

SSM4 (Subaru Select Monitor 4)

Mode d'emploi

Septembre 2019

SUBARU CORPORATION

Introduction

Merci d'avoir acheté le Subaru Select Monitor 4 (ci-après dénommé SSM4).

Veuillez lire attentivement ce manuel afin d'utiliser le produit correctement et en toute sécurité.

Copyright (C) SUBARU CORPORATION. Tous droits réservés.

Avis de non-responsabilité

- Le SSM4 utilise le Denso DST-i comme boîtier d'interface.
D'autres produits ne peuvent pas être utilisés comme boîtier d'interface.
- Les spécifications du SSM4 et du DST-i peuvent changer sans préavis.
Il n'est pas garanti que les versions mises à jour soit 100 % compatibles avec les versions précédentes.

Marques de commerce

- Microsoft, Windows, Internet Explorer, Windows 8, Windows 7 sont des marques de commerce ou des marques déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Intel et Intel Core sont des marques de commerce ou des marques déposées de Intel Corporation et de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Les marques de commerce SD memory card (carte mémoire SD) et les marques de commerce SDHC memory card (carte mémoire SDHC) sont des marques déposées de SanDisk et Toshiba Corporation aux États-Unis.
- D'autres noms d'entreprise et noms de produit sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs entreprises respectives.

Aperçu des fonctions

Le SSM4 inclut les fonctions suivantes nécessaires pour effectuer un diagnostic.

Gestion de projet	<p>Le SSM4 gère les données produites par un diagnostic de panne dans des unités de projets. Ces données incluent les codes d'anomalie lus, des données du moniteur de données et d'autres données.</p> <p>Gérer les données en utilisant des projets de cette manière rend facile de comprendre quels diagnostics ont été effectués sur un véhicule particulier.</p> <p>La gestion de projet vous permet de facilement comprendre et gérer l'historique des diagnostics par l'utilisation de noms de projet, de fichiers de données séparés et de champs mémo.</p> <p>Ceci vous permet également d'exporter les données (enregistrer le projet en un seul fichier) et de vérifier des résultats de diagnostic sur d'autres ordinateurs.</p> <p>Ceci vous permet d'importer des données exportées dans d'autres ordinateurs afin de gérer des projets et des fichiers de données individuelles.</p> <p>Ceci vous permet de redémarrer un diagnostic pas encore terminé à partir de projets sauvegardés et de projets importés.</p>
Toutes les fonctions de codes d'anomalie	<p>Les codes d'anomalie des multiples systèmes installés dans un véhicule peuvent être lus en un lot et affichés.</p> <p>Ces codes d'anomalie peuvent également être supprimés dans un lot.</p>
Fonction de codes d'anomalie	<p>Les codes d'anomalie et les données d'images figées du système sous diagnostic peuvent être lus et affichés.</p> <p>Ces codes d'anomalie et données d'images figées peuvent également être supprimés.</p>
Fonction des codes de disponibilité	<p>Ceci vous permet de vérifier l'état d'implémentation (historique) de diagnostics sur des appareils liés au gaz d'échappement.</p>
Fonction du moniteur de données	<p>Ceci vous permet de surveiller l'entrée et la sortie de valeurs dans/du dispositif de régulation numérique du moteur.</p> <p>Chaque valeur de signal peut être analysée sous forme de liste ou de graphique.</p> <p>L'affichage graphique vous permet d'observer des changements dans des valeurs de signal ainsi que des changements dynamiques en utilisant des formes d'onde.</p> <p>Ceci vous permet également de comparer des données de diagnostic précédents.</p>
Fonction de test actif	<p>Ceci adresse des commandes au dispositif de régulation numérique du moteur afin d'identifier la zone connaissant un dysfonctionnement et d'entraîner manuellement l'actionneur.</p> <p>Ceci vous permet d'exécuter le test actif tout en utilisant également le moniteur de données.</p>
Fonction utilitaire	<p>Ceci fournit différents types d'utilitaires.</p> <p>Les types d'élément disponible de support dépendent du véhicule et du système.</p>





Remarques






- Les fonctions disponibles diffèrent en fonction du véhicule.
- Merci de noter qu'il ne s'agit pas d'une liste exhaustive de toutes les fonctions.








Utilisation de ce produit en toute sécurité

- Ce produit doit être utilisé uniquement par des techniciens automobiles qui ont suivi une formation spécialisée et disposent de l'expérience nécessaire. Observez les messages de sécurité suivants dans ce mode d'emploi et soyez prudents en utilisant ce produit.
- Nous ne sommes pas en mesure de fournir des avis et des messages de sécurité couvrant tous les scénarios possibles des diagnostics automobiles et de maintenance en raison des nombreuses différences d'expérience personnelle, de procédures de travail, de compétences, d'outils, de pièces et ainsi de suite. Il est de la responsabilité du technicien automobile de posséder une connaissance suffisante des systèmes de diagnostic. Il est impératif d'effectuer le travail en utilisant les diagnostics ainsi que les méthodes de maintenance et appareils appropriés afin d'assurer la sécurité de vous-même et d'autrui sur le lieu de travail autant que pour éviter d'endommager le véhicule en cours de diagnostic et les appareils.
- En tant que condition préalable avant d'utiliser ce produit, l'utilisateur doit disposer d'une connaissance suffisante des systèmes de véhicule. Utiliser de produit de façon appropriée, sûre et correcte requiert une connaissance suffisante des consignes d'utilisation pour ce produit ainsi que des principes des systèmes de véhicule.
- Différents symboles sont utilisés dans ce manuel. Ces symboles sont conçus pour assurer un usage correct de ce produit et pour prévenir tout risque de blessure pour vous même et autrui. Le tableau suivant décrit ces symboles et leur signification. Assurez-vous de les lire attentivement et de comprendre ces détails.

 Avertissement	Indique des situations dans lesquelles l'inobservation de ces affichages et une manipulation incorrecte peuvent résulter en des blessures graves ou mortelles.
 Mise en garde	Indique des situations dans lesquelles l'inobservation de ces affichages et une manipulation incorrecte peuvent résulter en des blessures graves ou mortelles et des dommages matériels, ainsi que des situations pouvant conduire à des conséquences graves dans certaines circonstances.

Les symboles suivants sont utilisés conjointement avec les symboles sus-mentionnés pour indiquer le type de préjudice ou de dommage.

	Ce symbole indique des avertissements et des mises en garde. Les symboles à l'intérieur de ce symbole ou à côté indiquent les avertissements spécifiques.
	Ce symbole indique des actions interdites. Les symboles à l'intérieur de ce symbole ou à côté indiquent les interdictions spécifiques.
	Ce symbole indique des instructions auxquelles se conformer. Les symboles à l'intérieur de ce symbole ou à côté indiquent les instructions spécifiques.
 Important	Ceci indique des précautions et des interdictions concernant l'utilisation de ce produit.
 Remarques	Ceci décrit des informations liées au fonctionnement et à d'autres informations supplémentaires. Lisez ces informations si nécessaire.

 Avertissement	
	Effectuer des diagnostics et de la maintenance conformément aux précautions décrites sous « Réalisation de diagnostic sûrs ».
	Avant d'utiliser le produit, consulter et observer les messages de sécurité et les procédures de diagnostic appropriées fournis par le fabricant du véhicule en cours de diagnostic ainsi que l'équipement lié. <u>La non observation de ces précautions risque de causer un accident.</u>
	Ne pas travailler sur un véhicule en marche. <u>Effectuer ceci risque de causer un dysfonctionnement.</u>
	Ne pas faire passer de câbles empêtrant les employés et les dispositif de commande d'entraînement. <u>Effectuer ceci risque de causer un accident.</u>
	Observer les avertissements suivants puisqu'ils sont liés à des causes d'échauffement, d'incendie, d'explosion et de décharge électrique.
	- Ne pas connecter l'équipement sur les alimentations électriques excédant la tension nominale.



- Ne pas connecter de sondes sur des zones excédant la tension nominale.



Mise en garde



Utiliser un appareil de blocage des roues afin d'empêcher les roues de se déplacer avant de commencer à travailler.

Effectuer ceci risque de causer un accident.



Lors de la réalisation d'un travail dans des zones difficilement visibles telles qu'en dessous du véhicule, assurez-vous de couper l'interrupteur du démarreur (clé de contact) et d'empêcher le véhicule de se déplacer.

Effectuer ceci risque de causer un accident.



Veiller à ce qu'il ne se trouve personne à proximité avant de démarrer le moteur ou de déplacer le véhicule.



Le dispositif de régulation numérique du moteur et les indicateurs produisent des tensions élevées dépassant 100 V. Faire attention aux décharges électriques en travaillant.



Débrancher le fil de terre de la batterie avant de déposer des pièces.



Sauf dans le cas d'instructions particulières, veiller à couper l'interrupteur du démarreur (clé de contact) lors de la connexion ou de la déconnexion de connecteurs et de bornes électriques dans le véhicule.

Tout manquement à ces directives risque d'endommager les circuits électriques dans le véhicule.



Utiliser des lunettes de sécurité et des vêtements de protection en travaillant près de pièces rotatives.

La rotation du moteur risque de causer la rupture de pièces et de conduire à un accident.



Retirer le bouchon du radiateur uniquement lorsque le moteur est froid.

Faute de quoi vous risquez d'être couvert de liquide de refroidissement de moteur pressurisé par de hautes températures.



Ne pas toucher directement des zones à haute température telles que l'échappement, le collecteur, le moteur et le radiateur.

Ceci risque de causer des brûlures.



Utiliser des gants pour toucher et manipuler le moteur ou d'autres pièces à haute température.



Ne pas faire courir de câbles pour ce produit dans la salle des machines où le moteur fonctionne.

Les câbles et les vêtements risquent d'être tirés par les courroies et les poulies en causant un accident.



Ne pas effectuer un travail dans un emplacement humide.

Réalisation de diagnostic sûrs

Les précautions générales suivantes doivent être observées lors de la réalisation de diagnostics et de maintenance.

Réalisation de diagnostic sûrs
<ul style="list-style-type: none">• Ne pas placer d'outils en métal sur la batterie.• Ne pas provoquer d'étincelles à proximité de la batterie. <u>Ceci risquerait d'enflammer les gaz de batterie.</u>• Maintenir les cigarettes allumées, les étincelles, les flammes nues ou d'autres sources d'allumage à l'écart du véhicule et de la batterie.• Avant de retirer la batterie ou des câbles, veiller à couper l'interrupteur du démarreur (clé de contact) ainsi qu'à éteindre les phares et autres accessoires.• Avant d'entretenir des systèmes et composants électriques, veiller à débrancher le fil de terre de la batterie.• Les batteries peuvent libérer un courant de court-circuit suffisamment fort pour faire fondre de la bijouterie. Retirer tout bijou tel que bague, bracelet et montre avant de travailler à proximité de la batterie. <u>Effectuer ceci risque de causer un accident.</u>• Les employés manipulant la batterie ou travaillant à proximité de la batterie doivent utiliser des lunettes de sécurité et des gants de protection. Si du liquide à batterie entre en contact avec les vêtements, la peau ou les yeux, rincer la zone affectée avec du savon et de l'eau pendant 10 minutes. Consulter un médecin immédiatement après.• Ne pas frotter ni toucher directement vos yeux lorsque vous travaillez près de la batterie. <u>Le liquide à batterie peut causer des brûlures des yeux et de la peau.</u>• Ne pas connecter les bornes de la batterie avec des fils volants ou d'autres outils.• Ne pas connecter des bornes électriques potentiellement sous tension. <u>Tout manquement à ces directives risque d'endommager les circuits électriques dans le véhicule.</u>• Effectuer un travail avec le moteur en marche dans des zones avec un équipement qui dirige le gaz d'échappement hors de l'installation. <u>Les gaz d'échappement de moteur contiennent des gaz inodores risquant de causer des blessures graves ou mortelles par empoisonnement.</u>• Ne pas utiliser ce produit dans des environnements collectant des vapeurs explosives tels que des fosses souterraines ou des espaces intérieurs confinés.• Ne pas fumer ni craquer d'allumettes en travaillant. <u>Ceci risquerait d'enflammer les gaz de batterie ou d'autres gaz explosifs.</u>• Ne pas utiliser de vaporisateurs inflammables ou de vaporisateurs de nettoyage lors de l'exécution de diagnostics.• Préparer des extincteurs à poudre sèche pour essence, produits chimiques et feux électriques en cas d'incendie dû à une explosion.• Les employés ainsi que toute personne à proximité doivent porter des lunettes de sécurité et des vêtements de protection. <u>Le dysfonctionnement ou le fonctionnement incorrect du véhicule risque de libérer du carburant, de la vapeur d'huile, de la vapeur à haute température, des gaz toxiques, de l'acide, du fluide frigorigène et d'autres substance nocives.</u>

Environnement d'exploitation

Le SSM4 doit être utilisé dans l'environnement suivant.

Environnement PC

Système d'exploitation	Microsoft Windows 7 (32 bits ou 64 bits) Microsoft Windows 8 (32 bits ou 64 bits) Microsoft Windows 8.1 (32 bits ou 64 bits) Microsoft Windows 10 (32 bits ou 64 bits)
Processeur	Gamme Intel Core i5 ou supérieur
Mémoire	Windows 7 (32 bits) : Au moins 1 Go Windows 7 (64 bits) : Au moins 2 Go Windows 8 (32 bits) : Au moins 1 Go Windows 8 (64 bits) : Au moins 2 Go Windows 8.1 (32 bits) : Au moins 1 Go Windows 8.1 (64 bits) : Au moins 2 Go Windows 10 (32 bits) : Au moins 1 Go Windows 10 (64 bits) : Au moins 2 Go
Disque dur	Au moins 1 Go d'espace libre
USB	USB 2.0 (au moins un port disponible)
Affichage	Résolution d'au moins 1 024 x 768 pixels
Connexion internet	L'immobilisateur de type G/H/I doit d'abord être enregistré.
Fente pour carte SD/lecteur	Nécessaire pour la lecture directe des données SDR des cartes SD connectées à un ordinateur dans le mode lecteur enregistreur.

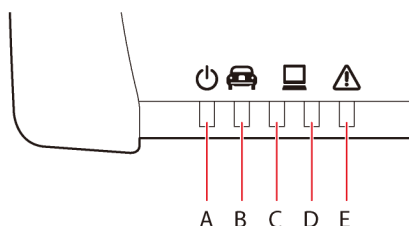
*Sans garantie de fonctionnement sur tous les ordinateurs.

Périphériques connectés

Boîtier d'interface	DST-i
Câble de l'appareil de diagnostic	Accessoires DST-i
Câble USB	Accessoires DST-i

1. DST-i

1-1. Spécifications du témoin à LED de DST-i



SMF-01303

A	Témoin de marche	Signale le statut de l'alimentation électrique. S'allume en vert quand l'alimentation est sur ON.
B	Témoin du véhicule	Signale le statut des communications avec le véhicule. Clignote en vert quand les communications sont actives.
C	Témoin du PC (Bluetooth)	Indique le statut des communications Bluetooth avec l'ordinateur. Clignote en bleu quand les communications sont actives.
D	Témoin du PC (USB)	Signale le statut des communications par USB avec le PC. Clignote en vert quand les communications sont actives.
E	Témoin d'erreur	S'allume ou clignote en rouge quand une erreur se produit. Allumé : Problème de matériel / logiciel En clignotement : Micrologiciel non encore installé

1-2. Communication par Bluetooth

Pour raccorder le DST-i à un PC via Bluetooth, installer d'abord le pilote de Bluetooth, exécuter l'appariement*1 et paramétrer le port de communication de Bluetooth.

*1: Ce jumelage prévient toute communication avec un appareil non accrédité. Sa fonction est d'authentifier les correspondants afin de sécuriser les communications.



Remarques

- Cette fonction n'est possible que si le modèle de DST-i utilisé est pourvu de Bluetooth.
- La technologie sans fil Bluetooth permet d'établir une communication dans un rayon de 10 m mais la qualité de ces communications est fonction des obstacles rencontrés (personnes, parois métalliques, murs, etc.) et des conditions de propagation radioélectrique.



Important

- Il est conseillé d'utiliser un pilote Bluetooth Windows standard afin d'utiliser un pilote Bluetooth.
- Cette information ne garantit pas les connexions entre tous les modules Bluetooth disponibles dans le commerce et tous les terminaux de données équipés de Bluetooth (c.-à-d. les PC et les téléphones portables).
- Utilisez un module Bluetooth marqué du logo Bluetooth et conforme au standard Bluetooth 2.0.
- Il est possible de jumeler jusqu'à huit modules et terminaux de données Bluetooth avec DST-i. Si un neuvième module ou terminal de données Bluetooth est jumelé, le premier module ou terminal de données Bluetooth jumelé est supprimé.
- Si une interruption des communications risque de résulter en panne d'un véhicule ou en accident, travailler sur le PC en connectant cet appareil à l'aide d'un câble USB.
- Quand Bluetooth est en usage, il n'est pas possible d'exécuter la reprogrammation et l'enregistrement de l'antidémarrage électronique.
Pour exécuter ces fonctions, procéder par une connexion USB.

1-2-1. Appariement et installation du pilote Bluetooth

Cette section décrit la méthode de paramétrage du PC à l'aide du pilote Bluetooth fourni en série avec un système d'exploitation Windows version Windows10, Windows8, Windows 7.

Avec un système d'exploitation différent de ceux indiqués ci-dessus et pour utiliser un pilote (outil de paramétrage) incorporé dans le module Bluetooth, procédez à l'installation et au paramétrage conformément au mode d'emploi qui accompagne le module Bluetooth.

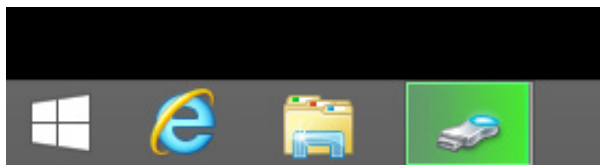
Sur les PC équipés de Bluetooth en série, procédez conformément au mode d'emploi du PC.

Dans ce cas, utilisez le code d'appariement (passe-partout) "0000".

Sous Windows10, Windows 8

Les explications suivantes sont illustrées par les écrans s'ouvrant sous Windows 8. Sous Windows 10, les écrans et les messages seront légèrement différents.

- Connectez le module Bluetooth au port USB de votre PC.
- Le déroulement de l'installation des pilotes de Bluetooth va s'afficher dans la zone de notification de la barre des tâches en bas et à gauche de l'écran de l'ordinateur dès le début de l'installation. Une fois l'installation terminée, l'image de son déroulement disparaît.

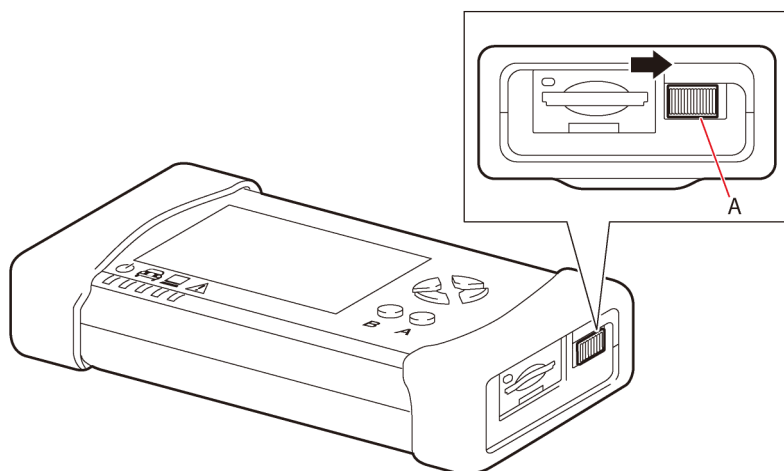


SMF-01524



Important

- Ne pas passer à l'étape suivante tant que l'installation n'est pas terminée.
- Connectez DST-i et le PC via un câble USB.
- Mettez le contacteur de mode de DST-i sur marche.




SMF-01324

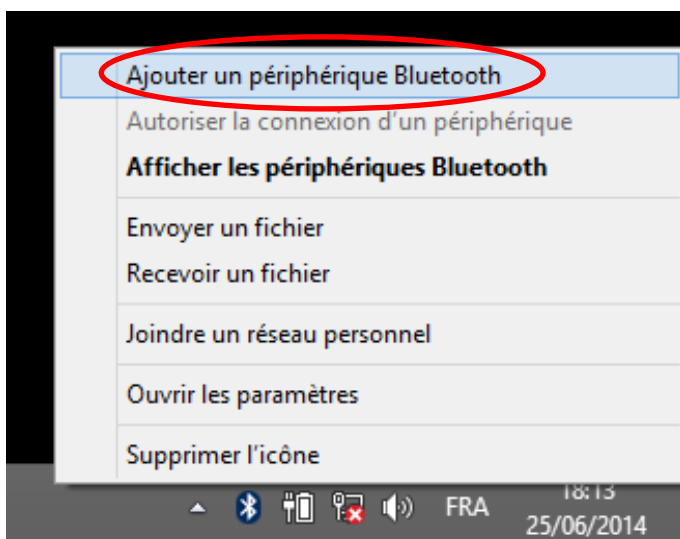
A: Contacteur de mode



Remarques

- Les modèles sans LCD (écran à cristaux liquides) ne sont pas pourvus de contacteur de mode. L'appareil est mis sous tension quand il est connecté à un PC par un câble USB.

- Cliquez sur l'icône de Bluetooth  sur la barre des tâches pour sélectionner "Ajouter un périphérique Bluetooth".

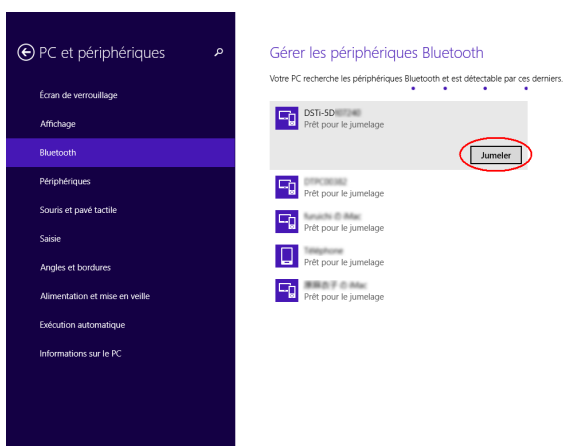


SMF-01525



Remarques

- Si l'icône de Bluetooth n'apparaît pas sur la barre des tâches, veuillez vous référer à la section [Si l'icône de Bluetooth n'apparaît pas sur la barre des tâches].
- Sélectionnez "DSTi-5D*****" et cliquez sur [Jumeler].



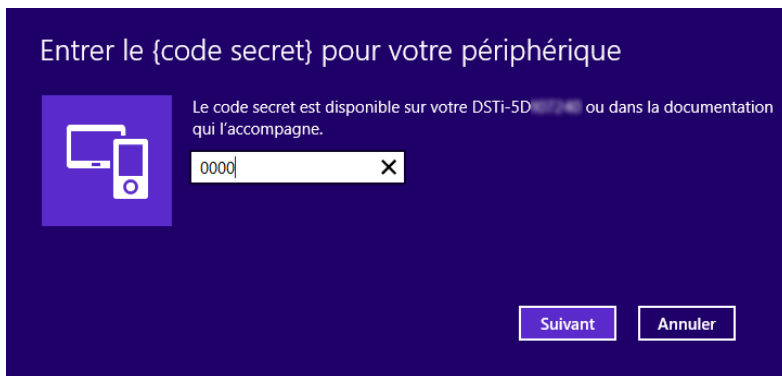
SMF-01526



Remarques

- ***** est le numéro de série de DST-i.
- Le numéro de série se trouve au dos du DST-i.

- Saisissez le code de jumelage "0000" et cliquez sur [Suivant].

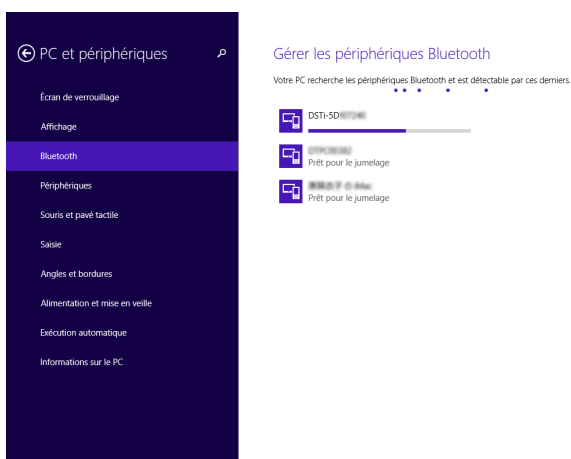


SMF-01527



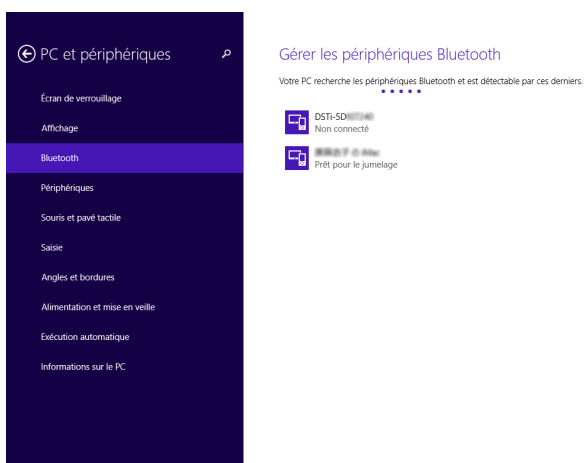
Remarques

- Si le temps nécessaire à la saisie du code de jumelage s'avère plus long que le temps prescrit, ou si le code de jumelage saisi est erroné, un message d'erreur s'affiche. Cliquez sur [Fermer] pour annuler la saisie.
- Le jumelage de Bluetooth est lancé.
Attendez que la recherche se termine.



SMF-01528

- Vérifiez que le DST-i concerné a été ajouté à la liste.



SMF-01529



Remarques

- Quand le jumelage est terminé mais les communications par Bluetooth ne seront possibles que si "Paramétrage du port communication pour Bluetooth" a été exécuté. Se reporter à la section "Paramétrage du port communication pour Bluetooth" et procéder au paramétrage du port de communication.

Sous Windows 7

- Connectez le module Bluetooth au port USB de votre PC.
- L'icône Bluetooth et un message s'affichent dans la partie notification de la barre des tâches en bas et à droite de l'écran du PC et le pilote de Bluetooth est lancé.



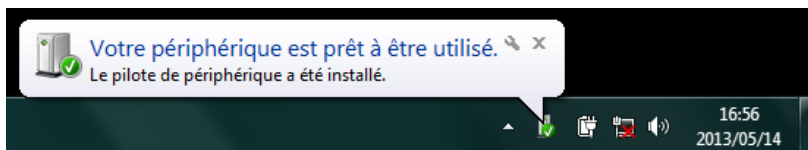
Remarques

- Le nombre des messages affichés en bas et à droite de l'écran des PC dépend des modèles d'ordinateur et de module Bluetooth.
- Le message en base et à droite de l'écran du PC ne s'affiche que pendant quelques instants et peut échapper à l'attention.



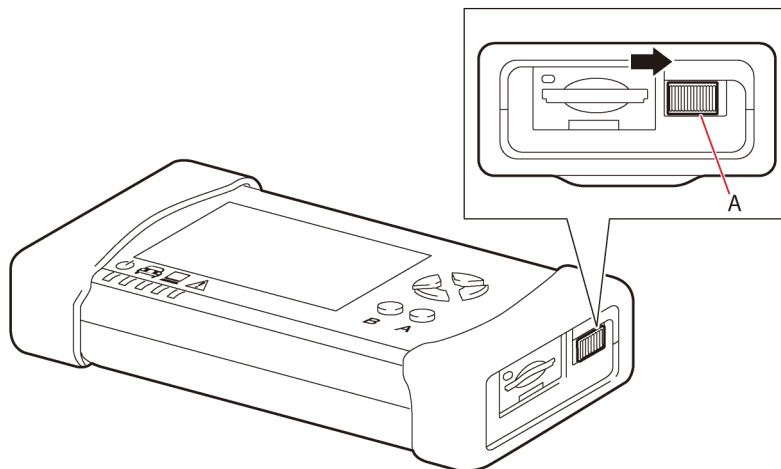
Important

- Ne pas passer à l'étape suivante tant que le message d'information de fin d'installation n'est pas affiché.
- À la fin de l'installation, un message d'information d'exécution de l'installation s'affiche.



SMF-01457

- Connectez DST-i et le PC via un câble USB.
- Mettez le contacteur de mode de DST-i sur marche.



SMF-01324

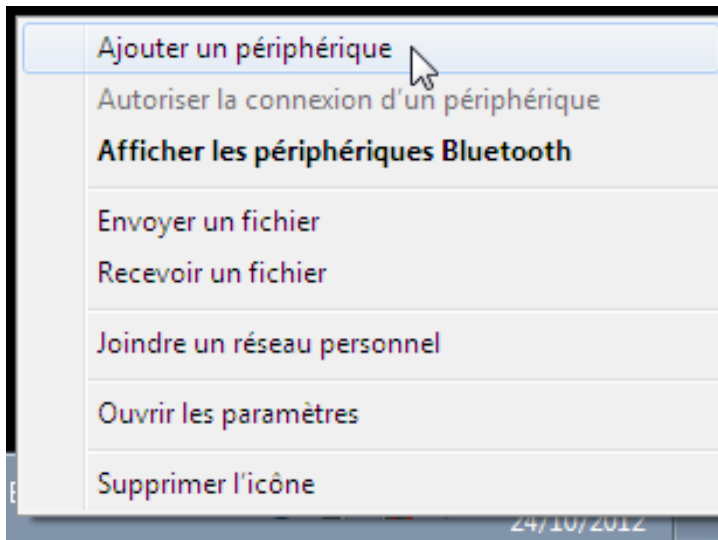
A: Contacteur de mode



Remarques

- Les modèles sans LCD (écran à cristaux liquides) ne sont pas pourvus de contacteur de mode. L'appareil est mis sous tension quand il est connecté à un PC par un câble USB.

- Cliquez droite sur l'icône de Bluetooth de la barre des tâches pour sélectionner "Ajouter un périphérique".

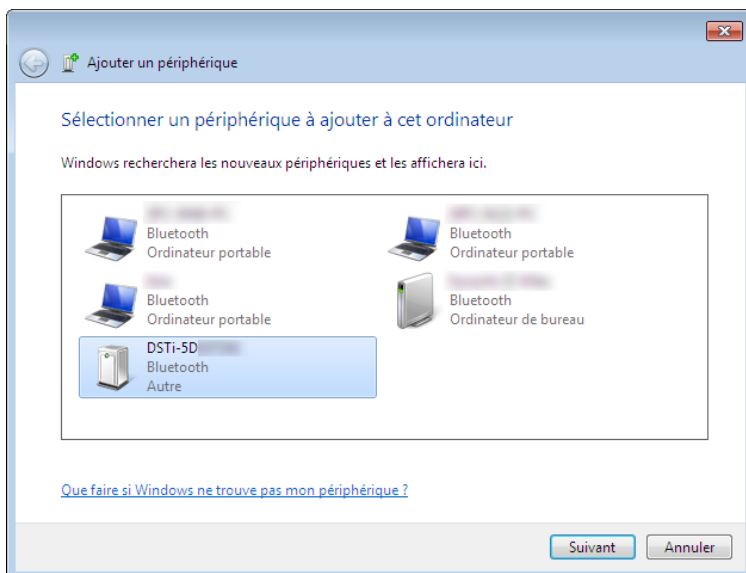


SMF-01326



Remarques

- Si l'icône de Bluetooth n'apparaît pas sur la barre des tâches, veuillez vous référer à la section [Si l'icône de Bluetooth n'apparaît pas sur la barre des tâches].
- Sélectionnez "DSTi-5D*****" et cliquez sur [Suivant].



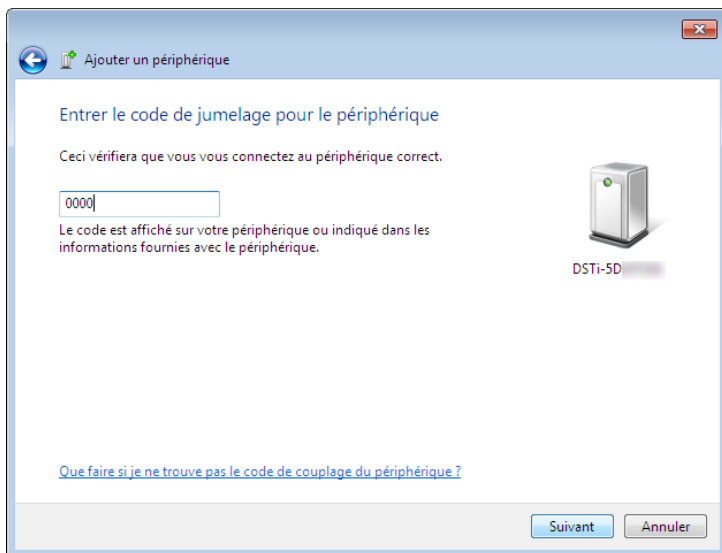
SMF-01327



Remarques

- ***** est le numéro de série de DST-i.
- Le numéro de série se trouve au dos du DST-i.

- Saisissez le code de jumelage "0000" et cliquez sur [Suivant].

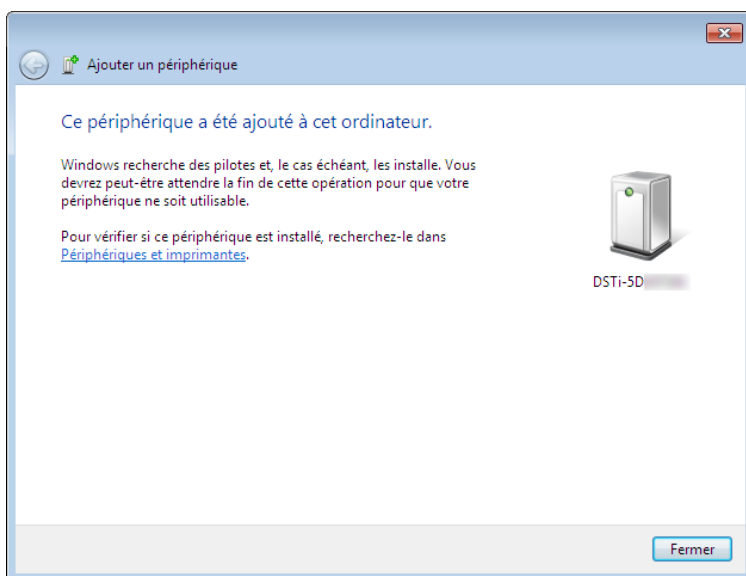


SMF-01328



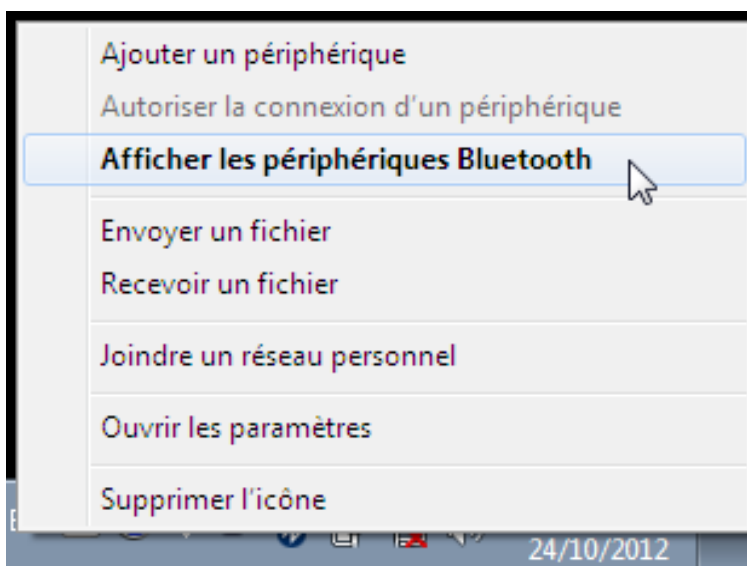
Remarques

- Si le temps nécessaire à la saisie du code de jumelage s'avère plus long que le temps prescrit, ou si le code de jumelage saisi est erroné, un message d'erreur s'affiche. Cliquez sur [Recommencer] pour annuler la saisie.
- Une fois le jumelage terminé, l'avis d'exécution du jumelage apparaît sur l'écran du PC.



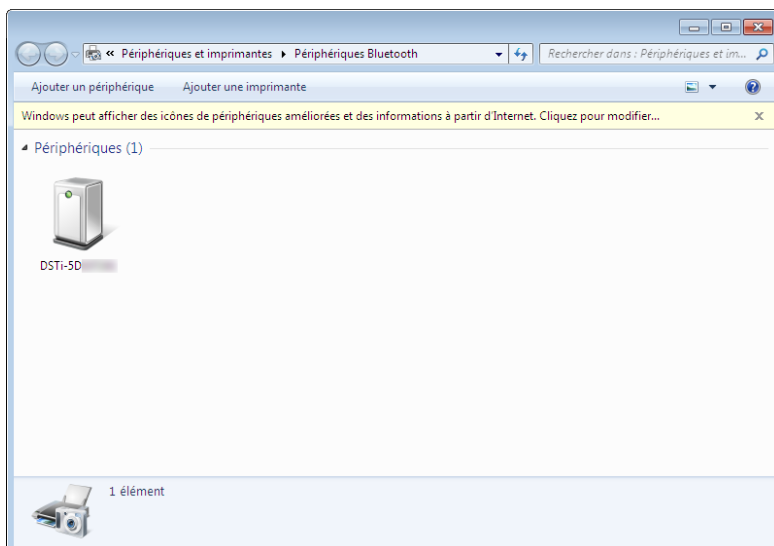
SMF-01329

- Cliquez droit sur l'icône de Bluetooth sur la barre des tâches pour sélectionner "Afficher les périphériques Bluetooth".



SMF-01330

- Vérifiez que le DST-i concerné a été ajouté à la liste.

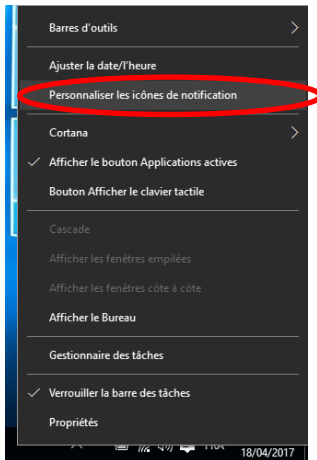


SMF-01331

1-2-2. Si l'icône de Bluetooth n'apparaît pas sur la barre des tâches

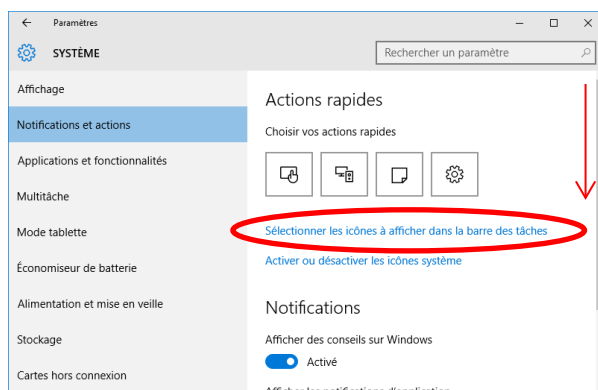
Pour Windows 10

- Affichez l'écran du bureau, cliquez droit sur la date 02:03
18/04/2017 dans le coin inférieur droit et sélectionnez "Personnaliser les icônes de notification".



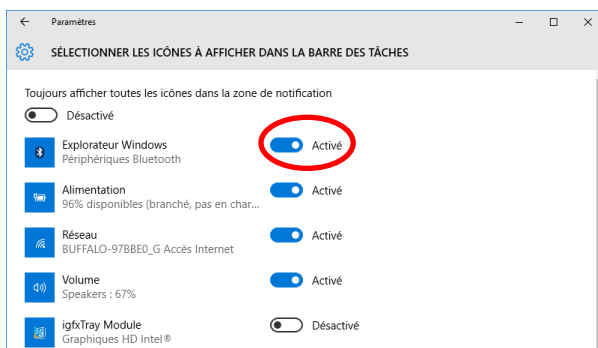
SMF-10051

- Faites descendre la barre de défilement sur le côté droit de la fenêtre et sélectionnez "Sélectionner les icônes à afficher dans la barre des tâches".



SMF-10052

- Réglez le commutateur d'affichage de l'icône de Bluetooth sur "Activé".



SMF-10053


- L'icône de Bluetooth apparaît sur la barre des tâches.

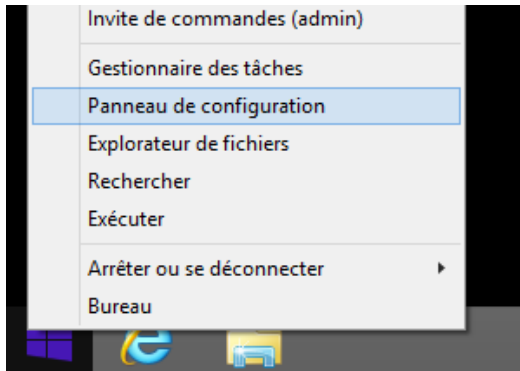


SMF-10054

Pour Windows 8

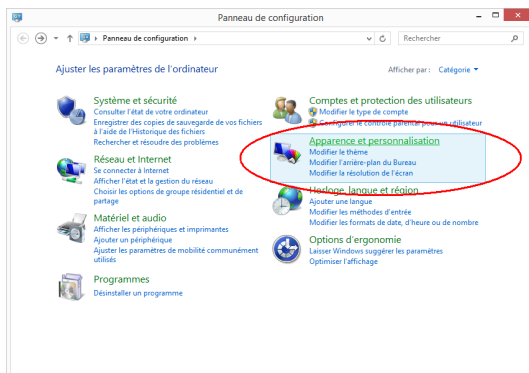
- Ouvrez l'écran du bureau.

Cliquez à droite sur le bouton Démarrage  en bas et à gauche de l'écran puis sélectionnez "Panneau de configuration".



SMF-01531

- Sélectionnez "Apparence et personnalisation".

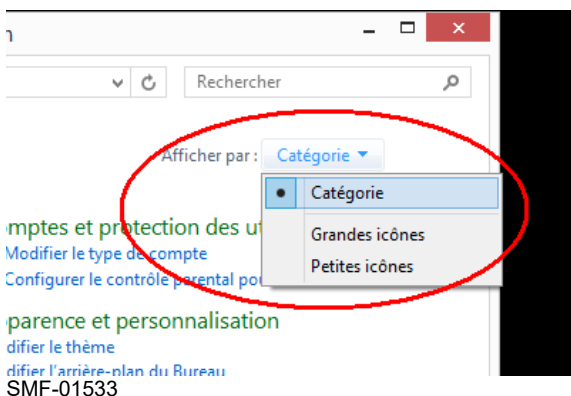


SMF-01532



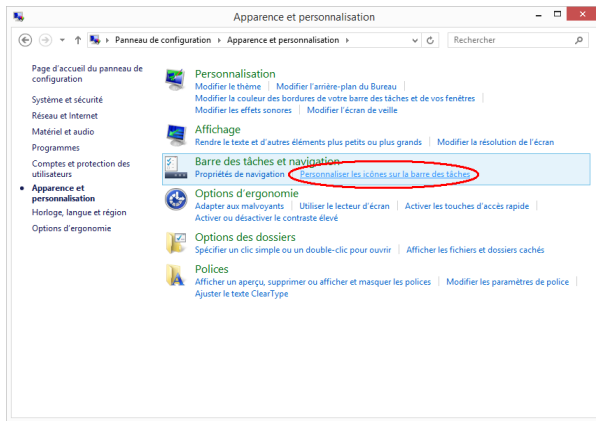
Remarques

- Si "Apparence et personnalisation" ne s'ouvre pas, réglez sur "Catégorie" un poste de "Afficher par" sur la droite de l'écran.



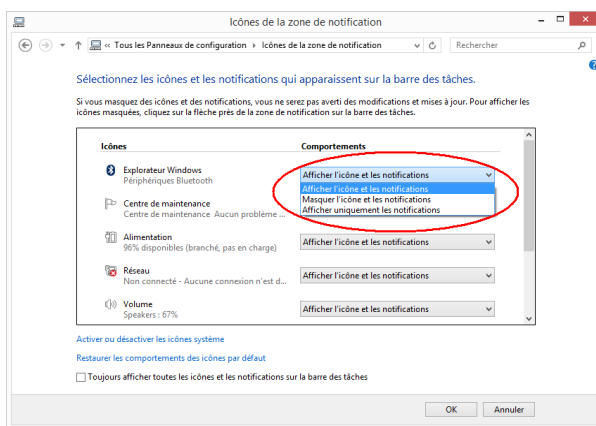
SMF-01533

- Sélectionnez "Personnaliser les icônes sur la barre des tâches".



SMF-01534

- Changez le statut de l'affichage de l'icône de Bluetooth pour "Afficher l'icône et les notifications " Appuyez ensuite sur le bouton "OK".



SMF-01535

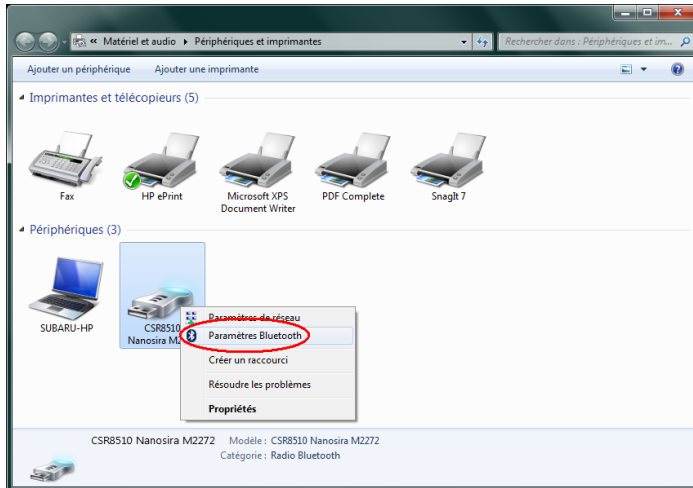
- L'icône de Bluetooth apparaît sur la barre des tâches.



SMF-01536

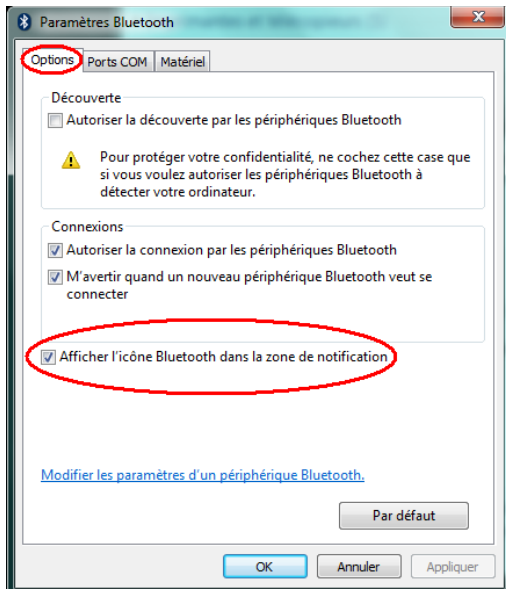
Sous Windows 7

- Sélectionnez "Périphériques et imprimantes " au menu Démarrer, cliquez droit sur l'icône du module Bluetooth pour sélectionner "Paramètres Bluetooth".



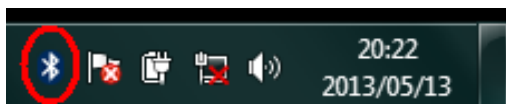
SMF-01466

- Cochez la case correspondant à "Afficher l'icône Bluetooth dans la zone de notification". Cliquez ensuite sur "OK".



SMF-01467


- L'icône de Bluetooth apparaît sur la barre des tâches.

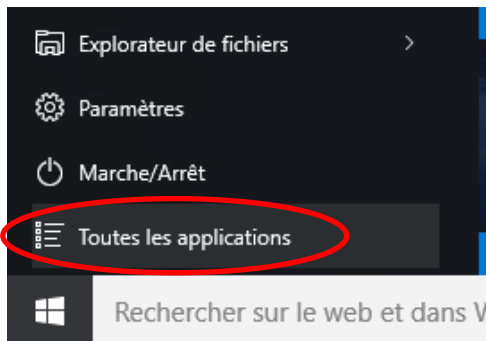


SMF-01468

1-2-3. Paramétrage du port communication pour Bluetooth

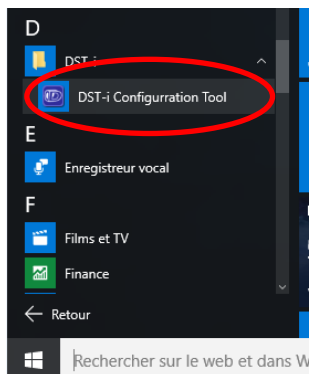
Pour Windows 10

- Cliquez à droite sur le bouton Démarrage  en bas et à gauche de l'écran puis sélectionnez "Toutes les applications".



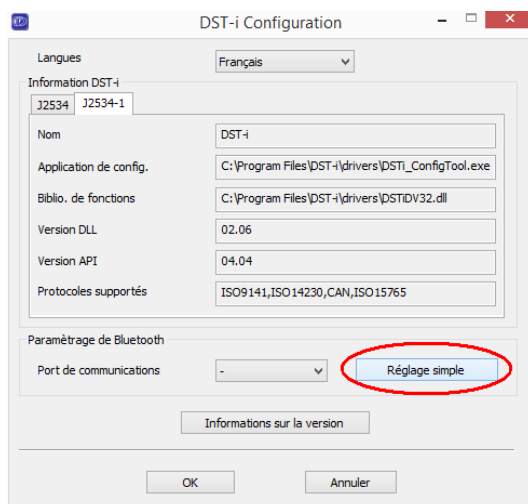
SMF-10055

- Sélectionnez "DST-i" puis "DST-i Configuration Tool".



SMF-10056

- Cliquez sur "Réglage simple".

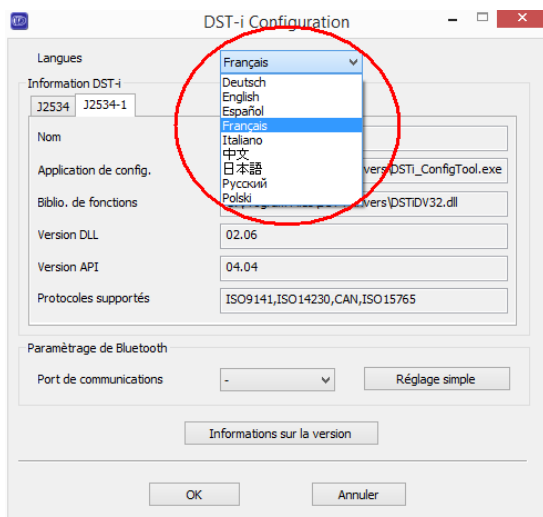


SMF-01540



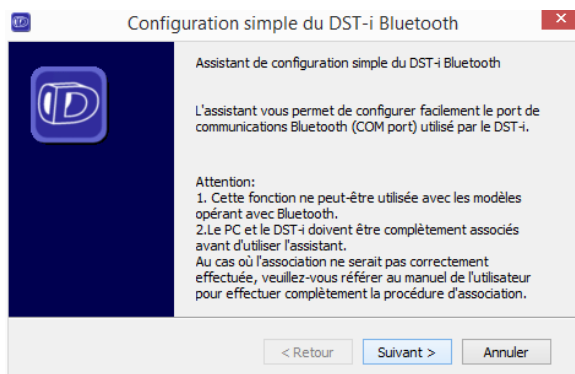
Remarques

- Si nécessaire, il est possible de choisir une langue.




SMF-01541

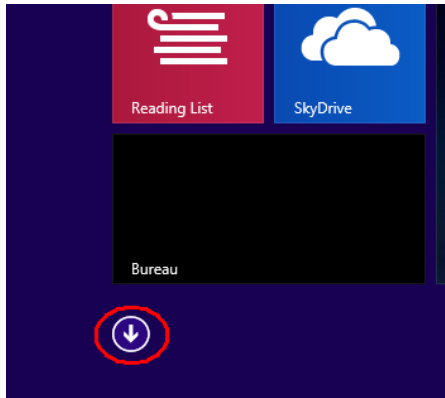
- L'assistant [Réglage simple] démarre. Pour les opérations suivantes, reportez-vous à la section "Configuration simple du DST-i Bluetooth".



SMF-01542

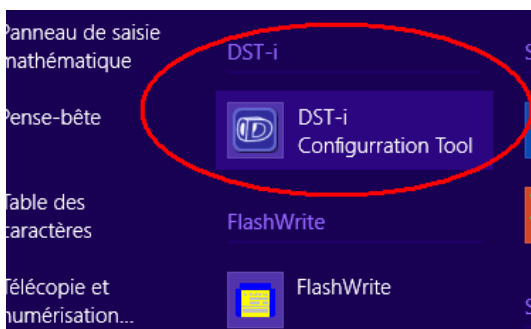
Pour Windows 8

- Cliquez sur le bouton  en bas et à gauche de l'écran de démarrage.



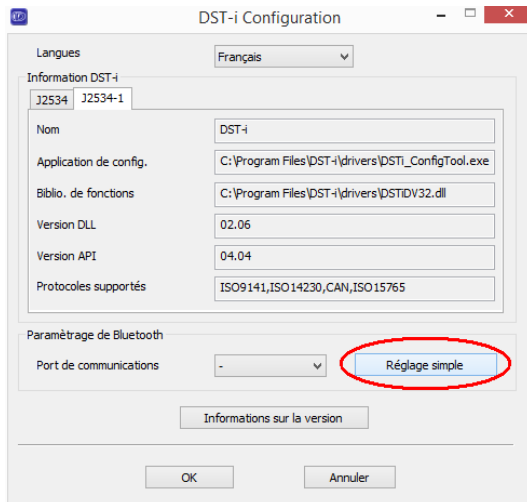
SMF-01538

- Cliquez sur "DST-I Configuration Tool" à l'écran des Apps.



SMF-01539

- Cliquez sur [Réglage simple].

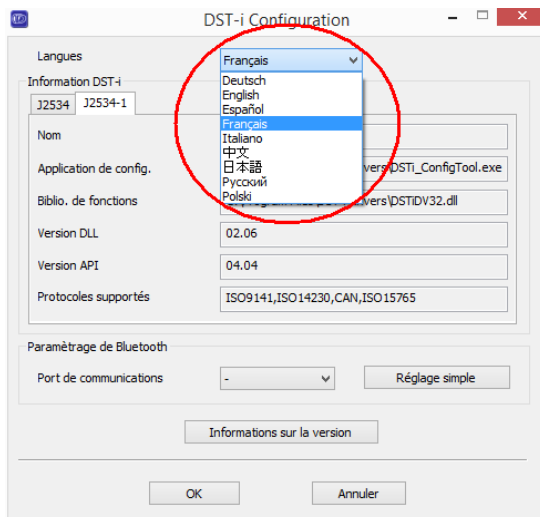


SMF-01540



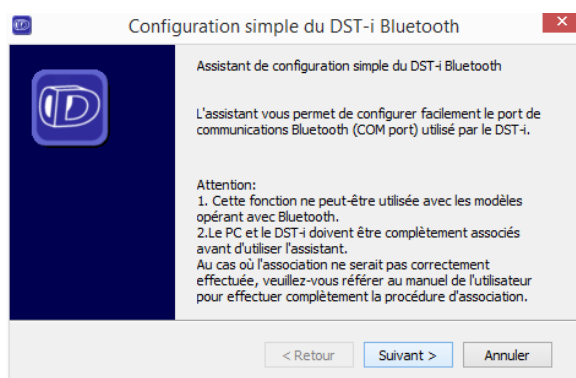
Remarques

- Si nécessaire, il est possible de choisir une langue.



SMF-01541

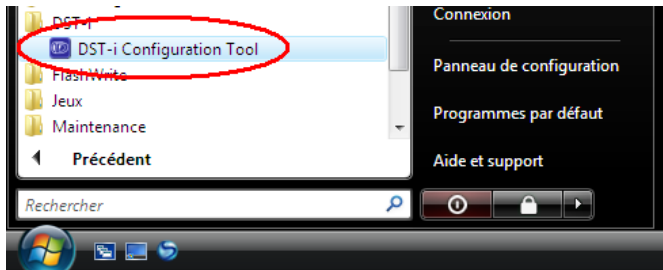
- L'assistant [Réglage simple] démarre. Pour les opérations suivantes, reportez-vous à la section "Installation simple de Bluetooth pour le "Configuration simple du DST-i Bluetooth".



SMF-01542

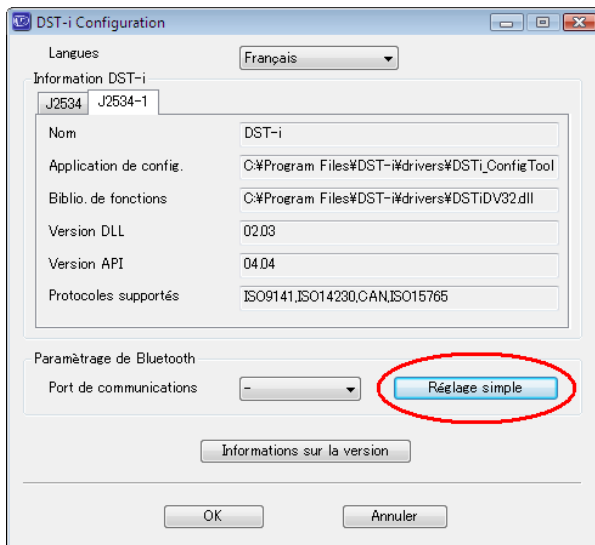
Sous Windows 7

- Passez au menu suivant à partir du menu Start. "Tous les programmes" <FmSymbol>→ <DefaultChar> "DST-i" <FmSymbol>→<DefaultChar> "DST-i Configuration Tool"



SMF-01472

- Cliquez sur [Réglage simple].

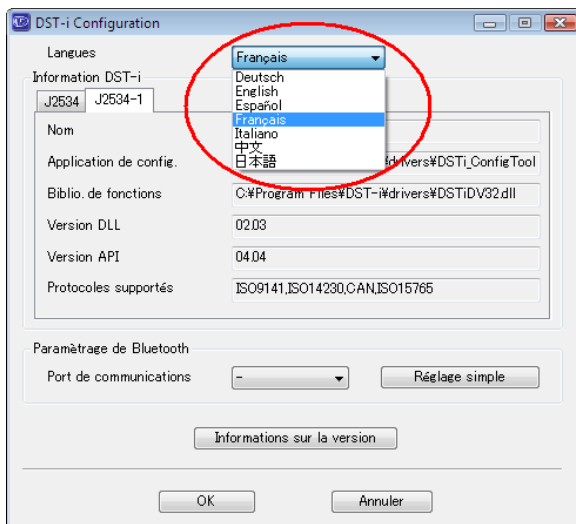


SMF-01474



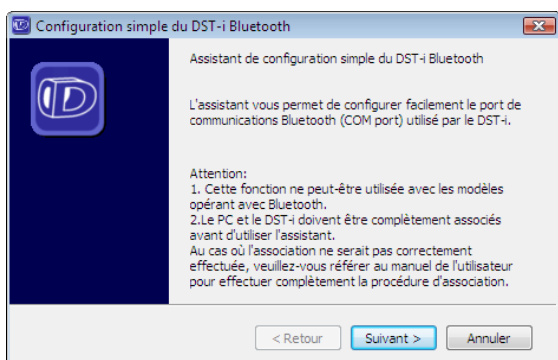
Remarques

- Si nécessaire, il est possible de choisir une langue.



SMF-01473

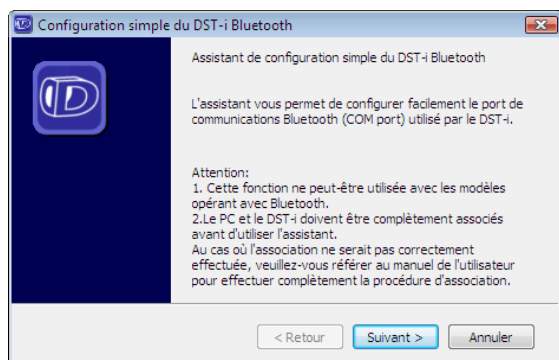
- L'assistant [Réglage simple] démarre. Pour les opérations suivantes, reportez-vous à la section "Configuration simple du DST-i Bluetooth".



SMF-01475

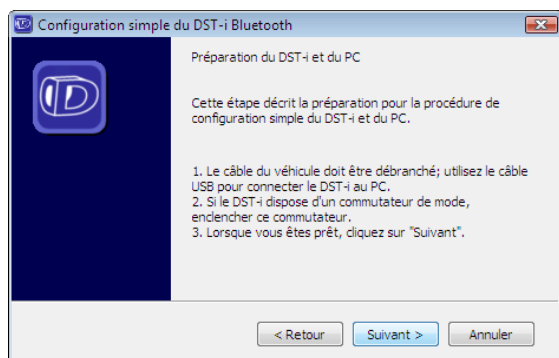
Configuration simple du DST-i Bluetooth

- Vérifiez le contenu du message et cliquez sur [Suivant].



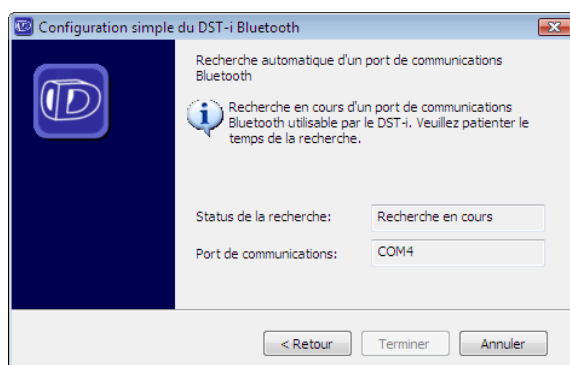
SMF-01475

- Quand l'écran de préparation de DST-i et du PC s'affiche, procédez aux opérations suivantes.
 - Préparez un câble pour le raccordement au véhicule et raccordez le DST-i à un PC à l'aide d'un câble USB.
 - Mettez la commande du mode du DST-i en fonction. Quand le DST-i démarre, coupez cette commande.Procédez ensuite à un redémarrage.
- Quand tout est prêt, cliquez sur [Suivant].



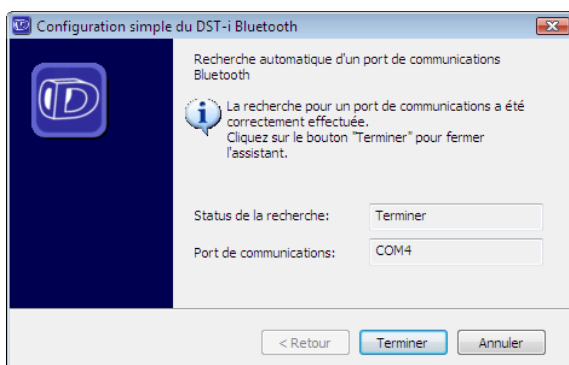
SMF-01476

- Une recherche automatique du port COM de Bluetooth commence. Attendez que la recherche se termine.



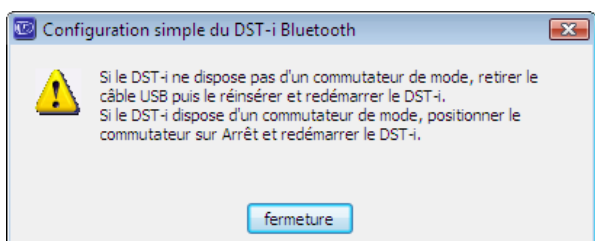
SMF-01477

- Quand l'écran d'exécution de la détection automatique du port COM de Bluetooth s'affiche, confirmez le numéro du port indiqué dans la liste des ports COM et cliquez sur [Terminer].



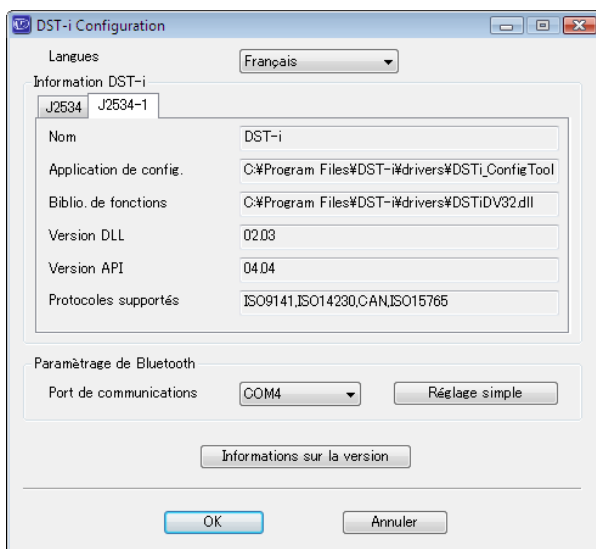
SMF-01478

- Quand la boîte de dialogue d'instruction de mise en fonction du DST-i apparaît de nouveau, mettez la commande de mode du DST-i hors fonction. Remettez ensuite cette commande en fonction.



SMF-01479

- Vérifiez que le port de communication du paramétrage de Bluetooth a changé. Cliquez sur [OK] pour sortir du mode paramétrage.



SMF-01480



Remarques

- Quand le port USB du PC pour le raccordement d'un adaptateur Bluetooth USB est changé, le port COM de Bluetooth change également. Si le port USB du PC est changé, procédez à l'opération [Paramétrage du port communication pour Bluetooth].



Important

- Vérifiez que le port de communication du paramétrage de Bluetooth a changé. Cliquez sur [OK] pour sortir du mode paramétrage.

1-3. Point de confirmation et mesures nécessaires en cas d'occurrence d'un problème au moment de l'utilisation de DST-i

1-3-1. Quand les communications sont impossibles avec le véhicule

Point de confirmation	Action requise
Problème de raccordement du câble de liaison des données	Veuillez vous assurer que le câble de liaison des données est correctement raccordé.
Problème avec les broches du connecteur du câble de liaison des données (déformation par ex.)	Veuillez déposer une demande de réparation auprès du revendeur du matériel.
Problème de câble de liaison des données proprement dit (débranchement du câble par ex.)	Veuillez installer un câble de liaison des données neuf.
Affichage de l'écran de mise à niveau de DST-i	Cliquez sur [OK] ou [Suivante] et procédez à la mise à niveau.
Autre que ci-dessus	Veuillez contacter un responsable du système de diagnostic auprès du département technique de la Division du service après-vente de SUBARU CORPORATION.

1-3-2. En cas d'impossibilité de communication avec le PC

Point de confirmation	Action requise
Problème de raccordement du câble USB	Veuillez vous assurer que le câble USB est soigneusement raccordé.
Problème de pilote de l'USB	Veuillez réinstaller le pilote de l'USB.
Problème de port USB côté PC	Veuillez changer le port USB.
Problème de câble USB proprement dit (débranchement du câble par ex.)	Veuillez installer un câble USB neuf.
Vérification du boîtier d'interface	Veuillez vous reporter à "Sélection du boîtier d'interface utilisé". Pour utiliser boîtier d'interface, le paramétrer sur DST-i.
Autre que ci-dessus	Veuillez contacter un responsable du système de diagnostic auprès du département technique de la Division du service après-vente de SUBARU CORPORATION.

1-3-3. Si le témoin de détection d'erreur s'allume ou entre en clignotement

Point de confirmation	Action requise
Redémarrage de DST-i	Débranchez le câble USB et le câble de liaison des données et redémarrez DST-i.
Même après redémarrage de l'alimentation électrique, le témoin de détection d'erreur s'allume ou entre en clignotement	Veuillez contacter un responsable du système de diagnostic auprès du département technique de la Division du service après-vente de SUBARU CORPORATION.

2. Vant de démarrer des diagnostics

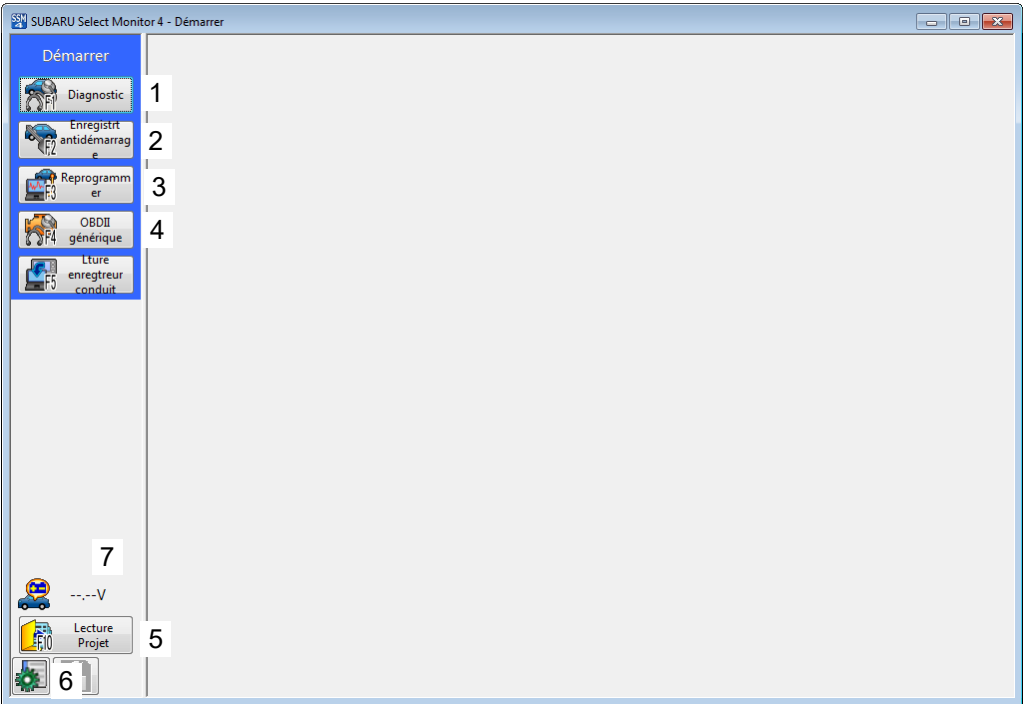
2-1. Présentation de l'écran courant

2-1-1. Boutons de menu

Les sections suivantes décrivent les opérations qui peuvent être effectuées depuis l'écran du menu de démarrage, l'écran de menu principal et le menu de sélection de fonction.

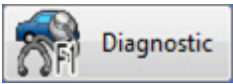
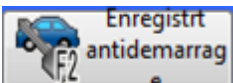
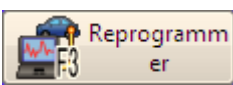
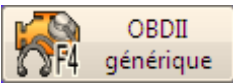
Écran du menu de démarrage

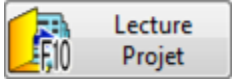

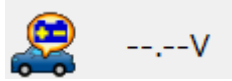
Écran du menu de démarrage



SMF-10023

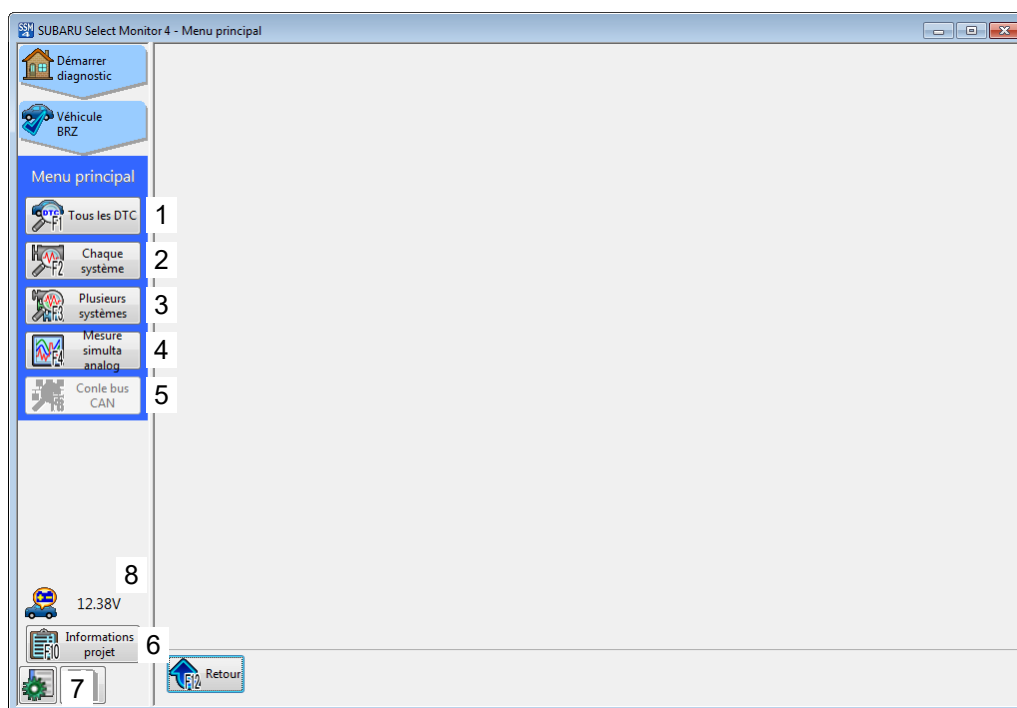
Instructions d'utilisation

1		{Diagnose} Sélectionner le véhicule que vous voulez diagnostiquer et démarrez les diagnostics de panne. Consulter « 6. Diagnose » pour plus d'informations.
2		{Enregistrement de l'immobilisateur} Ceci vous permet d'enregistrer les immobilisateurs. Consulter « Manuel d'enregistrement de l'immobilisateur » pour plus d'informations sur l'enregistrement d'immobilisateurs.
3		{Reprogrammer} Le périphérique SSM4 dispose d'une fonction de reprogrammation Pass-thru (J2534-1). Pour plus d'information, se référer à « 20. Directives dans le cadre de la procédure de reprogrammation »
4		{Système OBD} Le diagnostic par défaut du véhicule peut être exécuté en vérifiant les paramètres de commande du système OBD. Pour plus d'information, se référer à « 23. Système OBD »

5		<p>{Analyse de projets}</p> <p>Ceci vous permet de gérer et d'analyser des données de projet de diagnostics précédents.</p> <p>Les projets sont des enregistrements de diagnostic contenant des données sauvegardées et des informations sur le véhicule diagnostiqué antérieurement.</p> <p>Consulter « 4. Projet » pour plus d'informations.</p>
6		<p>{Options}</p> <p>Ces fonctions vous permettent de sauvegarder des données et de configurer différents paramètres.</p> <p>Consulter « 5. Options » pour plus d'informations.</p>
7		<p>{Indicateur de tension batterie}</p> <p>Ceci affiche la tension de la borne +B du connecteur de lien de données du véhicule détecté pas le DST-i.</p> <p>La tension n'est pas affichée sur l'écran du menu de démarrage.</p>


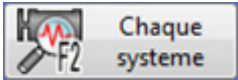
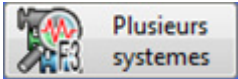
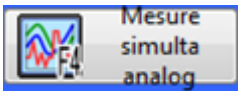
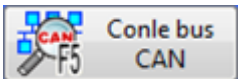
Écran de menu principal (après avoir sélectionné « Diagnose »)

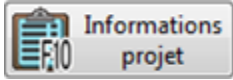


Écran de menu principal (après avoir sélectionné « Diagnose »)



SMF-10024

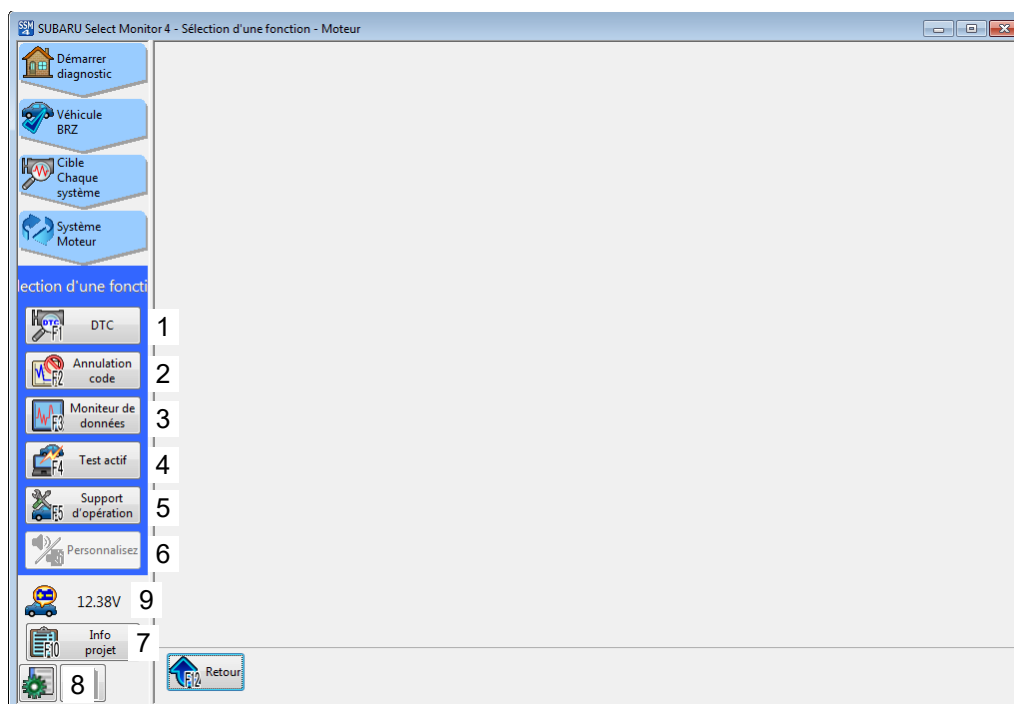
Instructions d'utilisation

1		{Inspection de tous les codes d'anomalie} Ceci affiche l'état de détection de panne du module de commande dans tous les systèmes de contrôle et les codes d'anomalie représentant les détails de la panne. Consulter « 7. Inspection de tous les codes d'anomalie » pour plus d'informations.
2		{Inspection d'un système individuel} Ceci vous permet de sélectionner des systèmes individuels à partir des systèmes de contrôle compatible avec SSM4 et d'afficher les données d'entrée et de sortie dans les/des modules de contrôle ainsi que des informations telles que les codes d'anomalie stockés. Ceci vous permet de supprimer des codes d'anomalie stockés dans le module de contrôle, d'effectuer des inspections tout en entraînant manuellement l'actionneur, et de configurer les paramètres du module de contrôle. Consulter « 8. Inspection d'un système individuel » pour plus d'informations.
3		{Inspection d'un système multiple} Ceci vous permet de mesurer des données de contrôle ainsi que des données d'entrée et de sortie dans les/des modules de contrôle d'un système de contrôle multiple compatible avec SSM4 simultanément. Consulter « 15. Inspection d'un système multiple » pour plus d'informations.
4		{Mesures analogiques simultanées} Ceci vous permet de mesurer des données analogiques et des données de sortie dans le/du module de contrôle simultanément en utilisant une sonde d'oscilloscope. Consulter « 19. Mesures analogiques simultanées » pour plus d'informations.
5		{Inspection de bus CAN} Ceci vous permet de vérifier le dispositif de régulation numérique du moteur connecté au bus CAN ainsi que de vérifier l'état de communication de chaque système. Consulter « 21. Inspection de bus CAN » pour plus d'informations.

6		<p>{Analyse de projets}</p> <p>Ceci vous permet de gérer et d'analyser des données de projet de diagnostics précédents.</p> <p>Les projets sont des enregistrements de diagnostic contenant des données sauvegardées et des informations sur le véhicule diagnostiqué antérieurement.</p> <p>Consulter « 4. Projet » pour plus d'informations.</p>
7		<p>{Options}</p> <p>Ces fonctions vous permettent de sauvegarder des données et de configurer différents paramètres.</p> <p>Consulter « 5. Options » pour plus d'informations.</p>
8		<p>{Indicateur de tension batterie}</p> <p>Ceci affiche la tension de la borne +B du connecteur de lien de données du véhicule détecté pas le DST-i.</p>

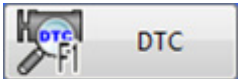

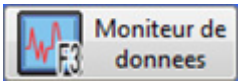

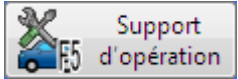
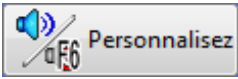
Écran de sélection de fonction (après avoir sélectionné «Chaque système »)

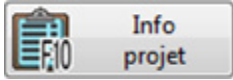


Écran de sélection de fonction (après avoir sélectionné «Chaque système »)



SMF-10025

Instructions d'utilisation

1		{Code d'anomalie} Ceci vous permet de vérifier les codes d'anomalie stockés dans des modules de contrôle. Consulter « 9. Code d'anomalie » pour plus d'informations.
2		{Code d'annulation} Ceci vous permet de vérifier les codes d'annulation stockés dans des modules de contrôle. Consulter « 10. Code d'annulation » pour plus d'informations.
3		{Moniteur de données} Ceci vous permet de mesurer des données de contrôle ainsi que des données d'entrée et de sortie dans les/des modules de contrôle dans le système de contrôle compatible avec SSM4. Ceci vous permet d'afficher les données numériques ainsi que d'afficher des données dans des graphiques. Consulter « 11. Moniteur de données » pour plus d'informations.
4		{Test actif} Ceci vous permet d'entraîner manuellement l'actionneur afin de vérifier le fonctionnement dans des systèmes de contrôle qui sont compatibles avec SSM4 et prennent en charge la fonction de test actif. Ceci vous permet d'exécuter le test actif tout en utilisant également le moniteur de données. Consulter « 12. Test actif » pour plus d'informations.
5		{Support d'opération} Différents éléments utilitaires sont disponibles. Consulter « 13. Support d'opération » pour plus d'informations.
6		{Personnalisation} Ceci vous permet de configurer les détails opérationnels, la durée opérationnelle et ainsi de suite pour l'actionneur contrôlé par l'organe d'intégration de l'unité ou un autre module de contrôle. Consulter « 14. Personnalisation » pour plus d'informations.

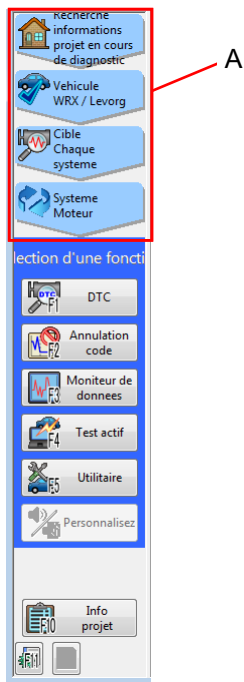
7		<p>{Analyse de projets}</p> <p>Ceci vous permet de gérer et d'analyser des données de projet de diagnostics précédents.</p> <p>Les projets sont des enregistrements de diagnostic contenant des données sauvegardées et des informations sur le véhicule diagnostiqué antérieurement.</p> <p>Consulter « 4. Projet » pour plus d'informations.</p>
8		<p>{Options}</p> <p>Ces fonctions vous permettent de sauvegarder des données et de configurer différents paramètres.</p> <p>Consulter « 5. Options » pour plus d'informations.</p>
9		<p>{Indicateur de tension batterie}</p> <p>Ceci affiche la tension de la borne +B du connecteur de lien de données du véhicule détecté pas le DST-i.</p>

2-1-2. Fonctionnement de base

La section suivante décrit les opérations de base qui peuvent être effectuées sur chaque écran.

Zone d'affichage de menu

Zone d'affichage du menu (Ex.)



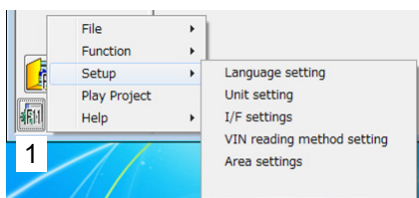
SMF-00004

Les transitions d'écran à partir de l'écran du menu de démarrage sont affichées dans la zone d'affichage de transition d'écran <A> comme un historique.

- Cliquer sur le bouton de flèche pour retourner à un écran particulier.

Menu des options

Menu des options (Ex.)



SMU-00005



Cliquer sur <1> pour ouvrir le menu des options.

Déplacer le curseur au dessus des éléments de menu marqués de flèches pour agrandir le menu.

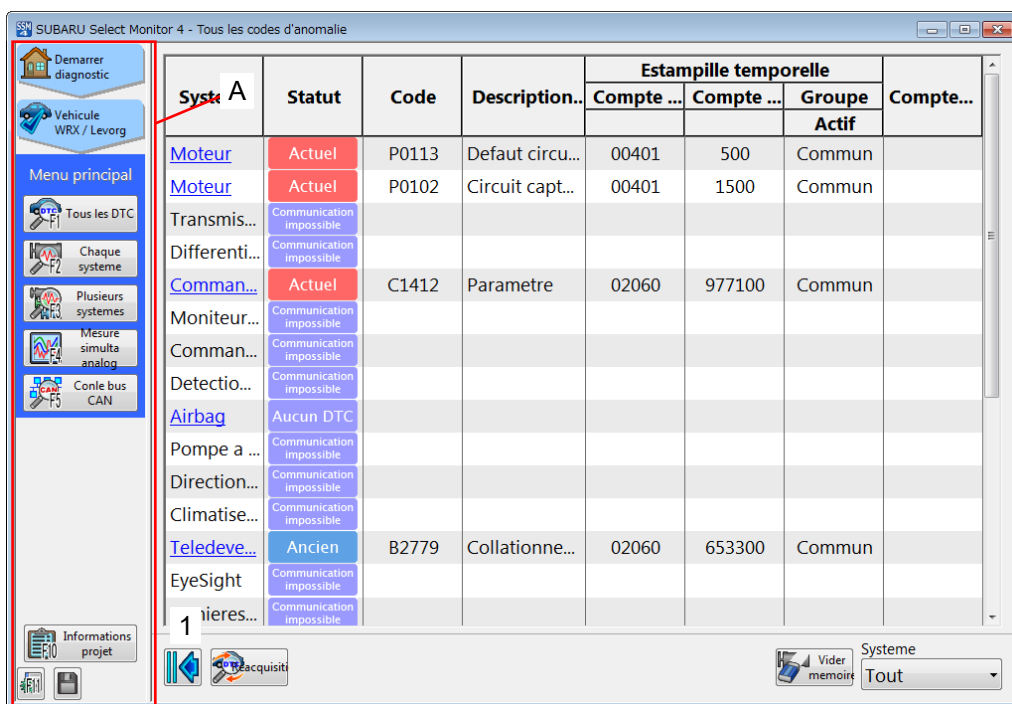
- Sélectionner et cliquer sur l'élément afin d'exécuter la fonction particulière.

Bouton pour activer ou désactiver la zone d'affichage de menu



Sur chaque écran de diagnostic, cliquer soit sur <1> soit sur <2> afin d'activer ou de désactiver la zone d'affichage de menu <A>.

Écran avec affichage (Ex.)



SMF-00006

Écran sans affichage (Ex.)

Systeme	Statut	Code	Description...	Estampille temporelle			Compte...
				Compte ...	Compte ...	Groupe Actif	
Moteur	Actuel	P0113	Defaut circu...	00401	500	Commun	
Moteur	Actuel	P0102	Circuit capt...	00401	1500	Commun	
Transmis...	Communication impossible						
Differenti...	Communication impossible						
Comman...	Actuel	C1412	Parametre	02060	977100	Commun	
Moniteur...	Communication impossible						
Comman...	Communication impossible						
Detectio...	Communication impossible						
Airbag	Aucun DTC						
Pompe a ...	Communication impossible						
Direction...	Communication impossible						
Climatise...	Communication impossible						
Teledeve...	Ancien	B2779	Collationne...	02060	653300	Commun	
EyeSight	Communication impossible						
2 ieres...	Communication impossible						

SMF-00007

Fonctionnement du clavier

Boutons et listes peuvent être activés et les rubriques sélectionnées peuvent être déplacées depuis le clavier.

- La zone de déplacement des rubriques sélectionnées est principalement divisée en Zone 1 et Zone 2. Les rubriques peuvent être déplacées d'une zone à l'autre par pression simultanée des touches Ctrl et Tab.

Déplacement d'une rubrique sélectionnée d'une zone à l'autre à l'aide des touches Ctrl et Tab (Ex.).

Statut▲	Code▲	Description & positio...▲	Estampille temporelle			FFD▲
			Compt...▲	Compte ...▲	Groupe	
Actuel	P0113	Defaut circuit detect. de ...	00401	500	Commun	
Actuel	P0102	Circuit capteur de debit ...	00401	1500	Commun	
Ancien	P0117	Circuit du syst. de refroi...				
Ancien	P0116	Donnees techniques du ...				

SMF-10035

<A> Zone 1

 Zone 2

- Une pression de la touche Tab permet de déplacer le bouton ou la liste sélectionnée dans une zone donnée.

Déplacement d'une rubrique à l'aide de la touche Tab (Ex.).

SMF-10040

Item	Choix	Valeur	Unité	Maximum	Minimum	Moyenne
T	EGI Régime moteur	827	rpm	886	650	773
	OSC CH1	0.16	V	0.16	0.16	0.16
	EGI Débitmètre d'air	3.7	g/s	4.6	2.0	3.0
	EGI Vitesse du véhicule	0	km/h	0	0	0
T	EGI Angle ouvert. papi...	14	%	15	13	14
	EGI Ouverture accélér...	0.0	%	0.0	0.0	0.0
	EGI Sonde A/F # 1	0.99		1.05	0.94	1.00
	EGI Avance à l'alluma...	13.5		21.5	2.0	14.7
	EGI Temp. d'eau	85	°C	86	85	86
	EGI Temps d'inject. Si...	3.33	ms	3.33	2.30	2.88
	EGI Surv. court d'ess. ...	2.3	%	2.3	-3.9	-0.6
	EGI Surv. longue d'ess. ...	-6.3	%	-5.5	-6.3	-5.8
	EGI Calage d'allumag...	0.0	deg	0.0	0.0	0.0
	EGI Press. admission a...	36	kPa	39	26	33
	EGI Sonde O2 #12	0.835	V	0.875	0.820	0.842
	EGI VVT Angle à l'ava...	1	deg	1	-1	0
	EGI VVT Angle à l'ava...	0	deg	1	1	0

Pot. du curseur 1/1098 Temps (Position du curseur) 00:00

Graphique Paramètres

La touche Tab permet de déplacer une rubrique sélectionnée de gauche à droite.

Si la rubrique sélectionnée ne peut pas se déplacer vers la droite, elle se déplace vers le bas.

Après qu'une rubrique sélectionnée se soit déplacée vers <23>, elle revient vers <1>.

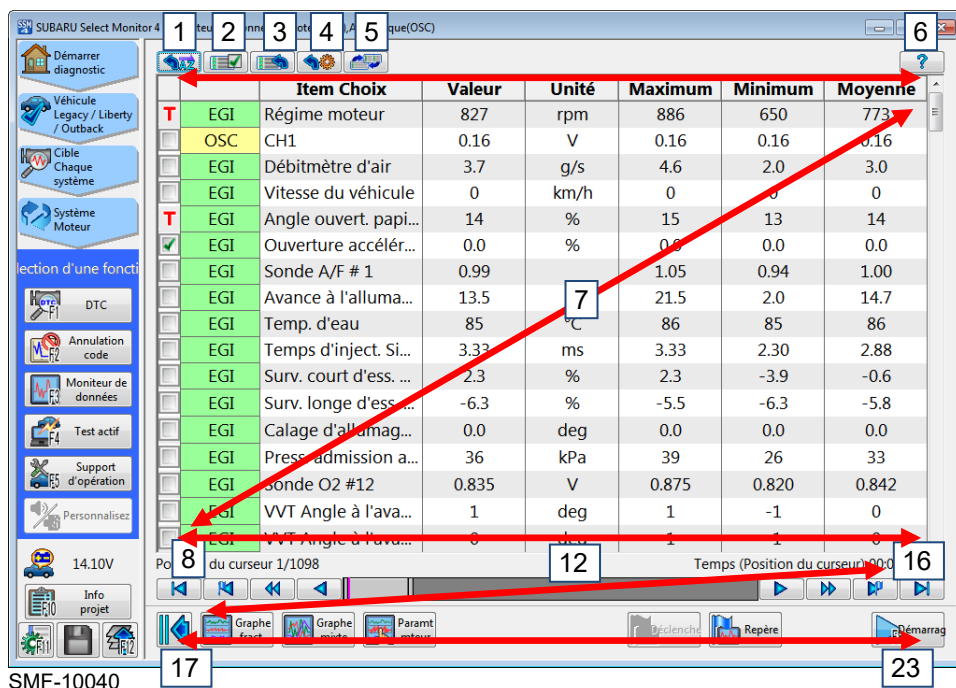
Pour effectuer le déplacement dans la direction opposée, appuyer simultanément sur les touches Tab et Maj.

Pour appuyer sur un bouton, mettre le bouton dans l'état sélectionné et appuyer sur la touche Entrée.

Le contenu des rubriques du type <7> et <12> qui peuvent être activées peut être activé par mise à l'état sélectionné de la rubrique et par pression de la touche directionnelle. Pour quitter l'opération, appuyer sur la touche Tab ou sur les touches Maj + Tab.

- Appuyer sur la touche directionnelle du clavier pour déplacer le bouton ou la liste sélectionné dans la zone.

Déplacement d'une rubrique sélectionnée à l'aide de la touche directionnelle (Ex.).



Il est possible de déplacer une rubrique sélectionnée de la même manière qu'avec la touche Tab en procédant à l'aide des touches [→] et [↓].

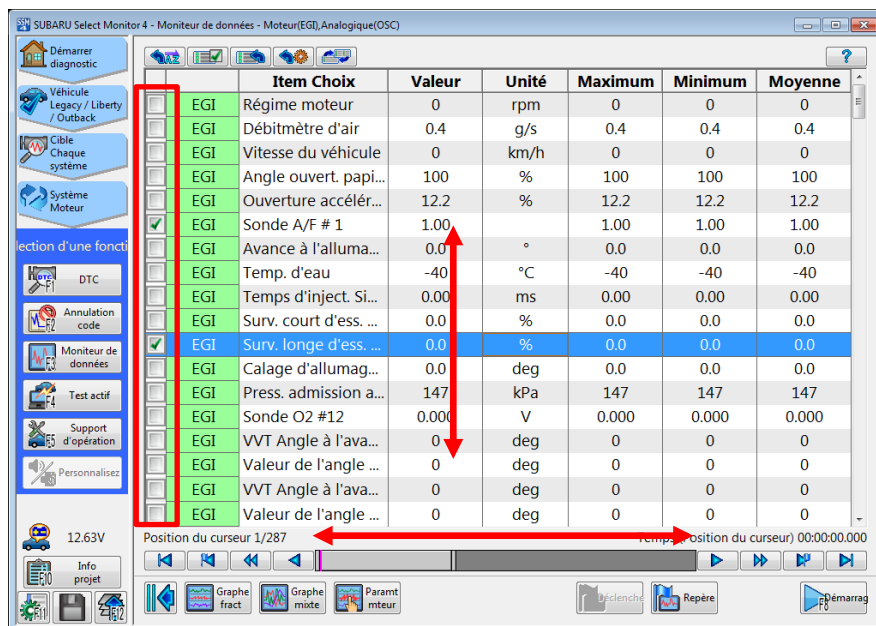
Il est possible de déplacer une rubrique sélectionnée de la même manière qu'avec les touches Maj + Tab en procédant à l'aide des touches [←] et [↑].

Pour appuyer sur un bouton, mettre le bouton dans l'état sélectionné et appuyer sur la touche Entrée.

Si des rubriques activables du type <7> et <12> sont sélectionnées pendant un déplacement, la touche directionnelle est basculée et permet d'activer les rubriques. Pour quitter l'opération, appuyer sur la touche Tab ou sur les touches Maj + Tab.

- Quand une rubrique activable du type liste a été sélectionnée, il est possible d'activer le contenu de la rubrique en appuyant sur la touche directionnelle du clavier.

Activation de la liste de surveillance de données (Ex.).



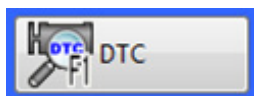
SMF-10065

Dans le cas de la liste d'activation de données, il est possible de sélectionner le signal à l'aide des touches [↑] et [↓] et de déplacer le curseur à l'aide des touches [←] et [→]

Dans le cas de la liste d'activation de données, il est possible d'entrer un signe de vérification dans la case à cocher en appuyant sur la touche Espace.

- Ceci vous permet d'exécuter la fonction pour appuyer sur la touche F du clavier sans bouton à cliquer avec une souris si la touche F est affichée sur le côté inférieur gauche du bouton.

Bouton avec touche F affichée (Ex.)



SMF-00008

Pour revenir à l'écran précédent, appuyer sur la touche F12.

3. Connexion et démarrage du SSM4

3-1. Méthode de connexion

Avant de démarrer des diagnostics de panne, connecter l'ordinateur, le DST-i et le véhicule que vous voulez diagnostiquer avec les câbles spécialisés.
Vous devez utiliser le câble de l'appareil de diagnostic et le câble USB faisant partie des accessoires du DST-i pour effectuer les branchements.



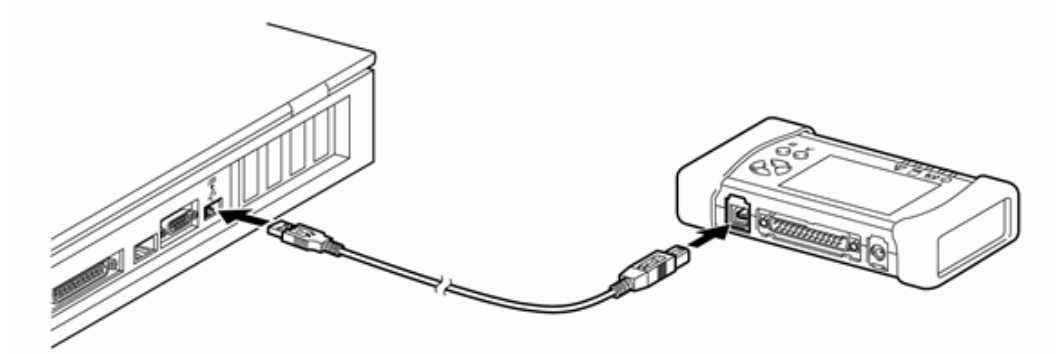
Mise en garde

- Suivre la séquence des connexions afin de ne pas affecter le véhicule.
- Connecter le DST-i à l'ordinateur avec le câble USB.



Remarques

- Consulter le « manuel du matériel DST-i » séparé pour plus d'informations sur la connexion du câble USB.



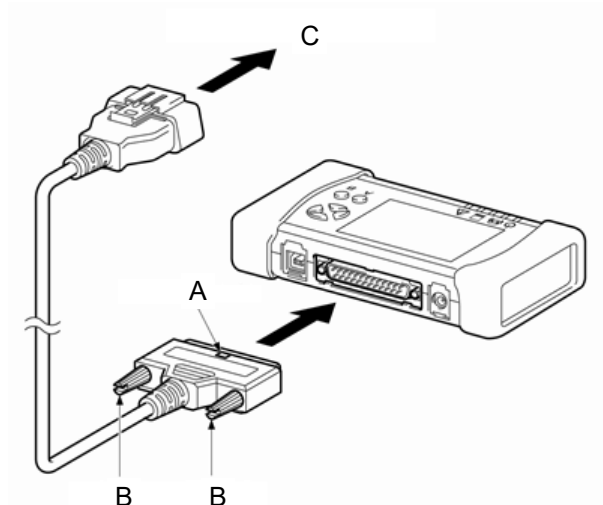
SMF-00009

- 1. D'abord, connecter le DST-i et le câble de liaison aux données <A>, puis bien fixer le câble à l'aide des vis .
- 2. Ensuite, connecter le câble de liaison aux données <C> au connecteur de diagnostic du côté véhicule.



Mise en garde

- Ne pas connecter ou déconnecter le câble de l'appareil de diagnostic <A> alors que le DST-i et le véhicule sont connectés. Cela peut provoquer des problèmes au véhicule ou au DST-i.



SMF-00010

A : Encoche (centrale)

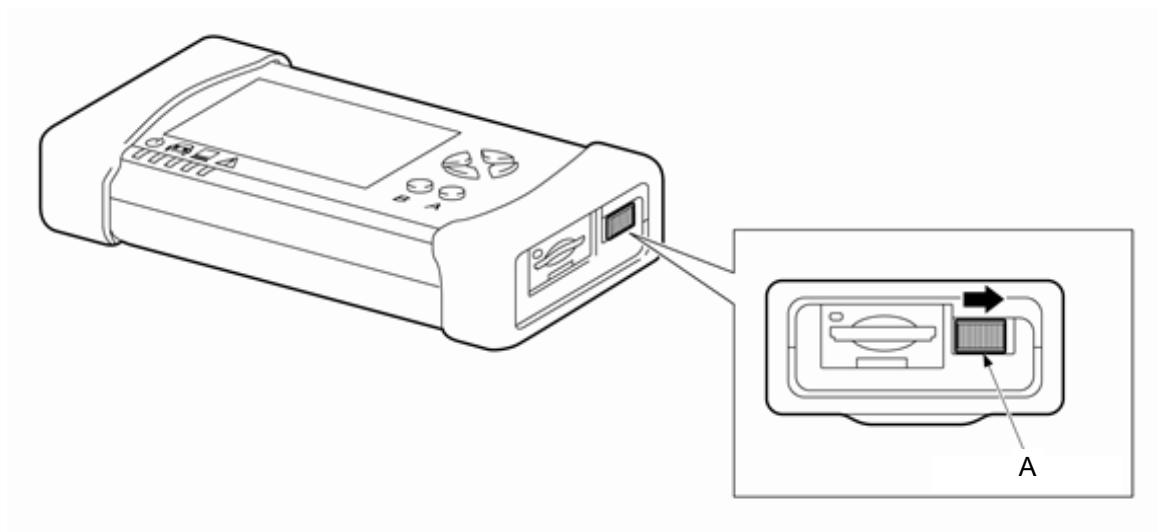
B : Serrer le vis

C : Branchement sur le connecteur de diagnostic du véhicule



Remarques

- Consulter le « manuel du matériel DST-i » séparé pour plus d'informations sur la connexion du câble de l'appareil de diagnostic.
- 3. Actionner le commutateur de mode <A> de DST-i.



SMF-00011

A : Commutateur de mode



Remarques

- Actionner le commutateur de mode <A> et le voyant d'alimentation s'allume en vert.
- 4. L'écran d'ouverture s'affiche et les périphériques restent en attente tandis que l'écran s'affiche.



SMF-00012

3-2. Démarrage

Démarrer le SSM4.

Ceci vous permet de démarrer le SSM4 à partir du raccourci créé sur le bureau lors de l'installation ou à partir du menu de démarrage.

3-2-1. Démarrage à partir du raccourci

Bureau



SMU-00013

- Double-cliquer sur « Subaru Select Monitor 4 » sur le bureau et démarrer le SSM4.

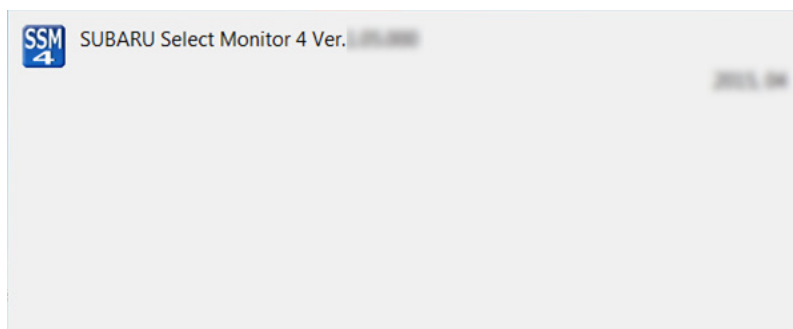
L'écran du menu de démarrage s'affiche après l'affichage de l'écran du logo.



Remarques

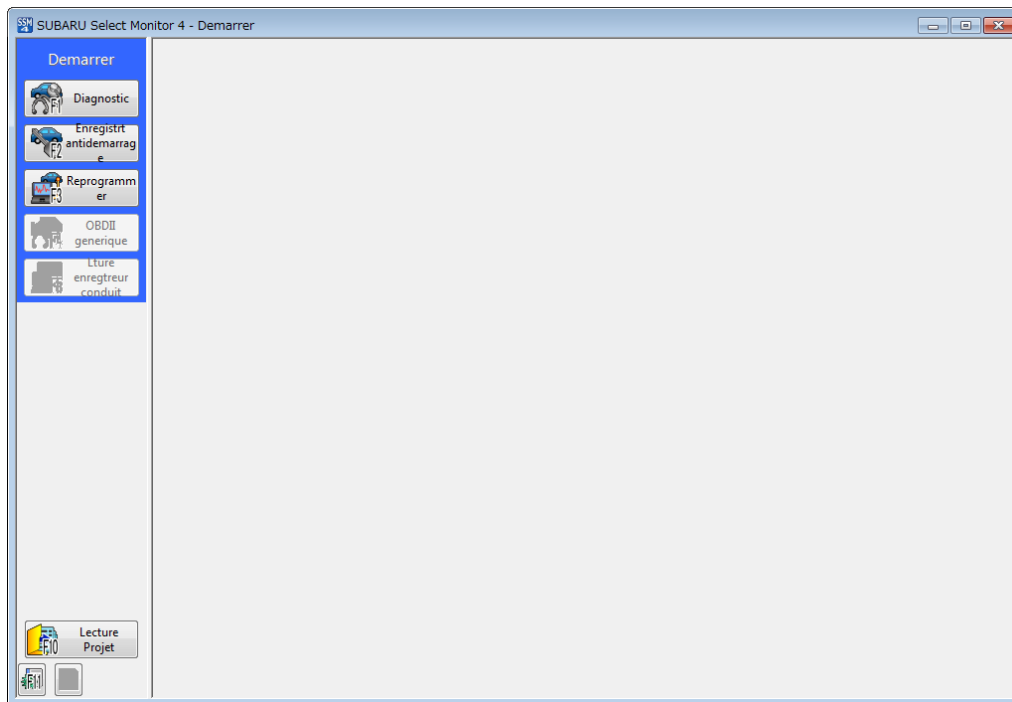
- L'écran de sélection de la région peut s'afficher après l'affichage de l'écran de logo. Dans ce cas, cliquer sur « OK » après avoir sélectionné la région appropriée.
- L'écran d'authentification de licence peut s'afficher après l'affichage de l'écran du logo. Dans ce cas, cliquer sur « OK » après avoir entré le mot de passe dans le mot de passe produit. Cliquer sur « Ignorer » si vous ne connaissez pas le mot de passe.

Écran du logo



SMU-00014

Écran du menu de démarrage



SMF-00015

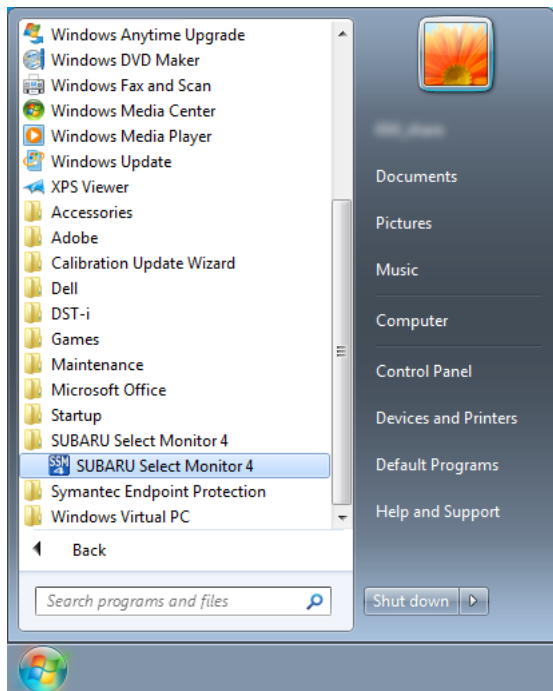
3-2-2. Démarrage à partir du menu Démarrer de Windows



Remarques

- Cette section décrit la procédure pour Windows 7.

Écran PC



SMU-00016

- À partir du menu Démarrer de Windows, sélectionner « Tous les programmes » - « Subaru Select Monitor 4 » - « Subaru Select Monitor 4 » pour démarrer le SSM4.

L'écran du menu de démarrage s'affiche après l'affichage de l'écran du logo.



Remarques

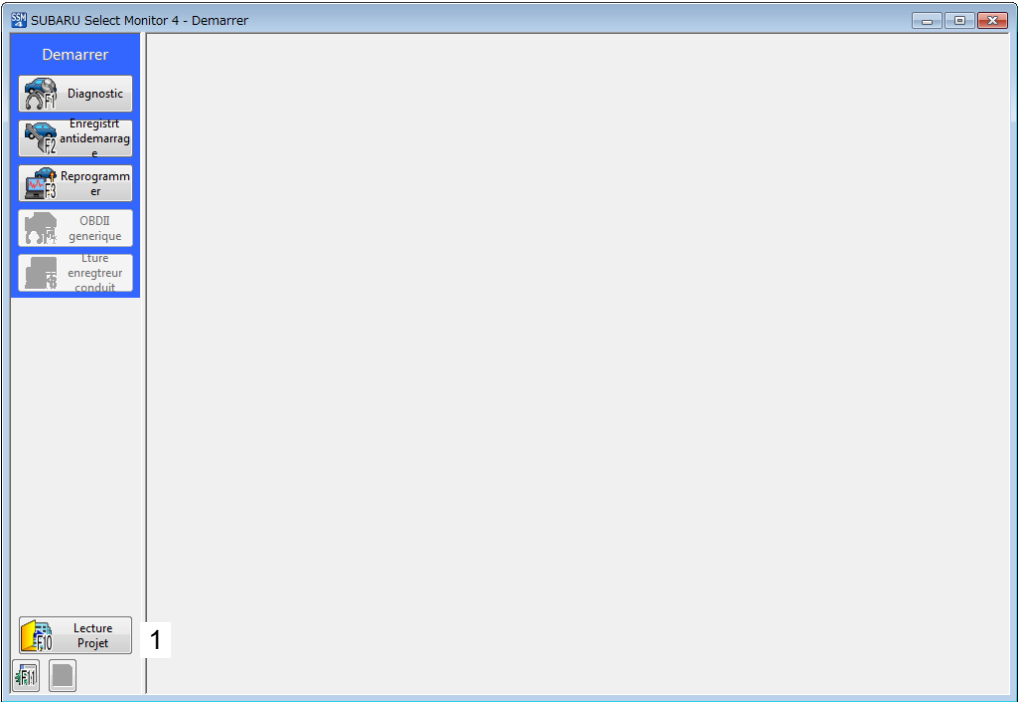
- L'écran de sélection de la région peut s'afficher après l'affichage de l'écran de logo. Dans ce cas, cliquer sur « OK » après avoir sélectionné la région appropriée.
- L'écran d'authentification de licence peut s'afficher après l'affichage de l'écran du logo. Dans ce cas, cliquer sur « OK » après avoir entré le mot de passe dans le mot de passe produit. Cliquer sur « Ignorer » si vous ne connaissez pas le mot de passe.

4. Projet

Ceci vous permet de gérer et d'analyser des données de projet de diagnostics précédents.

Les projets permettent de gérer les informations et les données enregistrées des véhicules diagnostiqués sous forme de dossiers de diagnostic pour chaque véhicule individuel.

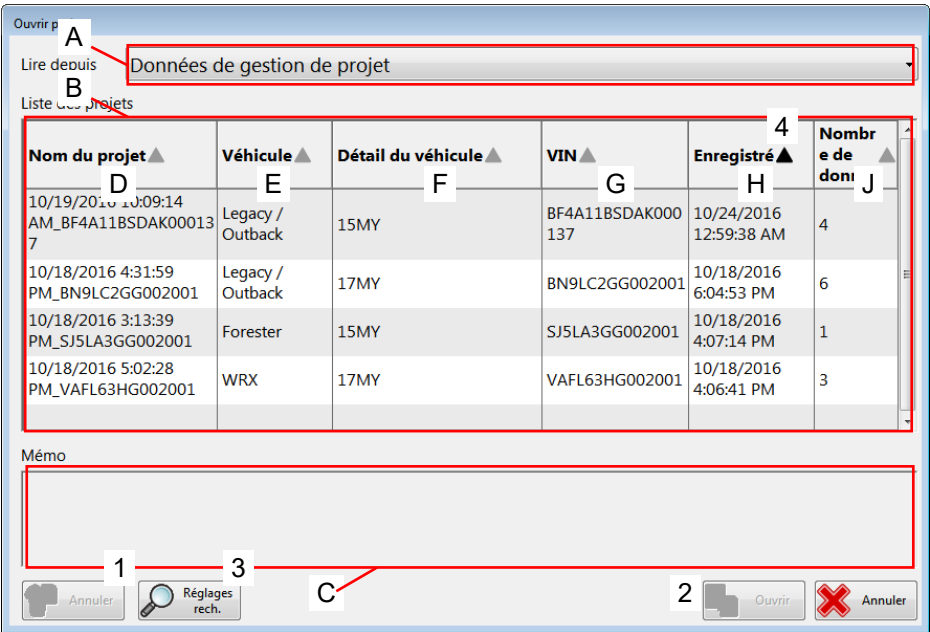
Écran du menu de démarrage



SMF-00017

- Cliquer sur <1> « Lire le projet » sur l'écran du menu de démarrage pour afficher l'écran de sélection de données.

Écran de sélection des données

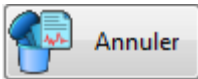
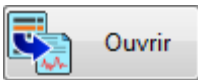




SMF-10046

Présentation de l'écran

A	Lire à partir de	Il s'agit d'un menu déroulant pour sélectionner le projet à charger. Données de gestion de projet : Ceci affiche les projets conservés dans le SSM4 de la liste de projets. Bureau : Ceci affiche les fichiers de projets exportés situés sur le bureau du PC, dans la liste de projets. Référence : Ceci affiche les fichiers de projets exportés dans les dossiers optionnels de la liste de projets.
B	Liste de projets	Ceci affiche les projets enregistrés depuis lesquels les données sont chargées.
C	Mémo	Ce champ affiche des notes saisies telles que des informations supplémentaires sur des projets. Rien ne s'affiche si aucun mémo n'a été saisi.
D	Nom du projet	Ceci affiche le nom du projet.
E	Véhicule	Ceci affiche le véhicule sélectionné sur l'écran de sélection du véhicule.
F	Détail du véhicule	Ceci affiche le modèle sélectionné sur l'écran de sélection du véhicule.
G	VIN	Ceci affiche le numéro châssis sélectionné sur l'écran de sélection du véhicule.
H	Enregistré	Ceci affiche les dernières date et heure de mise à jour du projet.
J	Nombre de données	Ceci affiche le numéro des résultats du diagnostic enregistré dans le projet.

Instructions d'utilisation

1		Ceci supprime le projet sélectionné.
2		Ceci ouvre le projet sélectionné.
3		Ceci recherche les projets arbitraires dans la liste des projets.
4		Ceci affiche et arrange les données dans l'ordre croissant.

- Ces boutons deviennent utilisables après avoir sélectionné un projet depuis <A> « Lire à partir de » afin de charger depuis la liste de projets dans la zone de sélection des données à charger.



Remarques

- Les projets groupent et gèrent les données de chaque fonction (par exemple les DTC, le réglage de surveillance des données, etc.)
- Un projet est automatiquement créé lors du démarrage d'un diagnostic si un projet avec le VIN du véhicule concerné n'existe pas.
- Si un projet avec le VIN du véhicule concerné existe déjà, vous pouvez sélectionner ce projet lors du démarrage des diagnostics et ajouter les données de tout nouveau diagnostic.
- Les informations et les données gérées dans les projets sont enregistrées dans SSM4. La fonction d'exportation est utilisée pour sortir ces informations et données sous forme de fichiers de projets.
- La fonction d'importation est utilisée pour importer les fichiers de projets dans SSM4.

4-1. Recherche de projets

Vous pouvez rechercher les projets arbitraires dans la liste de projets.

- Cliquer sur <3> « Réglages rech. » sur l'écran de sélection des données pour afficher l'écran Paramètres de recherche projet.

Écran Paramètres de recherche projet

SMF-10047

Présentation de l'écran

A	Cond. Recherche	Cette zone sert à entrer les conditions afin d'affiner les recherches du projet. Le champ "VIN" ne peut être utilisé que pour la recherche de correspondances exactes. Les champs "Nom véhicule", "Mod." et "Comm. diag." peuvent être utilisés pour la recherche de correspondances exactes et pour la recherche de correspondances partielles. Vous pouvez sélectionner les conditions entrées antérieurement depuis le menu déroulant.
B	Ajout. dossier lect.	Vous pouvez ajouter plus d'un dossier enregistrant les fichiers exportés sous dossier rech. cible. Si vous sélectionnez un projet arbitraire en cliquant sur <4>, il sera ajouté comme dossier rech. cible. Si vous placez une coche dans la case à cocher de gauche <1> du nom d'un Target folder ajouté et si vous cliquez sur <5>, le dossier sera supprimé de la liste.

Instructions d'utilisation

1		Cliquer ceci pour afficher une coche. Cliquer ceci de nouveau pour supprimer la coche. En plaçant une coche dans la case à cocher d'un dossier, vous pouvez ajouter le dossier aux targets.
2		Ceci libère toutes les coches.
3		Ceci exécute la recherche du projet. Les résultats de la recherche s'affichent sur l'écran de sélection des données du projet sous forme de liste.

- Entrer les conditions de la recherche du projet dans le panneau Conditions de la recherche.
- Cliquer sur <3> «Exéc. recherche » pour exécuter la recherche.

4-2. Ouverture de projets

Ceci vous permet d'ouvrir des projets de diagnostics antérieurs et d'afficher les détails du diagnostic.

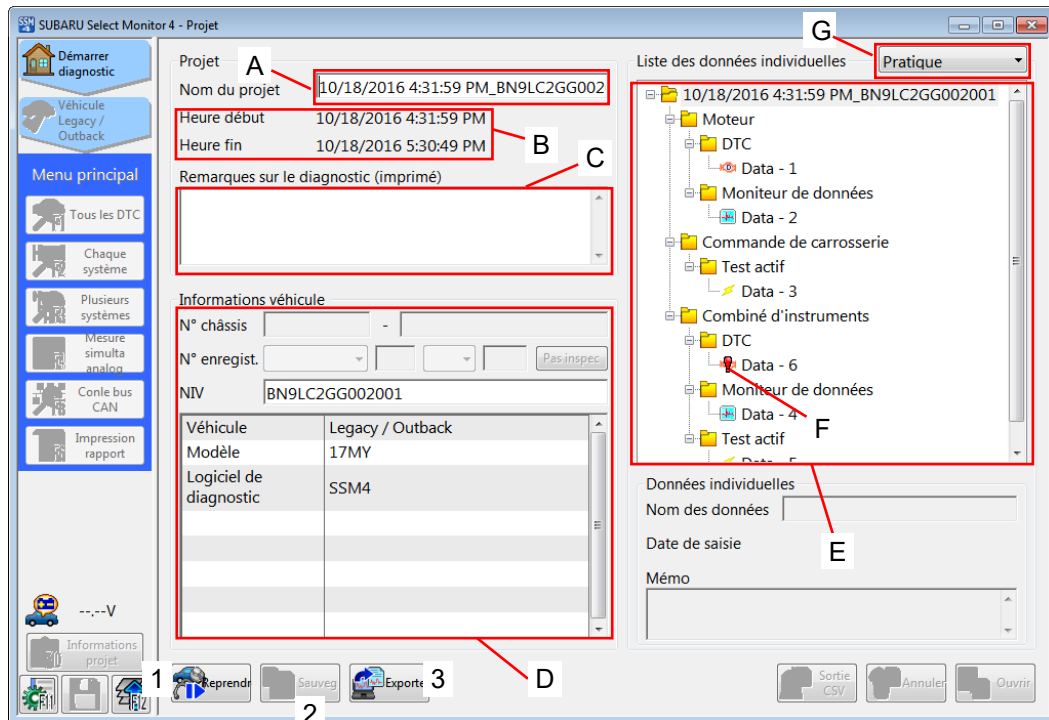
Ceci vous permet également d'ajouter un mémo au projet et de changer le contenu.



Remarques

- Lorsque le projet exporté est lu et affiché, chaque article, y compris le nom du projet et le mémo sont grisés et ils ne peuvent pas être sélectionnés.
- Après avoir sélectionné un projet sur l'écran de sélection des données, cliquer sur <2> « Ouvrir » afin d'afficher l'écran du projet.

Écran du projet



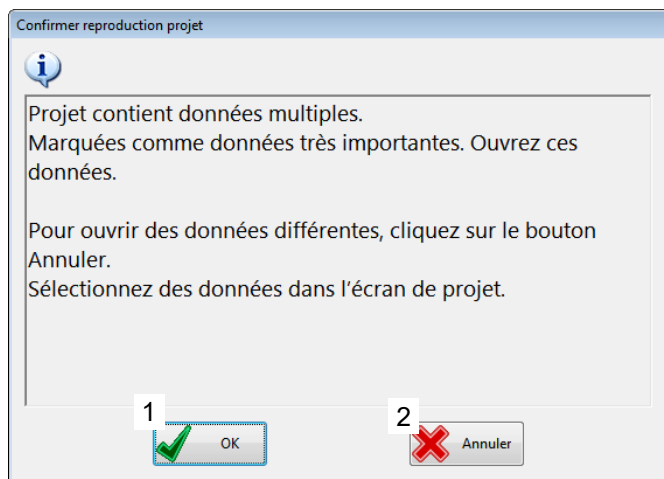
SMF-10048



Remarques

- Si les données du projet exporté sont lues, « _Imp_**** » est automatiquement ajouté à la fin du nom du projet et affiché.
- Si une indication de marque de priorité est attachée aux données de diagnostic du projet, le message suivant apparaît. Si vous désirez ouvrir l'écran d'analyse des données de diagnostic marquées, cliquez sur <1> « OK ». Si vous désirez ouvrir l'écran du projet, cliquez sur <2> « Annuler ».

Confirmer reproduction projet

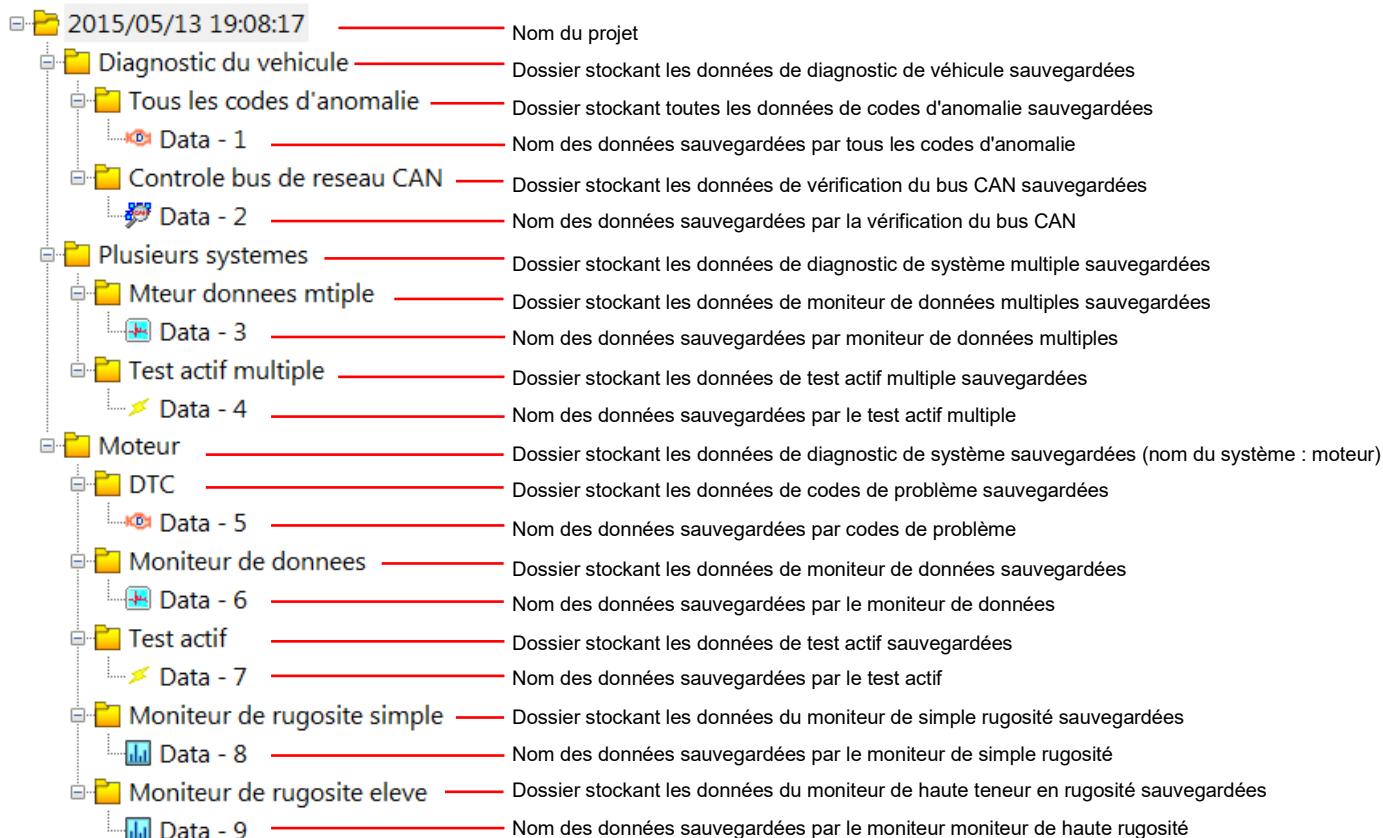


SMF-10049

Présentation de l'écran

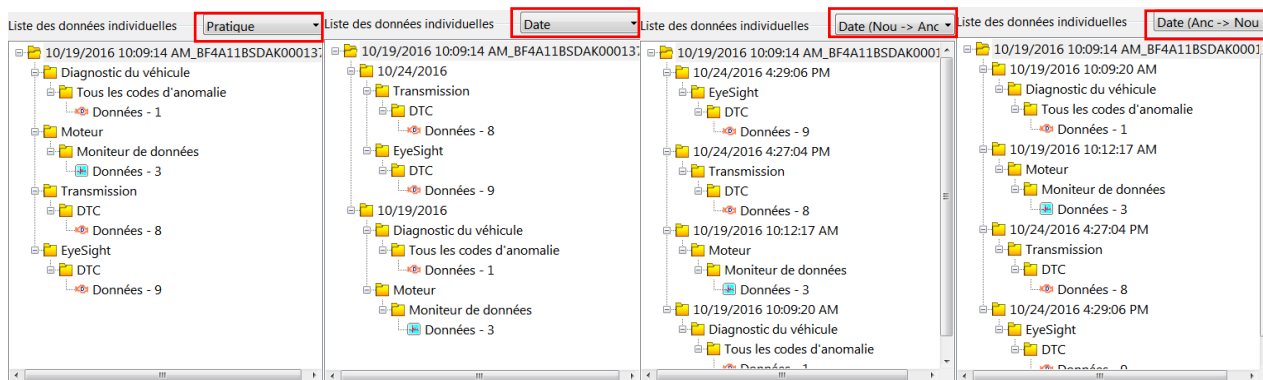
A	Nom du projet	Il s'agit du nom de projet actuellement affiché ou utilisé pour des diagnostics. Les « Date et heure créées » + « Numéro châssis » sont automatiquement utilisés pour le nom du projet. Le nom du projet ne peut pas être changé.
B	D&T de démarrage du diagnostic D&T de fin du diagnostic	Il s'agit de la date depuis le démarrage des diagnostics jusqu'à la fin des diagnostics pour le projet.
C	Commentaires de diagnostic (impression)	Ce champ affiche des détails facultatifs tels que des informations supplémentaires sur des projets. Il s'affiche dans l'écran de sélection des données lors de l'ouverture de projets, et nous recommandons donc que vous saisissiez des informations facilement compréhensibles.
D	Informations sur le véhicule	Il s'agit des informations (dont les détails sont sélectionnés et saisis lors de la sélection de véhicules) sur le véhicule pour lequel la diagnose a été effectuée.
E	Liste de données individuelles	Il s'agit d'une liste des divers résultats de diagnostic stockés dans le projet.
F	Marque d'indication de priorité	La marque est ajoutée en cliquant sur l'icône des données de diagnostic. Si la marque est attachée, l'écran d'analyse des données de diagnostic marquées apparaît directement lorsque le projet est ouvert la fois suivante. Si le projet contient plus d'un jeu de données de diagnostic, une marque est automatiquement attachée aux dernières données de diagnostic.
G	Méthode d'affichage	Ceci change la façon dont les résultats du diagnostic enregistré dans le projet sont affichés.

Présentation de la liste de données individuelles (exemple de structure arborescente)



SMF-00021

Méthodes d'affichage de la liste des données individuelles



SMF-10050




Pratique : trie et affiche les données de diagnostic par fonction dans des dossiers.

Date : trie et affiche les données de diagnostic par date.

Date (Nou->Anc) : affiche les données de diagnostic dans l'ordre chronologique inverse.

Date (Anc->Nou) : affiche les données de diagnostic dans l'ordre chronologique.

Instructions d'utilisation

1	 Reprendre	Ceci reprend un diagnostic inachevé.
2	 Sauvegarder	Ceci sauvegarde les détails modifiés sur l'écran de projet dans le projet. Cliquer est uniquement possible si des changements ont été apportés au projet.
3	 Exporter	Ceci exporte des projets. Ceci vous permet d'organiser les données d'un projet et tous les fichiers de données en un fichier unique.

4-2-1. Mise à jour de projets

Ceci vous permet d'écraser et de mettre à jour des projets après avoir changé des détails du projet.

- L'écran de confirmation de sauvegarde s'affiche lorsque l'on passe à un autre écran après avoir apporté des changements à un projet.

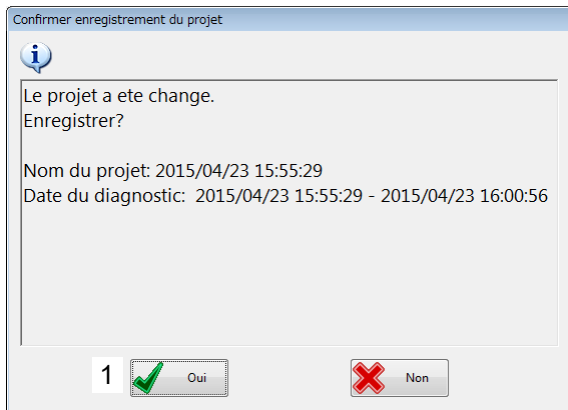
Sinon, cliquer sur <2> « Sauvegarder » sur l'écran de projet afin d'afficher l'écran de confirmation de sauvegarde.



Remarques

- <2> « Sauvegarder » est disponible uniquement si des changements ont été apportés sur l'écran du projet.

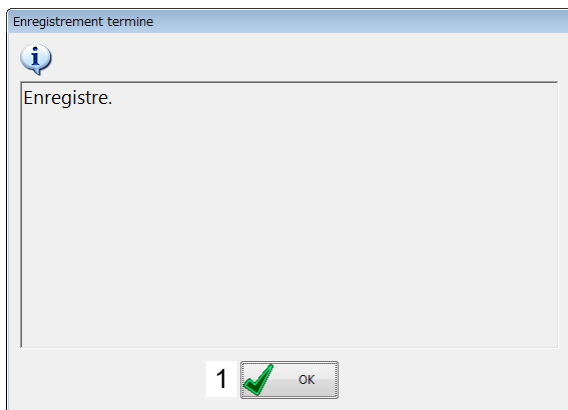
Écran de confirmation de sauvegarde



SMF-00022

- Cliquer sur <1> « Oui » sur l'écran de confirmation de sauvegarde afin d'afficher l'écran de complétion.

Écran de complétion



SMF-00023

- Cliquer sur <1> « OK » sur l'écran de complétion afin de fermer l'écran.

4-2-2. Exportation de projets

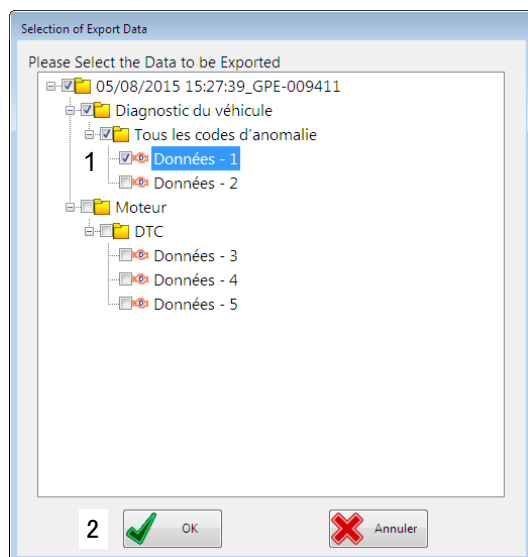
Ceci vous permet d'organiser des données de projet et tous les fichiers de données sauvegardée au moyen de différentes fonctions de diagnostic en un fichier unique et de sauvegarder le fichier vers l'emplacement désiré (dossier). Utiliser ceci pour transférer des fichiers de projet vers d'autres ordinateurs.



Remarques:

- Le contenu des fichiers de projets exportés ne peut pas être changé tels qu'il est. Pour changer le contenu, importer les fichiers de projets exportés dans SSM4.
- Cliquer sur <3> « Export » sur l'écran de projets sur l'écran de Selection of Export Data.

Ecran de Selection of Export Data



SMF-00212

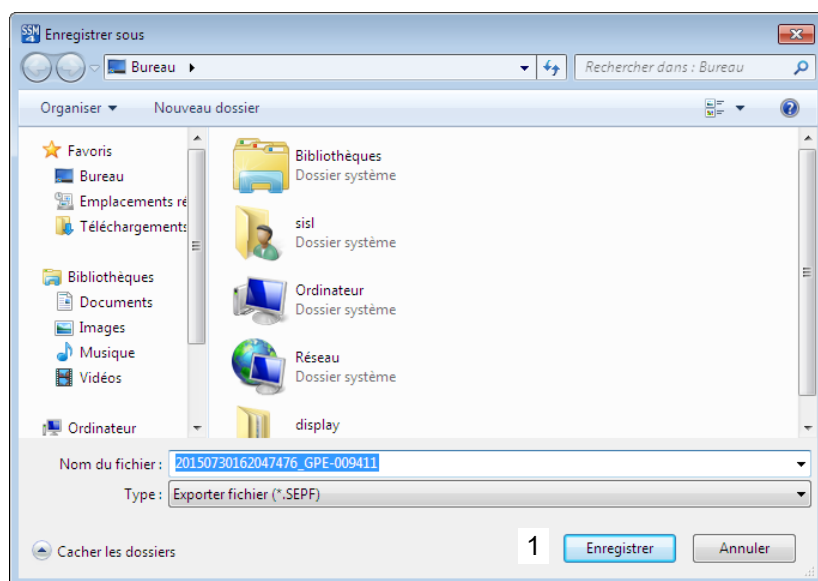
- Dans l'écran de Selection of Export Data, sélectionner les données devant être exportées. Cliquer sur « OK ». Puis l'écran de sauvegarde des données s'affiche. (Comme exemples, « Données-1 » est sélectionné).



Remarques

- Retirer la coche si les données ne doivent pas être exportées.
- L'écran de confirmation de sauvegarde s'affiche lorsque des détails du projet ont été changés.

Écran de sauvegarde de données



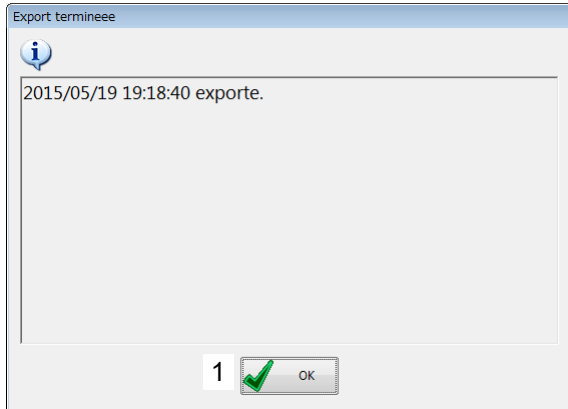
SMF-00216



Remarques

- Le nom de fichier par défaut fera référence à « date et heure _ NIV » lorsque le NIV a été réglé. Il affiche « date et heure_Véhicule_Modèle » lorsque le NIV n'est pas réglé.
 - Lorsque les données sont individuellement sélectionnées et exportées dans l'écran de sélection de données exportées, « _Sélectionné » est automatiquement ajouté à la fin du nom du fichier.
- Après avoir sélectionné l'emplacement de sauvegarde désiré, cliquer sur <1> « Sauvegarder » sur l'écran de sauvegarde de données afin d'afficher l'écran de complétion.

Écran de complétion



SMF-00025

- Cliquer sur <1> « OK » sur l'écran de complétion afin de fermer l'écran.

4-2-3. Reprise de diagnostics

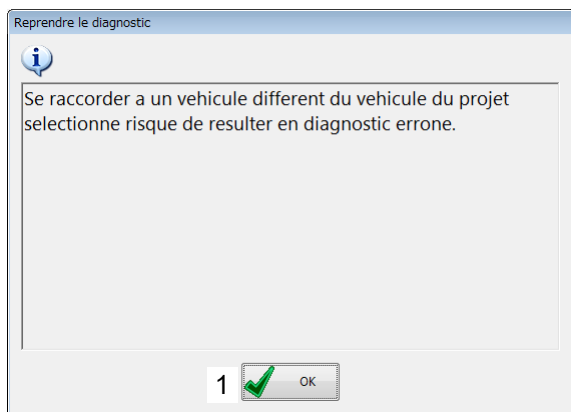
Ceci vous permet de reprendre des diagnostics encore inachevés pour le projet chargé.



Remarques

- Les diagnostics ne peuvent reprendre que pour les projets enregistrés dans le SSM4 ou qui y sont importés. (Les diagnostics ne peuvent pas reprendre pour les projets enregistrés ailleurs en utilisant la fonction Export ou les données de projet exporté).
- Cliquer sur <1> « Reprendre un diagnostic » sur l'écran de projet afin de reprendre un diagnostic sur l'écran de reprise de confirmation de diagnostics.

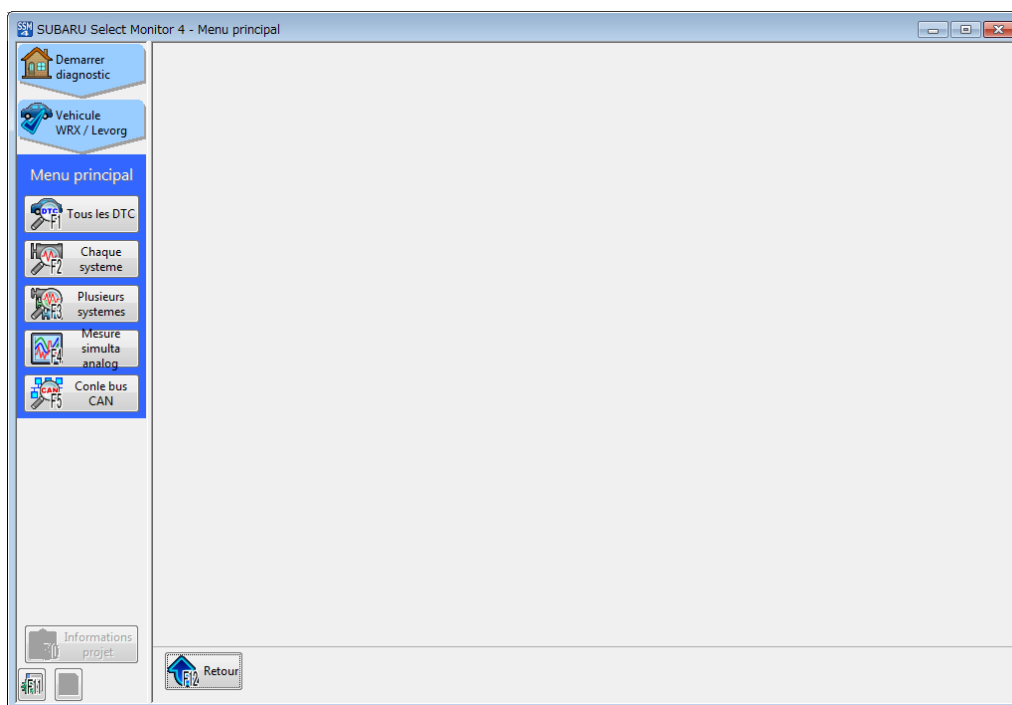
Écran de confirmation de reprise de diagnostics



SMF-00026

- Cliquer sur <1> « OK » sur l'écran de confirmation de reprise de diagnostics afin de reprendre des diagnostics et d'afficher l'écran de menu principal.

Écran du menu principal



SMF-00027



Remarques

- Le fonctionnement pour reprendre des diagnostic est identique au fonctionnement après avoir démarré des diagnostics.

4-2-4. Gestion de fichiers de données individuelles

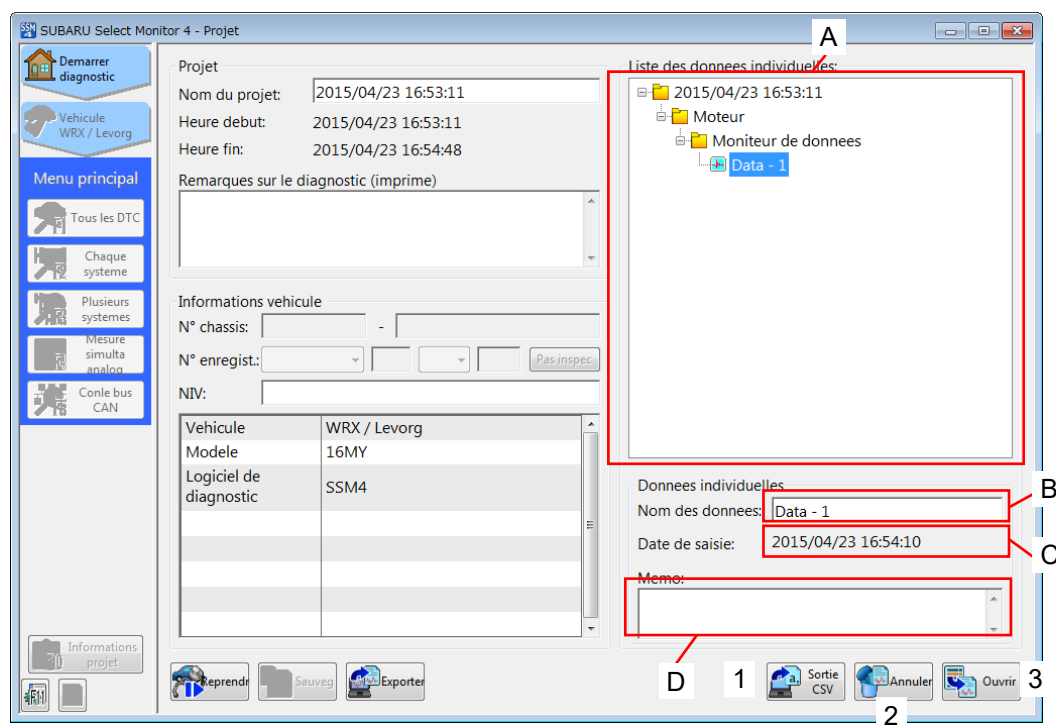
Les fichiers de données incluent des données sauvegardées par les différentes fonctions de diagnostic (TOUS les codes de diagnostic, DTC, moniteur de données, test actif ou autres).

Ceci vous permet de changer les noms de fichiers de données individuelles et de supprimer des fichiers de données.

Ceci vous permet également d'ajouter des notes aux fichiers de données individuelles et de changer des détails.

- Il s'agit de l'emplacement où des fichiers de données individuelles sont sélectionnés à partir de la liste de données individuelles sur l'écran du projet.

Écran du projet






SMF-00028

Présentation de l'écran

A	Liste de données individuelles	Il s'agit d'une liste des divers résultats de diagnostic stockés dans le projet.
B	Nom des données	Il s'agit du nom du fichier de données individuelles actuellement sélectionné dans la zone affichant la liste des données individuelles. Ceci vous permet de changer le nom des fichiers de données individuelles.
C	Date d'entrée	Il s'agit de la date et de l'heure d'enregistrement du fichier de données individuelles.
D	Mémo	Ce champ affiche des détails facultatifs tels que des informations supplémentaires sur des fichiers de données individuelles. Nous recommandons que vous saissiez des informations facilement compréhensibles.

Instructions d'utilisation

1		Ceci convertit des données individuelles sélectionnées au format CSV.
2		Ceci supprime des données individuelles sélectionnées.
3		Ceci charge des données individuelles sélectionnées.

Chargement de fichiers de données individuelles

Ceci vous permet de charger des fichiers de données individuelles stockés dans des projets.

- Après avoir sélectionné un fichier de données sur l'écran du projet, double-cliquer sur le fichier ou cliquer sur <3> « Ouvrir » afin d'afficher l'écran de chargement de données.



Remarques

- Consulter la description de chaque fonction pour plus d'informations sur le chargement de données individuelles.

Sortie de fichiers de données individuelles au format CSV

Ceci vous permet de sortir des fichiers de données individuelles stockés dans des Projets en tant que fichiers CSV.

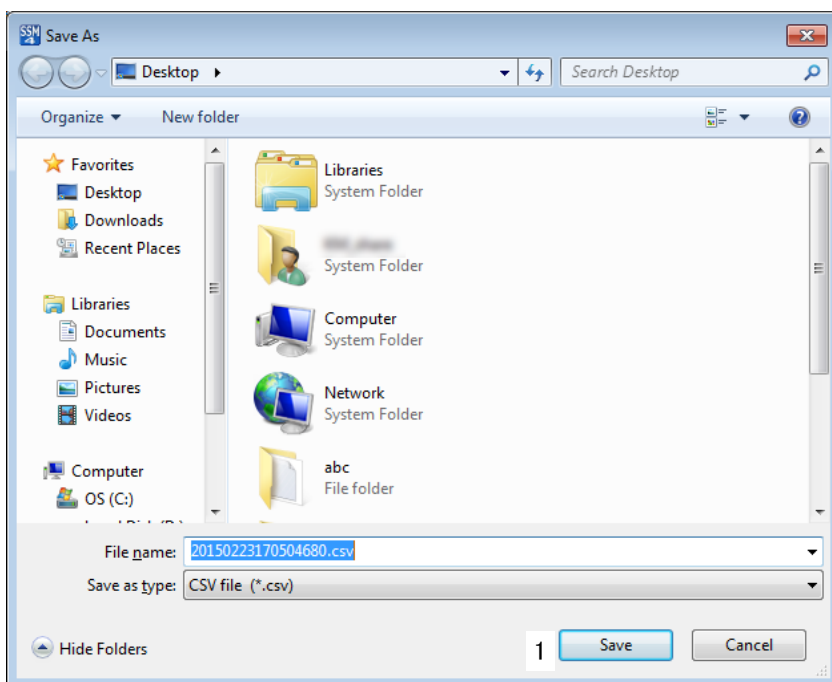
- Après avoir sélectionné un fichier de données sur l'écran du projet, cliquer sur <1> « Sortie CSV » afin d'afficher l'écran de sauvegarde de données.



Remarques

- Les fichiers de données individuelles qui peuvent être convertis au format CSV sont les fichiers de moniteur de données et de test actif ou les fichiers qui incluent des résultats du moniteur de données du type données d'image figée appartenant au code de diagnostic.
- Il n'est pas possible de cliquer sur <1> « Sortie CSV » si aucune donnée n'est sélectionnée pour la conversion CSV.

Écran de sauvegarde de données



SMU-00029

- Après avoir sélectionné l'emplacement de sauvegarde désiré, cliquer sur <1> « Sauvegarder » sur l'écran de sauvegarde de données afin de sauvegarder les données de mesure sauvegardées en tant que fichier CSV et de fermer l'écran.



Remarques

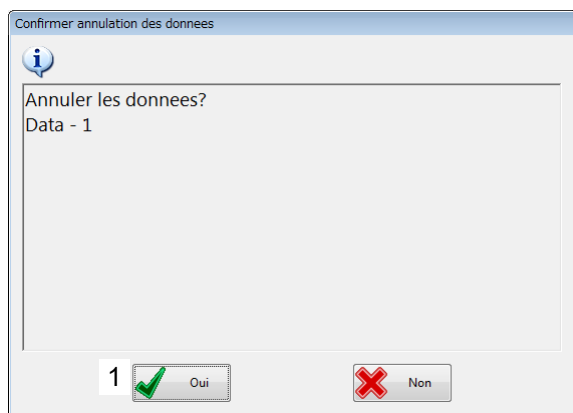
- Avec les codes de diagnostic comprenant plusieurs données d'image figée, chaque donnée d'image figée est enregistrée dans son propre fichier CSV. Par ailleurs, un chiffre correspondant à l'ordre d'acquisition des données d'image figée de type "_1" est automatiquement ajouté à la fin du nom du fichier.

Suppression de fichiers de données individuelles

Ceci vous permet de supprimer des fichiers de données individuelles stockés dans des projets.

- Après avoir sélectionné un fichier de données sur l'écran du projet, cliquer du bouton droit et sélectionner « Supprimer des données » ou cliquer sur <2> « Suppr. » afin d'afficher l'écran de confirmation de suppression de données.

Écran de confirmation de suppression



SMF-00030

- Cliquer sur <1> « Oui » sur l'écran de confirmation de suppression afin de supprimer le fichier de données individuelles.



Important

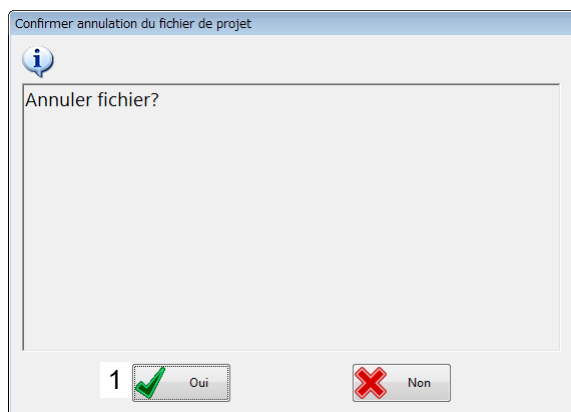
- Avant de supprimer un fichier de données individuelles, s'assurer que la suppression du fichier ne causera aucun problème.
Les projets supprimés ne peuvent pas être restaurés.

4-3. Suppression de projets

Ceci vous permet de supprimer des projets qui ne sont plus utiles.

- Après avoir sélectionné un projet sur l'écran de sélection des données, cliquer sur <1> « Suppr.» afin d'afficher l'écran de confirmation de suppression.

Écran de confirmation de suppression



SMF-00019

- Cliquer sur <1> « Oui » sur l'écran de confirmation de suppression afin de supprimer le projet.






Important

- Avant de supprimer un projet, s'assurer que la suppression du projet ne causera aucun problème.
Les projets supprimés ne peuvent pas être restaurés.

5. Options

Le tableau suivant décrit les opérations qui peuvent être effectuées à partir du bouton d'option.

Fichier	Sauvegarder	<p>Ceci sauvegarde les données affichées par les fonctions de diagnostic.</p> <p>Cliquer sur  dans le coin inférieur gauche de l'écran de fonction pour sauvegarder.</p> <p>Consulter « 5-1. Sauvegarder » pour plus d'informations.</p>
	Conversion de données d'échantillonnage en fichiers CSV	<p>Ceci vous permet de sortir en tant que fichiers CSV des données mesurées par le moniteur actif et le test actif.</p> <p>Consulter « 5-2. Conversion de données d'échantillonnage en fichiers CSV » pour plus d'informations.</p>
	Sauvegarde de l'écran des données	<p>L'écran affiché maintenant peut être mémorisé comme un fichier BMP ou comme un fichier PNG.</p> <p>Se référer à « 5-3. Sauvegarder l'écran de données » pour plus d'informations.</p>
	Quitter	<p>Ceci quitte la diagnose et ferme l'écran du SSM4.</p> <p>Consulter « 5-4. Sortir du SSM4 » pour plus d'informations.</p>
Fonction	Comparaison de données	<p>Ceci vous permet de comparer des données mesurées par le moniteur actif et le test actif.</p> <p>Consulter « 5-5. Comparaison de données » pour plus d'informations.</p>
	Importation *	<p>Ceci vous permet d'importer des données de projet exportées.</p> <p>Consulter « 5-6. Importer » pour plus d'informations.</p>
Paramètres	Paramètre de langue *	<p>Ceci vous permet de changer la langue d'affichage du SSM4.</p> <p>Consulter « 5-7-1. Paramètre de langue » pour plus d'informations.</p>
	Paramètre d'unité *	<p>Ceci vous permet de changer d'unité pour chaque élément.</p> <p>Ceci vous permet de changer « Unités SI » et « Unités standard États-Uniennes » dans des lots.</p> <p>Consulter « 5-7-2. Paramètre d'unité » pour plus d'informations.</p>
	Paramètres de bâti d'interface *	<p>Ceci vous permet de changer le boîtier d'interface utilisé.</p> <p>Consulter « 5-7-3. Configuration d'interface » pour plus d'informations.</p>
	Paramètre de méthode d'acquisition du NIV *	<p>Ceci vous permet d'activer et de désactiver la fonction pour sélectionner automatiquement le véhicule à partir des informations NIV récupérées.</p> <p>Consulter « 5-7-4. Paramètre de méthode d'acquisition du NIV » pour plus d'informations.</p>
	Paramètre régional *	<p>Ceci vous permet de changer le paramètre régional.</p> <p>Consulter « 5-7-5. Paramètre régional » pour plus d'informations.</p>
	Installation de nouvelles applications flash SD *	<p>Ceci vous permet d'installer des applications flash SD pour le DST-i.</p> <p>Consulter « 5-7-6. Installation de nouvelles applications flash SD » pour plus d'informations.</p>
Lecture de projet ⇔ Informations du projet		<ul style="list-style-type: none"> Avant de démarrer des diagnostics (Lecture de projet) Ceci vous permet de gérer et d'analyser des données de projet de diagnostics précédents. Durant des diagnostics (Informations du projet) Ceci vous permet de vérifier des informations sur le véhicule durant des diagnostics ainsi que des données sauvegardées par des fonctions de diagnostic. <p>La même opération est effectuée lorsque vous cliquez sur  Lecture Projet ou  Info projet dans la partie inférieure gauche de l'écran.</p> <p>Consulter « 4. Projet » pour plus d'informations.</p>
Aide	Authentification de licence *	<p>Ceci vous permet d'effectuer une authentification de licence.</p> <p>Consulter « 5-8-1. Authentification de licence » pour plus d'informations.</p>
	Informations de version	<p>Ceci vous permet de vérifier les informations de version du SSM4.</p> <p>Consulter « 5-8-2. Informations de version » pour plus d'informations.</p>
	Aide	<p>Ceci vous permet de consulter les fichiers d'aide.</p> <p>Consulter « 5-8-3. Aide » pour plus d'informations.</p>




Remarques

- Les éléments désignés avec un astérisque « * » peuvent être sélectionnés depuis l'écran du menu de démarrage.
Ces options sont grisées et ne peuvent pas être sélectionnées sur d'autres écrans.

5-1. Sauvegarder

Ceci sauvegarde les données affichées par les fonctions de diagnostic.



- À partir de , cliquer sur « Fichier » puis sur « Sauvegarder » afin d'afficher l'écran de sauvegarde de données.

Écran de sauvegarde de données

SMF-00031

- Changer le nom des données et saisissez des notes le cas échéant, puis cliquer sur <1> « Sauvegarder » sur l'écran de sauvegarde de données afin de sauvegarder les données dans un projet et de fermer l'écran.




Remarques

- « Nom sauvegardé » est grisé ou ne peut pas être sélectionné lorsque les données sont écrasées (lorsque « Sauvegarder » est cliqué lorsque la sauvegarde des données est en cours).

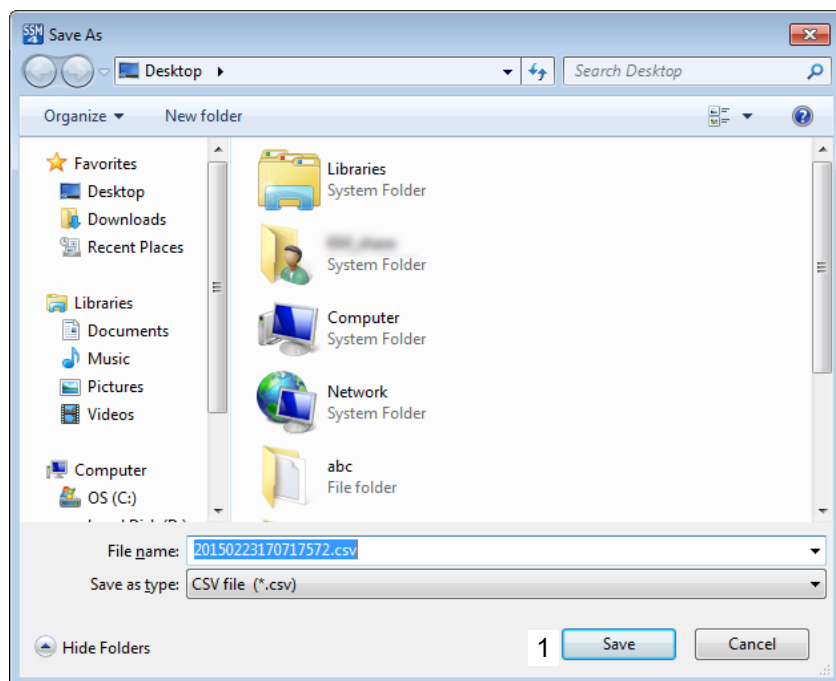
5-2. Conversion de données d'échantillonnage en fichiers CSV

Ceci vous permet de sortir en tant que fichiers CSV des données mesurées par le moniteur actif et le test actif.



- À partir de , cliquer sur « Fichier » puis sur « Conversion de données d'échantillonnage en fichiers CSV » afin d'afficher l'écran de sauvegarde de données.

Écran de sauvegarde de données




SMU-00032

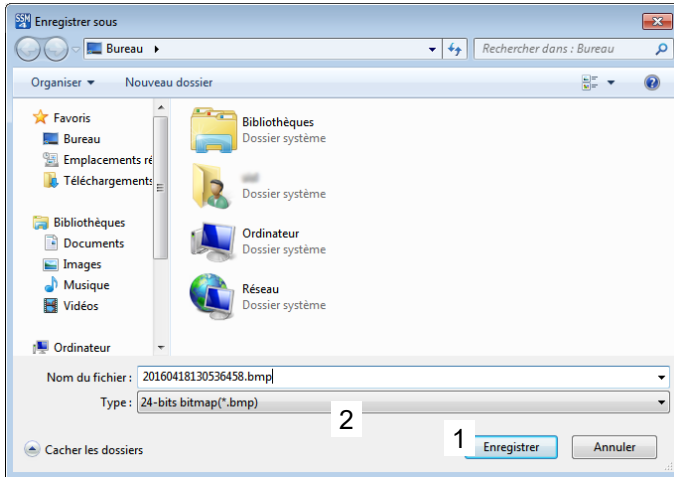
- Après avoir sélectionné l'emplacement de sauvegarde désiré, cliquer sur <1> « Sauvegarder » sur l'écran de sauvegarde de données afin de sauvegarder les données de mesure en tant que fichier CSV et de fermer l'écran.

5-3. Sauvegarde de l'écran des données

L'écran affiché maintenant peut être mémorisé comme un fichier BMP ou comme un fichier PNG.

- À partir de , cliquer sur « Fichier » puis sur « Sauvegarde de l' écran des données » afin d'afficher l'écran de sauvegarde des données.

Écran de sauvegarde de données




SMF-10032

- Après avoir sélectionné l'emplacement de sauvegarde désiré, cliquer sur <1> « Sauvegarder » sur l'écran de sauvegarde de données afin de sauvegarder les données converties au format de fichier sélectionné et fermer l'écran.
- Vous pouvez sélectionner le format de fichier des données de l'écran devant être sauvegardées entre les formats BMP et PNG en cliquant sur <2> « Sauvegarder comme type » sur l'écran de sauvegarde des données.

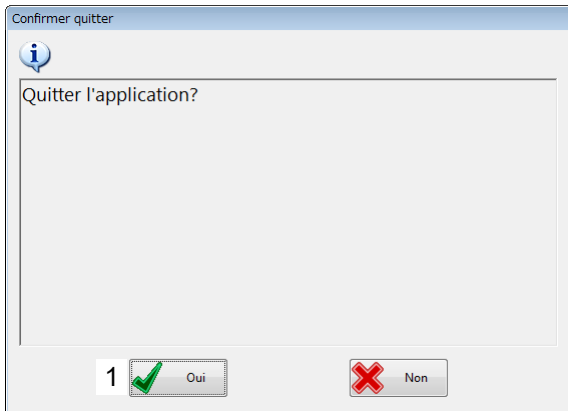
5-4. Sortie du SSM4

Ceci quitte la diagnose et ferme l'écran du SSM4.



- À partir de , cliquer sur « Fichier » puis sur « Quitter » afin d'afficher l'écran de confirmation de sortie.

Écran de confirmation de sortie



SMF-00033

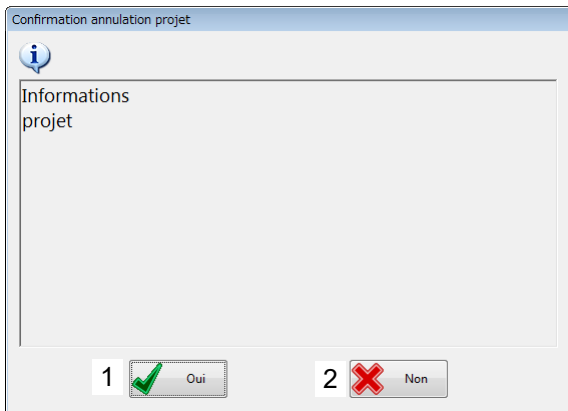
- Cliquer sur <1> « Oui » sur l'écran de confirmation de sortie afin de sortir des diagnostics et de fermer l'écran du SSM4.



Remarques

- Si des données individuelles créées durant des diagnostics n'ont pas été sauvegardées dans un projet, l'écran de confirmation de suppression s'affiche.
Cliquer sur <2> « Non » afin de sauvegarder les données si le projet doit être sauvegardé.
Cliquer sur <1> « Oui » afin de supprimer les données si le projet n'est pas nécessaire.

Écran de confirmation de suppression



SMF-00034

5-5. Comparaison de données


Ceci vous permet de comparer des données mesurées par le moniteur actif et le test actif.

Écrans sur lesquels des données peuvent être comparées

Lire un projet / des informations de projet	Des données individuelles n'ont pas été chargées	Ceci vous permet de sélectionner et de comparer deux types quelconques de données individuelles. Consulter « 5-5-1. Comparaison de données à partir de l'écran du projet » pour plus d'informations.
	Des données individuelles ont été chargées	
Moniteur de données	Sans mesurer	Ceci vous permet de sélectionner les données individuelles du projet à comparer et de comparer ces dernières avec les données affichées. Consulter « 11-12. Comparaison de données » pour plus d'informations.
	Des données ont été chargées	
Test actif	Sans mesurer	
	Des données ont été chargées	

5-5-1. Comparaison de données à partir de l'écran du projet



- Cliquer sur « Comparaison de données » à partir de  sur l'écran de lecture de projets ou l'écran d'informations du projet afin d'afficher l'écran de comparaison de données.

Écran de sélection du premier type de données pour comparaison.

Nom du projet	Nom de la...	Nm do...	Marque...	Vehicule	Detail du vehicule	Systeme	Enregistre
2015/05/19 19:41:12	Moniteur de donnees	Data - 2	Subaru	WRX / Levorg	VA / VM B > SSM4	Moteur	2015/05/19 19:49:53
2015/05/19 19:41:12	Moniteur de donnees	Data - 1	Subaru	WRX / Levorg	VA / VM B > SSM4	Moteur	2015/05/19 19:47:23
2015/05/19 19:41:12	Moniteur de donnees	Data - 2	Subaru	WRX / Levorg	VA / VM B > SSM4	Moteur	2015/05/19 19:44:37
2015/05/19 19:41:12	Moniteur de donnees	Data - 1	Subaru	WRX / Levorg	VA / VM B > SSM4	Moteur	2015/05/19 19:42:50
2015/05/15 18:14:07	Moniteur de donnees	Data - 1	Subaru	WRX / Levorg	VA / VM B > SSM4	Moteur	2015/05/15 18:14:22
2015/05/14 16:41:13	Moniteur de donnees	Data - 1	Subaru	WRX / Levorg	VA / VM B > SSM4	Moteur	2015/05/14 16:41:40

SMF-00035

Présentation de l'écran

A	Lire à partir de	Il s'agit d'un menu déroulant pour sélectionner le projet à charger.
B	Liste du moniteur de données	Ceci affiche une liste de projets stockés dans le dossier particulier et contenant des données individuelles comparables (données mesurées à partir du moniteur de données). Toutes les données individuelles dans le projet s'affichent lorsqu'il existe des fichiers de données individuelles multiples pouvant être comparées dans le même nom de projet.
C	Mémo du projet	Ce champ affiche des notes saisies telles que des informations supplémentaires sur des projets. Rien ne s'affiche si aucun mémo n'a été saisi.
D	Mémo du moniteur de données	Ce champ affiche des notes saisies telles que des informations supplémentaires sur des données individuelles. Rien ne s'affiche si aucun mémo n'a été saisi.

- Après avoir sélectionné des données individuelles dans la liste du moniteur de données , cliquer sur <1> « Sélectionner » afin de sélectionner le second type de données pour l'écran de comparaison.

Sélection du second type de données pour l'écran de comparaison.

Lire des données

Lire depuis: **Donnees de gestion de projet**

Liste des moniteurs de donnees

Nom du projet	Nom de la...	Nm do...	Marque...	Vehicule	Detail du vehicule	Systeme	Enregistre
2015/05/19 19:41:12	Moniteur de donnees	Data - 2	Subaru	WRX / Levorg	VA / VM B > SSM4	Moteur	2015/05/19 19:49:53
2015/05/19 19:41:12	Moniteur de donnees	Data - 1	Subaru	WRX / Levorg	VA / VM B > SSM4	Moteur	2015/05/19 19:47:23
2015/05/19 19:41:12	Moniteur de donnees	Data - 2	Subaru	WRX / Levorg	VA / VM B > SSM4	Moteur	2015/05/19 19:44:37
2015/05/19 19:41:12	Moniteur de donnees	Data - 1	Subaru	WRX / Levorg	VA / VM B > SSM4	Moteur	2015/05/19 19:42:50
2015/05/15 18:14:07	Moniteur de donnees	Data - 1	Subaru	WRX / Levorg	VA / VM B > SSM4	Moteur	2015/05/15 18:14:22
2015/05/14 16:41:13	Moniteur de donnees	Data - 1	Subaru	WRX / Levorg	VA / VM B > SSM4	Moteur	2015/05/14 16:41:40

Memo projet:

Memo moniteur donnees:

1 Selection Annuler

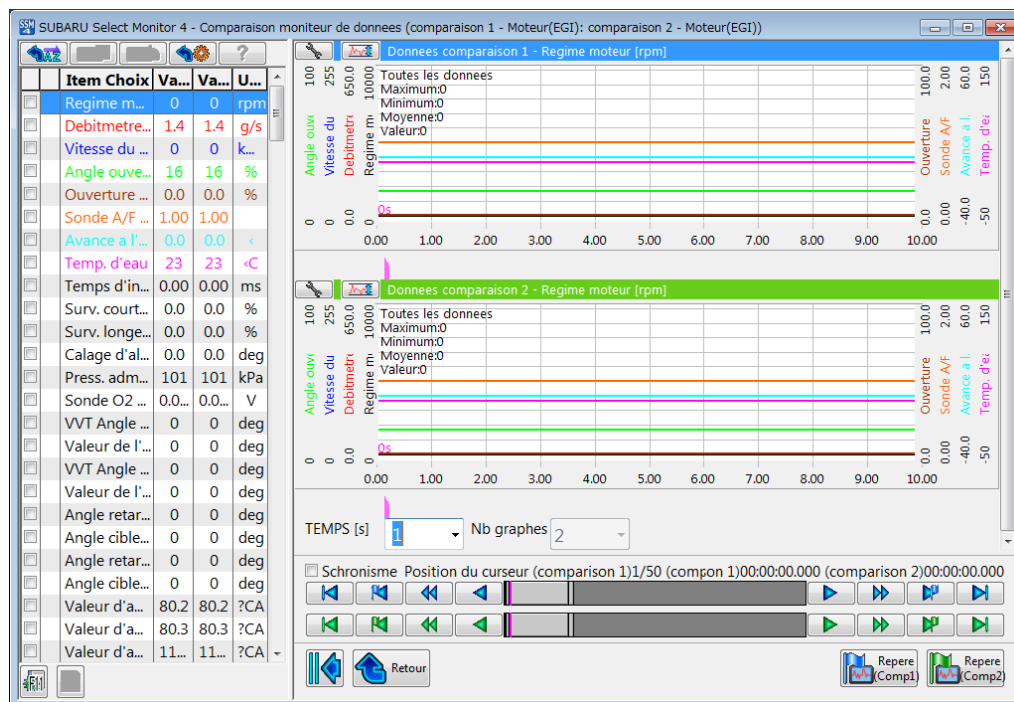
SMF-00036

Présentation de l'écran

A	Lire à partir de	Il s'agit d'un menu déroulant pour sélectionner le projet à charger.
B	Liste du moniteur de données	Ceci affiche une liste de projets stockés dans le dossier particulier et contenant des données individuelles comparables (données mesurées à partir du moniteur de données). Toutes les données individuelles dans le projet s'affichent lorsqu'il existe des fichiers de données individuelles multiples pouvant être comparées dans le même nom de projet.
C	Mémo du projet	Ce champ affiche des notes saisies telles que des informations supplémentaires sur des projets. Rien ne s'affiche si aucun mémo n'a été saisi.
D	Mémo du moniteur de données	Ce champ affiche des notes saisies telles que des informations supplémentaires sur des données individuelles. Rien ne s'affiche si aucun mémo n'a été saisi.

- Après avoir sélectionné des données individuelles dans la liste du moniteur de données , cliquer sur <1> « Sélectionner » afin d'afficher l'écran de comparaison de données.

Écran de comparaison de données



SMF-00037



Remarques

- Consulter « 16-12. Comparaison de données » pour plus d'informations.

5-6. Importation

Ceci vous permet d'importer des données de projet exportées.

5-6-1. Importation de données de projet



- À partir de sur l'écran du menu de démarrage, cliquer sur « Fonction », sur « Importer », puis sur « Fichier de Projet » afin d'afficher l'écran de sélection des données.

Écran de sélection des données

Nom du projet	Marque de fabrique	Vehicule	Detail du vehicule	Enregistre
2015/04/24 11:27:15	Subaru	WRX / Levorg	16MY > SSM4	2015/04/24 11:31:48
2015/04/24 11:11:52	Subaru	WRX / Levorg	16MY > SSM4	2015/04/24 11:17:02

SMF-00038

Présentation de l'écran

A	Lire à partir de	Il s'agit d'un menu déroulant pour sélectionner le projet à charger.
B	Liste de projets	Ceci affiche les données de projet stockées dans le dossier à partir duquel les données du projet sont chargées.
C	Mémo	Ce champ affiche des notes saisies telles que des informations supplémentaires sur les données du projet. Rien ne s'affiche si aucun mémo n'a été saisi.

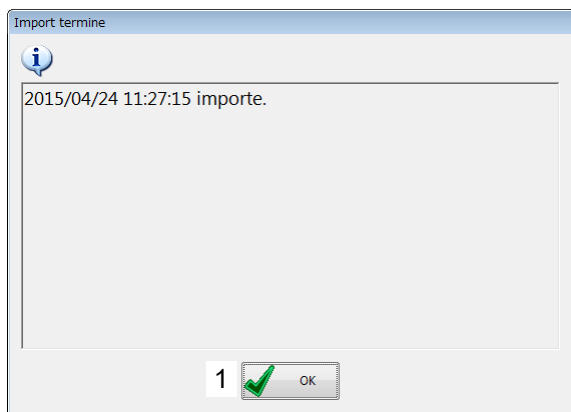
- Après avoir sélectionné un projet dans la liste de projets , cliquer sur <1> « Importer » afin d'afficher l'écran de complétion.



Remarques

- Vous ne pouvez pas cliquer sur <1> « Importer » tant qu'un projet n'a pas été sélectionné.

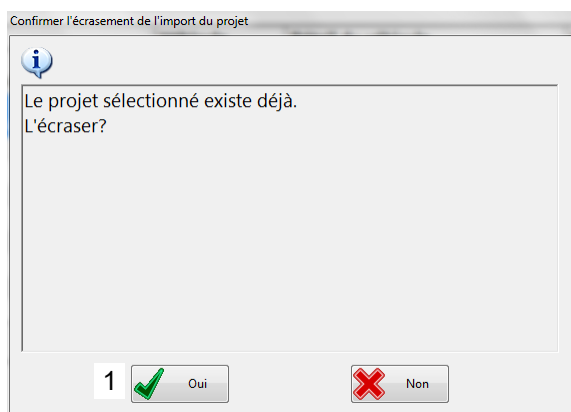
Écran de complétion



SMF-00039

- Cliquer sur <1> « OK » sur l'écran de complétion afin de fermer l'écran.
- Lorsqu'un fichier exporté est importé, si l'application contient le même fichier que celui devant être importé, la boîte de dialogue « Confirmer Importer/Ecraser » apparaît.

Boîte de dialogue « Confirmer Importer/Ecraser » apparaît



SMF-10027


- Cliquer sur <1> « Oui » dans la boîte de dialogue « Confirmer Importer/Ecraser » afin de sauvegarder les données dans le fichier des projets et fermer l'écran.

5-7. Paramètres

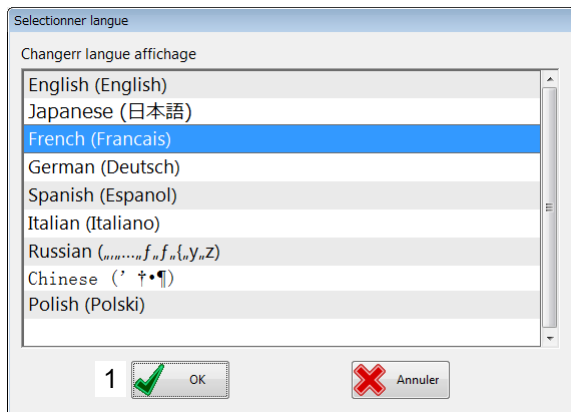
5-7-1. Paramètre de langue

Ceci vous permet de changer la langue d'affichage du SSM4.



- À partir de  sur l'écran du menu de démarrage, cliquer sur « Paramètres » puis sur « Paramètre de langue » afin d'afficher l'écran des paramètres.

Écran des paramètres



SMF-00040

- Sélectionner la langue d'affichage puis cliquer sur <1> « OK » afin de changer la langue d'affichage et de fermer l'écran.



Remarques


- La langue d'affichage change lorsque le paramètre régional est modifié. Consulter « 5-7-5. Paramètre régional » pour plus d'informations.

5-7-2. Paramètre d'unité

Ceci vous permet de changer l'unité affichée pour chaque élément.

Ceci vous permet de changer « Unités SI » et « Unités standard États-Uniennes » dans des lots.



- À partir de  sur l'écran du menu de démarrage, cliquer sur « Paramètres » puis sur « Paramètre d'unité » afin d'afficher l'écran des paramètres.


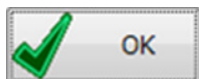
Écran des paramètres

SMF-00041

Présentation de l'écran

A	Configuration par lot	Ceci affiche le jeu d'unités actuellement sélectionné.
B	Élément	Ceci affiche les éléments pour lesquels les unités peuvent être changées manuellement.
C	Unité	Ceci affiche les unités configurables pour chaque élément. Les unités actuellement configurées sont affichées en bleu et les unités sélectionnables sont affichées en jaune.

Instructions d'utilisation

1		Sélectionner le jeu d'unité depuis « Paramètres de lot » vous permet de sélectionner un lot d'unités précédemment configuré dans un jeu d'unités. Dès qu'une unité est changée, « Utilisateur personnalisé » est automatiquement sélectionné.
2		Ceci change l'unité pour l'unité sélectionnée et ferme l'écran.




Remarques

- L'unité de « distance » ne peut pas être changée directement sur l'écran des paramètres. Changer d'unité de « Vitesse » synchronise également l'unité de distance (km ou miles).
- Cliquer sur une valeur de paramètre afin de placer cette valeur en surbrillance jaune. Cliquer à nouveau dans la même zone pour ramener le paramètre à la valeur avant modification.

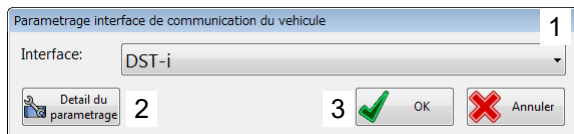
5-7-3. Configuration d'interface

Ceci vous permet de changer le boîtier d'interface utilisé.




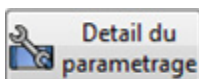
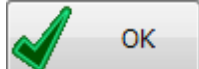
- À partir de  sur l'écran du menu de démarrage, cliquer sur « Paramètres » puis sur « Paramètre de bâti d'interface » afin d'afficher l'écran des paramètres.

Écran des paramètres



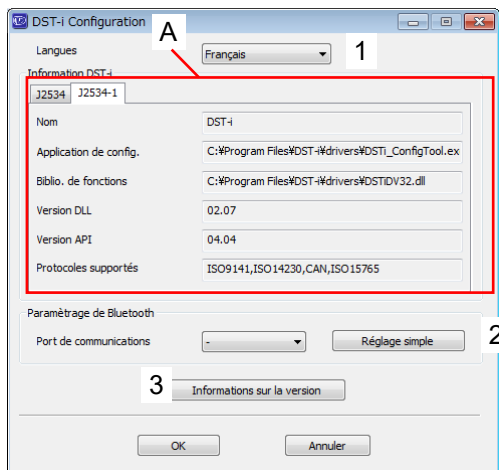
SMF-00042

Instructions d'utilisation

1		Ceci sélectionne le boîtier d'interface utilisé. Les box d'interface qui ne supportent pas la programmation J2534 Pass-Thru, SDI (SUBARU Diagnostic interface/Interface de diagnostic SUBARU), ou HDI (HITACHI Diagnostic interface/Interface de diagnostic HITACHI) ne sont pas indiquées dans la sélection des box de listes déroulantes pour interface.
2		Ceci affiche l'écran des paramètres détaillés pour le boîtier d'interface sélectionné. Les paramètres détaillés ne sont pas disponibles pour certains boîtiers d'interface.
3		Ceci change le boîtier d'interface sélectionné et ferme l'écran.

- Cliquer sur <2> « Paramètres détaillés » sur l'écran des paramètres pour afficher l'écran des paramètres détaillés.

Écran des paramètres détaillés



SMF-00043




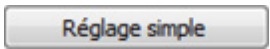
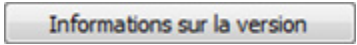
Remarques

- Cette section décrit l'écran des paramètres détaillés du DST-i.

Présentation de l'écran

A	Information sur le DST-i	Ceci affiche diverses informations sur le DST-i.
---	--------------------------	--


Instructions d'utilisation

1		Ceci vous permet de changer la langue d'affichage pour l'écran des paramètres détaillés.
2		Ceci vous permet de rechercher automatiquement des ports de communication (ports COM) compatibles Bluetooth.
3		Ceci vous permet de vérifier la version du logiciel DST-i.

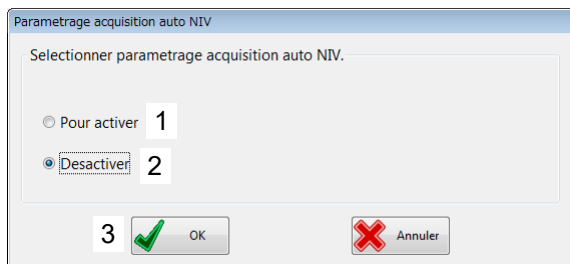
5-7-4. Paramètre de méthode d'acquisition du NIV

Ceci vous permet d'activer et de désactiver la fonction pour sélectionner automatiquement les informations du véhicule à partir des informations NIV récupérées.



- À partir de  sur l'écran du menu de démarrage, cliquer sur « Paramètres » puis sur « Paramètre de méthode d'acquisition du NIV » afin d'afficher l'écran des paramètres.

Écran des paramètres



SMF-00044

- Après avoir sélectionné <1> « Activer » ou <2> « Désactiver », cliquer sur <3> « OK » afin d'activer ou désactiver la fonction et de fermer l'écran.

5-7-5. Paramètre régional

Ceci vous permet de changer le paramètre régional.



Mise en garde

- Le modèle des véhicules diffère en fonction des régions et des pays. Il faut donc régler le pays dans lequel le véhicule a été vendu. Si le pays est incorrectement réglé, il se peut que vous ne puissiez pas sélectionner le véhicule lors du diagnostic d'un problème.



Remarques

- La région peut ne pas être changée selon la destination du logiciel.



- À partir de l'écran du menu de démarrage, cliquer sur « Paramètres » puis sur « Paramètre régional » afin d'afficher l'écran des paramètres.

Écran des paramètres

SMF-10018

Instructions d'utilisation

1		Ceci sélectionne le nom de la région.
2		Ceci sélectionne le nom du pays. Le nom d'un pays n'est pas nécessaire lorsque certaines régions ont été sélectionnées.
3		Ceci change la région pour la région sélectionnée et ferme l'écran.

5-7-6. Installation de nouvelles applications flash SD

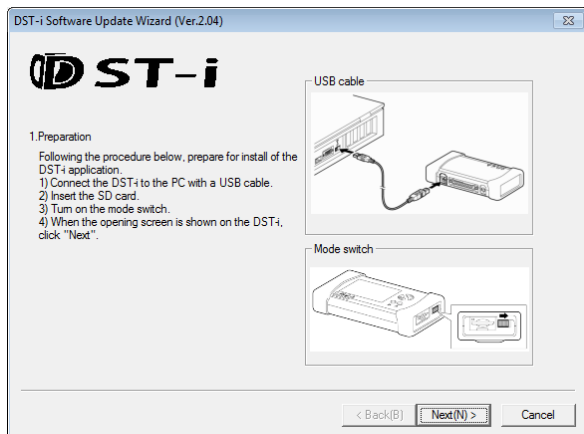
Ceci vous permet d'installer des applications flash SD pour le DST-i.



- À partir de sur l'écran du menu de démarrage, cliquer sur « Paramètres » puis sur « Installation de nouvelles applications flash SD » afin de démarrer l'outil de mise à jour de la version du logiciel DST-i.

Suivre les affichages d'écran pour installer l'application.

Outil de mise à jour de la version du logiciel DST-i




SMU-00046

5-8. Aide

5-8-1. Authentification de licence

Ceci vous permet d'effectuer une authentification de licence.

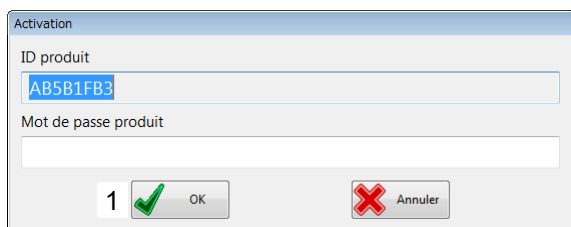
- À partir de  sur l'écran du menu de démarrage, cliquer sur « Aide » puis sur « Authentification de licence » afin d'afficher l'écran d'authentification de licence.



Remarques

- Cette fonction peut ne pas être utilisable selon la destination du logiciel.

Écran d'authentification de licence



SMF-00047

- Après avoir entré le mot de passe dans « Mot de passe produit », cliquer sur <1> « OK » afin d'effectuer une authentification de licence et de fermer l'écran.




Remarques

- L'authentification est achevée et l'écran d'authentification de licence n'est pas affichée lors du démarrage du SSM4.

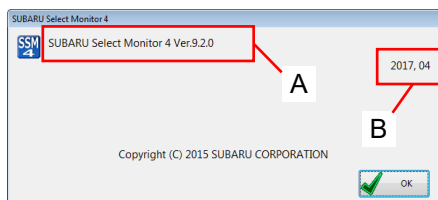
5-8-2. Informations de version

Ceci vous permet de vérifier les informations de version du SSM4.

Vous pouvez avoir besoin des informations de version lorsque vous demandez des informations à propos du logiciel.

- À partir de , cliquer sur « Aide » puis sur « Affichage des informations de version » afin d'afficher l'écran d'affichage des informations de version.

Écran des informations de version



SMF-10019


Présentation de l'écran

A	Informations de version	Ceci affiche les informations de version pour le SSM4 installé.
B	Date de sortie	Ceci affiche la date de sortie pour le SSM4 installé.

5-8-3. Aide

Ceci vous permet d'afficher des fichiers d'aide.



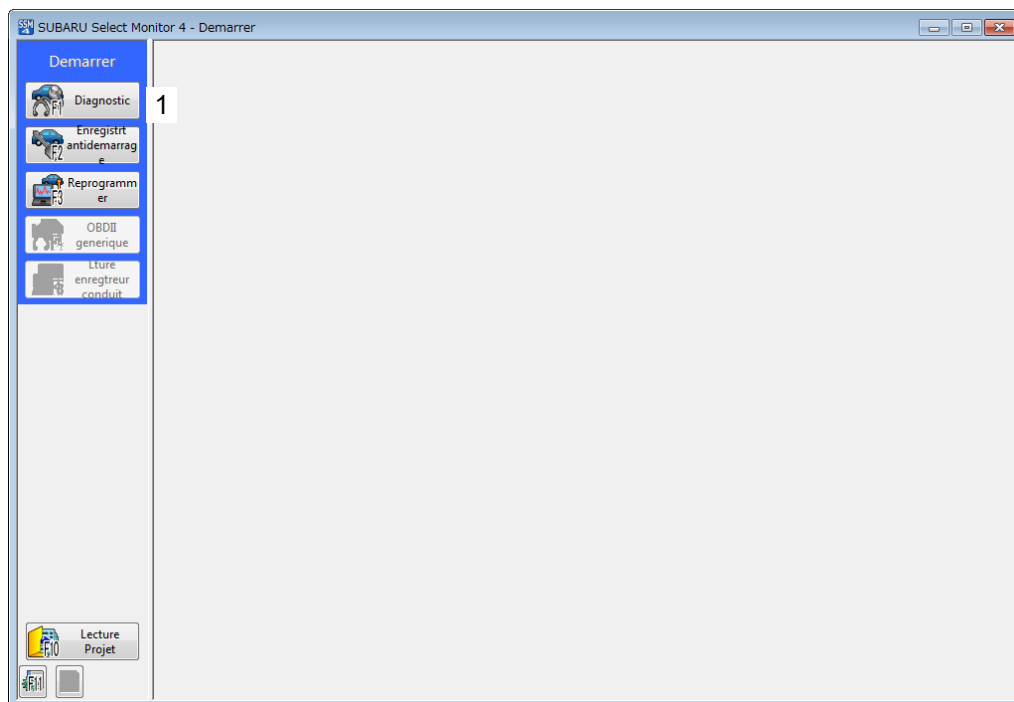
- À partir de , cliquer sur « Aide » puis sur « Affichage du fichier d'aide » afin d'afficher l'écran d'affichage de l'aide.

6. Diagnose

Sélectionner les informations du véhicule sur lequel effectuer des diagnostics de panne pour démarrer des diagnostics.

6-1. Sélection du véhicule

Écran du menu de démarrage



SMF-00049

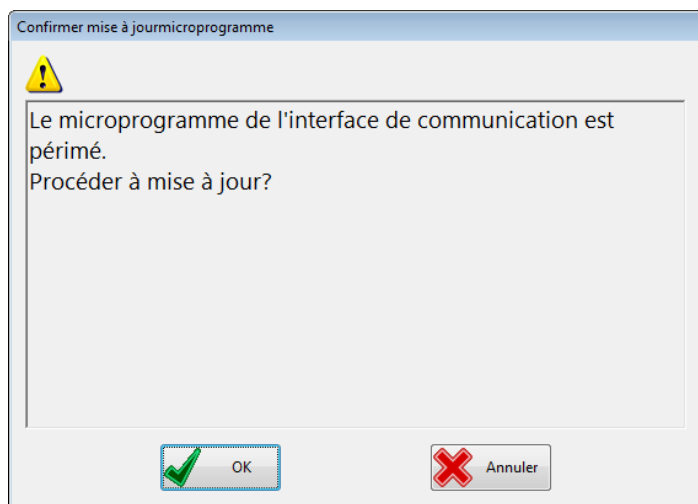
- Cliquer sur <1> « Diagnose » sur l'écran du menu de démarrage pour afficher l'écran de sélection du véhicule.



Remarques

- Si la version du microprogramme du DST-i (logiciel d'interface) n'est pas la dernière version disponible, l'écran Confirmer mise à jour microprogramme apparaît. Cliquez sur "OK" pour lancer "DST-i Software Update Wizard". Installez le logiciel en procédant conformément aux instructions données sur l'écran.

L'écran Confirmer la mise à jour microprogramme



SMF-10057



Remarques

- Le contenu de l'écran de sélection du véhicule diffère selon la région sélectionnée dans les paramètres régionaux.

- Lorsque « Japon » est sélectionné dans les paramètres régionaux.

Écran de sélection du véhicule

Subaru Select Monitor 4 - Selection du véhicule

A Vehicule specifications

Numero chassis: 123 - 123456

Modele concerne: 1234567 1

Dans certains cas, le trait d'union (-) risque de manquer. Parametrage vehicule

B Numero d'immatriculation

Nom region: - Nmero classe: 99

Hiragana: Z Numero individuel: 9999 2

Pas d'inspect auto

C Informations vehicule

Vehicule: WRX / Levorg

Modele: VA / VM B

Logiciel de diagnostic: SSM4

3 Confirm

SMF-00050

Présentation de l'écran

A	Spécifications du véhicule	Saisir le numéro de véhicule et le modèle appliqué du véhicule que vous souhaitez diagnostiquer.
B	Numéro d'immatriculation	Saisir le numéro d'immatriculation du véhicule que vous souhaitez diagnostiquer.
C	Informations sur le véhicule	Saisir le nom et le modèle du véhicule que vous souhaitez diagnostiquer.

Instructions d'utilisation

1	Parametrage vehicule	Sélectionné automatiquement sur la base des informations de véhicule chargées à partir du numéro de véhicule saisi et du modèle appliqué. Rien ne s'affiche si des données ne peuvent pas être chargées.
2	Pas d'inspect auto	Des informations du modèle sont entrée pour le numéro d'immatriculation. Utiliser ces dernières si vous ne connaissez pas le numéro d'immatriculation du véhicule que vous voulez diagnostiquer.

- Saisir le numéro du véhicule, le modèle appliqué et le numéro d'immatriculation du véhicule que vous voulez diagnostiquer dans <A> « Spécifications du véhicule » et « Numéro d'immatriculation » sur l'écran de sélection du véhicule.



Remarques

- Des diagnostics peuvent être effectués sans saisir <A> « Spécifications du véhicule » ni « Numéro d'immatriculation ».
Ceci peut être saisi sur l'écran de projet durant des diagnostics ou après.

- Sélectionner le nom et le modèle du véhicule que vous souhaitez diagnostiquer à partir de <C> « Informations du véhicule ».



Remarques

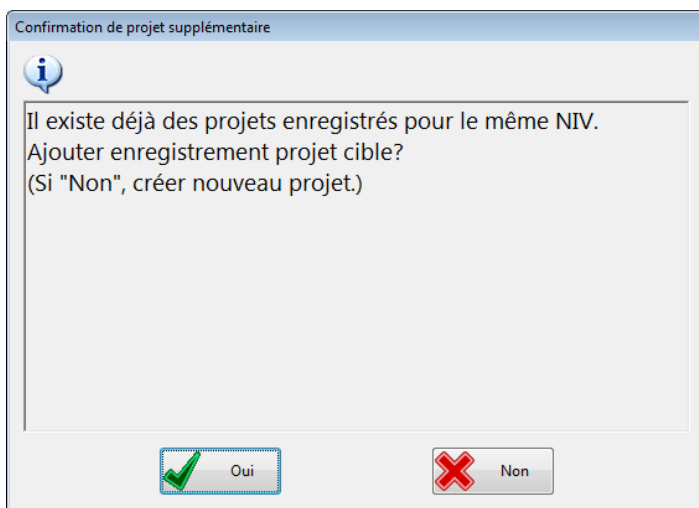
- Le modèle ne peut pas être sélectionné avant d'avoir sélectionné le nom du véhicule.
La sélection du modèle est effacée si le nom de la sélection du véhicule est changée après coup.
 - Lorsqu'il existe uniquement un élément à choisir, ce dernier est automatiquement sélectionné.
- Après avoir sélectionné toutes les informations du véhicule, cliquer sur <3> « Confirmé » afin d'afficher l'écran de menu principal.



Remarques

- Il n'est pas possible de cliquer sur <3> « Confirmé » avant d'avoir sélectionné toutes les informations du véhicule.
- Si « SSMIII » est sélectionné comme logiciel de diagnostic, cliquer sur « Confirmé » afin de démarrer « Moniteur de sélection III SUBARU ».
- Si le VIN entré est le même que celui de l'information véhicule du projet préalablement enregistré, l'écran 'Confirmation de projet supplémentaire' s'affiche.
Cliquer sur « Oui » sur l'écran de confirmation de sauvegarde supplémentaire afin d'afficher l'écran de sélection des données et d'ajouter les informations au projet sélectionné.
Cliquer sur « Non » afin de sauvegarder les informations en tant que nouveau projet.

Écran 'Confirmation de projet supplémentaire'



SMF-10066

- Lorsque « Japon » n'est pas sélectionné dans les paramètres régionaux.

Écran de sélection du véhicule

Subaru Select Monitor 4 - Selection du véhicule

A

Specifications vehicle

VIN: 12345678901234567

1 Parametrage véhicule

B

Informations vehicle

Vehicule: WRX / Levorg

Modele: 16MY

Logiciel de diagnostic: SSM4

2 Confirm

Demarrer diagnostic

election du vehicul

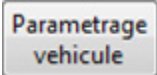
Lire projet

Retour

SMF-00051

Présentation de l'écran

A	Spécifications du véhicule	Saisir le NIV du véhicule que vous souhaitez diagnostiquer. Le NIV est automatiquement entré si le paramètre d'acquisition automatique du NIV est activé. Consulter « 5-7-4. Paramètre de méthode d'acquisition du NIV » pour plus d'informations.
B	Informations sur le véhicule	Saisir le nom et le modèle du véhicule que vous souhaitez diagnostiquer.

1		Sélectionné automatiquement sur la base des informations de véhicule chargées à partir du NIV entré. Si les informations du véhicule ne peuvent pas être lues lorsque le bouton est enfoncé, la boîte de dialogue d'erreur s'affiche.
---	---	--

- Saisir le NIV du véhicule que vous voulez diagnostique dans <A> Spécifications du véhicule sur l'écran des spécifications du véhicule.



Remarques

- Des diagnostics peuvent être effectués sans saisir <A> Spécifications du véhicule.
Ceci peut être saisi sur l'écran de projet durant des diagnostics ou après.

- Sélectionner le nom et le modèle du véhicule que vous souhaitez diagnostiquer à partir de Informations du véhicule.



Remarques

- Le modèle ne peut pas être sélectionné avant d'avoir sélectionné le nom du véhicule.
La sélection du modèle est effacée si le nom de la sélection du véhicule est changée après coup.
- Lorsqu'il existe uniquement un élément à choisir, ce dernier est automatiquement sélectionné.

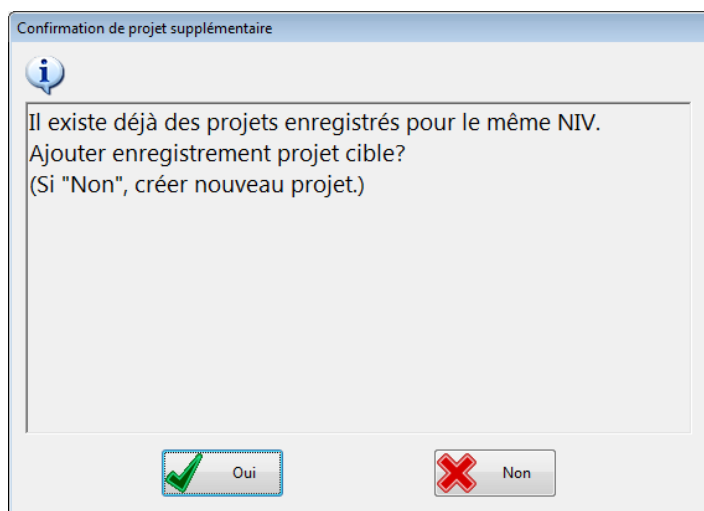
- Après avoir sélectionné toutes les informations du véhicule, cliquer sur <2> « Confirmé » afin d'afficher l'écran de menu principal.



Remarques

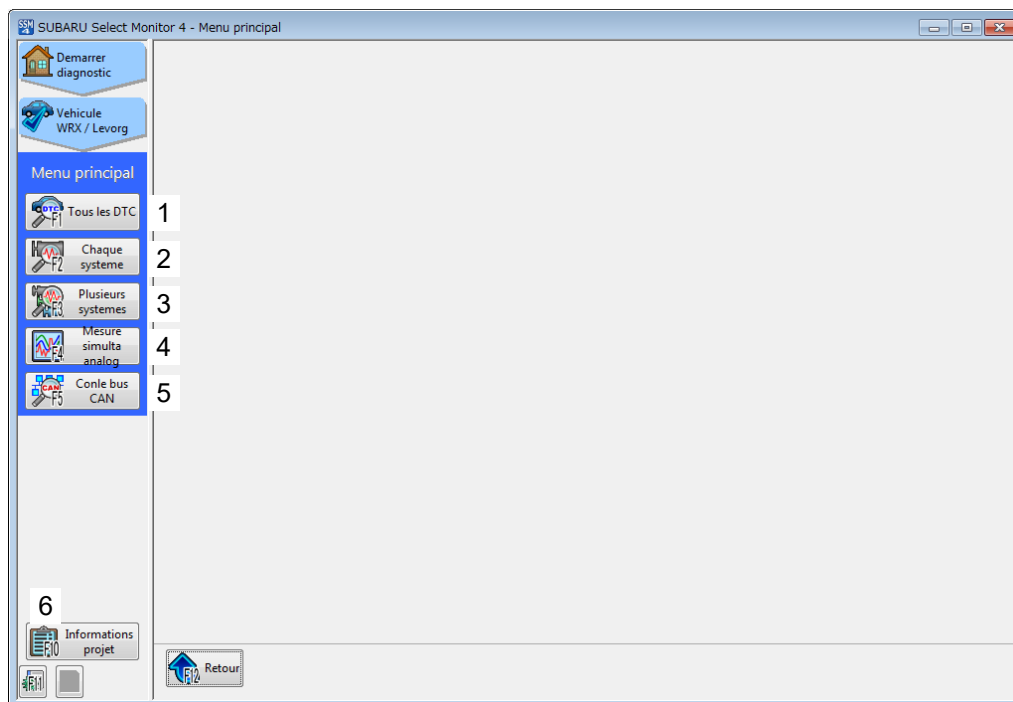
- Il n'est pas possible de cliquer sur <2> « Confirmé » avant d'avoir sélectionné toutes les informations du véhicule.
- Si « SSMIII » est sélectionné comme logiciel de diagnose, cliquer sur « Confirmé » afin de démarrer « Moniteur de sélection III SUBARU ».
- Si le VIN entré est le même que celui de l'information véhicule du projet préalablement enregistré, l'écran 'Confirmation de projet supplémentaire' s'affiche.
Cliquer sur « Oui » sur l'écran de confirmation de sauvegarde supplémentaire afin d'afficher l'écran de sélection des données et d'ajouter les informations au projet sélectionné.
Cliquer sur « Non » afin de sauvegarder les informations en tant que nouveau projet.

Écran 'Confirmation de projet supplémentaire'



SMF-10066

Écran du menu principal



SMF-00052

Instructions d'utilisation

1		{Inspection de tous les codes d'anomalie} Ceci affiche l'état de détection de panne du module de commande dans tous les systèmes de contrôle et les codes d'anomalie représentant les détails de la panne. Consulter « 7. Inspection de tous les codes d'anomalie » pour plus d'informations.
2		{Inspection d'un système individuel} Ceci vous permet de sélectionner des systèmes individuels à partir des systèmes de contrôle compatible avec SSM4 et d'afficher les données d'entrée et de sortie dans les/des modules de contrôle ainsi que des informations telles que les codes d'anomalie stockés. Ceci vous permet de supprimer des codes d'anomalie stockés dans le module de contrôle, d'effectuer des inspections tout en entraînant manuellement l'actionneur, et de configurer les paramètres du module de contrôle. Consulter « 8. Inspection d'un système individuel » pour plus d'informations.
3		{Inspection d'un système multiple} Ceci vous permet de mesurer des données de contrôle ainsi que des données d'entrée et de sortie dans les/des modules de contrôle d'un système de contrôle multiple compatible avec SSM4 simultanément. Consulter « 15. Inspection d'un système multiple » pour plus d'informations.
4		{Mesures analogiques simultanées} Ceci vous permet de mesurer des données analogiques et des données de sortie dans le/du module de contrôle simultanément en utilisant une sonde d'oscilloscope. Consulter « 19. Mesures analogiques simultanées » pour plus d'informations.
5		{Inspection de bus CAN} Ceci vous permet de vérifier le dispositif de régulation numérique du moteur connecté au bus CAN ainsi que de vérifier l'état de communication de chaque système. Consulter « 21. Inspection de bus CAN » pour plus d'informations.
6		{Analyse de projets} Ceci vous permet de gérer et d'analyser des données de projet de diagnostics précédents. Les projets sont des enregistrements de diagnostic contenant des données sauvegardées et des informations sur le véhicule diagnostiqué antérieurement. Consulter « 4. Projet » pour plus d'informations.

7. Inspection de tous les codes d'anomalie

Ceci affiche l'état de détection de panne du module de commande dans tous les systèmes de contrôle pris en charge par le SSM4 ainsi que les codes d'anomalie stockés.

Effectuer cette inspection lorsque vous ne pouvez pas identifier le système de contrôle qui pose problème. Utiliser le code d'anomalie affiché pour diagnostiquer la panne.



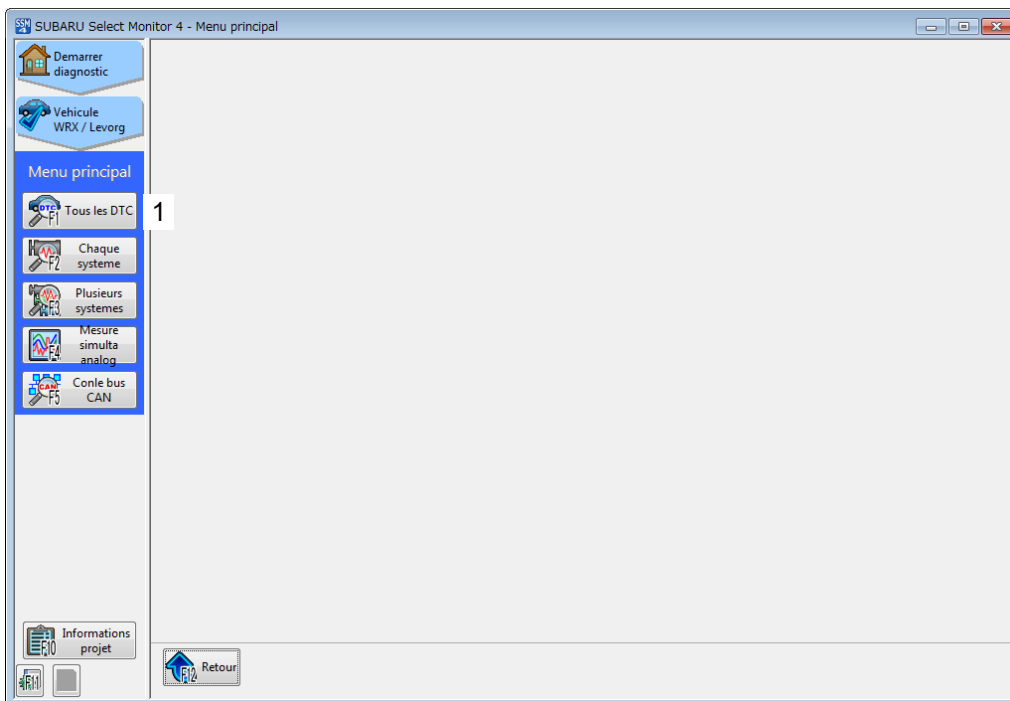
Mise en garde

- Si le véhicule dispose d'un régulateur de vitesse, actionner le commutateur du régulateur de vitesse avant d'effectuer cette inspection.
- Si le véhicule dispose de phares automatiques ou d'essuie-glaces automatiques, tourner le commutateur des phares dans une position quelconque autre que AUTO avant d'effectuer cette inspection.

7-1. Affichage de tous les codes d'anomalie

Ceci affiche l'état de détection de panne du module de commande dans tous les systèmes de contrôle et les codes d'anomalie représentant les détails de la panne.

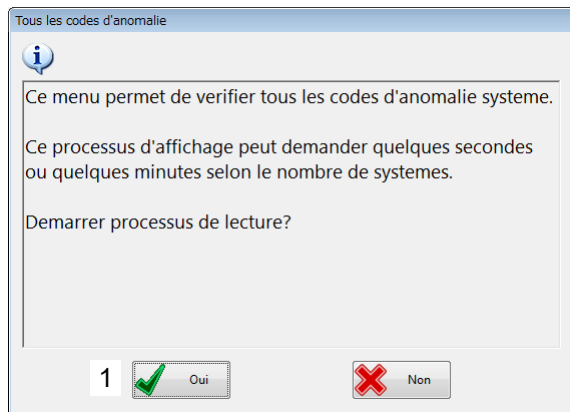
Écran du menu principal



SMF-00053

- Cliquer sur <1> « Tous les codes d'anomalie » sur l'écran du menu principal pour afficher l'écran de confirmation d'exécution.

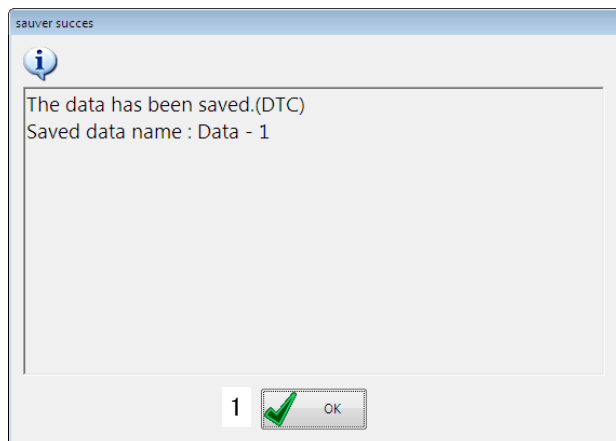
Écran de confirmation d'exécution



SMF-00054

- Cliquer sur <1> « Oui » sur l'écran de confirmation d'exécution afin de commencer à lire les codes d'anomalie.
- Lorsque tous les DTC de tous les systèmes ont été lus, l'écran de sauver succès s'affiche.

Ecran de sauver succès



SMF-00211

- Cliquer sur « OK » sur l'écran de sauvesuccès pour afficher l'écran d'affichage de tous les DTC.



Remarques

- Les résultats sont automatiquement sauvegardés.
- Cliquer sur « Stop » en cours de lecture des codes d'anomalie afin d'arrêter le processus de lecture. Une fois stoppé, les codes d'anomalie qui étaient lus à partir des systèmes sont affichés sur l'écran d'affichage de tous les codes d'anomalie. Un état « Non effectué » s'affiche pour les systèmes qui n'ont pas encore été lus.

Écran d'affichage de tous les codes d'anomalie

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Système	Statut	Code	Description	Compteur	Compte	Groupe	Compteur	Coefficient
Moteur	Actuel	P0113	Defaut circu...	00401	500	Commun		
Moteur	Actuel	P0102	Circuit capt...	00401	1500	Commun		
Transmis...	Communication impossible							
Differenti...	Communication impossible							
Comman...	Actuel	C1412	Parametre	02060	977100	Commun		
Comman...	Communication impossible							
Airbag	Aucun DTC							
Pompe a ...	Communication impossible							
Direction...	Communication impossible							
Climatise...	Communication impossible							
Teledeve...	Actuel	B2779	Collationne...	02060	653300	Commun		
Eyesight	Communication impossible							
Lumieres...	Communication impossible							
Combine...	Communication impossible							
Affichage...	Communication impossible							

SMF-10036

Présentation de l'écran

A	Système	Ceci affiche le nom du système. Cliquez sur l'affichage du nom du système afin d'afficher l'écran d'affichage du code d'anomalie pour ce système ou l'écran de sélection de fonction. Les noms de système cliquables sont affichés en utilisant des caractères bleus qui sont soulignés.
B	État	Ceci affiche l'état du code d'anomalie. Consulter le tableau suivant sur les types d'état.
C	Code	Ceci affiche le code d'anomalie. Les systèmes avec des codes détaillés à la fin du code d'anomalie sont affichés en tant que tels. Cliquez sur l'affichage du code d'anomalie afin de démarrer la liaison manuelle à l'affichage du code d'anomalie.
D	Description et emplacement du problème	Ceci affiche le nom du code d'anomalie.
E	Compteur de déclenchements	Ceci affiche le compteur de déclenchements.
F	Temps écoulé depuis que l'allumage est activé	Ceci affiche la durée écoulée après IG ON. L'unité est affichée en millisecondes (ms).
G	Groupe	Ceci affiche « Partagé » ou « Indépendant ». « Partagé » est un compteur de données récupérées depuis l'unité élémentaire d'information. « Indépendant » est un compteur indépendant dans le dispositif de régulation numérique du moteur.
H	Informations courantes	Ceci affiche la durée actuelle pour le compteur de déclenchements et le temps écoulé depuis que l'allumage est activé.
I	Compteur IG	Ceci affiche quand le DTC a été conservé en utilisant le numéro des durées IG ON.



Remarques

- Les colonnes peuvent être élargies en faisant glisser la bordure de la cellule de l'en-tête de chaque colonne.
- La largeur de la colonne peut automatiquement correspondre à la chaîne de texte la plus longue de la colonne en double-cliquant sur la bordure de la cellule de l'en-tête de chaque colonne.

Types d'état

Courant	Historique	Un historique avant	Deux historiques avant
Trois historiques avant	En att.	Pas de code d'anomalie	Pas de communication
Non exécuté	Pas de fonction		




Remarques

- Avec les systèmes pour lesquels il n'est pas possible d'afficher le diagnostic, le statut est indiqué par "Pas de fonction".

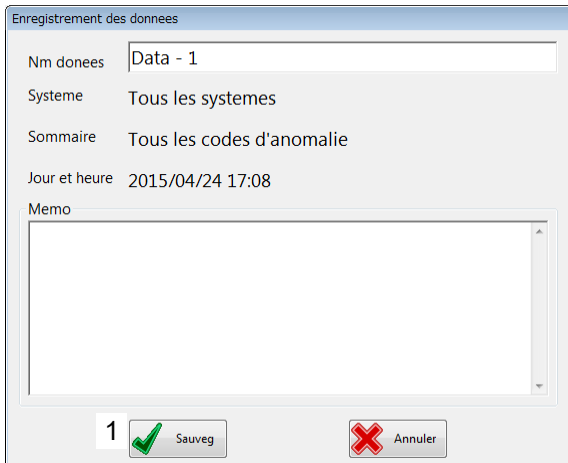
Instructions d'utilisation

1		<p>Les codes d'anomalie sont relus à partir des système en mesure de communiquer. Les codes d'anomalie sont relus à partir de tous les systèmes s'il y avait une panne de communication lors de la première tentative de lire tous les codes d'anomalie. Si la communication a réussi même pour un seul système lors de la première tentative de lire tous les codes d'anomalie, alors les codes d'anomalie sont lus uniquement à partir des systèmes en mesure de communiquer durant la tentative initiale.</p> <p>Le DTC du système qui n'a pas pu communiquer la première fois n'exécute pas la lecture.</p> <p>Le statut affiche « non exécuté ».</p>
2		<p>Ceci supprime les codes d'anomalie de tous les systèmes et relit tous les codes d'anomalie.</p> <p>Consulter « 7-4. Effacement de la mémoire » pour plus d'informations.</p>
3		Ceci filtre l'affichage des codes d'anomalie des systèmes sélectionnés.
4		Afficher les données dans l'ordre ascendant.

7-2. Sauvegarde de données

- Cliquer sur  dans la zone d'affichage de menu afin d'afficher l'écran de sauvegarde de données.

Écran de sauvegarde de données



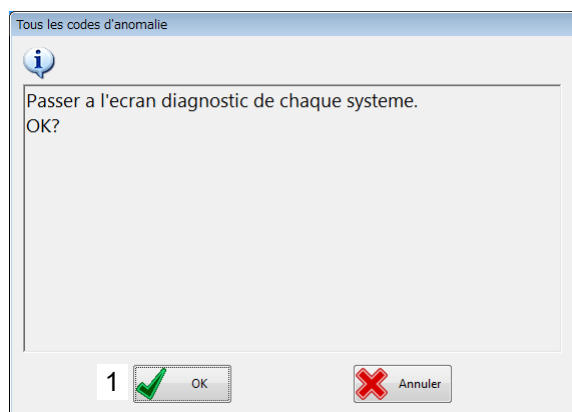
SMF-00056

- Changer le nom des données et saisissez des notes le cas échéant, puis cliquer sur <1> « Sauvegarder » sur l'écran de sauvegarde de données afin de sauvegarder les données dans un projet et de fermer l'écran.

7-3. Affichage d'un système individuel

- Cliquer sur la zone d'affichage de nom de système afin d'afficher l'écran de confirmation de transition d'écran.

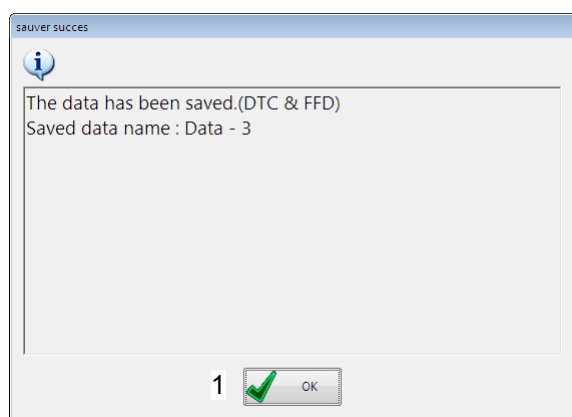
Écran de confirmation de transition d'écran



SMF-00057

- Cliquer sur <1> « OK » sur l'écran de confirmation de transition d'écran afin d'afficher l'écran de sauvegarde succès.

Écran de sauvegarde succès



SMF-00217

- Cliquer sur <1> « OK » sur l'écran de sauvegarde succès afin d'afficher l'écran d'affichage de DTC du système particulier.



Remarques

- Les résultats sont automatiquement sauvegardés.
- Si l'écran de sélection de fonction s'affiche, ceci signifie qu'il n'existe pas de fonction de code d'anomalie dans le système sélectionné.

Écran d'affichage du code d'anomalie pour des systèmes individuels

[illegible]

SMF-00058



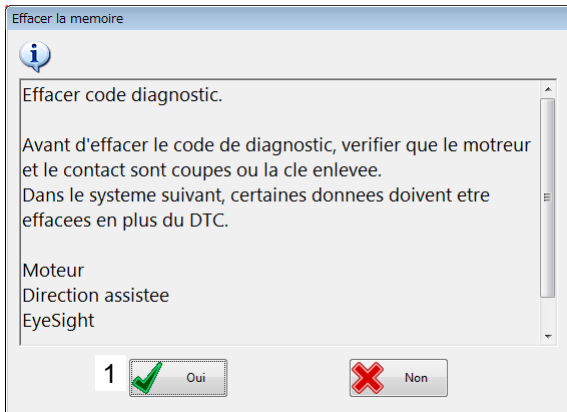
Remarques

- Consulter « 9-1. Affichage de code d'anomalie » pour plus d'informations.

7-4. Effacement de la mémoire

- Cliquer sur <2> « Effacement de la mémoire » sur l'écran d'affichage de tous les codes d'anomalie afin d'afficher l'écran de confirmation de suppression.

Écran de confirmation de suppression



SMF-00059

Effectuer cette tâche conformément aux messages affichés dans l'écran de confirmation de suppression. Cliquer sur <1> « Oui » afin de commencer à supprimer les codes d'anomalie. Une fois les codes d'anomalie supprimés, l'écran de confirmation de réacquisition s'affiche.



Important

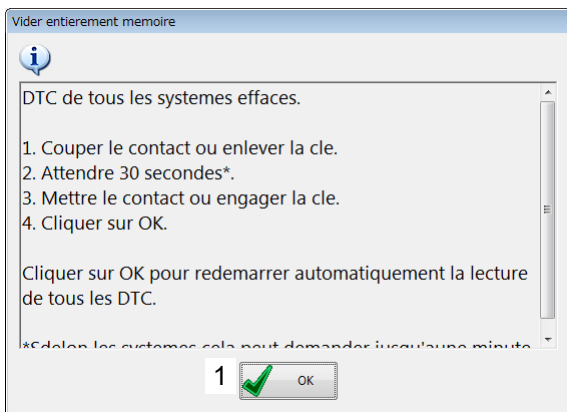
- Avant de supprimer les codes de problème, s'assurer que le moteur n'est pas en marche et que l'interrupteur du démarreur (clé de contact) est activé.
- Avant de supprimer les codes de problème, s'assurer que la suppression de tous les codes de problème dans tous les systèmes affichés ne causera aucun problème. Les codes supprimés ne peuvent pas être restaurés.



Remarques

- Cliquer sur « Stop » durant le processus de suppression pour stopper ce processus. Les codes supprimés avant de stopper le processus ne peuvent pas être restaurés.

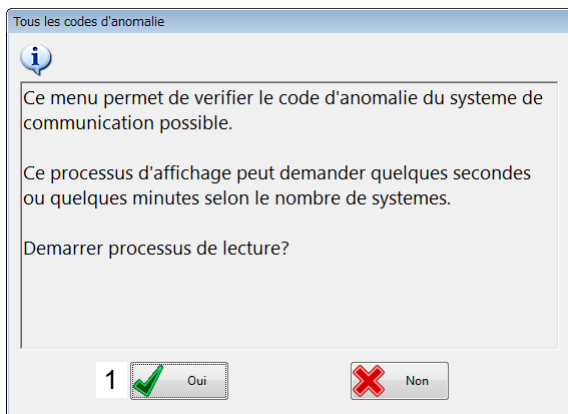
Écran de confirmation de réacquisition



SMF-00060

Effectuer cette tâche conformément aux messages affichés dans l'écran de confirmation de réacquisition.
Cliquer sur <1> « OK » pour afficher l'écran de confirmation d'exécution.

Écran de confirmation d'exécution



SMF-00061

- Cliquer sur <1> « Oui » sur l'écran de confirmation d'exécution.afin de commencer à relire les codes d'anomalie.

7-5. Chargement de données

- Cliquer sur « Informations du projet » dans la zone d'affichage de menu afin d'afficher l'écran du projet durant la diagnose.

Écran du projet

SMF-00062

- Double-cliquer sur le fichier de données individuelles désiré de tous les codes d'anomalie dans la liste des fichiers de données individuelles sur l'écran de projet, ou sélectionner les données désirées et cliquer sur <1> « Ouvrir » afin d'afficher l'écran de chargement de données.



Remarques

- Pour les données sauvegardées automatiquement en vérifiant les codes de diagnose ou autre, « Sauvegarde automatique » est affiché dans les champs du mémo.

Écran de chargement de données

Systeme	Statut	Code	Description...	Estampille temporelle			Compte...
				Compte ...	Compte ...	Groupe	
Moteur	Actuel	P0113	Defaut circu...	00401	500	Commun	
Moteur	Actuel	P0102	Circuit capt...	00401	1500	Commun	
Transmis...	Communication impossible						
Differenti...	Communication impossible						
Comman...	Actuel	C1412	Parametre	02060	977100	Commun	
Moniteur...	Communication impossible						
Comman...	Communication impossible						
Detectio...	Communication impossible						
Airbag	Aucun DTC						
Pompe a ...	Communication impossible						
Direction...	Communication impossible						
Climatise...	Communication impossible						
Teledeve...	Ancien	B2779	Collationne...	02060	653300	Commun	
Eyesight	Communication impossible						
Lumieres...	Communication impossible						

SMF-00063



Remarques

- Consulter « 7-1. Affichage de tous les codes d'anomalie » pour plus d'informations.
- Vous ne pouvez pas cliquer sur l'affichage du nom du système afin d'afficher l'écran d'affichage du code d'anomalie pour ce système à partir de l'écran de chargement de données.
- Vous ne pouvez pas cliquer sur <1> « Réacquisition » et sur <2> « Effacement de la mémoire » à partir de l'écran de chargement de données.

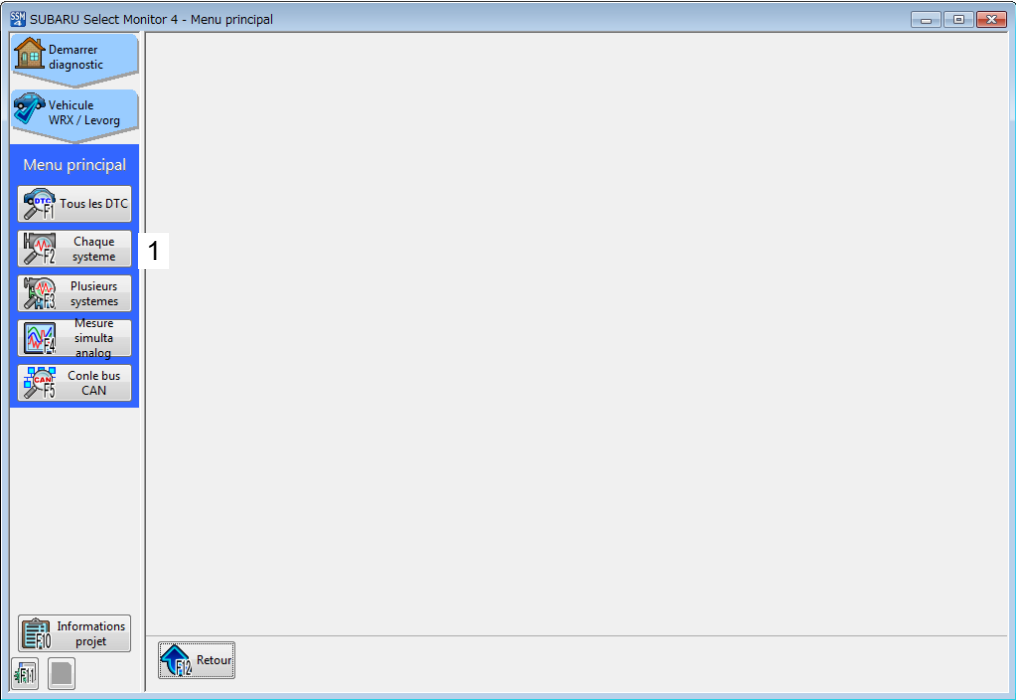
8. Inspection d'un système individuel

Ceci vous permet de sélectionner des systèmes individuels à partir des systèmes de contrôle compatible avec SSM4 et d'afficher les données d'entrée et de sortie dans les/des modules de contrôle ainsi que des informations telles que les codes d'anomalie stockés.

Ceci vous permet de supprimer des codes d'anomalie stockés dans le module de contrôle, d'effectuer des inspections tout en entraînant manuellement l'actionneur, et de configurer les paramètres du module de contrôle.

8-1. Sélection de système

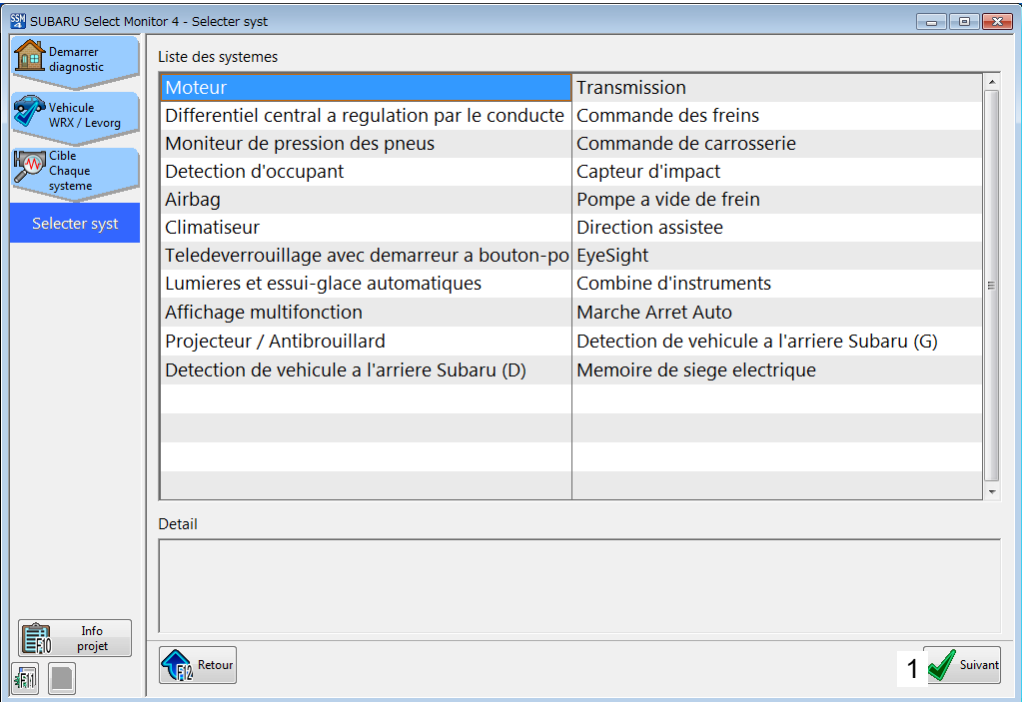
Écran du menu principal



SMF-00064

- Cliquer sur <1> « Chaque système » sur l'écran du menu principal pour afficher l'écran de sélection de système.

Écran de sélection de système



SMF-00065

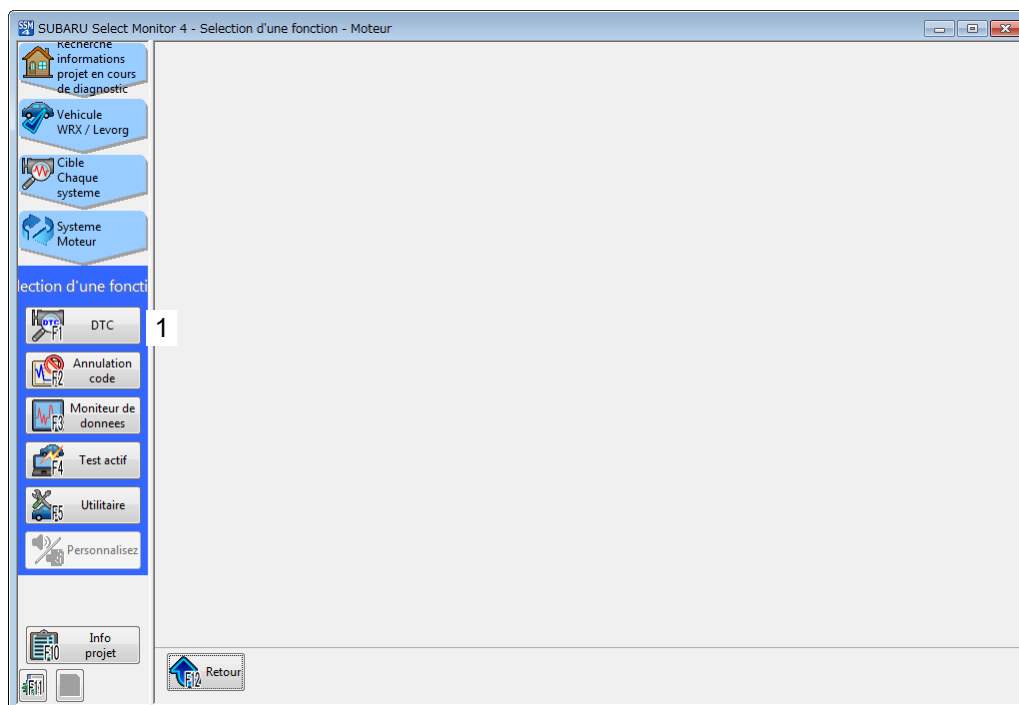
- Double-cliquer sur le système que vous voulez diagnostiquer dans la liste de systèmes sur l'écran de sélection de système ou le sélectionner en cliquant sur <1> « Entrée » afin d'afficher l'écran de sélection de fonction.

9. Code d'anomalie

Ceci vous permet de vérifier les codes d'anomalie stockés dans des modules de contrôle.

9-1. Affichage de code d'anomalie

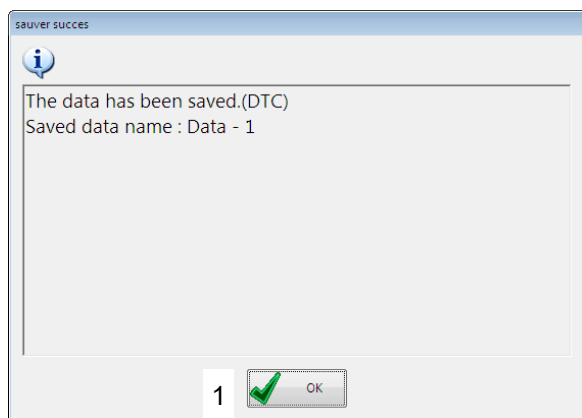
Écran de sélection de fonction



SMF-00066

- Cliquez sur <1> «DTC» sur l'écran de sélection des fonctions pour démarrer la lecture des DTC.
- Lorsque la lecture des DTC du système a été effectuée, l'écran de sauver succès s'affiche.

Écran de sauver succès



SMF-00211

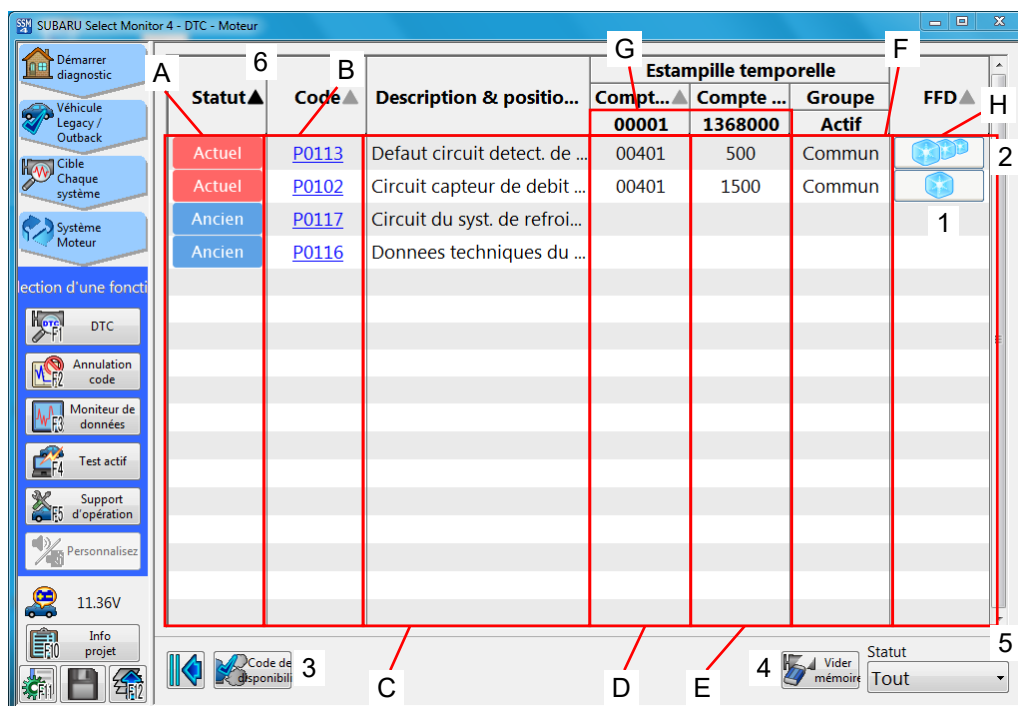
- Cliquez sur <1> «OK» sur l'écran de sauver succès pour afficher l'écran d'affichage de DTC.



Remarques



- Les résultats sont automatiquement sauvegardés.

Écran d'affichage de code d'anomalie



SMF-10035

Présentation de l'écran

A	État	Ceci affiche l'état du code d'anomalie. Consulter le tableau suivant sur les types d'état.
B	Code	Ceci affiche le code d'anomalie. Les systèmes avec des codes détaillés à la fin du code d'anomalie sont affichés en tant que tels. Cliquez sur l'affichage du code d'anomalie afin de démarrer la liaison manuelle à l'affichage du code d'anomalie.
C	Description et emplacement du problème	Ceci affiche le nom du code d'anomalie.
D	Compteur de déclenchements	Ceci affiche le compteur de déclenchements.
E	Temps écoulé depuis que l'allumage est activé	Ceci affiche le temps écoulé depuis que l'allumage est activé. L'unité est affichée en millisecondes (ms).
F	Groupe	Ceci affiche « Partagé » ou « Indépendant ». « Partagé » est un compteur de données récupérées depuis l'unité élémentaire d'information. « Indépendant » est un compteur indépendant dans le dispositif de régulation numérique du moteur.
G	Informations courantes	Ceci affiche la durée actuelle pour le compteur de déclenchements et le temps écoulé depuis que l'allumage est activé.
H	Données d'images figées	L'existence de données d'images figées est affichée avec des boutons. Les codes d'anomalie affichés avec le symbole  contiennent des données d'images figées. Les codes d'anomalie affichés avec le symbole  contiennent des données d'images figées en séries chronologiques.









Remarques

- La colonne affichée varie en fonction du système sélectionné.
- Les colonnes peuvent être élargies en faisant glisser la bordure de la cellule de l'en-tête de chaque colonne.
- La largeur de la colonne peut automatiquement correspondre à la chaîne de texte la plus longue de la colonne en double-cliquant sur la bordure de la cellule de l'en-tête de chaque colonne.


Types d'état

Courant	Plus récent	Historique	Un historique avant
Deux historiques avant	Trois historiques avant	En att.	Pas de code d'anomalie

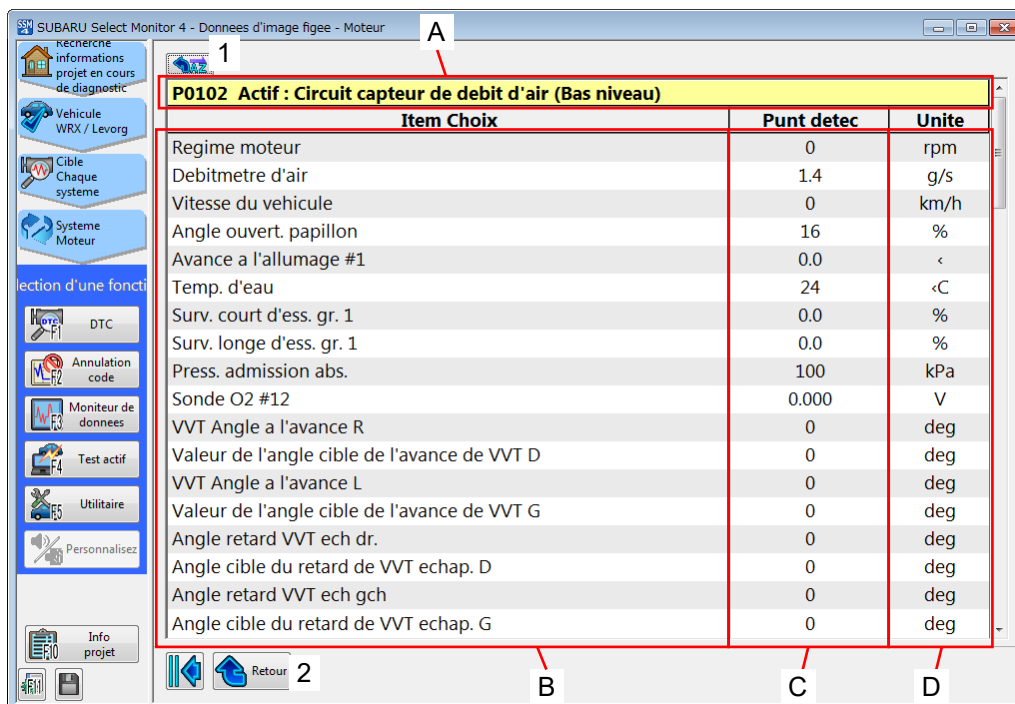
Instructions d'utilisation

1		Ceci affiche des données d'images figées.
2		Ceci affiche des données d'images figées en séries chronologiques.
3		Ceci ouvre l'écran d'affichage du code de disponibilité. Ceci est cliquable uniquement lorsque la fonction de code de disponibilité est prise en charge.
4		Ceci supprime tous les codes d'anomalie affichés ainsi que les données d'images figées puis relit les codes d'anomalie. Consulter « 9-3. Effacement de la mémoire » pour plus d'informations.
5		Ceci filtre l'affichage des codes d'anomalie des états sélectionnés. Annuler les conditions de la recherche. Actif : ceci restreint les codes de diagnose avec le statut « Actif » et les affiche. Historique : ceci restreint les codes de diagnose sans le statut « Actif » et les affiche.
6		Afficher les données dans l'ordre ascendant.

9-1-1. Affichage de données d'images figées

- Cliquer sur le symbole <1>  sur l'affichage du code d'anomalie afin d'ouvrir l'écran d'affichage des données d'images figées.

Écran d'affichage des données d'images figées



SMF-00068

Présentation de l'écran



A	Code d'anomalie	Ceci affiche des informations du code d'anomalie telles que le code, l'état, la description et la zone posant problème.
B	Élément	Ceci affiche le nom de signal pour des données d'images figées. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage en sélectionnant le signal, en déplaçant et en déposant le signal sélectionné. Vous pouvez également changer l'ordre d'affichage en cliquant sur le bouton droit sur le signal sélectionné puis en cliquant sur « Déplacer d'un vers le haut » ou « Déplacer d'un vers le bas » à partir du menu.
C	Détection	Ceci affiche la valeur des signaux au moment où le code d'anomalie a été détecté.
D	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.




Remarques

- Les colonnes peuvent être élargies en faisant glisser la bordure de la cellule de l'en-tête de chaque colonne.
- La largeur de la colonne peut automatiquement correspondre à la chaîne de texte la plus longue de la colonne en double-cliquant sur la bordure de la cellule de l'en-tête de chaque colonne.

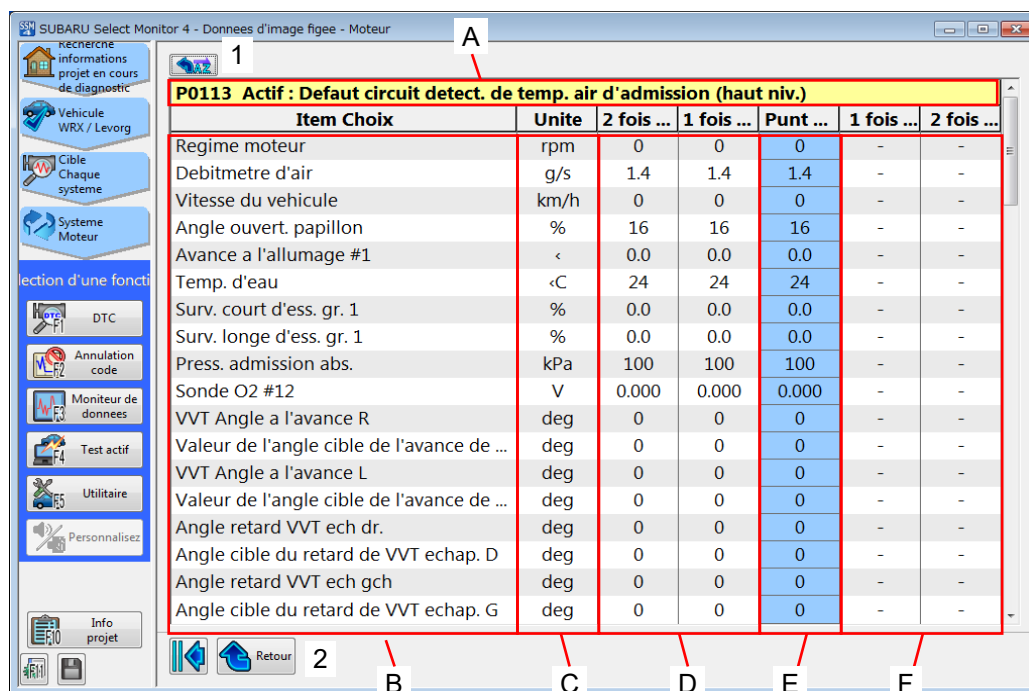
Instructions d'utilisation

1		Ceci ramène l'ordre d'affichage de signal aux paramètres par défaut. Les paramètres par défaut sont l'ordre dans lequel les codes ont été acquis.
2		Ceci ramène l'affichage à l'écran d'affichage de code d'anomalie.

9-1-2. Affichage de données d'images figées en séries chronologiques

- Cliquer sur le symbole <2>  sur l'affichage de code d'anomalie afin d'ouvrir l'écran d'affichage des données d'images figées en séries chronologiques.

Écran d'affichage des données d'images figées en séries chronologiques



Item Choix	Unite	2 fois ...	1 fois ...	Punt ...	1 fois ...	2 fois ...
Regime moteur	rpm	0	0	0	-	-
Debitmetre d'air	g/s	1.4	1.4	1.4	-	-
Vitesse du vehicule	km/h	0	0	0	-	-
Angle ouvert. papillon	%	16	16	16	-	-
Avance a l'allumage #1	<	0.0	0.0	0.0	-	-
Temp. d'eau	<C	24	24	24	-	-
Surv. court d'ess. gr. 1	%	0.0	0.0	0.0	-	-
Surv. longe d'ess. gr. 1	%	0.0	0.0	0.0	-	-
Press. admission abs.	kPa	100	100	100	-	-
Sonde O2 #12	V	0.000	0.000	0.000	-	-
VVT Angle a l'avance R	deg	0	0	0	-	-
Valeur de l'angle cible de l'avance de ...	deg	0	0	0	-	-
VVT Angle a l'avance L	deg	0	0	0	-	-
Valeur de l'angle cible de l'avance de ...	deg	0	0	0	-	-
Angle retard VVT ech dr.	deg	0	0	0	-	-
Angle cible du retard de VVT echap. D	deg	0	0	0	-	-
Angle retard VVT ech gch	deg	0	0	0	-	-
Angle cible du retard de VVT echap. G	deg	0	0	0	-	-

SMF-00069

Présentation de l'écran



A	Code d'anomalie	Ceci affiche des informations du code d'anomalie telles que le code, l'état, la description et la zone posant problème.
B	Élément	Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage en sélectionnant le signal, en déplaçant et en déposant le signal sélectionné. Vous pouvez également changer l'ordre d'affichage en cliquant sur le bouton droit sur le signal sélectionné puis en cliquant sur « Déplacer d'un vers le haut » ou « Déplacer d'un vers le bas » à partir du menu. Jusqu'à cinq paramètres de données incluant la pré-détection, la détection et la post-détection peuvent être affichés sur un écran.
C	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
D	*Précédent	Ceci affiche la valeur des signaux avant le moment où le code d'anomalie a été détecté. Le timing selon lequel ceci est stocké n'est ni constant ni prédéterminé.
E	Détection	Ceci affiche la valeur des signaux au moment où le code d'anomalie a été détecté.
F	*Suivant	Ceci affiche la valeur des signaux après le moment où le code d'anomalie a été détecté. Le timing selon lequel ceci est stocké n'est ni constant ni prédéterminé.



Remarques

- Les colonnes peuvent être élargies en faisant glisser la bordure de la cellule de l'en-tête de chaque colonne.
- La largeur de la colonne peut automatiquement correspondre à la chaîne de texte la plus longue de la colonne en double-cliquant sur la bordure de la cellule de l'en-tête de chaque colonne.

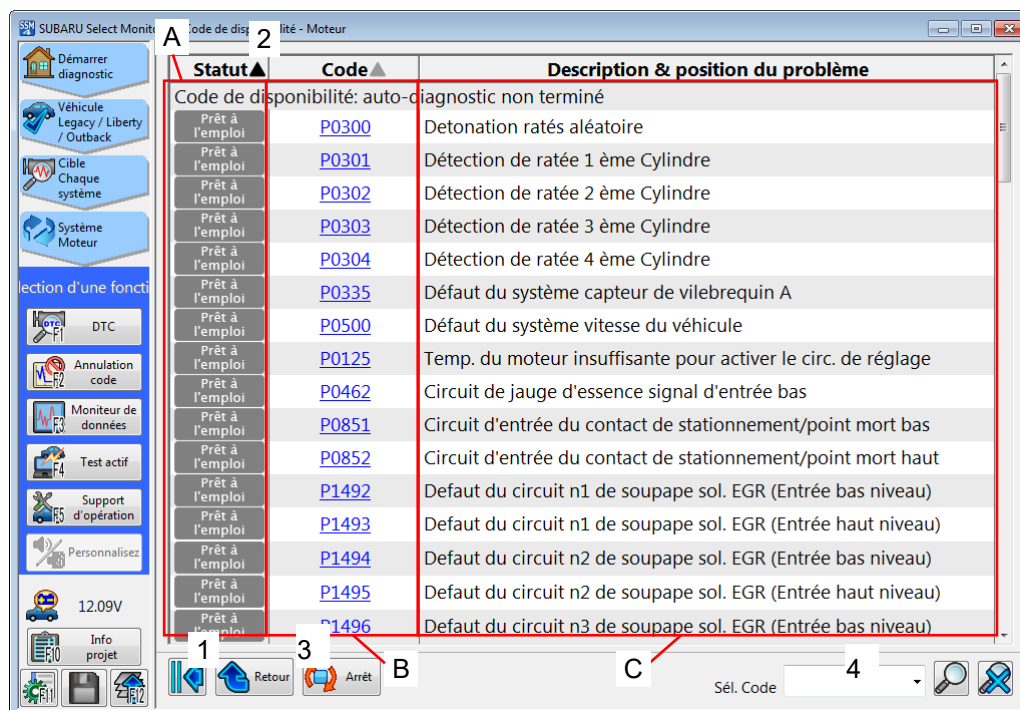
Instructions d'utilisation

1		Ceci ramène l'ordre d'affichage de signal aux paramètres par défaut. Les paramètres par défaut sont l'ordre dans lequel les codes ont été acquis.
2		Ceci ramène l'affichage à l'écran d'affichage de code d'anomalie.

9-1-3. Affichage du code de disponibilité

- Cliquer sur <3> « Code de disponibilité » sur l'écran d'affichage du code d'anomalie afin d'ouvrir l'écran d'affichage de code de disponibilité.

Écran d'affichage de code de disponibilité



SMF-10038

Présentation de l'écran

A	État	Ceci affiche l'état du code d'anomalie. L'état de tous les codes sur l'écran d'affichage de code de disponibilité est « Disponibilité ».
B	Code	Ceci affiche le code d'anomalie. Les systèmes avec des codes détaillés à la fin du code d'anomalie sont affichés en tant que tels.
C	Description et emplacement du problème	Ceci affiche le nom du code d'anomalie.



Remarques

- Les colonnes peuvent être élargies en faisant glisser la bordure de la cellule de l'en-tête de chaque colonne.
- La largeur de la colonne peut automatiquement correspondre à la chaîne de texte la plus longue de la colonne en double-cliquant sur la bordure de la cellule de l'en-tête de chaque colonne.

Instructions d'utilisation

1		Ceci ramène l'affichage à l'écran d'affichage de code d'anomalie.
2		Afficher les données dans l'ordre ascendant.
3		Démarrer mise à jour auto code disponibilité
3		Arrêter mise à jour auto code disponibilité
4		<p>Ne pas entrer dans cette colonne les mots clés pour affiner le code de diagnostic.</p> <p>Saisissez un code de diagnostic arbitraire ou un code de diagnostic qui a été saisi avant l'affichage du menu de défilement et cliquez sur . Le code de diagnostic affiné s'affiche.</p> <p>Inversement, cliquez sur pour quitter l'affichage du code de diagnostic affiné.</p>



Remarques

- Affichage du Code de disponibilité BRZ.
Veuillez cliquer sur « Support d'opération » de l'écran de sélection des fonctions. Puis, veuillez sélectionner les « Codes de disponibilité » de l'écran de Support d'opération.

9-1-4. Liaison sur demande de l'affichage du code d'anomalie

La Liaison sur demande de l'affichage du code d'anomalie résulte de la fusion dans un ordinateur PC de SSM4 et du Manuel d'entretien. Lorsqu'une version hybride du Manuel d'entretien compatible avec la Liaison sur demande de l'affichage du code d'anomalie est installée sur un ordinateur PC dans lequel SSM4 est également installé, la page correspondante du diagnostic dans le Manuel d'entretien peut être trouvée par simple opération depuis les codes de diagnose détectés par « Code(s) de Diagnostic » du SSM4. La Liaison sur demande de l'affichage du code d'anomalie garantit une meilleure efficacité en réduisant le temps nécessaire à la recherche du manuel correspondant.



Remarques

- Le lien Manuel DTC sélectionne automatiquement le manuel de service du véhicule sélectionné sur l'écran de sélection du véhicule depuis le PC et affiche la page de dépannage correspondante. Le lien Manuel DTC sélectionne automatiquement le manuel de service du véhicule sélectionné sur l'écran de sélection du véhicule depuis le PC et affiche la page de dépannage correspondante.
 - Cette fonction risque de ne pas être valide avec certains modèles de véhicules.
 - La fonction Liaison sur demande de l'affichage du code d'anomalie peut être utilisée dans le « Code de diagnostic » de chaque système.
 - Le logiciel suivant est nécessaire à l'utilisation de la Liaison sur demande de l'affichage du code d'anomalie et doit être installé à l'avance.
Internet Explorer 5.5 ou plus récent (9.0 ou ultérieur recommandé)
Google Chrome
Adobe Acrobat Reader 4.0 ou plus récent.
 - Veuillez installer le Manuel d'entretien à l'avance pour chaque modèle devant être diagnostiqué avec la fonction Liaison sur demande de l'affichage du code d'anomalie. Pour la méthode d'installation, se référer au Manuel d'installation en cliquant sur « Voir le Manuel d'installation » dans le menu affiché au moment de l'installation de la version hybride du Manuel d'entretien. Au moment de l'installation, installer en premier l'application SSM4 PC, puis le Manuel d'entretien. Lorsque l'application SSM4 PC n'a pas été installée, le Manuel d'entretien ne peut pas être installé.
- Afficher l'écran du résultat des contrôles du DTC. (L'exemple donné ici est celui du contrôle du DTC du moteur.)

Statut	Code	Description & position du problème	FFD
Actuel	P0102	Circuit capteur de débit d'air (Bas niveau)	
Actuel	P0123	Circuit détecteur de position de papillon A (entrée haut niveau)	
Actuel	P0328	Default du circuit détecteur n°1 cognement (Entrée haut niveau)	
Actuel	P0118	Circuit du syst. de refroidissement moteur sig. d'entrée haut	
Actuel	P0183	Circuit du de senseur de temp. d'ess. A sig. d'entrée haut	
Actuel	P0113	Default circuit détect. de temp. air d'admission (haut niv.)	
Actuel	P0108	Circuit du senseur press absolue d'adm. sig. d'entrée haut	
Actuel	P1572	Circuit IMM interrompu (EXEPT.)	
Actuel	P0223	Circuit détecteur de position de papillon B (entrée haut niveau)	
Actuel	P2122	Détecteur de position accélérateur. D (entrée bas niveau)	
Actuel	P2127	Détecteur de position accélérateur. E (entrée bas niveau)	
Actuel	P2011	Default du circuit 2 soupape de basculement (Ouvvert)	
Actuel	P2008	Default du circuit 1 soupape de basculement (Ouvvert)	
Actuel	P2021	Circuit capteur 2 de position volet tourbillon, bas niveau	
Actuel	P2016	Circuit capteur 1 de position volet tourbillon, bas niveau	
Actuel	P0418	Circuit de contrôle de système d'air "A" bas	
Actuel	P0413	Circuit vanne comb. air secondaire 1 (bas)	

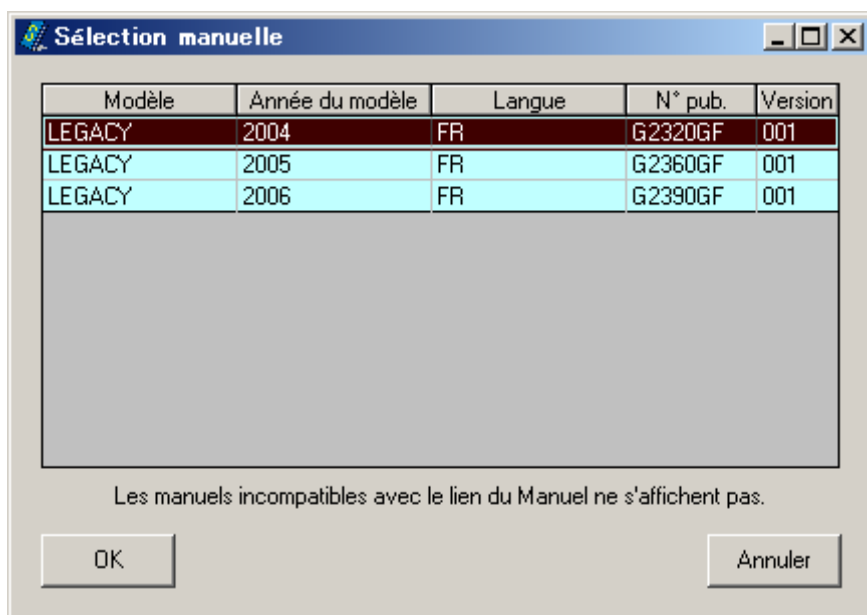
SMF-01576

- Cliquer sur le code de diagnostic dans le Manuel d'entretien `1a lire.



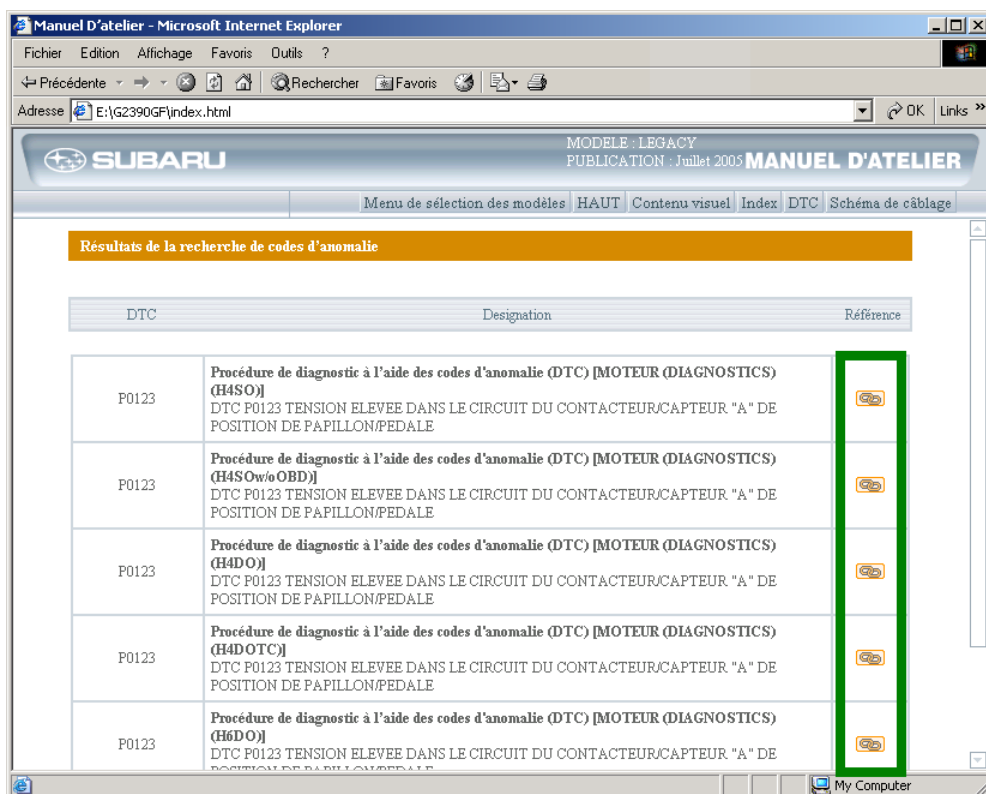
Remarques

- Si de multiples manuels de service concernant le véhicule sélectionné sur l'écran de sélection des véhicules sont installés dans le PC ou si aucun manuel n'est installé, l'écran de sélection des véhicules apparaît. Sélectionner le manuel désiré et cliquer sur le bouton [OK].



SMF-00884

- L'écran des résultats de recherche du DTC correspondant au Manuel d'entretien s'affiche. Cliquer sur le bouton de référence du modèle souhaité.



SMF-00885



Remarques

- Cet écran ne s'affiche pas quand les résultats de la recherche ne montrent qu'un seul modèle.
- L'écran de diagnostic des avaries correspondant au Manuel d'entretien s'affiche. Pour la marche à suivre à partir de ce point, voir le "Guide manuel d'entretien".

Manuel D'atelier - Microsoft Internet Explorer

Fichier Edition Affichage Favoris Outils ?

Précédente → Recherche Favoris

Adresse E:\G2390GF\index.html

SUBARU

MODELE : LEGACY
PUBLICATION : Juillet 2003

MANUEL D'ATELIER

Systèmes de commande

Menu de sélection des modèles HAUT Contenu visuel Index DTC Schéma de câblage

Synchronisation

MOTEUR (DIAGNOSTIC)(H4SO)

- Diagnostic de base
- Questionnaire à remplir lors de l'ac
- Généralités
- Emplacement des composants élect
- Signal E/S du module de commande
- Données de condition du moteur
- Connecteur de diagnostic
- Outil de diagnostic générique
- Moniteur de sélection Subaru
- Lecture du code d'anomalie (DTC)
- Mode d'inspection
- Cycle de trajet
- Mode d'effacement mémoire
- Mode de vérification de fonctionne
- Témoin d'anomalie
- Diagnostic du problème de démarra
- Liste des codes d'anomalie (DTC)
- Procédure de diagnostic à l'aide des
- DTC P0030 CIRCUIT DE COM
- DTC P0031 CIRCUIT BAS DE
- DTC P0032 CIRCUIT HAUT I

MOTEUR (DIAGNOSTIC)(H4SO) > Procédure de diagnostic à l'aide des codes d'anomalie (DTC)

DTC P0123 CIRCUIT HAUT "A" DE CONTACTEUR/CAPTEUR DE POSITION DE PAPILLON/PEDALE

CONDITION DE DETECTION DU CODE D'ANOMALIE :
Immédiatement après la reconnaissance du défaut

SYMPTOME :

- Mauvais ralenti
- Le moteur cale.
- Mauvaises performances du moteur

ATTENTION:
Après la réparation ou le remplacement d'organes défectueux, passez en mode d'effacement de mémoire () et en mode d'inspection ().

SCHEMA DE CABLAGE :

- Modèles EC, EK, EH, ER, KA et K4


RELAI DE COMMANDE D'ACCELERATEUR ELECTRONIQUE

BATTERIE

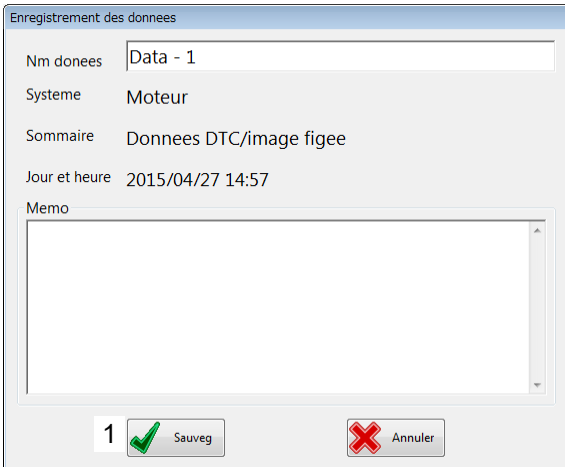
My Computer

SMF-00886

9-2. Sauvegarde de données

- Cliquer sur  dans la zone d'affichage de menu de chaque écran afin d'afficher l'écran de sauvegarde de données.

Écran de sauvegarde de données



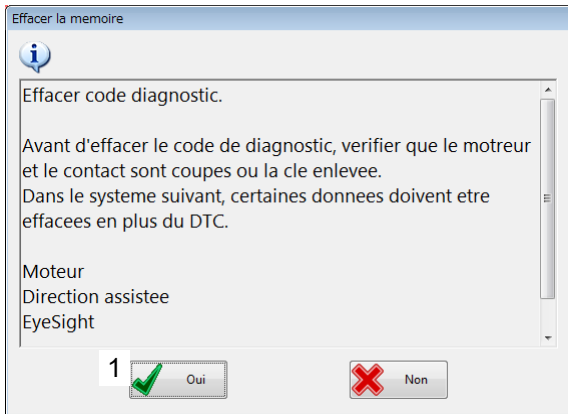
SMF-00071

- Changer le nom des données et saisissez des notes le cas échéant, puis cliquer sur <1> « Sauvegarder » sur l'écran de sauvegarde de données afin de sauvegarder les données dans un projet et de fermer l'écran.

9-3. Effacement de la mémoire

- Cliquer sur <4> « Effacement de la mémoire » sur l'écran d'affichage de code d'anomalie afin d'afficher l'écran de confirmation de suppression.

Écran de confirmation de suppression



SMF-00072

- Effectuer cette tâche conformément aux messages affichés dans l'écran de confirmation de suppression.

Cliquer sur <1> « Oui » afin de commencer à supprimer les codes d'anomalie.

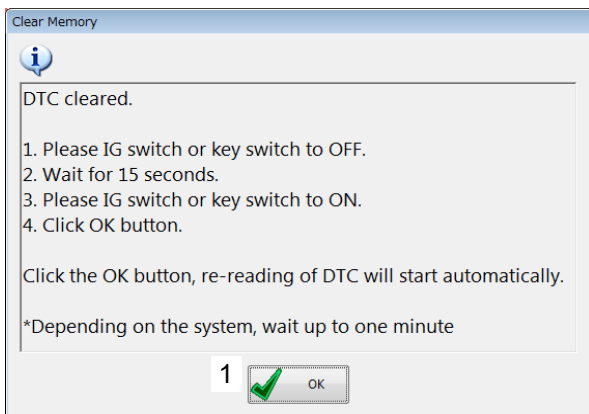
Une fois les codes d'anomalie supprimés, l'écran de confirmation de réacquisition s'affiche.



Important

- Avant de supprimer les codes de problème, s'assurer que le moteur n'est pas en marche et que l'interrupteur du démarreur (clé de contact) est activé.
- Supprimer des codes de problème élimine également les données d'images figées.
- Avant de supprimer les codes de problème, s'assurer que supprimer les codes de problème des systèmes ne causera aucun problème.
Les codes supprimés ne peuvent pas être restaurés.

Écran de confirmation de réacquisition



SMU-00073

- Effectuer cette tâche conformément aux messages affichés dans l'écran de confirmation de réacquisition.

Cliquer sur <1> « OK » afin de commencer à relire les codes d'anomalie.

9-4. Chargement de données

- Cliquer sur « Informations du projet » dans la zone d'affichage de menu afin d'afficher l'écran du projet durant la diagnose.

Écran du projet

Projet
 Nom du projet: 2015/04/27 18:24:41
 Heure debut: 2015/04/27 18:24:41
 Heure fin: -
 Remarques sur le diagnostic (imprime)

Informations vehicule
 N° chasis: -
 N° enregist: -
 NIV: -
 Vehicule: WRX / Levorg
 Modele: 16MY
 Logiciel de diagnostic: SSM4

Liste des donnees individuelles:
 2015/04/27 18:24:41
 Moteur
 DTC
 Data - 1

Donnees individuelles
 Nom des donnees: Data - 1
 Date de saisie: 2015/04/27 18:25:35
 Memo:

Buttons: Demarrer diagnostic, Vehicule WRX / Levorg, Menu principal, Tous les DTC, Chaque systeme, Plusieurs systemes, Mesure simulta analog, Conle bus CAN, Informations projet, Reprendre, Sauveg, Exporter, Sortie CSV, Annuler, Ouvrir.

SMF-00074

- Double-cliquer sur le fichier de données individuelles désiré de code d'anomalie dans la liste des fichiers de données individuelles sur l'écran de projet, ou sélectionner les données désirées et cliquer sur <1> « Ouvrir » afin d'afficher l'écran de chargement de données.



Remarques

- Pour la sauvegarde automatique des données, « Sauvegarde automatique » est inscrit dans le champs du mémo.
- Les données du code d'anomalie sauvegardées se trouve en dessous de la liste de données individuelles « Code d'anomalie ».

Écran de chargement de données (Affichage de code d'anomalie)

Statut	Code	Description & position...	Estampille temporelle			FFD
			Compte ...	Compte ...	Groupe	
Actuel	P0113	Defaut circuit detect. de ...	00401	500	Commun	
Actuel	P0102	Circuit capteur de debit ...	00401	1500	Commun	
Ancien	P0117	Circuit du syst. de refroi...				
Ancien	P0116	Donnees techniques du ...				

Buttons: Recherche informations projet en cours de diagnostic, Vehicule WRX / Levorg, Cible Chaque systeme, Systeme Moteur, DTC, Annulation code, Moniteur de donnees, Test actif, Utilitaire, Personnalisez, Info projet, Code de disponibilité, Statut Tout.


SMF-00075



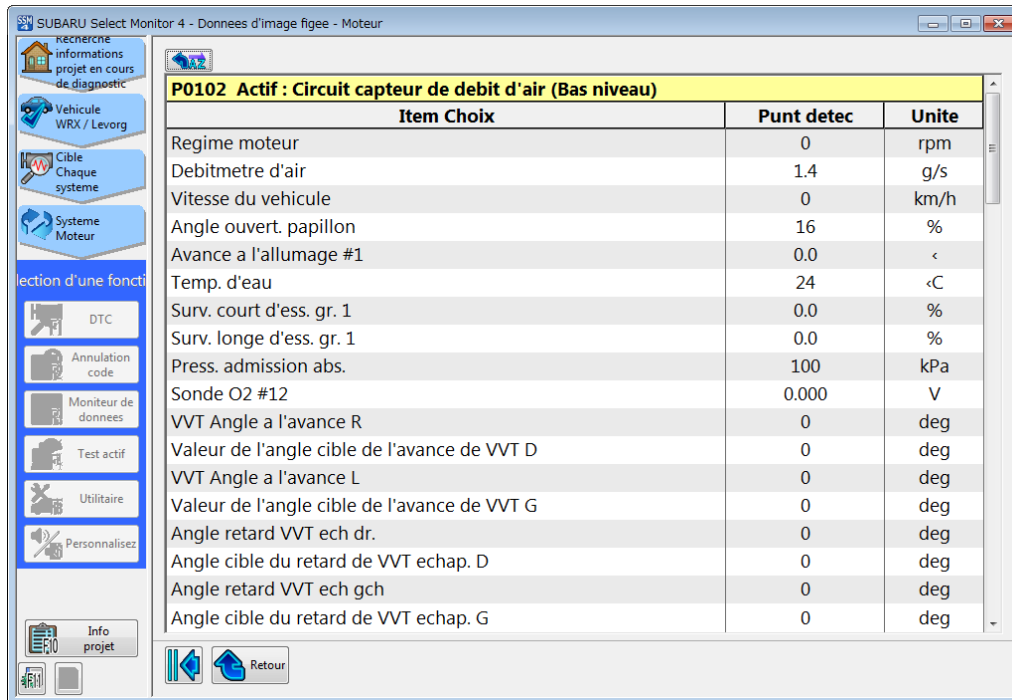
Remarques

- Consulter « 9-1. Affichage de code d'anomalie » pour plus d'informations.
- Vous ne pouvez pas cliquer sur <1> « Effacement de la mémoire » à partir de l'écran de chargement de données.

9-4-1. Chargement de données d'images figées

- Cliquer sur <1>  sur l'écran de chargement de données (affichage du code d'anomalie) afin d'afficher l'écran de chargement des données (affichage de données d'images figées).

Écran de chargement de données (Affichage de données d'images figées)



Item Choix	Punt detec	Unite
Regime moteur	0	rpm
Debitmetre d'air	1.4	g/s
Vitesse du vehicule	0	km/h
Angle ouvert. papillon	16	%
Avance a l'allumage #1	0.0	<
Temp. d'eau	24	<C
Surv. court d'ess. gr. 1	0.0	%
Surv. longe d'ess. gr. 1	0.0	%
Press. admission abs.	100	kPa
Sonde O2 #12	0.000	V
VVT Angle a l'avance R	0	deg
Valeur de l'angle cible de l'avance de VVT D	0	deg
VVT Angle a l'avance L	0	deg
Valeur de l'angle cible de l'avance de VVT G	0	deg
Angle retard VVT ech dr.	0	deg
Angle cible du retard de VVT echap. D	0	deg
Angle retard VVT ech gch	0	deg
Angle cible du retard de VVT echap. G	0	deg


SMF-00076



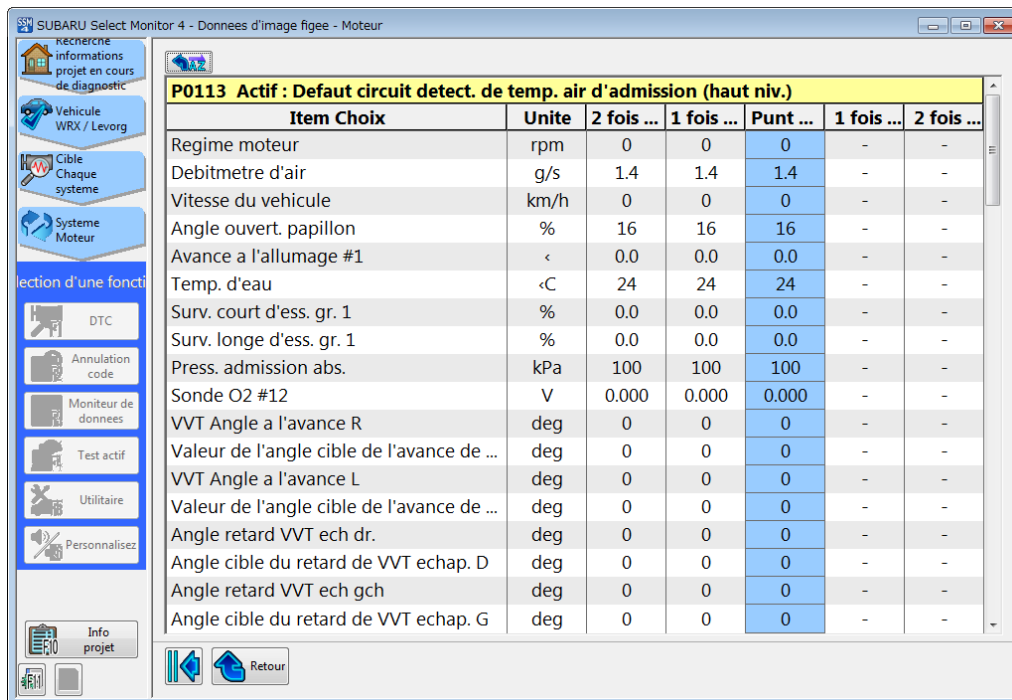
Remarques

- Consulter « 9-1-1. Affichage de données d'images figées » pour plus d'informations.

9-4-2. Chargement de données d'images figées en séries chronologiques

- Cliquer sur  sur l'écran de chargement de données (affichage de code d'anomalie) afin d'afficher l'écran de chargement de données (affichage de données d'images figées en série chronologique).

Écran de chargement de données (Affichage de données d'images figées en séries chronologiques)



The screenshot shows the 'SUBARU Select Monitor 4 - Données d'Image figée - Moteur' window. The main display area contains a table with the following data:

P0113 Actif : Defaut circuit detect. de temp. air d'admission (haut niv.)						
Item Choix	Unite	2 fois ...	1 fois ...	Punt ...	1 fois ...	2 fois ...
Regime moteur	rpm	0	0	0	-	-
Debitmetre d'air	g/s	1.4	1.4	1.4	-	-
Vitesse du vehicule	km/h	0	0	0	-	-
Angle ouvert. papillon	%	16	16	16	-	-
Avance a l'allumage #1	<	0.0	0.0	0.0	-	-
Temp. d'eau	<C	24	24	24	-	-
Surv. court d'ess. gr. 1	%	0.0	0.0	0.0	-	-
Surv. longe d'ess. gr. 1	%	0.0	0.0	0.0	-	-
Press. admission abs.	kPa	100	100	100	-	-
Sonde O2 #12	V	0.000	0.000	0.000	-	-
VVT Angle a l'avance R	deg	0	0	0	-	-
Valeur de l'angle cible de l'avance de ...	deg	0	0	0	-	-
VVT Angle a l'avance L	deg	0	0	0	-	-
Valeur de l'angle cible de l'avance de ...	deg	0	0	0	-	-
Angle retard VVT ech dr.	deg	0	0	0	-	-
Angle cible du retard de VVT echap. D	deg	0	0	0	-	-
Angle retard VVT ech gch	deg	0	0	0	-	-
Angle cible du retard de VVT echap. G	deg	0	0	0	-	-

The interface includes a left sidebar with navigation options like 'Vehicule WRX / Levorg', 'Cible Chaque systeme', 'Systeme Moteur', and 'Selection d'une fonction'. At the bottom, there are buttons for 'Info projet' and 'Retour'.

SMF-00077



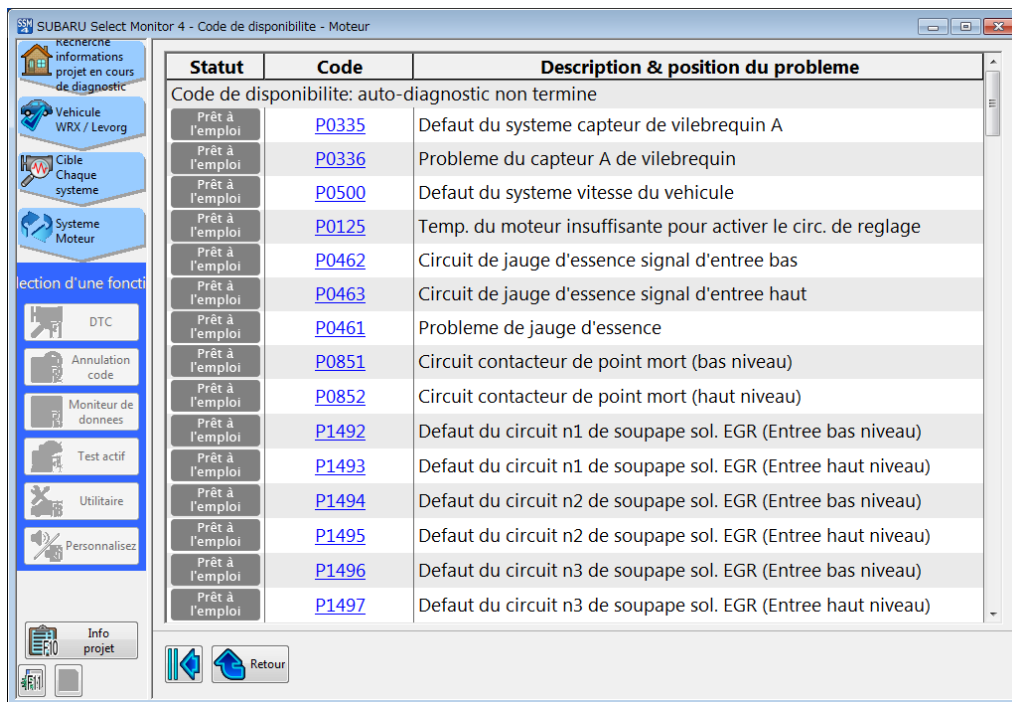
Remarques

- Consulter « 9-1-2. Affichage de données d'images figées en séries chronologiques » pour plus d'informations.

9-4-3. Chargement de codes de disponibilité

- Cliquer sur <3> « Code de disponibilité » sur l'écran de chargement de données (affichage du code d'anomalie) afin d'afficher l'écran de chargement de données (affichage de code de disponibilité).

Écran de chargement de données (Affichage du code de disponibilité)



Statut	Code	Description & position du probleme
Code de disponibilite: auto-diagnostic non termine		
Prêt à l'emploi	P0335	Defaut du systeme capteur de vilebrequin A
Prêt à l'emploi	P0336	Probleme du capteur A de vilebrequin
Prêt à l'emploi	P0500	Defaut du systeme vitesse du vehicule
Prêt à l'emploi	P0125	Temp. du moteur insuffisante pour activer le circ. de reglage
Prêt à l'emploi	P0462	Circuit de jauge d'essence signal d'entree bas
Prêt à l'emploi	P0463	Circuit de jauge d'essence signal d'entree haut
Prêt à l'emploi	P0461	Probleme de jauge d'essence
Prêt à l'emploi	P0851	Circuit contacteur de point mort (bas niveau)
Prêt à l'emploi	P0852	Circuit contacteur de point mort (haut niveau)
Prêt à l'emploi	P1492	Defaut du circuit n1 de soupape sol. EGR (Entree bas niveau)
Prêt à l'emploi	P1493	Defaut du circuit n1 de soupape sol. EGR (Entree haut niveau)
Prêt à l'emploi	P1494	Defaut du circuit n2 de soupape sol. EGR (Entree bas niveau)
Prêt à l'emploi	P1495	Defaut du circuit n2 de soupape sol. EGR (Entree haut niveau)
Prêt à l'emploi	P1496	Defaut du circuit n3 de soupape sol. EGR (Entree bas niveau)
Prêt à l'emploi	P1497	Defaut du circuit n3 de soupape sol. EGR (Entree haut niveau)

SMF-00078



Remarques

- Consulter « 9-1-3. Affichage du code de disponibilité » pour plus d'informations.

9-4-4. Liaison sur demande de l'affichage du code d'anomalie

La Liaison sur demande de l'affichage du code d'anomalie résulte de la fusion dans un ordinateur PC de SSM4 et du Manuel d'entretien. Lorsqu'une version hybride du Manuel d'entretien compatible avec la Liaison sur demande de l'affichage du code d'anomalie est installée sur un ordinateur PC dans lequel SSM4 est également installé, la page correspondante du diagnostic dans le Manuel d'entretien peut être trouvée par simple opération depuis les codes de diagnose détectés par « Code(s) de Diagnostic » du SSM4. La Liaison sur demande de l'affichage du code d'anomalie garantit une meilleure efficacité en réduisant le temps nécessaire à la recherche du manuel correspondant.



Remarques

- Le lien Manuel DTC sélectionne automatiquement le manuel de service du véhicule sélectionné sur l'écran de sélection du véhicule depuis le PC et affiche la page de dépannage correspondante. Le lien Manuel DTC sélectionne automatiquement le manuel de service du véhicule sélectionné sur l'écran de sélection du véhicule depuis le PC et affiche la page de dépannage correspondante.
 - Cette fonction risque de ne pas être valide avec certains modèles de véhicules.
 - La fonction Liaison sur demande de l'affichage du code d'anomalie peut être utilisée dans le « Code de diagnostic » de chaque système.
 - Le logiciel suivant est nécessaire à l'utilisation de la Liaison sur demande de l'affichage du code d'anomalie et doit être installé à l'avance.
Internet Explorer 5.5 ou plus récent (9.0 ou ultérieur recommandé)
Google Chrome
Adobe Acrobat Reader 4.0 ou plus récent.
 - Veuillez installer le Manuel d'entretien à l'avance pour chaque modèle devant être diagnostiqué avec la fonction Liaison sur demande de l'affichage du code d'anomalie. Pour la méthode d'installation, se référer au Manuel d'installation en cliquant sur « Voir le Manuel d'installation » dans le menu affiché au moment de l'installation de la version hybride du Manuel d'entretien. Au moment de l'installation, installer en premier l'application SSM4 PC, puis le Manuel d'entretien. Lorsque l'application SSM4 PC n'a pas été installée, le Manuel d'entretien ne peut pas être installé.
- Afficher l'écran du résultat des contrôles du DTC. (L'exemple donné ici est celui du contrôle du DTC du moteur.)

Statut	Code	Description & position du problème	FFD
Actuel	P0102	Circuit capteur de débit d'air (Bas niveau)	
Actuel	P0123	Circuit détecteur de position de papillon A (entrée haut niveau)	
Actuel	P0328	Defaut du circuit détecteur n°1 cognement (Entrée haut niveau)	
Actuel	P0118	Circuit du syst. de refroidissement moteur sig. d'entrée haut	
Actuel	P0183	Circuit du de senseur de temp. d'ess. A sig. d'entrée haut	
Actuel	P0113	Defaut circuit détect. de temp. air d'admission (haut niv.)	
Actuel	P0108	Circuit du senseur press absolue d'adm. sig. d'entrée haut	
Actuel	P1572	Circuit IMM interrompu (EXEPT.)	
Actuel	P0223	Circuit détecteur de position de papillon B (entrée haut niveau)	
Actuel	P2122	Détecteur de position accéléral. D (entrée bas niveau)	
Actuel	P2127	Détecteur de position accéléral. E (entrée bas niveau)	
Actuel	P2011	Defaut du circuit 2 soupape de basculement (Ouvvert)	
Actuel	P2008	Defaut du circuit 1 soupape de basculement (Ouvvert)	
Actuel	P2021	Circuit capteur 2 de position volet tourbillon, bas niveau	
Actuel	P2016	Circuit capteur 1 de position volet tourbillon, bas niveau	
Actuel	P0418	Circuit de contrôle de système d'air "A" bas	
Actuel	P0413	Circuit vanne comb. air secondaire 1 (bas)	

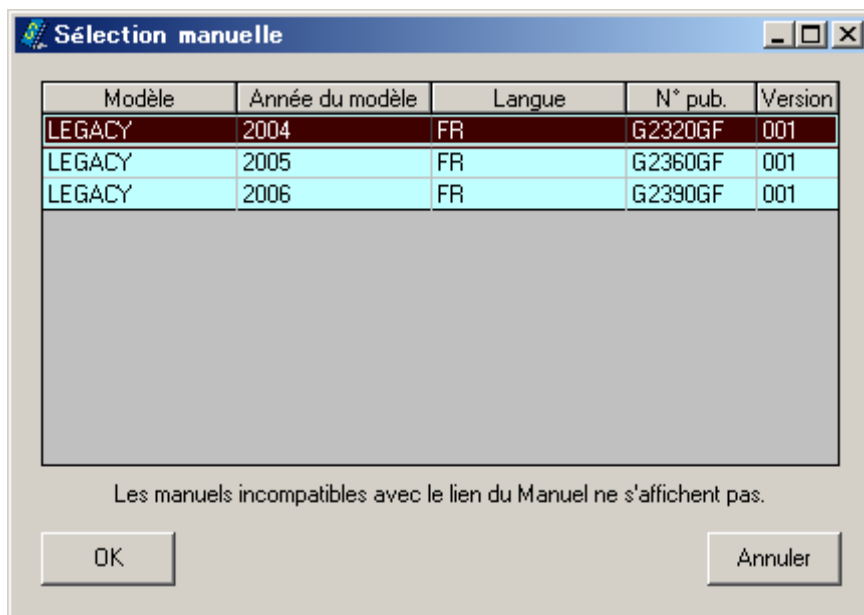
SMF-01576

- Cliquer sur le code de diagnostic dans le Manuel d'entretien `1a lire.



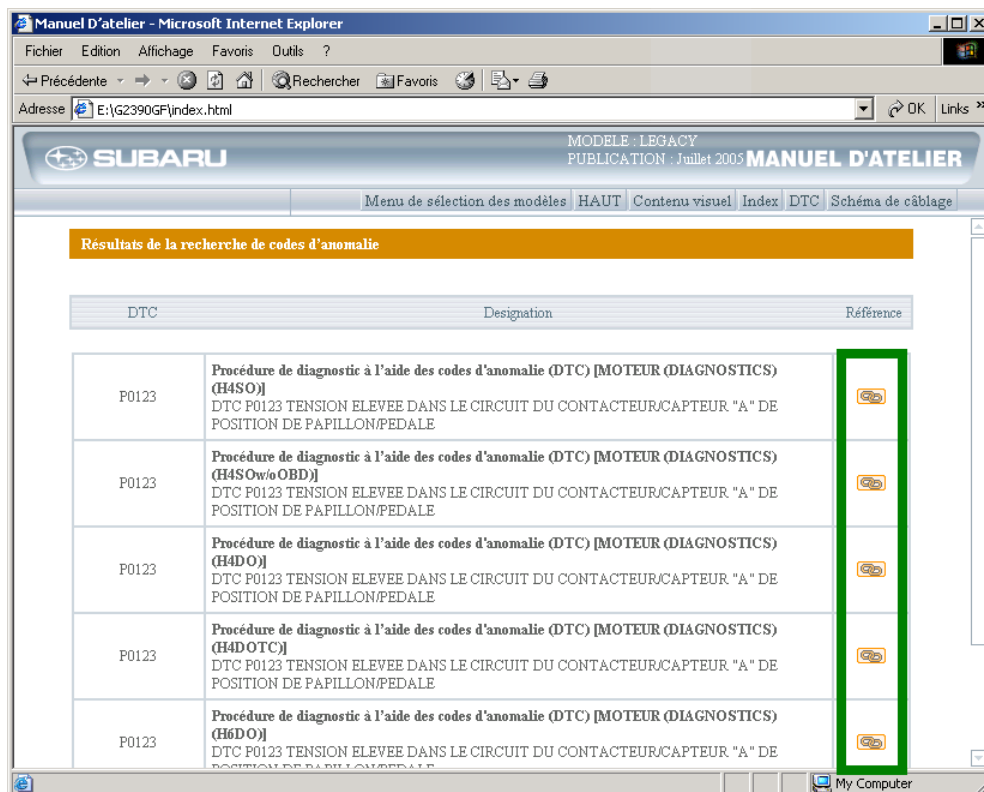
Remarques

- Si de multiples manuels de service concernant le véhicule sélectionné sur l'écran de sélection des véhicules sont installés dans le PC ou si aucun manuel n'est installé, l'écran de sélection des véhicules apparaît. Sélectionner le manuel désiré et cliquer sur le bouton [OK].



SMF-00884

- L'écran des résultats de recherche du DTC correspondant au Manuel d'entretien s'affiche. Cliquer sur le bouton de référence du modèle souhaité.



SMF-00885



Remarques

- Cet écran ne s'affiche pas quand les résultats de la recherche ne montrent qu'un seul modèle.
- L'écran de diagnostic des avaries correspondant au Manuel d'entretien s'affiche. Pour la marche à suivre à partir de ce point, voir le "Guide manuel d'entretien".

Manuel D'atelier - Microsoft Internet Explorer

Fichier Edition Affichage Favoris Outils ?

Précédente Recherche Favoris

Adresse E:\G2390GF\index.html

MODELE : LEGACY
PUBLICATION : Juillet 2003

SUBARU MANUEL D'ATELIER

Systèmes de commande

Menu de sélection des modèles HAUT Contenu visuel Index DTC Schéma de câblage

MOTEUR (DIAGNOSTIC)(H4SO) > Procédure de diagnostic à l'aide des codes d'anomalie (DTC)

DTC P0123 CIRCUIT HAUT "A" DE CONTACTEUR/CAPTEUR DE POSITION DE PAPILLON/PEDALE

CONDITION DE DETECTION DU CODE D'ANOMALIE :
Immédiatement après la reconnaissance du défaut

SYMPTOME :

- Mauvais ralenti
- Le moteur cale.
- Mauvaises performances du moteur

ATTENTION:
Après la réparation ou le remplacement d'organes défectueux, passez en mode d'effacement de mémoire (E) et en mode d'inspection (E).

SCHEMA DE CABLAGE :

- Modèles EC, EK, EH, ER, KA et K4

RELAI DE COMMANDE D'ACCELERATEUR ELECTRONIQUE

BPF-1

BATTERIE

My Computer

SMF-00886

10. Code d'annulation

Ceci vous permet de vérifier les codes d'annulation stockés dans des modules de contrôle.

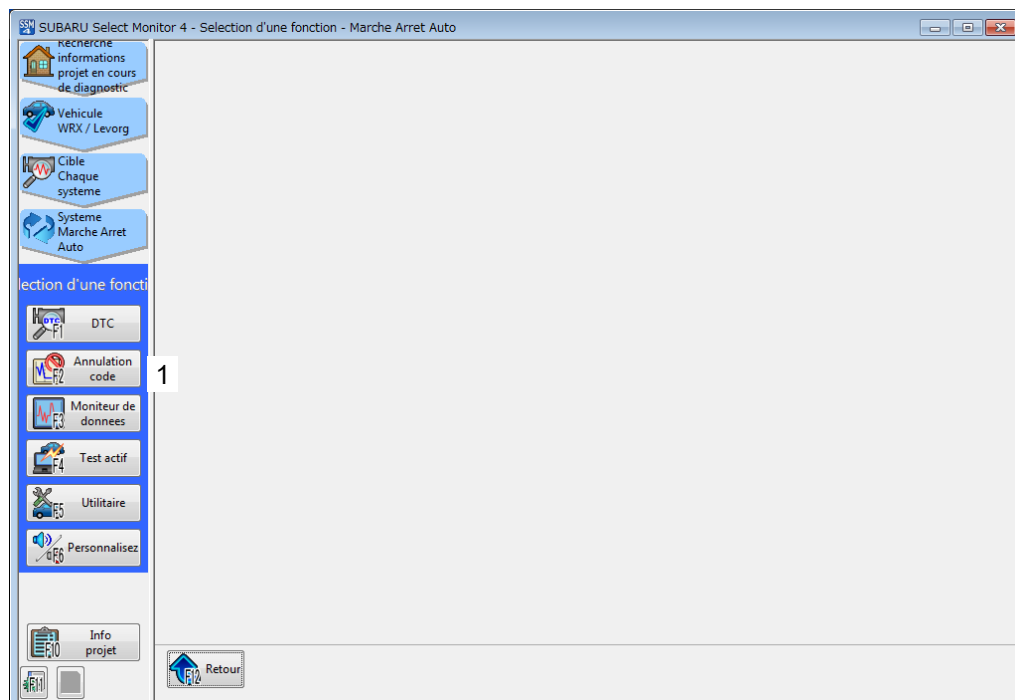
10-1. Affichage du code d'annulation



Remarques

- L'exemple suivant décrit la sélection de « Vision » sur l'écran de sélection de système.

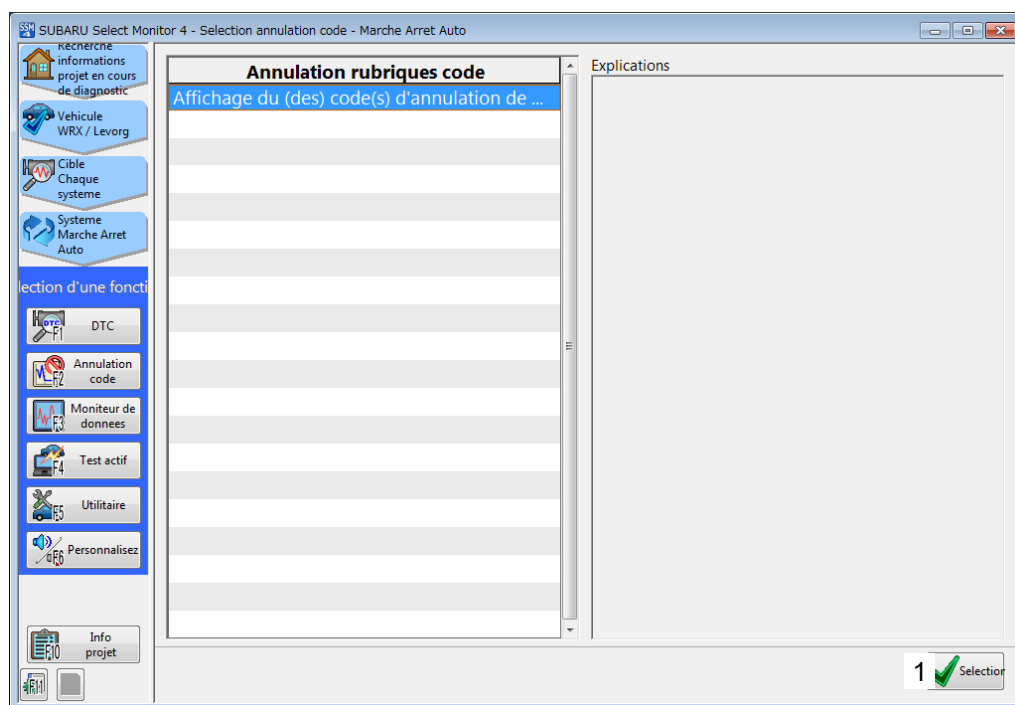
Écran de sélection de fonction



SMF-00079

- Cliquer sur <1> « Code d'annulation » sur l'écran de sélection de fonction pour afficher l'écran de sélection des données.

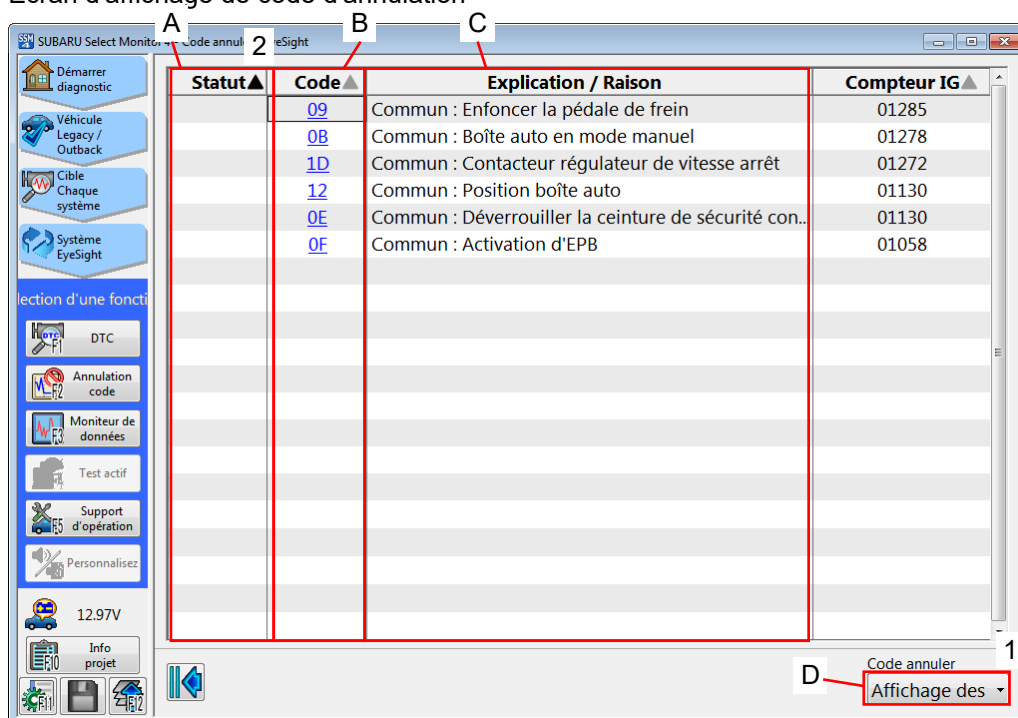
Écran de sélection des données



SMF-00080

- Après sélection du code d'annulation à afficher sur l'écran de sélection de données, cliquer sur <1> « Sélectionner » pour afficher l'écran d'affichage de code d'annulation.

Écran d'affichage de code d'annulation



SMF-10037



Remarques

- « Aucun code » s'affiche dans la colonne d'état s'il n'existe aucun code d'annulation.

Présentation de l'écran

A	État	Ceci affiche l'état des codes d'annulation. Consulter le tableau suivant sur les types d'état. L'état peut ne pas être affiché selon le système.
B	Code	Ceci affiche les codes d'annulation.
C	Explication / Raison	Ceci affiche le nom des codes d'annulation.
D	Code d'annulation	Ceci affiche le groupe du code d'annulation sélectionné.



Remarques

- La colonne affichée varie en fonction du système sélectionné.


Types d'état

Courant	Historique	un avant	deux avant
trois avant	quatre avant	aucun code	

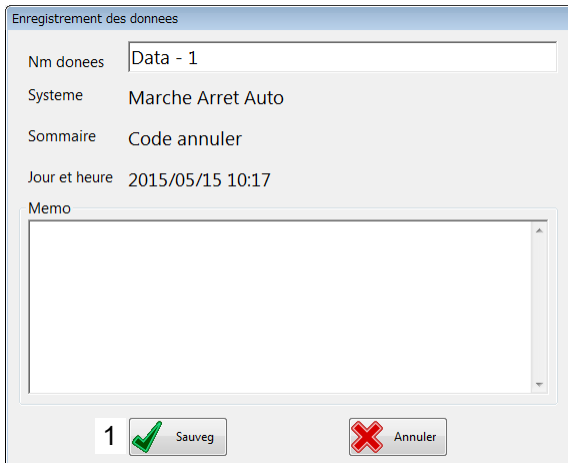
Instructions d'utilisation

1		Ceci sélectionne le groupe du code d'annulation à afficher à partir du menu déroulant. Aucune sélection ne peut être effectuée s'il existe uniquement un type de code d'erreur affichable.
2		Afficher les données dans l'ordre ascendant.

10-2. Sauvegarde de données

- Cliquer sur  dans la zone d'affichage de menu afin d'afficher l'écran de sauvegarde de données.

Écran de sauvegarde de données



SMF-00082

- Changer le nom des données et saisissez des notes le cas échéant, puis cliquer sur <1> « Sauvegarder » sur l'écran de sauvegarde de données afin de sauvegarder les données dans un projet et de fermer l'écran.

10-3. Chargement de données

- Cliquer sur « Informations du projet » dans la zone d'affichage de menu afin d'afficher l'écran du projet durant la diagnose.

Écran du projet

Projet
 Nom du projet: 2015/05/15 10:15:36
 Heure debut: 2015/05/15 10:15:36
 Heure fin: -
 Remarques sur le diagnostic (imprime)

Informations vehicule
 N° chasis: -
 N° enregist.: - Pas inspec
 NIV: -

Vehicule	WRX / Levorg
Modele	VA / VM B
Logiciel de diagnostic	SSM4

Liste des donnees individuelles:
 2015/05/15 10:15:36
 Marche Arret Auto
 Code annuler
 Data - 1

Donnees individuelles
 Nom des donnees: Data - 1
 Date de saisie: 2015/05/15 10:18:05
 Memo:

Buttons: Prendre, Sauveg, Exporter, Sortie CSY, Annuler, Ouvrir

SMF-00083

- Double-cliquer sur les données individuelles du code d'annulation désiré dans la liste des fichiers de données individuelles sur l'écran de projet, ou sélectionner les données désirées et cliquer sur <1> « Ouvrir » afin d'afficher l'écran de chargement de données.



Remarques

- Pour la sauvegarde automatique des données, « Sauvegarde automatique » est inscrit dans le champs du mémo.
- Les données de code d'annulation sauvegardées se trouvent en dessous de « Code d'annulation » dans la liste de données individuelles.

Écran de chargement de données

Statut	Code	Explication / Raison	Estampille temporelle		
			Compte ...	Compte ...	Groupe
Dernier	09	Defaillance de EyeSight	00273	17895697...	Depuis
un avant	0A	Bus de communication du module d...	00530	35791394...	Depuis
deux avant	0A	Bus de communication du module d...	00787	53687091...	-
deux avant	09	Defaillance de EyeSight	00787	53687091...	-
trois avant	09	Defaillance de EyeSight	01044	71582788...	Depuis
quatre avant	0A	Bus de communication du module d...	01301	89478485...	Depuis

Code annuler
Affichage du ()

SMF-00084



Remarques

- Consulter « 10-1. Affichage de code d'annulation » pour plus d'informations.

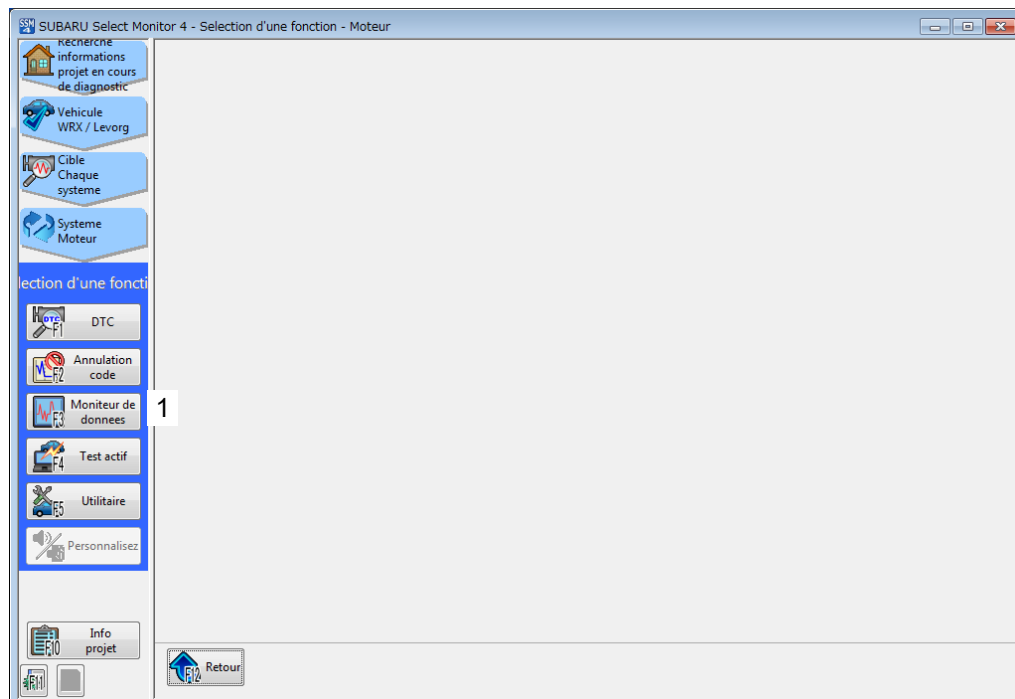
11. Moniteur de données

Ceci vous permet de mesurer des données de contrôle ainsi que des données d'entrée et de sortie dans les/des modules de contrôle dans le système de contrôle compatible avec SSM4.

Ceci vous permet d'afficher les données numériques ainsi que d'afficher des données dans des graphiques.

11-1. Sélection de signaux

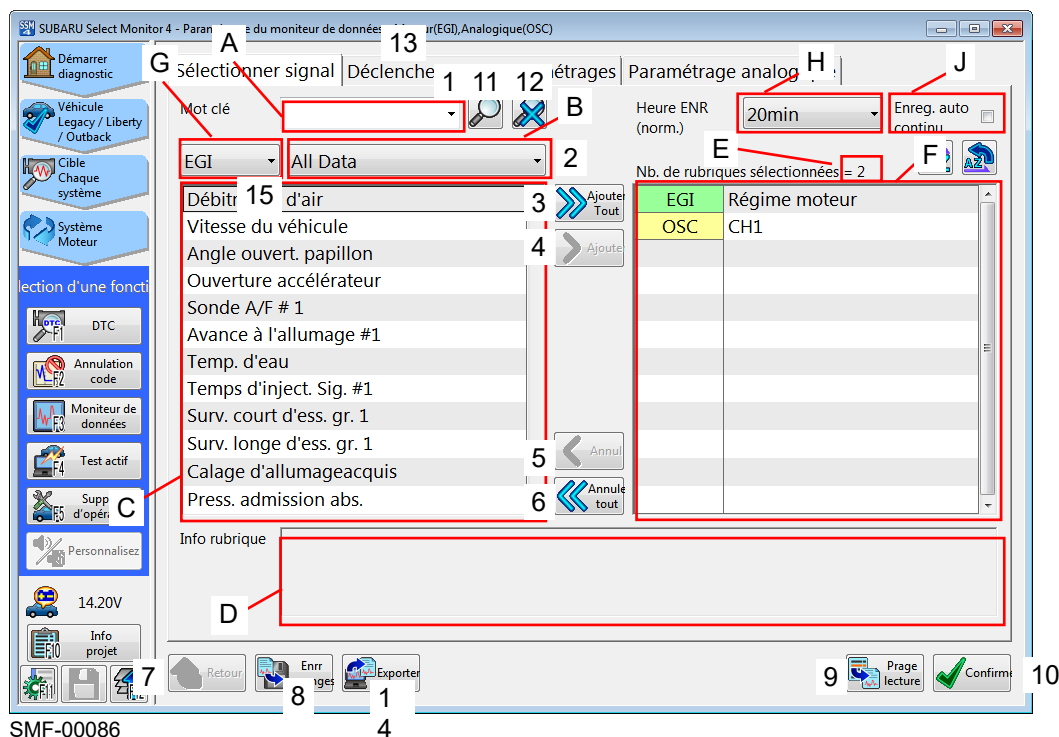
Écran de sélection de fonction



SMF-00085

- Cliquer sur <1> « Moniteur de données » sur l'écran de sélection de fonction pour afficher l'écran de sélection de signal.

Écran de sélection de signal

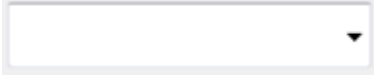











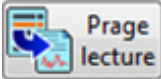



SMF-00086

Présentation de l'écran

A	Mot-clé	Il s'agit du champ où les mots-clés utilisés pour filtrer des signaux sont saisis. Ceci vous permet de sélectionner des mots-clés saisis précédemment à partir du menu déroulant.
B	Groupe de signaux	Il s'agit du menu déroulant utilisé pour sélectionner des groupes de signaux.
C	Liste de signaux sélectionnables	Ceci affiche des signaux mesurables par le système durant des diagnostics. Les signaux affichés diffèrent selon le groupe de signaux sélectionné.
D	Informations sur l'élément	Ceci affiche des informations sur des signaux sélectionnés à partir de la liste de signaux sélectionnables. Les informations sur l'élément peuvent ne pas être affichées selon le signal sélectionné.
E	Nombre d'éléments sélectionnés	Ceci affiche le nombre d'éléments de signal affichés dans la liste de signaux sélectionnés.
F	Liste de signaux sélectionnés	Ceci affiche les signaux sélectionnés à partir de la liste de signaux sélectionnables.
G	Zone d'affichage du nom de système	Les noms de système abrégés pour chaque signal sont affichés. L'abréviation du nom du système n'est utilisée que dans SSM4. Dans le manuel d'entretien et dans les différents documents techniques d'entretien, ces abréviations ne peuvent pas être utilisées.
H	Heure ENR (norm.)	Ce menu déroulant sert à régler la durée maximum d'enregistrement permise par mesurage des données de surveillance.
J	sans mesurage en cours)	En plaçant une coche dans la case à cocher, les données sont automatiquement répétées et sauvegardées et mesurées à nouveau pendant la durée d'enregistrement maximum réglée. Permettre cette fonction pour enregistrer les données surveillées au-delà de la durée maximum d'enregistrement.

Instructions d'utilisation

1		Ceci est utilisé pour filtrer l'affichage de signaux contenant des mots-clés. Saisir un mot-clé ou le sélectionner à partir du menu déroulant puis cliquer sur <11>  afin de filtrer des signaux. Cliquer sur <12>  pour supprimer le filtre.
2		Des signaux enregistrés dans des groupes de signaux sélectionnés à partir du menu déroulant sont affichés dans la liste de signaux sélectionnables. Sélectionner « Toutes les données » affiche tous les signaux.
3		Ceci ajoute des signaux mesurables à la liste de signaux sélectionnés. Le signal dépassant la limite supérieure de 150 signaux doit être ajouté.
4		Ceci ajoute des signaux sélectionnés à la liste de signaux sélectionnés. De multiples signaux peuvent être sélectionnés simultanément. La limite supérieure du nombre de signaux pouvant être ajoutés est de 150.
5		Ceci supprime des signaux sélectionnés de la liste des signaux sélectionnés. De multiples signaux peuvent être sélectionnés simultanément.
6		Ceci retire des signaux sélectionnés de la liste des signaux sélectionnés.
7		Ceci ramène le système à l'écran du moniteur de données. Vous ne pouvez pas retourner à l'écran de sélection de fonction si « Moniteur de données » sur l'écran de sélection de fonction est cliqué tout en configurant le moniteur de données.
8		Ceci sauvegarde les données du moniteur de données. Ceci sauvegarde des sélections de signaux et des paramètres déclencheurs.

9		Ceci charge des paramètres du moniteur de données sauvegardées.
10		Ceci affiche l'écran du moniteur de données.
14		Exporte les réglages des données de surveillance sous forme de fichier.
15		Les signaux enregistrés sous le nom du système et sélectionnés depuis le menu déroulant s'affichent dans la "Liste des signaux sélectionnables". La sélection de "OSC" permet d'afficher le canal pour une mesure analogique.



Remarques

- Le moniteur des données sauvegardées est également disponible sur d'autres PC.
- Les signaux affichés dans la liste de signaux sélectionnables lorsque « Toutes les données » est sélectionné diffèrent selon le système utilisé et le véhicule pour lequel le moniteur de données est actionné.
- Les groupes de signaux enregistrés en premier pour chaque système diffèrent selon le système et le véhicule pour lequel le moniteur de données est actionné.
- Lorsque la « Liste personnalisée » affichée dans le menu déroulant de groupe de signaux est sélectionnée, les signaux les plus récents sélectionnés pour le moniteur de données précédent ou le test actif par le système dans les diagnostics sont affichés dans la liste de signaux sélectionnés.
- Les signaux les plus récents sélectionnés pour le moniteur de données précédent ou le test actif par le système dans les diagnostics sont affichés dans la zone affichant la liste de signaux sélectionnés.
- Lors de l'exécution du moniteur de données pour la première fois après l'installation du SSM4, tous les noms de signaux sont affichés dans la zone qui affiche la liste de signaux sélectionnés. Ceci ne peut pas être changé. Les noms de signaux mesurés peuvent être changés après chargement du fichier de configuration. Les signaux mesurés peuvent être changés après la seconde fois.

11-2. Paramètres déclencheurs

Ceci vous permet de configurer des conditions de détection de déclenchement afin d'appliquer des déclenchements pour répondre automatiquement à des valeurs de signaux mesurées.

Ceci vous permet de configurer différentes conditions pour différents signaux ainsi que de configurer des combinaisons conditionnelles.

- Cliquer sur l'onglet <13> « Paramètres déclencheurs » sur l'écran de sélection de signal afin d'afficher l'écran des paramètres déclencheurs.



Remarques

- Configurer des conditions de détection de déclenchement n'est pas requis pour exécuter le moniteur de données.
Dans ce cas, cliquer sur <10> « Confirmé » après avoir sélectionné un signal sur l'écran de sélection de signal.

Écran de paramètres déclencheurs

Sélectionner signal Déclencher paramétrages Paramétrage analogique

Relever paramétrage conditions

Heure ENR (décl.) 60min 1

Pt déclench 40min12.0s 19min48.0s 2

0 50 100%

Conditions d'instigation d'un déclenchement

	Item Choix	Valeur	Unité	Condi...	Com...	Paramétrage...
EGI	Régime moteur	2000	rpm	En haut	AND	
EGI	Ouverture accéléra...	30.0	%	En haut	AND	

Conditions de détection d'un déclenchement

	Item Choix	Valeur	Unité	Condi...	Com...	Paramétrage...
EGI	Régime moteur	3000	rpm	En haut	AND	
EGI	Ouverture accéléra...	40.0	%	En haut	AND	


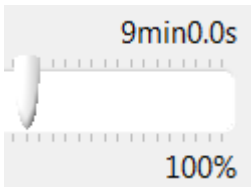

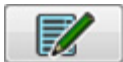


Retour Enregistrer Ajouter Paramétrage Prélecture Confirm


SMF-10029

Présentation de l'écran

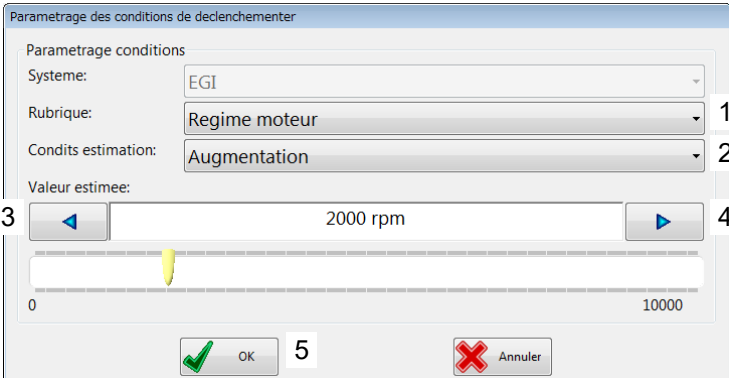
A	Paramètres de condition d'enregistrement	Ceci affiche les conditions d'enregistrement configurées.
B	Heure ENR (décl.)	Ceci affiche le temps d'enregistrement du moniteur de données.
C	Point de déclenchement	Ceci affiche le point de déclenchement. Ceci affiche le temps d'enregistrement avant et après le timing des déclenchements. La position du bouton sur la barre de défilement représente le point de déclenchement.
D	Conditions de prémisses de déclenchement	Ceci affiche les conditions de prémisses de déclenchement. Les déclenchements ne s'activent pas lorsque uniquement les conditions de détection sont satisfaites quand des préconditions sont configurées. Les préconditions doivent d'abord être satisfaites puis les conditions de détection doivent être satisfaites.
E	Conditions de détection de déclenchement	Ceci affiche les conditions de détection de déclenchement.
F	Élément	Ceci affiche le nom des signaux pour lesquels des conditions sont configurées.
G	Valeur	Ceci affiche la valeur fonctionnant comme la condition de déclenchement.
H	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
I	Conditions de jugement	Ceci affiche les conditions de jugement pour chaque élément.
J	Combinaison	Ceci affiche le bouton pour sélectionner le type des combinaisons conditionnelles.
K	Paramètre de condition	Ceci affiche des boutons pour des paramètres de condition.

Instructions d'utilisation

1		Ceci change le temps d'enregistrement.
2		Déplacer le bouton de la barre de défilement pour changer le point de déclenchement. Ceci vous permet de configurer une valeur estimée en pourcentage affichée en dessous de la barre de défilement.
3		Ceci configure le type de combinaisons conditionnelles. Cliquer pour basculer entre « ET » et « OU ».
4		Ceci affiche l'écran de configuration des conditions de déclenchement. Ceci vous permet de configurer des conditions de déclenchement pour chaque signal.
5		Ceci supprime des conditions de déclenchement pour chaque signal.
6		Ceci affiche l'écran du moniteur de données.





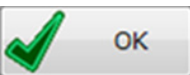
- Cliquer sur l'onglet <4>  sur l'écran de paramètres déclencheurs afin d'afficher l'écran de configuration des conditions de déclenchement.

Écran de configuration des conditions de déclenchement.



SMF-00088

Instructions d'utilisation

1		Ceci sélectionne le nom des signaux pour lesquels des conditions de déclenchement sont configurées.
2		Ceci change les conditions de jugement.
3		Ceci abaisse la valeur de jugement. Ceci vous permet également de régler la valeur avec la barre de défilement. Si la valeur estimée est une valeur numérique, elle peut être entrée à l'aide d'un clavier.
4		Ceci augmente la valeur de jugement. Ceci vous permet également de régler la valeur avec la barre de défilement. Si la valeur estimée est une valeur numérique, elle peut être entrée à l'aide d'un clavier.
5		Ceci ramène l'affichage à l'écran des paramètres de déclenchement.

11-3. Paramètres analogiques

Les paramètres analogiques incluent la plage d'entrée et des paramètres de canal.

Ceci vous permet également de sauvegarder des données de configuration et de charger des fichiers de configuration sauvegardés.

- Cliquer sur l'onglet <2> « Paramètres analogiques » sur l'écran de sélection de signal ou sur l'onglet <1> « Paramètres analogiques » sur l'écran des paramètres de déclenchement afin d'afficher l'écran des paramètres analogiques.

Écran des paramètres analogiques

Sélectionner signal | Déclenchement paramétrages | Paramétrage analogique

Plage d'entrée

CH1 1 5V 15V Maximum Captr G

CH2 5V 15V Maximum Captr G

CH3 5V 15V Maximum Captr G

CH4 5V 15V Maximum Captr G

Intervalle d'échantillonnage G

Schronisme

Canal choisi

2 Parmtres défaut 3 Ptrag utiltr

Rubrique	Tx conrsvion	Compensation	Unité
CH1 4	1.000 5	0.000 6	V 7
CH2	1.000	0.000	V
CH3	1.000	0.000	V
CH4	1.000	0.000	V

Retour Enr parmges Exporter Prage lecture Confirm




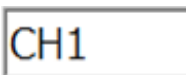



SMF-10041

Présentation de l'écran

A	Plage d'entrée	<p>Ceci affiche la plage d'entrée pour chaque canal.</p> <p>La plage d'entrée est sélectionné en cliquant sur la case d'option à gauche de chaque élément.</p> <p>Les plages suivantes sont disponibles pour chaque élément.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 5 V : -5 V à +5 V • 15 V : -15 V à +15 V • Maximum : -150 V à +150 V • Capteur de G : -5V a +5V <p>Pour mesurer ls ortie du capteur de G avec le cable du boitier de commutation fourni en option, selectionner un « Capteur de G ».</p> <p>Après sélection de "Captr G", les valeurs numériques pour la conversion des quantités physiques (unité : G) sont saisies automatiquement pour "Tx conrsvion", "Compensation" et "Unité" pour indication des quantités physiques (unité : G).</p> <p>La valeur numérique de la conversion des quantités physiques (unité : G) est comme suit.</p> <p>Tx conrsvion : 1.515</p> <p>Compensation : -2.5</p> <p>Unité : G</p> <p>Le canal de destination de la sortie de chaque capteur de G est comme suit.</p> <p>CH2: Sortie axe des X</p> <p>CH3: Sortie axe des Y</p> <p>CH4: Sortie axe des Z</p> <p>Ne pas selectionner le capteur G pour CH1 parce que le cable du boitier de commutateur ne peut physiquement pas y etre connecte.</p>
B	Paramètres de canal	<p>Ceci affiche l'état des paramètres de canal.</p> <p>La méthode de paramétrage de canal est sélectionnée en cliquant sur la case d'option à gauche de chaque élément.</p>

C	Élément	Ceci affiche le nom de canal de chaque canal. Ceci vous permet de le changer à votre convenance.
D	Taux de conversion	Ceci affiche le taux de conversion pour chaque canal. Ceci affiche des valeurs telles qu'elles sont mesurées conformément avec le multiplicateur configuré pour des valeurs de signal analogique mesuré.
E	Décalage	Ceci affiche la valeur de décalage pour chaque canal. Ceci affiche des valeurs de somme telles qu'elles sont mesurées conformément avec la valeur supplémentaire configurée pour des signaux analogiques mesurés.
F	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque canal. Les unités configurées sont affichées sur l'écran durant le mesurage.
G	Intervalle d'échantillonnage	Affiche le signal d'intervalle d'échantillonnage pour les mesurages analogiques. Les signaux lors des mesurages analogiques sont échantillonnés au même intervalle que les mesurages de module de commande lorsque « Schronisme » est sélectionné.

Instructions d'utilisation

1		Ceci vous permet de sélectionner la plage d'entrée pour chaque canal.
2		Sélectionner ceci ramènera l'« Élément », le « Taux de conversion », le « Décalage » et l'« Unité » pour chaque canal à ses paramètres par défaut. Des paramètres d'élément ne peuvent pas être changés lorsque les paramètres par défaut sont sélectionnés.
3		Sélectionner ceci vous permet de changer les paramètres d'« Élément », de « Taux de conversion », de « Décalage » et d'« Unité » pour chaque canal.
4		Des noms de canal peuvent être saisis le cas échéant lorsque « Paramètres utilisateur » est sélectionné.
5		Les valeurs de taux de conversion peuvent être saisies le cas échéant lorsque « Paramètres utilisateur » est sélectionné.
6		La valeur du taux de conversion peut être saisie le cas échéant lorsque « Paramètres utilisateur » est sélectionné.
7		Des unités de mesure peuvent être saisies le cas échéant lorsque « Paramètres utilisateur » est sélectionné.



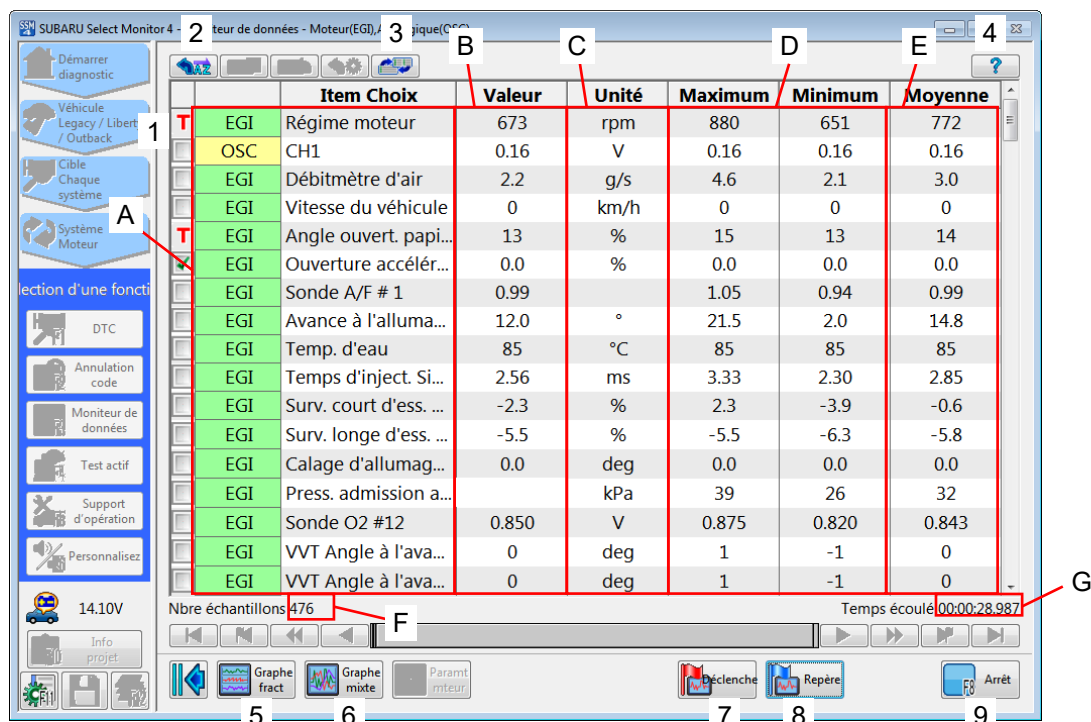
Remarques

- Quand "paramétrage analogique" apparaît en grisé et qu'il n'est pas possible de cliquer dessus, sélectionner "OSC" dans "Zone d'affichage du nom de système" à l'écran de sélection du signal et ajouter le signal de la mesure analogique à la liste des signaux sélectionnés.
- Tous les paramètres des signaux analogiques mesurés (canaux 1 à 4) peuvent être changés.
Des paramètres peuvent être changés même lorsqu'ils ne sont pas sélectionnés sur l'écran de sélection de signal.

11-4. Affichage de liste

Après avoir ajouté des signaux du moniteur de données à la liste des signaux sélectionnés via l'écran de sélection de signal ou l'écran des paramètres de déclenchement, cliquer sur « Confirmé » afin d'afficher l'écran d'affichage de liste et de démarrer le mesurage.






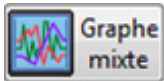



Écran d'affichage de liste



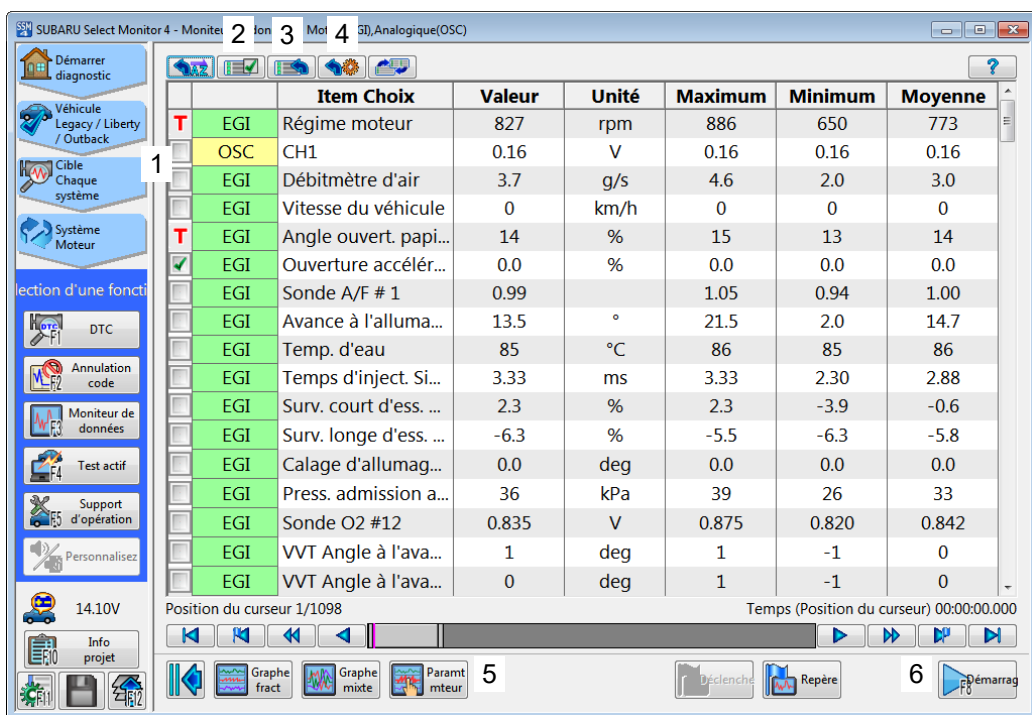
SMF-00089

Présentation de l'écran

A	Élément	Ceci affiche le nom de signal du moniteur de données. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage en sélectionnant le signal, en déplaçant et en déposant le signal sélectionné. Vous pouvez également changer l'ordre d'affichage en cliquant sur le bouton droit sur le signal sélectionné puis en cliquant sur « Déplacer d'un vers le haut » ou « Déplacer d'un vers le bas » à partir du menu.
B	Valeur	Ceci affiche la valeur du signal.
C	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
D	Maximum/Minimum	Ceci affiche les valeurs maximum/minimum. L'affichage est actualisé lorsque les valeurs maximum/minimum changent.
E	Moyenne	Ceci affiche la valeur moyenne sur la durée entre le début du mesurage jusqu'au point de données courant. L'affichage est actualisé lorsque les données mesurées sont acquises.
F	Nombre d'échantillons	Ceci affiche le nombre d'échantillons actuellement acquis.
G	Temps écoulé	Ceci affiche le temps écoulé depuis le début du mesurage.










1		L'icône de déclenchement T est affichée pour les éléments configurés avec des déclenchements. Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.
2		Ceci ramène l'ordre d'affichage d'éléments aux paramètres par défaut ou à l'ordre immédiatement après le changement des groupes de signaux. Les éléments non affichés restent non affichés.
3		Commute l'affichage de la liste entre les affichages sur 1 colonne et sur 2 colonnes. Les valeurs maximum, minimum et moyennes ne sont pas affichées dans l'affichage sur 2 colonnes.
4		Ceci affiche des opérations de clavier utilisables pour l'écran affiché.
5		Ceci ouvre l'écran d'affichage de graphique divisé. Consulter « 11-5. Affichage de graphique divisé » pour plus d'informations.
6		Ceci ouvre l'écran d'affichage de graphique combiné. Consulter « 11-6. Affichage de graphique combiné » pour plus d'informations.
7		Ceci démarre les déclenchements manuels tout en mesurant. Une fois qu'un déclenchement démarre, le mesurage s'arrête conformément à l'état de déclenchement. Ceci n'est pas cliquable lorsque le mesurage est en cours.
8		Ceci ajoute une marque. Il est également possible d'ajouter le marquage en appuyant sur une touche numérique ou une touche alphabétique.
9		Ceci stoppe le mesurage.

Écran d'affichage de liste (sans mesurage en cours)



SMF-10040

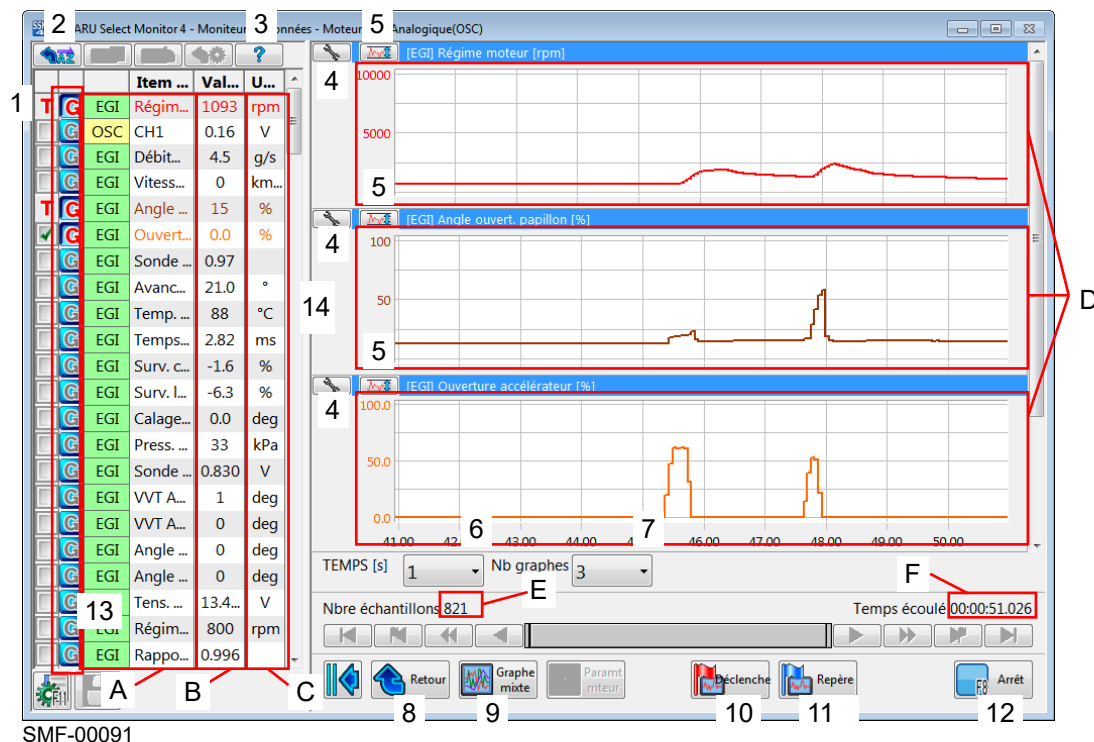
Instructions d'utilisation

1		<p>Cliquer pour afficher la case à cocher de sélection.</p> <p>L'icône de déclenchement  est affichée pour les éléments configurés avec des déclenchements.</p> <p>Cliquer à nouveau pour désélectionner.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
2		<p>Cache tous les articles sans coche dans la case à cocher ou l'icône de déclenchement .</p> <p>Les rubriques non affichées ne sont pas mesurées.</p> <p>Les paramètres non affichés ne sont pas retirés des groupes de signaux.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
3		<p>Ceci affiche tous les éléments non affichés.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
4		<p>Ceci initialise des paramètres configurés via le moniteur de données.</p> <p>Les paramètres initialisés incluent la liste de signaux mesurés, l'état de la case à cocher de sélection, l'état d'affichage de graphique, le tri et des paramètres de déclenchement.</p>
5		<p>Ceci affiche l'écran de sélection de signal.</p> <p>Ceci n'est pas cliquable lorsque le mesurage est en cours.</p>
6		<p>Ceci démarre le mesurage.</p> <p>Les rubriques qui ne sont pas affichées par le bouton <2>  ne sont pas mesurées.</p>

11-5. Affichage de graphique divisé











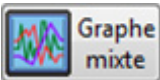





- Cliquer sur <7> « Graphique divisé » sur l'écran d'affichage de liste ou <10> « Graphique divisé » sur l'écran d'affichage de graphique combiné afin d'ouvrir l'écran d'affichage de graphique divisé.

Écran d'affichage de graphique divisé

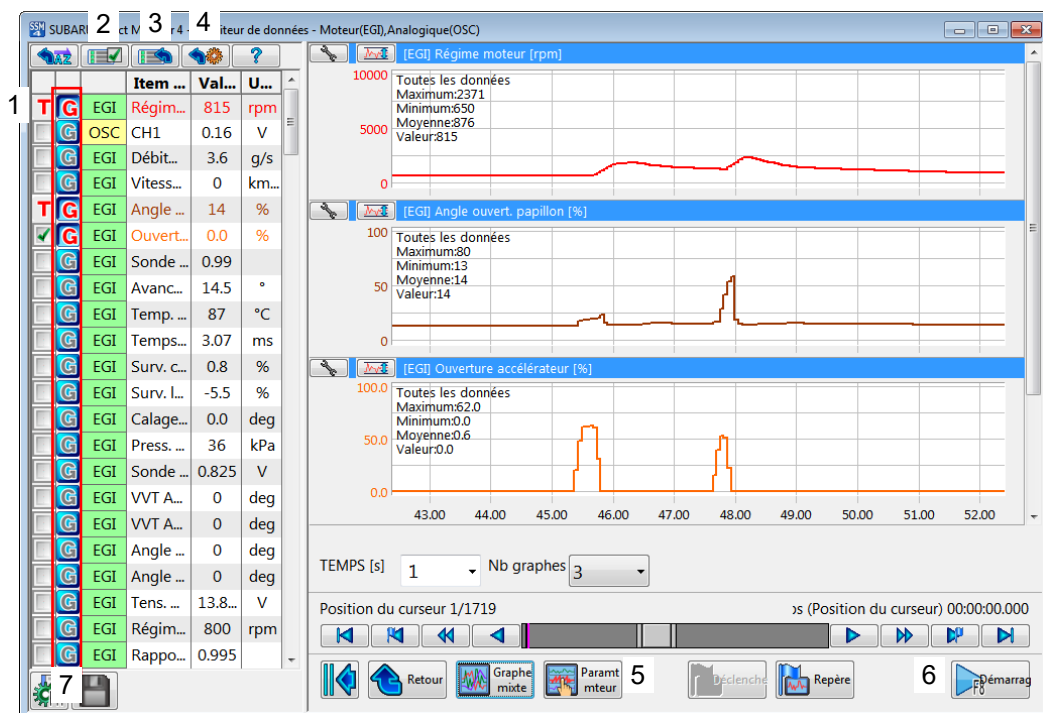


Présentation de l'écran

A	Élément	Ceci affiche le nom de signal du moniteur de données. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage en sélectionnant le signal, en déplaçant et en déposant le signal sélectionné. Vous pouvez également changer l'ordre d'affichage en cliquant sur le bouton droit sur le signal sélectionné puis en cliquant sur « Déplacer d'un vers le haut » ou « Déplacer d'un vers le bas » à partir du menu.
B	Valeur	Ceci affiche la valeur du signal.
C	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
D	Affichage de graphiques	Ceci affiche les graphiques de signal des signaux alors que le bouton afficher/ne pas afficher est enfoncé pour les articles affichés. Il est possible d'afficher jusqu'à 150 graphiques de signal. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage par glisser-déposer des fenêtres de graphique. Ceci vous permet d'ajouter la marque en cliquant sur les fenêtres de graphique.
E	Nombre d'échantillons	Ceci affiche le nombre d'échantillons actuellement acquis.
F	Temps écoulé	Ceci affiche le temps écoulé depuis le début du mesurage.

1		L'icône de déclenchement  est affichée pour les éléments configurés avec des déclenchements. Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.
2		Ceci ramène l'ordre d'affichage d'éléments aux paramètres par défaut ou à l'ordre immédiatement après le changement des groupes de signaux. Les éléments non affichés restent non affichés.
3		Ceci affiche des opérations de clavier utilisables pour l'écran affiché.
4		Ceci configure les paramètres de graphiques, l'analyse à 2 curseurs et l'édition de marques. Consulter « 11-7. Paramètres de graphique linéaire » et « 11-11. Analyse à 2 curseurs » pour plus d'informations.
5		Ceci configure automatiquement la plage du graphique. La plage applicable peut être configurée avec les « Paramètres de graphique » de  .
6		Ceci configure l'axe temporel pour l'affichage de graphiques. Ceci peut également être saisi manuellement (minimum d'une valeur à deux chiffres jusqu'à un maximum de 360). Ceci ne peut pas être saisi lorsque le mesurage est en cours.
7		Ceci configure la quantité de graphiques affichés de concert sur un seul écran. Ceci peut être réglé sur une valeur comprise entre « 1 » et « 7 ».
8		Ceci retourne l'affichage à l'écran de chargement de données (Affichage de liste).
9		Ceci ouvre l'écran d'affichage de graphique combiné. Consulter « 11-6. Affichage de graphique combiné » pour plus d'informations.
10		Ceci démarre les déclenchements manuels tout en mesurant. Une fois qu'un déclenchement démarre, le mesurage s'arrête conformément à l'état de déclenchement. Ceci n'est pas cliquable lorsque le mesurage est en cours.
11		Ceci ajoute une marque. Ceci vous permet d'ajouter la marque en cliquant sur les fenêtres de graphique. Il est également possible d'ajouter le marquage en appuyant sur une touche numérique ou une touche alphabétique.
12		Ceci stoppe le mesurage.
13		Affiche et cache les graphiques. Lorsqu'il est cliqué, le bouton paraît avoir été pressé et le graphique s'affiche. Cliquer de nouveau sur le bouton pour libérer le bouton et cacher le graphique. Les graphiques peuvent également être montrés et cachés en double-cliquant sur les cellules dans la colonne « Article ».
14		Ceci vous permet de changer la largeur de la zone d'affichage des rubriques et de la zone d'affichage des graphiques en faisant glisser le curseur vers la droite et la gauche.

Écran d'affichage de graphique divisé (sans mesurage en cours)



SMF-00092

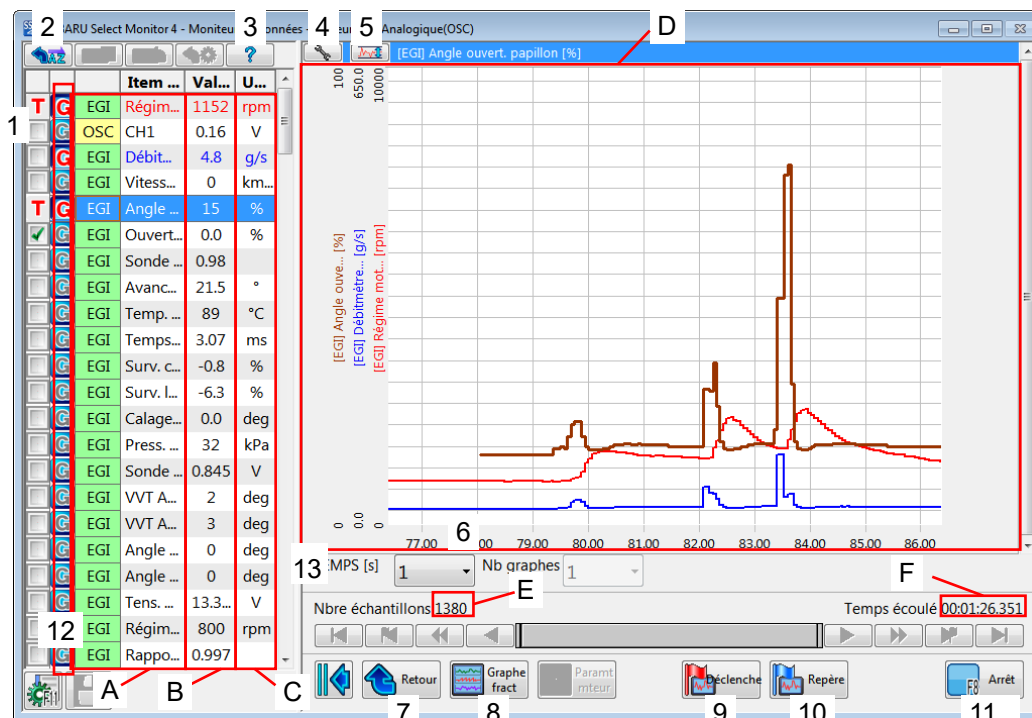
Instructions d'utilisation

1		<p>Cliquer pour afficher la case à cocher de sélection.</p> <p>L'icône de déclenchement est affichée pour les éléments configurés avec des déclenchements.</p> <p>Cliquer à nouveau pour désélectionner.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
2		<p>Cache tous les articles sans coche dans la case à cocher ou l'icône de déclenchement .</p> <p>Les rubriques non affichées ne sont pas mesurées.</p> <p>Les paramètres non affichés ne sont pas retirés des groupes de signaux.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
3		<p>Ceci affiche tous les éléments non affichés.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
4		<p>Ceci initialise des paramètres configurés via le moniteur de données.</p> <p>Les paramètres initialisés incluent la liste de signaux mesurés, l'état de la case à cocher de sélection, l'état d'affichage de graphique, le tri et des paramètres de déclenchement.</p>
5		<p>Ceci affiche l'écran de sélection de signal.</p> <p>Ceci n'est pas cliquable lorsque le mesurage est en cours.</p>
6		<p>Ceci démarre le mesurage.</p> <p>Les rubriques qui ne sont pas affichées par le bouton <2> ne sont pas mesurées.</p>
7		<p>Affiche et cache les graphiques. Lorsqu'il est cliqué, le bouton paraît avoir été pressé et le graphique s'affiche. Cliquer de nouveau sur le bouton pour libérer le bouton et cacher le graphique. Les graphiques peuvent également être montrés et cachés en double-cliquant sur les cellules dans la colonne « Article ».</p>

11-6. Affichage de graphique combiné

- Cliquer sur <8> « Graphique combiné » sur l'écran d'affichage de liste ou sur <11> « Graphique combiné » sur l'écran d'affichage de graphique divisé afin d'ouvrir l'écran d'affichage de graphique combiné.

Écran d'affichage de graphique combiné



SMF-00093










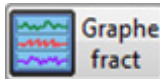





Présentation de l'écran

A	Élément	Ceci affiche le nom de signal du moniteur de données. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage en sélectionnant le signal, en déplaçant et en déposant le signal sélectionné. Vous pouvez également changer l'ordre d'affichage en cliquant sur le bouton droit sur le signal sélectionné puis en cliquant sur « Déplacer d'un vers le haut » ou « Déplacer d'un vers le bas » à partir du menu.
B	Valeur	Ceci affiche la valeur du signal.
C	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
D	Affichage de graphiques	Ceci affiche un graphique des signaux double-cliqués dans la zone d'affichage de liste. Le nom des éléments, l'unité de mesure, les valeurs maximum et minimum de tous les éléments sont affichés sur l'axe Y dans le graphique. (Des valeurs maximum/minimum sont affichées verticalement dans l'affichage du graphique). Jusqu'à quatre éléments d'axe Y sont affichés sur la gauche du graphique et les éléments 5 à 8 de l'axe Y sont affichés sur le côté droit. S'il existe plus de huit éléments, le graphique est automatiquement divisé en deux graphiques afin d'afficher un maximum de 16 éléments. Ceci vous permet d'ajouter la marque en cliquant sur les fenêtres de graphique.
E	Nombre d'échantillons	Ceci affiche le nombre d'échantillons actuellement acquis.
F	Temps écoulé	Ceci affiche le temps écoulé depuis le début du mesurage.

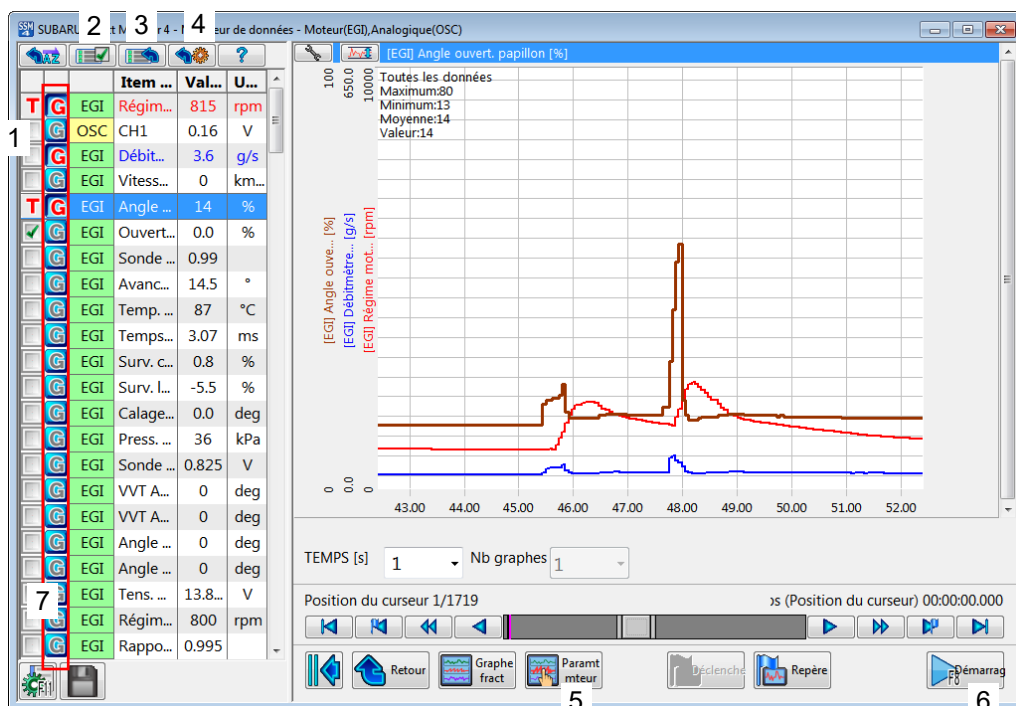


Remarques

- La quantité de graphiques ne peut pas être sélectionnée.
La quantité de graphiques change automatiquement entre 1 et 2 selon le nombre d'éléments.

1		L'icône de déclenchement  est affichée pour les éléments configurés avec des déclenchements. Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.
2		Ceci ramène l'ordre d'affichage d'éléments aux paramètres par défaut ou à l'ordre immédiatement après le changement des groupes de signaux. Les éléments non affichés restent non affichés.
3		Ceci affiche des opérations de clavier utilisables pour l'écran affiché.
4		Ceci configure les paramètres de graphiques, l'analyse à 2 curseurs et l'édition de marques. Consulter « 11-7. Paramètres de graphique linéaire » et « 11-11. Analyse à 2 curseurs » pour plus d'informations.
5		La plage du graphisme des éléments sélectionnées sur l'affichage de liste est automatiquement configurée. La plage applicable peut être configurée avec les « Paramètres de graphique » de  .
6		Ceci configure l'axe temporel pour l'affichage de graphiques. Ceci peut également être saisi manuellement (minimum d'une valeur à deux chiffres jusqu'à un maximum de 360). Ceci ne peut pas être saisi lorsque le mesurage est en cours.
7		Ceci retourne l'affichage à l'écran de chargement de données (Affichage de liste).
8		Ceci ouvre l'écran d'affichage de graphique divisé. Consulter « 11-5. Affichage de graphique divisé » pour plus d'informations.
9		Ceci démarre les déclenchements manuels tout en mesurant. Une fois qu'un déclenchement démarre, le mesurage s'arrête conformément à l'état de déclenchement. Ceci n'est pas cliquable lorsque le mesurage est en cours.
10		Ceci ajoute une marque. Ceci vous permet d'ajouter la marque en cliquant sur les fenêtres de graphique. Il est également possible d'ajouter le marquage en appuyant sur une touche numérique ou une touche alphabétique.
11		Ceci stoppe le mesurage.
12		Affiche et cache les graphiques. Lorsqu'il est cliqué, le bouton paraît avoir été pressé et le graphique s'affiche. Cliquer de nouveau sur le bouton pour libérer le bouton et cacher le graphique. Les graphiques peuvent également être montrés et cachés en double-cliquant sur les cellules dans la colonne « Article ».
13		Ceci vous permet de changer la largeur de la zone d'affichage des rubriques et de la zone d'affichage des graphiques en faisant glisser le curseur vers la droite et la gauche.

Écran d'affichage de graphique combiné (sans mesurage en cours)



SMF-00094

Instructions d'utilisation

1		<p>Cliquer pour afficher la case à cocher de sélection.</p> <p>L'icône de déclenchement est affichée pour les éléments configurés avec des déclenchements.</p> <p>Cliquer à nouveau pour désélectionner.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
2		<p>Cache tous les articles sans coche dans la case à cocher ou l'icône de déclenchement .</p> <p>Les rubriques non affichées ne sont pas mesurées.</p> <p>Les paramètres non affichés ne sont pas retirés des groupes de signaux.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
3		<p>Ceci affiche tous les éléments non affichés.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
4		<p>Ceci initialise des paramètres configurés via le moniteur de données.</p> <p>Les paramètres initialisés incluent la liste de signaux mesurés, l'état de la case à cocher de sélection, l'état d'affichage de graphique, le tri et des paramètres de déclenchement.</p>
5		<p>Ceci affiche l'écran de sélection de signal.</p> <p>Ceci n'est pas cliquable lorsque le mesurage est en cours.</p>
6		<p>Ceci démarre le mesurage.</p> <p>Les rubriques qui ne sont pas affichées par le bouton <2> ne sont pas mesurées.</p>
7		<p>Affiche et cache les graphiques. Lorsqu'il est cliqué, le bouton paraît avoir été pressé et le graphique s'affiche. Cliquer de nouveau sur le bouton pour libérer le bouton et cacher le graphique. Les graphiques peuvent également être montrés et cachés en double-cliquant sur les cellules dans la colonne « Article ».</p>

11-7. Paramètres de graphique linéaire

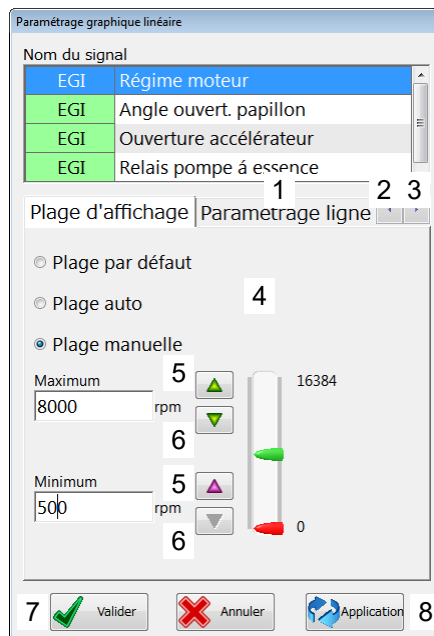
- Cliquer sur les « Paramètres de graphique » de  sur l'écran d'affichage de graphique divisé ou l'écran d'affichage de graphique combiné afin d'ouvrir l'écran des paramètres de plage d'affichage.



Remarques

- Ceci vous permet de sélectionner les noms de signaux et de configurer chaque signal lors du changement de l'affichage de l'écran d'affichage de graphique divisé à l'écran des paramètres de plage d'affichage.

Écran des paramètres de plage d'affichage



Paramétrage graphique linéaire

Nom du signal

EGI	Régime moteur
EGI	Angle ouvert. papillon
EGI	Ouverture accélérateur
EGI	Relais pompe à essence

1 2 3

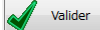


Plage d'affichage Paramétrage ligne

☐ Plage par défaut
☐ Plage auto 4
☒ Plage manuelle

Maximum 5 16384
8000 rpm



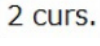






Minimum 5 0
500 rpm

6 6

7  Valider  Annuler  Application 8

SMF-00095

Instructions d'utilisation

1		Ceci affiche l'écran des paramètres linéaires.
2		Affiche un écran de configuration de grille.
3		Affiche un écran de configuration à deux curseurs.
4	<input type="radio"/> Plage par défaut <input type="radio"/> Plage auto <input checked="" type="radio"/> Plage manuelle	Ceci sélectionne la méthode pour configurer la plage du graphique. La plage par défaut pour l'axe de valeur (axe vertical) du graphique est configurée selon la valeur spécifiée de chaque signal. La plage automatique configure automatiquement l'axe de valeur du graphique sur la base des valeurs de signal mesurées. Configurer les valeurs maximum et minimum comme désiré pour les plages manuelles. Ceci ne peut pas être configuré pour certains signaux.
5	 	Augmente les valeurs maximum et minimum. Ceci vous permet également de régler la valeur avec la barre de défilement.
6	 	Abaisse les valeurs maximum et minimum. Ceci vous permet également de régler la valeur avec la barre de défilement.
7		Ceci ramène l'affichage à l'écran d'affichage de graphique divisé ou à l'écran d'affichage de graphique combiné. Dans ce cas, ceci confirme les paramètres changés.
8		Ceci confirme les paramètres changés.

Écran des paramètres linéaires

Paramétrage graphique linéaire

Nom du signal

EGI	Régime moteur
EGI	Angle ouvert. papillon
EGI	Ouverture accélérateur
EGI	Relais pompe à essence

Paramétrage ligne | Rég. grille | 2 curs.

Épaisseur ligne

Style ligne

Couleur ligne

☐ Appliquer à toutes les rubriques

A

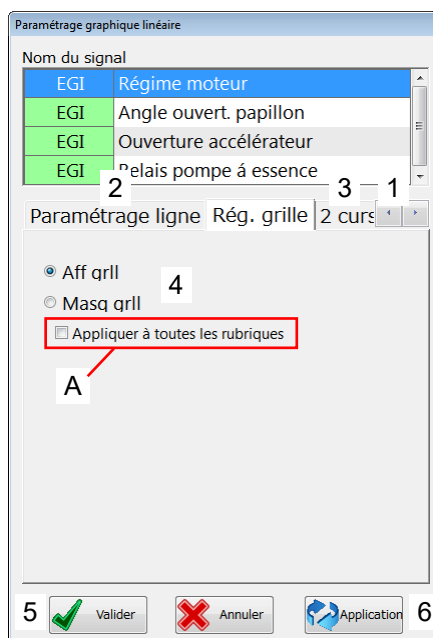
6 Valider 7 Application

SMF-00096

Instructions d'utilisation

1		Affiche un écran de plage de configuration d'affichage.
2		Affiche un écran de configuration de grille.
3		Affiche un écran de configuration à deux curseurs.
4		Ceci change l'épaisseur et le style des lignes.
5		Ceci change la couleur des lignes. Sélectionner la couleur parmi la palette de couleurs. Si la case à coche <A> « Appliquer à tous les éléments » est sélectionnée, la couleur de ligne sélectionnée s'applique à tous les signaux.
6		Ceci ramène l'affichage à l'écran d'affichage de graphique divisé ou à l'écran d'affichage de graphique combiné. Dans ce cas, ceci confirme les paramètres changés.
7		Ceci confirme les paramètres changés.

Ecran de configuration de grille

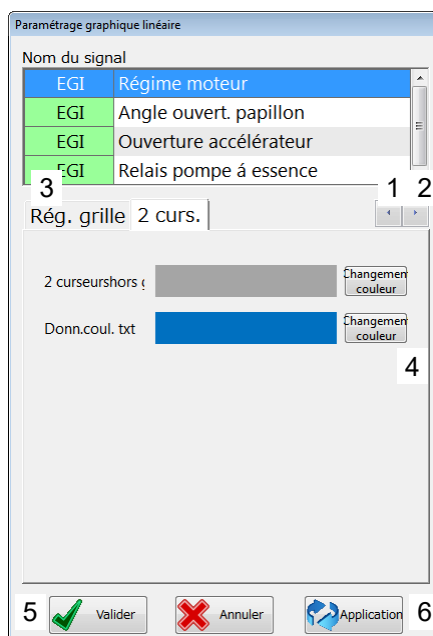


SMF-10042

Instructions d'utilisation

1		Affiche un écran de plage de configuration d'affichage.
2		Ceci affiche l'écran des paramètres linéaires.
3		Affiche un écran de configuration à deux curseurs.
4		Règle si la grille des écrans de graphique doit être montrée ou cachée. Les options sélectionnées sont réglées pour tous les signaux lorsqu'une coche est placée dans la case à cocher <A> « Appliquer à tous les signaux ».
5		Ceci ramène l'affichage à l'écran d'affichage de graphique divisé ou à l'écran d'affichage de graphique combiné. Dans ce cas, ceci confirme les paramètres changés.
6		Ceci confirme les paramètres changés.

Ecran de configuration à deux curseurs




SMF-10043

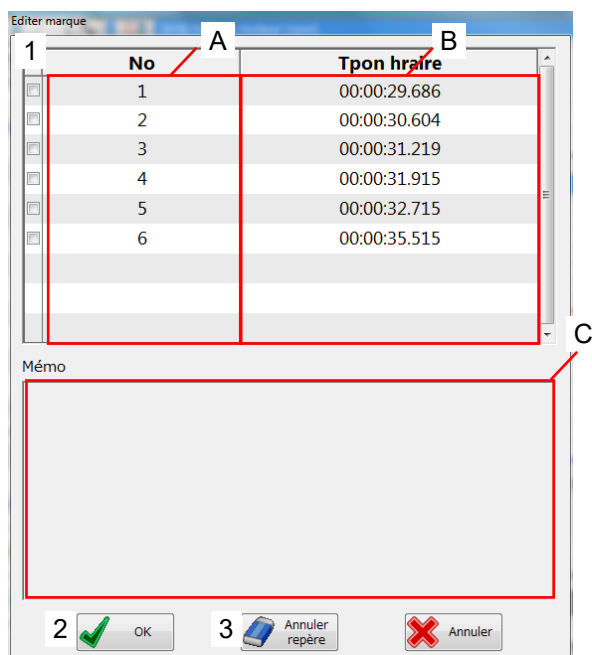
Instructions d'utilisation

1		Affiche un écran de plage de configuration d'affichage.
2		Ceci affiche l'écran des paramètres linéaires.
3		Affiche un écran de configuration de grille.
4		Change la couleur à l'extérieur des pages des deux curseurs et la couleur du texte des données analytiques. Les couleurs sont sélectionnées depuis la palette des couleurs.
5		Ceci ramène l'affichage à l'écran d'affichage de graphique divisé ou à l'écran d'affichage de graphique combiné. Dans ce cas, ceci confirme les paramètres changés.
6		Ceci confirme les paramètres changés.

11-8. Editer marque




- Cliquer sur les « Paramètres de graphique » de  sur l'écran d'affichage de graphique divisé ou l'écran d'affichage de graphique combiné afin d'ouvrir l'écran des paramètres de plage d'affichage. Ou bien, double-cliquez sur les parties marquées pour afficher l'écran d'édition.

Écran des paramètres linéaires



No	Tpon hraire
1	00:00:29.686
2	00:00:30.604
3	00:00:31.219
4	00:00:31.915
5	00:00:32.715
6	00:00:35.515

Mémo


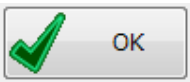

2  3  

SMF-10034

Présentation de l'écran

A	No	Ceci affiche le numéro de la marque. Le numéro de la marque est numéroté dans l'ordre de l'heure à laquelle la marque a été ajoutée.
B	Tpon hraire	Ceci affiche le temps écoulé depuis le début du mesurage.
C	Mémo	Ceci affiche le mémo entré dans l'écran des paramètres des marques.

Instructions d'utilisation

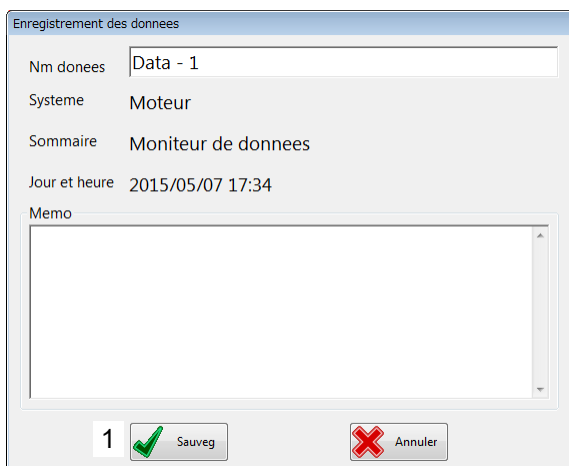
1		Cliquer pour afficher la case à cocher de sélection. Cliquer à nouveau pour désélectionner.
2		Ceci ramène l'affichage à l'écran d'affichage de graphique divisé ou à l'écran d'affichage de graphique combiné. Dans ce cas, ceci confirme les paramètres changés.
3		Ceci retire les marques à l'aide des cases sélectionnées.

11-9. Sauvegarde de données



- Cliquer sur  dans la zone d'affichage de menu afin d'afficher l'écran de sauvegarde de données.

Écran de sauvegarde de données



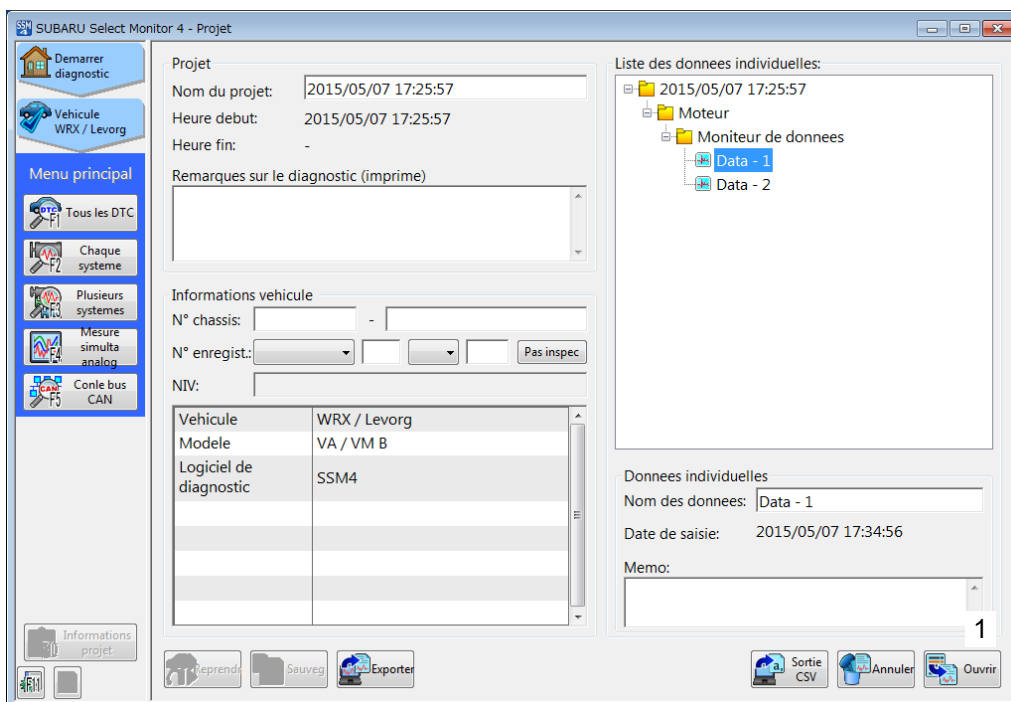
SMF-00097

- Changer le nom des données et saisissez des notes le cas échéant, puis cliquer sur <1> « Sauvegarder » sur l'écran de sauvegarde de données afin de sauvegarder les données dans un projet et de fermer l'écran.

11-10. Chargement de données

- Cliquer sur « Informations du projet » dans la zone d'affichage de menu afin d'afficher l'écran du projet durant la diagnose.

Écran du projet



SMF-00098

- Double-cliquer sur le fichier de moniteur de données individuelles désiré dans la liste des fichiers de données individuelles sur l'écran de projet, ou sélectionner les données désirées et cliquer sur <1> « Ouvrir » afin d'afficher l'écran de chargement de données.



Remarques

- Pour la sauvegarde automatique des données, « Sauvegarde automatique » est inscrit dans le champs du mémo.
- Les données du moniteur de données sauvegardées se trouvent en dessous de « Moniteur de données » dans la liste de données individuelles.

Écran de chargement de données (Affichage de liste)

Item Choix	Valeur	Unité	Maximum	Minimum	Moyenne
EG1 Régime moteur	815	rpm	2371	650	876
OSC CH1	0.16	V	0.16	0.16	0.16
EG1 Débitmètre d'air	3.6	g/s	85.0	2.0	3.5
EG1 Vitesse du véhicule	0	km/h	0	0	0
EG1 Angle ouvert. papi...	14	%	80	13	14
EG1 Ouverture accélér...	0.0	%	62.0	0.0	0.6
EG1 Sonde A/F # 1	0.99		1.12	0.83	1.00
EG1 Avance à l'alluma...	14.5	°	21.5	-6.0	15.7
EG1 Temp. d'eau	87	°C	90	87	88
EG1 Temps d'inject. Si...	3.07	ms	14.34	2.05	2.88
EG1 Surv. court d'ess. ...	0.8	%	7.0	-12.5	-0.7
EG1 Surv. longue d'ess. ...	-5.5	%	-3.9	-6.3	-5.9
EG1 Calage d'allumag...	0.0	deg	9.5	0.0	0.1
EG1 Press. admission a...	36	kPa	101	23	32
EG1 Sonde O2 #12	0.825	V	0.890	0.800	0.834
EG1 VVT Angle à l'ava...	0	deg	12	-22	0
EG1 VVT Angle à l'ava...	0	deg	10	-20	0

Position du curseur: /1719
Temps (Position du curseur) 00:00:00.000









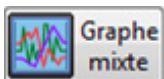





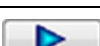




11,12,13,14 19 15,16,17,18

8 9 10

Présentation de l'écran

A	Élément	Ceci affiche le nom de signal du moniteur de données. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage en sélectionnant le signal, en déplaçant et en déposant le signal sélectionné. Vous pouvez également changer l'ordre d'affichage en cliquant sur le bouton droit sur le signal sélectionné puis en cliquant sur « Déplacer d'un vers le haut » ou « Déplacer d'un vers le bas » à partir du menu.
B	Valeur	Ceci affiche la valeur du signal.
C	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
D	Maximum, minimum, moyenne	Ceci affiche les valeurs maximum, minimum et moyennes pour toutes les données.
E	Position du curseur	Ceci affiche la position courante du curseur et le nombre total d'échantillons.
F	Durée (position du curseur)	Ceci affiche la durée écoulée depuis le début du mesurage jusqu'à la position courante du curseur.

Instructions d'utilisation

1		Cliquer pour afficher la case à cocher de sélection. Cliquer à nouveau pour désélectionner.
2		Ceci ramène l'ordre d'affichage d'éléments aux paramètres par défaut ou à l'ordre immédiatement après le changement des groupes de signaux. Les éléments non affichés restent non affichés.
3		Cache tous les articles sans coche dans la case à cocher ou l'icône de déclenchement. Les paramètres non affichés ne sont pas retirés des groupes de signaux.
4		Ceci affiche tous les éléments non affichés.
5		Ceci initialise des paramètres configurés via le moniteur de données. Les paramètres initialisés incluent la liste de signaux mesurés, l'état de la case à cocher de sélection, l'état d'affichage de graphique, le tri et des paramètres de déclenchement.
6		Commute l'affichage de la liste entre les affichages sur 1 colonne et sur 2 colonnes. Les valeurs maximum, minimum et moyennes ne sont pas affichées dans l'affichage sur 2 colonnes.
7		Ceci affiche des opérations de clavier utilisables pour l'écran affiché.
8		Ceci affiche l'écran de chargement de données (affichage graphique combiné).
9		Ceci affiche l'écran de chargement (affichage de graphique combiné)
10		Ceci ajoute une marque. Cliquer ceci à la position marquée pour ajouter ou modifier des notes pour la marque ou pour supprimer la marque.
11		Ceci ramène au commencement de la barre de défilement.
12		Ceci amène à la position marquée suivante sur la gauche.
13		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'une graduation vers la droite.
14		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'un point de données vers la gauche.
15		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'un point de données vers la droite.
16		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'une graduation vers la droite.
17		Ceci amène à la position marquée suivante sur la droite.
18		Ceci amène à la fin de la barre de défilement.
19		Ceci vous permet de régler la durée (largeur) affichée sur un écran d'affichage de graphique en étirant l'extrémité finale de la barre de défilement au besoin. L'affichage ne change pas lorsqu'on étire la barre de défilement sur l'écran d'affichage de liste.

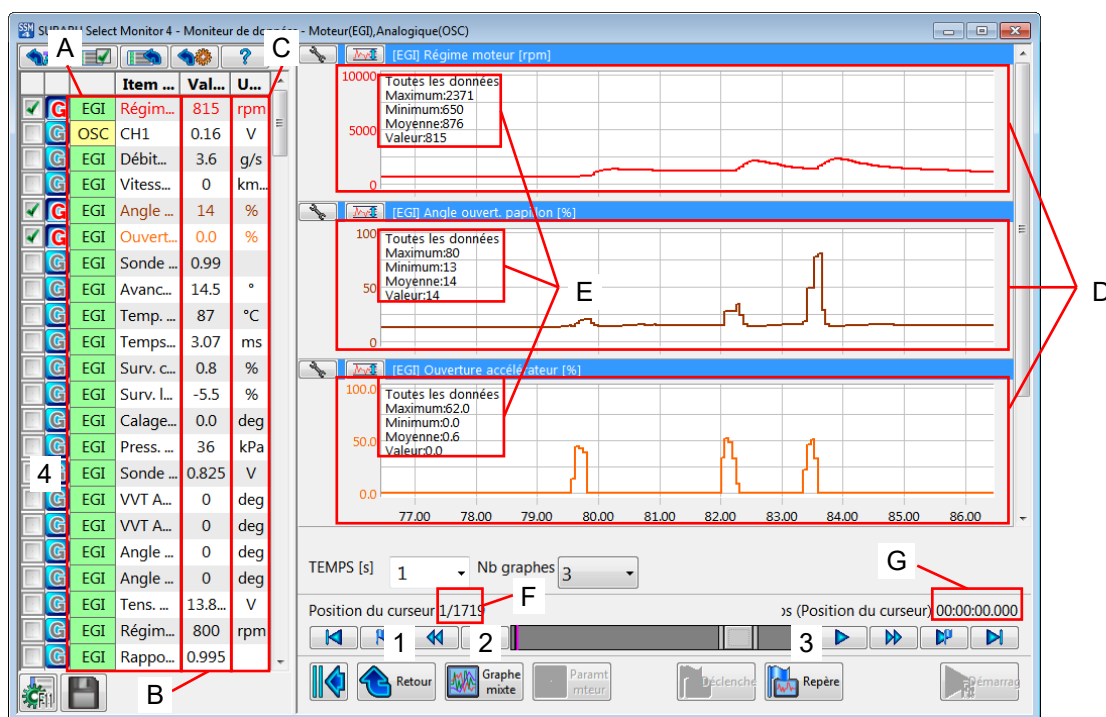


Remarques

- Démarrer et stopper le mesurage ainsi que démarrer le déclenchement ne peut pas être effectué sur l'écran de chargement de données.

- Cliquer sur <7> « Graphique divisé » sur l'écran de chargement de données (affichage de liste) ou sur <10> « Graphique divisé » sur l'écran de chargement de données (affichage de graphique combiné) afin d'ouvrir l'écran de chargement de données (affichage de graphique divisé).

Écran de chargement de données (Affichage de graphique divisé)


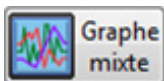




SMF-00100

Présentation de l'écran

A	Élément	Ceci affiche le nom de signal du moniteur de données. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage en sélectionnant le signal, en déplaçant et en déposant le signal sélectionné. Vous pouvez également changer l'ordre d'affichage en cliquant sur le bouton droit sur le signal sélectionné puis en cliquant sur « Déplacer d'un vers le haut » ou « Déplacer d'un vers le bas » à partir du menu.
B	Valeur	Ceci affiche la valeur du signal.
C	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
D	Affichage de graphiques	Ceci affiche tous les graphiques de signaux pour les éléments affichés. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage par glisser-déposer des fenêtres de graphique.
E	Curseur du graphique	Ceci affiche les valeurs maximum, minimum et moyennes sur le graphique pour le point du curseur du graphique courant. Ceci affiche la durée à la position du curseur en dessous de ce dernier.
F	Position du curseur	Ceci affiche la position courante du curseur et le nombre total d'échantillons.
G	Durée (position du curseur)	Ceci affiche la durée écoulée depuis le début du mesurage jusqu'à la position courante du curseur.

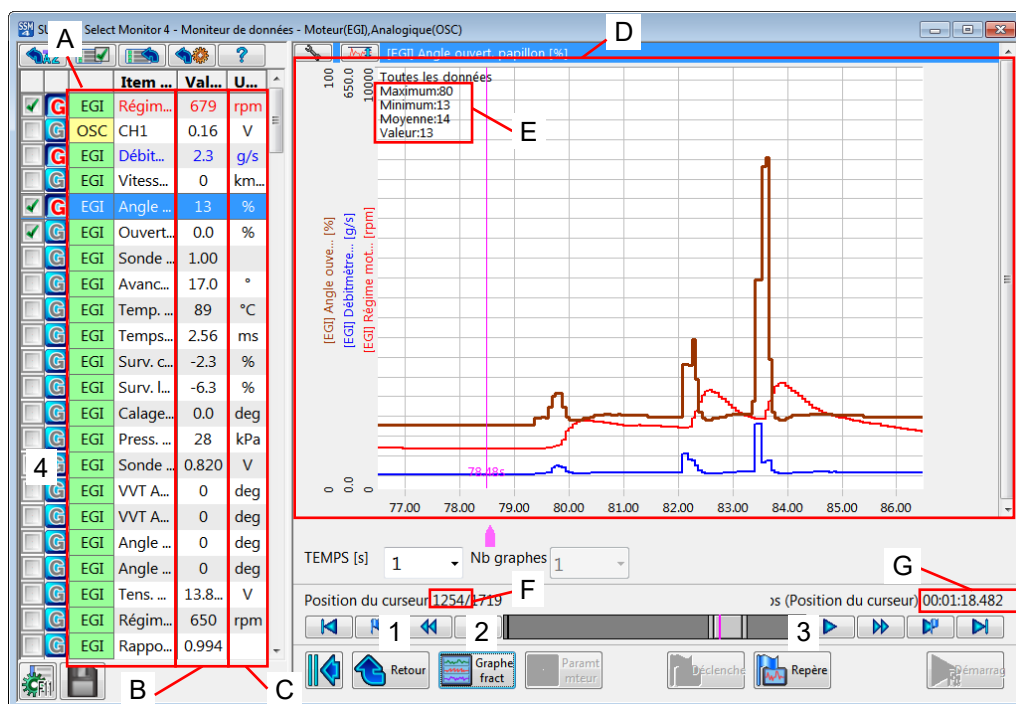
Instructions d'utilisation

1		Ceci retourne l'affichage à l'écran de chargement de données (Affichage de liste).
2		Ceci affiche l'écran de chargement (affichage de graphique combiné) Consulter « 11-6. Affichage de graphique combiné » pour plus d'informations.

3		<p>Ceci ajoute une marque. Cliquez ceci à la position marquée pour ajouter ou modifier des notes pour la marque ou pour supprimer la marque. Pour éditer les marques, double-cliquez la partie sur laquelle se trouve la marque. Pour des explications plus détaillées, voir "11-8. Édition des marques".</p>
4		<p>Affiche et cache les graphiques. Lorsqu'il est cliqué, le bouton paraît avoir été pressé et le graphique s'affiche. Cliquez de nouveau sur le bouton pour libérer le bouton et cacher le graphique. Les graphiques peuvent également être montrés et cachés en double-cliquant sur les cellules dans la colonne « Article ».</p>

- Cliquer sur <8> « Graphique combiné » sur l'écran de chargement de données (affichage de liste) ou sur <11> « Graphique combiné » sur l'écran de chargement de données (affichage de graphique combiné).

Écran de chargement de données (Affichage de graphique combiné)

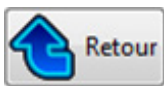

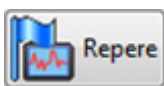



SMF-00101

Présentation de l'écran

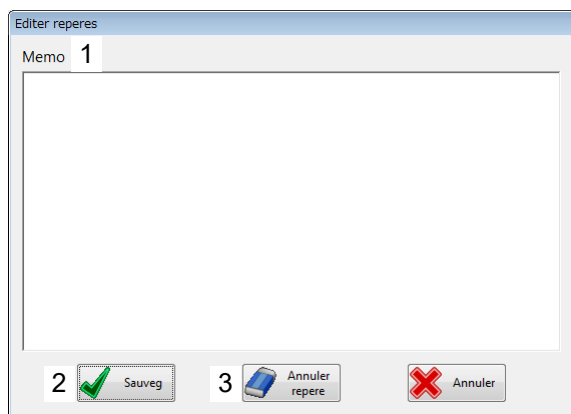
A	Élément	Ceci affiche le nom de signal du moniteur de données. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage en sélectionnant le signal, en déplaçant et en déposant le signal sélectionné. Vous pouvez également changer l'ordre d'affichage en cliquant sur le bouton droit sur le signal sélectionné puis en cliquant sur « Déplacer d'un vers le haut » ou « Déplacer d'un vers le bas » à partir du menu.
B	Valeur	Ceci affiche la valeur du signal.
C	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
D	Affichage de graphiques	Ceci affiche un graphique des signaux double-cliqués dans la zone d'affichage de liste. Le nom des éléments, l'unité de mesure, les valeurs maximum et minimum de tous les éléments sont affichés sur l'axe Y dans le graphique. (Des valeurs maximum/minimum sont affichées verticalement dans l'affichage du graphique). Jusqu'à quatre éléments d'axe Y sont affichés sur la gauche du graphique et les éléments 5 à 8 de l'axe Y sont affichés sur le côté droit. S'il existe plus de huit éléments, le graphique est automatiquement divisé en deux graphiques afin d'afficher un maximum de 16 éléments.
E	Curseur du graphique	Ceci affiche les valeurs maximum, minimum et moyennes sur le graphique pour le point du curseur du graphique courant. Ceci affiche la durée à la position du curseur en dessous de ce dernier.
F	Position du curseur	Ceci affiche la position courante du curseur et le nombre total d'échantillons.
G	Durée (position du curseur)	Ceci affiche la durée écoulée depuis le début du mesurage jusqu'à la position courante du curseur.

Instructions d'utilisation

1		Ceci retourne l'affichage à l'écran de chargement de données (Affichage de liste).
2		Ceci affiche l'écran de chargement de données (affichage graphique combiné). Consulter « 11-5. Affichage de graphique divisé » pour plus d'informations.
3		Ceci ajoute une marque. Cliquer ceci à la position marquée pour ajouter ou modifier des notes pour la marque ou pour supprimer la marque. Pour éditer les marques, double-cliquez la partie sur laquelle se trouve la marque. Pour des explications plus détaillées, voir "11-8. Édition des marques".
4		Affiche et cache les graphiques. Lorsqu'il est cliqué, le bouton paraît avoir été pressé et le graphique s'affiche. Cliquer de nouveau sur le bouton pour libérer le bouton et cacher le graphique. Les graphiques peuvent également être montrés et cachés en double-cliquant sur les cellules dans la colonne « Article ».

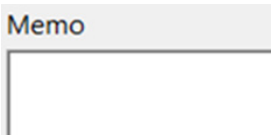
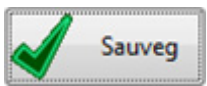

- Cliquer sur « Marquer » sur l'écran de chargement de données afin d'afficher l'écran des paramètres de marquage.

Écran des paramètres de marquage



SMF-00102

Instructions d'utilisation

1		Ceci vous permet de saisir des notes sur les positions marquées.
2		Ceci sauvegarde les informations des marques. Ceci crée une nouvelle marque si la position n'est pas actuellement marquée. Si la position est actuellement marquée, les informations de la note seront écrasées.
3		Ceci supprime la marque. Ce bouton est opérationnel uniquement lorsque « Marque » est cliqué sur la position marquée.




Remarques

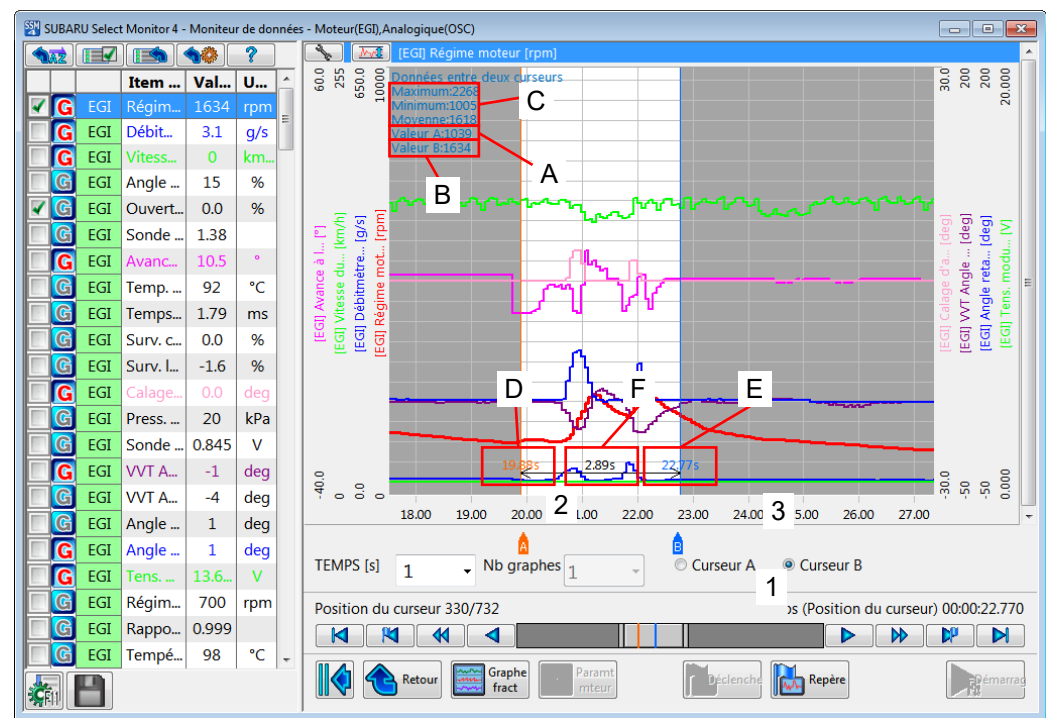
- L'écran de confirmation d'écrasement de données s'affiche si vous tentez de fermer le moniteur de données sans sauvegarder les changements apportés à l'état d'affichage.

11-11. Analyse à 2 curseurs

L'analyse à 2 curseurs vous permet d'ajouter les valeurs de deux points quelconques de données mesurées ainsi que les valeurs maximum, minimum et moyennes entre ces deux points.

- Cliquer sur « Analyse à 2 curseurs » de  sur l'écran d'affichage de graphique divisé ou l'écran d'affichage de graphique combiné afin d'ouvrir l'écran d'analyse à 2 curseurs.

Écran d'analyse à 2 curseurs

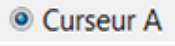
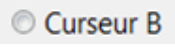




SMF-00103

Présentation de l'écran

A	Valeur A : *	Ceci affiche la valeur du signal à la position de curseur A.
B	Valeur B : *	Ceci affiche la valeur du signal à la position de curseur B.
C	Maximum: * Minimum: * Moyenne: *	Ceci affiche les valeurs maximum, minimum et moyennes entre les deux positions de curseur.
D	*. ** s (caractères rouges)	Ceci affiche la durée pour la position de curseur A.
E	*. ** s (caractères bleus)	Ceci affiche la durée pour la position de curseur B.
F	*. ** s (caractères noirs)	Ceci affiche la différence de durée entre les deux positions de curseur.

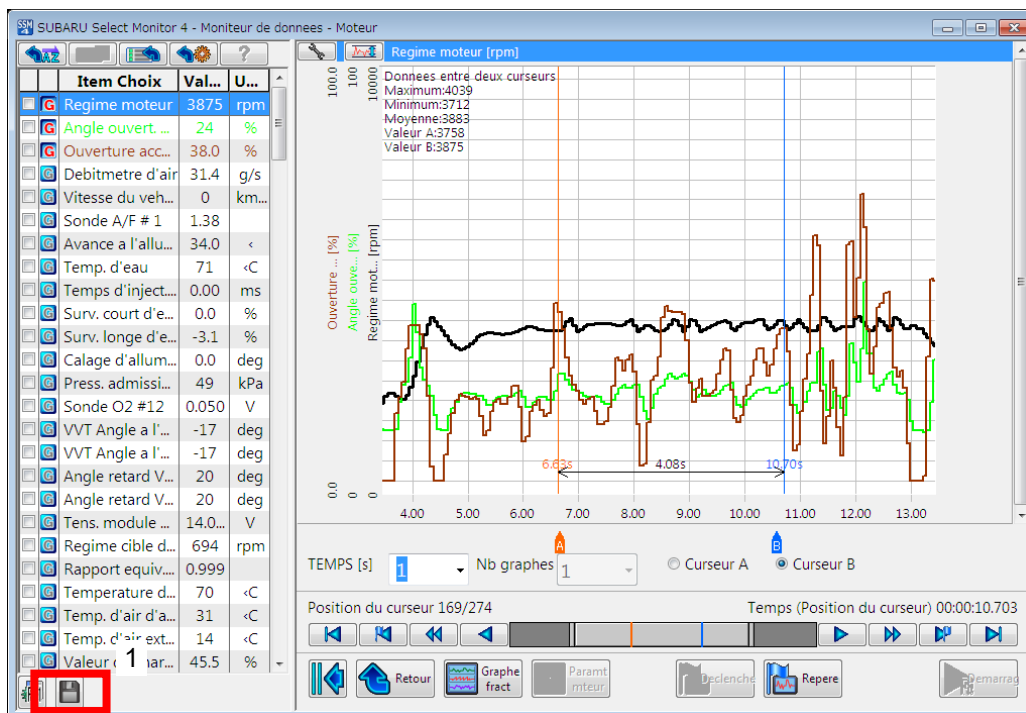
Instructions d'utilisation

1	 	Ceci commute la sélection du curseur principal. Ceci affiche la valeur du signal ou les informations de l'emplacement des curseur en fonction de l'emplacement du curseur principal sélectionné.
2		Faire glisser l'icône pour déplacer la position du curseur A.
3		Faire glisser l'icône pour déplacer la position du curseur B.


11-11-1.Découpage et enregistrement des données

Les données de Couper et sauvegarder peuvent être utilisées dans l'écran des données numériques de soit Graphe fract, soit de Graphe mixte. (L'explication suivante concerne l'écran d'affichage de Graph mixte.)

Écran d'analyse à 2 curseurs



SMF-00213

- Cliquez sur <1>  en bas à gauche de l'écran d'analyse à 2 curseurs. L'écran sélection gamme sauvgde s'affiche.

L'écran sélection gamme sauvgde

Sélectionnez gamme sauvegarde

☐ Svgtdez ttes dnées

1 ☒ Svgtdez dnées entre 2 crsrs

2 ☒ OK ☐ Annuler

SMF-00214

- Veuillez cocher le <1>"Svgtdez dnées entre 2 crsrs" dans l'écran sélection gamme sauvgde. Lorsque vous cliquez sur <2> "OK", l'écran de sauvegarde de données est affiché.



Remarques

- Si vous sélectionnez "Svgtdez ttes dnées" à ce stade, le découpage et l'enregistrement ne sont pas effectués et l'ensemble des données échantillonnées est enregistré.

Écran de sauvegarde de données

Enregistrement des données

Nm données Données - 1

Système Moteur

Sommaire Moniteur de données

Jour et heure 06/10/2015 10:40

Mémo

1 Sauveg Annuler

SMF-00215

- Changer le nom des données et saisissez des notes le cas échéant, puis cliquer sur <1> « Sauvegarder » sur l'écran de sauvegarde de données afin de sauvegarder les données dans un projet et de fermer l'écran.




Remarques

- Si vous désirez ne sauvegarder que les données coupées sous forme de fichier, veuillez sauvegarder en ne sélectionnant que les données pertinentes dans export de l'écran du projet.

11-12. Comparaison de données



- Depuis le bouton , cliquer sur « Fonction » puis sur « Comparaison de données » afin d'afficher l'écran de sélection du second type de données pour comparaison.

Sélection du second type de données pour l'écran de comparaison.



Lire depuis **A** Donnees de gestion de projet

Liste des moniteurs de donnees **B**

Nom du projet	Nom de la...	Nm do...	Marque	Vehicule	Détail du vehicule	Systeme	Enregistre
2015/05/07 17:44:18	Moniteur de donnees	Data - 1	Subaru	WRX / Levorg	VA / VM B > SSM4	Moteur	2015/05/07 17:51:51
2015/05/07 17:25:57	Moniteur de donnees	Data - 2	Subaru	WRX / Levorg	VA / VM B > SSM4	Moteur	2015/05/07 17:40:38
2015/05/07 17:25:57	Moniteur de donnees	Data - 1	Subaru	WRX / Levorg	VA / VM B > SSM4	Moteur	2015/05/07 17:34:56
2015/05/07 15:44:43	Test actif	Data - 1	Subaru	WRX / Levorg	VA / VM B > SSM4	Moteur	2015/05/07 15:46:34
2015/05/07 15:24:24	Moniteur de donnees	Data - 1	Subaru	WRX / Levorg	VA / VM B > SSM4	Moteur	2015/05/07 15:25:51
2015/05/07 15:12:51	Moniteur de donnees	Data - 1	Subaru	WRX / Levorg	16MY > SSM4	Moteur	2015/05/07 15:17:59

Memo projet **C**

Memo moniteur donnees **D**

1  Selection  Annuler

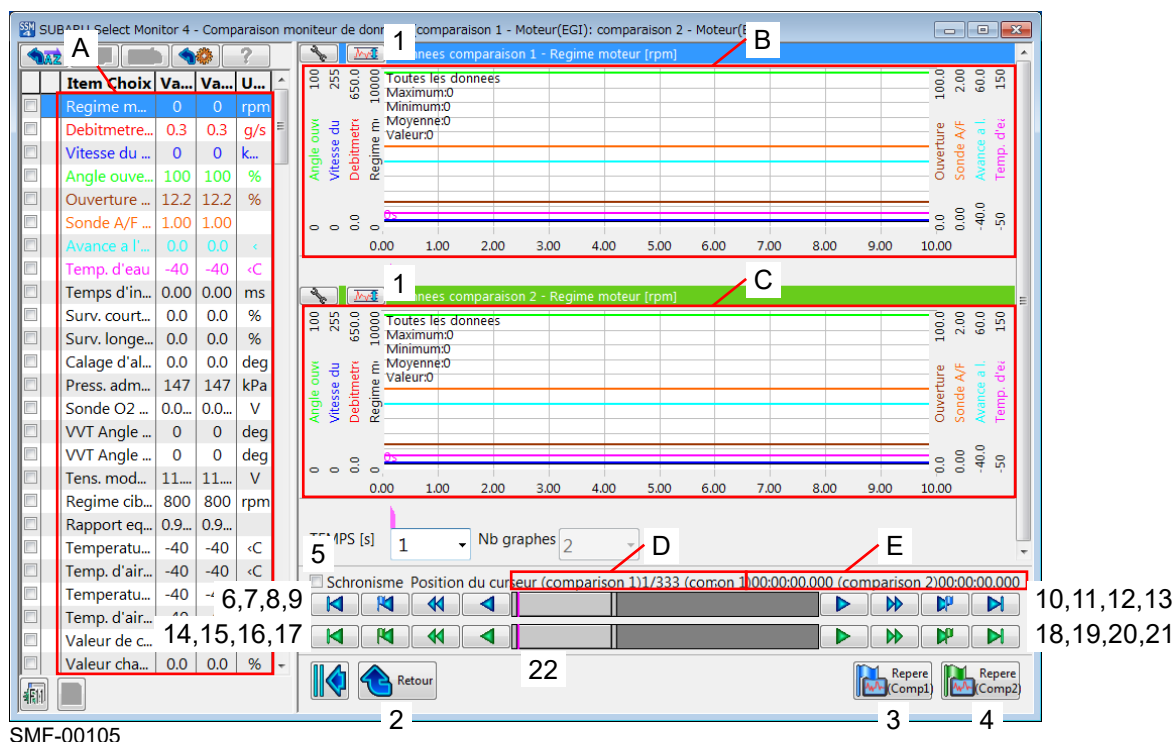
SMF-00104

Présentation de l'écran

A	Lire à partir de	Il s'agit d'un menu déroulant pour sélectionner le projet à charger.
B	Liste du moniteur de données	Ceci affiche une liste de projets stockés dans le dossier particulier et contenant des données individuelles comparables (données mesurées à partir du moniteur de données). Toutes les données individuelles dans le projet s'affichent lorsqu'il existe des fichiers de données individuelles multiples pouvant être comparées dans le même nom de projet.
C	Mémo du projet	Ce champ affiche des notes saisies telles que des informations supplémentaires sur des projets. Rien ne s'affiche si aucun mémo n'a été saisi.
D	Mémo du moniteur de données	Ce champ affiche des notes saisies telles que des informations supplémentaires sur des données individuelles. Rien ne s'affiche si aucun mémo n'a été saisi.























- Après avoir sélectionné des données individuelles dans la liste du moniteur de données , cliquer sur <1> « Sélectionner » afin d'afficher l'écran de comparaison de données.

Écran de comparaison de données



Présentation de l'écran

A	Affichage de liste	Ceci affiche les éléments pour lesquels les noms d'élément du moniteur de données correspondent entre les données de lecture et les données de comparaison. « - » s'affiche lorsque le paramètre n'est pas présent dans les deux jeux de données.
B	Données de lecture	Ceci affiche un graphique des données de lecture.
C	Données de comparaison	Ceci affiche un graphique des données de comparaison.
D	Position du curseur	Ceci affiche la position courante du curseur et le nombre total d'échantillons.
E	Temps écoulé	Ceci affiche la durée écoulée depuis le début du mesurage jusqu'à la position courante du curseur.

1		La plage du graphisme des éléments sélectionnées sur l'affichage de liste est automatiquement configurée.
2		Ceci ramène à l'écran avant d'exécuter une « Comparaison de données ».
3		Ceci ajoute une marque au graphique des données de lecture. Cliquez ceci à la position marquée pour ajouter ou modifier des notes pour la marque ou pour supprimer la marque. La marque et la ligne sont affichées en bleu. Une marque écran de configuration pour le graphique des données recrées apparaît après avoir réglé la marque lorsqu'une coche est placée dans la case à cocher «Schronisme».
4		Ceci ajoute une marque au graphique des données de comparaison. Cliquez ceci à la position marquée pour ajouter ou modifier des notes pour la marque ou pour supprimer la marque. La marque et la ligne sont affichées en vert. Une marque écran de configuration pour le graphique des données recrées apparaît après avoir réglé la marque lorsqu'une coche est placée dans la case à cocher «Schronisme».
5		Lorsque cette case à cocher est sélectionnée, les mouvements de curseur, la largeur de la barre de défilement et les mouvements de barre de défilement des données de lecture et des données de comparaison sont synchronisés.
6		Ceci ramène au commencement de la barre de défilement. (données de lecture)
7		Ceci amène à la position marquée suivante sur la gauche. (données de lecture)
8		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'une graduation vers la gauche. (données de lecture)
9		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'un point de données vers la gauche. (données de lecture)
10		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'un point de données vers la droite. (données de lecture)
11		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'une graduation vers la droite. (données de lecture)
12		Ceci amène à la position marquée suivante sur la droite. (données de lecture)
13		Ceci amène à la fin de la barre de défilement. (données de lecture)
14		Ceci ramène au commencement de la barre de défilement. (données de comparaison)
15		Ceci amène à la position marquée suivante sur la gauche. (données de comparaison)
16		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'une graduation vers la gauche. (données de comparaison)
17		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'un point de données vers la gauche. (données de comparaison)
18		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'un point de données vers la droite. (données de comparaison)
19		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'une graduation vers la droite. (données de comparaison)
20		Ceci amène à la position marquée suivante sur la droite. (données de comparaison)
21		Ceci amène à la fin de la barre de défilement. (données de comparaison)
22		Ceci vous permet de régler la durée (largeur) affichée sur un écran d'affichage de graphique en étirant l'extrémité finale de la barre de défilement au besoin.

- Cliquer sur « Marquer (Comp1) » ou sur « Marquer (Comp2) » sur l'écran de comparaison de données afin d'afficher l'écran des paramètres de marquage.

Écran des paramètres de marquage

SMF-00106

Instructions d'utilisation

1		Ceci vous permet de saisir des notes sur les positions marquées.
2		Ceci sauvegarde les informations des marques. Ceci crée une nouvelle marque si la position n'est pas actuellement marquée. Si la position est actuellement marquée, les informations de la note seront écrasées.
3		Ceci supprime la marque. Ce bouton est opérationnel uniquement lorsque « Marque » est cliqué sur la position marquée.



Remarques

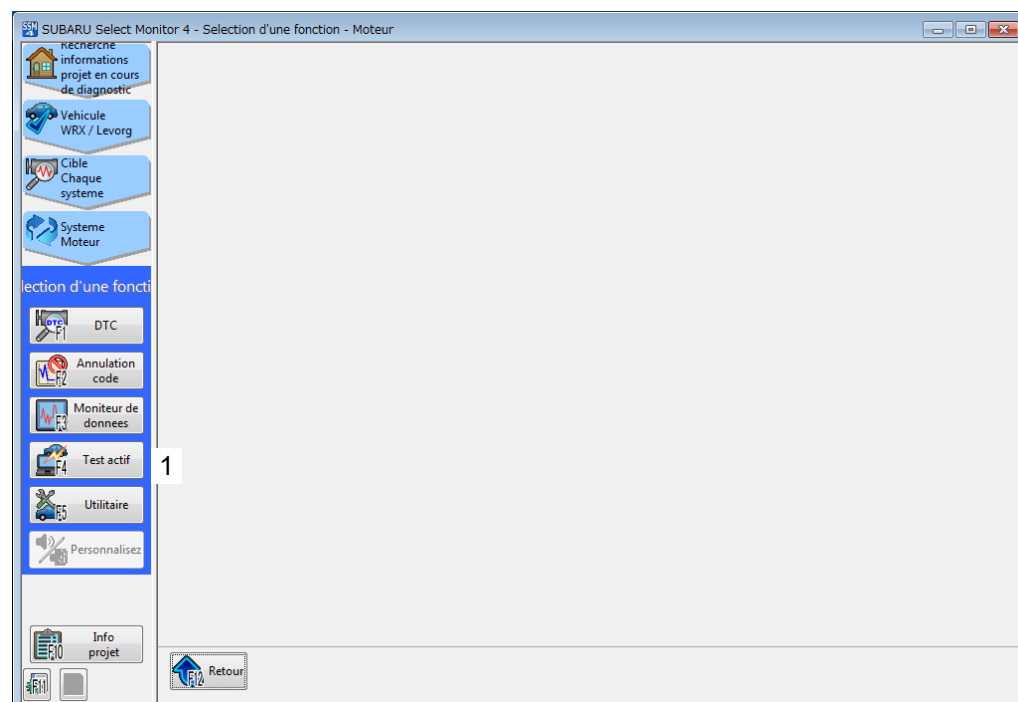
- L'écran de confirmation d'écrasement de données s'affiche si vous tentez de fermer le moniteur de données sans sauvegarder les changements apportés à l'état d'affichage.

12. Test actif

Ceci vous permet d'entraîner manuellement l'actionneur afin de vérifier le fonctionnement dans des systèmes de contrôle qui sont compatibles avec SSM4 et prennent en charge la fonction de test actif.

Ceci vous permet d'exécuter le test actif tout en utilisant également le moniteur de données.

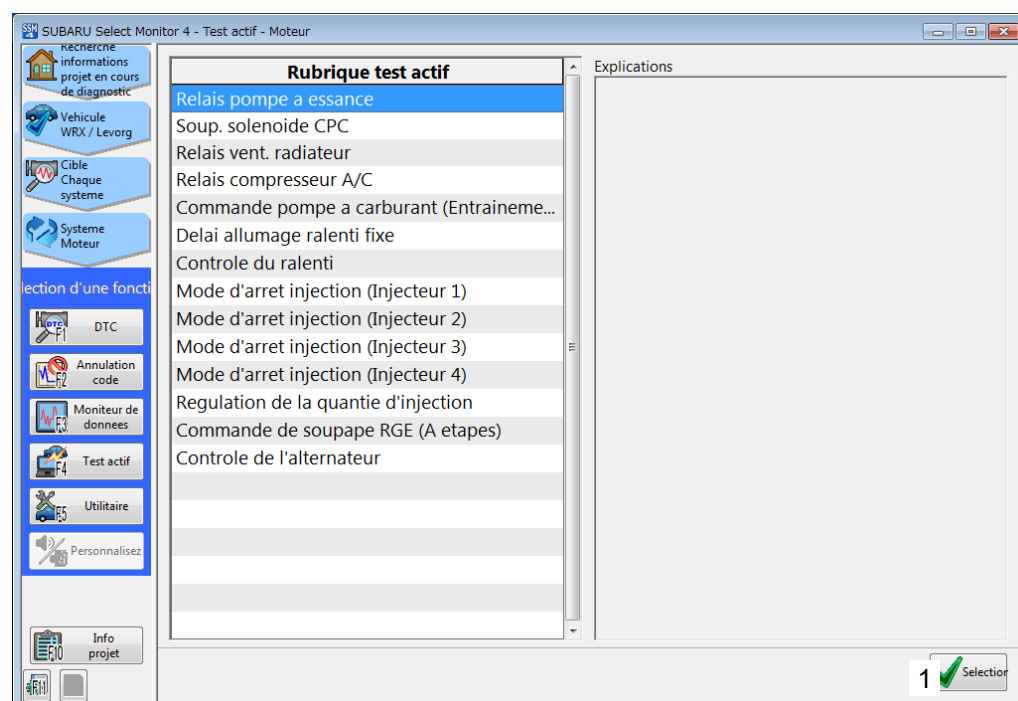
Écran de sélection de fonction



SMF-00107

- Cliquer sur <1> « Test actif » sur l'écran de sélection de fonction pour afficher l'écran de sélection d'élément.

Écran de sélection d'élément



SMF-00108



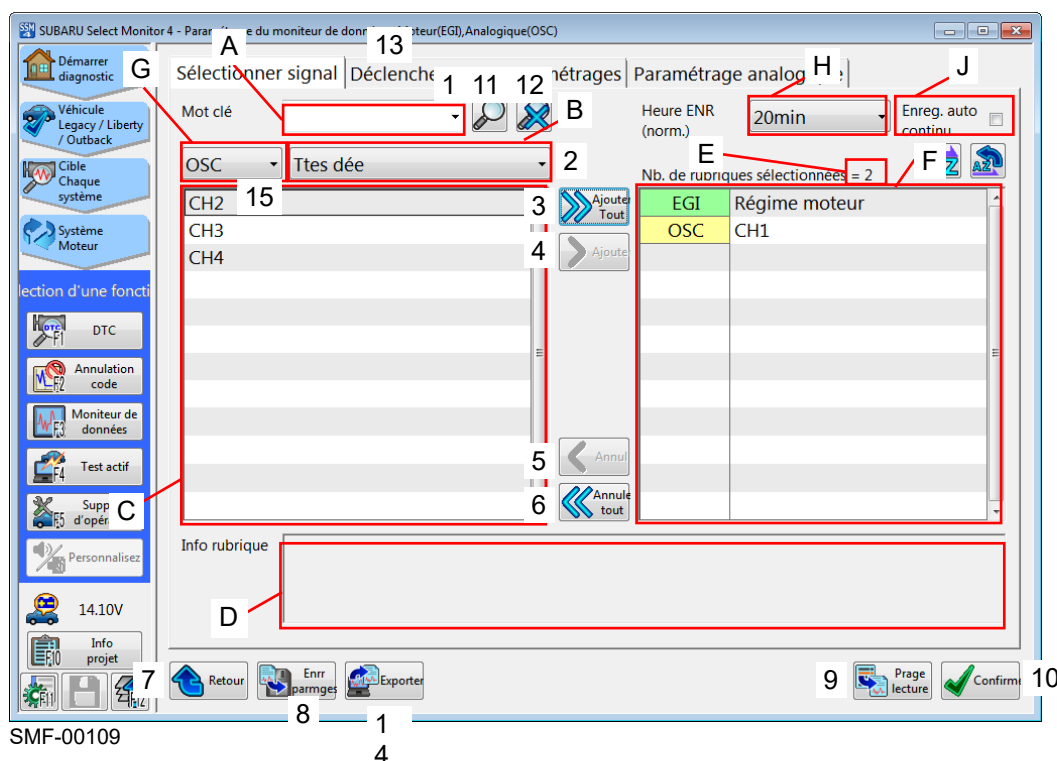
Remarques

- L'« Élément de test actif » diffère selon le système et le véhicule sélectionné.
- Des informations détaillées sur le rapport sélectionné sont affichées dans la description. Les informations détaillées peuvent ne pas être affichées selon l'élément sélectionné.

12-1. Sélection de signaux

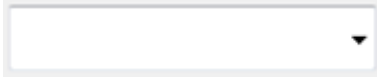









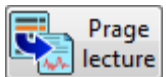



Après avoir sélectionné un élément à partir de l'écran de sélection d'élément, cliquer sur <1> « Sélectionner » afin d'afficher l'écran de sélection de signal.

Écran de sélection de signal



Présentation de l'écran

A	Mot-clé	Il s'agit du champ où les mots-clés utilisés pour filtrer des signaux sont saisis. Ceci vous permet de sélectionner des mots-clés saisis précédemment à partir du menu déroulant.
B	Groupe de signaux	Il s'agit du menu déroulant utilisé pour sélectionner des groupes de signaux.
C	Liste de signaux sélectionnables	Ceci affiche des signaux mesurables par le système durant des diagnostics. Les signaux affichés diffèrent selon le groupe de signaux sélectionné.
D	Informations sur l'élément	Ceci affiche des informations sur des signaux sélectionnés à partir de la liste de signaux sélectionnables. Les informations sur l'élément peuvent ne pas être affichées selon le signal sélectionné.
E	Nombre d'éléments sélectionnés	Ceci affiche le nombre d'éléments de signal affichés dans la liste de signaux sélectionnés.
F	Liste de signaux sélectionnés	Ceci affiche les signaux sélectionnés à partir de la liste de signaux sélectionnables.
G	Zone d'affichage du nom de système	Les noms de système abrégés pour chaque signal sont affichés. L'abréviation du nom du système n'est utilisée que dans SSM4. Dans le manuel d'entretien et dans les différents documents techniques d'entretien, ces abréviations ne peuvent pas être utilisées.
H	Heure ENR (norm.)	Ce menu déroulant sert à régler la durée maximum d'enregistrement permise par mesurage des données de surveillance.
J	sans mesurage en cours)	En plaçant une coche dans la case à cocher, les données sont automatiquement répétées et sauvegardées et mesurées à nouveau pendant la durée d'enregistrement maximum réglée. Permettre cette fonction pour enregistrer les données surveillées au-delà de la durée maximum d'enregistrement.

1		Ceci est utilisé pour filtrer l'affichage de signaux contenant des mots-clés. Saisir un mot-clé ou le sélectionner à partir du menu déroulant puis cliquer sur <11>  afin de filtrer des signaux. Cliquer sur <12>  pour supprimer le filtre.
2		Des signaux enregistrés dans des groupes de signaux sélectionnés à partir du menu déroulant sont affichés dans la liste de signaux sélectionnables. Sélectionner « Toutes les données » affiche tous les signaux.
3		Ceci ajoute des signaux mesurables à la liste de signaux sélectionnés. Le signal dépassant la limite supérieure de 150 signaux doit être ajouté.
4		Ceci ajoute des signaux sélectionnés à la liste de signaux sélectionnés. De multiples signaux peuvent être sélectionnés simultanément. La limite supérieure du nombre de signaux pouvant être ajoutés est de 150.
5		Ceci supprime des signaux sélectionnés de la liste des signaux sélectionnés. De multiples signaux peuvent être sélectionnés simultanément.
6		Ceci retire des signaux sélectionnés de la liste des signaux sélectionnés.
7		Ceci ramène à l'écran de sélection d'élément.
8		Ceci sauvegarde les données du moniteur de données. Ceci sauvegarde des sélections de signaux et des paramètres déclencheurs.
9		Ceci charge des paramètres du moniteur de données sauvegardées.
10		Ceci affiche l'écran du moniteur de données.
14		Exporte les réglages des données de surveillance sous forme de fichier.
15		Les signaux enregistrés sous le nom du système et sélectionnés depuis le menu déroulant s'affichent dans la "Liste des signaux sélectionnables". La sélection de "OSC" permet d'afficher le canal pour une mesure analogique.



Remarques

- Ceci vous permet d'exécuter le test actif indépendamment sans exécuter le moniteur de données en cliquant sur <10> « Confirmé » sans ajouter de signaux à la liste de signaux sélectionnés.
- Les signaux affichés dans la liste de signaux sélectionnables lorsque « Toutes les données » est sélectionné diffèrent selon le système utilisé et le véhicule pour lequel le moniteur de données est actionné.
- Les groupes de signaux enregistrés en premier pour chaque système diffèrent selon le système et le véhicule pour lequel le moniteur de données est actionné.
- Lorsque la « Liste personnalisée » affichée dans le menu déroulant de groupe de signaux est sélectionnée, les signaux les plus récents sélectionnés pour le moniteur de données précédent ou le test actif par le système dans les diagnostics sont affichés dans la liste de signaux sélectionnés.
- Les signaux les plus récents sélectionnés pour le moniteur de données précédent ou le test actif par le système dans les diagnostics sont affichés dans la zone affichant la liste de signaux sélectionnés.
- Lors de l'exécution du moniteur du test actif pour la première fois après l'installation du SSM4, tous les noms de signaux sont affichés dans la zone qui affiche la liste de signaux sélectionnés. Ceci ne peut pas être changé.

Les noms de signaux mesurés peuvent être changés après chargement du fichier de configuration. Les signaux mesurés peuvent être changés après la seconde fois.

12-2. Paramètres déclencheurs

Ceci vous permet de configurer des conditions de détection de déclenchement afin d'appliquer des déclenchements pour répondre automatiquement à des valeurs de signaux mesurées.

Ceci vous permet de configurer différentes conditions pour différents signaux ainsi que de configurer des combinaisons conditionnelles.

- Cliquer sur l'onglet <13> « Paramètres déclencheurs » sur l'écran de sélection de signal afin d'afficher l'écran des paramètres déclencheurs.



Remarques

- Configurer des conditions de déclenchement n'est pas requis pour exécuter le test actif. Dans ce cas, cliquer sur <10> « Confirmé » après avoir sélectionné un signal sur l'écran de sélection de signal.

Écran de paramètres déclencheurs

Sélectionner signal Déclencher paramétrages A Paramétrage analogique

Relever paramétrage conditions

Heure ENR (décl.) 60min 1

Pt déclench B 40min12.0s 19min48.0s 2

Conditions d'instigation d'un déclenchement

	Item Choix	Valeur	Unité	Condi...	Com...	Paramétrage...
EGI	Régime moteur	2000	rpm	En haut	AND	
EGI	Ouverture accélérat...	30.0	%	En haut	AND	
					AND	

Conditions de détection d'un déclenchement

	Item Choix	Valeur	Unité	Condi...	Com...	3	4	5	Paramétrage...
EGI	Régime moteur	3000	rpm	En haut	AND				
EGI	Ouverture accélérat...	40.0	%	En haut	AND				
					AND				


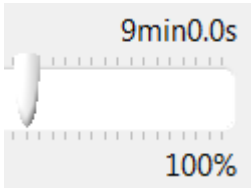




Retour Enr paramges F Exporter G H I J Page lecture 6 Confirm


SMF-10029

Présentation de l'écran

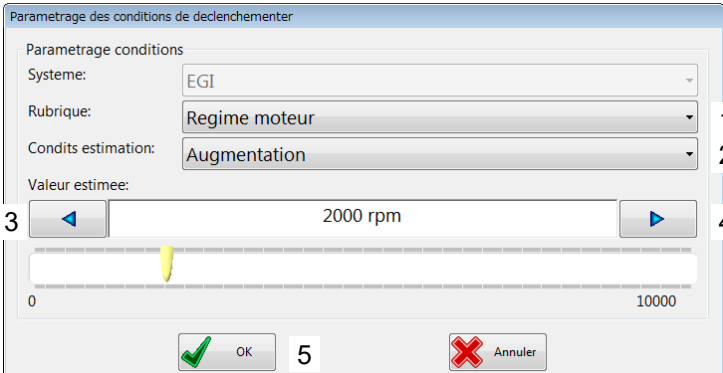
A	Paramètres de condition d'enregistrement	Ceci affiche les conditions d'enregistrement configurées.
B	Heure ENR (décl.)	Ceci affiche le temps d'enregistrement du moniteur de données.
C	Point de déclenchement	Ceci affiche le point de déclenchement. Ceci affiche le temps d'enregistrement avant et après le timing des déclenchements. La position du bouton sur la barre de défilement représente le point de déclenchement.
D	Conditions de prémisses de déclenchement	Ceci affiche les conditions de prémisses de déclenchement. Les déclenchements ne s'activent pas lorsque uniquement les conditions de détection sont satisfaites quand des préconditions sont configurées. Les préconditions doivent d'abord être satisfaites puis les conditions de détection doivent être satisfaites.
E	Conditions de détection de déclenchement	Ceci affiche les conditions de détection de déclenchement.
F	Élément	Ceci affiche le nom des signaux pour lesquels des conditions sont configurées.
G	Valeur	Ceci affiche la valeur fonctionnant comme la condition de déclenchement.
H	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
I	Conditions de jugement	Ceci affiche les conditions de jugement pour chaque élément.
J	Combinaison	Ceci affiche le bouton pour sélectionner le type des combinaisons conditionnelles.
K	Paramètre de condition	Ceci affiche des boutons pour des paramètres de condition.

Instructions d'utilisation

1		Ceci change le temps d'enregistrement.
2		Déplacer le bouton de la barre de défilement pour changer le point de déclenchement. Ceci vous permet de configurer une valeur estimée en pourcentage affichée en dessous de la barre de défilement.
3		Ceci configure le type de combinaisons conditionnelles. Cliquer pour basculer entre « ET » et « OU ».
4		Ceci affiche l'écran de configuration des conditions de déclenchement. Ceci vous permet de configurer des conditions de déclenchement pour chaque signal.
5		Ceci supprime des conditions de déclenchement pour chaque signal.
6		Ceci affiche l'écran du moniteur de données.





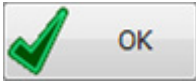
- Cliquer sur l'onglet <4>  sur l'écran de paramètres déclencheurs afin d'afficher l'écran de configuration des conditions de déclenchement.

Écran de configuration des conditions de déclenchement.



SMF-00111

Instructions d'utilisation

1		Ceci sélectionne le nom des signaux pour lesquels des conditions de déclenchement sont configurées.
2		Ceci change les conditions de jugement.
3		Ceci abaisse la valeur de jugement. Ceci vous permet également de régler la valeur avec la barre de défilement. Si la valeur estimée est une valeur numérique, elle peut être entrée à l'aide d'un clavier.
4		Ceci augmente la valeur de jugement. Ceci vous permet également de régler la valeur avec la barre de défilement. Si la valeur estimée est une valeur numérique, elle peut être entrée à l'aide d'un clavier.
5		Ceci ramène l'affichage à l'écran des paramètres de déclenchement.

12-3. Paramètres analogiques

Les paramètres analogiques incluent la plage d'entrée et des paramètres de canal.

Ceci vous permet également de sauvegarder des données de configuration et de charger des fichiers de configuration sauvegardés.

- Cliquer sur l'onglet <2> « Paramètres analogiques » sur l'écran de sélection de signal ou sur l'onglet <1> « Paramètres analogiques » sur l'écran des paramètres de déclenchement afin d'afficher l'écran des paramètres analogiques.

Écran des paramètres analogiques




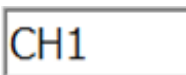



SMF-10041

Présentation de l'écran

A	Plage d'entrée	<p>Ceci affiche la plage d'entrée pour chaque canal. La plage d'entrée est sélectionné en cliquant sur la case d'option à gauche de chaque élément. Les plages suivantes sont disponibles pour chaque élément.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 5 V : -5 V à +5 V • 15 V : -15 V à +15 V • Maximum : -150 V à +150 V • Capteur de G : -5V a +5V <p>Pour mesurer ls ortie du capteur de G avec le cable du boitier de commutation fourni en option, selectionner un « Capteur de G ». Après sélection de "Captr G", les valeurs numériques pour la conversion des quantités physiques (unité : G) sont saisies automatiquement pour "Tx conrsvion", "Compensation" et "Unité" pour indication des quantités physiques (unité : G). La valeur numérique de la conversion des quantités physiques (unité : G) est comme suit. Tx conrsvion : 1.515 Compensation : -2.5 Unité : G Le canal de destination de la sortie de chaque capteur de G est comme suit. CH2: Sortie axe des X CH3: Sortie axe des Y CH4: Sortie axe des Z Ne pas selectionner le capteur G pour CH1 parce que le cable du boitier de commutateur ne peut physiquement pas y etre connecte.</p>
B	Paramètres de canal	<p>Ceci affiche l'état des paramètres de canal. La méthode de paramétrage de canal est sélectionnée en cliquant sur la case d'option à gauche de chaque élément.</p>

C	Élément	Ceci affiche le nom de canal de chaque canal. Ceci vous permet de le changer à votre convenance.
D	Taux de conversion	Ceci affiche le taux de conversion pour chaque canal. Ceci affiche des valeurs telles qu'elles sont mesurées conformément avec le multiplicateur configuré pour des valeurs de signal analogique mesuré.
E	Décalage	Ceci affiche la valeur de décalage pour chaque canal. Ceci affiche des valeurs de somme telles qu'elles sont mesurées conformément avec la valeur supplémentaire configurée pour des signaux analogiques mesurés.
F	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque canal. Les unités configurées sont affichées sur l'écran durant le mesurage.
G	Intervalle d'échantillonnage	Affiche le signal d'intervalle d'échantillonnage pour les mesurages analogiques. Les signaux lors des mesurages analogiques sont échantillonnés au même intervalle que les mesurages de module de commande lorsque « Schronisme » est sélectionné.

Instructions d'utilisation

1		Ceci vous permet de sélectionner la plage d'entrée pour chaque canal.
2		Sélectionner ceci ramènera l'« Élément », le « Taux de conversion », le « Décalage » et l'« Unité » pour chaque canal à ses paramètres par défaut. Des paramètres d'élément ne peuvent pas être changés lorsque les paramètres par défaut sont sélectionnés.
3		Sélectionner ceci vous permet de changer les paramètres d'« Élément », de « Taux de conversion », de « Décalage » et d'« Unité » pour chaque canal.
4		Des noms de canal peuvent être saisis le cas échéant lorsque « Paramètres utilisateur » est sélectionné.
5		Les valeurs de taux de conversion peuvent être saisies le cas échéant lorsque « Paramètres utilisateur » est sélectionné.
6		La valeur du taux de conversion peut être saisie le cas échéant lorsque « Paramètres utilisateur » est sélectionné.
7		Des unités de mesure peuvent être saisies le cas échéant lorsque « Paramètres utilisateur » est sélectionné.



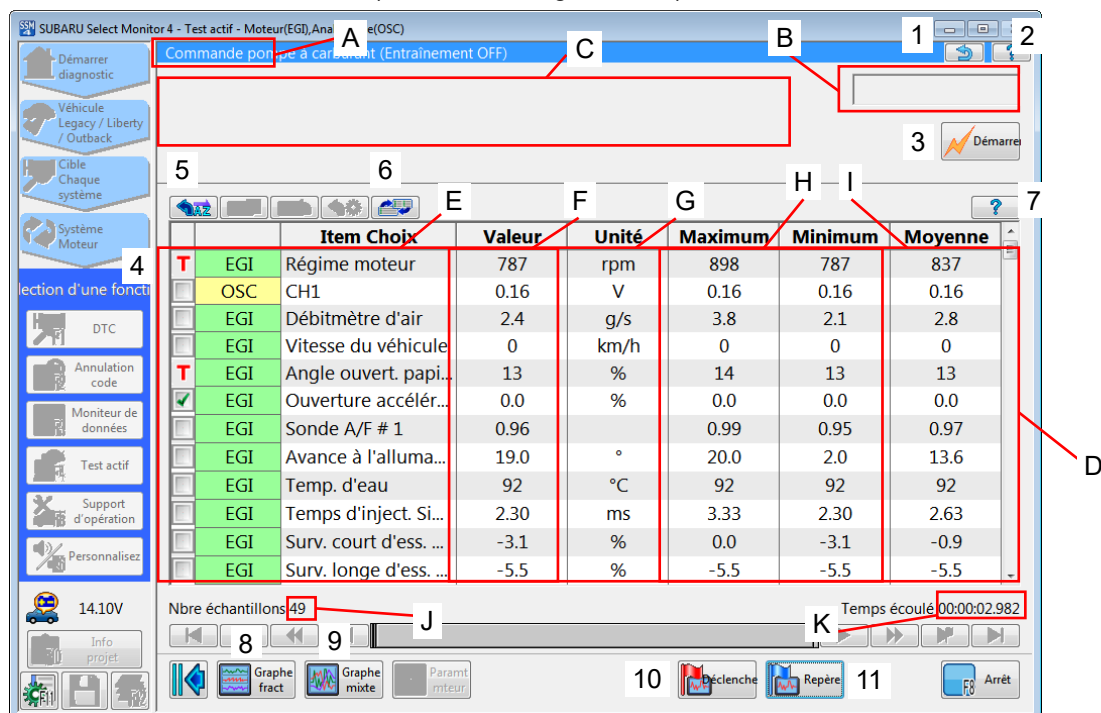
Remarques

- Quand "paramétrage analogique" apparaît en grisé et qu'il n'est pas possible de cliquer dessus, sélectionner "OSC" dans "Zone d'affichage du nom de système" à l'écran de sélection du signal et ajouter le signal de la mesure analogique à la liste des signaux sélectionnés.
- Tous les paramètres des signaux analogiques mesurés (canaux 1 à 4) peuvent être changés.
Des paramètres peuvent être changés même lorsqu'ils ne sont pas sélectionnés sur l'écran de sélection de signal.

12-4. Affichage de liste

Après avoir ajouté des signaux du moniteur de données à la liste des signaux sélectionnés via l'écran de sélection de signal ou l'écran des paramètres de déclenchement, cliquer sur « Confirmé » afin d'afficher l'écran d'affichage de liste et de démarrer le mesurage.

Écran d'exécution de test actif (écran d'affichage de liste)



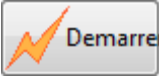






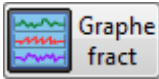
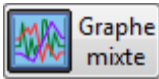





SMF-00112

Présentation de l'écran

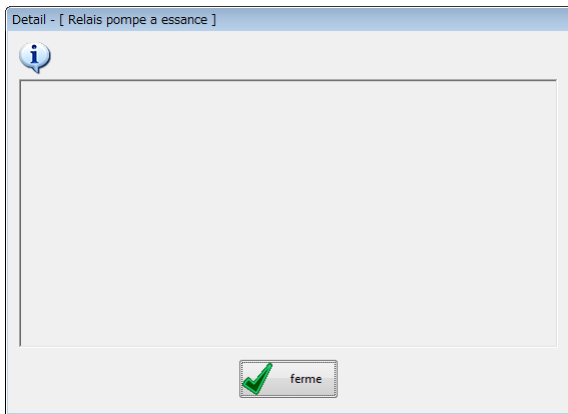
A	Élément de test actif	Ceci affiche les noms des éléments du test actif.
B	État de départ	Ceci affiche l'état du lecteur (« Démarrage » ou « Stop ») de l'actionneur.
C	Panneau de commande	Ceci affiche le panneau de commande du test actif. Le panneau de commande affiché diffère en fonction de l'élément sélectionné.
D	Affichage de liste	Ceci affiche les détails du moniteur de données. Les détails de l'affichage sont les mêmes que pour l'affichage pour la fonction du moniteur de données.
E	Élément	Ceci affiche le nom de signal du moniteur de données. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage en sélectionnant le signal, en déplaçant et en déposant le signal sélectionné. Vous pouvez également changer l'ordre d'affichage en cliquant sur le bouton droit sur le signal sélectionné puis en cliquant sur « Déplacer d'un vers le haut » ou « Déplacer d'un vers le bas » à partir du menu.
F	Valeur	Ceci affiche la valeur du signal.
G	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
H	Maximum/Minimum	Ceci affiche les valeurs maximum/minimum. L'affichage est actualisé lorsque les valeurs maximum/minimum changent.
I	Moyenne	Ceci affiche la valeur moyenne sur la durée entre le début du mesurage jusqu'au point de données courant. L'affichage est actualisé lorsque les données mesurées sont acquises.
J	Nombre d'échantillons	Ceci affiche le nombre d'échantillons actuellement acquis.
K	Temps écoulé	Ceci affiche le temps écoulé depuis le début du mesurage.

Instructions d'utilisation

1		Ceci réinitialise les paramètres du panneau de commande.
2		Ceci affiche des informations détaillées pour les éléments du test actif sélectionné.
3	 Demarre  Arrêt	<p>Ceci démarre et stoppe le test actif.</p> <p>« Démarrage » s'affiche lorsque le test actif n'est pas en cours d'exécution. « Stop » s'affiche lorsque le test actif est en cours d'exécution.</p> <p>Cette fonction peut être inopérante ou peut ne pas s'afficher en fonction des éléments de test actif sélectionnés.</p>
4		<p>L'icône de déclenchement  est affichée pour les éléments configurés avec des déclenchements.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
5		<p>Ceci ramène l'ordre d'affichage d'éléments aux paramètres par défaut ou à l'ordre immédiatement après le changement des groupes de signaux.</p> <p>Les éléments non affichés restent non affichés.</p>
6		<p>Commute l'affichage de la liste entre les affichages sur 1 colonne et sur 2 colonnes.</p> <p>Les valeurs maximum, minimum et moyennes ne sont pas affichées dans l'affichage sur 2 colonnes.</p>
7		Ceci affiche des opérations de clavier utilisables pour l'écran affiché.
8	 Graphe fract	<p>Ceci ouvre l'écran d'affichage de graphique divisé.</p> <p>Consulter « 12-5. Affichage de graphique divisé » pour plus d'informations.</p>
9	 Graphe mixte	<p>Ceci ouvre l'écran d'affichage de graphique combiné.</p> <p>Consulter « 12-6. Affichage de graphique combiné » pour plus d'informations.</p>
10	 Déclenche	<p>Ceci démarre les déclenchements manuels tout en mesurant.</p> <p>Une fois qu'un déclenchement démarre, le mesurage s'arrête conformément à l'état de déclenchement.</p> <p>Ceci n'est pas cliquable lorsque le mesurage est en cours.</p>
11	 Repere	<p>Ceci ajoute une marque.</p> <p>Il est également possible d'ajouter le marquage en appuyant sur une touche numérique ou une touche alphabétique.</p>

- Cliquer sur <2>  sur l'écran d'exécution de test actif afin d'afficher l'écran des informations détaillées.

Écran des informations détaillées



SMF-00113



Remarques

- Les informations détaillées peuvent ne pas s'afficher sur l'écran des informations détaillées en fonction des éléments de test actif.



Mise en garde

- Veillez à effectuer votre travail conformément aux précautions lorsque vous référencez les informations détaillées alors que des informations détaillées sont affichées sur l'écran des informations détaillées tout en exécutant le test actif.
- Le test actif inclut des éléments potentiellement dangereux. Effectuez votre travail en consultant les manuels de maintenance.
- Utiliser un appareil de blocage des roues afin d'empêcher les roues de se déplacer avant de commencer à travailler.
- Exécuter le test dans un endroit sûr.
- Veiller à ce qu'il ne se trouve personne dans la zone environnante avant de démarrer.



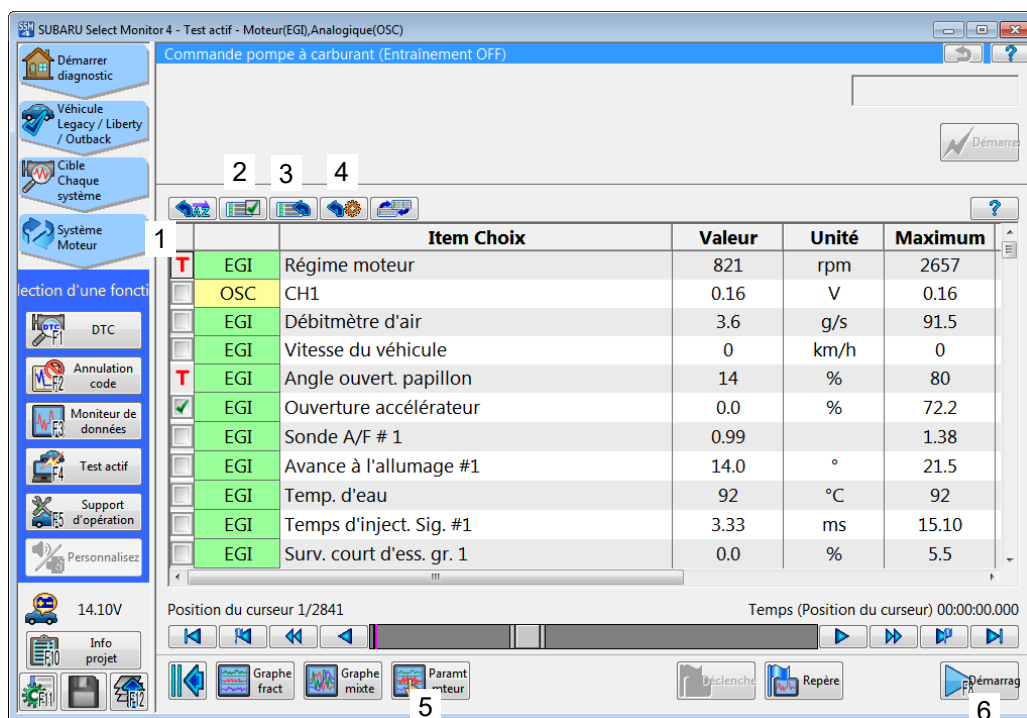
Important

- Le test actif entraîne l'actionneur d'une façon différente du fonctionnement normal. Ne pas exécuter le test actif pour une période prolongée ni exécuter le test de façon répétée. Ceci risque de provoquer un accident du véhicule.

- Cliquer sur <3> « Démarrer » sur l'écran d'exécution de test actif afin de commencer à conduire l'élément le test actif.







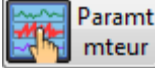


- Utiliser le panneau de commande pour exécuter le test actif.

Écran d'exécution de test actif (sans mesurage en cours)



SMF-00114

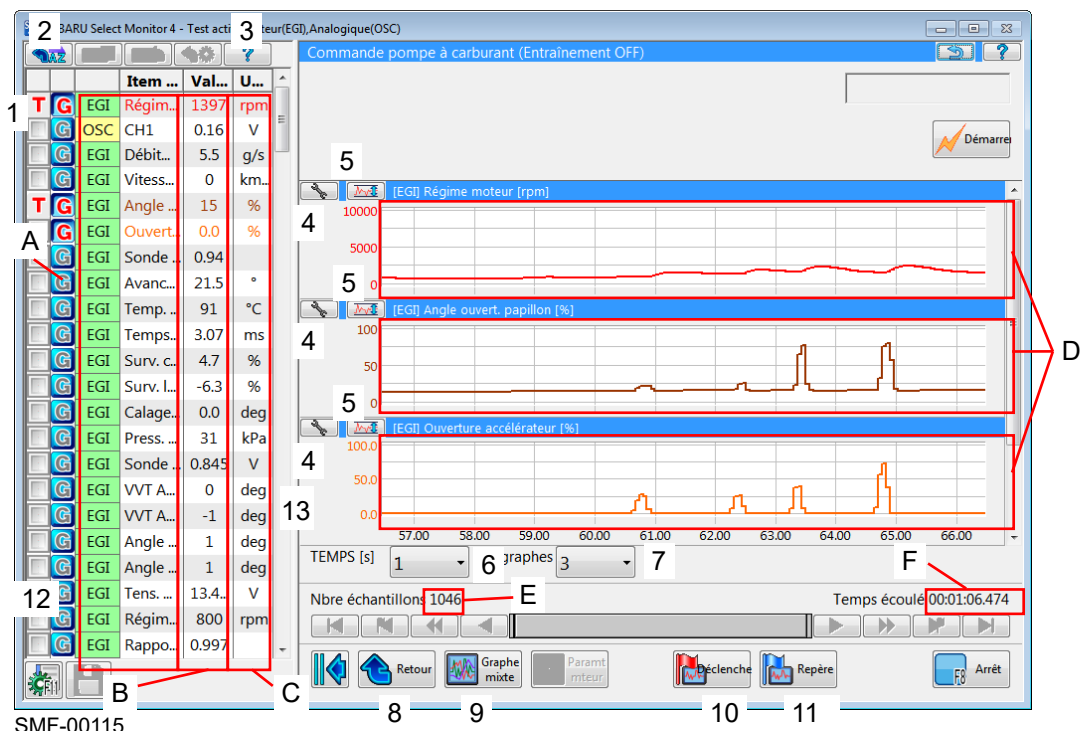
Instructions d'utilisation

1		<p>Cliquer pour afficher la case à cocher de sélection.</p> <p>L'icône de déclenchement  est affichée pour les éléments configurés avec des déclenchements.</p> <p>Cliquer à nouveau pour désélectionner.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
2		<p>Cache tous les articles sans coche dans la case à cocher ou l'icône de déclenchement .</p> <p>Les rubriques non affichées ne sont pas mesurées.</p> <p>Les paramètres non affichés ne sont pas retirés des groupes de signaux.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
3		<p>Ceci affiche tous les éléments non affichés.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
4		<p>Ceci initialise des paramètres configurés via le moniteur de données.</p> <p>Les paramètres initialisés incluent la liste de signaux mesurés, l'état de la case à cocher de sélection, l'état d'affichage de graphique, le tri et des paramètres de déclenchement.</p>
5		<p>Ceci affiche l'écran de sélection de signal.</p> <p>Ceci n'est pas cliquable lorsque le mesurage est en cours.</p>
6		<p>Ceci démarre le mesurage.</p> <p>Les rubriques qui ne sont pas affichées par le bouton <2>  ne sont pas mesurées.</p>

12-5. Affichage de graphique divisé











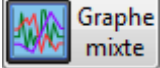




- Cliquer sur <10> « Graphique divisé » sur l'écran d'affichage de liste ou <10> « Graphique divisé » sur l'écran d'affichage de graphique combiné afin d'ouvrir l'écran d'affichage de graphique divisé.

Écran d'affichage de graphique divisé

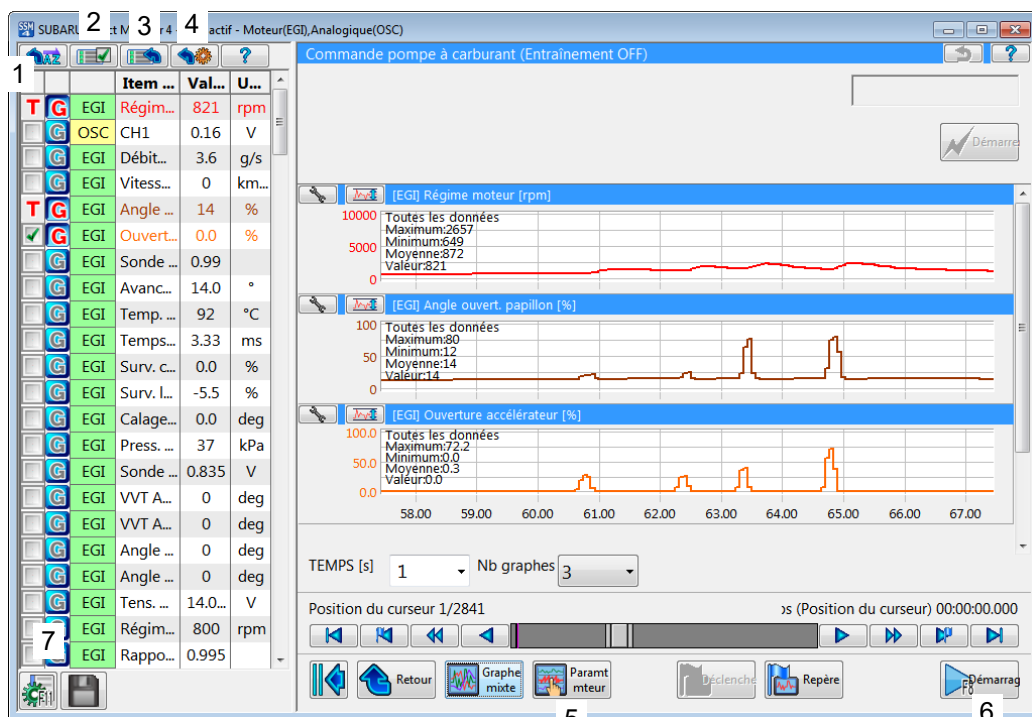


Présentation de l'écran

A	Élément	Ceci affiche le nom de signal du moniteur de données. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage en sélectionnant le signal, en déplaçant et en déposant le signal sélectionné. Vous pouvez également changer l'ordre d'affichage en cliquant sur le bouton droit sur le signal sélectionné puis en cliquant sur « Déplacer d'un vers le haut » ou « Déplacer d'un vers le bas » à partir du menu.
B	Valeur	Ceci affiche la valeur du signal.
C	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
D	Affichage de graphiques	Ceci affiche les graphiques de signal des signaux alors que le bouton afficher/ne pas afficher est enfoncé pour les articles affichés. Il est possible d'afficher jusqu'à 150 graphiques de signal. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage par glisser-déposer des fenêtres de graphique. Ceci vous permet d'ajouter la marque en cliquant sur les fenêtres de graphique.
E	Nombre d'échantillons	Ceci affiche le nombre d'échantillons actuellement acquis.
F	Temps écoulé	Ceci affiche le temps écoulé depuis le début du mesurage.

1		L'icône de déclenchement  est affichée pour les éléments configurés avec des déclenchements. Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.
2		Ceci ramène l'ordre d'affichage d'éléments aux paramètres par défaut ou à l'ordre immédiatement après le changement des groupes de signaux. Les éléments non affichés restent non affichés.
3		Ceci affiche des opérations de clavier utilisables pour l'écran affiché.
4		Ceci configure les paramètres de graphiques, l'analyse à 2 curseurs et l'édition de marques. Consulter « 12-7. Paramètres de graphique linéaire » et « 12-11. analyse à 2 curseurs » pour plus d'informations.
5		Ceci configure automatiquement la plage du graphique. La plage applicable peut être configurée avec les « Paramètres de graphique » de  .
6		Ceci configure l'axe temporel pour l'affichage de graphiques. Ceci peut également être saisi manuellement (minimum d'une valeur à deux chiffres jusqu'à un maximum de 360). Ceci ne peut pas être saisi lorsque le mesurage est en cours.
7		Ceci configure la quantité de graphiques affichés de concert sur un seul écran. Ceci peut être réglé sur une valeur comprise entre « 1 » et « 7 ».
8		Ceci retourne l'affichage à l'écran de chargement de données (Affichage de liste).
9		Ceci ouvre l'écran d'affichage de graphique combiné. Consulter « 12-6. Affichage de graphique combiné » pour plus d'informations.
10		Ceci démarre les déclenchements manuels tout en mesurant. Une fois qu'un déclenchement démarre, le mesurage s'arrête conformément à l'état de déclenchement. Ceci n'est pas cliquable lorsque le mesurage est en cours.
11		Ceci ajoute une marque. Ceci vous permet d'ajouter la marque en cliquant sur les fenêtres de graphique. Il est également possible d'ajouter le marquage en appuyant sur une touche numérique ou une touche alphabétique.
12		Affiche et cache les graphiques. Lorsqu'il est cliqué, le bouton paraît avoir été pressé et le graphique s'affiche. Cliquer de nouveau sur le bouton pour libérer le bouton et cacher le graphique. Les graphiques peuvent également être montrés et cachés en double-cliquant sur les cellules dans la colonne « Article ».
13		Ceci vous permet de changer la largeur de la zone d'affichage des rubriques et de la zone d'affichage des graphiques en faisant glisser le curseur vers la droite et la gauche.

Écran d'affichage de graphique divisé (lorsque l'actionneur est stoppé)



SMF-00116

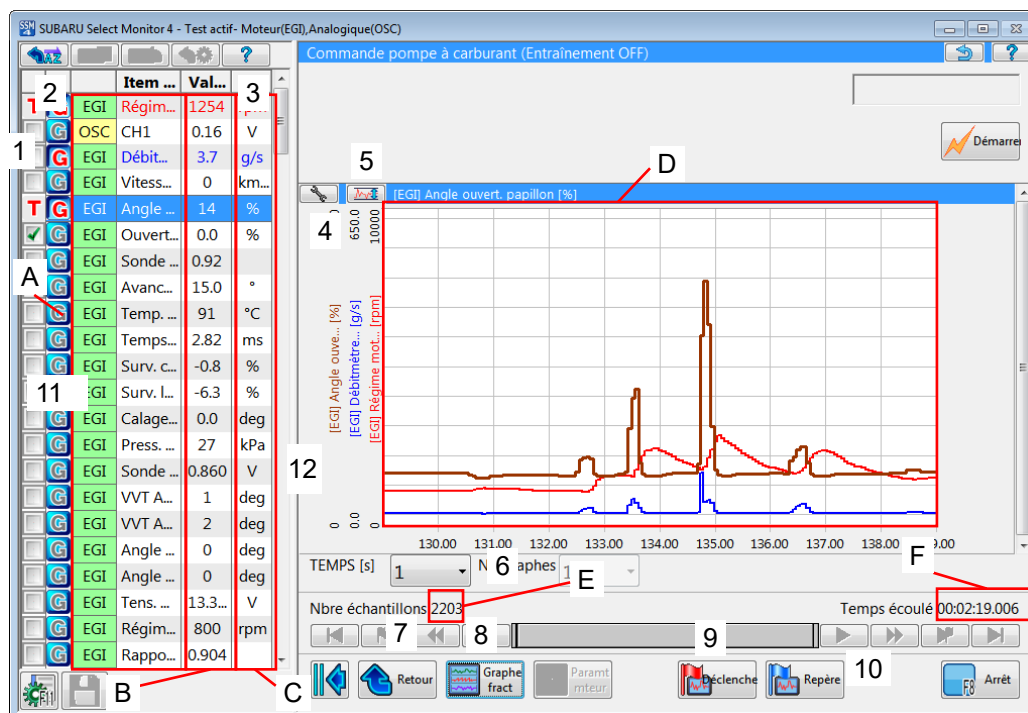
Instructions d'utilisation

1		<p>Cliquer pour afficher la case à cocher de sélection.</p> <p>L'icône de déclenchement T est affichée pour les éléments configurés avec des déclenchements.</p> <p>Cliquer à nouveau pour désélectionner.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
2		<p>Cache tous les articles sans coche dans la case à cocher ou l'icône de déclenchement T.</p> <p>Les rubriques non affichées ne sont pas mesurées.</p> <p>Les paramètres non affichés ne sont pas retirés des groupes de signaux.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
3		<p>Ceci affiche tous les éléments non affichés.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
4		<p>Ceci initialise des paramètres configurés via le moniteur de données.</p> <p>Les paramètres initialisés incluent la liste de signaux mesurés, l'état de la case à cocher de sélection, l'état d'affichage de graphique, le tri et des paramètres de déclenchement.</p>
5		<p>Ceci affiche l'écran de sélection de signal.</p> <p>Ceci n'est pas cliquable lorsque le mesurage est en cours.</p>
6		<p>Ceci démarre le mesurage.</p> <p>Les rubriques qui ne sont pas affichées par le bouton <2> ne sont pas mesurées.</p>
7		<p>Affiche et cache les graphiques. Lorsqu'il est cliqué, le bouton paraît avoir été pressé et le graphique s'affiche. Cliquer de nouveau sur le bouton pour libérer le bouton et cacher le graphique. Les graphiques peuvent également être montrés et cachés en double-cliquant sur les cellules dans la colonne « Article ».</p>

12-6. Affichage de graphique combiné

- Cliquer sur <11> « Graphique combiné » sur l'écran d'affichage de liste ou sur <11> « Graphique combiné » sur l'écran d'affichage de graphique divisé afin d'ouvrir l'écran d'affichage de graphique combiné.

Écran d'affichage de graphique combiné



SMF-00117










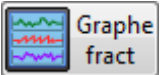




Présentation de l'écran

A	Élément	Ceci affiche le nom de signal du moniteur de données. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage en sélectionnant le signal, en déplaçant et en déposant le signal sélectionné. Vous pouvez également changer l'ordre d'affichage en cliquant sur le bouton droit sur le signal sélectionné puis en cliquant sur « Déplacer d'un vers le haut » ou « Déplacer d'un vers le bas » à partir du menu.
B	Valeur	Ceci affiche la valeur du signal.
C	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
D	Affichage de graphiques	Ceci affiche un graphique des signaux double-cliqués dans la zone d'affichage de liste. Le nom des éléments, l'unité de mesure, les valeurs maximum et minimum de tous les éléments sont affichés sur l'axe Y dans le graphique. (Des valeurs maximum/minimum sont affichées verticalement dans l'affichage du graphique). Jusqu'à quatre éléments d'axe Y sont affichés sur la gauche du graphique et les éléments 5 à 8 de l'axe Y sont affichés sur le côté droit. S'il existe plus de huit éléments, le graphique est automatiquement divisé en deux graphiques afin d'afficher un maximum de 16 éléments. Ceci vous permet d'ajouter la marque en cliquant sur les fenêtres de graphique.
E	Nombre d'échantillons	Ceci affiche le nombre d'échantillons actuellement acquis.
F	Temps écoulé	Ceci affiche le temps écoulé depuis le début du mesurage.

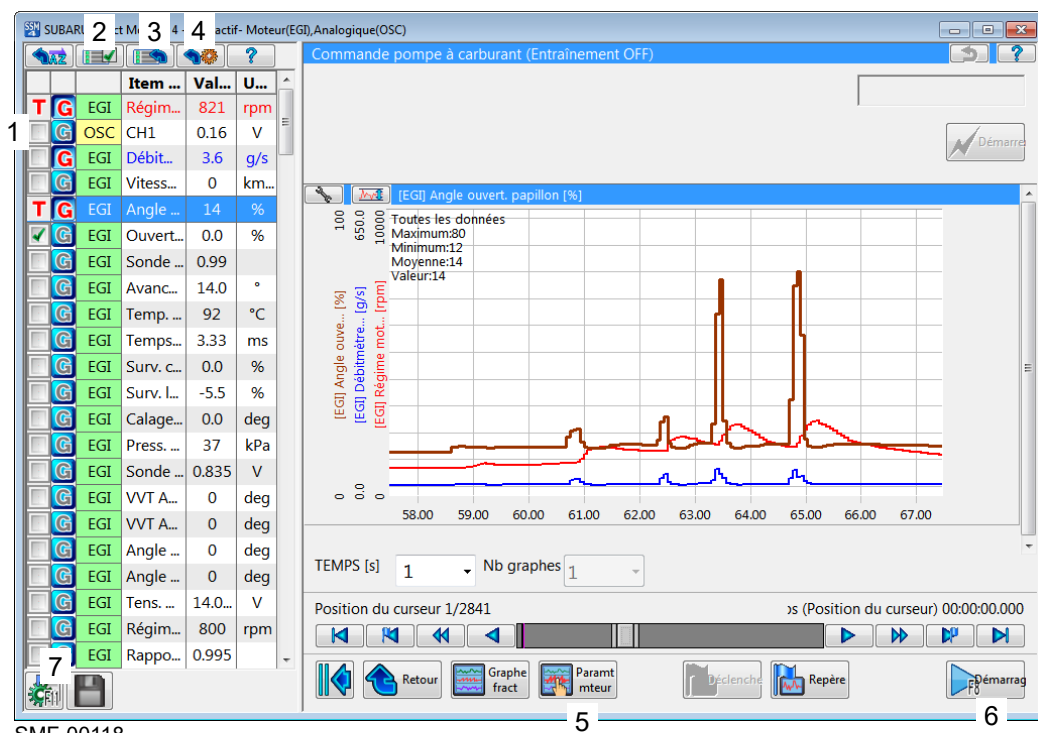


Remarques

- La quantité de graphiques ne peut pas être sélectionnée.
La quantité de graphiques change automatiquement entre 1 et 2 selon le nombre d'éléments.

1		L'icône de déclenchement  est affichée pour les éléments configurés avec des déclenchements. Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.
2		Ceci ramène l'ordre d'affichage d'éléments aux paramètres par défaut ou à l'ordre immédiatement après le changement des groupes de signaux. Les éléments non affichés restent non affichés.
3		Ceci affiche des opérations de clavier utilisables pour l'écran affiché.
4		Ceci configure les paramètres de graphiques, l'analyse à 2 curseurs et l'édition de marques. Consulter « 12-7. Paramètres de graphique linéaire » et « 12-11. analyse à 2 curseurs » pour plus d'informations.
5		La plage du graphisme des éléments sélectionnées sur l'affichage de liste est automatiquement configurée. La plage applicable peut être configurée avec les « Paramètres de graphique » de  .
6		Ceci configure l'axe temporel pour l'affichage de graphiques. Ceci peut également être saisi manuellement (minimum d'une valeur à deux chiffres jusqu'à un maximum de 360). Ceci ne peut pas être saisi lorsque le mesurage est en cours.
7	 Retour	Ceci retourne l'affichage à l'écran de chargement de données (Affichage de liste).
8	 Graphe fract	Ceci ouvre l'écran d'affichage de graphique divisé. Consulter « 12-5. Affichage de graphique divisé » pour plus d'informations.
9	 Déclenche	Ceci démarre les déclenchements manuels tout en mesurant. Une fois qu'un déclenchement démarre, le mesurage s'arrête conformément à l'état de déclenchement. Ceci n'est pas cliquable lorsque le mesurage est en cours.
10	 Repere	Ceci ajoute une marque. Ceci vous permet d'ajouter la marque en cliquant sur les fenêtres de graphique. Il est également possible d'ajouter le marquage en appuyant sur une touche numérique ou une touche alphabétique.
11		Affiche et cache les graphiques. Lorsqu'il est cliqué, le bouton paraît avoir été pressé et le graphique s'affiche. Cliquer de nouveau sur le bouton pour libérer le bouton et cacher le graphique. Les graphiques peuvent également être montrés et cachés en double-cliquant sur les cellules dans la colonne « Article ».
12		Ceci vous permet de changer la largeur de la zone d'affichage des rubriques et de la zone d'affichage des graphiques en faisant glisser le curseur vers la droite et la gauche.

Écran d'affichage de graphique combiné (lorsque l'actionneur est stoppé)



SMF-00118

Instructions d'utilisation

1		<p>Cliquer pour afficher la case à cocher de sélection.</p> <p>L'icône de déclenchement T est affichée pour les éléments configurés avec des déclenchements.</p> <p>Cliquer à nouveau pour désélectionner.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
2		<p>Cache tous les articles sans coche dans la case à cocher ou l'icône de déclenchement T.</p> <p>Les rubriques non affichées ne sont pas mesurées.</p> <p>Les paramètres non affichés ne sont pas retirés des groupes de signaux.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
3		<p>Ceci affiche tous les éléments non affichés.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
4		<p>Ceci initialise des paramètres configurés via le moniteur de données.</p> <p>Les paramètres initialisés incluent la liste de signaux mesurés, l'état de la case à cocher de sélection, l'état d'affichage de graphique, le tri et des paramètres de déclenchement.</p>
5		<p>Ceci affiche l'écran de sélection de signal.</p> <p>Ceci n'est pas cliquable lorsque le mesurage est en cours.</p>
6		<p>Ceci démarre le mesurage.</p> <p>Les rubriques qui ne sont pas affichées par le bouton <2> ne sont pas mesurées.</p>
7		<p>Affiche et cache les graphiques. Lorsqu'il est cliqué, le bouton paraît avoir été pressé et le graphique s'affiche. Cliquer de nouveau sur le bouton pour libérer le bouton et cacher le graphique. Les graphiques peuvent également être montrés et cachés en double-cliquant sur les cellules dans la colonne « Article ».</p>

12-7. Paramètres de graphique linéaire

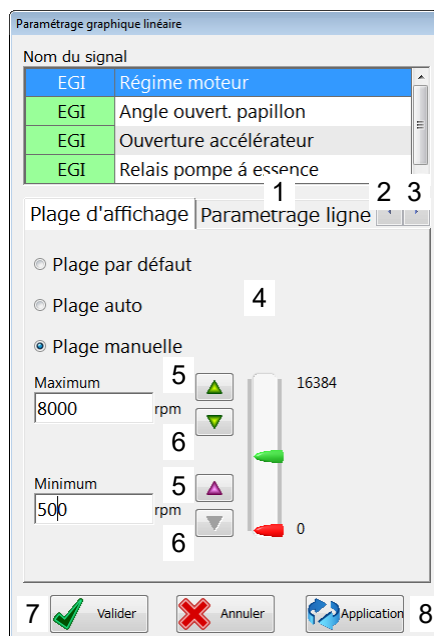
- Cliquer sur les « Paramètres de graphique » de  sur l'écran d'affichage de graphique divisé ou l'écran d'affichage de graphique combiné afin d'ouvrir l'écran des paramètres de plage d'affichage.



Remarques

- Ceci vous permet de sélectionner les noms de signaux et de configurer chaque signal lors du changement de l'affichage de l'écran d'affichage de graphique divisé à l'écran des paramètres de plage d'affichage.

Écran des paramètres de plage d'affichage



Paramétrage graphique linéaire

Nom du signal

EGI	Régime moteur
EGI	Angle ouvert. papillon
EGI	Ouverture accélérateur
EGI	Relais pompe à essence

1 2 3

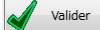


Plage d'affichage Paramétrage ligne

☐ Plage par défaut
☐ Plage auto 4
☒ Plage manuelle

Maximum 5 16384
8000 rpm



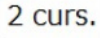






Minimum 5 0
500 rpm

6 6

7  Valider  Annuler  Application 8

SMF-00095

Instructions d'utilisation

1		Ceci affiche l'écran des paramètres linéaires.
2		Affiche un écran de configuration de grille.
3		Affiche un écran de configuration à deux curseurs.
4	<input type="radio"/> Plage par défaut <input type="radio"/> Plage auto <input checked="" type="radio"/> Plage manuelle	Ceci sélectionne la méthode pour configurer la plage du graphique. La plage par défaut pour l'axe de valeur (axe vertical) du graphique est configurée selon la valeur spécifiée de chaque signal. La plage automatique configure automatiquement l'axe de valeur du graphique sur la base des valeurs de signal mesurées. Configurer les valeurs maximum et minimum comme désiré pour les plages manuelles. Ceci ne peut pas être configuré pour certains signaux.
5	 	Augmente les valeurs maximum et minimum. Ceci vous permet également de régler la valeur avec la barre de défilement.
6	 	Abaisse les valeurs maximum et minimum. Ceci vous permet également de régler la valeur avec la barre de défilement.
7		Ceci ramène l'affichage à l'écran d'affichage de graphique divisé ou à l'écran d'affichage de graphique combiné. Dans ce cas, ceci confirme les paramètres changés.
8		Ceci confirme les paramètres changés.

Écran des paramètres linéaires

Paramétrage graphique linéaire

Nom du signal

EGI	Régime moteur
EGI	Angle ouvert. papillon
EGI	Ouverture accélérateur
EGI	Relais pompe à essence

Paramétrage ligne | Rég. grille | 2 curs.

Épaisseur ligne

Style ligne

Couleur ligne

☐ Appliquer à toutes les rubriques

6 Valider 7 Application

SMF-00096

Instructions d'utilisation

1		Affiche un écran de plage de configuration d'affichage.
2		Affiche un écran de configuration de grille.
3		Affiche un écran de configuration à deux curseurs.
4		Ceci change l'épaisseur et le style des lignes.
5		Ceci change la couleur des lignes. Sélectionner la couleur parmi la palette de couleurs. Si la case à coche <A> « Appliquer à tous les éléments » est sélectionnée, la couleur de ligne sélectionnée s'applique à tous les signaux.
6		Ceci ramène l'affichage à l'écran d'affichage de graphique divisé ou à l'écran d'affichage de graphique combiné. Dans ce cas, ceci confirme les paramètres changés.
7		Ceci confirme les paramètres changés.

Ecran de configuration de grille

Paramétrage graphique linéaire

Nom du signal

EGI	Régime moteur
EGI	Angle ouvert. papillon
EGI	Ouverture accélérateur
EGI	Délais pompe à essence

2 3 1




Paramétrage ligne Rég. grille 2 curs.

☒ Aff grll 4

☐ Masq grll




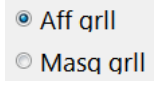


☐ Appliquer à toutes les rubriques

A

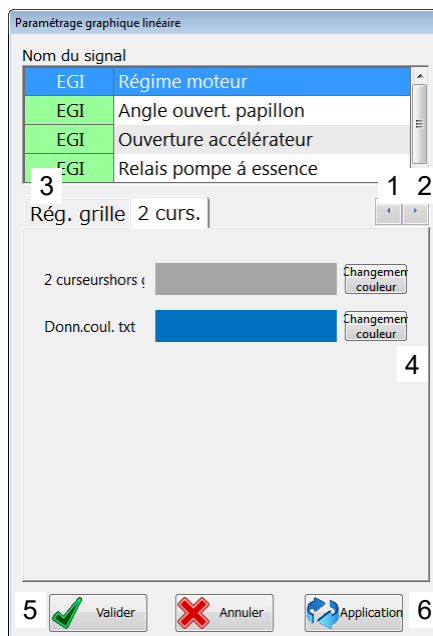
5  Valider  Annuler  Application 6

SMF-10042

Instructions d'utilisation

1		Affiche un écran de plage de configuration d'affichage.
2		Ceci affiche l'écran des paramètres linéaires.
3		Affiche un écran de configuration à deux curseurs.
4		Règle si la grille des écrans de graphique doit être montrée ou cachée. Les options sélectionnées sont réglées pour tous les signaux lorsqu'une coche est placée dans la case à cocher <A> « Appliquer à tous les signaux ».
5		Ceci ramène l'affichage à l'écran d'affichage de graphique divisé ou à l'écran d'affichage de graphique combiné. Dans ce cas, ceci confirme les paramètres changés.
6		Ceci confirme les paramètres changés.

Ecran de configuration à deux curseurs




SMF-10043

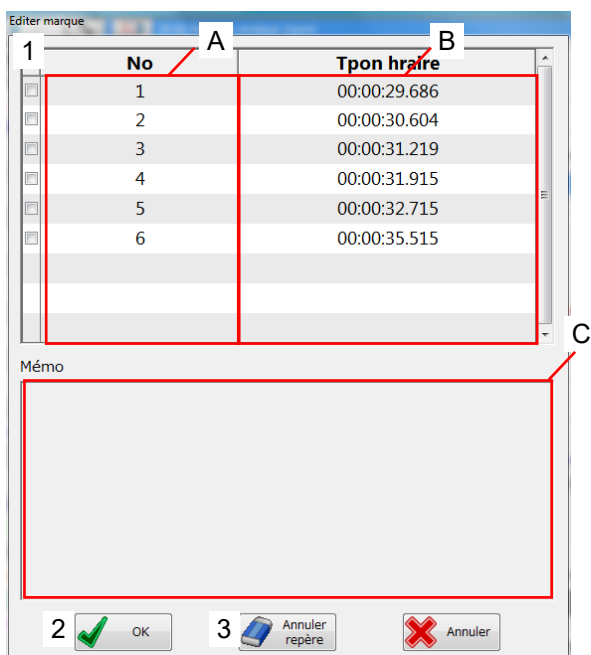
Instructions d'utilisation

1		Affiche un écran de plage de configuration d'affichage.
2		Ceci affiche l'écran des paramètres linéaires.
3		Affiche un écran de configuration de grille.
4		Change la couleur à l'extérieur des pages des deux curseurs et la couleur du texte des données analytiques. Les couleurs sont sélectionnées depuis la palette des couleurs.
5		Ceci ramène l'affichage à l'écran d'affichage de graphique divisé ou à l'écran d'affichage de graphique combiné. Dans ce cas, ceci confirme les paramètres changés.
6		Ceci confirme les paramètres changés.

12-8. Editer marque




- Cliquer sur les « Paramètres de graphique » de  sur l'écran d'affichage de graphique divisé ou l'écran d'affichage de graphique combiné afin d'ouvrir l'écran des paramètres de plage d'affichage. Ou bien, double-cliquez sur les parties marquées pour afficher l'écran d'édition.

Écran des paramètres linéaires



No	Tpon hraire
1	00:00:29.686
2	00:00:30.604
3	00:00:31.219
4	00:00:31.915
5	00:00:32.715
6	00:00:35.515

Mémo


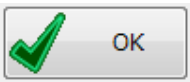

2  3  

SMF-10034


Présentation de l'écran

A	No	Ceci affiche le numéro de la marque. Le numéro de la marque est numéroté dans l'ordre de l'heure à laquelle la marque a été ajoutée.
B	Tpon hraire	Ceci affiche le temps écoulé depuis le début du mesurage.
C	Mémo	Ceci affiche le mémo entré dans l'écran des paramètres des marques.

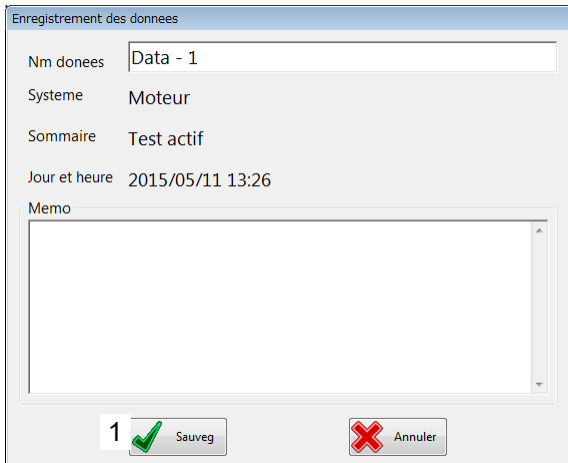
Instructions d'utilisation

1		Cliquer pour afficher la case à cocher de sélection. Cliquer à nouveau pour désélectionner.
2		Ceci ramène l'affichage à l'écran d'affichage de graphique divisé ou à l'écran d'affichage de graphique combiné. Dans ce cas, ceci confirme les paramètres changés.
3		Ceci retire les marques à l'aide des cases sélectionnées.

12-9. Sauvegarde de données

- Cliquer sur  dans la zone d'affichage de menu afin d'afficher l'écran de sauvegarde de données.

Écran de sauvegarde de données



SMF-00121

- Changer le nom des données et saisissez des notes le cas échéant, puis cliquer sur <1> « Sauvegarder » sur l'écran de sauvegarde de données afin de sauvegarder les données dans un projet et de fermer l'écran.

12-10. Chargement de données

- Cliquer sur « Informations du projet » dans la zone d'affichage de menu afin d'afficher l'écran du projet durant la diagnose.

Écran du projet

Subaru Select Monitor 4 - Projet

Menu principal

- Tous les DTC
- Chaque systeme
- Plusieurs systemes
- Mesure simulta analog
- Conle bus CAN

Projet

Nom du projet: 2015/05/11 13:17:24
Heure debut: 2015/05/11 13:17:24
Heure fin: -
Remarques sur le diagnostic (imprime)

Informations vehicule

N° chasis: -
N° enregist.: - Pas inspec
NIV: -

Vehicule	WRX / Levorg
Modele	16MY
Logiciel de diagnostic	SSM4

Liste des donnees individuelles:

- 2015/05/11 13:17:24
 - Moteur
 - Test actif
 - Data - 1

Donnees individuelles

Nom des donnees: Data - 1
Date de saisie: 2015/05/11 13:26:29
Memo:

1

Prendre Sauver Exporter Sortie CSV Annuler Ouvrir

SMF-00122

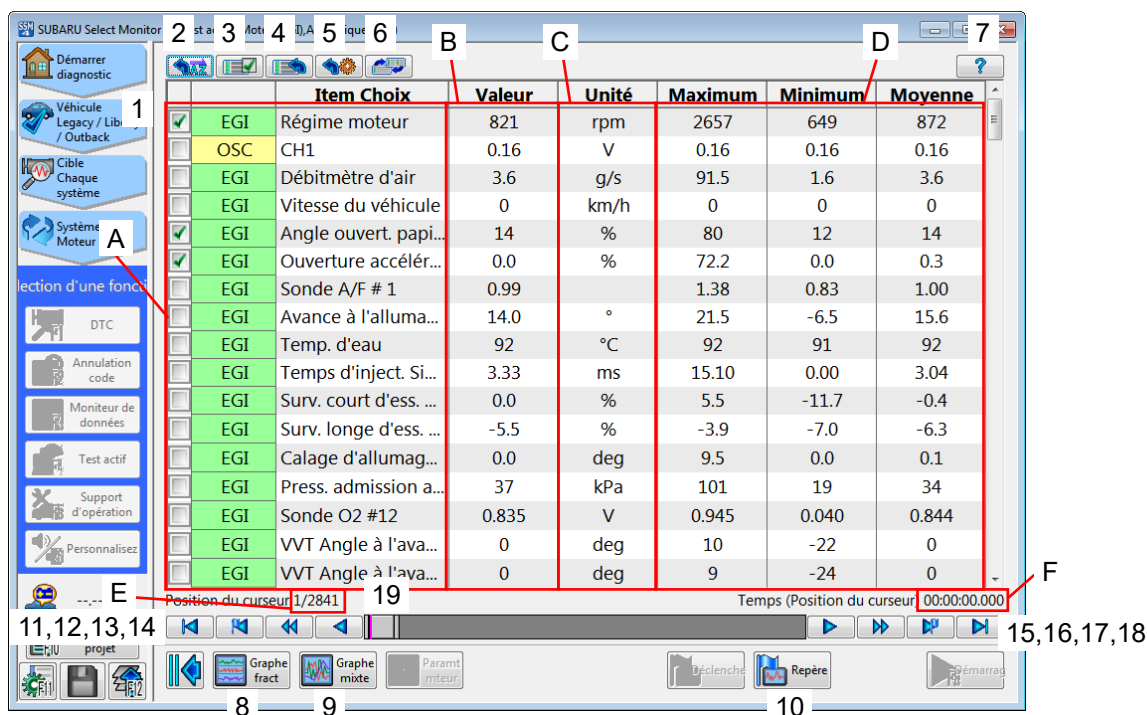
- Double-cliquer sur le fichier de test actif individuel désiré dans la liste des fichiers de données individuelles sur l'écran de projet, ou sélectionner les données désirées et cliquer sur <1> « Ouvrir » afin d'afficher l'écran de chargement de données.



Remarques

- Pour la sauvegarde automatique des données, « Sauvegarde automatique » est inscrit dans le champs du mémo.
- Les données du test actif sauvegardées se trouvent en dessous de « Test actif » dans la liste de fichiers individuels.

Écran de chargement de données (Affichage de liste)




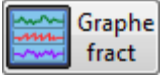
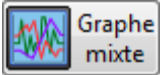







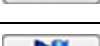
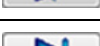

SMF-00123

Présentation de l'écran

A	Élément	Ceci affiche le nom de signal du moniteur de données. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage en sélectionnant le signal, en déplaçant et en déposant le signal sélectionné. Vous pouvez également changer l'ordre d'affichage en cliquant sur le bouton droit sur le signal sélectionné puis en cliquant sur « Déplacer d'un vers le haut » ou « Déplacer d'un vers le bas » à partir du menu.
B	Valeur	Ceci affiche la valeur du signal.
C	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
D	Maximum, minimum, moyenne	Ceci affiche les valeurs maximum, minimum et moyennes pour toutes les données.
E	Position du curseur	Ceci affiche la position courante du curseur et le nombre total d'échantillons.
F	Durée (position du curseur)	Ceci affiche la durée écoulée depuis le début du mesurage jusqu'à la position courante du curseur.

Instructions d'utilisation

1		Cliquer pour afficher la case à cocher de sélection. Cliquer à nouveau pour désélectionner.
2		Ceci ramène l'ordre d'affichage d'éléments aux paramètres par défaut ou à l'ordre immédiatement après le changement des groupes de signaux. Les éléments non affichés restent non affichés.
3		Cache tous les articles sans coche dans la case à cocher ou l'icône de déclenchement. Les paramètres non affichés ne sont pas retirés des groupes de signaux.
4		Ceci affiche tous les éléments non affichés.
5		Ceci initialise des paramètres configurés via le moniteur de données. Les paramètres initialisés incluent la liste de signaux mesurés, l'état de la case à cocher de sélection, l'état d'affichage de graphique, le tri et des paramètres de déclenchement.
6		Commute l'affichage de la liste entre les affichages sur 1 colonne et sur 2 colonnes. Les valeurs maximum, minimum et moyennes ne sont pas affichées dans l'affichage sur 2 colonnes.

7		Ceci affiche des opérations de clavier utilisables pour l'écran affiché.
8		Ceci affiche l'écran de chargement de données (affichage graphique combiné).
9		Ceci affiche l'écran de chargement (affichage de graphique combiné)
10		Ceci ajoute une marque. Cliquer ceci à la position marquée pour ajouter ou modifier des notes pour la marque ou pour supprimer la marque.
11		Ceci ramène au commencement de la barre de défilement.
12		Ceci amène à la position marquée suivante sur la gauche.
13		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'une graduation vers la droite.
14		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'un point de données vers la gauche.
15		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'un point de données vers la droite.
16		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'une graduation vers la droite.
17		Ceci amène à la position marquée suivante sur la droite.
18		Ceci amène à la fin de la barre de défilement.
19		Ceci vous permet de régler la durée (largeur) affichée sur un écran d'affichage de graphique en étirant l'extrémité finale de la barre de défilement au besoin. L'affichage ne change pas lorsqu'on étire la barre de défilement sur l'écran d'affichage de liste.

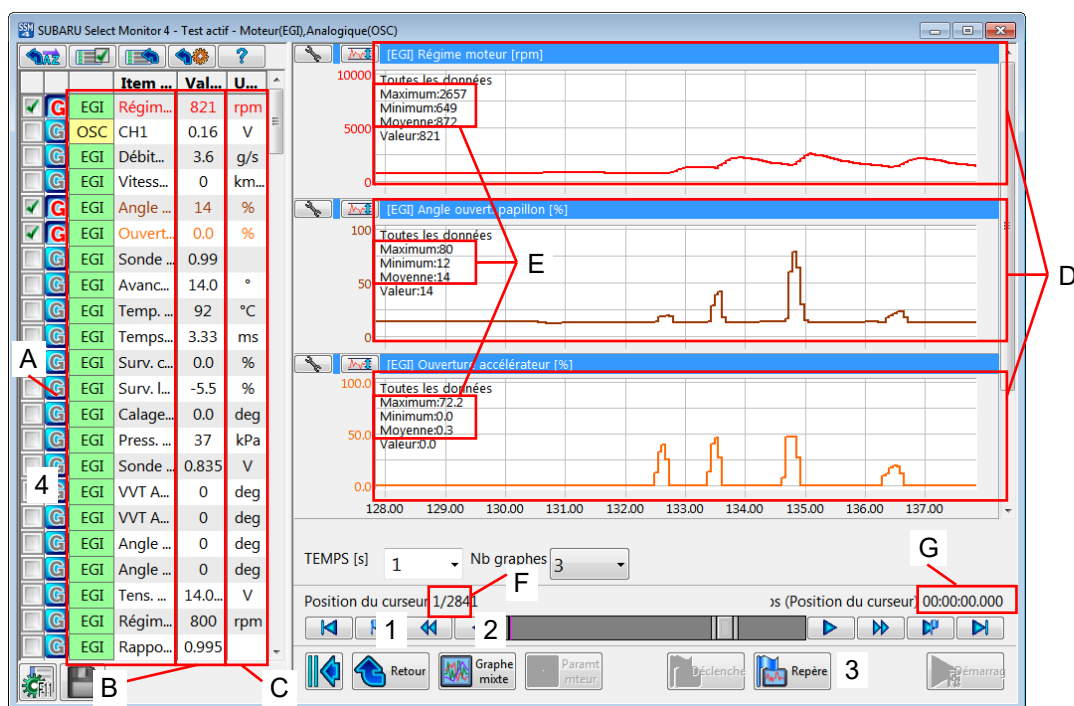


Remarques

- Démarrer et stopper le test actif ainsi que démarrer le déclenchement ne peut pas être effectué sur l'écran de chargement de données.

- Cliquer sur <8> « Graphique divisé » sur l'écran de chargement de données (affichage de liste) ou sur <2> « Graphique divisé » sur l'écran de chargement de données (affichage de graphique combiné) afin d'ouvrir l'écran de chargement de données (affichage de graphique divisé).

Écran d'affichage de graphique divisé


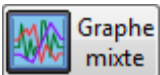




SMF-00124

Présentation de l'écran

A	Élément	Ceci affiche le nom de signal du moniteur de données. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage en sélectionnant le signal, en déplaçant et en déposant le signal sélectionné. Vous pouvez également changer l'ordre d'affichage en cliquant sur le bouton droit sur le signal sélectionné puis en cliquant sur « Déplacer d'un vers le haut » ou « Déplacer d'un vers le bas » à partir du menu.
B	Valeur	Ceci affiche la valeur du signal.
C	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
D	Affichage de graphiques	Ceci affiche tous les graphiques de signaux pour les éléments affichés. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage par glisser-déposer des fenêtres de graphique.
E	Curseur du graphique	Ceci affiche les valeurs maximum, minimum et moyennes sur le graphique pour le point du curseur du graphique courant. Ceci affiche la durée à la position du curseur en dessous de ce dernier.
F	Position du curseur	Ceci affiche la position courante du curseur et le nombre total d'échantillons.
G	Durée (position du curseur)	Ceci affiche la durée écoulée depuis le début du mesurage jusqu'à la position courante du curseur.

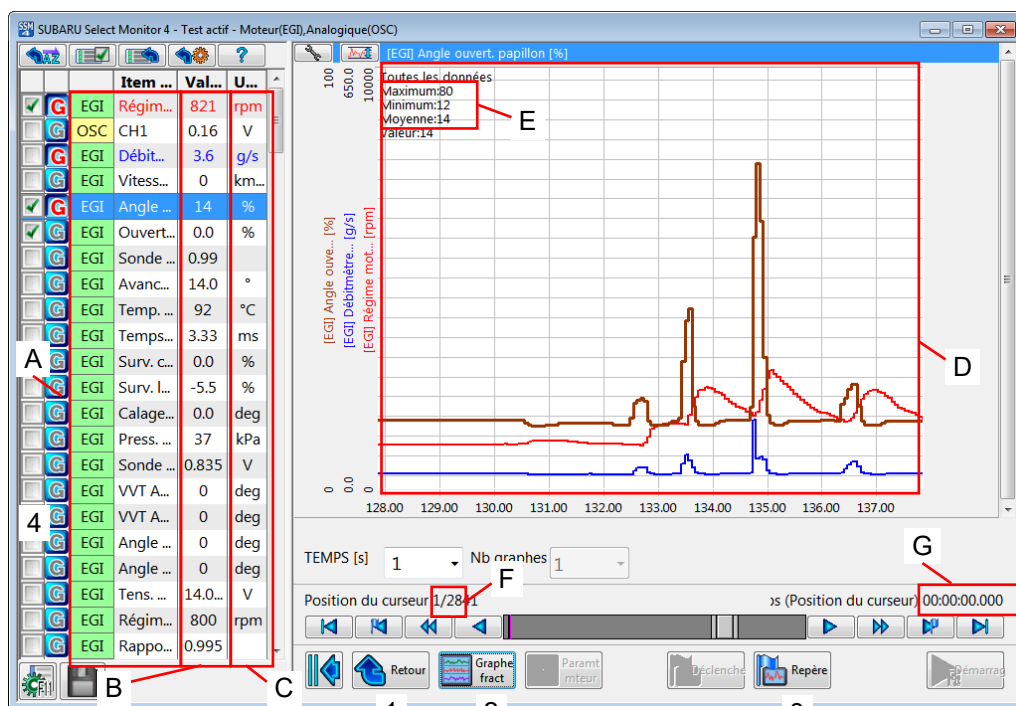
Instructions d'utilisation

1		Ceci retourne l'affichage à l'écran de chargement de données (Affichage de liste).
2		Ceci affiche l'écran de chargement (affichage de graphique combiné) Consulter « 12-6. Affichage de graphique combiné » pour plus d'informations.

3		<p>Ceci ajoute une marque.</p> <p>Cliquer ceci à la position marquée pour ajouter ou modifier des notes pour la marque ou pour supprimer la marque.</p> <p>Pour éditer les marques, double-cliquez la partie sur laquelle se trouve la marques.</p> <p>Pour des explications plus détaillées, voir "12-8. Édition des marques".</p>
4		<p>Affiche et cache les graphiques. Lorsqu'il est cliqué, le bouton paraît avoir été pressé et le graphique s'affiche. Cliquer de nouveau sur le bouton pour libérer le bouton et cacher le graphique. Les graphiques peuvent également être montrés et cachés en double-cliquant sur les cellules dans la colonne « Article ».</p>

- Cliquer sur <9> « Graphique combiné » sur l'écran de chargement de données (affichage de liste) ou sur <2> « Graphique combiné » sur l'écran de chargement de données (affichage de graphique combiné).

Écran de chargement de données (Affichage de graphique combiné)


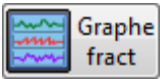




SMF-00125

Présentation de l'écran

A	Élément	Ceci affiche le nom de signal du moniteur de données. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage en sélectionnant le signal, en déplaçant et en déposant le signal sélectionné. Vous pouvez également changer l'ordre d'affichage en cliquant sur le bouton droit sur le signal sélectionné puis en cliquant sur « Déplacer d'un vers le haut » ou « Déplacer d'un vers le bas » à partir du menu.
B	Valeur	Ceci affiche la valeur du signal.
C	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
D	Affichage de graphiques	Ceci affiche un graphique des signaux double-cliqués dans la zone d'affichage de liste. Le nom des éléments, l'unité de mesure, les valeurs maximum et minimum de tous les éléments sont affichés sur l'axe Y dans le graphique. (Des valeurs maximum/minimum sont affichées verticalement dans l'affichage du graphique). Jusqu'à quatre éléments d'axe Y sont affichés sur la gauche du graphique et les éléments 5 à 8 de l'axe Y sont affichés sur le côté droit. S'il existe plus de huit éléments, le graphique est automatiquement divisé en deux graphiques afin d'afficher un maximum de 16 éléments.
E	Curseur du graphique	Ceci affiche les valeurs maximum, minimum et moyennes sur le graphique pour le point du curseur du graphique courant. Ceci affiche la durée à la position du curseur en dessous de ce dernier.
F	Position du curseur	Ceci affiche la position courante du curseur et le nombre total d'échantillons.
G	Durée (position du curseur)	Ceci affiche la durée écoulée depuis le début du mesurage jusqu'à la position courante du curseur.

Instructions d'utilisation

1		Ceci retourne l'affichage à l'écran de chargement de données (Affichage de liste).
2		Ceci affiche l'écran de chargement de données (affichage graphique combiné). Consulter « 12-5. Affichage de graphique divisé » pour plus d'informations.
3		Ceci ajoute une marque. Cliquer ceci à la position marquée pour ajouter ou modifier des notes pour la marque ou pour supprimer la marque. Pour éditer les marques, double-cliquez la partie sur laquelle se trouve la marques. Pour des explications plus détaillées, voir "12-8. Édition des marques".
4		Affiche et cache les graphiques. Lorsqu'il est cliqué, le bouton paraît avoir été pressé et le graphique s'affiche. Cliquer de nouveau sur le bouton pour libérer le bouton et cacher le graphique. Les graphiques peuvent également être montrés et cachés en double-cliquant sur les cellules dans la colonne « Article ».

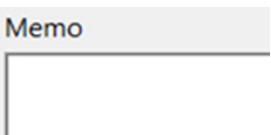
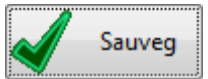

- Cliquer sur « Marquer » sur l'écran de chargement de données afin d'afficher l'écran des paramètres de marquage.

Écran des paramètres de marquage



SMF-00126

Instructions d'utilisation

1		Ceci vous permet de saisir des notes sur les positions marquées.
2		Ceci sauvegarde les informations des marques. Ceci crée une nouvelle marque si la position n'est pas actuellement marquée. Si la position est actuellement marquée, les informations de la note seront écrasées.
3		Ceci supprime la marque. Ce bouton est opérationnel uniquement lorsque « Marque » est cliqué sur la position marquée.




Remarques

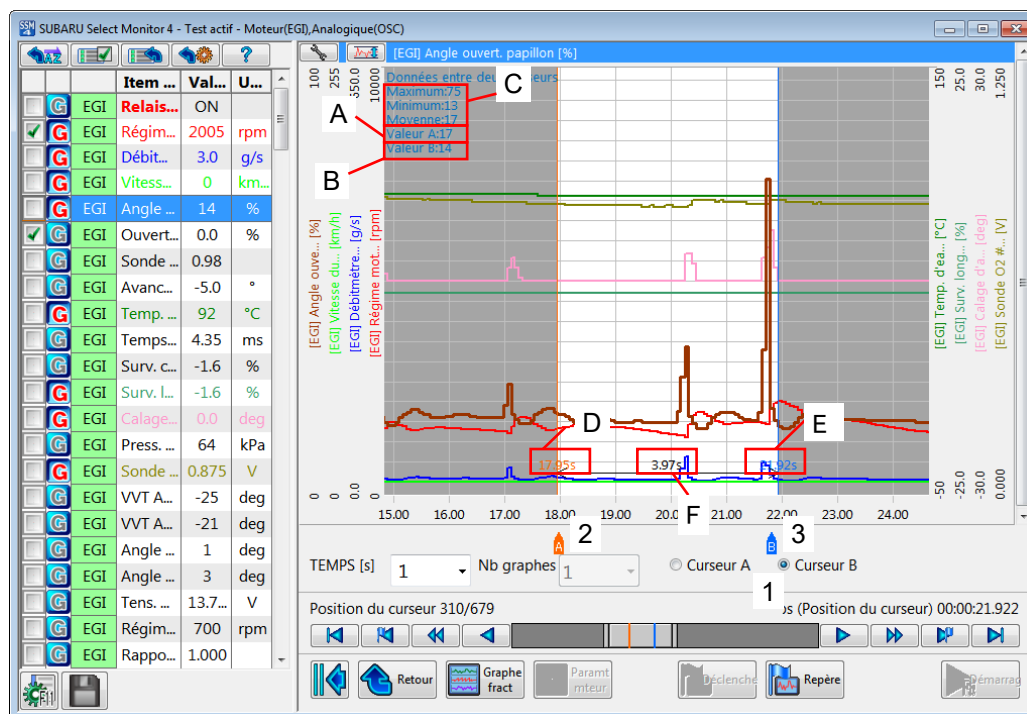
- L'écran de confirmation d'écrasement de données s'affiche si vous tentez de fermer le moniteur de données sans sauvegarder les changements apportés à l'état d'affichage.

12-11. Analyse à 2 curseurs

L'analyse à 2 curseurs vous permet d'ajouter les valeurs de deux points quelconques de données mesurées ainsi que les valeurs maximum, minimum et moyennes entre ces deux points.

- Cliquer sur « Analyse à 2 curseurs » de  sur l'écran d'affichage de graphique divisé ou l'écran d'affichage de graphique combiné afin d'ouvrir l'écran d'analyse à 2 curseurs.

Écran d'analyse à 2 curseurs

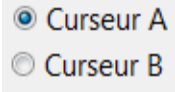
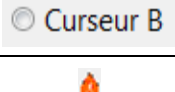




SMF-00127

Présentation de l'écran

A	Valeur A : *	Ceci affiche la valeur du signal à la position de curseur A.
B	Valeur B : *	Ceci affiche la valeur du signal à la position de curseur B.
C	Maximum: * Minimum: * Moyenne: *	Ceci affiche les valeurs maximum, minimum et moyennes entre les deux positions de curseur.
D	*. ** s (caractères rouges)	Ceci affiche la durée pour la position de curseur A.
E	*. ** s (caractères bleus)	Ceci affiche la durée pour la position de curseur B.
F	*. ** s (caractères noirs)	Ceci affiche la différence de durée entre les deux positions de curseur.

Instructions d'utilisation

1	 Curseur A  Curseur B	Ceci commute la sélection du curseur principal. Ceci affiche la valeur du signal ou les informations de l'emplacement des curseurs en fonction de l'emplacement du curseur principal sélectionné.
2		Faire glisser l'icône pour déplacer la position du curseur A.
3		Faire glisser l'icône pour déplacer la position du curseur B.

13. Support d'opération

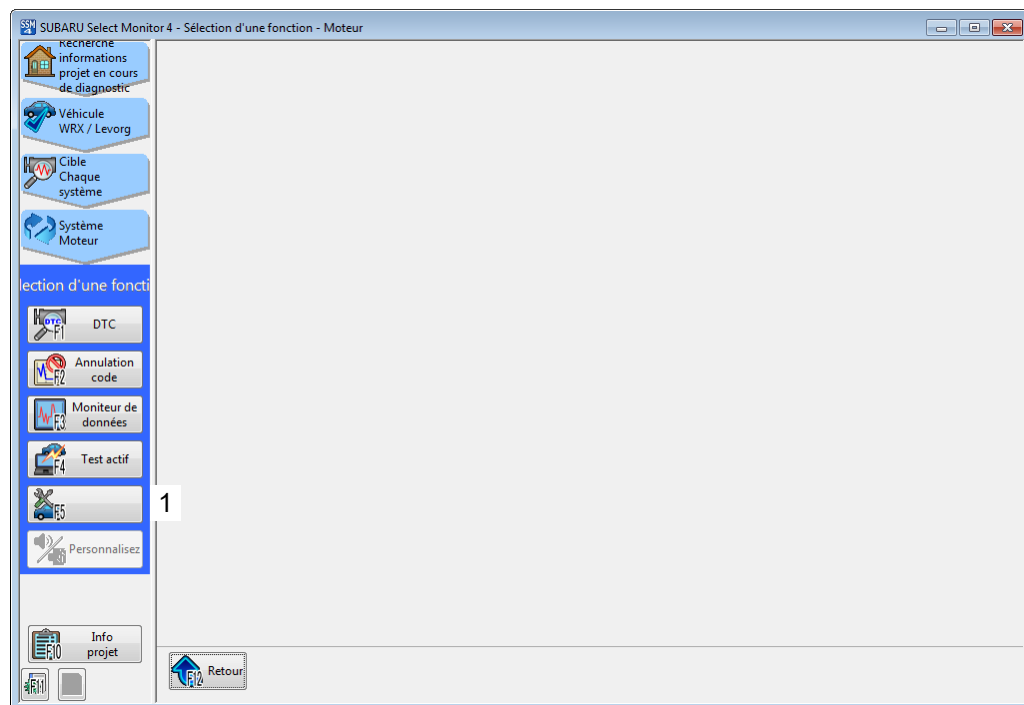
Différents éléments utilitaires sont disponibles.



Remarques

- L'exemple suivant décrit la sélection de « Système de commande du moteur » sur l'écran de sélection de système.

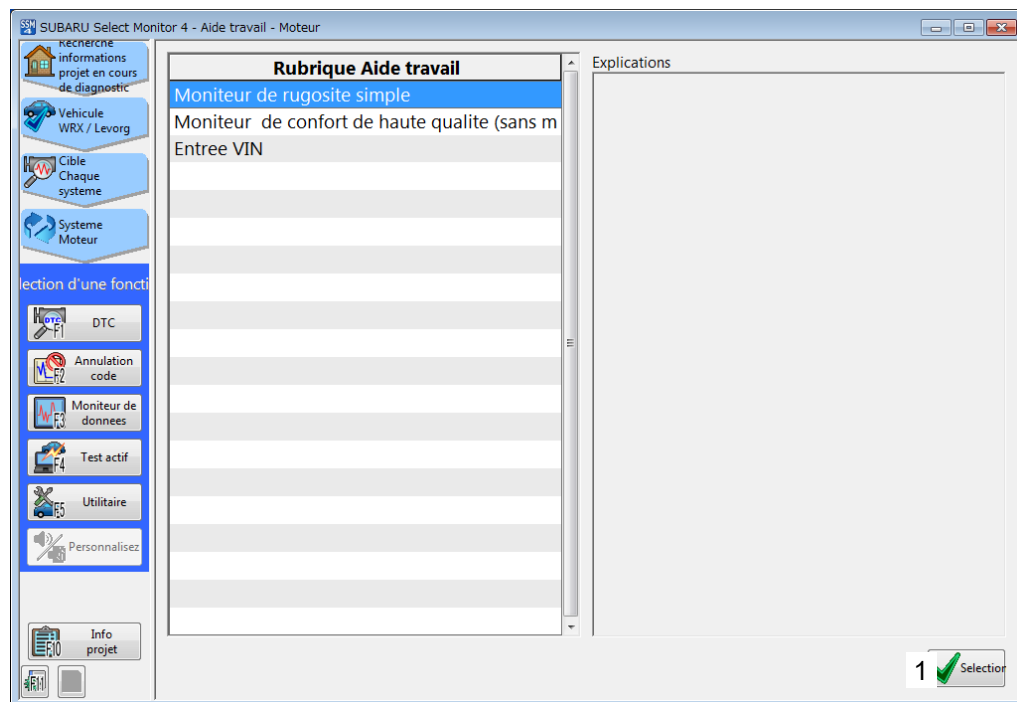
Écran de sélection de fonction



SMF-00128

- Cliquer sur <1> «Support d'opération » sur l'écran de sélection de fonction pour afficher l'écran de sélection d'élément.

Écran de sélection d'élément



SMF-00129

- Après avoir sélectionné un élément à partir de l'écran de sélection d'élément, cliquer sur <1> « Sélectionner » afin d'afficher l'écran pour l'élément sélectionné.



Remarques

- L'écran affiché et l'opération de ce dernier diffèrent en fonction de l'élément sélectionné.

13-1. Moniteur de cylindre

Le moniteur de cylindre vous permet de surveiller l'état de combustion de chaque moniteur.

Cette fonction dispose de deux modes, qui sont « Moniteur de simple rugosité » et « Moniteur de haute teneur en rugosité ».

Le moniteur de simple rugosité affiche le compteur du régime du moteur et des ratés du cylindre similairement au moniteur de données SSM4 normal.

Le moniteur de haute teneur en rugosité calcule la déviation standard, le régime du moteur et d'autres paramètres sur la base des données de pulsation du capteur de position du vilebrequin et du capteur de position de l'arbre à came, puis affiche ces valeurs et les graphiques liés.



Remarques

- La déviation standard est une représentation numérique de la variation de vitesse entre certains des cylindres ou tous.
Si cette valeur est anormalement élevée par comparaison avec d'autres cylindres, ceci indique un état de combustion défectueux.
Cette fonction indique également les régimes moyens du moteur, ce qui indique également un état de combustion défectueux si cette valeur est anormalement plus élevée que pour d'autres cylindres.

13-1-1. Moniteur de simple rugosité

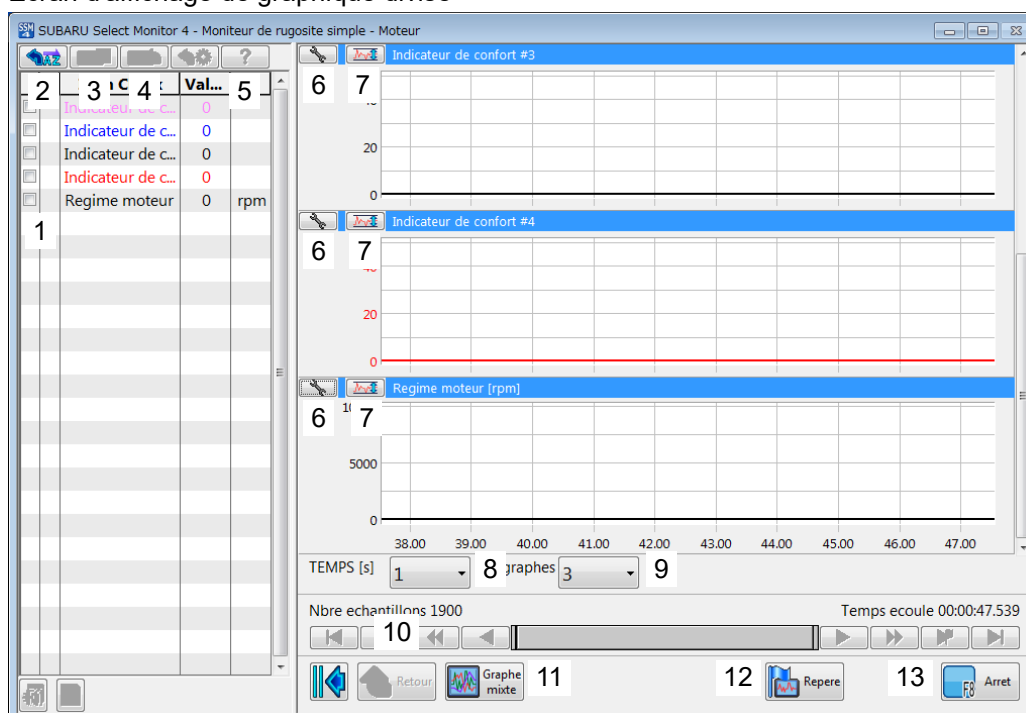
Ceci affiche le compteur du régime du moteur et des ratés du cylindre pour chaque cylindre.

- Ceci démarre le moteur.
- Sélectionner « Système de commande du moteur » sur l'écran de sélection de système et cliquer sur « Entrée » afin d'afficher l'écran de sélection de fonction.
- Cliquer sur <1> «Support d'opération » sur l'écran de sélection de fonction pour afficher l'écran de sélection d'élément.

Affichage de graphique divisé

















- Cliquer sur « Moniteur de simple rugosité » sur l'écran de sélection d'élément afin d'ouvrir l'écran d'affichage de graphique divisé.

Écran d'affichage de graphique divisé



SMF-00130

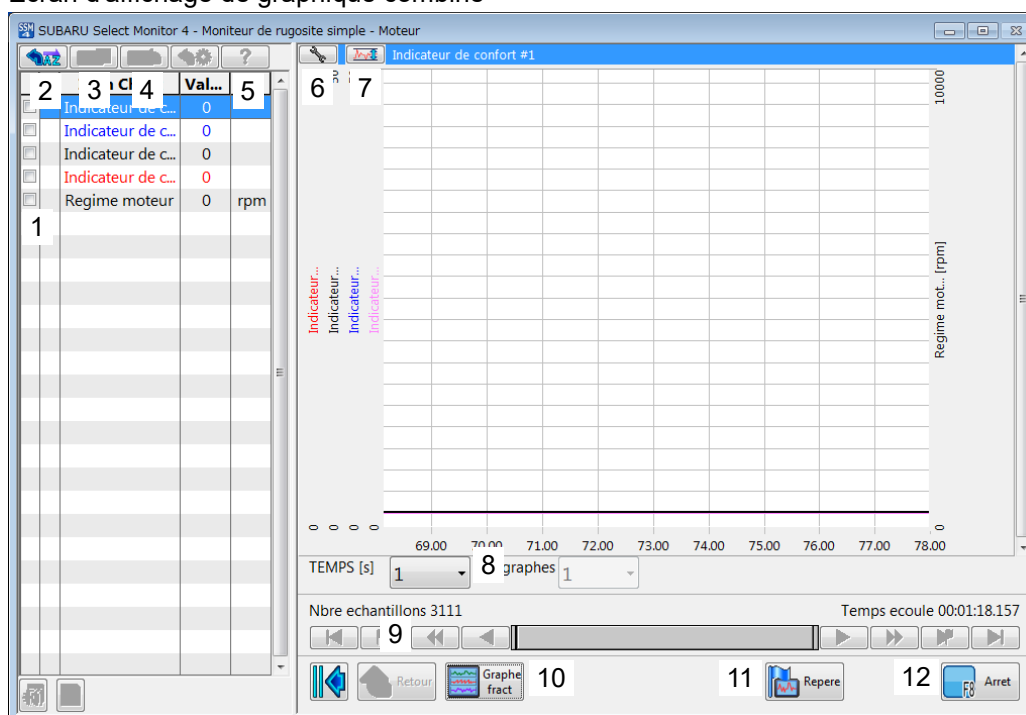
Instructions d'utilisation

1		Cliquer pour afficher la case à cocher de sélection.
2		Ceci ramène l'ordre d'affichage d'éléments aux paramètres par défaut ou à l'ordre immédiatement après le changement des groupes de signaux. Les éléments non affichés restent non affichés.
3		Les éléments avec des cases à cocher désélectionnées ne sont pas affichés.
4		Ceci affiche tous les éléments non affichés.
5		Ceci affiche des opérations de clavier utilisables pour l'écran affiché.
6		Ceci configure les paramètres de graphiques, l'analyse à 2 curseurs et l'édition de marques. Consulter « Paramètres de graphique linéaire » et « Analyse à 2 curseurs » pour plus d'informations.
7	 de 	Ceci configure automatiquement la plage du graphique. La plage applicable peut être configurée avec les « Paramètres de graphique » de  .
8		Ceci configure l'axe temporel pour l'affichage de graphiques. Ceci peut également être saisi manuellement (minimum d'une valeur à deux chiffres jusqu'à un maximum de 360). Ceci ne peut pas être saisi lorsque le mesurage est en cours.
9		Ceci configure la quantité de graphiques affichés de concert sur un seul écran. Ceci peut être réglé sur une valeur comprise entre « 1 » et « 7 ».
10	 Retour	Ceci ramène à l'écran de sélection d'élément.
11	 Graphe mixte	Ceci ouvre l'écran d'affichage de graphique combiné. Consulter « Affichage de graphique combiné » pour plus d'informations.
12	 Repere	Ceci ajoute une marque. Ceci n'est pas cliquable lorsque le mesurage est en cours.
13	 Démarrage  Arrêt	Ceci démarre et stoppe le mesurage.

Affichage de graphique combiné

- Cliquer sur <11> « Graphique combiné » sur l'écran d'affichage de graphique divisé afin d'afficher l'écran d'affichage de graphique combiné.

Écran d'affichage de graphique combiné



SMF-00131

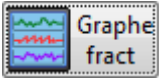




Remarques

- La quantité de graphiques ne peut pas être sélectionnée.

Instructions d'utilisation

1		Cliquer pour afficher la case à cocher de sélection.
2		Ceci ramène l'ordre d'affichage d'éléments aux paramètres par défaut ou à l'ordre immédiatement après le changement des groupes de signaux. Les éléments non affichés restent non affichés.
3		Les éléments avec des cases à cocher désélectionnées ne sont pas affichés.
4		Ceci affiche tous les éléments non affichés.
5		Ceci affiche des opérations de clavier utilisables pour l'écran affiché.
6		Ceci configure les paramètres de graphiques, l'analyse à 2 curseurs et l'édition de marques. Consulter « Paramètres de graphique linéaire » et « Analyse à 2 curseurs » pour plus d'informations.
7		La plage du graphisme des éléments sélectionnées sur l'affichage de liste est automatiquement configurée. La plage applicable peut être configurée avec les « Paramètres de graphique » de
8		Ceci configure l'axe temporel pour l'affichage de graphiques. Ceci peut également être saisi manuellement (minimum d'une valeur à deux chiffres jusqu'à un maximum de 360). Ceci ne peut pas être saisi lorsque le mesurage est en cours.
9		Ceci ramène à l'écran de sélection d'élément.

10		Ceci ouvre l'écran d'affichage de graphique divisé. Consulter « Affichage de graphique divisé » pour plus d'informations.
11		Ceci ajoute une marque. Ceci n'est pas cliquable lorsque le mesurage est en cours.
12		Ceci démarre et stoppe le mesurage.

Paramètres de graphique linéaire

- Cliquer sur les « Paramètres de graphique » de  sur l'écran d'affichage de graphique divisé ou l'écran d'affichage de graphique combiné afin d'ouvrir l'écran des paramètres.

Consulter « 11-7. Paramètres de graphique linéaire » pour plus d'informations.

Sauvegarde de données

Consulter « 11-9. Sauvegarde de données » pour plus d'informations.

Chargement de données

Consulter « 11-10. Chargement de données » pour plus d'informations.

Analyse à 2 curseurs

Consulter « 11-11. Analyse à 2 curseurs » pour plus d'informations.

Comparaison de données

Consulter « 11-12. Comparaison de données » pour plus d'informations.

13-1-2. Moniteur de haute teneur en rugosité

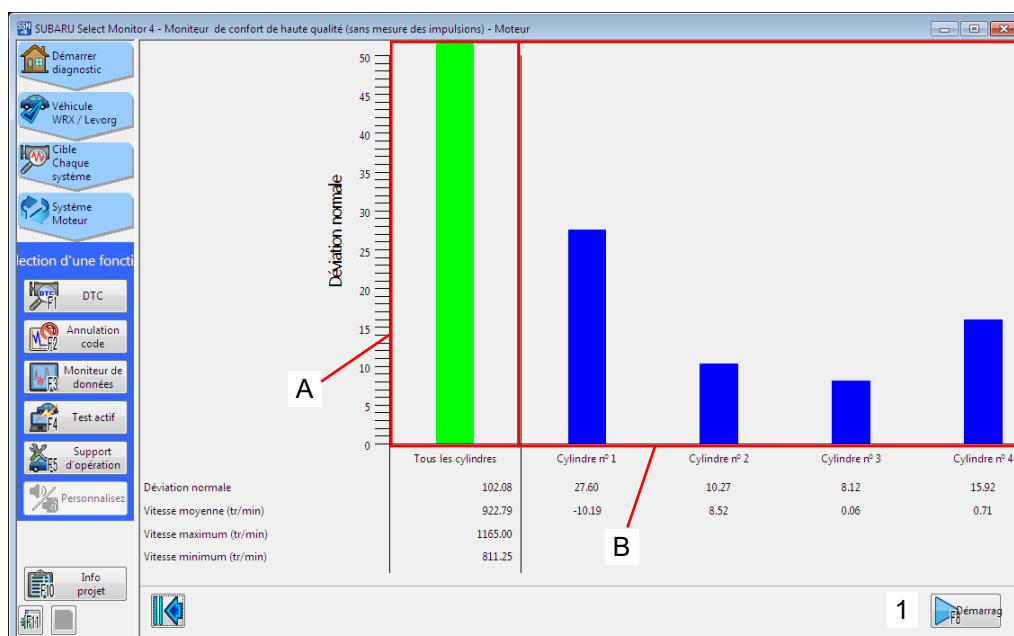
Le moniteur de cylindre avancé calcule la déviation standard, le régime du moteur et d'autres paramètres sur la base des données de pulsation du capteur de position du vilebrequin et du capteur de position de l'arbre à came, puis affiche ces valeurs et les graphiques liés.

- Ceci démarre le moteur.
- Sélectionner « Système de commande du moteur » sur l'écran de sélection de système et cliquer sur « Entrée » afin d'afficher l'écran de sélection de fonction.
- Cliquer sur <1> «Support d'opération » sur l'écran de sélection de fonction pour afficher l'écran de sélection d'élément.

Affichage de graphique à barres

- Cliquer sur « Moniteur de haute teneur en rugosité » (sans fils couplés) sur l'écran de sélection d'élément afin d'afficher l'écran du moniteur de cylindre.

Écran du moniteur de cylindre





SMF-00132


Présentation de l'écran

A	Affichage des résultats (tous cylindres)	Ceci affiche des résultats de calcul pour tous les cylindres.
B	Affichage des résultats (cylindres individuels)	Ceci affiche des résultats de calcul pour les cylindres individuels. Les vitesses maximum et minimum ne sont pas affichées.

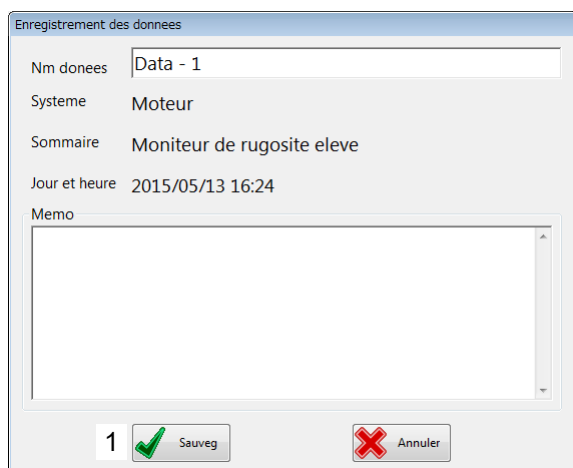
Instructions d'utilisation

1	 	<p>Ceci démarre et stoppe le mesurage et le calcul.</p> <p>Ceci n'est pas cliquable lorsque des données sont chargées.</p>
---	---	--

Sauvegarde de données

- Cliquer sur  dans la zone d'affichage de menu afin d'afficher l'écran de sauvegarde de données.

Écran de sauvegarde de données



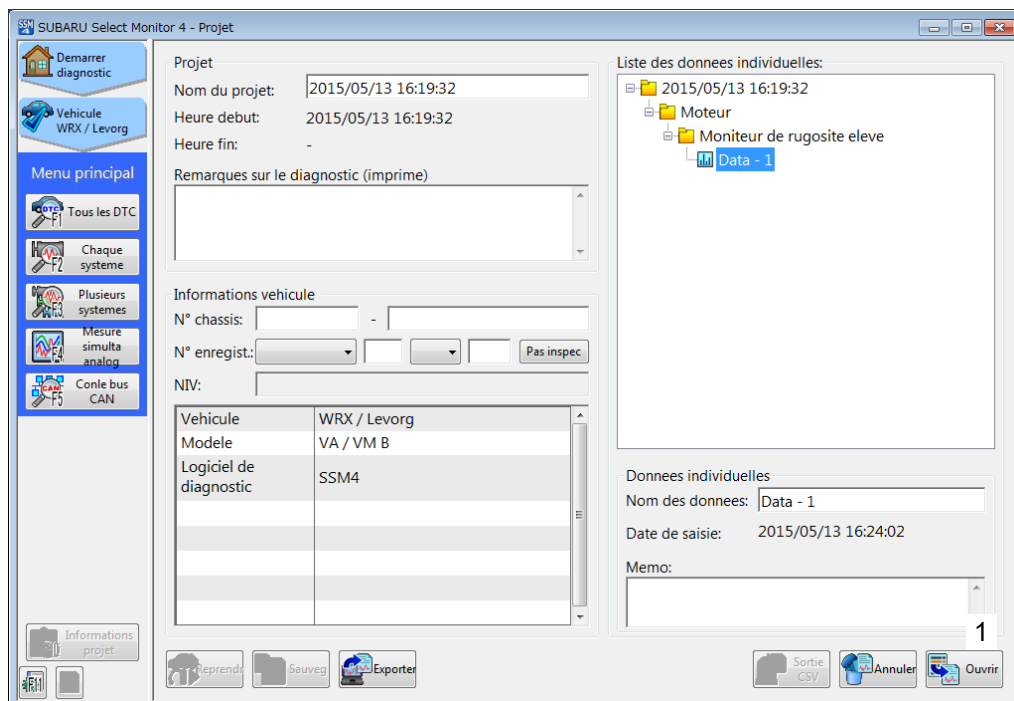
SMF-00133

- Changer le nom des données et saisissez des notes le cas échéant, puis cliquer sur <1> « Sauvegarder » sur l'écran de sauvegarde de données afin de sauvegarder les données dans un projet et de fermer l'écran.

Chargement de données

- Cliquer sur « Informations du projet » dans la zone d'affichage de menu afin d'afficher l'écran du projet durant la diagnose.

Écran du projet



SMF-00134

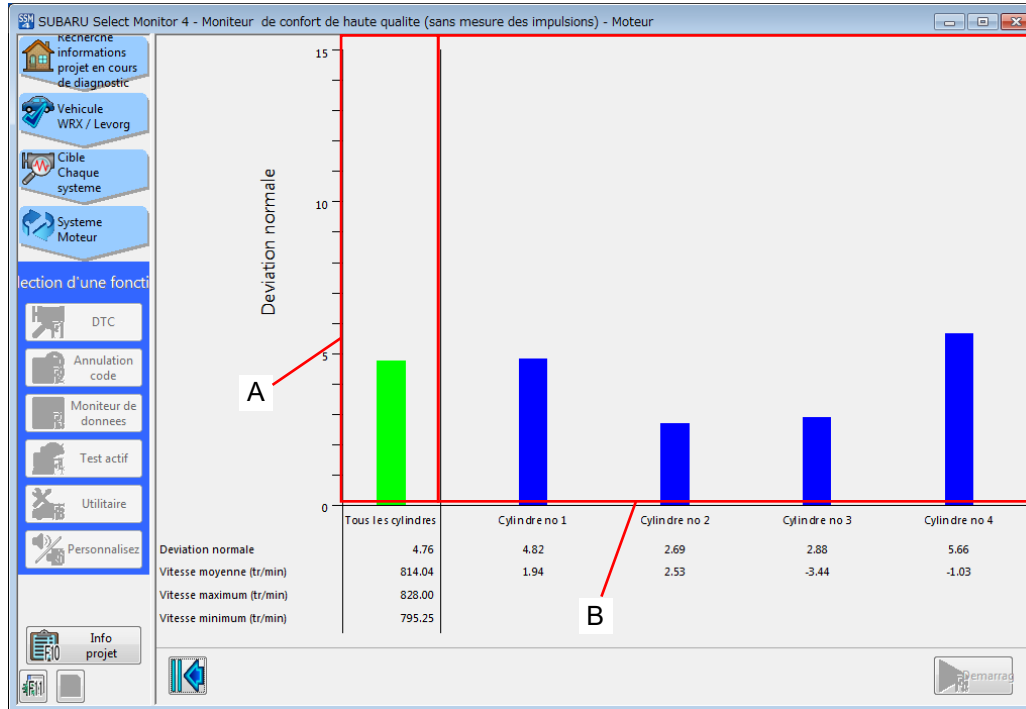
- Double-cliquer sur le fichier de moniteur de données individuelles désiré dans la liste des fichiers de données individuelles sur l'écran de projet, ou sélectionner les données désirées et cliquer sur <1> « Ouvrir » afin d'afficher l'écran de chargement de données.



Remarques

- Pour la sauvegarde automatique des données, « Sauvegarde automatique » est inscrit dans le champs du mémo.
- Les données sauvegardées par le moniteur de cylindre avancé se trouvent en dessous de « Moniteur de haute teneur en rugosité » dans la liste de données individuelles.

Écran du moniteur de cylindre



SMF-00135

Présentation de l'écran

A	Affichage des résultats (tous cylindres)	Ceci affiche des résultats de calcul pour tous les cylindres.
B	Affichage des résultats (cylindres individuels)	Ceci affiche des résultats de calcul pour les cylindres individuels. Les vitesses maximum et minimum ne sont pas affichées.

13-2. Procédure du mode de contrôle concessionnaire

Cette fonction permet de procéder à un contrôle concessionnaire simplifié en effectuant les opérations indiquées par des messages affichés sur l'écran de l'ordinateur PC.

La procédure du mode de contrôle concessionnaire est l'une des fonctions de diagnostic automatique du module de contrôle. Le mode de contrôle concessionnaire permet de réaliser un diagnostic plus complet des anomalies du système.

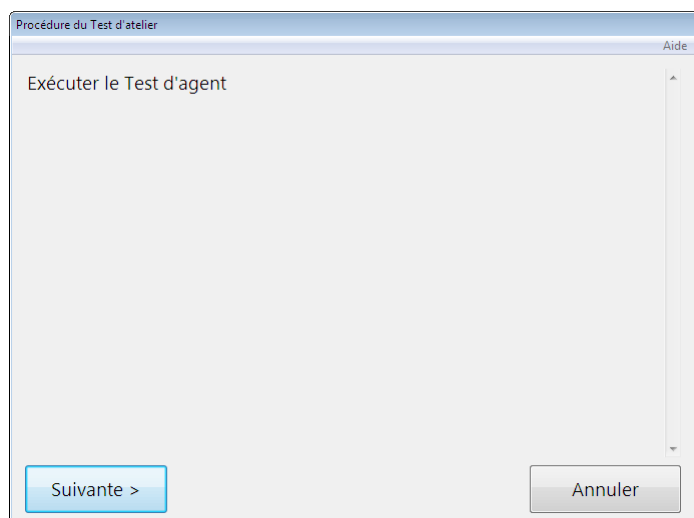


Remarques

- Si vous souhaitez utiliser le mode de contrôle concessionnaire, connectez le fusible du mode alimentation (connecteur du mode test).
- Ne pas utiliser le fusible dont le véhicule est équipé.
- Assurez-vous que le commutateur d'allumage du véhicule est désactivé avant de connecter ou de déconnecter le fusible du mode alimentation (connecteur du mode test).
- Si vous utilisez le mode de contrôle concessionnaire alors que le véhicule est en fonctionnement, ne laissez jamais le conducteur utiliser le périphérique SSM4 ou l'interface DST-i.
- La fonction Mode de contrôle concessionnaire n'est pas disponible pour tous les véhicules soumis à diagnostic.

13-2-1. Activation du mode de contrôle concessionnaire

- Sélectionner «Moteur» sur l'écran de sélection de système et cliquer sur «Suivant» afin d'afficher l'écran de sélection de fonction.
- Cliquer sur <1> «Support d'opération» sur l'écran de sélection de fonction pour afficher l'écran de sélection d'élément.
- Cliquer sur <2> «Test procédure d'agent» pour afficher l'écran d'exécution du Mode contrôle concessionnaire.
- Cliquer sur «Suivante» à l'écran d'exécution du Mode contrôle concessionnaire pour afficher l'écran des instructions d'emploi du Mode contrôle concessionnaire. Se conformer aux instructions données pour exécuter le Contrôle concessionnaire.



SMF-01575



Remarques

- Une fois la procédure du mode de contrôle concessionnaire terminée, désactivez le commutateur d'allumage du véhicule et déconnectez le fusible du mode alimentation (connecteur du mode test).

13-2-2. Si une anomalie est détectée au cours de la procédure du mode de contrôle concessionnaire

Si une anomalie est détectée, le code de diagnostic concerné s'affiche. Vérifiez les codes de diagnostic et procédez au travail de réparation conformément aux procédures de diagnostic des anomalies du manuel d'entretien.

13-3. Enregistreur de conduite SUBARU (SDR)

L'enregistreur de conduite Subaru (SDR) est pourvu de manière fonctionnelle pour mesurer en continu et enregistrer les données relatives au véhicule quand celui-ci est équipé d'un DST-i. Le SDR permet ensuite de déterminer, le cas échéant, les raisons d'un problème dont les conditions sont parfois difficiles à reproduire.

Procédez comme suit pour échantillonner et analyser les données.

- 1) Créez un fichier de paramétrage de SDR.
- 2) Transférez le fichier de paramétrage de SDR au DST-i.
- 3) Mesurer les données du SDR avec DST-i unique.
- 4) Ouvrez et analysez les données enregistrées.
- 5) Ouvrez et analysez les données du SDR enregistrées à l'aide d'un ordinateur.



Mise en garde

- Quand la fonction enregistreur de conduite est utilisée pour une opération de mesure, le câble de liaison des données doit être raccordé au connecteur de l'appareil de diagnostic et toutes les mesures doivent être prises pour éviter les obstacles pendant la conduite. De plus, il est important d'informer le client des consignes de sécurité relatives à la conduite et à l'opération de mesure quand le véhicule est pourvu de ce câble et les mesures ne doivent être prises qu'après accord de ce client.
Option recommandée : Câble de liaison des données (En forme de L, 3,0 m Pièce n°95171-11740)
- Si aucune mesure n'est nécessaire, placez le commutateur de mode en position OFF/REC. (La même position après coupure du contact.) Si le commutateur de mode est laissé en circuit (position ON), la batterie va rapidement se vider.



Remarques

- Si vous procédez à une mesure à l'aide de la fonction enregistreur de conduite, l'usage d'une carte SD est nécessaire. Préparez-la à l'avance.
- Pour toute information concernant l'installation d'une carte SD, reportez-vous au « Manuel d'instructions pour le matériel du DST-i » fourni séparément.
- Veillez à mettre l'interface DST-i hors tension avant d'installer la carte SD dans l'emplacement pour carte correspondant ou de la retirer de l'emplacement. Si vous insérez ou retirez la carte SD alors que l'interface DST-i est sous tension, vous risquez d'endommager le contenu de la carte SD.
- La mesure à l'aide de la fonction enregistreur de conduite peut s'effectuer de deux manières. La première consiste à "Enregistrer avec le commutateur de mode sur ON" et la deuxième à "Enregistrer avec le commutateur de mode sur OFF/ REC".
- Pour utiliser cette fonction, toujours procéder aux mesures après avoir créé un fichier de consignes pour le modèle du véhicule concerné. Les mesures ne seront pas possibles si le fichier de consignes enregistré dans la carte SD est celui correspondant à un autre modèle de véhicule.

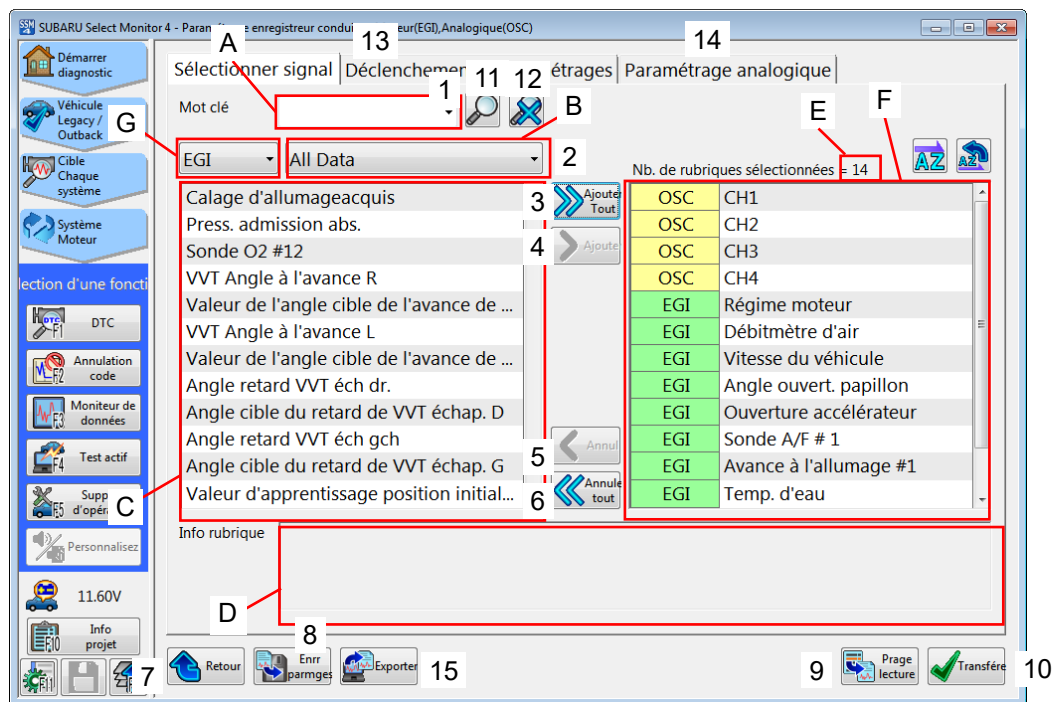
13-3-1. Création d'un fichier de paramètres SDR

Créez un fichier de paramétrage de SDR avec les signaux sélectionnés sur la carte SD installée dans le DST-i.

- Double-cliquez sur le système que vous voulez diagnostiquer dans la liste de systèmes sur l'écran de sélection de système ou le sélectionner en cliquant sur <1> « Entrée » afin d'afficher l'écran de sélection de fonction.
- Cliquez sur <1> « Support d'opération » sur l'écran de sélection de fonction pour afficher l'écran de sélection d'élément.
- Après avoir sélectionné <4> « Trsfert réglages enregistre conduite » à l'écran de sélection des options, cliquez sur <1> « Sélection » pour passer à l'écran du signal sélectionné.

Sélection de signaux

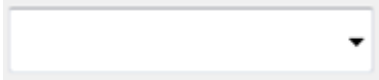








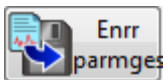
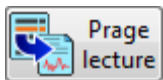


Écran de sélection de fonction



SMF-10001

Présentation de l'écran

A	Mot-clé	Il s'agit du champ où les mots-clés utilisés pour filtrer des signaux sont saisis. Ceci vous permet de sélectionner des mots-clés saisis précédemment à partir du menu déroulant.
B	Groupe de signaux	Il s'agit du menu déroulant utilisé pour sélectionner des groupes de signaux.
C	Liste de signaux sélectionnables	Ceci affiche des signaux mesurables par le système durant des diagnostics. Les signaux affichés diffèrent selon le groupe de signaux sélectionné.
D	Informations sur l'élément	Ceci affiche des informations sur des signaux sélectionnés à partir de la liste de signaux sélectionnables. Les informations sur l'élément peuvent ne pas être affichées selon le signal sélectionné.
E	Nombre d'éléments sélectionnés	Ceci affiche le nombre d'éléments de signal affichés dans la liste de signaux sélectionnés.
F	Liste de signaux sélectionnés	Ceci affiche les signaux sélectionnés à partir de la liste de signaux sélectionnables.
G	Zone d'affichage du nom de système	Les noms de système abrégés pour chaque signal sont affichés. Les signaux de mesure analogiques peuvent être ajoutés par sélection de « OSC ». L'abréviation du nom du système n'est utilisée que dans SSM4. Dans le manuel d'entretien et dans les différents documents techniques d'entretien, ces abréviations ne peuvent pas être utilisées.

1		Ceci est utilisé pour filtrer l'affichage de signaux contenant des mots-clés. Saisir un mot-clé ou le sélectionner à partir du menu déroulant puis cliquer sur <11>  afin de filtrer des signaux. Cliquer sur <12>  pour supprimer le filtre.
2		Des signaux enregistrés dans des groupes de signaux sélectionnés à partir du menu déroulant sont affichés dans la liste de signaux sélectionnables. Sélectionner « Toutes les données » affiche tous les signaux.
3		Ceci ajoute des signaux mesurables à la liste de signaux sélectionnés. Le signal dépassant la limite supérieure de 150 signaux doit être ajouté.
4		Ceci ajoute des signaux sélectionnés à la liste de signaux sélectionnés. De multiples signaux peuvent être sélectionnés simultanément. Le nombre maximum de signaux varie avec les systèmes.
5		Ceci supprime des signaux sélectionnés de la liste des signaux sélectionnés. De multiples signaux peuvent être sélectionnés simultanément.
6		Ceci retire des signaux sélectionnés de la liste des signaux sélectionnés.
7		Le système revient à l'écran de support de travail.
8		Les paramètres du SDR sont enregistrés dans le projet. Les signaux sélectionnés, les paramètres de déclenchement et les paramètres analogiques sont enregistrés.
9		Permet de charger les paramètres du SDR enregistrés.
10		Permet de transférer la liste des signaux sélectionnés à la carte SD du DST-i sous forme de fichier de paramétrage du SDR.
15		Permet de sauvegarder le paramétrage du SDR sous forme de fichier. Les signaux sélectionnés, les paramètres de déclenchement et les paramètres analogiques sont enregistrés.



Remarques

- Le moniteur des données sauvegardées est également disponible sur d'autres PC.
- Les signaux affichés dans la liste de signaux sélectionnables lorsque « Toutes les données » est sélectionné diffèrent selon le système utilisé et le véhicule pour lequel le moniteur de données est actionné.
- Les groupes de signaux enregistrés en premier pour chaque système diffèrent selon le système et le véhicule pour lequel le moniteur de données est actionné.
- Lorsque la « Liste personnalisée » affichée dans le menu déroulant de groupe de signaux est sélectionnée, les signaux les plus récents sélectionnés pour le moniteur de données précèdent ou le test actif par le système dans les diagnostics sont affichés dans la liste de signaux sélectionnés.
- Les signaux les plus récents sélectionnés pour le moniteur de données précèdent ou le test actif par le système dans les diagnostics sont affichés dans la zone affichant la liste de signaux sélectionnés.

Paramètres déclencheurs

Ceci vous permet de configurer des conditions de détection de déclenchement afin d'appliquer des déclenchements pour répondre automatiquement à des valeurs de signaux mesurées.

Ceci vous permet de configurer différentes conditions pour différents signaux ainsi que de configurer des combinaisons conditionnelles.

- Cliquer sur l'onglet <13> « Paramètres déclencheurs » sur l'écran de sélection de signal afin d'afficher l'écran des paramètres déclencheurs.



Remarques

- Configurer des conditions de détection de déclenchement n'est pas requis pour exécuter le moniteur de données.
Dans ce cas, cliquer sur <10> « Confirmé » après avoir sélectionné un signal sur l'écran de sélection de signal.





Écran de paramètres déclencheurs


SMF-10002

Présentation de l'écran

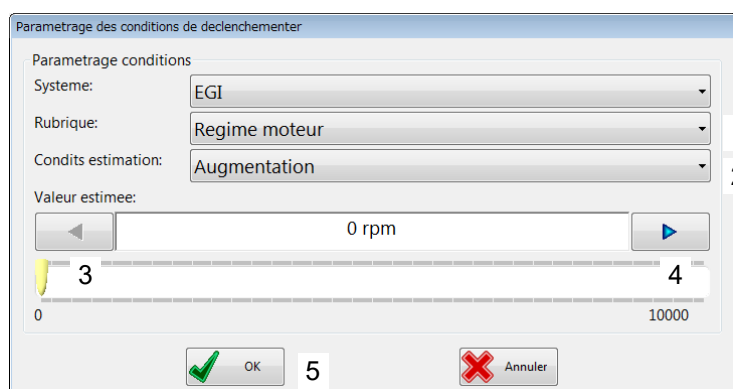
E	Conditions de détection de déclenchement	Ceci affiche les conditions de détection de déclenchement.
F	Élément	Ceci affiche le nom des signaux pour lesquels des conditions sont configurées.
G	Valeur	Ceci affiche la valeur fonctionnant comme la condition de déclenchement.
H	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
I	Conditions de jugement	Ceci affiche les conditions de jugement pour chaque élément.
J	Combinaison	Ceci affiche le bouton pour sélectionner le type des combinaisons conditionnelles.
K	Paramètre de condition	Ceci affiche des boutons pour des paramètre de condition.
L	(Pas de fonction)	(Pas de fonction. Non utilisé par l'enregistreur de conduite.)

Instructions d'utilisation

3		Ceci configure le type de combinaisons conditionnelles. Cliquer pour basculer entre « ET » et « OU ».
4		Ceci affiche l'écran de configuration des conditions de déclenchement. Ceci vous permet de configurer des conditions de déclenchement pour chaque signal.
5		Ceci supprime des conditions de déclenchement pour chaque signal.
6		Permet de transférer le fichier de paramétrage du SDR au DST-i.





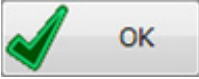
- Cliquer sur l'onglet <4>  sur l'écran de paramètres déclencheurs afin d'afficher l'écran de configuration des conditions de déclenchement.

Écran de configuration des conditions de déclenchement.



SMF-00144

Instructions d'utilisation

1		Ceci sélectionne le nom des signaux pour lesquels des conditions de déclenchement sont configurées.
2		Ceci change les conditions de jugement.
3		Ceci abaisse la valeur de jugement. Ceci vous permet également de régler la valeur avec la barre de défilement. Si la valeur estimée est une valeur numérique, elle peut être entrée à l'aide d'un clavier.
4		Ceci augmente la valeur de jugement. Ceci vous permet également de régler la valeur avec la barre de défilement. Si la valeur estimée est une valeur numérique, elle peut être entrée à l'aide d'un clavier.
5		Ceci ramène l'affichage à l'écran des paramètres de déclenchement.

Paramètres analogiques

Les paramètres analogiques incluent la plage d'entrée et des paramètres de canal.

Ceci vous permet également de sauvegarder des données de configuration et de charger des fichiers de configuration sauvegardés.

- Cliquer sur l'onglet <2> « Paramètres analogiques » sur l'écran de sélection de signal ou sur l'onglet <1> « Paramètres analogiques » sur l'écran des paramètres de déclenchement afin d'afficher l'écran des paramètres analogiques.

Écran des paramètres analogiques








SMF-10003

Présentation de l'écran

A	Plage d'entrée	<p>Ceci affiche la plage d'entrée pour chaque canal. La plage d'entrée est sélectionné en cliquant sur la case d'option à gauche de chaque élément. Les plages suivantes sont disponibles pour chaque élément.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 5 V : -5 V à +5 V • 15 V : -15 V à +15 V • Maximum : -150 V à +150 V • Capteur de G : -5V à +5V <p>Pour mesurer la sortie du capteur de G avec le câble du boîtier de commutation fourni en option, sélectionner un « Capteur de G ». Le canal de destination de la sortie de chaque capteur de G est comme suit. CH2: Sortie axe des X CH3: Sortie axe des Y CH4: Sortie axe des Z Ne pas sélectionner le capteur G pour CH1 parce que le câble du boîtier de commutateur ne peut physiquement pas y être connecté.</p>
B	Paramètres de canal	<p>Ceci affiche l'état des paramètres de canal. La méthode de paramétrage de canal est sélectionnée en cliquant sur la case d'option à gauche de chaque élément.</p>
C	Élément	<p>Ceci affiche le nom de canal de chaque canal. Ceci vous permet de le changer à votre convenance.</p>
D	Taux de conversion	<p>Ceci affiche le taux de conversion pour chaque canal. Ceci affiche des valeurs telles qu'elles sont mesurées conformément avec le multiplicateur configuré pour des valeurs de signal analogique mesuré.</p>

E	Décalage	Ceci affiche la valeur de décalage pour chaque canal. Ceci affiche des valeurs de somme telles qu'elles sont mesurées conformément avec la valeur supplémentaire configurée pour des signaux analogiques mesurés.
F	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque canal. Les unités configurées sont affichées sur l'écran durant le mesurage.

Instructions d'utilisation

1		Ceci vous permet de sélectionner la plage d'entrée pour chaque canal.
2		Sélectionner ceci ramènera l'« Élément », le « Taux de conversion », le « Décalage » et l'« Unité » pour chaque canal à ses paramètres par défaut. Des paramètres d'élément ne peuvent pas être changés lorsque les paramètres par défaut sont sélectionnés.
3		Sélectionner ceci vous permet de changer les paramètres d'« Élément », de « Taux de conversion », de « Décalage » et d'« Unité » pour chaque canal.
4		Des noms de canal peuvent être saisis le cas échéant lorsque « Paramètres utilisateur » est sélectionné.
5		Les valeurs de taux de conversion peuvent être saisies le cas échéant lorsque « Paramètres utilisateur » est sélectionné.
6		La valeur du taux de conversion peut être saisie le cas échéant lorsque « Paramètres utilisateur » est sélectionné.
7		Des unités de mesure peuvent être saisies le cas échéant lorsque « Paramètres utilisateur » est sélectionné.



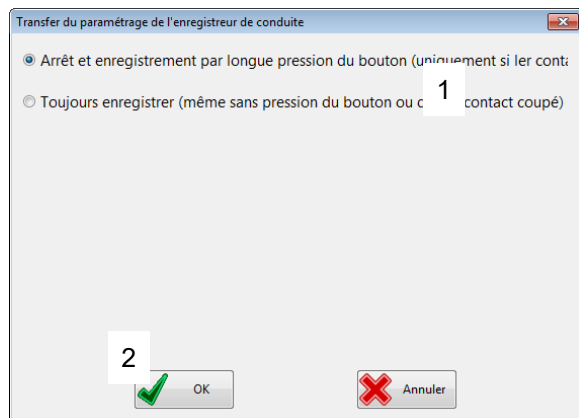
Remarques

- Tous les paramètres des signaux analogiques mesurés (canaux 1 à 4) peuvent être changés.
- Entrer les valeurs suivantes dans le taux de conversion et les colonnes décalées dans les paramètres analogiques si vous désirez afficher les valeurs de sortie du capteur G comme quantité physique (unité : G) :
Taux de conversion : 1,515
Décalage : -2,5
Unité : G

13-3-2. Transfert du fichier de paramétrage du SDR.

- Cliquez sur le bouton <10> « Transfert » à l'écran du signal sélectionné pour afficher l'écran de « Transfert du fichier de paramétrage de l'enregistreur de conduite ».

Écran de transfert du fichier de paramétrage de l'enregistreur de conduite



SMF-10004

- On the Select drive screen, Sélectionnez <1> Méthode d'enregistrement des données à l'écran 'Sélectionner conduite' puis cliquez sur <2> « OK » pour transférer le fichier de paramétrage du SDR à la carte SD du DST-i. (Ici, on a sélectionné « S'arrêter et enregistrer uniquement sur pression ininterrompue du bouton (possible uniquement quand le contacteur d'allumage est mis) »).



Remarques

- « S'arrêter et enregistrer uniquement sur pression ininterrompue du bouton (possible uniquement quand le contacteur d'allumage est mis) » : les données du SDR sont enregistrées sur la carte SD pendant que l'enregistreur de conduite procède aux mesures sur transmission de l'ordre d'enregistrement. Les données du SDR enregistrées pendant la période précédant l'ordre de transmission de 10 minutes et se terminant 5 secondes après l'ordre d'enregistrement.
- « Toujours enregistrer (l'enregistrement est effectué sans opération du bouton, même si le contact du véhicule est coupé) »
Les données du SDR sont mesurées depuis le début des mesures par l'enregistreur de conduite jusqu'à coupure du contact. Ces données sont enregistrées sur la carte SD.
Si le câble de liaison des données est débranché pendant que l'enregistreur de conduite procède aux mesures et si le DST-i est mis hors tension, les données du SDR ne seront pas enregistrées.

13-3-3. Enregistrement et sauvegarde des données du SDR sur une carte SD

Raccordez le DST-i au véhicule et enregistrez les données du SDR. Les données du SDR sont enregistrées sur la carte SD du DST-i. 028

- Insérez la carte SD contenant le fichier des paramètres du SDR dans le logement de carte SD du DST-i.

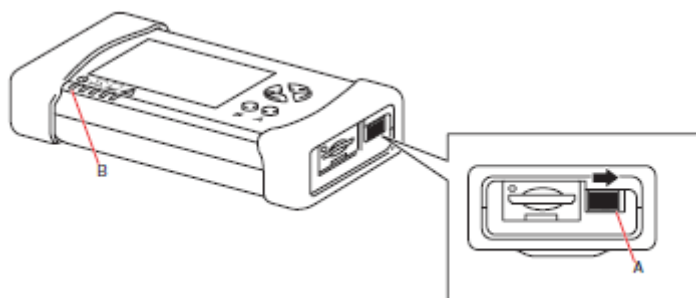


Remarques

- Veillez à mettre l'interface DST-i hors tension avant d'installer la carte SD dans l'emplacement pour carte correspondant ou de la retirer de l'emplacement. Si vous insérez ou retirez la carte SD alors que l'interface DST-i est sous tension, vous risquez d'endommager le contenu de la carte SD.
- Utilisez le câble de liaison des données pour raccorder le DST-i au connecteur de liaison des données du véhicule.

Enregistrement avec le commutateur de mode en position ON

- Mettez le commutateur de mode du DST-i en circuit et vérifiez que le témoin « Alimentation » s'allume en vert.

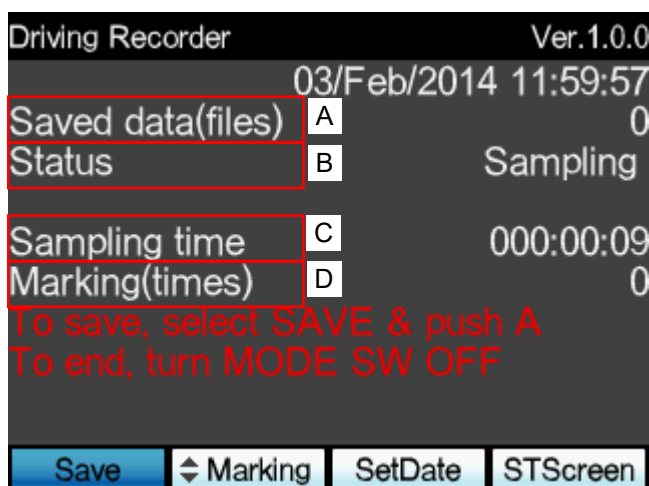


SMU-10005

A: Commutateur de mode

B: Témoin d'alimentation

- Une fois DST-i en fonction, l'échantillonnage commence automatiquement et l'écran suivant apparaît sur le DST-i.



SMU-10006

Présentation de l'écran

A	Données (fichiers) enregistrés	Affiche les données enregistrées sur la carte SD.
B	Statut	Affiche le statut de la mesure en cours.
C	Durée échantillonnage	Affiche la durée de la mesure depuis son début.
D	Marquage (nombre)	Affiche le nombre de fois qu'un marquage a été effectué. Le marquage peut être effectué jusqu'à 16 fois.



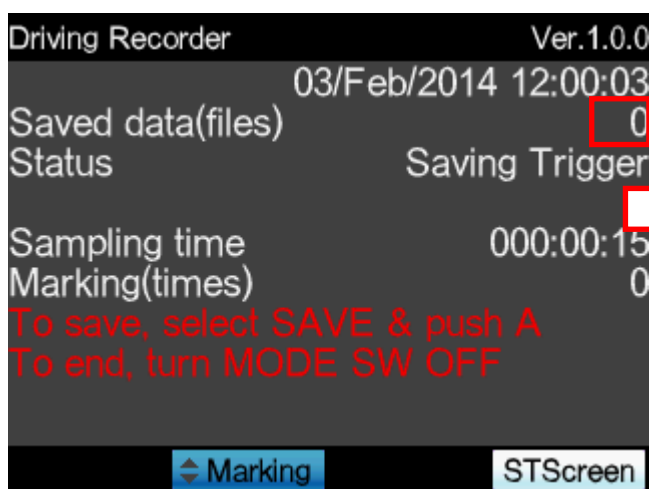
Remarques

- Si le DST-i sert d'enregistreur de conduite, l'écran indique "Driving Recorder" (Enregistreur de conduite).
- "Sampling time" (durée d'échantillonnage) est affichée sur l'écran pour indiquer qu'une mesure est normalement en cours.



SMU-10007

- Lorsque l'échantillonnage atteint le point souhaité pour l'enregistrement, appuyez sur la touche « A » du DST-i. Les données du SDR sont enregistrées sur la carte SD sur pression de la touche « A » de DST-i. L'écran ci-dessous apparaît sur le DST-i quand les données ont été enregistrées sur la carte.



SMU-10008



- L'échantillonnage reprend automatiquement dès que les données du SDR ont été enregistrées sur la carte SD. Pour interrompre l'échantillonnage, débranchez le câble de liaison des données du connecteur de liaison des données du véhicule ou sélectionnez « STScreen » à l'écran du DST-i et appuyez sur la touche « A ».



Remarques

- Il est possible de procéder à la sauvegarde des données du SDR par l'opération d'un contacteur après installation d'un câble de boîtier de commutation fourni en option.

Enregistrement avec le commutateur de mode en position OFF / REC

Quand le commutateur de mode est en position OFF/REC et qu'un câble pour douille d'allume cigarette et un jeu de boîtier de commutation fournis en option ont été installés, la mise sous tension du DST-i va être effectuée différemment.

Pour mettre le DST-i sous tension, appuyez sur le contacteur de déclenchement du boîtier de commutation.

Si un câble a été raccordé à la douille de l'allume-cigare, le DST-i va être mis en fonction quand le contacteur d'allumage est mis sur ON (Marche).

Si le boîtier de commutation est installé dans le vide-poche de la porte du véhicule, la tension de sortie du capteur de G incorporé dans le boîtier de commutation et l'alimentation du DST-i est automatiquement enclenchée sur simple ouverture/fermeture de la porte.



Remarques

- Les autres opérations sont identiques à celles effectuées pour « Enregistrement quand commutateur de mode en fonction. »

13-3-4. Enregistrement des données SDR sur l'ordinateur PC

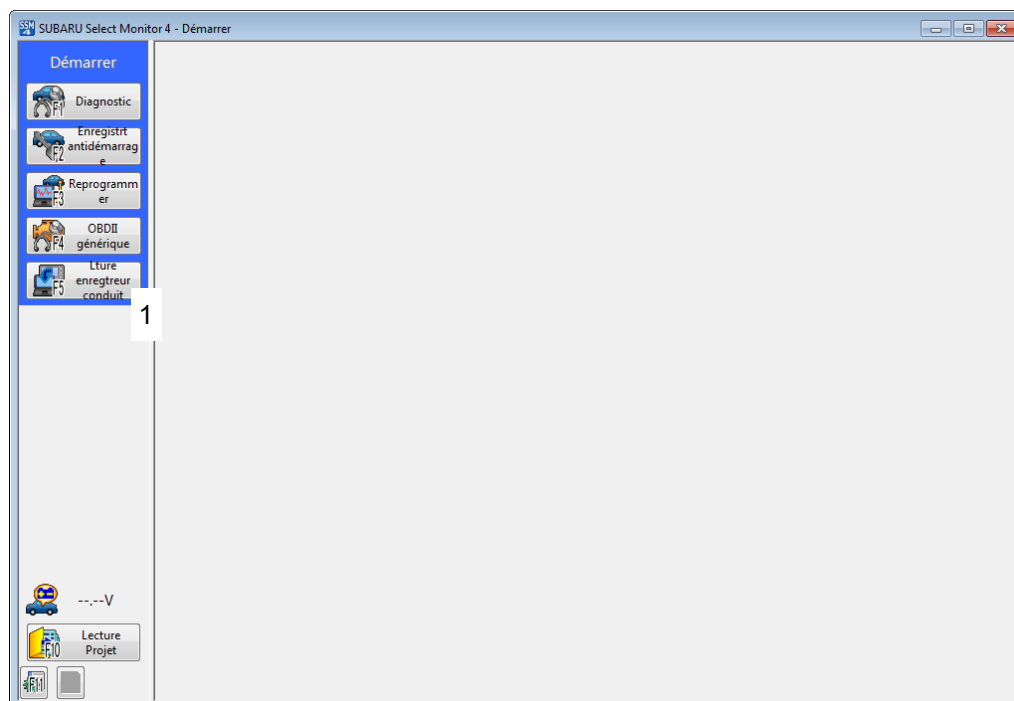
Sauvegardez les données du SDR enregistrées sur une carte SD sous forme de nouveau projet SSM. 036 Il est possible de lire les données SDR à partir de la carte SD insérée dans l'emplacement pour carte de l'interface DST-i ou de l'ordinateur PC.



Remarques

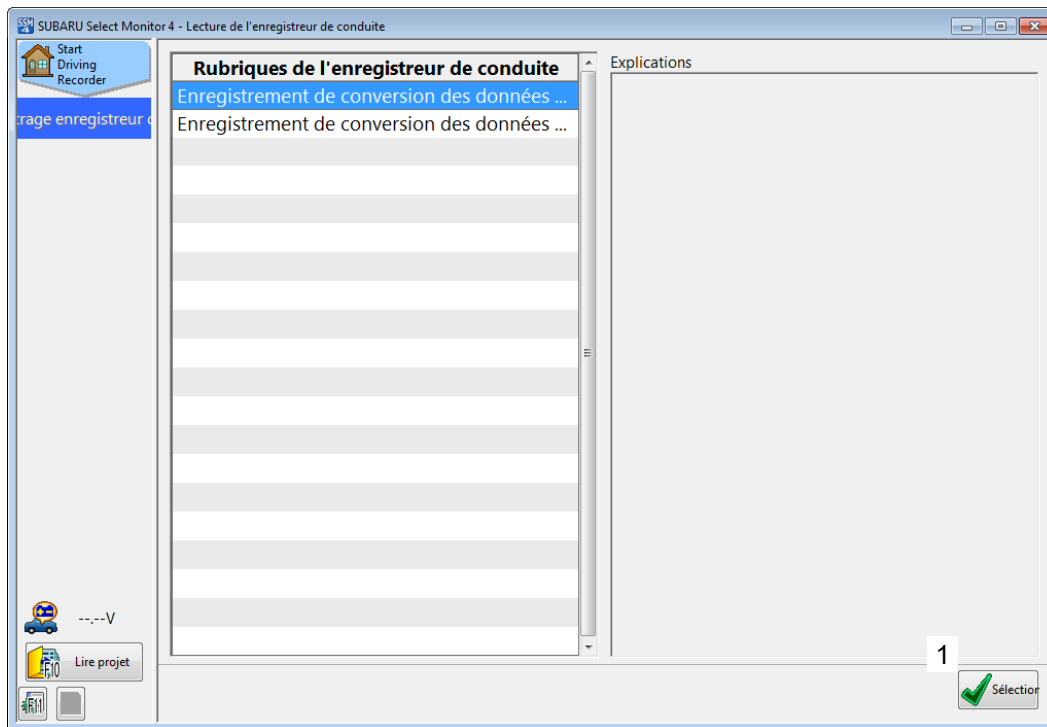
- Veillez à mettre l'interface DST-i hors tension avant d'installer la carte SD dans l'emplacement pour carte correspondant ou de la retirer de l'emplacement. Si vous insérez ou retirez la carte SD alors que l'interface DST-i est sous tension, vous risquez d'endommager le contenu de la carte SD.
- Insérez la carte SD contenant les données SDR dans l'emplacement pour carte de l'interface DST-i.
- Utilisez le câble USB pour connecter l'interface DST-i à l'ordinateur PC.
- Mettez le commutateur de mode du DST-i en fonction (ON). Vérifiez que le témoin d'alimentation électrique s'allume.

Écran de sélection de fonction



SMF-10009

- Cliquer sur <1> « Lecture de l'enregistreur de conduite » sur l'écran de sélection de fonction pour afficher l'écran de sélection d'élément.



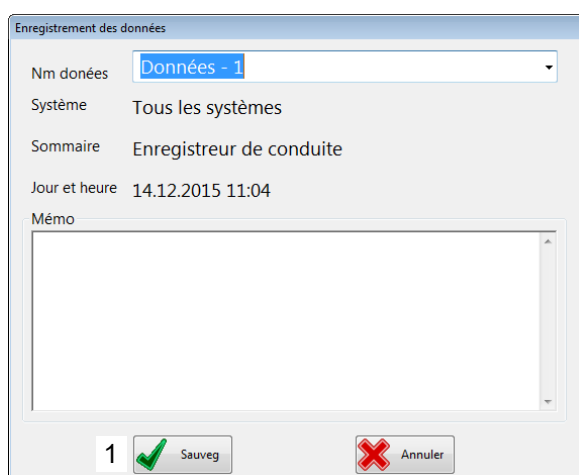
SMF-10010

- Après avoir sélectionné un élément à partir de l'écran de sélection d'élément, cliquer sur <1> « Sélectionner » afin d'afficher l'écran pour l'élément sélectionné.

Procédure de lecture des données depuis l'emplacement pour carte SD de l'interface DST-i

- Cliquez sur « Sauvegarde conversion données de mesure (lues depuis le DST-i) » dans la liste des options de l'enregistreur de données pour passer à l'écran de sauvegarde des données.

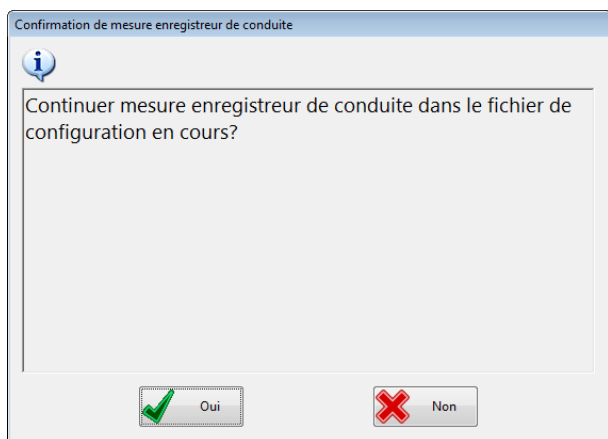
Écran de sauvegarde de données



SMF-10011

- Changez le nom des données et saisissez un commentaire si nécessaire, puis cliquez sur <1> « Sauveg » à l'écran de sauvegarde des données pour sauvegarder les données dans un nouveau projet avant de refermer l'écran.

- Le message représenté ci-dessous s'affiche alors. Si vous souhaitez continuer à utiliser le fichier de paramètres sélectionné dans le cadre de l'échantillonnage, cliquez sur le bouton « Oui ». Si vous souhaitez supprimer le fichier de paramètres sélectionné et arrêter l'échantillonnage, cliquez sur le bouton « Non ».



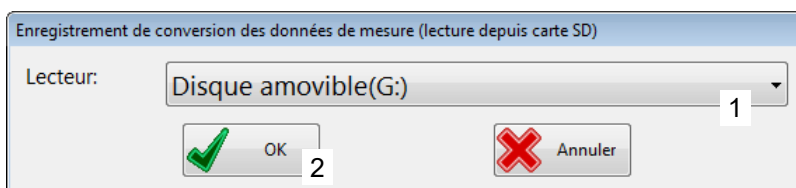
SMF-10012

Procédure de lecture des données depuis un emplacement pour carte de l'ordinateur PC



Remarques

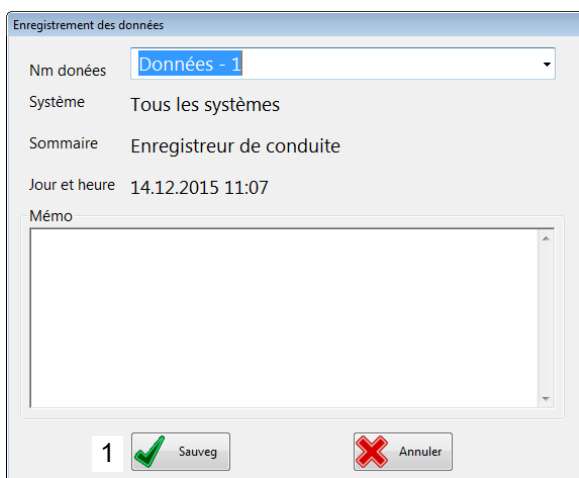
- Utilisez un lecteur de carte SD externe si votre ordinateur n'est pas muni d'une fente pour carte SD.
- Cliquez sur « Enregistrement de conversion des données de mesure (lecture depuis carte SD) » dans la liste des options de l'enregistreur de conduite pour passer à l'écran de sélection de conduite.



SMF-10013

- À l'écran de sélection de conduite, sélectionnez <1> pour passer au lecteur et cliquez sur <2> « OK » pour passer à l'écran de sauvegarde des données. (Ici, on a choisi « Disque amovible (G:) ».)

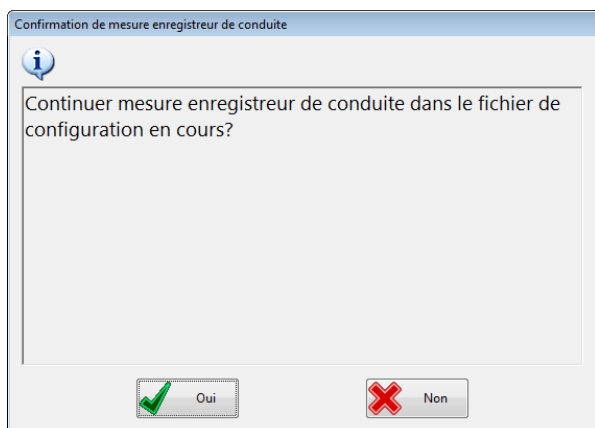
Écran de sauvegarde de données



SMF-10014

- Changez le nom des données et saisissez un commentaire si nécessaire puis cliquez sur <1> « Sauveg » à l'écran de sauvegarde des données pour sauvegarder les données dans un nouveau projet et fermer l'écran.

- Le message représenté ci-dessous s'affiche alors. Si vous souhaitez continuer à utiliser le fichier de paramètres sélectionné dans le cadre de l'échantillonnage, cliquez sur le bouton « Oui ». Si vous souhaitez supprimer le fichier de paramètres sélectionné et arrêter l'échantillonnage, cliquez sur le bouton « Non ».

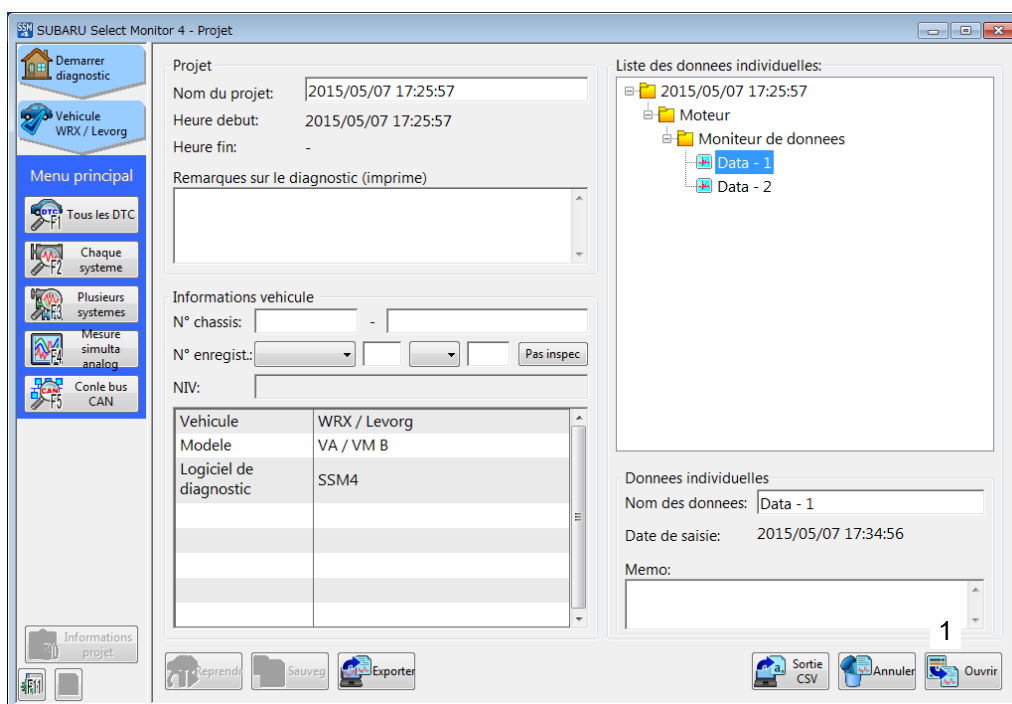


SMF-10015

13-3-5. Chargement des données du SDR

- Les données du SDR lues depuis la carte SD sont sauvegardées dans un nouveau projet. Les données du SDR peuvent être reproduites par « Reproduction de projet » à l'écran du menu principal.
- Les affichages de l'écran et le fonctionnement sont globalement identiques à ceux du « Moniteur de données »

Écran du projet



SMF-00098

- Double-cliquer sur le fichier de moniteur de données individuelles désiré dans la liste des fichiers de données individuelles sur l'écran de projet, ou sélectionner les données désirées et cliquer sur <1> « Ouvrir » afin d'afficher l'écran de chargement de données.



Remarques

- Les données du moniteur de données sauvegardées se trouvent en dessous de « Moniteur de données » dans la liste de données individuelles.

Écran de chargement de données (Affichage de liste)

The screenshot shows the SUBARU Select Monitor software interface. The main window displays a list of data items with the following columns: Item Choix, Valeur, Unite, Maximum, Minimum, and Moyenne. The data items include Regime moteur, Debitmetre d'air, Vitesse du vehicule, Angle ouvert. papillon, Ouverture accélérateur, Sonde A/F # 1, Avance a l'allumage #1, Temp. d'eau, Temps d'inject. Sig. #1, Surv. court d'ess. gr. 1, Surv. longe d'ess. gr. 1, Calage d'allumageacquis, Press. admission abs., Sonde O2 #12, VVT Angle a l'avance R, VVT Angle a l'avance L, and Tens. module de controle. The interface also includes a sidebar with navigation options like 'Vehicule', 'Cible', 'Systeme', and 'DTC'. A red box highlights the data list area, and a red arrow points to the 'Temps (Position du curseur)' field.

Item Choix	Valeur	Unite	Maximum	Minimum	Moyenne
Regime moteur	0	rpm	0	0	0
Debitmetre d'air	0.3	g/s	0.3	0.3	0.2
Vitesse du vehicule	0	km/h	0	0	0
Angle ouvert. papillon	100	%	100	100	100
Ouverture accélérateur	12.2	%	12.2	12.2	12.1
Sonde A/F # 1	1.00		1.00	1.00	1.00
Avance a l'allumage #1	0.0	<	0.0	0.0	0.0
Temp. d'eau	-40	<C	-40	-40	-40
Temps d'inject. Sig. #1	0.00	ms	0.00	0.00	0.00
Surv. court d'ess. gr. 1	0.0	%	0.0	0.0	0.0
Surv. longe d'ess. gr. 1	0.0	%	0.0	0.0	0.0
Calage d'allumageacquis	0.0	deg	0.0	0.0	0.0
Press. admission abs.	147	kPa	147	147	147
Sonde O2 #12	0.000	V	0.000	0.000	0.000
VVT Angle a l'avance R	0	deg	0	0	0
VVT Angle a l'avance L	0	deg	0	0	0
Tens. module de controle	11.895	V	11.895	11.895	11.895

Position du curseur: 1/9 19 Temps (Position du curseur): 00:00:00.000








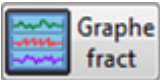
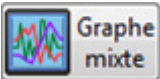










11,12,13,14 15,16,17,18

8 9 10

SMF-00099

Présentation de l'écran

A	Élément	Ceci affiche le nom de signal du moniteur de données. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage en sélectionnant le signal, en déplaçant et en déposant le signal sélectionné. Vous pouvez également changer l'ordre d'affichage en cliquant sur le bouton droit sur le signal sélectionné puis en cliquant sur « Déplacer d'un vers le haut » ou « Déplacer d'un vers le bas » à partir du menu.
B	Valeur	Ceci affiche la valeur du signal.
C	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
D	Maximum, minimum, moyenne	Ceci affiche les valeurs maximum, minimum et moyennes pour toutes les données.
E	Position du curseur	Ceci affiche la position courante du curseur et le nombre total d'échantillons.
F	Durée (position du curseur)	Ceci affiche la durée écoulée depuis le début du mesurage jusqu'à la position courante du curseur.

1		Cliquer pour afficher la case à cocher de sélection. Cliquer à nouveau pour désélectionner.
2		Ceci ramène l'ordre d'affichage d'éléments aux paramètres par défaut ou à l'ordre immédiatement après le changement des groupes de signaux. Les éléments non affichés restent non affichés.
3		Les éléments avec des cases à cocher désélectionnées ne sont pas affichés. Les paramètres non affichés ne sont pas retirés des groupes de signaux.
4		Ceci affiche tous les éléments non affichés.
5		Ceci initialise des paramètres configurés via le moniteur de données. Les paramètres initialisés incluent la liste de signaux mesurés, l'état de la case à cocher de sélection, l'état d'affichage de graphique, le tri et des paramètres de déclenchement.
6		Commute l'affichage de la liste entre les affichages sur 1 colonne et sur 2 colonnes. Les valeurs maximum, minimum et moyennes ne sont pas affichées dans l'affichage sur 2 colonnes.
7		Ceci affiche des opérations de clavier utilisables pour l'écran affiché.
8		Ceci affiche l'écran de chargement de données (affichage graphique combiné).
9		Ceci affiche l'écran de chargement (affichage de graphique combiné)
10		Ceci ajoute une marque. Cliquer ceci à la position marquée pour ajouter ou modifier des notes pour la marque ou pour supprimer la marque.
11		Ceci ramène au commencement de la barre de défilement.
12		Ceci amène à la position marquée suivante sur la gauche.
13		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'une graduation vers la droite.
14		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'un point de données vers la gauche.
15		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'un point de données vers la droite.
16		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'une graduation vers la droite.
17		Ceci amène à la position marquée suivante sur la droite.
18		Ceci amène à la fin de la barre de défilement.
19		Ceci vous permet de régler la durée (largeur) affichée sur un écran d'affichage de graphique en étirant l'extrémité finale de la barre de défilement au besoin. L'affichage ne change pas lorsqu'on étire la barre de défilement sur l'écran d'affichage de liste.

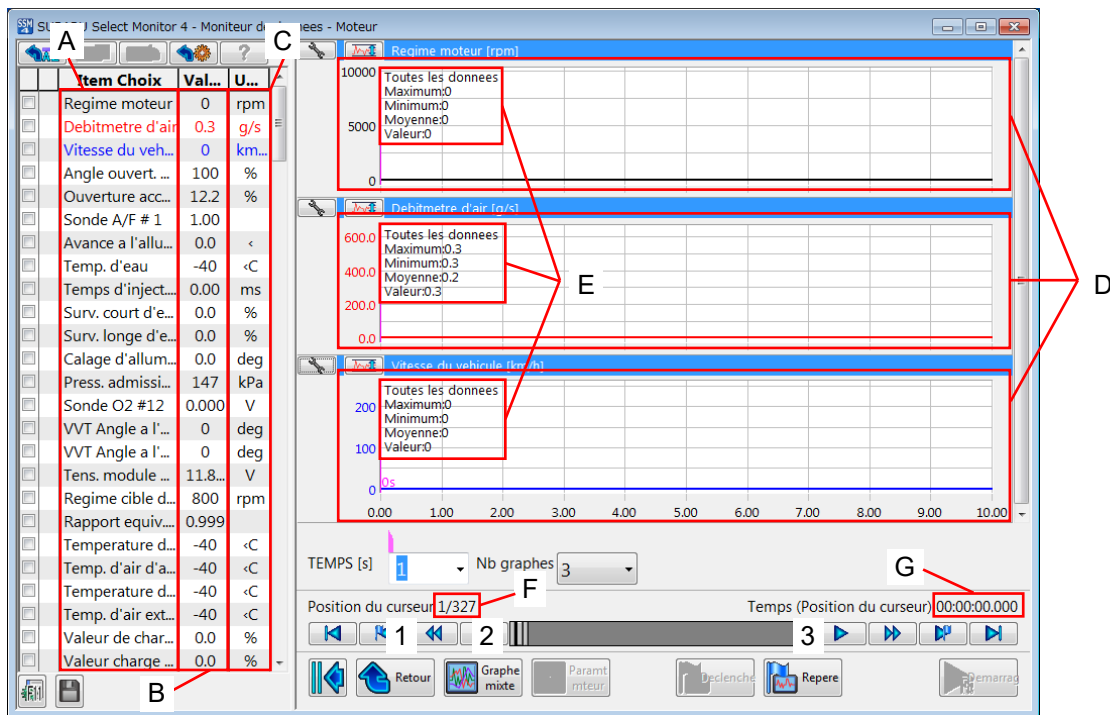


Remarques

- Démarrer et stopper le mesurage ainsi que démarrer le déclenchement ne peut pas être effectué sur l'écran de chargement de données.

- Cliquer sur <7> « Graphique divisé » sur l'écran de chargement de données (affichage de liste) ou sur <10> « Graphique divisé » sur l'écran de chargement de données (affichage de graphique combiné) afin d'ouvrir l'écran de chargement de données (affichage de graphique divisé).

Écran d'affichage de graphique divisé


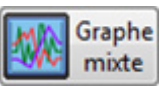



SMF-00100

Présentation de l'écran

A	Élément	Ceci affiche le nom de signal du moniteur de données. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage en sélectionnant le signal, en déplaçant et en déposant le signal sélectionné. Vous pouvez également changer l'ordre d'affichage en cliquant sur le bouton droit sur le signal sélectionné puis en cliquant sur « Déplacer d'un vers le haut » ou « Déplacer d'un vers le bas » à partir du menu.
B	Valeur	Ceci affiche la valeur du signal.
C	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
D	Affichage de graphiques	Ceci affiche tous les graphiques de signaux pour les éléments affichés. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage par glisser-déposer des fenêtres de graphique.
E	Curseur du graphique	Ceci affiche les valeurs maximum, minimum et moyennes sur le graphique pour le point du curseur du graphique courant. Ceci affiche la durée à la position du curseur en dessous de ce dernier.
F	Position du curseur	Ceci affiche la position courante du curseur et le nombre total d'échantillons.
G	Durée (position du curseur)	Ceci affiche la durée écoulée depuis le début du mesurage jusqu'à la position courante du curseur.

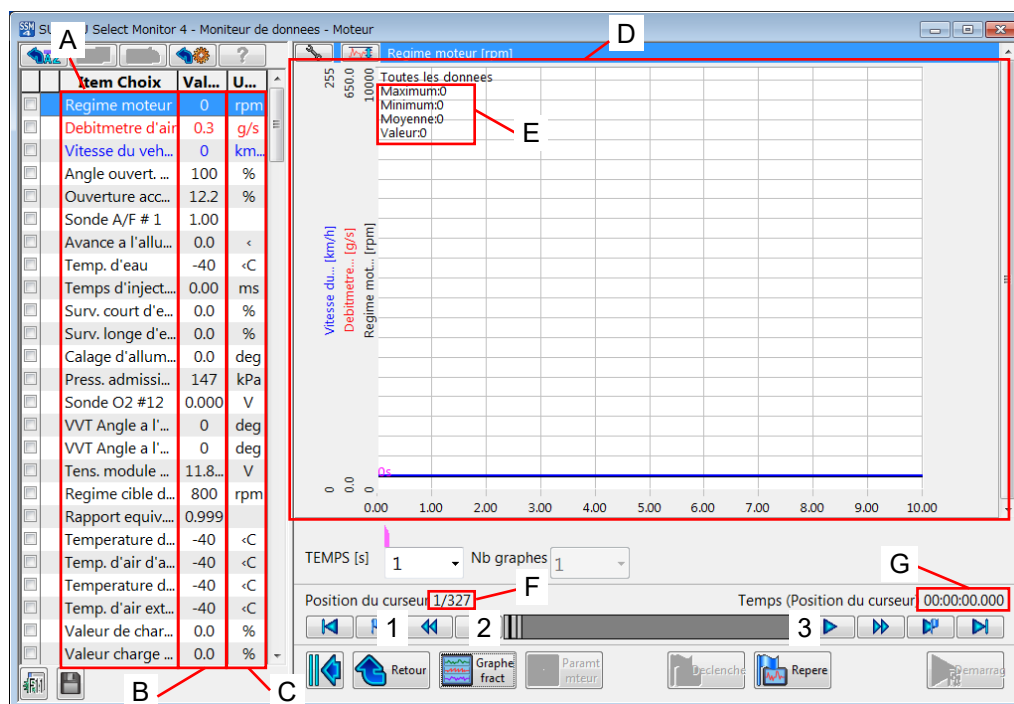
Instructions d'utilisation

1		Ceci retourne l'affichage à l'écran de chargement de données (Affichage de liste).
2		Ceci affiche l'écran de chargement (affichage de graphique combiné) Consulter « 11-6. Affichage de graphique combiné » pour plus d'informations.

3		Ceci ajoute une marque. Cliquer ceci à la position marquée pour ajouter ou modifier des notes pour la marque ou pour supprimer la marque.
---	--	--

- Cliquer sur <8> « Graphique combiné » sur l'écran de chargement de données (affichage de liste) ou sur <11> « Graphique combiné » sur l'écran de chargement de données (affichage de graphique combiné).

Écran de chargement de données (Affichage de graphique combiné)






SMF-00101

Présentation de l'écran

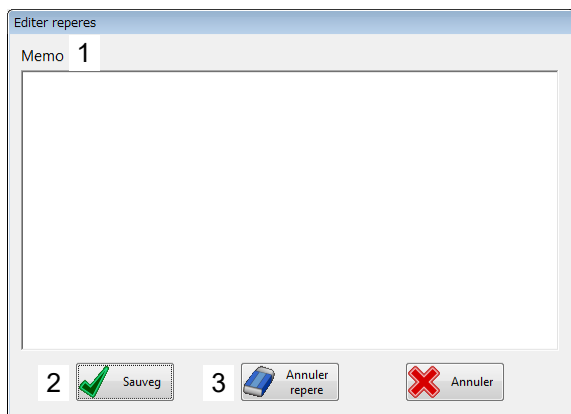
A	Élément	Ceci affiche le nom de signal du moniteur de données. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage en sélectionnant le signal, en déplaçant et en déposant le signal sélectionné. Vous pouvez également changer l'ordre d'affichage en cliquant sur le bouton droit sur le signal sélectionné puis en cliquant sur « Déplacer d'un vers le haut » ou « Déplacer d'un vers le bas » à partir du menu.
B	Valeur	Ceci affiche la valeur du signal.
C	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
D	Affichage de graphiques	Ceci affiche un graphique des signaux double-cliqués dans la zone d'affichage de liste. Le nom des éléments, l'unité de mesure, les valeurs maximum et minimum de tous les éléments sont affichés sur l'axe Y dans le graphique. (Des valeurs maximum/minimum sont affichées verticalement dans l'affichage du graphique). Jusqu'à quatre éléments d'axe Y sont affichés sur la gauche du graphique et les éléments 5 à 8 de l'axe Y sont affichés sur le côté droit. S'il existe plus de huit éléments, le graphique est automatiquement divisé en deux graphiques afin d'afficher un maximum de 16 éléments.
E	Curseur du graphique	Ceci affiche les valeurs maximum, minimum et moyennes sur le graphique pour le point du curseur du graphique courant. Ceci affiche la durée à la position du curseur en dessous de ce dernier.
F	Position du curseur	Ceci affiche la position courante du curseur et le nombre total d'échantillons.
G	Durée (position du curseur)	Ceci affiche la durée écoulée depuis le début du mesurage jusqu'à la position courante du curseur.

Instructions d'utilisation

1		Ceci retourne l'affichage à l'écran de chargement de données (Affichage de liste).
2		Ceci affiche l'écran de chargement de données (affichage graphique combiné). Consulter « 11-5. Affichage de graphique divisé » pour plus d'informations.
3		Ceci ajoute une marque. Cliquer ceci à la position marquée pour ajouter ou modifier des notes pour la marque ou pour supprimer la marque.




- Cliquer sur « Marquer » sur l'écran de chargement de données afin d'afficher l'écran des paramètres de marquage.

Écran des paramètres de marquage



SMF-00102

Instructions d'utilisation

1		Ceci vous permet de saisir des notes sur les positions marquées.
2		Ceci sauvegarde les informations des marques. Ceci crée une nouvelle marque si la position n'est pas actuellement marquée. Si la position est actuellement marquée, les informations de la note seront écrasées.
3		Ceci supprime la marque. Ce bouton est opérationnel uniquement lorsque « Marque » est cliqué sur la position marquée.




Remarques

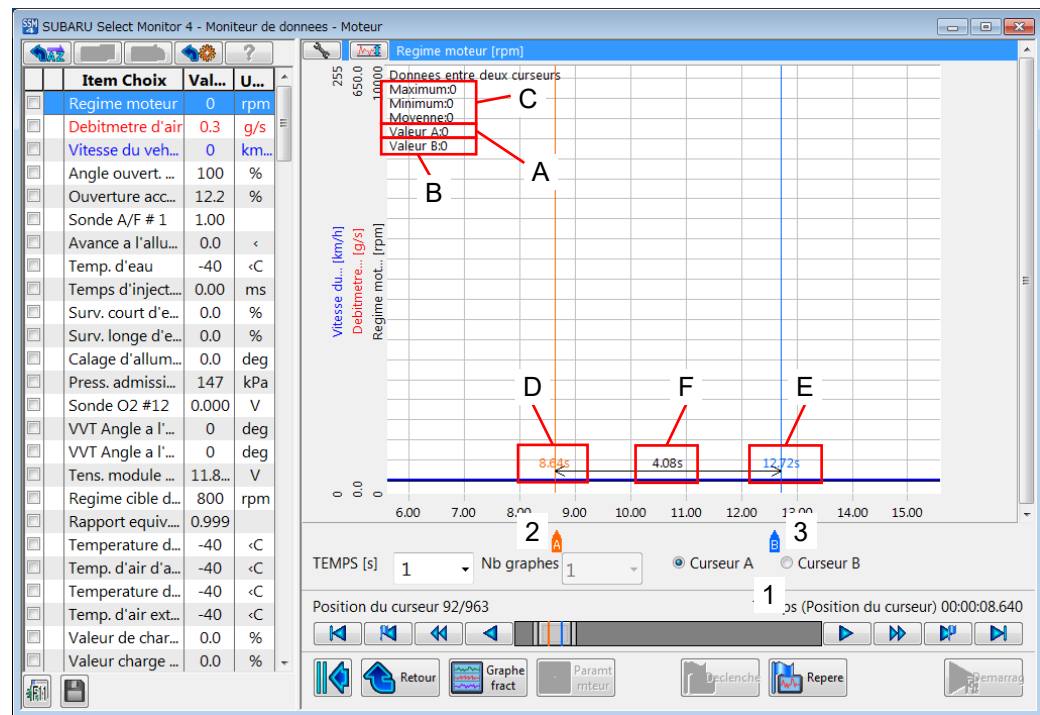
- L'écran de confirmation d'écrasement de données s'affiche si vous tentez de fermer le moniteur de données sans sauvegarder les changements apportés à l'état d'affichage.

13-3-6. Analyse à 2 curseurs

L'analyse à 2 curseurs vous permet d'ajouter les valeurs de deux points quelconques de données mesurées ainsi que les valeurs maximum, minimum et moyennes entre ces deux points.

- Cliquer sur « Analyse à 2 curseurs » de  sur l'écran d'affichage de graphique divisé ou l'écran d'affichage de graphique combiné afin d'ouvrir l'écran d'analyse à 2 curseurs.

Écran d'analyse à 2 curseurs







SMF-00103

Présentation de l'écran

A	Valeur A : *	Ceci affiche la valeur du signal à la position de curseur A.
B	Valeur B : *	Ceci affiche la valeur du signal à la position de curseur B.
C	Maximum:* Minimum:* Moyenne:*	Ceci affiche les valeurs maximum, minimum et moyennes entre les deux positions de curseur.
D	*. ** s (caractères rouges)	Ceci affiche la durée pour la position de curseur A.
E	*. ** s (caractères bleus)	Ceci affiche la durée pour la position de curseur B.
F	*. ** s (caractères noirs)	Ceci affiche la différence de durée entre les deux positions de curseur.

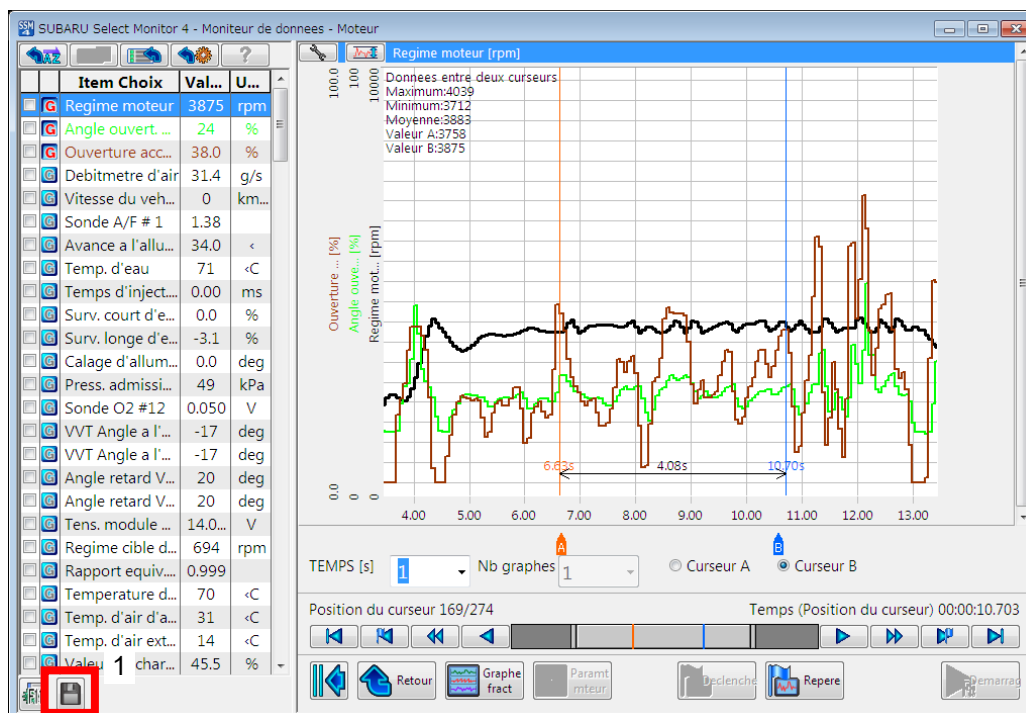
Instructions d'utilisation

1	 Curseur A  Curseur B	Ceci commute la sélection du curseur principal. Ceci affiche la valeur du signal ou les informations de l'emplacement des curseur en fonction de l'emplacement du curseur principal sélectionné.
2		Faire glisser l'icône pour déplacer la position du curseur A.
3		Faire glisser l'icône pour déplacer la position du curseur B.


Découpage et enregistrement des données

Les données de Couper et sauvegarder peuvent être utilisées dans l'écran des données numériques de soit Graphe fract, soit de Graphe mixte. (L'explication suivante concerne l'écran d'affichage de Graph mixte.)

Écran d'analyse à 2 curseurs



SMF-00213

- Cliquez sur <1>  en bas à gauche de l'écran d'analyse à 2 curseurs. L'écran sélection gamme sauvgde s'affiche.

L'écran sélection gamme sauvgde

SMF-00214

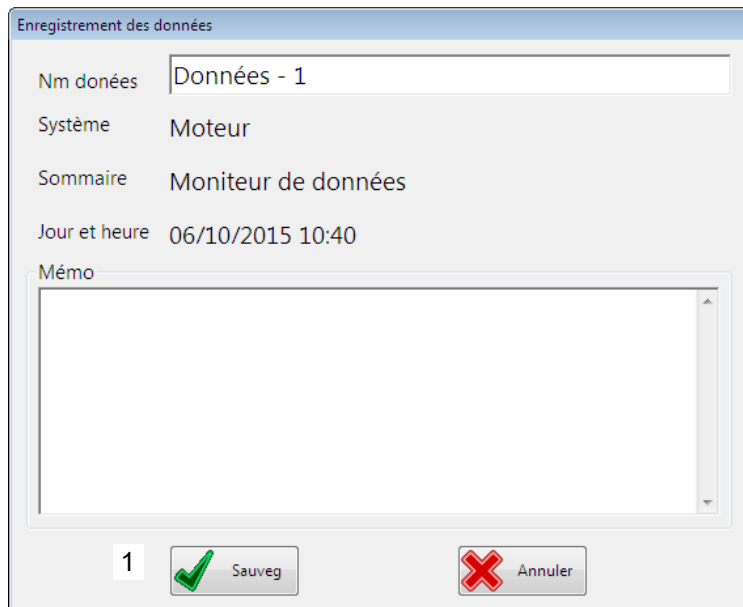
- Veuillez cocher le <1> "Svrgdez dnées entre 2 crsrs" dans l'écran sélection gamme sauvgde. Lorsque vous cliquez sur <2> "OK", l'écran de sauvegarde de données est affiché.



Remarques

- Si vous sélectionnez "Svrgdez ttes dnées" à ce stade, le découpage et l'enregistrement ne sont pas effectués et l'ensemble des données échantillonnées est enregistré.

Écran de sauvegarde de données



SMF-00215

- Changer le nom des données et saisissez des notes le cas échéant, puis cliquer sur <1> « Sauvegarder » sur l'écran de sauvegarde de données afin de sauvegarder les données dans un projet et de fermer l'écran.




Remarques

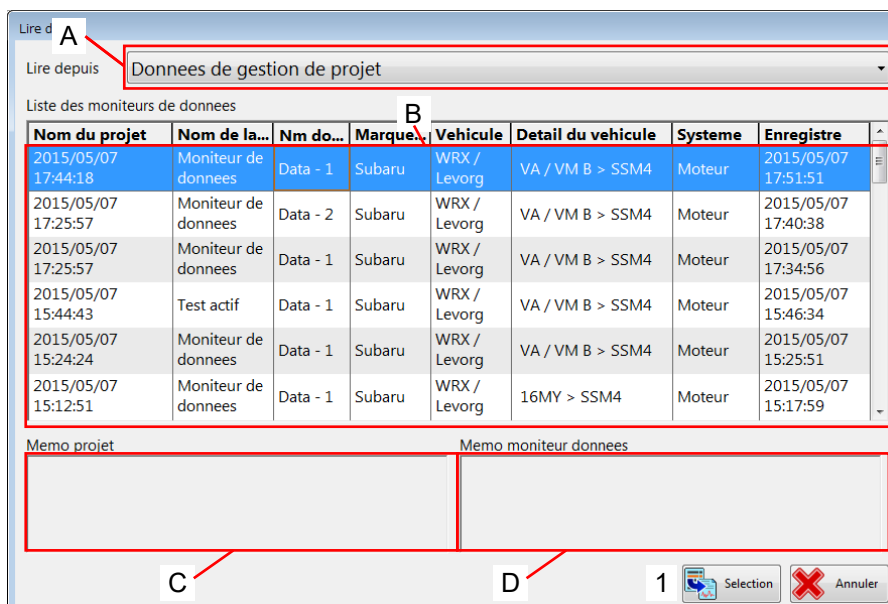
- Si vous désirez ne sauvegarder que les données coupées sous forme de fichier, veuillez sauvegarder en ne sélectionnant que les données pertinentes dans export de l'écran du projet.

13-3-7. Comparaison de données



- Depuis le bouton , cliquer sur « Fonction » puis sur « Comparaison de données » afin d'afficher l'écran de sélection du second type de données pour comparaison.

Sélection du second type de données pour l'écran de comparaison.



Nom du projet	Nom de la...	Nm do...	Marque	Vehicule	Detail du vehicule	Systeme	Enregistre
2015/05/07 17:44:18	Moniteur de donnees	Data - 1	Subaru	WRX / Levorg	VA / VM B > SSM4	Moteur	2015/05/07 17:51:51
2015/05/07 17:25:57	Moniteur de donnees	Data - 2	Subaru	WRX / Levorg	VA / VM B > SSM4	Moteur	2015/05/07 17:40:38
2015/05/07 17:25:57	Moniteur de donnees	Data - 1	Subaru	WRX / Levorg	VA / VM B > SSM4	Moteur	2015/05/07 17:34:56
2015/05/07 15:44:43	Test actif	Data - 1	Subaru	WRX / Levorg	VA / VM B > SSM4	Moteur	2015/05/07 15:46:34
2015/05/07 15:24:24	Moniteur de donnees	Data - 1	Subaru	WRX / Levorg	VA / VM B > SSM4	Moteur	2015/05/07 15:25:51
2015/05/07 15:12:51	Moniteur de donnees	Data - 1	Subaru	WRX / Levorg	16MY > SSM4	Moteur	2015/05/07 15:17:59

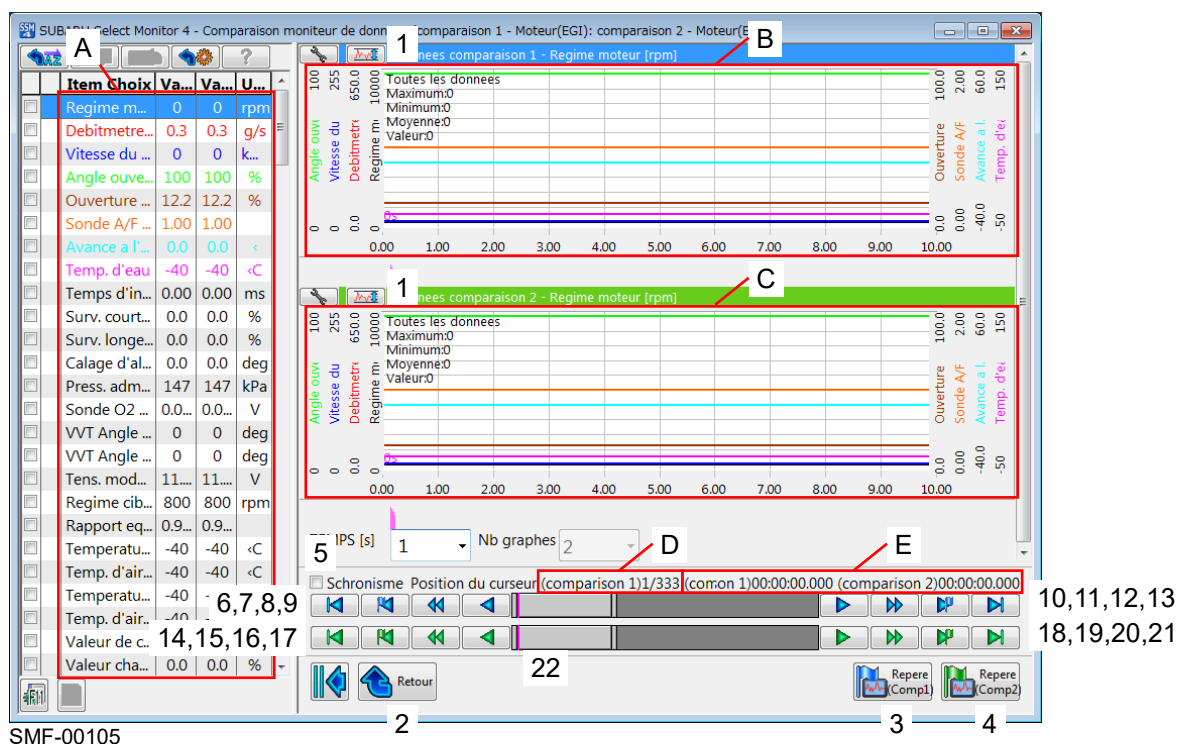
SMF-00104

Présentation de l'écran

A	Lire à partir de	Il s'agit d'un menu déroulant pour sélectionner le projet à charger.
B	Liste du moniteur de données	Ceci affiche une liste de projets stockés dans le dossier particulier et contenant des données individuelles comparables (données mesurées à partir du moniteur de données). Toutes les données individuelles dans le projet s'affichent lorsqu'il existe des fichiers de données individuelles multiples pouvant être comparées dans le même nom de projet.
C	Mémo du projet	Ce champ affiche des notes saisies telles que des informations supplémentaires sur des projets. Rien ne s'affiche si aucun mémo n'a été saisi.
D	Mémo du moniteur de données	Ce champ affiche des notes saisies telles que des informations supplémentaires sur des données individuelles. Rien ne s'affiche si aucun mémo n'a été saisi.




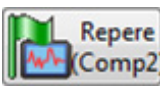

















- Après avoir sélectionné des données individuelles dans la liste du moniteur de données , cliquer sur <1> « Sélectionner » afin d'afficher l'écran de comparaison de données.

Écran de comparaison de données



Présentation de l'écran

A	Affichage de liste	Ceci affiche les éléments pour lesquels les noms d'élément du moniteur de données correspondent entre les données de lecture et les données de comparaison. « - » s'affiche lorsque le paramètre n'est pas présent dans les deux jeux de données.
B	Données de lecture	Ceci affiche un graphique des données de lecture.
C	Données de comparaison	Ceci affiche un graphique des données de comparaison.
D	Position du curseur	Ceci affiche la position courante du curseur et le nombre total d'échantillons.
E	Temps écoulé	Ceci affiche la durée écoulée depuis le début du mesurage jusqu'à la position courante du curseur.

1		La plage du graphisme des éléments sélectionnées sur l'affichage de liste est automatiquement configurée.
2		Ceci ramène à l'écran avant d'exécuter une « Comparaison de données ».
3		Ceci ajoute une marque au graphique des données de lecture. Cliquer ceci à la position marquée pour ajouter ou modifier des notes pour la marque ou pour supprimer la marque. La marque et la ligne sont affichées en bleu.
4		Ceci ajoute une marque au graphique des données de comparaison. Cliquer ceci à la position marquée pour ajouter ou modifier des notes pour la marque ou pour supprimer la marque. La marque et la ligne sont affichées en vert.
5	<input type="checkbox"/> Schronisme	Lorsque cette case à cocher est sélectionnée, les mouvements de curseur, la largeur de la barre de défilement et les mouvements de barre de défilement des données de lecture et des données de comparaison sont synchronisés.
6		Ceci ramène au commencement de la barre de défilement. (données de lecture)
7		Ceci amène à la position marquée suivante sur la gauche. (données de lecture)
8		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'une graduation vers la gauche. (données de lecture)
9		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'un point de données vers la gauche. (données de lecture)
10		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'un point de données vers la droite. (données de lecture)
11		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'une graduation vers la droite. (données de lecture)
12		Ceci amène à la position marquée suivante sur la droite. (données de lecture)
13		Ceci amène à la fin de la barre de défilement. (données de lecture)
14		Ceci ramène au commencement de la barre de défilement. (données de comparaison)
15		Ceci amène à la position marquée suivante sur la gauche. (données de comparaison)
16		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'une graduation vers la gauche. (données de comparaison)
17		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'un point de données vers la gauche. (données de comparaison)
18		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'un point de données vers la droite. (données de comparaison)
19		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'une graduation vers la droite. (données de comparaison)
20		Ceci amène à la position marquée suivante sur la droite. (données de comparaison)
21		Ceci amène à la fin de la barre de défilement. (données de comparaison)
22		Ceci vous permet de régler la durée (largeur) affichée sur un écran d'affichage de graphique en étirant l'extrémité finale de la barre de défilement au besoin.

- Cliquer sur « Marquer (Comp1) » ou sur « Marquer (Comp2) » sur l'écran de comparaison de données afin d'afficher l'écran des paramètres de marquage.

Écran des paramètres de marquage

SMF-00106

Instructions d'utilisation

1		Ceci vous permet de saisir des notes sur les positions marquées.
2		Ceci sauvegarde les informations des marques. Ceci crée une nouvelle marque si la position n'est pas actuellement marquée. Si la position est actuellement marquée, les informations de la note seront écrasées.
3		Ceci supprime la marque. Ce bouton est opérationnel uniquement lorsque « Marque » est cliqué sur la position marquée.



Remarques

- L'écran de confirmation d'écrasement de données s'affiche si vous tentez de fermer le moniteur de données sans sauvegarder les changements apportés à l'état d'affichage.

13-3-8. Paramétrage de la date et de l'heure

Vous pouvez régler la date et l'heure de l'horloge incorporée dans le DST-i.



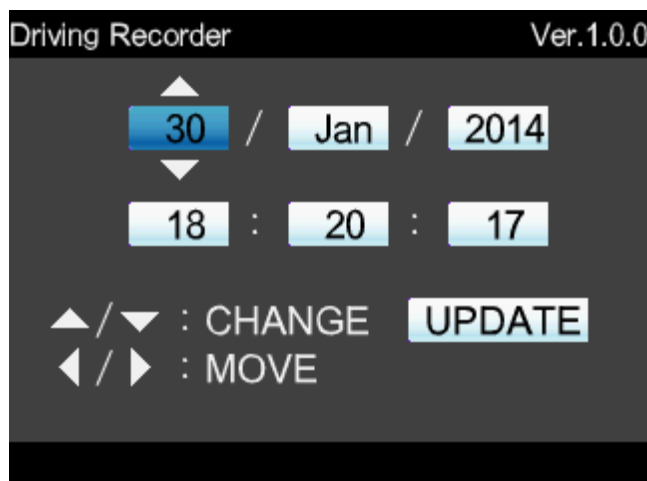
Remarques

- Si le DST-i n'a pas été utilisé pendant une longue période de temps, reparamétrez la date et l'heure.
- Saisissez les données dans le fichier de configuration de SDR de la carte SD. La date et l'heure sont automatiquement paramétrées.
- Passez à la rubrique à régler à l'aide de la touche « À DROITE » () ou « À GAUCHE » () du DST-i et réglez sur une valeur arbitraire à l'aide de la touche « HAUT » () ou « BAS » () du DST-i.
- Une fois le paramétrage effectué, sélectionnez « UPDATE » (METTRE À JOUR) et appuyez sur la touche « A » du DST-i.



Remarques

- Si le paramétrage est annulé, débranchez le câble de liaison des données du connecteur de liaison des données du véhicule ou sélectionnez "STScreen" sur le DST-i et appuyez sur la touche « A ».

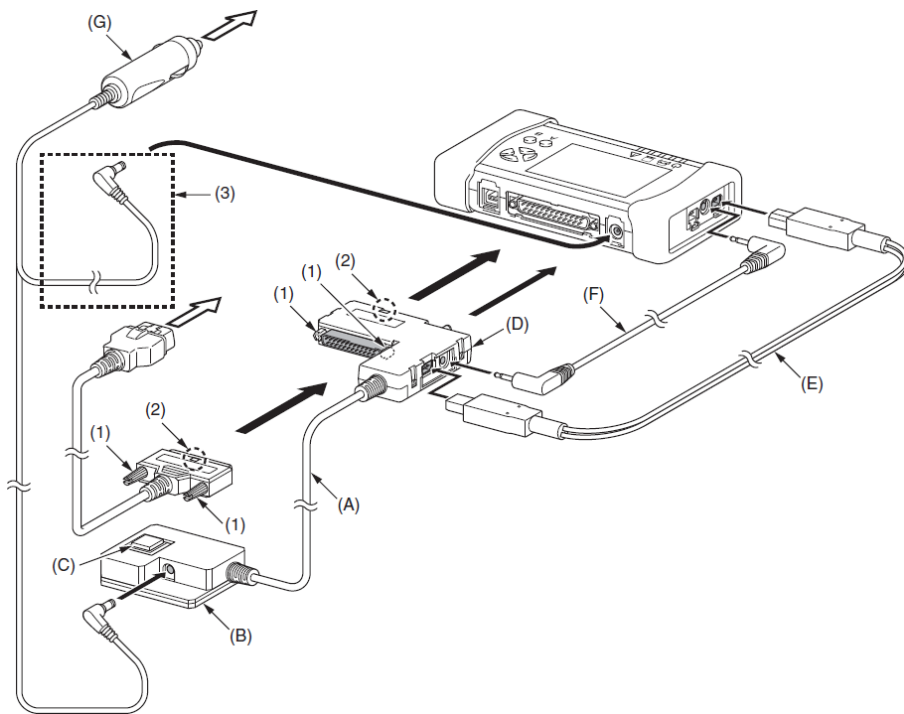


SMU-10017

13-4. Jeu de câbles pour boîtier de commutation / Câble d'alimentation électrique CC pour douille d'allume-cigare

Le jeu de câbles pour boîtier de commutation et le câble d'alimentation électrique CC pour douille d'allume-cigare permettent de mettre le DST-i sous tension. L'utilisation de cette fonction de mise sous tension avec l'enregistreur de conduite permet d'éviter toute perte de données de mesure si le DST-i n'a pas été mis en fonction.

13-4-1. Nomenclature des pièces et raccords



SMU-10020

- A : Câble de boîtier de commutation
B : Boîtier de commutation
C : Contacteur de déclenchement
D : Adaptateur de boîtier de commutation
E : Câble analogique
F : Câble de déclenchement
G : Câble d'alimentation CC pour douille d'allume cigare

- 1 : Fixer à l'aide de vis.
2 : Encoche (Centre)
3 : Montage sans câble de boîtier de commutation.



Remarques

- Le câble du boîtier de commutation n'est pas fourni avec le câble d'alimentation CC pour douille d'allume-cigare (G).
- Le câble du boîtier de commutation ne peut être installé simultanément avec un adaptateur 4-canaux (Pièce n°95171-12740).
- Bien que le câble du boîtier de commutation ne puisse pas être utilisé simultanément avec l'ENSEMBLE ADAPTATEUR, CONNECTEUR SECONDAIRE-D (Pièce n°95171-13170), le câble du boîtier de commutation joue le rôle de l'ENSEMBLE ADAPTATEUR, CONNECTEUR SECONDAIRE-D.

13-4-2. Fonction

Mise sous tension automatique du DST-i

L'opération suivante permet de mettre le DST-i sous tension sans mettre le commutateur de mode du DST-i en position ON (Marche).



Remarques

- Cette fonction est importante lors de l'utilisation de la fonction enregistreur de conduite dans le cadre de l'échantillonnage des données au démarrage du moteur.
- Avec cette fonction, le commutateur de mode du DST-i doit se trouver en position OFF (arrêt).

- Opération de commutation

Appuyer sur le contacteur de déclenchement (C) pour mettre le DST-i sous tension.

- Détection de la mise en fonction de l'alimentation accessoire

Quand le câble d'alimentation électrique CC pour douille d'allume-cigare est raccordé, il est possible de mettre le DST-i en fonction par la mise sous tension de l'alimentation accessoire.

- Détection de vibrations

La tension de sortie du capteur de G incorporé dans le boîtier de commutation est détectée et le DST-i est automatiquement mis en fonction sur ouverture/fermeture de la porte si le boîtier de commutation est installé dans le vide-poche ou ailleurs.

Options pour le démarrage du lecteur enregistreur DST-i

Situation	Action au démarrage	Position du commutateur de mode
DST-i seul	Lorsque le commutateur de mode est réglé sur la position ON	-
Lors de la connexion au boîtier de commutateur de mode au moyen du kit de câble du boîtier de commutateur de mode	Lorsque le commutateur de mode est réglé sur la position ON	-
	Lorsque des vibrations sont détectées dans le commutateur de mode	OFF
	Lorsque la gâchette du commutateur est pressée	OFF
Lors de la connexion au commutateur de mode au moyen de la prise de l'allume-cigare	Lorsque le commutateur de mode est réglé sur la position ON	-
	Lorsque l'alimentation des accessoires du véhicule est sur ON	OFF

Marquage et enregistrement

Pour marquer les données de SDR pendant une mesure, appuyer sur le commutateur de déclenchement en mode enregistreur de conduite. Pour enregistrer et sauvegarder les données de SDR sur la carte SD du DST-i pendant la mesure, appuyer et laisser le doigt sur le commutateur de déclenchement du boîtier de commutation.

Sampling of G Sensor Analog Output

Il est possible de mesurer indépendamment la tension de sortie aux axes X, Y et Z du capteur de G incorporé dans le boîtier de commutation.

Vérifier que le boîtier de commutation est soigneusement fixé en position horizontale ou verticale dans le véhicule pendant la mesure.

Il est de plus nécessaire d'ajouter les points de mesure analogiques à l'écran 'Signal select' (Sélection du signal). Sélectionner un « Capteur de G » comme plage d'entrée.

Le canal de destination de sortie de chaque capteur de G est comme suit.

CH2 : Sortie axe des X

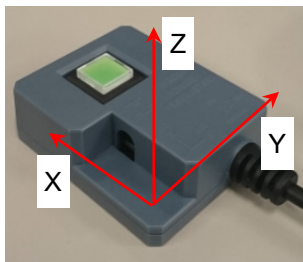
CH3 : Sortie axe des Y

CH4 : Sortie axe des Z



Remarques

- Pour identifier la direction de la détection de l'accélération du capteur de G, le sens de la flèche de l'axe des X, Y et Z indiqué sur le boîtier de commutation signale la sortie côté + (plus).



SMJ-10021



Remarques

- Entrer les valeurs suivantes dans le taux de conversion et les colonnes décalées dans les paramètres analogiques si vous désirez afficher les valeurs de sortie du capteur G comme quantité physique (unité : G) :
Taux de conversion : 1,515
Décalage : -2,5
Unité : G

14. Personnalisation

Ceci vous permet de configurer les détails opérationnels, la durée opérationnelle et ainsi de suite pour l'actionneur contrôlé par l'« organe de contrôle » ou un autre module de contrôle.

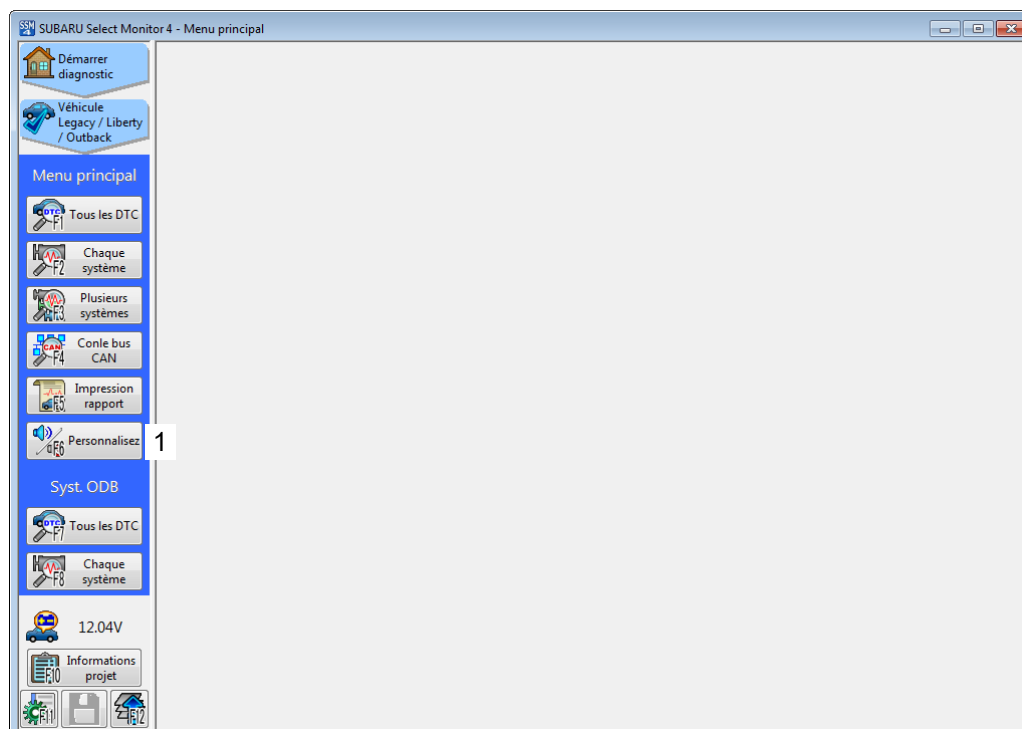


Mise en garde

- Consulter le manuel d'entretien en effectuant des configurations.
Des paramètres incorrects peuvent causer des dysfonctionnements tels qu'un fonctionnement incorrect de l'actionneur.

14-1. Sélection de système

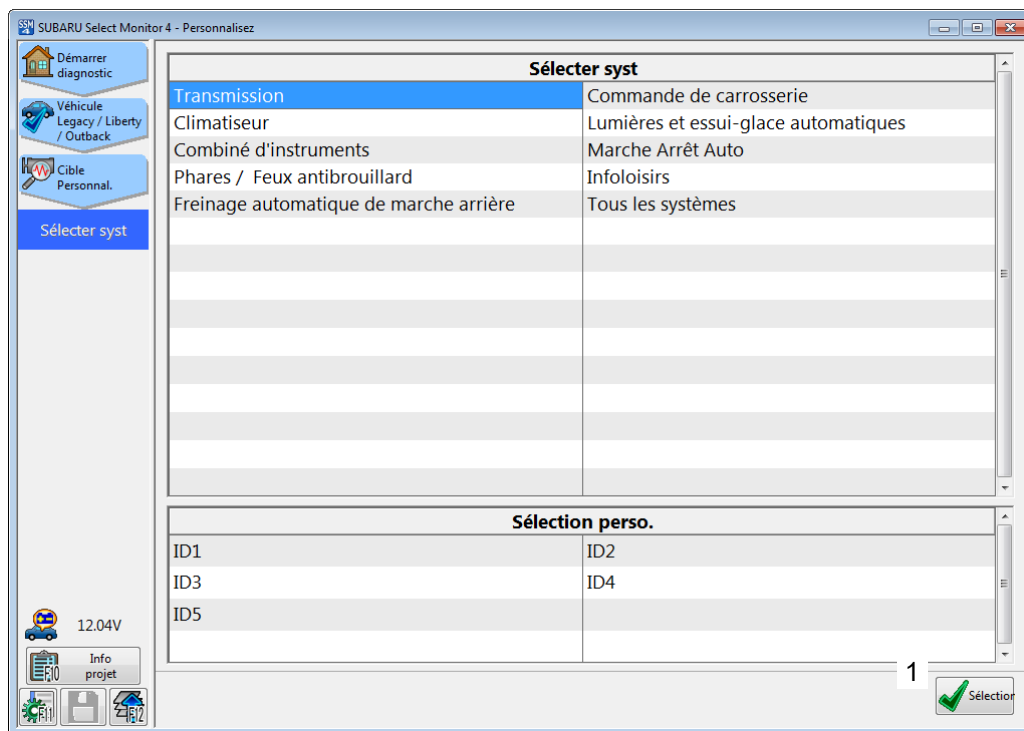
Écran du menu principal



SMF-10058

- Cliquer sur <1> "Personnalisez" sur l'écran du menu principal pour afficher l'écran de sélection de système.

Écran de sélection de système



SMF-10059

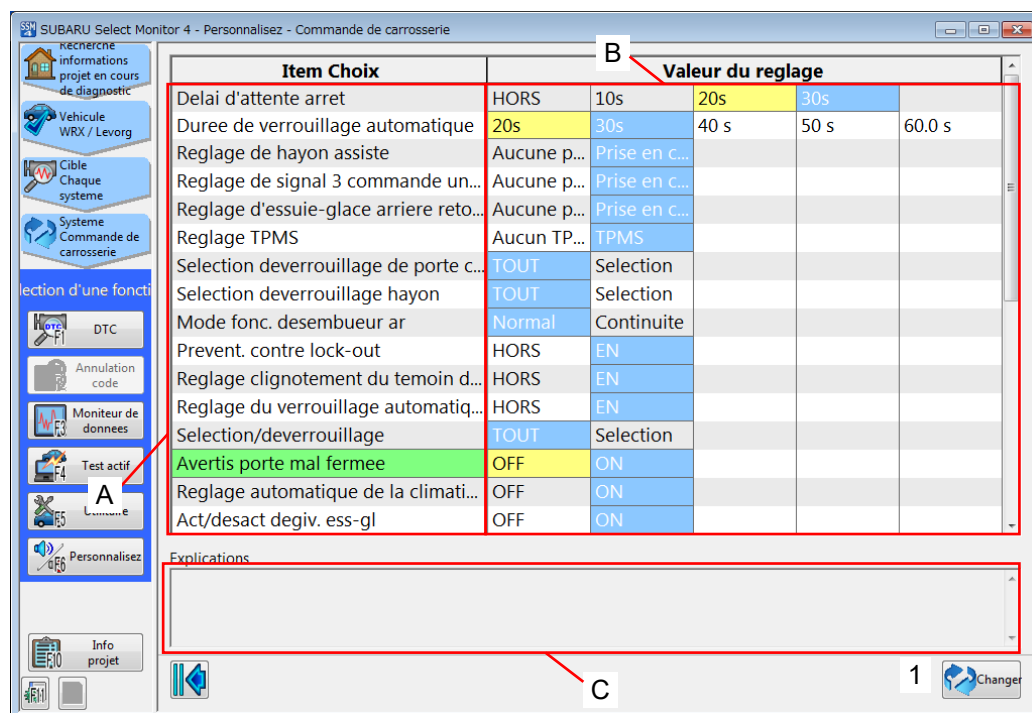
- Double-cliquer sur le système que vous voulez diagnostiquer dans la liste de systèmes sur l'écran de sélection de système ou le sélectionner en cliquant sur <1> "Sélection" afin d'afficher l'écran de personnalisation.



Remarques

- La sélection de "Tous les systèmes" permet d'afficher toutes les rubriques qu'il est possible de personnaliser sur ce véhicule depuis l'écran de personnalisation.
- L'exemple suivant décrit la sélection de l'option "Organe de contrôle" sur l'écran de sélection de système.

Écran de personnalisation



SMF-00137



Remarques

- Si le dispositif de régulation numérique du moteur du véhicule est en mode usine, un message de confirmation de la destination s'affiche.
Pour changer la destination, saisir le code de 4 caractères alphabétiques.
Régler le dispositif de régulation numérique du moteur sur le mode production afin de terminer la personnalisation.

Présentation de l'écran

A	Élément	Ceci affiche le nom des éléments. Sélectionner le nom de l'élément de la valeur de paramètre afin d'afficher en vert le paramètre sélectionné.
B	Valeur de paramètre	Ceci affiche la valeur de paramètre pour chaque élément. Ceci affiche la valeur de paramètre courante en bleu. Les valeurs en cours de modification sont affichées en jaune.
C	Explication	Ceci affiche des informations détaillées pour les élément sélectionnés. Les informations détaillées peuvent ne pas être affichées selon l'élément sélectionné.



Remarques

- Cliquer sur une valeur de paramètre afin de placer cette valeur en surbrillance jaune.
Cliquer à nouveau dans la même zone pour ramener le paramètre à la valeur avant modification.

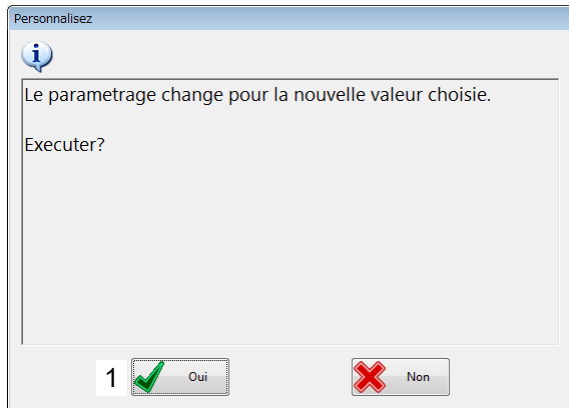
- Après avoir changé la valeur du paramètre sur l'écran de personnalisation, cliquer sur <1> « Changer » afin d'afficher l'écran de confirmation des changements.



Remarques

- <1> « Changer » ne peut pas être cliqué si aucun élément n'a été changé.

Écran de confirmation des changements



SMF-00138

- Cliquer sur <1> « Oui » sur l'écran de confirmation des changements afin de changer le paramètre et d'afficher l'écran de personnalisation.



Remarques

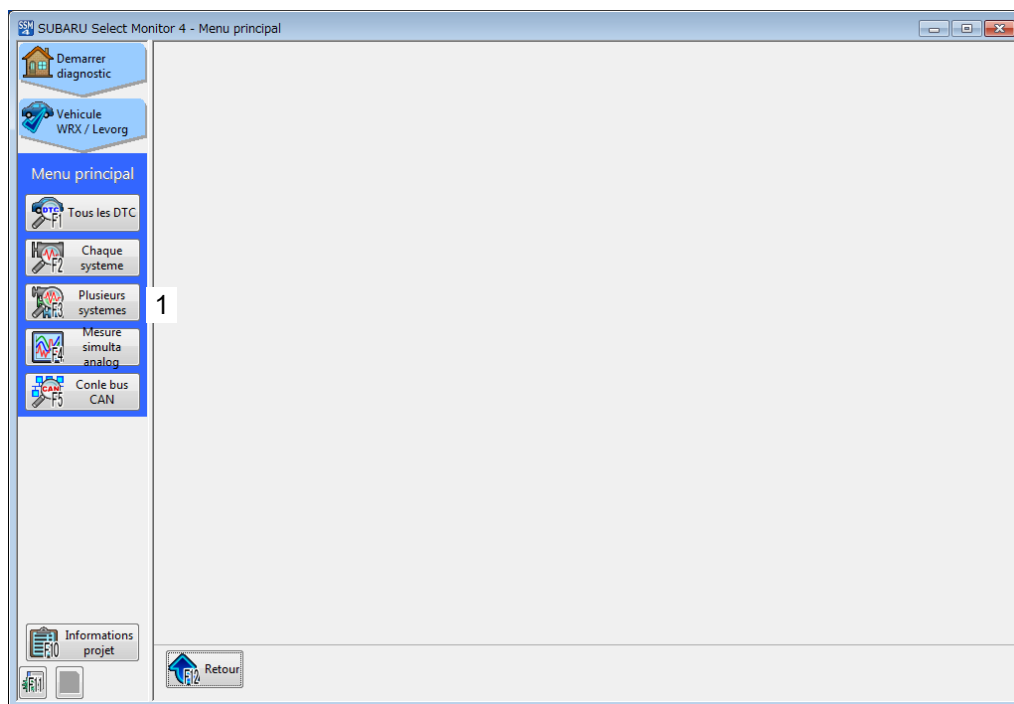
- La valeur de paramètre qui était affichée en jaune avant d'être changée est affichée en bleu sur l'écran de personnalisation une fois le changement apporté.

15. Inspection d'un système multiple

Ceci vous permet de mesurer des données de contrôle ainsi que des données d'entrée et de sortie dans les/des modules de contrôle d'un système de contrôle multiple compatible avec SSM4 simultanément.

15-1. Sélection de système

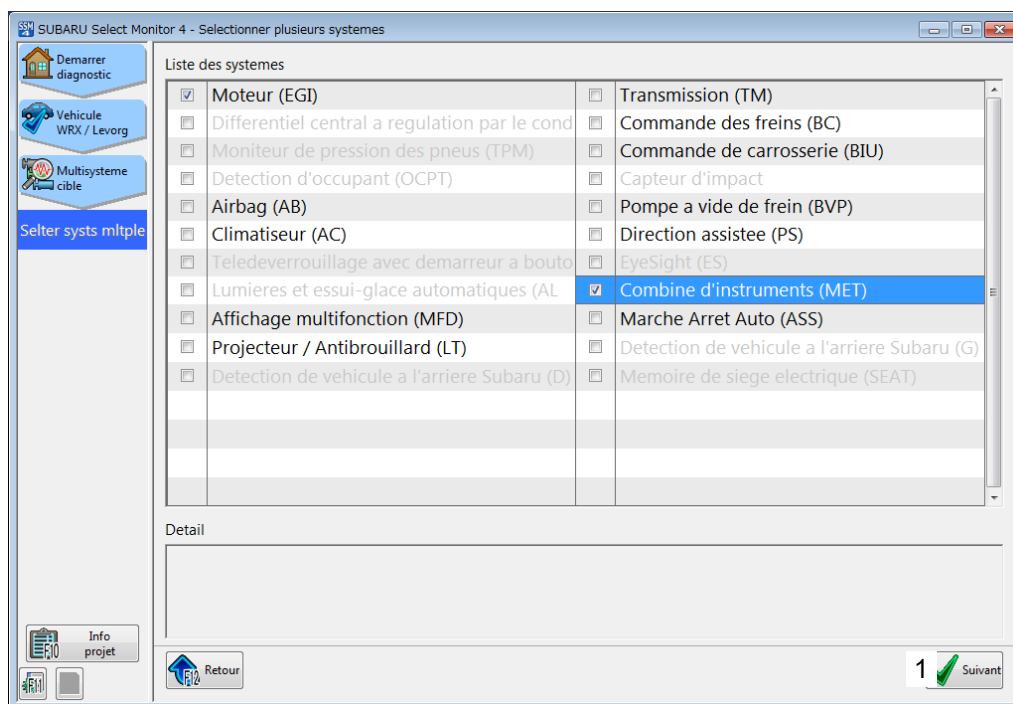
Écran du menu principal



SMF-00139

- Cliquer sur <1> « Système multiple » sur l'écran du menu principal pour afficher l'écran de sélection de système.

Écran de sélection de système



SMF-00140

- Sélectionner la case à cocher sur la gauche du nom du système que vous voulez diagnostiquer dans la liste de systèmes sur l'écran de sélection de système, et cliquer sur <1> « Entrée » afin d'afficher l'écran de sélection de fonction.



Remarques

- Un maximum de trois systèmes peut être sélectionné.
- Les systèmes qui ne supportent pas les systèmes à inspections multiples sont grisés ou ils ne peuvent pas être sélectionnés.
- L'abréviation de droite du nom du système n'est utilisée que dans SSM4. Dans le manuel d'entretien et dans les différents documents techniques d'entretien, ces abréviations ne peuvent pas être utilisées.

16. Moniteur de données multiples

Ceci vous permet de mesurer des données de contrôle ainsi que des données d'entrée et de sortie dans les/des modules de contrôle dans le système de contrôle compatible avec SSM4.

Ceci vous permet d'afficher les données numériques ainsi que d'afficher des données dans des graphiques.

Ceci vous permet de surveiller des données de multiples systèmes simultanément.

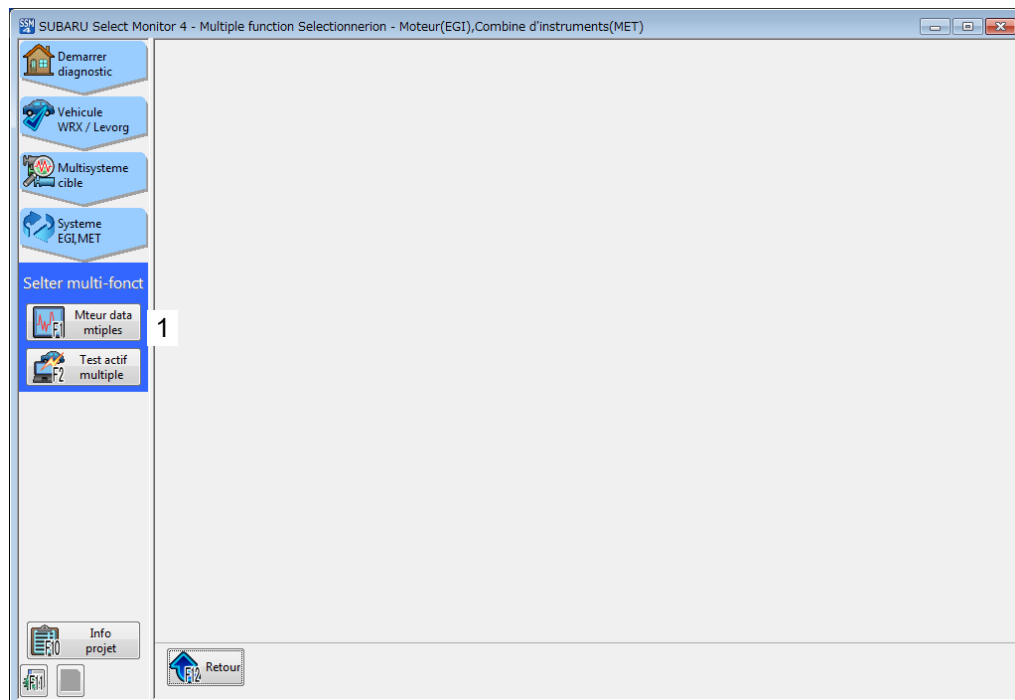


Remarques

- Les affichages de l'écran et le fonctionnement sont globalement identiques à ceux du « Moniteur de données ». La différence ici est que les noms de système (symboles abrégés) sont affichés conjointement avec des noms de signaux.

16-1. Sélection de signaux

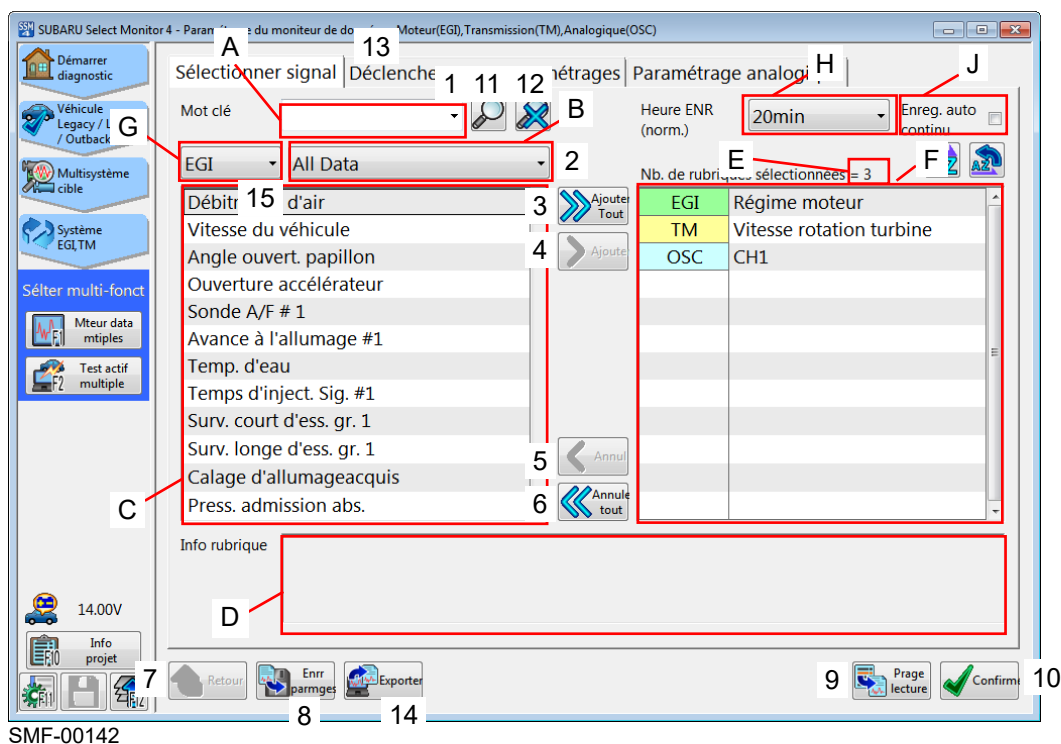
Écran de sélection de fonction



SMF-00141










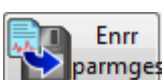
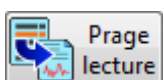



- Cliquer sur <1> « Moniteur de données multiples » sur l'écran de sélection de fonction pour afficher l'écran de sélection de signal.

Écran de sélection de signal



Présentation de l'écran

A	Mot-clé	Il s'agit du champ où les mots-clés utilisés pour filtrer des signaux sont saisis. Ceci vous permet de sélectionner des mots-clés saisis précédemment à partir du menu déroulant.
B	Groupe de signaux	Il s'agit du menu déroulant utilisé pour sélectionner des groupes de signaux.
C	Liste de signaux sélectionnables	Ceci affiche des signaux mesurables par le système durant des diagnostics. Les signaux affichés diffèrent selon le groupe de signaux sélectionné.
D	Informations sur l'élément	Ceci affiche des informations sur des signaux sélectionnés à partir de la liste de signaux sélectionnables. Les informations sur l'élément peuvent ne pas être affichées selon le signal sélectionné.
E	Nombre d'éléments sélectionnés	Ceci affiche le nombre d'éléments de signal affichés dans la liste de signaux sélectionnés.
F	Liste de signaux sélectionnés	Ceci affiche les signaux sélectionnés à partir de la liste de signaux sélectionnables.
G	Zone d'affichage du nom de système	Les noms de système abrégés pour chaque signal sont affichés. L'abréviation du nom du système n'est utilisée que dans SSM4. Dans le manuel d'entretien et dans les différents documents techniques d'entretien, ces abréviations ne peuvent pas être utilisées.
H	Heure ENR (norm.)	Ce menu déroulant sert à régler la durée maximum d'enregistrement permise par mesurage des données de surveillance.
J	sans mesurage en cours)	En plaçant une coche dans la case à cocher, les données sont automatiquement répétées et sauvegardées et mesurées à nouveau pendant la durée d'enregistrement maximum réglée. Permettre cette fonction pour enregistrer les données surveillées au-delà de la durée maximum d'enregistrement.

1		Ceci est utilisé pour filtrer l'affichage de signaux contenant des mots-clés. Saisir un mot-clé ou le sélectionner à partir du menu déroulant puis cliquer sur <11>  afin de filtrer des signaux. Cliquez sur <12>  pour supprimer le filtre.
2		Des signaux enregistrés dans des groupes de signaux sélectionnés à partir du menu déroulant sont affichés dans la liste de signaux sélectionnables. Sélectionner « Toutes les données » affiche tous les signaux.
3		Ceci ajoute des signaux mesurables à la liste de signaux sélectionnés. Le signal dépassant la limite supérieure de 150 signaux doit être ajouté.
4		Ceci ajoute des signaux sélectionnés à la liste de signaux sélectionnés. De multiples signaux peuvent être sélectionnés simultanément. La limite supérieure du nombre de signaux pouvant être ajoutés est de 150.
5		Ceci supprime des signaux sélectionnés de la liste des signaux sélectionnés. De multiples signaux peuvent être sélectionnés simultanément.
6		Ceci retire des signaux sélectionnés de la liste des signaux sélectionnés.
7		Ceci ramène le système à l'écran du moniteur de données. Vous ne pouvez pas retourner à l'écran de sélection de fonction si « Moniteur de données multiples » sur l'écran de sélection de fonction est cliqué tout en configurant le moniteur de données.
8		Ceci sauvegarde les données du moniteur de données. Ceci sauvegarde des sélections de signaux et des paramètres déclencheurs.
9		Ceci charge des paramètres du moniteur de données sauvegardés.
10		Ceci affiche l'écran du moniteur de données.
14		Exporte les réglages des données de surveillance sous forme de fichier.
15		Les signaux enregistrés sous le nom du système et sélectionnés depuis le menu déroulant s'affichent dans la "Liste des signaux sélectionnables". La sélection de "OSC" permet d'afficher le canal pour une mesure analogique.



Remarques

- Les signaux affichés dans la liste de signaux sélectionnables lorsque « Toutes les données » est sélectionné diffèrent selon le système utilisé et le véhicule pour lequel le moniteur de données est actionné.
- Les groupes de signaux enregistrés en premier pour chaque système diffèrent selon le système et le véhicule pour lequel le moniteur de données est actionné.
- Lorsque la « Liste personnalisée » affichée dans le menu déroulant de groupe de signaux est sélectionnée, les signaux les plus récents sélectionnés pour le moniteur de données précèdent ou le test actif par le système dans les diagnostics sont affichés dans la liste de signaux sélectionnés.
- Les signaux les plus récents sélectionnés pour le moniteur de données précèdent ou le test actif par le système dans les diagnostics sont affichés dans la zone affichant la liste de signaux sélectionnés.
- Lors de l'exécution du moniteur de données pour la première fois après l'installation du SSM4, tous les noms de signaux sont affichés dans la zone qui affiche la liste de signaux sélectionnés. Ceci ne peut pas être changé. Les noms de signaux mesurés peuvent être changés après chargement du fichier de configuration. Les signaux mesurés peuvent être changés après la seconde fois.

16-2. Paramètres déclencheurs

Ceci vous permet de configurer des conditions de détection de déclenchement afin d'appliquer des déclenchements pour répondre automatiquement à des valeurs de signaux mesurées.

Ceci vous permet de configurer différentes conditions pour différents signaux ainsi que de configurer des combinaisons conditionnelles.

- Cliquer sur l'onglet <13> « Paramètres déclencheurs » sur l'écran de sélection de signal afin d'afficher l'écran des paramètres déclencheurs.



Remarques

- Configurer des conditions de détection de déclenchement n'est pas requis pour exécuter le moniteur de données.
Dans ce cas, cliquer sur <10> « Confirmé » après avoir sélectionné un signal sur l'écran de sélection de signal.

Écran de paramètres déclencheurs


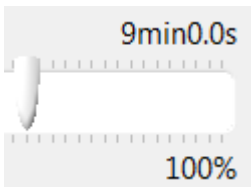




SMF-10030


Présentation de l'écran

A	Paramètres de condition d'enregistrement	Ceci affiche les conditions d'enregistrement configurées.
B	Heure ENR (décl.)	Ceci affiche le temps d'enregistrement du moniteur de données.
C	Point de déclenchement	Ceci affiche le point de déclenchement. Ceci affiche le temps d'enregistrement avant et après le timing des déclenchements. La position du bouton sur la barre de défilement représente le point de déclenchement.
D	Conditions de prémisses de déclenchement	Ceci affiche les conditions de prémisses de déclenchement. Les déclenchements ne s'activent pas lorsque uniquement les conditions de détection sont satisfaites quand des préconditions sont configurées. Les préconditions doivent d'abord être satisfaites puis les conditions de détection doivent être satisfaites.
E	Conditions de détection de déclenchement	Ceci affiche les conditions de détection de déclenchement.
F	Élément	Ceci affiche le nom des signaux pour lesquels des conditions sont configurées.
G	Valeur	Ceci affiche la valeur fonctionnant comme la condition de déclenchement.

H	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
I	Conditions de jugement	Ceci affiche les conditions de jugement pour chaque élément.
J	Combinaison	Ceci affiche le bouton pour sélectionner le type des combinaisons conditionnelles.
K	Paramètre de condition	Ceci affiche des boutons pour des paramètre de condition.

Instructions d'utilisation

1		Ceci change le temps d'enregistrement.
2		Déplacer le bouton de la barre de défilement pour changer le point de déclenchement. Ceci vous permet de configurer une valeur estimée en pourcentage affichée en dessous de la barre de défilement.
3		Ceci configure le type de combinaisons conditionnelles. Cliquer pour basculer entre « ET » et « OU ».
4		Ceci affiche l'écran de configuration des conditions de déclenchement. Ceci vous permet de configurer des conditions de déclenchement pour chaque signal.
5		Ceci supprime des conditions de déclenchement pour chaque signal.
6		Ceci affiche l'écran du moniteur de données.

- Cliquer sur l'onglet <4>  sur l'écran de paramètres déclencheurs afin d'afficher l'écran de configuration des conditions de déclenchement.

Écran de configuration des conditions de déclenchement.

Parametrage des conditions de declenchement

Parametrage conditions

Système:





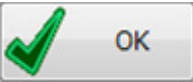
Rubrique:

Conds estimation:

Valeur estimee:

SMF-00144

Instructions d'utilisation

1		Ceci sélectionne le nom des signaux pour lesquels des conditions de déclenchement sont configurées.
2		Ceci change les conditions de jugement.
3		Ceci abaisse la valeur de jugement. Ceci vous permet également de régler la valeur avec la barre de défilement. Si la valeur estimée est une valeur numérique, elle peut être entrée à l'aide d'un clavier.
4		Ceci augmente la valeur de jugement. Ceci vous permet également de régler la valeur avec la barre de défilement. Si la valeur estimée est une valeur numérique, elle peut être entrée à l'aide d'un clavier.
5		Ceci ramène l'affichage à l'écran des paramètres de déclenchement.

16-3. Paramètres analogiques

Les paramètres analogiques incluent la plage d'entrée et des paramètres de canal.

Ceci vous permet également de sauvegarder des données de configuration et de charger des fichiers de configuration sauvegardés.

- Cliquer sur l'onglet <2> « Paramètres analogiques » sur l'écran de sélection de signal ou sur l'onglet <1> « Paramètres analogiques » sur l'écran des paramètres de déclenchement afin d'afficher l'écran des paramètres analogiques.

Écran des paramètres analogiques

Sélectionner signal | Déclenchement paramétrages | Paramétrage analogique

Plage d'entrée

CH1 1 5V 15V Maximum Captr G

CH2 5V 15V Maximum Captr G

CH3 5V 15V Maximum Captr G

CH4 5V 15V Maximum Captr G

Intervalle d'échantillonnage G

Schronisme

Canal choisi

2 Parmtres défaut 3 Ptrag utiltr

Rubrique	Tx conrsvion	Compensation	Unité
CH1 4	1.000 5	0.000 6	V 7
CH2	1.000	0.000	V
CH3	1.000	0.000	V
CH4	1.000	0.000	V

Retour Enrr parmges Exporter Prage lecture Confirm




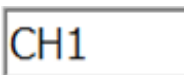



SMF-10044

Présentation de l'écran

A	Plage d'entrée	<p>Ceci affiche la plage d'entrée pour chaque canal.</p> <p>La plage d'entrée est sélectionné en cliquant sur la case d'option à gauche de chaque élément.</p> <p>Les plages suivantes sont disponibles pour chaque élément.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 5 V : -5 V à +5 V • 15 V : -15 V à +15 V • Maximum : -150 V à +150 V <p>Capteur de G : -5V à +5V</p> <p>Pour mesurer la sortie du capteur de G avec le câble du boîtier de commutation fourni en option, sélectionner un « Capteur de G ».</p> <p>Après sélection de "Captr G", les valeurs numériques pour la conversion des quantités physiques (unité : G) sont saisies automatiquement pour "Tx conrsvion", "Compensation" et "Unité" pour indication des quantités physiques (unité : G).</p> <p>La valeur numérique de la conversion des quantités physiques (unité : G) est comme suit.</p> <p>Tx conrsvion : 1.515</p> <p>Compensation : -2.5</p> <p>Unité : G</p> <p>Le canal de destination de la sortie de chaque capteur de G est comme suit.</p> <p>CH2: Sortie axe des X</p> <p>CH3: Sortie axe des Y</p> <p>CH4: Sortie axe des Z</p> <p>Ne pas sélectionner le capteur G pour CH1 parce que le câble du boîtier de commutateur ne peut physiquement pas y être connecté.</p>
B	Paramètres de canal	<p>Ceci affiche l'état des paramètres de canal.</p> <p>La méthode de paramétrage de canal est sélectionnée en cliquant sur la case d'option à gauche de chaque élément.</p>

C	Élément	Ceci affiche le nom de canal de chaque canal. Ceci vous permet de le changer à votre convenance.
D	Taux de conversion	Ceci affiche le taux de conversion pour chaque canal. Ceci affiche des valeurs telles qu'elles sont mesurées conformément avec le multiplicateur configuré pour des valeurs de signal analogique mesuré.
E	Décalage	Ceci affiche la valeur de décalage pour chaque canal. Ceci affiche des valeurs de somme telles qu'elles sont mesurées conformément avec la valeur supplémentaire configurée pour des signaux analogiques mesurés.
F	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque canal. Les unités configurées sont affichées sur l'écran durant le mesurage.
G	Intervalle d'échantillonnage	Affiche le signal d'intervalle d'échantillonnage pour les mesurages analogiques. Les signaux lors des mesurages analogiques sont échantillonnés au même intervalle que les mesurages de module de commande lorsque « Schronisme » est sélectionné.

Instructions d'utilisation

1		Ceci vous permet de sélectionner la plage d'entrée pour chaque canal.
2		Sélectionner ceci ramènera l'« Élément », le « Taux de conversion », le « Décalage » et l'« Unité » pour chaque canal à ses paramètres par défaut. Des paramètres d'élément ne peuvent pas être changés lorsque les paramètres par défaut sont sélectionnés.
3		Sélectionner ceci vous permet de changer les paramètres d'« Élément », de « Taux de conversion », de « Décalage » et d'« Unité » pour chaque canal.
4		Des noms de canal peuvent être saisis le cas échéant lorsque « Paramètres utilisateur » est sélectionné.
5		Les valeurs de taux de conversion peuvent être saisies le cas échéant lorsque « Paramètres utilisateur » est sélectionné.
6		La valeur du taux de conversion peut être saisie le cas échéant lorsque « Paramètres utilisateur » est sélectionné.
7		Des unités de mesure peuvent être saisies le cas échéant lorsque « Paramètres utilisateur » est sélectionné.



Remarques

- Quand "paramétrage analogique" apparaît en grisé et qu'il n'est pas possible de cliquer dessus, sélectionner "OSC" dans "Zone d'affichage du nom de système" à l'écran de sélection du signal et ajouter le signal de la mesure analogique à la liste des signaux sélectionnés.
- Tous les paramètres des signaux analogiques mesurés (canaux 1 à 4) peuvent être changés.
Des paramètres peuvent être changés même lorsqu'ils ne sont pas sélectionnés sur l'écran de sélection de signal.

16-4. Affichage de liste

Après avoir ajouté des signaux du moniteur de données à la liste des signaux sélectionnés via l'écran de sélection de signal, cliquer sur « Confirmé » afin d'ouvrir l'écran d'exécution de test actif et de démarrer le mesurage.

Écran d'affichage de liste






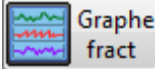
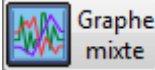



	B	C	D	E
	Valeur	Unité	Maximum	Minimum
Item Choix				
EG1 Régime moteur	826	rpm	870	659
TM Vitesse rotation tu...	800	rpm	864	640
OSC CH1	0.16	V	0.16	0.16
EG1 Débitmètre d'air	3.7	g/s	4.6	2.1
EG1 Vitesse du véhicule	0	km/h	0	0
EG1 Angle ouvert. papi...	15	%	15	13
EG1 Ouverture accélér...	0.0	%	0.0	0.0
EG1 Sonde A/F # 1	0.98		1.07	0.98
EG1 Avance à l'alluma...	13.5	°	21.5	12.0
EG1 Temp. d'eau	92	°C	92	92
EG1 Temps d'inject. Si...	3.33	ms	3.33	2.30
EG1 Surv. court d'ess. ...	1.6	%	2.3	-3.9
EG1 Surv. longe d'ess. ...	-5.5	%	-5.5	-6.3
EG1 Calage d'allumag...	0.0	deg	0.0	0.0
EG1 Press. admission a...	37	kPa	41	29
EG1 Sonde O2 #12	0.840	V	0.870	0.840
EG1 VVT Angle à l'ava...	0	deg	1	-1

Nbre échantillons 110 Temps écoulé 00:00:07.376

SMF-00145

Présentation de l'écran

A	Élément	Ceci affiche le nom de signal du moniteur de données. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage en sélectionnant le signal, en déplaçant et en déposant le signal sélectionné. Vous pouvez également changer l'ordre d'affichage en cliquant sur le bouton droit sur le signal sélectionné puis en cliquant sur « Déplacer d'un vers le haut » ou « Déplacer d'un vers le bas » à partir du menu.
B	Valeur	Ceci affiche la valeur du signal.
C	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
D	Maximum/Minimum	Ceci affiche les valeurs maximum/minimum. L'affichage est actualisé lorsque les valeurs maximum/minimum changent.
E	Moyenne	Ceci affiche la valeur moyenne sur la durée entre le début du mesurage jusqu'au point de données courant. L'affichage est actualisé lorsque les données mesurées sont acquises.
F	Nombre d'échantillons	Ceci affiche le nombre d'échantillons actuellement acquis.
G	Temps écoulé	Ceci affiche le temps écoulé depuis le début du mesurage.

1		L'icône de déclenchement  est affichée pour les éléments configurés avec des déclenchements. Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.
2		Ceci ramène l'ordre d'affichage d'éléments aux paramètres par défaut ou à l'ordre immédiatement après le changement des groupes de signaux. Les éléments non affichés restent non affichés.
3		Commute l'affichage de la liste entre les affichages sur 1 colonne et sur 2 colonnes. Les valeurs maximum, minimum et moyennes ne sont pas affichées dans l'affichage sur 2 colonnes.
4		Ceci affiche des opérations de clavier utilisables pour l'écran affiché.
5		Ceci ouvre l'écran d'affichage de graphique divisé. Consulter « 11-5. Affichage de graphique divisé » pour plus d'informations.
6		Ceci ouvre l'écran d'affichage de graphique combiné. Consulter « 11-6. Affichage de graphique combiné » pour plus d'informations.
7		Ceci démarre les déclenchements manuels tout en mesurant. Une fois qu'un déclenchement démarre, le mesurage s'arrête conformément à l'état de déclenchement. Ceci n'est pas cliquable lorsque le mesurage est en cours.
8		Ceci ajoute une marque. Il est également possible d'ajouterr le marquage en appuyant sur une touche numérique ou une touche alphabétique.
9		Ceci stoppe le mesurage.

Écran d'affichage de liste (sans mesure en cours)

Subaru Select Monitor 4 - Mteur d

2 3 4

GL, Transmission(TM), Analogique(OSC)

Démarrer diagnostic

Véhicule Legacy / Liberty / Outback

Multisystème cible

Système EGLTM, OSC

Sélecter multi-fonct

Mteur data multiples

Test actif multiple

14.00V

Info projet

Position du curseur 1/476

Temps (Position du curseur) 00:00:00.000

	Item Choix	Valeur	Unité	Maximum	Minimum	Moyenne
EGI	Régime moteur	694	rpm	891	652	794
TM	Vitesse rotation tu...	672	rpm	864	640	781
OSC	CH1	0.16	V	0.16	0.16	0.16
EGI	Débitmètre d'air	2.3	g/s	4.6	2.0	3.3
EGI	Vitesse du véhicule	0	km/h	0	0	0
EGI	Angle ouvert. papi...	13	%	15	13	14
EGI	Ouverture accélér...	0.0	%	0.0	0.0	0.0
EGI	Sonde A/F # 1	1.01		1.07	0.95	1.00
EGI	Avance à l'alluma...	19.0	°	21.5	2.0	15.0
EGI	Temp. d'eau	92	°C	93	92	92
EGI	Temps d'inject. Si...	2.30	ms	3.33	2.30	3.11
EGI	Surv. court d'ess. ...	-3.9	%	2.3	-4.7	-0.3
EGI	Surv. longe d'ess. ...	-5.5	%	-5.5	-6.3	-5.6
EGI	Calage d'allumag...	0.0	deg	0.0	0.0	0.0
EGI	Press. admission a...	29	kPa	41	26	36
EGI	Sonde O2 #12	0.870	V	0.885	0.820	0.840
EGI	VVT Angle à l'ava...	-1	deg	1	-1	0

Graphe fract

Graphe mixte

Paramt mteur

Déclenché

Repère

Démarrag

5

6

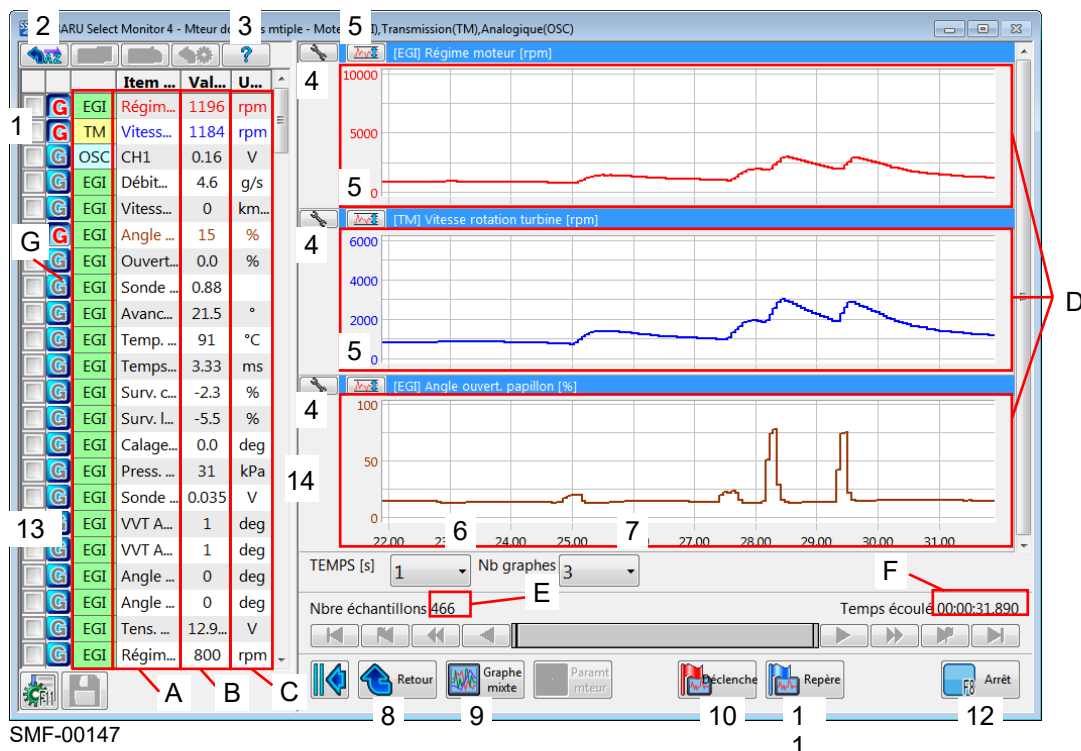
Instructions d'utilisation

1		<p>Cliquer pour afficher la case à cocher de sélection.</p> <p>L'icône de déclenchement est affichée pour les éléments configurés avec des déclenchements.</p> <p>Cliquer à nouveau pour désélectionner.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
2		<p>Cache tous les articles sans coche dans la case à cocher ou l'icône de déclenchement .</p> <p>Les rubriques non affichées ne sont pas mesurées.</p> <p>Les paramètres non affichés ne sont pas retirés des groupes de signaux.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
3		<p>Ceci affiche tous les éléments non affichés.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
4		<p>Ceci initialise des paramètres configurés via le moniteur de données.</p> <p>Les paramètres initialisés incluent la liste de signaux mesurés, l'état de la case à cocher de sélection, l'état d'affichage de graphique, le tri et des paramètres de déclenchement.</p>
5		<p>Ceci affiche l'écran de sélection de signal.</p> <p>Ceci n'est pas cliquable lorsque le mesurage est en cours.</p>
6		<p>Ceci démarre le mesurage.</p> <p>Les rubriques qui ne sont pas affichées par le bouton <2> ne sont pas mesurées.</p>

16-5. Affichage de graphique divisé











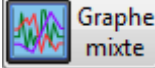





- Cliquer sur <7> « Graphique divisé » sur l'écran d'affichage de liste ou <10> « Graphique divisé » sur l'écran d'affichage de graphique combiné afin d'ouvrir l'écran d'affichage de graphique divisé.

Écran d'affichage de graphique divisé

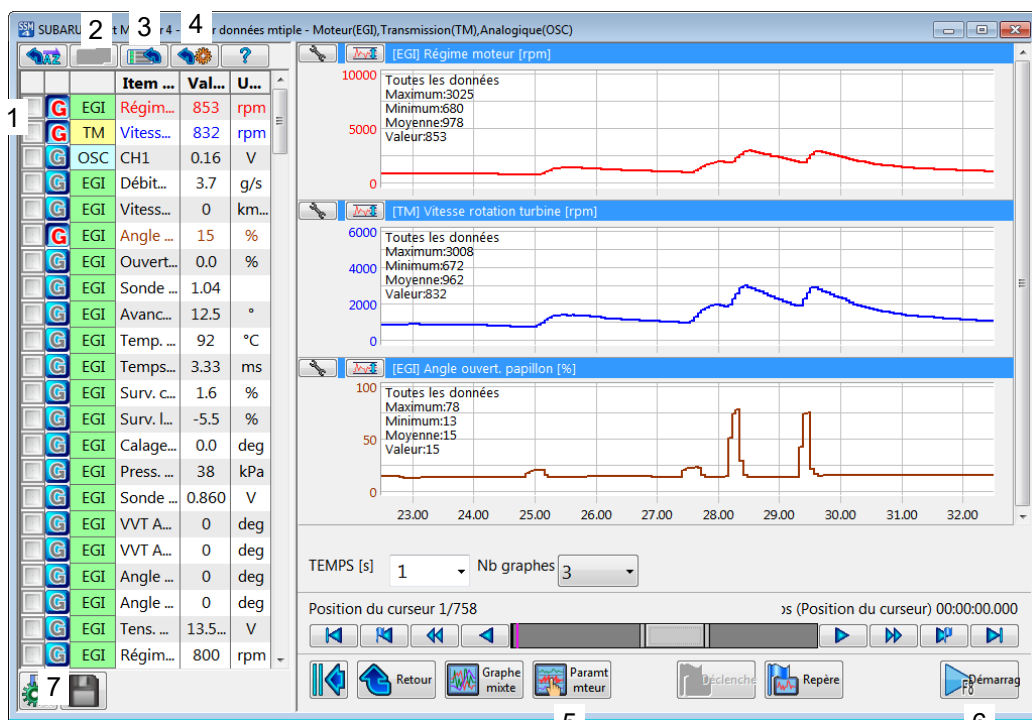


Présentation de l'écran

A	Élément	Ceci affiche le nom de signal du moniteur de données. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage en sélectionnant le signal, en déplaçant et en déposant le signal sélectionné. Vous pouvez également changer l'ordre d'affichage en cliquant sur le bouton droit sur le signal sélectionné puis en cliquant sur « Déplacer d'un vers le haut » ou « Déplacer d'un vers le bas » à partir du menu.
B	Valeur	Ceci affiche la valeur du signal.
C	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
D	Affichage de graphiques	Ceci affiche les graphiques de signal des signaux alors que le bouton afficher/ne pas afficher est enfoncé pour les articles affichés. Il est possible d'afficher jusqu'à 150 graphiques de signal. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage par glisser-déposer des fenêtres de graphique. Ceci vous permet d'ajouter la marque en cliquant sur les fenêtres de graphique.
E	Nombre d'échantillons	Ceci affiche le nombre d'échantillons actuellement acquis.
F	Temps écoulé	Ceci affiche le temps écoulé depuis le début du mesurage.
G	Zone d'affichage du nom de système	Les noms de système abrégés pour chaque signal sont affichés. L'abréviation du nom du système n'est utilisée que dans SSM4. Dans le manuel d'entretien et dans les différents documents techniques d'entretien, ces abréviations ne peuvent pas être utilisées.

1		L'icône de déclenchement  est affichée pour les éléments configurés avec des déclenchements. Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.
2		Ceci ramène l'ordre d'affichage d'éléments aux paramètres par défaut ou à l'ordre immédiatement après le changement des groupes de signaux. Les éléments non affichés restent non affichés.
3		Ceci affiche des opérations de clavier utilisables pour l'écran affiché.
4		Ceci configure les paramètres de graphiques, l'analyse à 2 curseurs et l'édition de marques. Consulter « 11-7. Paramètres de graphique linéaire » et « 11-11. Analyse à 2 curseurs » pour plus d'informations.
5		Ceci configure automatiquement la plage du graphique. La plage applicable peut être configurée avec les « Paramètres de graphique » de  .
6		Ceci configure l'axe temporel pour l'affichage de graphiques. Ceci peut également être saisi manuellement (minimum d'une valeur à deux chiffres jusqu'à un maximum de 360). Ceci ne peut pas être saisi lorsque le mesurage est en cours.
7		Ceci configure la quantité de graphiques affichés de concert sur un seul écran. Ceci peut être réglé sur une valeur comprise entre « 1 » et « 7 ».
8		Ceci retourne l'affichage à l'écran de chargement de données (Affichage de liste).
9		Ceci ouvre l'écran d'affichage de graphique combiné. Consulter « 11-6. Affichage de graphique combiné » pour plus d'informations.
10		Ceci démarre les déclenchements manuels tout en mesurant. Une fois qu'un déclenchement démarre, le mesurage s'arrête conformément à l'état de déclenchement. Ceci n'est pas cliquable lorsque le mesurage est en cours.
11		Ceci ajoute une marque. Ceci vous permet d'ajouter la marque en cliquant sur les fenêtres de graphique. Il est également possible d'ajouter le marquage en appuyant sur une touche numérique ou une touche alphabétique.
12		Ceci stoppe le mesurage.
13		Affiche et cache les graphiques. Lorsqu'il est cliqué, le bouton paraît avoir été pressé et le graphique s'affiche. Cliquer de nouveau sur le bouton pour libérer le bouton et cacher le graphique. Les graphiques peuvent également être montrés et cachés en double-cliquant sur les cellules dans la colonne « Article ».
14		Ceci vous permet de changer la largeur de la zone d'affichage des rubriques et de la zone d'affichage des graphiques en faisant glisser le curseur vers la droite et la gauche.

Écran d'affichage de graphique divisé (sans mesurage en cours)



SMF-00148

5

6

Instructions d'utilisation

1		<p>Cliquer pour afficher la case à cocher de sélection.</p> <p>L'icône de déclenchement est affichée pour les éléments configurés avec des déclenchements.</p> <p>Cliquer à nouveau pour désélectionner.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
2		<p>Cache tous les articles sans coche dans la case à cocher ou l'icône de déclenchement .</p> <p>Les rubriques non affichées ne sont pas mesurées.</p> <p>Les paramètres non affichés ne sont pas retirés des groupes de signaux.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
3		<p>Ceci affiche tous les éléments non affichés.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
4		<p>Ceci initialise des paramètres configurés via le moniteur de données.</p> <p>Les paramètres initialisés incluent la liste de signaux mesurés, l'état de la case à cocher de sélection, l'état d'affichage de graphique, le tri et des paramètres de déclenchement.</p>
5		<p>Ceci affiche l'écran de sélection de signal.</p> <p>Ceci n'est pas cliquable lorsque le mesurage est en cours.</p>
6		<p>Ceci démarre le mesurage.</p> <p>Les rubriques qui ne sont pas affichées par le bouton <2> ne sont pas mesurées.</p>
7		<p>Affiche et cache les graphiques. Lorsqu'il est cliqué, le bouton paraît avoir été pressé et le graphique s'affiche. Cliquer de nouveau sur le bouton pour libérer le bouton et cacher le graphique. Les graphiques peuvent également être montrés et cachés en double-cliquant sur les cellules dans la colonne « Article ».</p>

16-6. Affichage de graphique combiné

- Cliquer sur <8> « Graphique combiné » sur l'écran d'affichage de liste ou sur <11> « Graphique combiné » sur l'écran d'affichage de graphique divisé afin d'ouvrir l'écran d'affichage de graphique combiné.

Écran d'affichage de graphique combiné



SMF-00149

Présentation de l'écran

A	Élément	Ceci affiche le nom de signal du moniteur de données. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage en sélectionnant le signal, en déplaçant et en déposant le signal sélectionné. Vous pouvez également changer l'ordre d'affichage en cliquant sur le bouton droit sur le signal sélectionné puis en cliquant sur « Déplacer d'un vers le haut » ou « Déplacer d'un vers le bas » à partir du menu.
B	Valeur	Ceci affiche la valeur du signal.
C	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
D	Affichage de graphiques	Ceci affiche un graphique des signaux double-cliqués dans la zone d'affichage de liste. Le nom des éléments, l'unité de mesure, les valeurs maximum et minimum de tous les éléments sont affichés sur l'axe Y dans le graphique. (Des valeurs maximum/minimum sont affichées verticalement dans l'affichage du graphique). Jusqu'à quatre éléments d'axe Y sont affichés sur la gauche du graphique et les éléments 5 à 8 de l'axe Y sont affichés sur le côté droit. S'il existe plus de huit éléments, le graphique est automatiquement divisé en deux graphiques afin d'afficher un maximum de 16 éléments. Ceci vous permet d'ajouter la marque en cliquant sur les fenêtres de graphique.
E	Nombre d'échantillons	Ceci affiche le nombre d'échantillons actuellement acquis.
F	Temps écoulé	Ceci affiche le temps écoulé depuis le début du mesurage.
G	Zone d'affichage du nom de système	Les noms de système abrégés pour chaque signal sont affichés. L'abréviation du nom du système n'est utilisée que dans SSM4. Dans le manuel d'entretien et dans les différents documents techniques d'entretien, ces abréviations ne peuvent pas être utilisées.



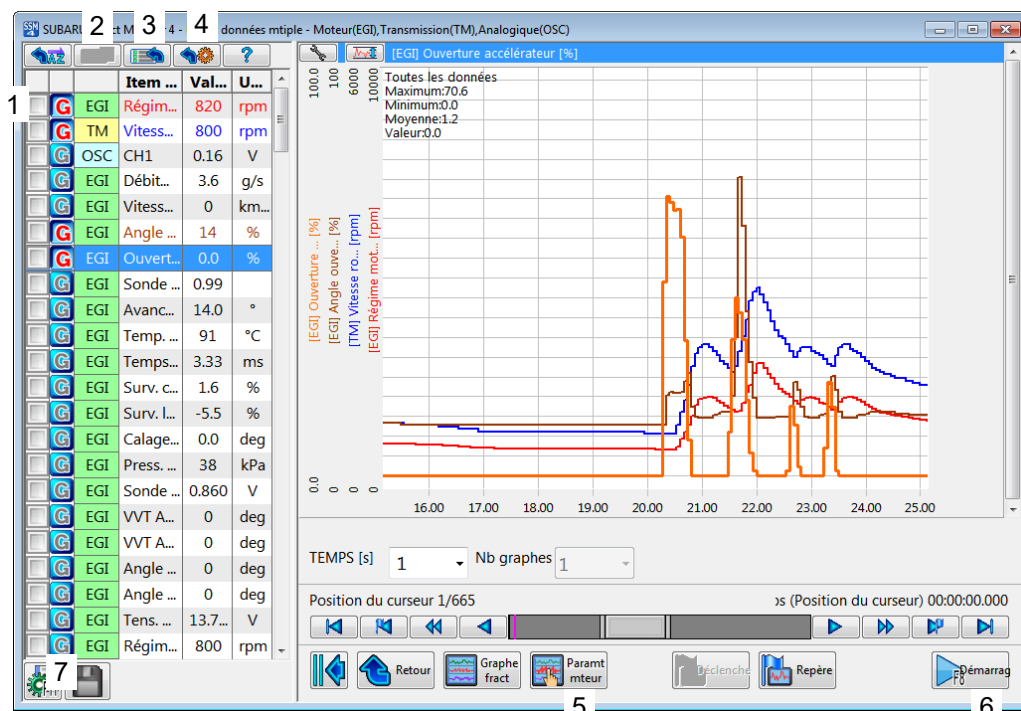
Remarques

- La quantité de graphiques ne peut pas être sélectionnée.
La quantité de graphiques change automatiquement entre 1 et 2 selon le nombre d'éléments.

Instructions d'utilisation

1		L'icône de déclenchement est affichée pour les éléments configurés avec des déclenchements. Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.
2		Ceci ramène l'ordre d'affichage d'éléments aux paramètres par défaut ou à l'ordre immédiatement après le changement des groupes de signaux. Les éléments non affichés restent non affichés.
3		Ceci affiche des opérations de clavier utilisables pour l'écran affiché.
4		Ceci configure les paramètres de graphiques, l'analyse à 2 curseurs et l'édition de marques. Consulter « 11-7. Paramètres de graphique linéaire » et « 11-11. Analyse à 2 curseurs » pour plus d'informations.
5		La plage du graphisme des éléments sélectionnées sur l'affichage de liste est automatiquement configurée. La plage applicable peut être configurée avec les « Paramètres de graphique » de
6		Ceci configure l'axe temporel pour l'affichage de graphiques. Ceci peut également être saisi manuellement (minimum d'une valeur à deux chiffres jusqu'à un maximum de 360). Ceci ne peut pas être saisi lorsque le mesurage est en cours.
7		Ceci retourne l'affichage à l'écran de chargement de données (Affichage de liste).
8		Ceci ouvre l'écran d'affichage de graphique divisé. Consulter « 11-5. Affichage de graphique divisé » pour plus d'informations.
9		Ceci démarre les déclenchements manuels tout en mesurant. Une fois qu'un déclenchement démarre, le mesurage s'arrête conformément à l'état de déclenchement. Ceci n'est pas cliquable lorsque le mesurage est en cours.
10		Ceci ajoute une marque. Ceci vous permet d'ajouter la marque en cliquant sur les fenêtres de graphique. Il est également possible d'ajouter le marquage en appuyant sur une touche numérique ou une touche alphabétique.
11		Ceci stoppe le mesurage.
12		Affiche et cache les graphiques. Lorsqu'il est cliqué, le bouton paraît avoir été pressé et le graphique s'affiche. Cliquer de nouveau sur le bouton pour libérer le bouton et cacher le graphique. Les graphiques peuvent également être montrés et cachés en double-cliquant sur les cellules dans la colonne « Article ».
13		Ceci vous permet de changer la largeur de la zone d'affichage des rubriques et de la zone d'affichage des graphiques en faisant glisser le curseur vers la droite et la gauche.

Écran d'affichage de graphique combiné (sans mesure en cours)



SMF-00150

Instructions d'utilisation

1		<p>Cliquer pour afficher la case à cocher de sélection.</p> <p>L'icône de déclenchement est affichée pour les éléments configurés avec des déclenchements.</p> <p>Cliquer à nouveau pour désélectionner.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
2		<p>Cache tous les articles sans coche dans la case à cocher ou l'icône de déclenchement .</p> <p>Les rubriques non affichées ne sont pas mesurées.</p> <p>Les paramètres non affichés ne sont pas retirés des groupes de signaux.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
3		<p>Ceci affiche tous les éléments non affichés.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
4		<p>Ceci initialise des paramètres configurés via le moniteur de données.</p> <p>Les paramètres initialisés incluent la liste de signaux mesurés, l'état de la case à cocher de sélection, l'état d'affichage de graphique, le tri et des paramètres de déclenchement.</p>
5		<p>Ceci affiche l'écran de sélection de signal.</p> <p>Ceci n'est pas cliquable lorsque le mesurage est en cours.</p>
6		<p>Ceci démarre le mesurage.</p> <p>Les rubriques qui ne sont pas affichées par le bouton <2> ne sont pas mesurées.</p>
7		<p>Affiche et cache les graphiques. Lorsqu'il est cliqué, le bouton paraît avoir été pressé et le graphique s'affiche. Cliquer de nouveau sur le bouton pour libérer le bouton et cacher le graphique. Les graphiques peuvent également être montrés et cachés en double-cliquant sur les cellules dans la colonne « Article ».</p>

16-7. Paramètres de graphique linéaire

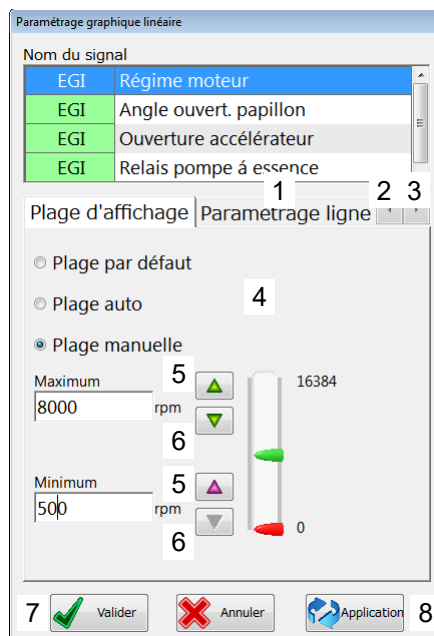
- Cliquer sur les « Paramètres de graphique » de  sur l'écran d'affichage de graphique divisé ou l'écran d'affichage de graphique combiné afin d'ouvrir l'écran des paramètres de plage d'affichage.



Remarques

- Ceci vous permet de sélectionner les noms de signaux et de configurer chaque signal lors du changement de l'affichage de l'écran d'affichage de graphique divisé à l'écran des paramètres de plage d'affichage.

Écran des paramètres de plage d'affichage



Paramétrage graphique linéaire

Nom du signal




EGI	Régime moteur
EGI	Angle ouvert. papillon
EGI	Ouverture accélérateur
EGI	Relais pompe à essence

Plage d'affichage | Paramétrage ligne

☐ Plage par défaut
☐ Plage auto
☒ Plage manuelle

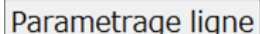
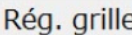
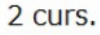






Maximum 5 16384
8000 rpm

Minimum 5 0
500 rpm

7  Valider  Annuler  Application 8

SMF-00095

Instructions d'utilisation

1		Ceci affiche l'écran des paramètres linéaires.
2		Affiche un écran de configuration de grille.
3		Affiche un écran de configuration à deux curseurs.
4	<input type="radio"/> Plage par défaut <input type="radio"/> Plage auto <input checked="" type="radio"/> Plage manuelle	Ceci sélectionne la méthode pour configurer la plage du graphique. La plage par défaut pour l'axe de valeur (axe vertical) du graphique est configurée selon la valeur spécifiée de chaque signal. La plage automatique configure automatiquement l'axe de valeur du graphique sur la base des valeurs de signal mesurées. Configurer les valeurs maximum et minimum comme désiré pour les plages manuelles. Ceci ne peut pas être configuré pour certains signaux.
5	 	Augmente les valeurs maximum et minimum. Ceci vous permet également de régler la valeur avec la barre de défilement.
6	 	Abaisse les valeurs maximum et minimum. Ceci vous permet également de régler la valeur avec la barre de défilement.
7		Ceci ramène l'affichage à l'écran d'affichage de graphique divisé ou à l'écran d'affichage de graphique combiné. Dans ce cas, ceci confirme les paramètres changés.
8		Ceci confirme les paramètres changés.

Écran des paramètres linéaires

Paramétrage graphique linéaire

Nom du signal

EGI	Régime moteur
EGI	Angle ouvert. papillon
EGI	Ouverture accélérateur
EGI	Relais pompe à essence

Paramétrage ligne | Rég. grille | 2 curs.

Épaisseur ligne

Style ligne

Couleur ligne

☐ Appliquer à toutes les rubriques

A

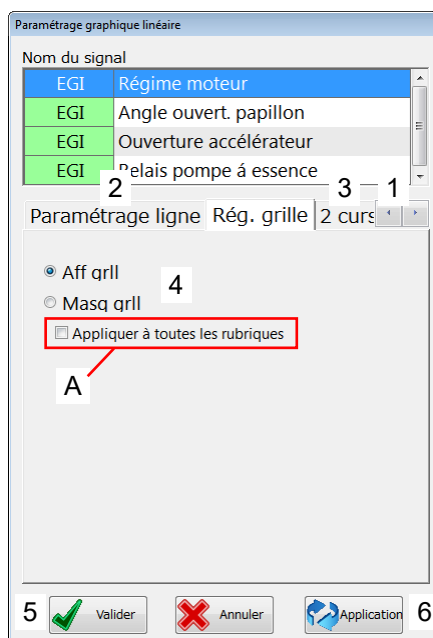
6 Valider 7 Application

SMF-00096

Instructions d'utilisation

1		Affiche un écran de plage de configuration d'affichage.
2		Affiche un écran de configuration de grille.
3		Affiche un écran de configuration à deux curseurs.
4		Ceci change l'épaisseur et le style des lignes.
5		Ceci change la couleur des lignes. Sélectionner la couleur parmi la palette de couleurs. Si la case à coche <A> « Appliquer à tous les éléments » est sélectionnée, la couleur de ligne sélectionnée s'applique à tous les signaux.
6		Ceci ramène l'affichage à l'écran d'affichage de graphique divisé ou à l'écran d'affichage de graphique combiné. Dans ce cas, ceci confirme les paramètres changés.
7		Ceci confirme les paramètres changés.

Ecran de configuration de grille

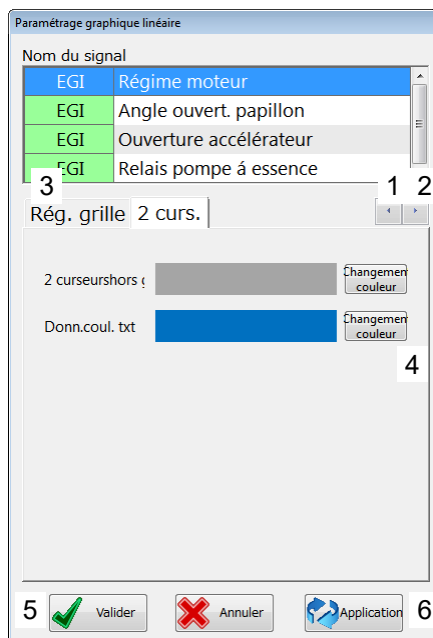


SMF-10042

Instructions d'utilisation

1		Affiche un écran de plage de configuration d'affichage.
2		Ceci affiche l'écran des paramètres linéaires.
3		Affiche un écran de configuration à deux curseurs.
4		Règle si la grille des écrans de graphique doit être montrée ou cachée. Les options sélectionnées sont réglées pour tous les signaux lorsqu'une coche est placée dans la case à cocher <A> « Appliquer à tous les signaux ».
5		Ceci ramène l'affichage à l'écran d'affichage de graphique divisé ou à l'écran d'affichage de graphique combiné. Dans ce cas, ceci confirme les paramètres changés.
6		Ceci confirme les paramètres changés.

Ecran de configuration à deux curseurs




SMF-10043

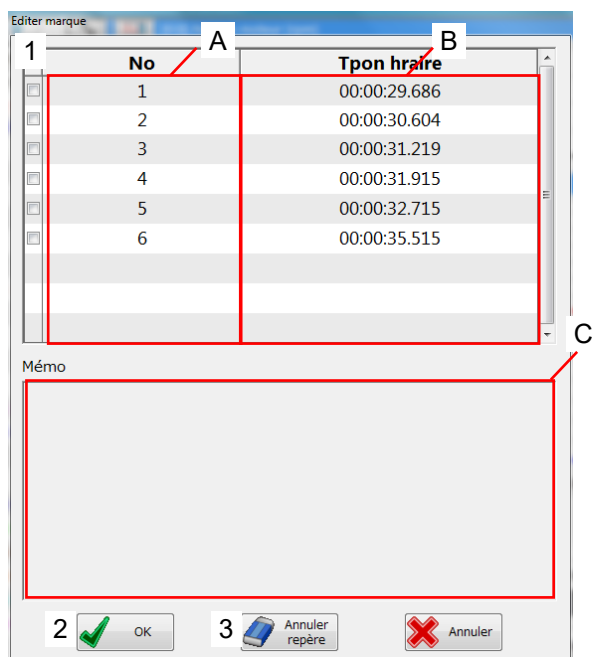
Instructions d'utilisation

1		Affiche un écran de plage de configuration d'affichage.
2		Ceci affiche l'écran des paramètres linéaires.
3		Affiche un écran de configuration de grille.
4		Change la couleur à l'extérieur des pages des deux curseurs et la couleur du texte des données analytiques. Les couleurs sont sélectionnées depuis la palette des couleurs.
5		Ceci ramène l'affichage à l'écran d'affichage de graphique divisé ou à l'écran d'affichage de graphique combiné. Dans ce cas, ceci confirme les paramètres changés.
6		Ceci confirme les paramètres changés.

16-8. Editer marque




- Cliquer sur les « Paramètres de graphique » de  sur l'écran d'affichage de graphique divisé ou l'écran d'affichage de graphique combiné afin d'ouvrir l'écran des paramètres de plage d'affichage. Ou bien, double-cliquez sur les parties marquées pour afficher l'écran d'édition.

Écran des paramètres linéaires



No	Tpon hraire
1	00:00:29.686
2	00:00:30.604
3	00:00:31.219
4	00:00:31.915
5	00:00:32.715
6	00:00:35.515

Mémo


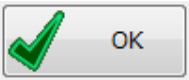

2  3  

SMF-10034


Présentation de l'écran

A	No	Ceci affiche le numéro de la marque. Le numéro de la marque est numéroté dans l'ordre de l'heure à laquelle la marque a été ajoutée.
B	Tpon hraire	Ceci affiche le temps écoulé depuis le début du mesurage.
C	Mémo	Ceci affiche le mémo entré dans l'écran des paramètres des marques.

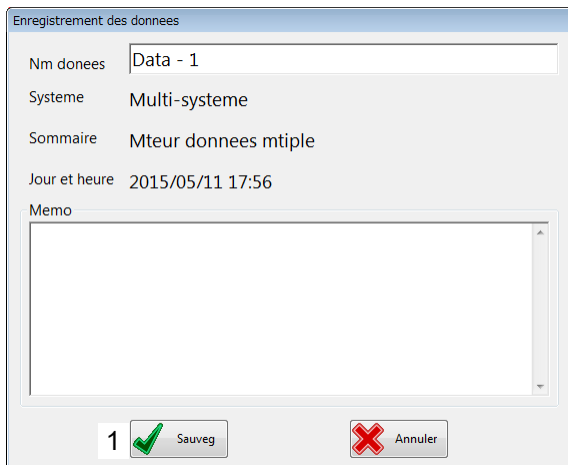
Instructions d'utilisation

1		Cliquer pour afficher la case à cocher de sélection. Cliquer à nouveau pour désélectionner.
2		Ceci ramène l'affichage à l'écran d'affichage de graphique divisé ou à l'écran d'affichage de graphique combiné. Dans ce cas, ceci confirme les paramètres changés.
3		Ceci retire les marques à l'aide des cases sélectionnées.

16-9. Sauvegarde de données

- Cliquer sur  dans la zone d'affichage de menu afin d'afficher l'écran de sauvegarde de données.

Écran de sauvegarde de données



SMF-00153

- Changer le nom des données et saisissez des notes le cas échéant, puis cliquer sur <1> « Sauvegarder » sur l'écran de sauvegarde de données afin de sauvegarder les données dans un projet et de fermer l'écran.

16-10. Chargement de données

- Cliquer sur « Informations du projet » dans la zone d'affichage de menu afin d'afficher l'écran du projet durant la diagnose.

Écran du projet

Subaru Select Monitor 4 - Projet

Menu principal

- Demarrer diagnostic
- Vehicule WRX / Levorg
- Tous les DTC
- Chaque systeme
- Plusieurs systemes
- Mesure simulta analog
- Conle bus CAN

Projet

Nom du projet: 2015/05/11 17:52:47
Heure debut: 2015/05/11 17:52:47
Heure fin: -
Remarques sur le diagnostic (imprime)

Informations vehicule

N° chasis: -
N° enregist: -
NIV: -
Pas inspec

Vehicule	WRX / Levorg
Modele	16MY
Logiciel de diagnostic	SSM4

Liste des donnees individuelles:

- 2015/05/11 17:52:47
 - Plusieurs systemes
 - Mteur donnees mtipte
 - Data - 1

Donnees individuelles

Nom des donnees: Data - 1
Date de saisie: 2015/05/11 17:56:28
Memo:

1

Informations projet

Reprendre Sauveg Exporter

Sortie CSV Annuler Ouvrir

SMF-00154

- Double-cliquer sur le fichier de moniteur de données multiples désiré dans la liste des fichiers de données individuelles sur l'écran de projet, ou sélectionner les données désirées et cliquer sur <1> « Ouvrir » afin d'afficher l'écran de chargement de données.



Remarques








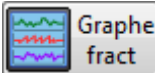
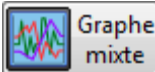





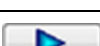

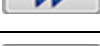
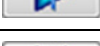

- Pour la sauvegarde automatique des données, « Sauvegarde automatique » est inscrit dans le champs du mémo.
- Les données du moniteur de données multiples sauvegardées se trouvent en dessous de « Moniteur de données multiples » dans la liste de données individuelles.

Écran de chargement de données (Écran d'affichage de liste)

SMF-00155

Présentation de l'écran

A	Élément	Ceci affiche le nom de signal du moniteur de données. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage en sélectionnant le signal, en déplaçant et en déposant le signal sélectionné. Vous pouvez également changer l'ordre d'affichage en cliquant sur le bouton droit sur le signal sélectionné puis en cliquant sur « Déplacer d'un vers le haut » ou « Déplacer d'un vers le bas » à partir du menu.
B	Valeur	Ceci affiche la valeur du signal.
C	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
D	Maximum, minimum, moyenne	Ceci affiche les valeurs maximum, minimum et moyennes pour toutes les données.
E	Position du curseur	Ceci affiche la position courante du curseur et le nombre total d'échantillons.
F	Durée (position du curseur)	Ceci affiche la durée écoulée depuis le début du mesurage jusqu'à la position courante du curseur.
G	Zone d'affichage du nom de système	Les noms de système abrégés pour chaque signal sont affichés. L'abréviation du nom du système n'est utilisée que dans SSM4. Dans le manuel d'entretien et dans les différents documents techniques d'entretien, ces abréviations ne peuvent pas être utilisées.

1		Cliquer pour afficher la case à cocher de sélection. Cliquer à nouveau pour désélectionner.
2		Ceci ramène l'ordre d'affichage d'éléments aux paramètres par défaut ou à l'ordre immédiatement après le changement des groupes de signaux. Les éléments non affichés restent non affichés.
3		Cache tous les articles sans coche dans la case à cocher ou l'icône de déclenchement. Les paramètres non affichés ne sont pas retirés des groupes de signaux.
4		Ceci affiche tous les éléments non affichés.
5		Ceci initialise des paramètres configurés via le moniteur de données. Les paramètres initialisés incluent la liste de signaux mesurés, l'état de la case à cocher de sélection, l'état d'affichage de graphique, le tri et des paramètres de déclenchement.
6		Commute l'affichage de la liste entre les affichages sur 1 colonne et sur 2 colonnes. Les valeurs maximum, minimum et moyennes ne sont pas affichées dans l'affichage sur 2 colonnes.
7		Ceci affiche des opérations de clavier utilisables pour l'écran affiché.
8		Ceci affiche l'écran de chargement de données (affichage graphique combiné).
9		Ceci affiche l'écran de chargement (affichage de graphique combiné)
10		Ceci ajoute une marque. Cliquer ceci à la position marquée pour ajouter ou modifier des notes pour la marque ou pour supprimer la marque.
11		Ceci ramène au commencement de la barre de défilement.
12		Ceci amène à la position marquée suivante sur la gauche.
13		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'une graduation vers la droite.
14		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'un point de données vers la gauche.
15		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'un point de données vers la droite.
16		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'une graduation vers la droite.
17		Ceci amène à la position marquée suivante sur la droite.
18		Ceci amène à la fin de la barre de défilement.
19		Ceci vous permet de régler la durée (largeur) affichée sur un écran d'affichage de graphique en étirant l'extrémité finale de la barre de défilement au besoin. L'affichage ne change pas lorsqu'on étire la barre de défilement sur l'écran d'affichage de liste.

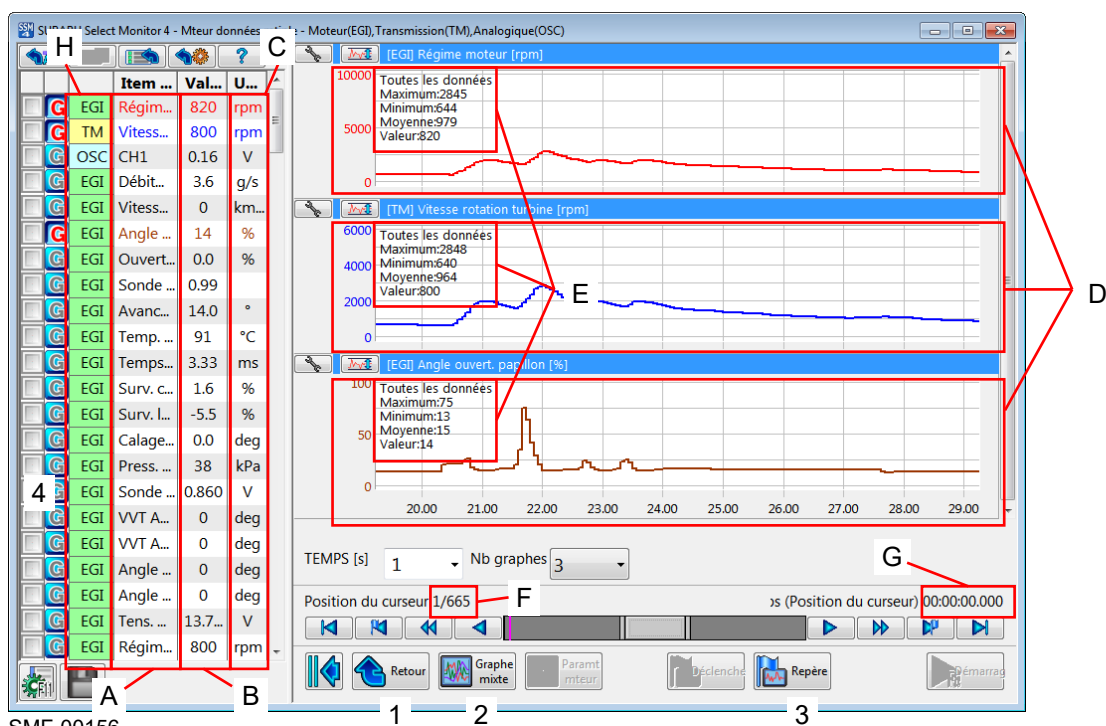


Remarques

- Démarrer et stopper le mesurage ainsi que démarrer le déclenchement ne peut pas être effectué sur l'écran de chargement de données.

- Cliquer sur <8> « Graphique divisé » sur l'écran de chargement de données (affichage de liste) ou sur <2> « Graphique divisé » sur l'écran de chargement de données (affichage de graphique combiné) afin d'ouvrir l'écran de chargement de données (affichage de graphique divisé).


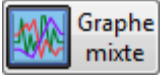
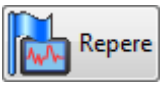

Écran de chargement de données (Affichage de graphique divisé)



Présentation de l'écran

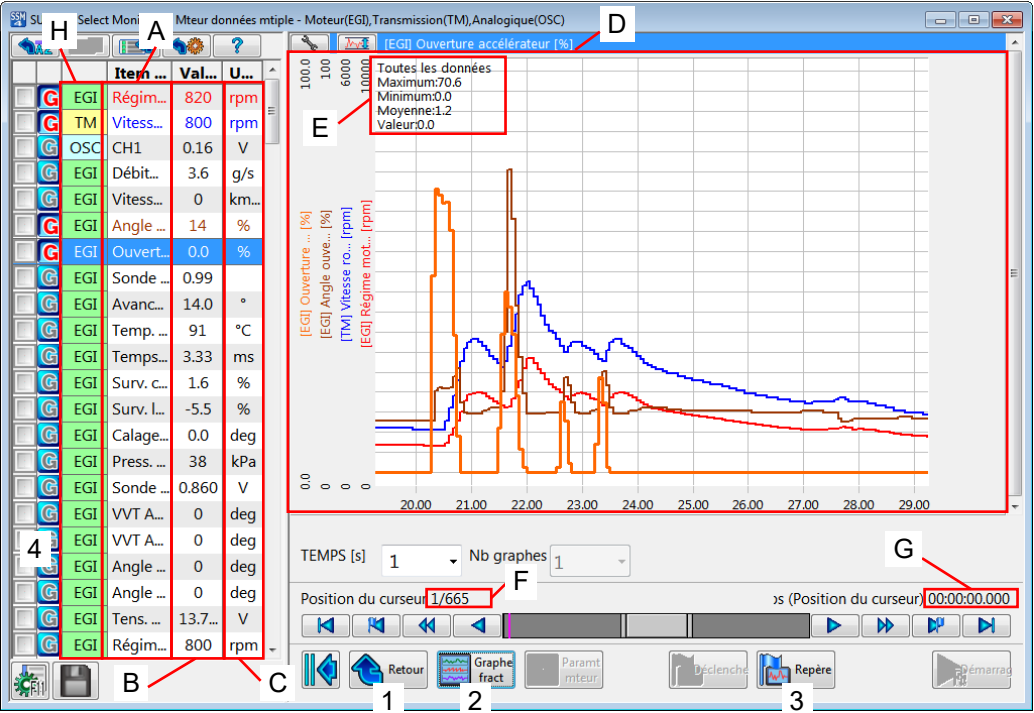
A	Élément	Ceci affiche le nom de signal du moniteur de données. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage en sélectionnant le signal, en déplaçant et en déposant le signal sélectionné. Vous pouvez également changer l'ordre d'affichage en cliquant sur le bouton droit sur le signal sélectionné puis en cliquant sur « Déplacer d'un vers le haut » ou « Déplacer d'un vers le bas » à partir du menu.
B	Valeur	Ceci affiche la valeur du signal.
C	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
D	Affichage de graphiques	Ceci affiche tous les graphiques de signaux pour les éléments affichés. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage par glisser-déposer des fenêtres de graphique.
E	Curseur du graphique	Ceci affiche les valeurs maximum, minimum et moyennes sur le graphique pour le point du curseur du graphique courant. Ceci affiche la durée à la position du curseur en dessous de ce dernier.
F	Position du curseur	Ceci affiche la position courante du curseur et le nombre total d'échantillons.
G	Durée (position du curseur)	Ceci affiche la durée écoulée depuis le début du mesurage jusqu'à la position courante du curseur.
H	Zone d'affichage du nom de système	Les noms de système abrégés pour chaque signal sont affichés. L'abréviation du nom du système n'est utilisée que dans SSM4. Dans le manuel d'entretien et dans les différents documents techniques d'entretien, ces abréviations ne peuvent pas être utilisées.

Instructions d'utilisation

1		Ceci retourne l'affichage à l'écran de chargement de données (Affichage de liste).
2		Ceci ouvre l'écran d'affichage de graphique combiné. Consulter « 11-6. Affichage de graphique combiné » pour plus d'informations.
3		Ceci ajoute une marque. Cliquer ceci à la position marquée pour ajouter ou modifier des notes pour la marque ou pour supprimer la marque. Pour éditer les marques, double-cliquez la partie sur laquelle se trouve la marque. Pour des explications plus détaillées, voir "16-8. Édition des marques".
4		Affiche et cache les graphiques. Lorsqu'il est cliqué, le bouton paraît avoir été pressé et le graphique s'affiche. Cliquer de nouveau sur le bouton pour libérer le bouton et cacher le graphique. Les graphiques peuvent également être montrés et cachés en double-cliquant sur les cellules dans la colonne « Article ».

- Cliquer sur <9> « Graphique combiné » sur l'écran de chargement de données (affichage de liste) ou sur <2> « Graphique combiné » sur l'écran de chargement de données (affichage de graphique combiné).

Écran de chargement de données (Affichage de graphique combiné)




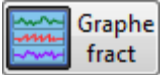


SMF-00157

Présentation de l'écran

A	Élément	Ceci affiche le nom de signal du moniteur de données. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage en sélectionnant le signal, en déplaçant et en déposant le signal sélectionné. Vous pouvez également changer l'ordre d'affichage en cliquant sur le bouton droit sur le signal sélectionné puis en cliquant sur « Déplacer d'un vers le haut » ou « Déplacer d'un vers le bas » à partir du menu.
B	Valeur	Ceci affiche la valeur du signal.
C	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.

D	Affichage de graphiques	Ceci affiche un graphique des signaux double-cliqués dans la zone d'affichage de liste. Le nom des éléments, l'unité de mesure, les valeurs maximum et minimum de tous les éléments sont affichés sur l'axe Y dans le graphique. (Des valeurs maximum/minimum sont affichées verticalement dans l'affichage du graphique). Jusqu'à quatre éléments d'axe Y sont affichés sur la gauche du graphique et les éléments 5 à 8 de l'axe Y sont affichés sur le côté droit. S'il existe plus de huit éléments, le graphique est automatiquement divisé en deux graphiques afin d'afficher un maximum de 16 éléments.
E	Curseur du graphique	Ceci affiche les valeurs maximum, minimum et moyennes sur le graphique pour le point du curseur du graphique courant. Ceci affiche la durée à la position du curseur en dessous de ce dernier.
F	Position du curseur	Ceci affiche la position courante du curseur et le nombre total d'échantillons.
G	Durée (position du curseur)	Ceci affiche la durée écoulée depuis le début du mesurage jusqu'à la position courante du curseur.
H	Zone d'affichage du nom de système	Les noms de système abrégés pour chaque signal sont affichés. L'abréviation du nom du système n'est utilisée que dans SSM4. Dans le manuel d'entretien et dans les différents documents techniques d'entretien, ces abréviations ne peuvent pas être utilisées.

Instructions d'utilisation


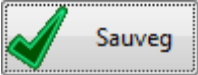

1		Ceci retourne l'affichage à l'écran de chargement de données (Affichage de liste).
2		Ceci affiche l'écran de chargement de données (affichage graphique combiné). Consulter « 11-5. Affichage de graphique divisé » pour plus d'informations.
3		Ceci ajoute une marque. Cliquer ceci à la position marquée pour ajouter ou modifier des notes pour la marque ou pour supprimer la marque. Pour éditer les marques, double-cliquez la partie sur laquelle se trouve la marques. Pour des explications plus détaillées, voir "16-8. Édition des marques".
4		Affiche et cache les graphiques. Lorsqu'il est cliqué, le bouton paraît avoir été pressé et le graphique s'affiche. Cliquer de nouveau sur le bouton pour libérer le bouton et cacher le graphique. Les graphiques peuvent également être montrés et cachés en double-cliquant sur les cellules dans la colonne « Article ».

- Cliquer sur « Marquer » sur l'écran de chargement de données afin d'afficher l'écran des paramètres de marquage.

Écran des paramètres de marquage

SMF-00158

Instructions d'utilisation

1		Ceci vous permet de saisir des notes sur les positions marquées.
2		Ceci sauvegarde les informations des marques. Ceci crée une nouvelle marque si la position n'est pas actuellement marquée. Si la position est actuellement marquée, les informations de la note seront écrasées.
3		Ceci supprime la marque. Ce bouton est opérationnel uniquement lorsque « Marque » est cliqué sur la position marquée.




Remarques

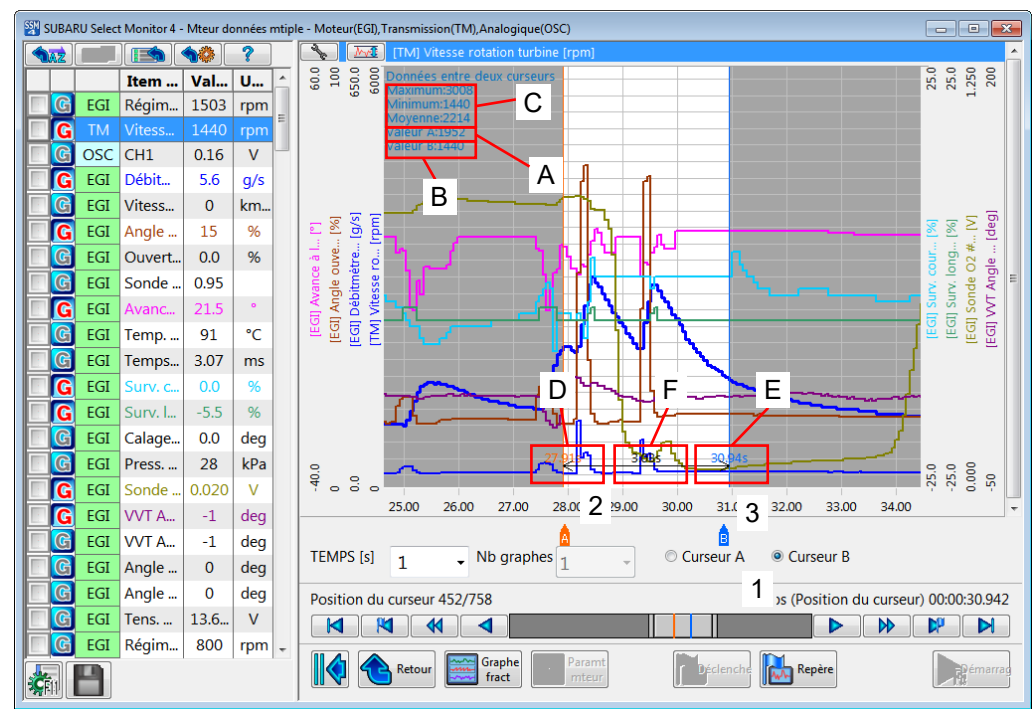
- L'écran de confirmation d'écrasement de données s'affiche si vous tentez de fermer le moniteur de données sans sauvegarder les changements apportés à l'état d'affichage.

16-11. Analyse à 2 curseurs

L'analyse à 2 curseurs vous permet d'ajouter les valeurs de deux points quelconques de données mesurées ainsi que les valeurs maximum, minimum et moyennes entre ces deux points.

- Cliquer sur « Analyse à 2 curseurs » de  sur l'écran d'affichage de graphique divisé ou l'écran d'affichage de graphique combiné afin d'ouvrir l'écran d'analyse à 2 curseurs.

Écran d'analyse à 2 curseurs

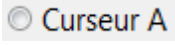
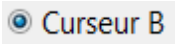




SMF-00159

Présentation de l'écran


A	Valeur A : *	Ceci affiche la valeur du signal à la position de curseur A.
B	Valeur B : *	Ceci affiche la valeur du signal à la position de curseur B.
C	Maximum: * Minimum: * Moyenne: *	Ceci affiche les valeurs maximum, minimum et moyennes entre les deux positions de curseur.
D	*. ** s (caractères rouges)	Ceci affiche la durée pour la position de curseur A.
E	*. ** s (caractères bleus)	Ceci affiche la durée pour la position de curseur B.
F	*. ** s (caractères noirs)	Ceci affiche la différence de durée entre les deux positions de curseur.

Instructions d'utilisation

1	 Curseur A  Curseur B	Ceci commute la sélection du curseur principal. Ceci affiche la valeur du signal ou les informations de l'emplacement des curseur en fonction de l'emplacement du curseur principal sélectionné.
2		Faire glisser l'icône pour déplacer la position du curseur A.
3		Faire glisser l'icône pour déplacer la position du curseur B.

16-12. Comparaison de données



- Depuis le bouton , cliquer sur « Fonction » puis sur « Comparaison de données » afin d'afficher l'écran de sélection du second type de données pour comparaison.

Sélection du second type de données pour l'écran de comparaison.

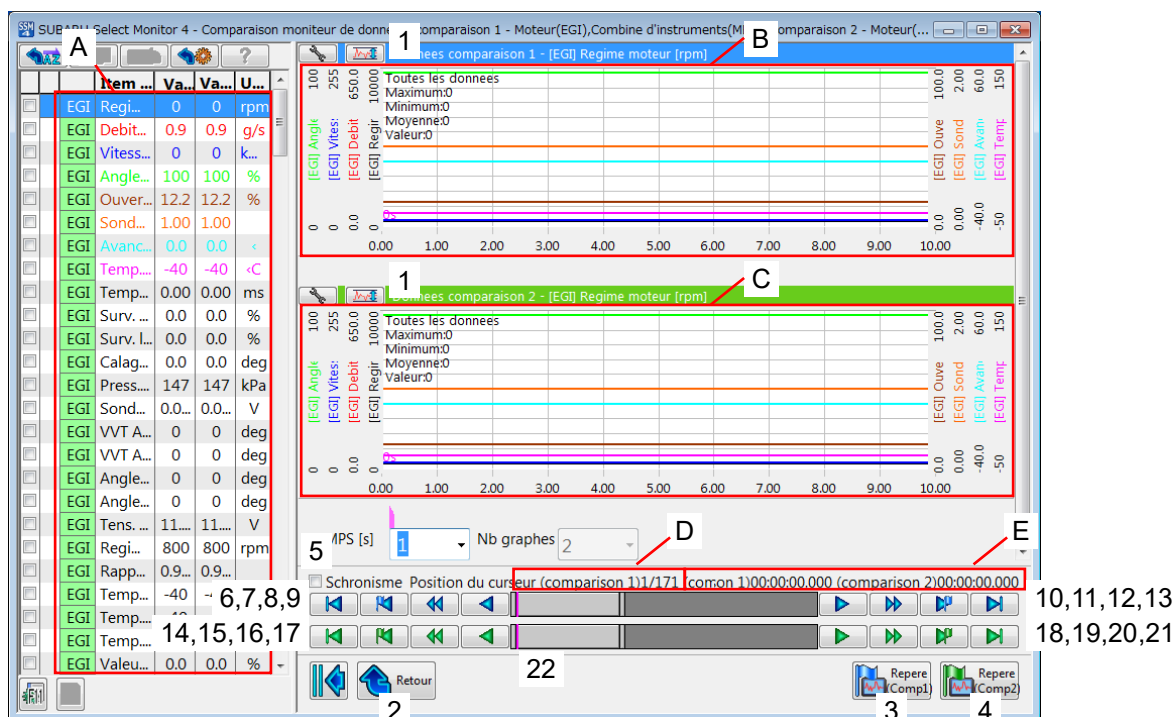
SMF-00160

Présentation de l'écran

A	Lire à partir de	Il s'agit d'un menu déroulant pour sélectionner le projet à charger.
B	Liste du moniteur de données	Ceci affiche une liste de projets stockés dans le dossier particulier et contenant des données individuelles comparables (données mesurées à partir du moniteur de données). Toutes les données individuelles dans le projet s'affichent lorsqu'il existe des fichiers de données individuelles multiples pouvant être comparées dans le même nom de projet.
C	Mémo du projet	Ce champ affiche des notes saisies telles que des informations supplémentaires sur des projets. Rien ne s'affiche si aucun mémo n'a été saisi.
D	Mémo du moniteur de données	Ce champ affiche des notes saisies telles que des informations supplémentaires sur des données individuelles. Rien ne s'affiche si aucun mémo n'a été saisi.

- Après avoir sélectionné des données individuelles dans la liste du moniteur de données , cliquer sur <1> « Sélectionner » afin d'afficher l'écran de comparaison de données.











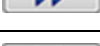
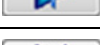
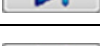
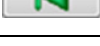







Écran de comparaison de données



SMF-00161

Présentation de l'écran

A	Affichage de liste	Ceci affiche les éléments pour lesquels les noms d'élément du moniteur de données correspondent entre les données de lecture et les données de comparaison. « - » s'affiche lorsque le paramètre n'est pas présent dans les deux jeux de données.
B	Données de lecture	Ceci affiche un graphique des données de lecture.
C	Données de comparaison	Ceci affiche un graphique des données de comparaison.
D	Position du curseur	Ceci affiche la position courante du curseur et le nombre total d'échantillons.
E	Temps écoulé	Ceci affiche la durée écoulée depuis le début du mesurage jusqu'à la position courante du curseur.

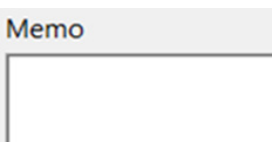
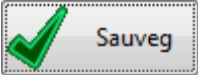

1		La plage du graphisme des éléments sélectionnées sur l'affichage de liste est automatiquement configurée.
2		Ceci ramène à l'écran avant d'exécuter une « Comparaison de données ».
3		Ceci ajoute une marque au graphique des données de lecture. Cliquez ceci à la position marquée pour ajouter ou modifier des notes pour la marque ou pour supprimer la marque. La marque et la ligne sont affichées en bleu. Une marque écran de configuration pour le graphique des données recréées apparaît après avoir réglé la marque lorsqu'une coche est placée dans la case à cocher «Schronisme».
4		Ceci ajoute une marque au graphique des données de comparaison. Cliquez ceci à la position marquée pour ajouter ou modifier des notes pour la marque ou pour supprimer la marque. La marque et la ligne sont affichées en vert. Une marque écran de configuration pour le graphique des données recréées apparaît après avoir réglé la marque lorsqu'une coche est placée dans la case à cocher «Schronisme».
5	<input type="checkbox"/> Schronisme	Lorsque cette case à cocher est sélectionnée, les positions de curseur, la largeur de la barre de défilement et les positions de barre de défilement des données de lecture et des données de comparaison sont synchronisées.
6		Ceci ramène au commencement de la barre de défilement. (données de lecture)
7		Ceci amène à la position marquée suivante sur la gauche. (données de lecture)
8		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'une graduation vers la gauche. (données de lecture)
9		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'un point de données vers la gauche. (données de lecture)
10		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'un point de données vers la droite. (données de lecture)
11		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'une graduation vers la droite. (données de lecture)
12		Ceci amène à la position marquée suivante sur la droite. (données de lecture)
13		Ceci amène à la fin de la barre de défilement. (données de lecture)
14		Ceci ramène au commencement de la barre de défilement. (données de comparaison)
15		Ceci amène à la position marquée suivante sur la gauche. (données de comparaison)
16		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'une graduation vers la gauche. (données de comparaison)
17		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'un point de données vers la gauche. (données de comparaison)
18		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'un point de données vers la droite. (données de comparaison)
19		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'une graduation vers la droite. (données de comparaison)
20		Ceci amène à la position marquée suivante sur la droite. (données de comparaison)
21		Ceci amène à la fin de la barre de défilement. (données de comparaison)
22		Ceci vous permet de régler la durée (largeur) affichée sur un écran d'affichage de graphique en étirant l'extrémité finale de la barre de défilement au besoin.

- Cliquer sur « Marquer (Comp1) » ou sur « Marquer (Comp2) » sur l'écran de comparaison de données afin d'afficher l'écran des paramètres de marquage.

Écran des paramètres de marquage

SMF-00162

Instructions d'utilisation

1		Ceci vous permet de saisir des notes sur les positions marquées.
2		Ceci sauvegarde les informations des marques. Ceci crée une nouvelle marque si la position n'est pas actuellement marquée. Si la position est actuellement marquée, les informations de la note seront écrasées.
3		Ceci supprime la marque. Ce bouton est opérationnel uniquement lorsque « Marque » est cliqué sur la position marquée.



Remarques

- L'écran de confirmation d'écrasement de données s'affiche si vous tentez de fermer le moniteur de données sans sauvegarder les changements apportés à l'état d'affichage.

17. Test actif multiple

Ceci vous permet d'entraîner manuellement l'actionneur afin de vérifier le fonctionnement dans des systèmes de contrôle qui sont compatibles avec SSM4 et prennent en charge la fonction de test actif.

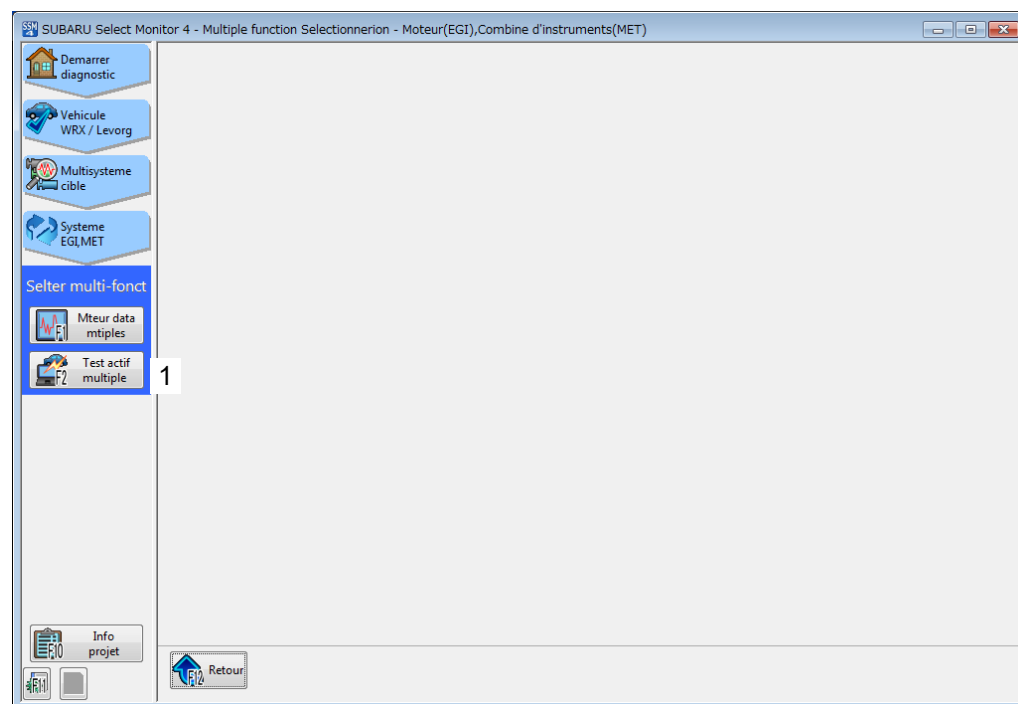
Ceci vous permet de surveiller des données de systèmes multiples tout en exécutant également le test actif.



Remarques

- Les affichages de l'écran et le fonctionnement sont globalement identiques à ceux du « Test actif ». La différence ici est que les noms de système (symboles abrégés) sont affichés conjointement avec des noms de signaux.

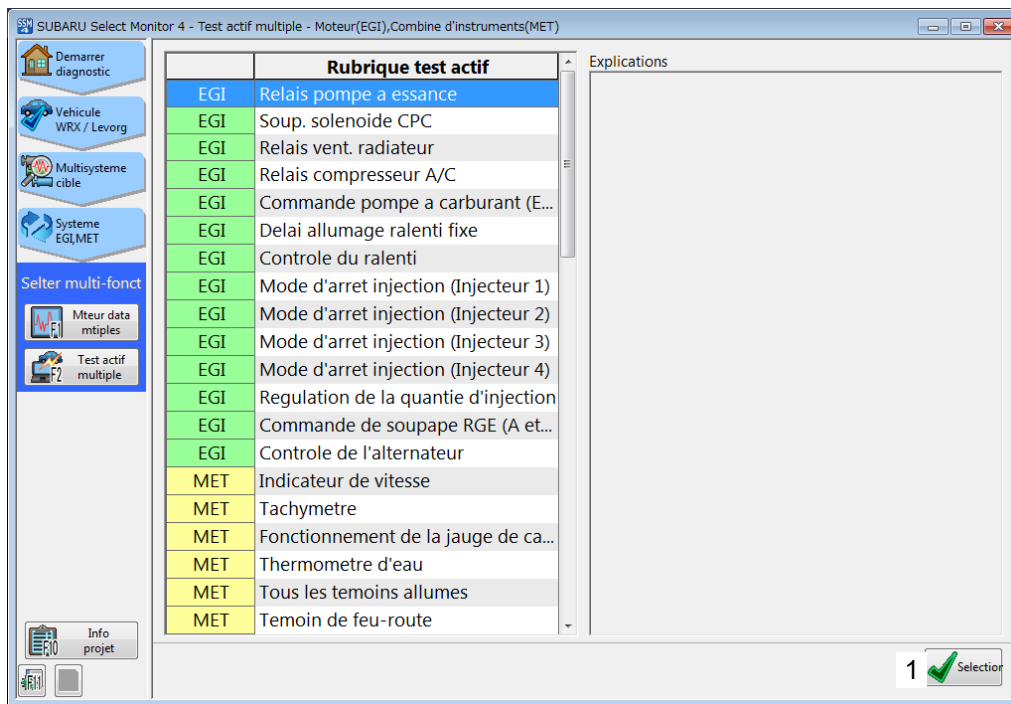
Écran de sélection de fonction



SMF-00163

- Cliquer sur <1> « Test actif multiple » sur l'écran de sélection de fonction pour afficher l'écran de sélection d'élément.

Écran de sélection d'élément



SMF-00164



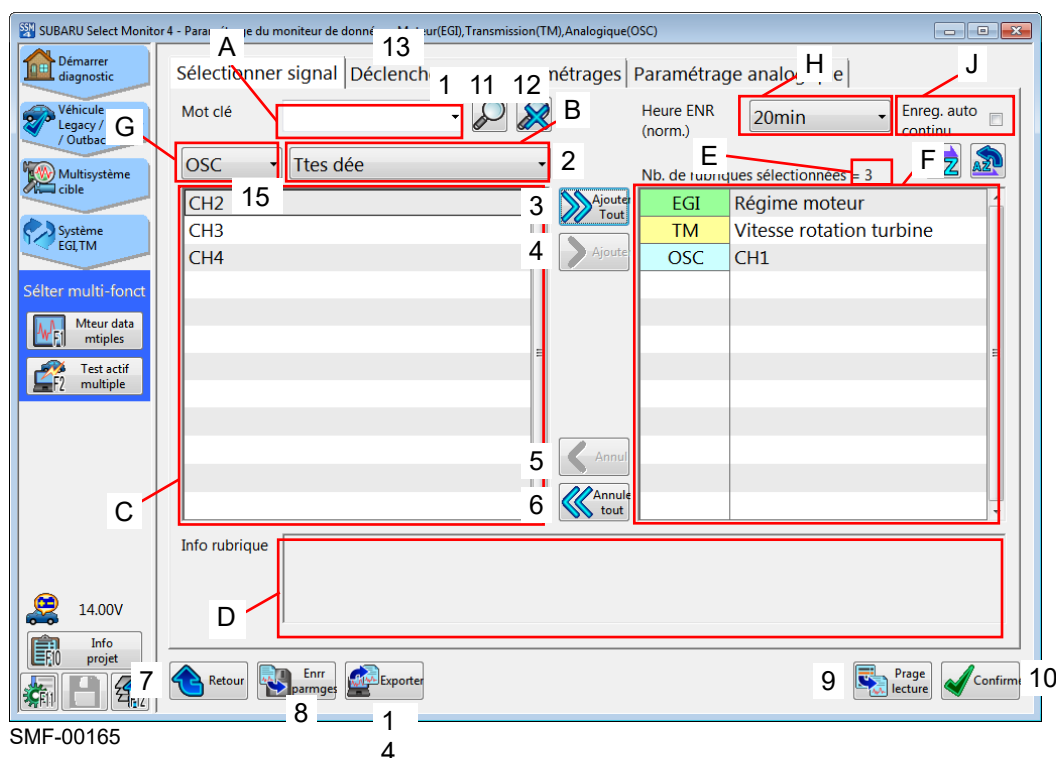
Remarques

- L'« Élément de test actif » diffère selon le système et le véhicule sélectionné.
- Des informations détaillées sur le rapport sélectionné sont affichées dans la description. Les informations détaillées peuvent ne pas être affichées selon l'élément sélectionné.

17-1. Sélection de signaux

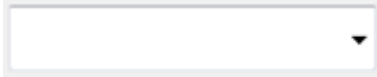









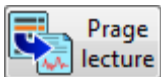



Après avoir sélectionné un élément à partir de l'écran de sélection d'élément, cliquer sur <1> « Sélectionner » afin d'afficher l'écran de sélection de signal.

Écran de sélection de signal



Présentation de l'écran

A	Mot-clé	Il s'agit du champ où les mots-clés utilisés pour filtrer des signaux sont saisis. Ceci vous permet de sélectionner des mots-clés saisis précédemment à partir du menu déroulant.
B	Groupe de signaux	Il s'agit du menu déroulant utilisé pour sélectionner des groupes de signaux.
C	Liste de signaux sélectionnables	Ceci affiche des signaux mesurables par le système durant des diagnostics. Les signaux affichés diffèrent selon le groupe de signaux sélectionné.
D	Informations sur l'élément	Ceci affiche des informations sur des signaux sélectionnés à partir de la liste de signaux sélectionnables. Les informations sur l'élément peuvent ne pas être affichées selon le signal sélectionné.
E	Nombre d'éléments sélectionnés	Ceci affiche le nombre d'éléments de signal affichés dans la liste de signaux sélectionnés.
F	Liste de signaux sélectionnés	Ceci affiche les signaux sélectionnés à partir de la liste de signaux sélectionnables.
G	Zone d'affichage du nom de système	Les noms de système abrégés pour chaque signal sont affichés. L'abréviation du nom du système n'est utilisée que dans SSM4. Dans le manuel d'entretien et dans les différents documents techniques d'entretien, ces abréviations ne peuvent pas être utilisées.
H	Heure ENR (norm.)	Ce menu déroulant sert à régler la durée maximum d'enregistrement permise par mesure des données de surveillance.
J	sans mesure en cours)	En plaçant une coche dans la case à cocher, les données sont automatiquement répétées et sauvegardées et mesurées à nouveau pendant la durée d'enregistrement maximum réglée. Permettre cette fonction pour enregistrer les données surveillées au-delà de la durée maximum d'enregistrement.

1		Ceci est utilisé pour filtrer l'affichage de signaux contenant des mots-clés. Saisir un mot-clé ou le sélectionner à partir du menu déroulant puis cliquer sur <11>  afin de filtrer des signaux. Cliquer sur <12>  pour supprimer le filtre.
2		Des signaux enregistrés dans des groupes de signaux sélectionnés à partir du menu déroulant sont affichés dans la liste de signaux sélectionnables. Sélectionner « Toutes les données » affiche tous les signaux.
3		Ceci ajoute des signaux mesurables à la liste de signaux sélectionnés. Le signal dépassant la limite supérieure de 150 signaux doit être ajouté.
4		Ceci ajoute des signaux sélectionnés à la liste de signaux sélectionnés. De multiples signaux peuvent être sélectionnés simultanément. La limite supérieure du nombre de signaux pouvant être ajoutés est de 150.
5		Ceci supprime des signaux sélectionnés de la liste des signaux sélectionnés. De multiples signaux peuvent être sélectionnés simultanément.
6		Ceci retire des signaux sélectionnés de la liste des signaux sélectionnés.
7		Ceci ramène à l'écran de sélection d'élément.
8		Ceci sauvegarde les données du moniteur de données. Ceci sauvegarde des sélections de signaux et des paramètres déclencheurs.
9		Ceci charge des paramètres du moniteur de données sauvegardées.
10		Ceci affiche l'écran du moniteur de données.
14		Exporte les réglages des données de surveillance sous forme de fichier.
15		Les signaux enregistrés sous le nom du système et sélectionnés depuis le menu déroulant s'affichent dans la "Liste des signaux sélectionnables". La sélection de "OSC" permet d'afficher le canal pour une mesure analogique.



Remarques

- Ceci vous permet d'exécuter le test actif indépendamment sans exécuter le moniteur de données en cliquant sur <10> « Confirmé » sans ajouter de signaux à la liste de signaux sélectionnés.
- Les signaux affichés dans la liste de signaux sélectionnables lorsque « Toutes les données » est sélectionné diffèrent selon le système utilisé et le véhicule pour lequel le moniteur de données est actionné.
- Les groupes de signaux enregistrés en premier pour chaque système diffèrent selon le système et le véhicule pour lequel le moniteur de données est actionné.
- Lorsque la « Liste personnalisée » affichée dans le menu déroulant de groupe de signaux est sélectionnée, les signaux les plus récents sélectionnés pour le moniteur de données précédent ou le test actif par le système dans les diagnostics sont affichés dans la liste de signaux sélectionnés.
- Les signaux les plus récents sélectionnés pour le moniteur de données précédent ou le test actif par le système dans les diagnostics sont affichés dans la zone affichant la liste de signaux sélectionnés.
- Lors de l'exécution du moniteur du test actif pour la première fois après l'installation du SSM4, tous les noms de signaux sont affichés dans la zone qui affiche la liste de signaux sélectionnés. Ceci ne peut pas être changé.

Les noms de signaux mesurés peuvent être changés après chargement du fichier de configuration. Les signaux mesurés peuvent être changés après la seconde fois.

17-2. Paramètres déclencheurs

Ceci vous permet de configurer des conditions de détection de déclenchement afin d'appliquer des déclenchements pour répondre automatiquement à des valeurs de signaux mesurées.

Ceci vous permet de configurer différentes conditions pour différents signaux ainsi que de configurer des combinaisons conditionnelles.

- Cliquer sur l'onglet <13> « Paramètres déclencheurs » sur l'écran de sélection de signal afin d'afficher l'écran des paramètres déclencheurs.



Remarques

- Configurer des conditions de déclenchement n'est pas requis pour exécuter le test actif. Dans ce cas, cliquer sur <10> « Confirmé » après avoir sélectionné un signal sur l'écran de sélection de signal.

Écran de paramètres déclencheurs

Sélectionner signal Déclencher paramétrages **A** Paramétrage analogique

Relever paramétrage conditions

Heure ENR (décl.) **60min** **1** **C**

Pt déclenchement **B** **40min12.0s** **2** 19min48.0s

Conditions d'instigation d'un déclenchement

	Item Choix	Valeur	Unite	Conditio...	Com...	Paramétrage...
D	EGI	Regime moteur	2000	rpm	En haut	AND 3 4 5

Conditions de detection d'un déclenchement

	Item Choix	Valeur	Unite	Conditio...	Com...	Paramétrage...
E	MET	Nombre activations...	1	fois	En haut	AND

F **G** **H** **I** **J** **6** **K**

Retour Enr paramges Expor


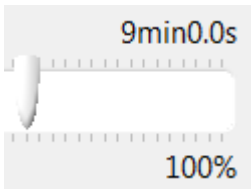




Prage lecture Confirm


SMF-10030

Présentation de l'écran

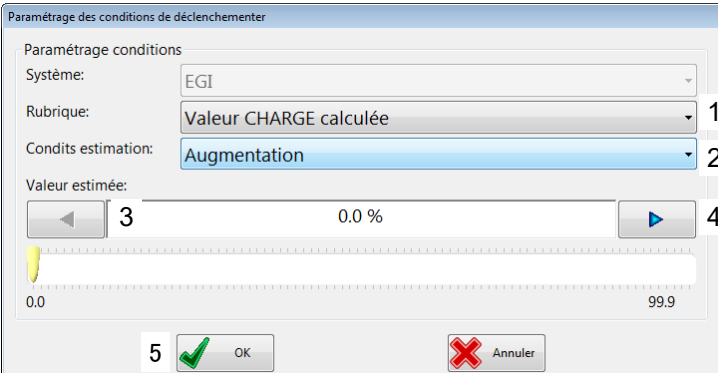
A	Paramètres de condition d'enregistrement	Ceci affiche les conditions d'enregistrement configurées.
B	Heure ENR (decl.)	Ceci affiche le temps d'enregistrement du moniteur de données.
C	Point de déclenchement	Ceci affiche le point de déclenchement. Ceci affiche le temps d'enregistrement avant et après le timing des déclenchements. La position du bouton sur la barre de défilement représente le point de déclenchement.
D	Conditions de prémisses de déclenchement	Ceci affiche les conditions de prémisses de déclenchement. Les déclenchements ne s'activent pas lorsque uniquement les conditions de détection sont satisfaites quand des préconditions sont configurées. Les préconditions doivent d'abord être satisfaites puis les conditions de détection doivent être satisfaites.
E	Conditions de détection de déclenchement	Ceci affiche les conditions de détection de déclenchement.
F	Élément	Ceci affiche le nom des signaux pour lesquels des conditions sont configurées.
G	Valeur	Ceci affiche la valeur fonctionnant comme la condition de déclenchement.
H	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
I	Conditions de jugement	Ceci affiche les conditions de jugement pour chaque élément.
J	Combinaison	Ceci affiche le bouton pour sélectionner le type des combinaisons conditionnelles.
K	Paramètre de condition	Ceci affiche des boutons pour des paramètres de condition.

Instructions d'utilisation

1		Ceci change le temps d'enregistrement.
2		Déplacer le bouton de la barre de défilement pour changer le point de déclenchement. Ceci vous permet de configurer une valeur estimée en pourcentage affichée en dessous de la barre de défilement.
3		Ceci configure le type de combinaisons conditionnelles. Cliquer pour basculer entre « ET » et « OU ».
4		Ceci affiche l'écran de configuration des conditions de déclenchement. Ceci vous permet de configurer des conditions de déclenchement pour chaque signal.
5		Ceci supprime des conditions de déclenchement pour chaque signal.
6		Ceci affiche l'écran du moniteur de données.





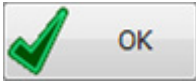
- Cliquer sur l'onglet <4>  sur l'écran de paramètres déclencheurs afin d'afficher l'écran de configuration des conditions de déclenchement.

Écran de configuration des conditions de déclenchement.



SMF-00167

Instructions d'utilisation

1		Ceci sélectionne le nom des signaux pour lesquels des conditions de déclenchement sont configurées.
2		Ceci change les conditions de jugement.
3		Ceci abaisse la valeur de jugement. Ceci vous permet également de régler la valeur avec la barre de défilement. Si la valeur estimée est une valeur numérique, elle peut être entrée à l'aide d'un clavier.
4		Ceci augmente la valeur de jugement. Ceci vous permet également de régler la valeur avec la barre de défilement. Si la valeur estimée est une valeur numérique, elle peut être entrée à l'aide d'un clavier.
5		Ceci ramène l'affichage à l'écran des paramètres de déclenchement.

17-3. Paramètres analogiques

Les paramètres analogiques incluent la plage d'entrée et des paramètres de canal.

Ceci vous permet également de sauvegarder des données de configuration et de charger des fichiers de configuration sauvegardés.

- Cliquer sur l'onglet <2> « Paramètres analogiques » sur l'écran de sélection de signal ou sur l'onglet <1> « Paramètres analogiques » sur l'écran des paramètres de déclenchement afin d'afficher l'écran des paramètres analogiques.

Écran des paramètres analogiques

Sélectionner signal | Déclenchement | paramétrages | Paramétrage analogique

Plage d'entrée

CH1 1 ☐ 5V ☒ 15V ☐ Maximum ☐ Captr G

CH2 ☐ 5V ☐ 15V ☐ Maximum ☒ Captr G

CH3 ☐ 5V ☒ 15V ☐ Maximum ☐ Captr G

CH4 ☐ 5V ☐ 15V ☐ Maximum ☒ Captr G

Intervalle d'échantillonnage

Canal choisi

2 ☒ Parmtres défaut 3 ☐ Ptrag utiltr

Rubrique	Tx conrsvion	Compensation	Unité
CH1 4	1.000 5	0.000 6	V 7
CH2	1.000	0.000	V
CH3	1.000	0.000	V
CH4	1.000	0.000	V

Retour Enrr parmges Exporter Prage lecture Confirm




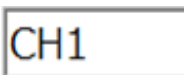



SMF10045

Présentation de l'écran

A	Plage d'entrée	<p>Ceci affiche la plage d'entrée pour chaque canal.</p> <p>La plage d'entrée est sélectionné en cliquant sur la case d'option à gauche de chaque élément.</p> <p>Les plages suivantes sont disponibles pour chaque élément.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 5 V : -5 V à +5 V • 15 V : -15 V à +15 V • Maximum : -150 V à +150 V <p>Capteur de G : -5V à +5V</p> <p>Pour mesurer la sortie du capteur de G avec le câble du boîtier de commutation fourni en option, sélectionner un « Capteur de G ».</p> <p>Après sélection de "Captr G", les valeurs numériques pour la conversion des quantités physiques (unité : G) sont saisies automatiquement pour "Tx conrsvion", "Compensation" et "Unité" pour indication des quantités physiques (unité : G).</p> <p>La valeur numérique de la conversion des quantités physiques (unité : G) est comme suit.</p> <p>Tx conrsvion : 1.515</p> <p>Compensation : -2.5</p> <p>Unité : G</p> <p>Le canal de destination de la sortie de chaque capteur de G est comme suit.</p> <p>CH2: Sortie axe des X</p> <p>CH3: Sortie axe des Y</p> <p>CH4: Sortie axe des Z</p> <p>Ne pas sélectionner le capteur G pour CH1 parce que le câble du boîtier de commutateur ne peut physiquement pas y être connecté.</p>
B	Paramètres de canal	<p>Ceci affiche l'état des paramètres de canal.</p> <p>La méthode de paramétrage de canal est sélectionnée en cliquant sur la case d'option à gauche de chaque élément.</p>

C	Élément	Ceci affiche le nom de canal de chaque canal. Ceci vous permet de le changer à votre convenance.
D	Taux de conversion	Ceci affiche le taux de conversion pour chaque canal. Ceci affiche des valeurs telles qu'elles sont mesurées conformément avec le multiplicateur configuré pour des valeurs de signal analogique mesuré.
E	Décalage	Ceci affiche la valeur de décalage pour chaque canal. Ceci affiche des valeurs de somme telles qu'elles sont mesurées conformément avec la valeur supplémentaire configurée pour des signaux analogiques mesurés.
F	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque canal. Les unités configurées sont affichées sur l'écran durant le mesurage.
G	Intervalle d'échantillonnage	Affiche le signal d'intervalle d'échantillonnage pour les mesurages analogiques. Les signaux lors des mesurages analogiques sont échantillonnés au même intervalle que les mesurages de module de commande lorsque « Schronisme » est sélectionné.

Instructions d'utilisation

1		Ceci vous permet de sélectionner la plage d'entrée pour chaque canal.
2		Sélectionner ceci ramènera l'« Élément », le « Taux de conversion », le « Décalage » et l'« Unité » pour chaque canal à ses paramètres par défaut. Des paramètres d'élément ne peuvent pas être changés lorsque les paramètres par défaut sont sélectionnés.
3		Sélectionner ceci vous permet de changer les paramètres d'« Élément », de « Taux de conversion », de « Décalage » et d'« Unité » pour chaque canal.
4		Des noms de canal peuvent être saisis le cas échéant lorsque « Paramètres utilisateur » est sélectionné.
5		Les valeurs de taux de conversion peuvent être saisies le cas échéant lorsque « Paramètres utilisateur » est sélectionné.
6		La valeur du taux de conversion peut être saisie le cas échéant lorsque « Paramètres utilisateur » est sélectionné.
7		Des unités de mesure peuvent être saisies le cas échéant lorsque « Paramètres utilisateur » est sélectionné.



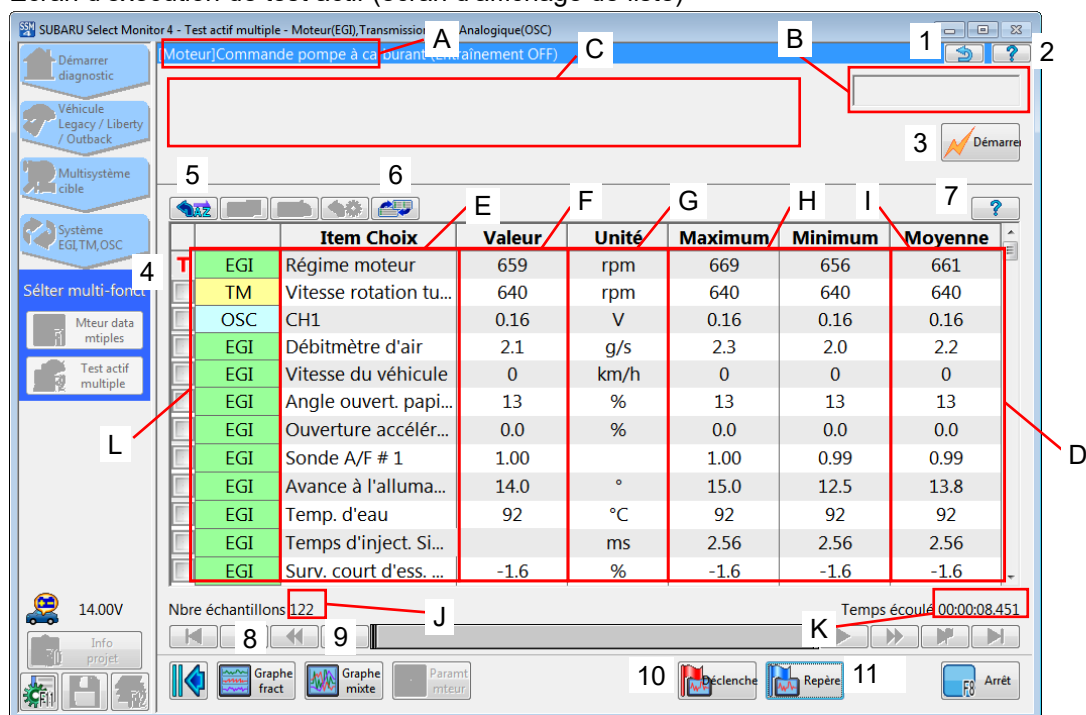
Remarques

- Quand "paramétrage analogique" apparaît en grisé et qu'il n'est pas possible de cliquer dessus, sélectionner "OSC" dans "Zone d'affichage du nom de système" à l'écran de sélection du signal et ajouter le signal de la mesure analogique à la liste des signaux sélectionnés.
- Tous les paramètres des signaux analogiques mesurés (canaux 1 à 4) peuvent être changés.
Des paramètres peuvent être changés même lorsqu'ils ne sont pas sélectionnés sur l'écran de sélection de signal.

17-4. Affichage de liste

Après avoir ajouté des signaux du moniteur de données à la liste des signaux sélectionnés via l'écran de sélection de signal ou l'écran des paramètres de déclenchement, cliquer sur « Confirmé » afin d'ouvrir l'écran d'exécution de test actif et de démarrer le mesurage.

Écran d'exécution de test actif (écran d'affichage de liste)










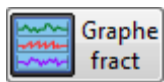
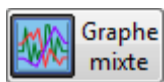

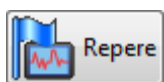



SMF-00168

Présentation de l'écran

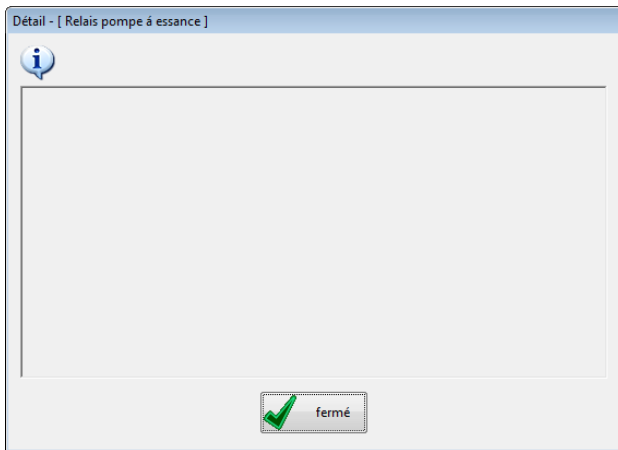
A	Élément de test actif	Ceci affiche les noms des éléments du test actif.
B	État de départ	Ceci affiche l'état du lecteur (« Démarrage » ou « Stop ») de l'actionneur.
C	Panneau de commande	Ceci affiche le panneau de commande du test actif. Le panneau de commande affiché diffère en fonction de l'élément sélectionné.
D	Affichage de liste	Ceci affiche les détails du moniteur de données. Les détails de l'affichage sont les mêmes que pour l'affichage pour la fonction du moniteur de données.
E	Élément	Ceci affiche le nom de signal du moniteur de données. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage en sélectionnant le signal, en déplaçant et en déposant le signal sélectionné. Vous pouvez également changer l'ordre d'affichage en cliquant sur le bouton droit sur le signal sélectionné puis en cliquant sur « Déplacer d'un vers le haut » ou « Déplacer d'un vers le bas » à partir du menu.
F	Valeur	Ceci affiche la valeur du signal.
G	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
H	Maximum/Minimum	Ceci affiche les valeurs maximum/minimum. L'affichage est actualisé lorsque les valeurs maximum/minimum changent.
I	Moyenne	Ceci affiche la valeur moyenne sur la durée entre le début du mesurage jusqu'au point de données courant. L'affichage est actualisé lorsque les données mesurées sont acquises.
J	Nombre d'échantillons	Ceci affiche le nombre d'échantillons actuellement acquis.
K	Temps écoulé	Ceci affiche le temps écoulé depuis le début du mesurage.
L	Zone d'affichage du nom de système	Les noms de système abrégés pour chaque signal sont affichés. L'abréviation du nom du système n'est utilisée que dans SSM4. Dans le manuel d'entretien et dans les différents documents techniques d'entretien, ces abréviations ne peuvent pas être utilisées.

Instructions d'utilisation

1		Ceci réinitialise les paramètres du panneau de commande.
2		Ceci affiche des informations détaillées pour les éléments du test actif sélectionné.
3	 	<p>Ceci démarre et stoppe le test actif.</p> <p>« Démarrage » s'affiche lorsque le test actif n'est pas en cours d'exécution. « Stop » s'affiche lorsque le test actif est en cours d'exécution.</p> <p>Cette fonction peut être inopérante ou peut ne pas s'afficher en fonction des éléments de test actif sélectionnés.</p>
4		<p>L'icône de déclenchement  est affichée pour les éléments configurés avec des déclenchements.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
5		<p>Ceci ramène l'ordre d'affichage d'éléments aux paramètres par défaut ou à l'ordre immédiatement après le changement des groupes de signaux.</p> <p>Les éléments non affichés restent non affichés.</p>
6		<p>Commute l'affichage de la liste entre les affichages sur 1 colonne et sur 2 colonnes.</p> <p>Les valeurs maximum, minimum et moyennes ne sont pas affichées dans l'affichage sur 2 colonnes.</p>
7		Ceci affiche des opérations de clavier utilisables pour l'écran affiché.
8		<p>Ceci ouvre l'écran d'affichage de graphique divisé.</p> <p>Consulter « 12-5. Affichage de graphique divisé » pour plus d'informations.</p>
9		<p>Ceci ouvre l'écran d'affichage de graphique combiné.</p> <p>Consulter « 12-6. Affichage de graphique combiné » pour plus d'informations.</p>
10		<p>Ceci démarre les déclenchements manuels tout en mesurant.</p> <p>Une fois qu'un déclenchement démarre, le mesurage s'arrête conformément à l'état de déclenchement.</p> <p>Ceci n'est pas cliquable lorsque le mesurage est en cours.</p>
11		<p>Ceci ajoute une marque.</p> <p>Ceci n'est pas cliquable lorsque le mesurage est en cours.</p> <p>Il est également possible d'ajouter le marquage en appuyant sur une touche numérique ou une touche alphabétique.</p>

- Cliquer sur <2>  sur l'écran d'exécution de test actif afin d'afficher l'écran des informations détaillées.

Écran des informations détaillées



SMF-00169



Remarques

- Les informations détaillées peuvent ne pas s'afficher sur l'écran des informations détaillées en fonction des éléments de test actif.



Mise en garde

- Veillez à effectuer votre travail conformément aux précautions lorsque vous référencez les informations détaillées alors que des informations détaillées sont affichées sur l'écran des informations détaillées tout en exécutant le test actif.
- Le test actif inclut des éléments potentiellement dangereux. Effectuez votre travail en consultant les manuels de maintenance.
- Utiliser un appareil de blocage des roues afin d'empêcher les roues de se déplacer avant de commencer à travailler.
- Exécuter le test dans un endroit sûr.
- Veiller à ce qu'il ne se trouve personne dans la zone environnante avant de démarrer.



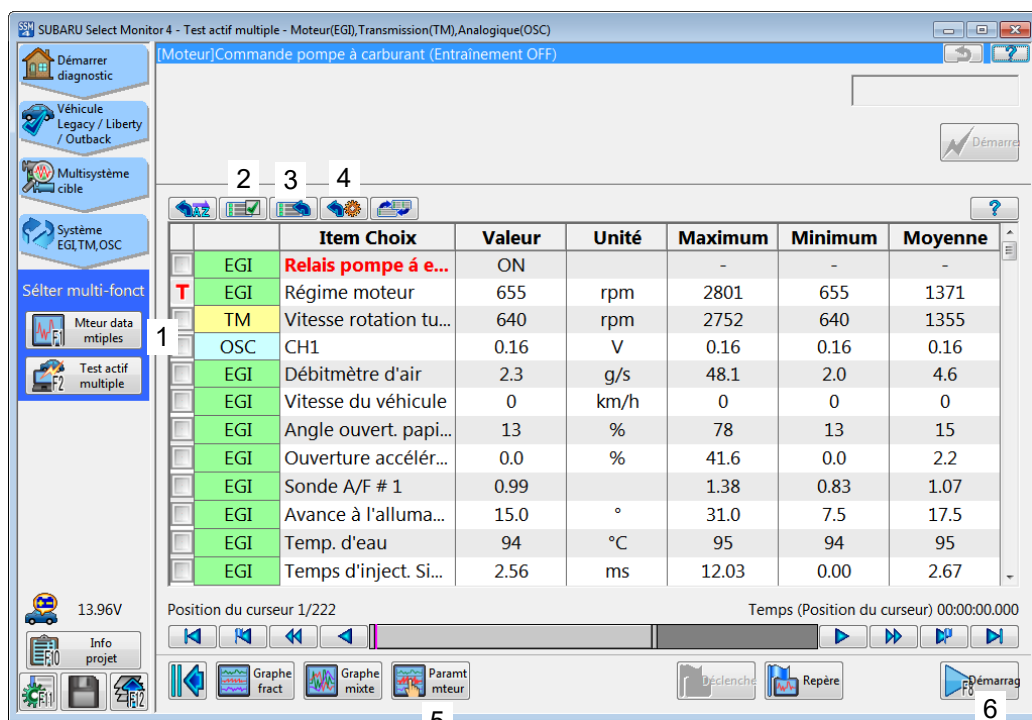
Important

- Le test actif entraîne l'actionneur d'une façon différente du fonctionnement normal. Ne pas exécuter le test actif pour une période prolongée ni exécuter le test de façon répétée. Ceci risque de provoquer un accident du véhicule.

- Cliquer sur <3> « Démarrer » sur l'écran d'exécution de test actif afin de commencer à conduire l'élément le test actif.

- Utiliser le panneau de commande pour exécuter le test actif.

Écran d'exécution de test actif (sans mesurage en cours)



SMF-00170

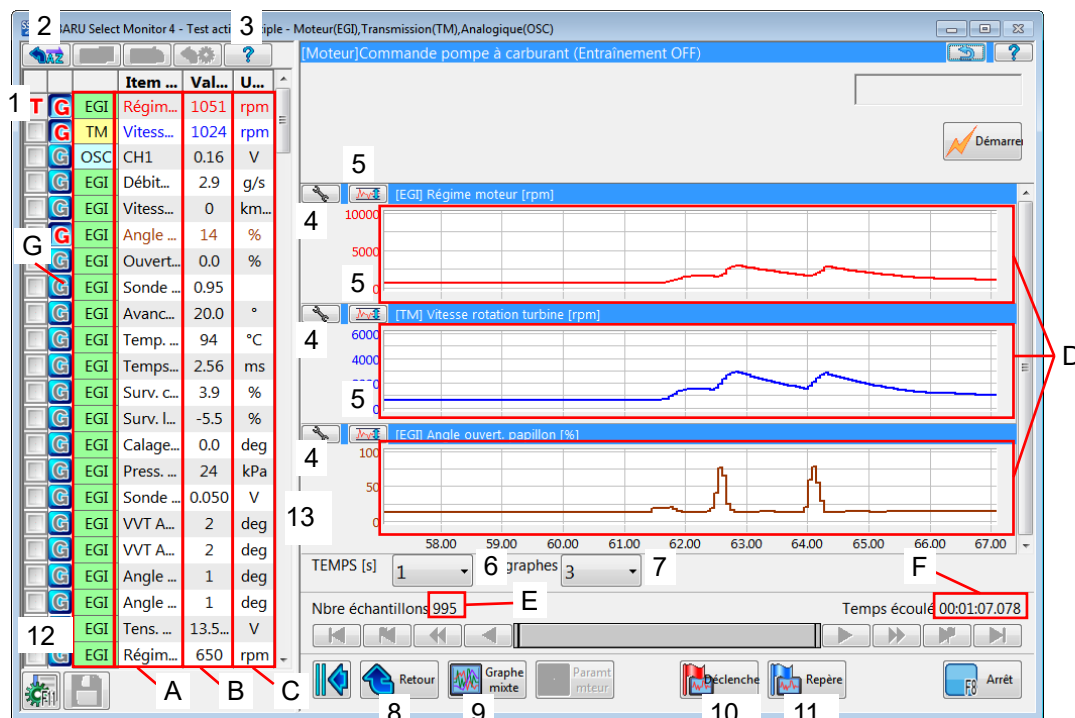
Instructions d'utilisation

1		Cliquer pour afficher la case à cocher de sélection. L'icône de déclenchement T est affichée pour les éléments configurés avec des déclenchements. Cliquer à nouveau pour désélectionner. Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.
2		Cache tous les articles sans coche dans la case à cocher ou l'icône de déclenchement T . Les rubriques non affichées ne sont pas mesurées. Les paramètres non affichés ne sont pas retirés des groupes de signaux. Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.
3		Ceci affiche tous les éléments non affichés. Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.
4		Ceci initialise des paramètres configurés via le moniteur de données. Les paramètres initialisés incluent la liste de signaux mesurés, l'état de la case à cocher de sélection, l'état d'affichage de graphique, le tri et des paramètres de déclenchement.
5		Ceci affiche l'écran de sélection de signal. Ceci n'est pas cliquable lorsque le mesurage est en cours.
6		Ceci démarre le mesurage. Les rubriques qui ne sont pas affichées par le bouton <2> ne sont pas mesurées.

17-5. Affichage de graphique divisé

- Cliquer sur <10> « Graphique divisé » sur l'écran d'affichage de liste ou <10> « Graphique divisé » sur l'écran d'affichage de graphique combiné afin d'ouvrir l'écran d'affichage de graphique divisé.











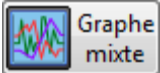




Écran d'affichage de graphique divisé



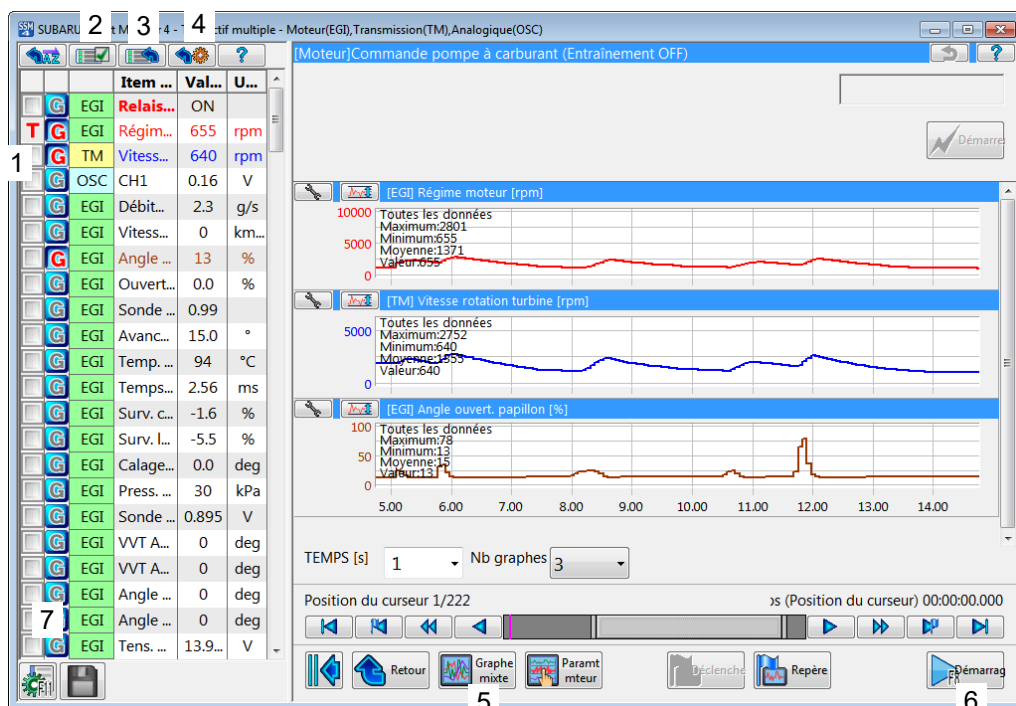
SMF-00171

Présentation de l'écran

A	Élément	Ceci affiche le nom de signal du moniteur de données. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage en sélectionnant le signal, en déplaçant et en déposant le signal sélectionné. Vous pouvez également changer l'ordre d'affichage en cliquant sur le bouton droit sur le signal sélectionné puis en cliquant sur « Déplacer d'un vers le haut » ou « Déplacer d'un vers le bas » à partir du menu.
B	Valeur	Ceci affiche la valeur du signal.
C	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
D	Affichage de graphiques	Ceci affiche tous les graphiques de signaux pour les éléments affichés. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage par glisser-déposer des fenêtres de graphique. Ceci vous permet d'ajouter la marque en cliquant sur les fenêtres de graphique.
E	Nombre d'échantillons	Ceci affiche le nombre d'échantillons actuellement acquis.
F	Temps écoulé	Ceci affiche le temps écoulé depuis le début du mesurage.
G	Zone d'affichage du nom de système	Les noms de système abrégés pour chaque signal sont affichés. L'abréviation du nom du système n'est utilisée que dans SSM4. Dans le manuel d'entretien et dans les différents documents techniques d'entretien, ces abréviations ne peuvent pas être utilisées.

1		L'icône de déclenchement  est affichée pour les éléments configurés avec des déclenchements. Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.
2		Ceci ramène l'ordre d'affichage d'éléments aux paramètres par défaut ou à l'ordre immédiatement après le changement des groupes de signaux. Les éléments non affichés restent non affichés.
3		Ceci affiche des opérations de clavier utilisables pour l'écran affiché.
4		Ceci configure les paramètres de graphiques, l'analyse à 2 curseurs et l'édition de marques. Consulter « 12-7. Paramètres de graphique linéaire » et « 12-11. analyse à 2 curseurs » pour plus d'informations.
5		Ceci configure automatiquement la plage du graphique. La plage applicable peut être configurée avec les « Paramètres de graphique » de  .
6		Ceci configure l'axe temporel pour l'affichage de graphiques. Ceci peut également être saisi manuellement (minimum d'une valeur à deux chiffres jusqu'à un maximum de 360). Ceci ne peut pas être saisi lorsque le mesurage est en cours.
7		Ceci configure la quantité de graphiques affichés de concert sur un seul écran. Ceci peut être réglé sur une valeur comprise entre « 1 » et « 7 ».
8		Ceci retourne l'affichage à l'écran de chargement de données (Affichage de liste).
9		Ceci ouvre l'écran d'affichage de graphique combiné. Consulter « 12-6. Affichage de graphique combiné » pour plus d'informations.
10		Ceci démarre les déclenchements manuels tout en mesurant. Une fois qu'un déclenchement démarre, le mesurage s'arrête conformément à l'état de déclenchement. Ceci n'est pas cliquable lorsque le mesurage est en cours.
11		Ceci ajoute une marque. Ceci n'est pas cliquable lorsque le mesurage est en cours. Ceci vous permet d'ajouter la marque en cliquant sur les fenêtres de graphique. Il est également possible d'ajouter le marquage en appuyant sur une touche numérique ou une touche alphabétique.
12		Affiche et cache les graphiques. Lorsqu'il est cliqué, le bouton paraît avoir été pressé et le graphique s'affiche. Cliquer de nouveau sur le bouton pour libérer le bouton et cacher le graphique. Les graphiques peuvent également être montrés et cachés en double-cliquant sur les cellules dans la colonne « Article ».
13		Ceci vous permet de changer la largeur de la zone d'affichage des rubriques et de la zone d'affichage des graphiques en faisant glisser le curseur vers la droite et la gauche.

Écran d'affichage de graphique divisé (sans mesurage en cours)



SMF-00172

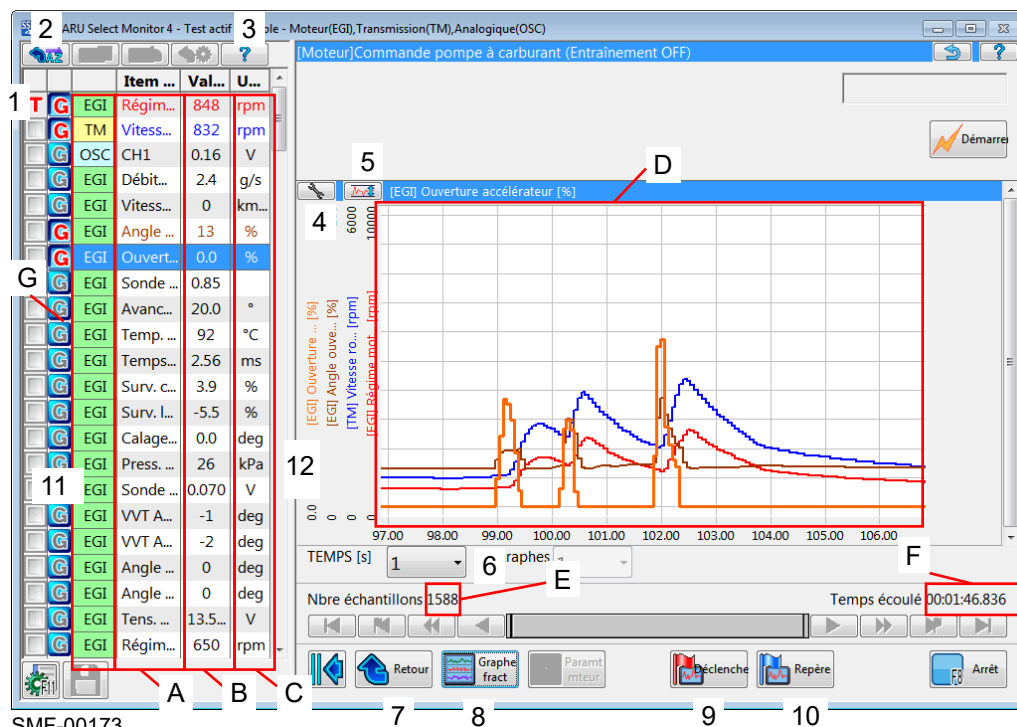
Instructions d'utilisation

1		<p>Cliquer pour afficher la case à cocher de sélection.</p> <p>L'icône de déclenchement est affichée pour les éléments configurés avec des déclenchements.</p> <p>Cliquer à nouveau pour désélectionner.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
2		<p>Cache tous les articles sans coche dans la case à cocher ou l'icône de déclenchement .</p> <p>Les rubriques non affichées ne sont pas mesurées.</p> <p>Les paramètres non affichés ne sont pas retirés des groupes de signaux.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
3		<p>Ceci affiche tous les éléments non affichés.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
4		<p>Ceci initialise des paramètres configurés via le moniteur de données.</p> <p>Les paramètres initialisés incluent la liste de signaux mesurés, l'état de la case à cocher de sélection, l'état d'affichage de graphique, le tri et des paramètres de déclenchement.</p>
5		<p>Ceci affiche l'écran de sélection de signal.</p> <p>Ceci n'est pas cliquable lorsque le mesurage est en cours.</p>
6		<p>Ceci démarre le mesurage.</p> <p>Les rubriques qui ne sont pas affichées par le bouton <2> ne sont pas mesurées.</p>
7		<p>Affiche et cache les graphiques. Lorsqu'il est cliqué, le bouton paraît avoir été pressé et le graphique s'affiche. Cliquer de nouveau sur le bouton pour libérer le bouton et cacher le graphique. Les graphiques peuvent également être montrés et cachés en double-cliquant sur les cellules dans la colonne « Article ».</p>

17-6. Affichage de graphique combiné

- Cliquer sur <11> « Graphique combiné » sur l'écran d'affichage de liste ou sur <11> « Graphique combiné » sur l'écran d'affichage de graphique divisé afin d'ouvrir l'écran d'affichage de graphique combiné.

Écran d'affichage de graphique combiné



Présentation de l'écran















A	Élément	Ceci affiche le nom de signal du moniteur de données. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage en sélectionnant le signal, en déplaçant et en déposant le signal sélectionné. Vous pouvez également changer l'ordre d'affichage en cliquant sur le bouton droit sur le signal sélectionné puis en cliquant sur « Déplacer d'un vers le haut » ou « Déplacer d'un vers le bas » à partir du menu.
B	Valeur	Ceci affiche la valeur du signal.
C	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
D	Affichage de graphiques	Ceci affiche un graphique des signaux double-cliqués dans la zone d'affichage de liste. Le nom des éléments, l'unité de mesure, les valeurs maximum et minimum de tous les éléments sont affichés sur l'axe Y dans le graphique. (Des valeurs maximum/minimum sont affichées verticalement dans l'affichage du graphique). Jusqu'à quatre éléments d'axe Y sont affichés sur la gauche du graphique et les éléments 5 à 8 de l'axe Y sont affichés sur le côté droit. S'il existe plus de huit éléments, le graphique est automatiquement divisé en deux graphiques afin d'afficher un maximum de 16 éléments. Ceci vous permet d'ajouter la marque en cliquant sur les fenêtres de graphique.
E	Nombre d'échantillons	Ceci affiche le nombre d'échantillons actuellement acquis.
F	Temps écoulé	Ceci affiche le temps écoulé depuis le début du mesurage.
G	Zone d'affichage du nom de système	Les noms de système abrégés pour chaque signal sont affichés. L'abréviation du nom du système n'est utilisée que dans SSM4. Dans le manuel d'entretien et dans les différents documents techniques d'entretien, ces abréviations ne peuvent pas être utilisées.



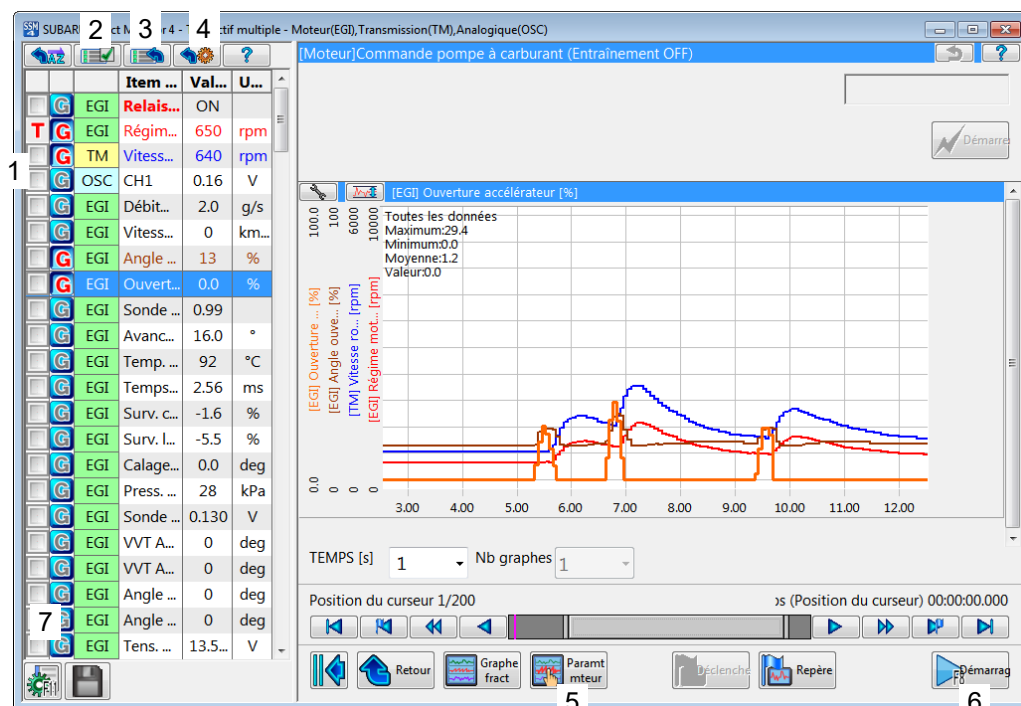
Remarques

- La quantité de graphiques ne peut pas être sélectionnée.
La quantité de graphiques change automatiquement entre 1 et 2 selon le nombre d'éléments.

Instructions d'utilisation

1		L'icône de déclenchement  est affichée pour les éléments configurés avec des déclenchements. Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.
2		Ceci ramène l'ordre d'affichage d'éléments aux paramètres par défaut ou à l'ordre immédiatement après le changement des groupes de signaux. Les éléments non affichés restent non affichés.
3		Ceci affiche des opérations de clavier utilisables pour l'écran affiché.
4		Ceci configure les paramètres de graphiques, l'analyse à 2 curseurs et l'édition de marques. Consulter « 12-7. Paramètres de graphique linéaire » et « 12-11. analyse à 2 curseurs » pour plus d'informations.
5		La plage du graphisme des éléments sélectionnées sur l'affichage de liste est automatiquement configurée. La plage applicable peut être configurée avec les « Paramètres de graphique » de  .
6		Ceci configure l'axe temporel pour l'affichage de graphiques. Ceci peut également être saisi manuellement (minimum d'une valeur à deux chiffres jusqu'à un maximum de 360). Ceci ne peut pas être saisi lorsque le mesurage est en cours.
7	 Retour	Ceci retourne l'affichage à l'écran de chargement de données (Affichage de liste).
8	 Graphe fract	Ceci ouvre l'écran d'affichage de graphique divisé. Consulter « 12-5. Affichage de graphique divisé » pour plus d'informations.
9	 Declenche	Ceci démarre les déclenchements manuels tout en mesurant. Une fois qu'un déclenchement démarre, le mesurage s'arrête conformément à l'état de déclenchement. Ceci n'est pas cliquable lorsque le mesurage est en cours.
10	 Repere	Ceci ajoute une marque. Ceci vous permet d'ajouter la marque en cliquant sur les fenêtres de graphique. Il est également possible d'ajouter le marquage en appuyant sur une touche numérique ou une touche alphabétique.
11		Affiche et cache les graphiques. Lorsqu'il est cliqué, le bouton paraît avoir été pressé et le graphique s'affiche. Cliquer de nouveau sur le bouton pour libérer le bouton et cacher le graphique. Les graphiques peuvent également être montrés et cachés en double-cliquant sur les cellules dans la colonne « Article ».
12		Ceci vous permet de changer la largeur de la zone d'affichage des rubriques et de la zone d'affichage des graphiques en faisant glisser le curseur vers la droite et la gauche.

Écran d'affichage de graphique combiné (sans mesurage en cours)




SMF-00174

Instructions d'utilisation

1		<p>Cliquer pour afficher la case à cocher de sélection.</p> <p>L'icône de déclenchement est affichée pour les éléments configurés avec des déclenchements.</p> <p>Cliquer à nouveau pour désélectionner.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
2		<p>Cache tous les articles sans coche dans la case à cocher ou l'icône de déclenchement .</p> <p>Les rubriques non affichées ne sont pas mesurées.</p> <p>Les paramètres non affichés ne sont pas retirés des groupes de signaux.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
3		<p>Ceci affiche tous les éléments non affichés.</p> <p>Ceci ne peut pas être opéré lorsque le mesurage est en cours.</p>
4		<p>Ceci initialise des paramètres configurés via le moniteur de données.</p> <p>Les paramètres initialisés incluent la liste de signaux mesurés, l'état de la case à cocher de sélection, l'état d'affichage de graphique, le tri et des paramètres de déclenchement.</p>
5		<p>Ceci affiche l'écran de sélection de signal.</p> <p>Ceci n'est pas cliquable lorsque le mesurage est en cours.</p>
6		<p>Ceci démarre le mesurage.</p> <p>Les rubriques qui ne sont pas affichées par le bouton <2> ne sont pas mesurées.</p>
7		<p>Affiche et cache les graphiques. Lorsqu'il est cliqué, le bouton paraît avoir été pressé et le graphique s'affiche. Cliquer de nouveau sur le bouton pour libérer le bouton et cacher le graphique. Les graphiques peuvent également être montrés et cachés en double-cliquant sur les cellules dans la colonne « Article ».</p>

17-7. Paramètres de graphique linéaire

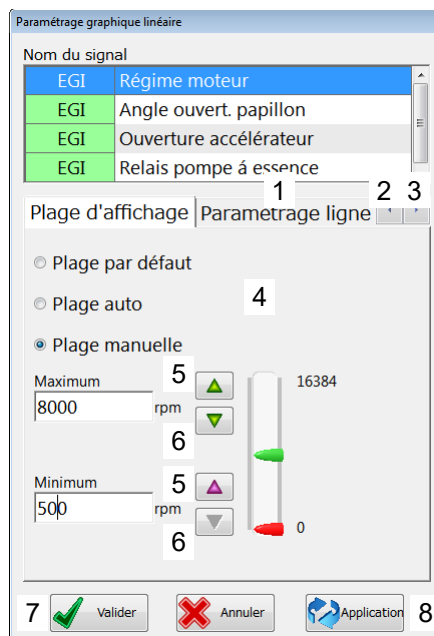
- Cliquer sur les « Paramètres de graphique » de  sur l'écran d'affichage de graphique divisé ou l'écran d'affichage de graphique combiné afin d'ouvrir l'écran des paramètres de plage d'affichage.



Remarques

- Ceci vous permet de sélectionner les noms de signaux et de configurer chaque signal lors du changement de l'affichage de l'écran d'affichage de graphique divisé à l'écran des paramètres de plage d'affichage.

Écran des paramètres de plage d'affichage



Paramétrage graphique linéaire

Nom du signal

EGI	Régime moteur
EGI	Angle ouvert. papillon
EGI	Ouverture accélérateur
EGI	Relais pompe à essence

Plage d'affichage | Paramétrage ligne




☐ Plage par défaut

☐ Plage auto 4

☒ Plage manuelle

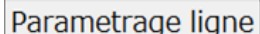
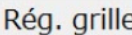
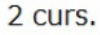






Maximum 5 16384
8000 rpm

Minimum 5 0
500 rpm

7  Valider  Annuler  Application 8

SMF-00095

Instructions d'utilisation

1		Ceci affiche l'écran des paramètres linéaires.
2		Affiche un écran de configuration de grille.
3		Affiche un écran de configuration à deux curseurs.
4	<input type="radio"/> Plage par défaut <input type="radio"/> Plage auto <input checked="" type="radio"/> Plage manuelle	Ceci sélectionne la méthode pour configurer la plage du graphique. La plage par défaut pour l'axe de valeur (axe vertical) du graphique est configurée selon la valeur spécifiée de chaque signal. La plage automatique configure automatiquement l'axe de valeur du graphique sur la base des valeurs de signal mesurées. Configurer les valeurs maximum et minimum comme désiré pour les plages manuelles. Ceci ne peut pas être configuré pour certains signaux.
5	 	Augmente les valeurs maximum et minimum. Ceci vous permet également de régler la valeur avec la barre de défilement.
6	 	Abaisse les valeurs maximum et minimum. Ceci vous permet également de régler la valeur avec la barre de défilement.
7		Ceci ramène l'affichage à l'écran d'affichage de graphique divisé ou à l'écran d'affichage de graphique combiné. Dans ce cas, ceci confirme les paramètres changés.
8		Ceci confirme les paramètres changés.

Écran des paramètres linéaires

SMF-00096

Instructions d'utilisation

1		Affiche un écran de plage de configuration d'affichage.
2		Affiche un écran de configuration de grille.
3		Affiche un écran de configuration à deux curseurs.
4		Ceci change l'épaisseur et le style des lignes.
5		Ceci change la couleur des lignes. Sélectionner la couleur parmi la palette de couleurs. Si la case à coche <A> « Appliquer à tous les éléments » est sélectionnée, la couleur de ligne sélectionnée s'applique à tous les signaux.
6		Ceci ramène l'affichage à l'écran d'affichage de graphique divisé ou à l'écran d'affichage de graphique combiné. Dans ce cas, ceci confirme les paramètres changés.
7		Ceci confirme les paramètres changés.

Ecran de configuration de grille

Paramétrage graphique linéaire

Nom du signal

EGI	Régime moteur
EGI	Angle ouvert. papillon
EGI	Ouverture accélérateur
EGI	Délais pompe à essence

2 3 1

Paramétrage ligne Rég. grille 2 curs.

☒ Aff grll 4

☐ Masq grll

☐ Appliquer à toutes les rubriques

A

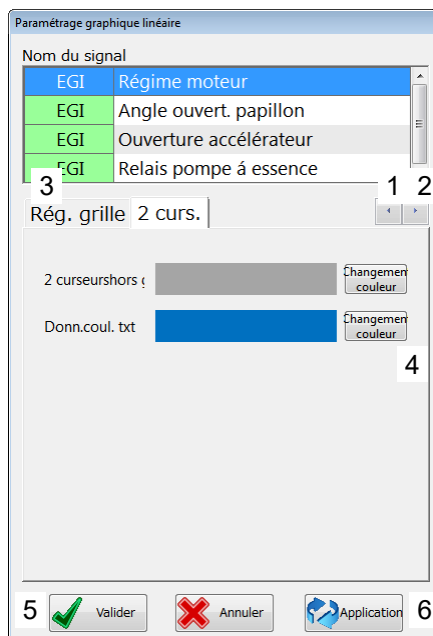
5 Valider Annuler Application 6

SMF-10042

Instructions d'utilisation

1		Affiche un écran de plage de configuration d'affichage.
2		Ceci affiche l'écran des paramètres linéaires.
3		Affiche un écran de configuration à deux curseurs.
4		Règle si la grille des écrans de graphique doit être montrée ou cachée. Les options sélectionnées sont réglées pour tous les signaux lorsqu'une coche est placée dans la case à cocher <A> « Appliquer à tous les signaux ».
5		Ceci ramène l'affichage à l'écran d'affichage de graphique divisé ou à l'écran d'affichage de graphique combiné. Dans ce cas, ceci confirme les paramètres changés.
6		Ceci confirme les paramètres changés.

Ecran de configuration à deux curseurs




SMF-10043

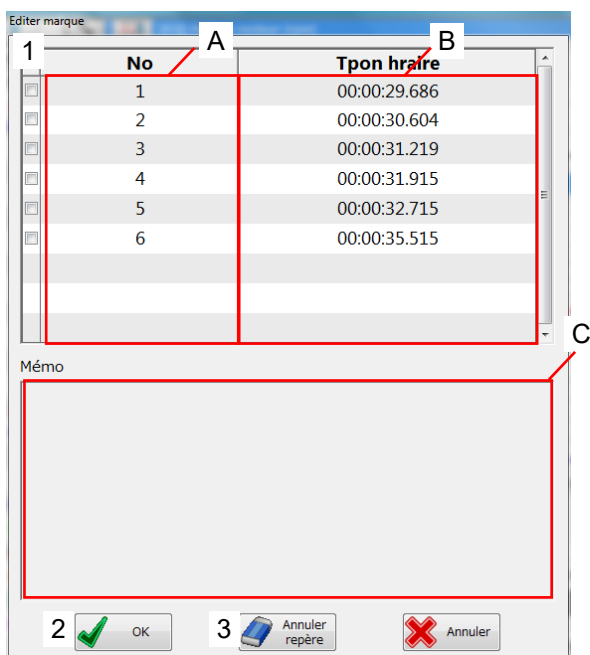
Instructions d'utilisation

1		Affiche un écran de plage de configuration d'affichage.
2		Ceci affiche l'écran des paramètres linéaires.
3		Affiche un écran de configuration de grille.
4		Change la couleur à l'extérieur des pages des deux curseurs et la couleur du texte des données analytiques. Les couleurs sont sélectionnées depuis la palette des couleurs.
5		Ceci ramène l'affichage à l'écran d'affichage de graphique divisé ou à l'écran d'affichage de graphique combiné. Dans ce cas, ceci confirme les paramètres changés.
6		Ceci confirme les paramètres changés.

17-8. Editer marque

- Cliquer sur les « Paramètres de graphique » de  sur l'écran d'affichage de graphique divisé ou l'écran d'affichage de graphique combiné afin d'ouvrir l'écran des paramètres de plage d'affichage. Ou bien, double-cliquez sur les parties marquées pour afficher l'écran d'édition.

Écran des paramètres linéaires



Écran des paramètres linéaires. Le titre de la fenêtre est "Editer marque".

1. À gauche, une barre de sélection avec des cases à cocher.

2. Une table à deux colonnes :

No	Tpon hraire
1	00:00:29.686
2	00:00:30.604
3	00:00:31.219
4	00:00:31.915
5	00:00:32.715
6	00:00:35.515

3. En dessous de la table, un grand champ de texte intitulé "Mémo".


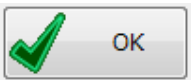

4. À la base, trois boutons : "OK" (avec une coche verte), "Annuler repère" (avec un pictogramme de repère) et "Annuler" (avec une croix rouge).

SMF-10034


Présentation de l'écran

A	No	Ceci affiche le numéro de la marque. Le numéro de la marque est numéroté dans l'ordre de l'heure à laquelle la marque a été ajoutée.
B	Tpon hraire	Ceci affiche le temps écoulé depuis le début du mesurage.
C	Mémo	Ceci affiche le mémo entré dans l'écran des paramètres des marques.

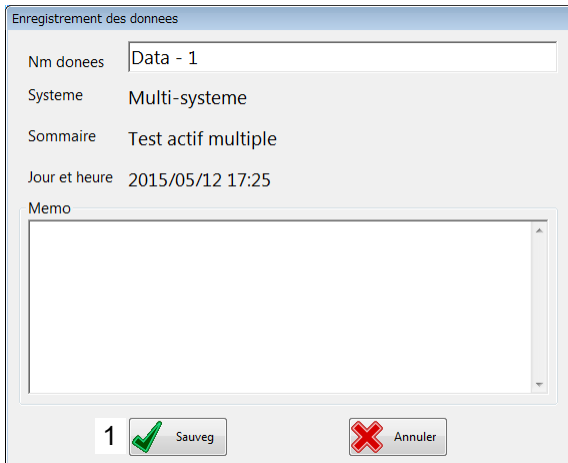
Instructions d'utilisation

1		Cliquer pour afficher la case à cocher de sélection. Cliquer à nouveau pour désélectionner.
2		Ceci ramène l'affichage à l'écran d'affichage de graphique divisé ou à l'écran d'affichage de graphique combiné. Dans ce cas, ceci confirme les paramètres changés.
3		Ceci retire les marques à l'aide des cases sélectionnées.

17-9. Sauvegarde de données

- Cliquer sur  dans la zone d'affichage de menu afin d'afficher l'écran de sauvegarde de données.

Écran de sauvegarde de données



SMF-00177

- Changer le nom des données et saisissez des notes le cas échéant, puis cliquer sur <1> « Sauvegarder » sur l'écran de sauvegarde de données afin de sauvegarder les données dans un projet et de fermer l'écran.

17-10. Chargement de données

- Cliquer sur « Informations du projet » dans la zone d'affichage de menu afin d'afficher l'écran du projet durant la diagnose.

Écran du projet

Subaru Select Monitor 4 - Projet

Projet

Nom du projet: 2015/05/12 17:17:59

Heure debut: 2015/05/12 17:17:59

Heure fin: -

Remarques sur le diagnostic (imprime)

Informations vehicule

N° chasis: -

N° enregist: Pas inspec

NIV:

Vehicule	WRX / Levorg
Modele	VA / VM B
Logiciel de diagnostic	SSM4

Liste des donnees individuelles:

- 2015/05/12 17:17:59
 - Plusieurs systemes
 - Test actif multiple
 - Data - 1

Donnees individuelles

Nom des donnees: Data - 1

Date de saisie: 2015/05/12 17:25:43

Memo:

Prendre Sauveg Exporter Sortie CSV Annuler Ouvrir

SMF-00178

- Double-cliquer sur le fichier de test actif multiple individuel désiré dans la liste des fichiers de données individuelles sur l'écran de projet, ou sélectionner les données désirées et cliquer sur <1> « Ouvrir » afin d'afficher l'écran de chargement de données.



Remarques

- Pour la sauvegarde automatique des données, « Sauvegarde automatique » est inscrit dans le champs du mémo.
- Les données du test actif multiple sauvegardées se trouvent en dessous de « Test actif multiple » dans la liste de données individuelles.








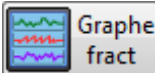
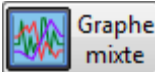










Écran de chargement de données (Écran d'affichage de liste)

Position du curseur: 1/685

Temps (Position du curseur): 00:00:00.000

Présentation de l'écran

A	Élément	Ceci affiche le nom de signal du moniteur de données. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage en sélectionnant le signal, en déplaçant et en déposant le signal sélectionné. Vous pouvez également changer l'ordre d'affichage en cliquant sur le bouton droit sur le signal sélectionné puis en cliquant sur « Déplacer d'un vers le haut » ou « Déplacer d'un vers le bas » à partir du menu.
B	Valeur	Ceci affiche la valeur du signal.
C	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
D	Maximum, minimum, moyenne	Ceci affiche les valeurs maximum, minimum et moyennes pour toutes les données.
E	Position du curseur	Ceci affiche la position courante du curseur et le nombre total d'échantillons.
F	Durée (position du curseur)	Ceci affiche la durée écoulée depuis le début du mesurage jusqu'à la position courante du curseur.
G	Zone d'affichage du nom de système	Les noms de système abrégés pour chaque signal sont affichés. L'abréviation du nom du système n'est utilisée que dans SSM4. Dans le manuel d'entretien et dans les différents documents techniques d'entretien, ces abréviations ne peuvent pas être utilisées.

1		Cliquer pour afficher la case à cocher de sélection. Cliquer à nouveau pour désélectionner.
2		Ceci ramène l'ordre d'affichage d'éléments aux paramètres par défaut ou à l'ordre immédiatement après le changement des groupes de signaux. Les éléments non affichés restent non affichés.
3		Cache tous les articles sans coche dans la case à cocher ou l'icône de déclenchement. Les paramètres non affichés ne sont pas retirés des groupes de signaux.
4		Ceci affiche tous les éléments non affichés.
5		Ceci initialise des paramètres configurés via le moniteur de données. Les paramètres initialisés incluent la liste de signaux mesurés, l'état de la case à cocher de sélection, l'état d'affichage de graphique, le tri et des paramètres de déclenchement.
6		Commute l'affichage de la liste entre les affichages sur 1 colonne et sur 2 colonnes. Les valeurs maximum, minimum et moyennes ne sont pas affichées dans l'affichage sur 2 colonnes.
7		Ceci affiche des opérations de clavier utilisables pour l'écran affiché.
8		Ceci affiche l'écran de chargement de données (affichage graphique combiné).
9		Ceci affiche l'écran de chargement (affichage de graphique combiné)
10		Ceci ajoute une marque. Cliquer ceci à la position marquée pour ajouter ou modifier des notes pour la marque ou pour supprimer la marque.
11		Ceci ramène au commencement de la barre de défilement.
12		Ceci amène à la position marquée suivante sur la gauche.
13		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'une graduation vers la droite.
14		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'un point de données vers la gauche.
15		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'un point de données vers la droite.
16		Ceci déplace la position des données (unité d'échantillonnage) d'une graduation vers la droite.
17		Ceci amène à la position marquée suivante sur la droite.
18		Ceci amène à la fin de la barre de défilement.
19		Ceci vous permet de régler la durée (largeur) affichée sur un écran d'affichage de graphique en étirant l'extrémité finale de la barre de défilement au besoin. L'affichage ne change pas lorsqu'on étire la barre de défilement sur l'écran d'affichage de liste.

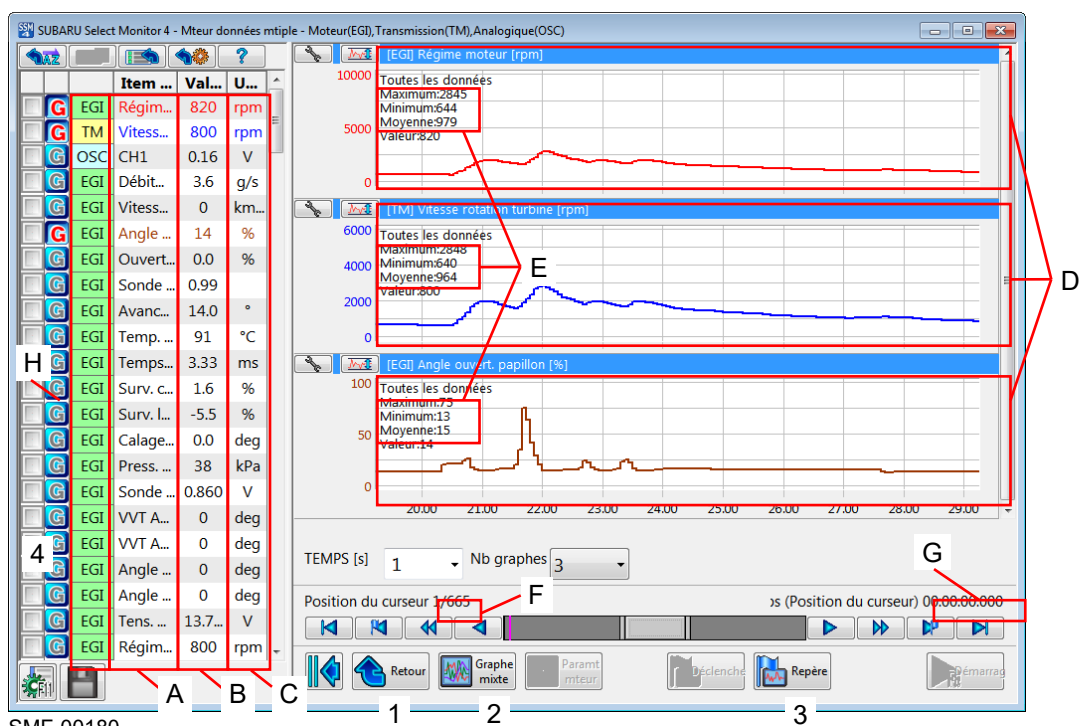


Remarques

- Démarrer et stopper le mesurage ainsi que démarrer le déclenchement ne peut pas être effectué sur l'écran de chargement de données.

- Cliquer sur <8> « Graphique divisé » sur l'écran de chargement de données (affichage de liste) ou sur <2> « Graphique divisé » sur l'écran de chargement de données (affichage de graphique combiné) afin d'ouvrir l'écran de chargement de données (affichage de graphique divisé).


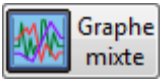


Écran de chargement de données (Affichage de graphique divisé)



Présentation de l'écran

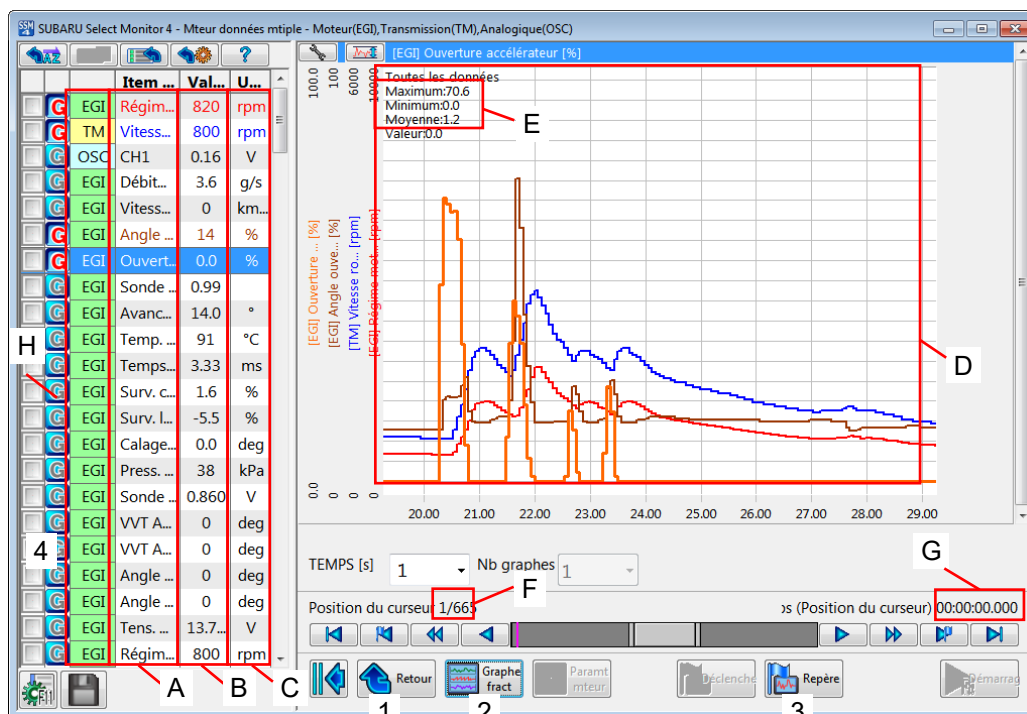
A	Élément	Ceci affiche le nom de signal du moniteur de données. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage en sélectionnant le signal, en déplaçant et en déposant le signal sélectionné. Vous pouvez également changer l'ordre d'affichage en cliquant sur le bouton droit sur le signal sélectionné puis en cliquant sur « Déplacer d'un vers le haut » ou « Déplacer d'un vers le bas » à partir du menu.
B	Valeur	Ceci affiche la valeur du signal.
C	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
D	Affichage de graphiques	Ceci affiche tous les graphiques de signaux pour les éléments affichés. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage par glisser-déposer des fenêtres de graphique.
E	Curseur du graphique	Ceci affiche les valeurs maximum, minimum et moyennes sur le graphique pour le point du curseur du graphique courant. Ceci affiche la durée à la position du curseur en dessous de ce dernier.
F	Position du curseur	Ceci affiche la position courante du curseur et le nombre total d'échantillons.
G	Durée (position du curseur)	Ceci affiche la durée écoulée depuis le début du mesurage jusqu'à la position courante du curseur.
H	Zone d'affichage du nom de système	Les noms de système abrégés pour chaque signal sont affichés. L'abréviation du nom du système n'est utilisée que dans SSM4. Dans le manuel d'entretien et dans les différents documents techniques d'entretien, ces abréviations ne peuvent pas être utilisées.

Instructions d'utilisation

1		Ceci retourne l'affichage à l'écran de chargement de données (Affichage de liste).
2		Ceci affiche l'écran de chargement (affichage de graphique combiné) Consulter « 12-6. Affichage de graphique combiné » pour plus d'informations.
3		Ceci ajoute une marque. Cliquez ceci à la position marquée pour ajouter ou modifier des notes pour la marque ou pour supprimer la marque. Pour éditer les marques, double-cliquez la partie sur laquelle se trouve la marque. Pour des explications plus détaillées, voir "17-8. Édition des marques".
4		Affiche et cache les graphiques. Lorsqu'il est cliqué, le bouton paraît avoir été pressé et le graphique s'affiche. Cliquer de nouveau sur le bouton pour libérer le bouton et cacher le graphique. Les graphiques peuvent également être montrés et cachés en double-cliquant sur les cellules dans la colonne « Article ».

- Cliquer sur <9> « Graphique combiné » sur l'écran de chargement de données (affichage de liste) ou sur <2> « Graphique combiné » sur l'écran de chargement de données (affichage de graphique combiné).

Écran de chargement de données (Affichage de graphique combiné)




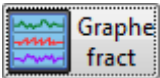


SMF-00181

Présentation de l'écran

A	Élément	Ceci affiche le nom de signal du moniteur de données. Ceci vous permet de changer l'ordre d'affichage en sélectionnant le signal, en déplaçant et en déposant le signal sélectionné. Vous pouvez également changer l'ordre d'affichage en cliquant sur le bouton droit sur le signal sélectionné puis en cliquant sur « Déplacer d'un vers le haut » ou « Déplacer d'un vers le bas » à partir du menu.
B	Valeur	Ceci affiche la valeur du signal.
C	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque élément.
D	Affichage de graphiques	Ceci affiche un graphique des signaux double-cliqués dans la zone d'affichage de liste. Le nom des éléments, l'unité de mesure, les valeurs maximum et minimum de tous les éléments sont affichés sur l'axe Y dans le graphique. (Des valeurs maximum/minimum sont affichées verticalement dans l'affichage du graphique). Jusqu'à quatre éléments d'axe Y sont affichés sur la gauche du graphique et les

		éléments 5 à 8 de l'axe Y sont affichés sur le côté droit. S'il existe plus de huit éléments, le graphique est automatiquement divisé en deux graphiques afin d'afficher un maximum de 16 éléments.
E	Curseur du graphique	Ceci affiche les valeurs maximum, minimum et moyennes sur le graphique pour le point du curseur du graphique courant. Ceci affiche la durée à la position du curseur en dessous de ce dernier.
F	Position du curseur	Ceci affiche la position courante du curseur et le nombre total d'échantillons.
G	Durée (position du curseur)	Ceci affiche la durée écoulée depuis le début du mesurage jusqu'à la position courante du curseur.
H	Zone d'affichage du nom de système	Les noms de système abrégés pour chaque signal sont affichés. L'abréviation du nom du système n'est utilisée que dans SSM4. Dans le manuel d'entretien et dans les différents documents techniques d'entretien, ces abréviations ne peuvent pas être utilisées.

Instructions d'utilisation

1		Ceci retourne l'affichage à l'écran de chargement de données (Affichage de liste).
2		Ceci affiche l'écran de chargement de données (affichage graphique combiné). Consulter « 12-5. Affichage de graphique divisé » pour plus d'informations.
3		Ceci ajoute une marque. Cliquer ceci à la position marquée pour ajouter ou modifier des notes pour la marque ou pour supprimer la marque. Pour éditer les marques, double-cliquez la partie sur laquelle se trouve la marque. Pour des explications plus détaillées, voir "17-8. Édition des marques".
4		Affiche et cache les graphiques. Lorsqu'il est cliqué, le bouton paraît avoir été pressé et le graphique s'affiche. Cliquer de nouveau sur le bouton pour libérer le bouton et cacher le graphique. Les graphiques peuvent également être montrés et cachés en double-cliquant sur les cellules dans la colonne « Article ».

- Cliquer sur « Marquer » sur l'écran de chargement de données afin d'afficher l'écran des paramètres de marquage.

Écran des paramètres de marquage

SMF-00182

Instructions d'utilisation

1		Ceci vous permet de saisir des notes sur les positions marquées.
2		Ceci sauvegarde les informations des marques. Ceci crée une nouvelle marque si la position n'est pas actuellement marquée. Si la position est actuellement marquée, les informations de la note seront écrasées.
3		Ceci supprime la marque. Ce bouton est opérationnel uniquement lorsque « Marque » est cliqué sur la position marquée.




Remarques

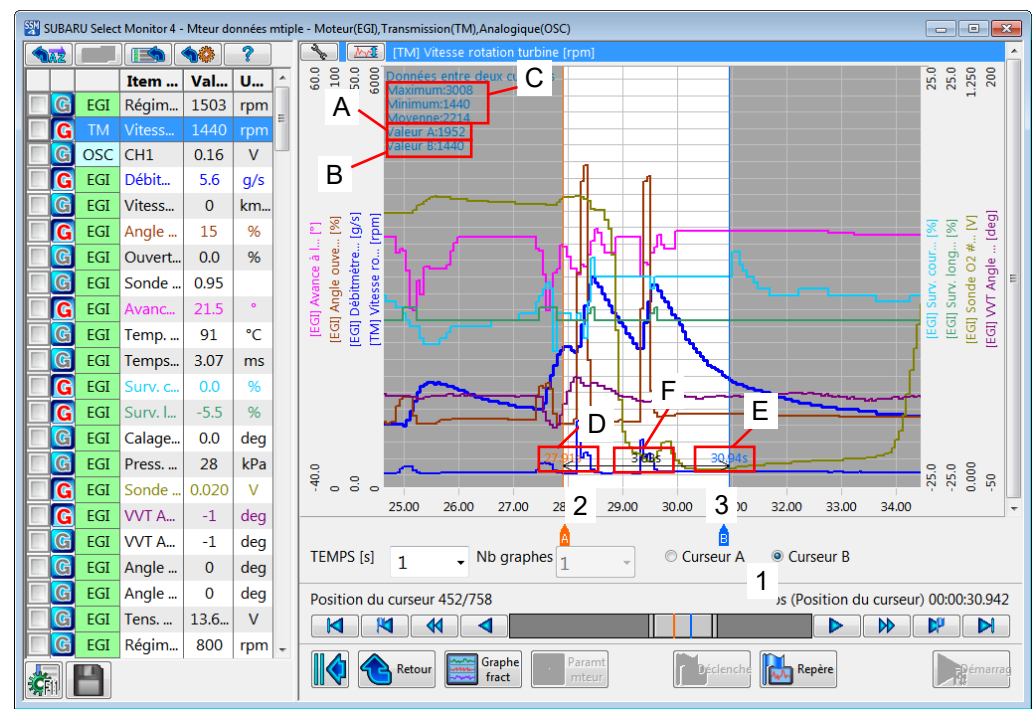
- L'écran de confirmation d'écrasement de données s'affiche si vous tentez de fermer le moniteur de données sans sauvegarder les changements apportés à l'état d'affichage.

17-11. Analyse à 2 curseurs

L'analyse à 2 curseurs vous permet d'ajouter les valeurs de deux points quelconques de données mesurées ainsi que les valeurs maximum, minimum et moyennes entre ces deux points.

- Cliquer sur « Analyse à 2 curseurs » de  sur l'écran d'affichage de graphique divisé ou l'écran d'affichage de graphique combiné afin d'ouvrir l'écran d'analyse à 2 curseurs.

Écran d'analyse à 2 curseurs

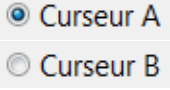
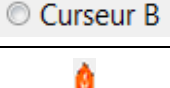




SMF-00183

Présentation de l'écran

A	Valeur A : *	Ceci affiche la valeur du signal à la position de curseur A.
B	Valeur B : *	Ceci affiche la valeur du signal à la position de curseur B.
C	Maximum: * Minimum: * Moyenne: *	Ceci affiche les valeurs maximum, minimum et moyennes entre les deux positions de curseur.
D	*. ** s (caractères rouges)	Ceci affiche la durée pour la position de curseur A.
E	*. ** s (caractères bleus)	Ceci affiche la durée pour la position de curseur B.
F	*. ** s (caractères noirs)	Ceci affiche la différence de durée entre les deux positions de curseur.

Instructions d'utilisation

1	 Curseur A  Curseur B	Ceci commute la sélection du curseur principal. Ceci affiche la valeur du signal ou les informations de l'emplacement des curseur en fonction de l'emplacement du curseur principal sélectionné.
2		Faire glisser l'icône pour déplacer la position du curseur A.
3		Faire glisser l'icône pour déplacer la position du curseur B.

18. Échantillonnage Analogique

Les données analogiques peuvent être mesurées à l'aide d'un oscilloscope et d'un logiciel approprié..



Remarques

- Cette fonction ne peut être activée que si le boîtier d'interface utilisé est un DST-i (modèle équipé d'un écran LCD).
- Le logiciel pour oscilloscope est disponible sur la page web de Denso (en anglais).
Instructions d'emploi : <http://www.ds3.denso.co.jp/gnrl/setup/en/manuals.html>
Téléchargement du logiciel : <http://www.ds3.denso.co.jp/gnrl/setup/en/Oscillo.html>
- Le logiciel pour oscilloscope existe en deux versions : une version pour l'unité DST-i et une version pour ordinateur.
- Les écrans de la version pour l'unité DST-i et de la version pour ordinateur s'affichent tous en anglais.
- La fonction oscilloscope de type en série permet de mesure jusqu'à 2 canaux. Un adaptateur spécial permet une mesure jusqu'à 4 canaux.

19. Mesures analogiques simultanées

Ceci vous permet de mesurer des données analogiques et des données de sortie dans le/du module de contrôle simultanément en utilisant une sonde d'oscilloscope.

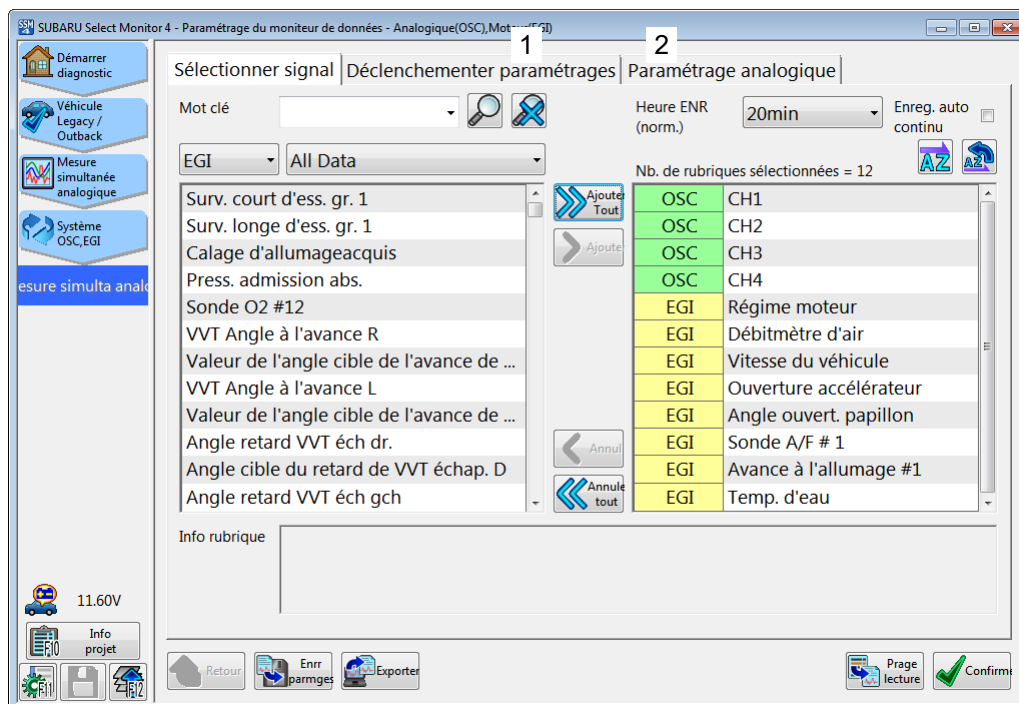


Remarques

- Les mesures numériques/analogiques ne peuvent pas être effectuées si aucune sonde d'oscilloscope n'est installée dans le DST-i.
- Cette fonction peut être utilisée uniquement lorsque le DST-i est utilisé comme boîtier d'interface et est un modèle accompagnant l'oscilloscope.
- Les affichages de l'écran et le fonctionnement sont globalement identiques à ceux du « Moniteur de données ». La section suivante décrit les différences de la fonction de mesurage analogique simultané. Consulter « 11. Moniteur de données » et « 16. Moniteur de données multiples » pour des informations de base.

19-1. Sélection de signaux

Écran de sélection de signal



SMF-00184

Ceci vous permet de sélectionner les signaux analogiques mesurés (canaux 1 à 4). « OSC » s'affiche à gauche du nom de signal analogique mesuré.



Remarques

- « canal 1 » se réfère à l'entrée de signal de la sonde de l'oscilloscope connectée au DST-i sur le canal 1. Similairement, « canal 2 », « canal 3 » et « canal 4 » se réfèrent aux canaux à partir desquels des signaux sont entrés.

Ceci vous permet de configurer des conditions de déclenchement pour les signaux analogiques mesurés. Consulter « 19-2. Paramètres déclencheurs » pour plus d'informations.

Ceci vous permet de configurer des taux de conversion et des décalages utilisés lors de l'affichage des signaux analogiques mesurés.

Consulter « 19-3. Paramètre analogiques » pour plus d'informations.

19-2. Paramètres déclencheurs

- Cliquer sur l'onglet <1> « Paramètres déclencheurs » sur l'écran de sélection de signal afin d'afficher l'écran des paramètres déclencheurs.

Écran de paramètres déclencheurs

SUBARU Select Monitor 4 - Paramétrage du moniteur de données - Analogique(OSC),Moteur(EGI)

1

Sélectionner signal | Déclencher paramétrages | Paramétrage analogique

Relever paramétrage conditions

Heure ENR (décl.) 20min

Pt déclench 13min24.0s 6min36.0s

0 50 100%

Conditions d'instigation d'un déclenchement

	Item Choix	Valeur	Unité	Condi...	Com...	Paramétrage...
OSC	CH1	13.00	V	En haut	AND	
EGI	Régime moteur	2000	rpm	En haut	AND	
					AND	

Conditions de détection d'un déclenchement

	Item Choix	Valeur	Unité	Condi...	Com...	Paramétrage...
OSC	CH1	13.00	V	En haut	AND	
EGI	Régime moteur	3000	rpm	En haut	AND	
					AND	

11.60V

Info projet

Retour Enr paramges Exporter Prage lecture Confirmer

SMF-10031

Ceci vous permet de configurer des conditions de détection de déclenchement pour les signaux analogiques mesurés (canaux 1 à 4).

« OSC » s'affiche à gauche du nom de signal analogique mesuré.



Remarques

- Des éléments, des valeurs et des unités de signal analogique mesuré sont affichés conformément aux paramètres analogiques. Les valeurs par défaut sont affichées lorsque les paramètres analogiques n'ont pas été changés. Après avoir ajouté des conditions aux signaux analogiques mesurés, les changements apportés aux paramètres analogiques sont automatiquement actualisés.

19-3. Paramètres analogiques

Les paramètres analogiques incluent la plage d'entrée et des paramètres de canal.

Ceci vous permet également de sauvegarder des données de configuration et de charger des fichiers de configuration sauvegardés.

- Cliquer sur l'onglet <2> « Paramètres analogiques » sur l'écran de sélection de signal ou sur l'onglet <1> « Paramètres analogiques » sur l'écran des paramètres de déclenchement afin d'afficher l'écran des paramètres analogiques.

Écran des paramètres analogiques








SMF-00186

Présentation de l'écran

A	Plage d'entrée	<p>Ceci affiche la plage d'entrée pour chaque canal. La plage d'entrée est sélectionnée en cliquant sur la case d'option à gauche de chaque élément. Les plages suivantes sont disponibles pour chaque élément.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 5 V : -5 V à +5 V • 15 V : -15 V à +15 V • Maximum : -150 V à +150 V • Capteur de G : -5V à +5V <p>Pour mesurer la sortie du capteur de G avec le câble du boîtier de commutation fourni en option, sélectionner un « Capteur de G ». Le canal de destination de la sortie de chaque capteur de G est comme suit. CH2: Sortie axe des X CH3: Sortie axe des Y CH4: Sortie axe des Z Ne pas sélectionner le capteur G pour CH1 parce que le câble du boîtier de commutateur ne peut physiquement pas y être connecté.</p>
B	Paramètres de canal	<p>Ceci affiche l'état des paramètres de canal. La méthode de paramétrage de canal est sélectionnée en cliquant sur la case d'option à gauche de chaque élément.</p>
C	Élément	<p>Ceci affiche le nom de canal de chaque canal. Ceci vous permet de le changer à votre convenance.</p>
D	Taux de conversion	<p>Ceci affiche le taux de conversion pour chaque canal. Ceci affiche des valeurs telles qu'elles sont mesurées conformément avec le multiplicateur configuré pour des valeurs de signal analogique mesuré.</p>
E	Décalage	<p>Ceci affiche la valeur de décalage pour chaque canal. Ceci affiche des valeurs de somme telles qu'elles sont mesurées conformément</p>

		avec la valeur supplémentaire configurée pour des signaux analogiques mesurés.
F	Unité	Ceci affiche l'unité de mesure pour chaque canal. Les unités configurées sont affichées sur l'écran durant le mesurage.
G	Intervalle d'échantillonnage	Affiche le signal d'intervalle d'échantillonnage pour les mesurages analogiques. Les signaux lors des mesurages analogiques sont échantillonnés au même intervalle que les mesurages de module de commande lorsque « Sync » est sélectionné.

Instructions d'utilisation

1		Ceci vous permet de sélectionner la plage d'entrée pour chaque canal.
2		Sélectionner ceci ramènera l'« Élément », le « Taux de conversion », le « Décalage » et l'« Unité » pour chaque canal à ses paramètres par défaut. Des paramètres d'élément ne peuvent pas être changés lorsque les paramètres par défaut sont sélectionnés.
3		Sélectionner ceci vous permet de changer les paramètres d'« Élément », de « Taux de conversion », de « Décalage » et d'« Unité » pour chaque canal.
4		Des noms de canal peuvent être saisis le cas échéant lorsque « Paramètres utilisateur » est sélectionné.
5		Les valeurs de taux de conversion peuvent être saisies le cas échéant lorsque « Paramètres utilisateur » est sélectionné.
6		La valeur du taux de conversion peut être saisie le cas échéant lorsque « Paramètres utilisateur » est sélectionné.
7		Des unités de mesure peuvent être saisies le cas échéant lorsque « Paramètres utilisateur » est sélectionné.



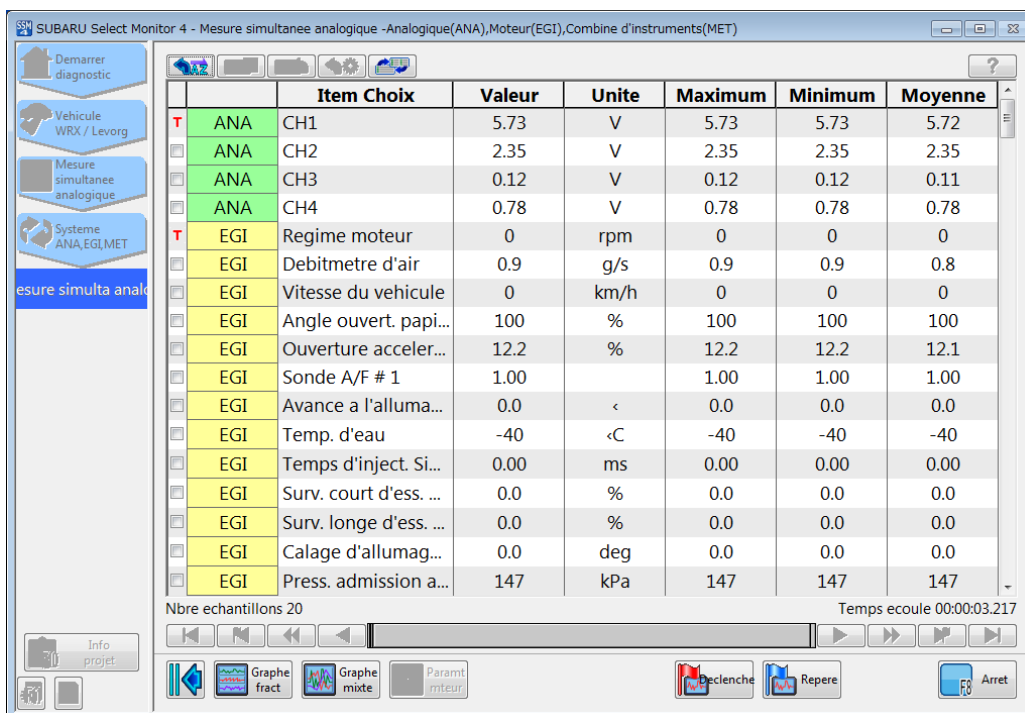
Remarques

- Tous les paramètres des signaux analogiques mesurés (canaux 1 à 4) peuvent être changés.
Des paramètres peuvent être changés même lorsqu'ils ne sont pas sélectionnés sur l'écran de sélection de signal.
- Entrer les valeurs suivantes dans le taux de conversion et les colonnes décalées dans les paramètres analogiques si vous désirez afficher les valeurs de sortie du capteur G comme quantité physique (unité : G) :
Taux de conversion : 1,515
Décalage : -2,5
Unité : G

19-4. Exemples d'affichage d'écran

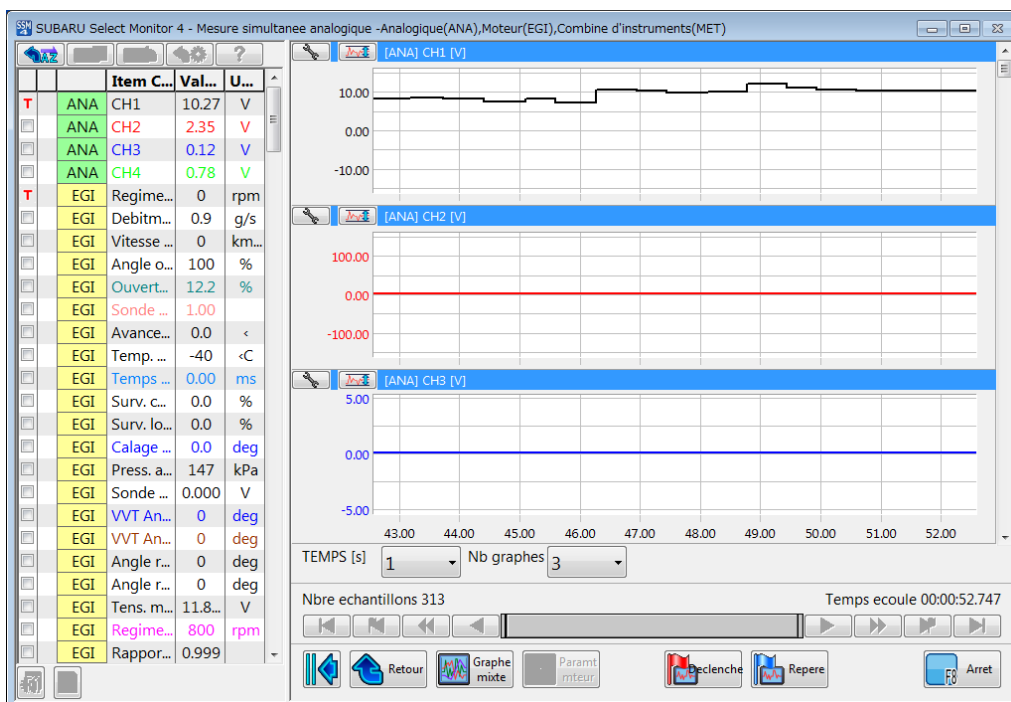
L'exemple suivant est l'écran affiché après des paramètres analogiques.

Écran d'affichage de liste



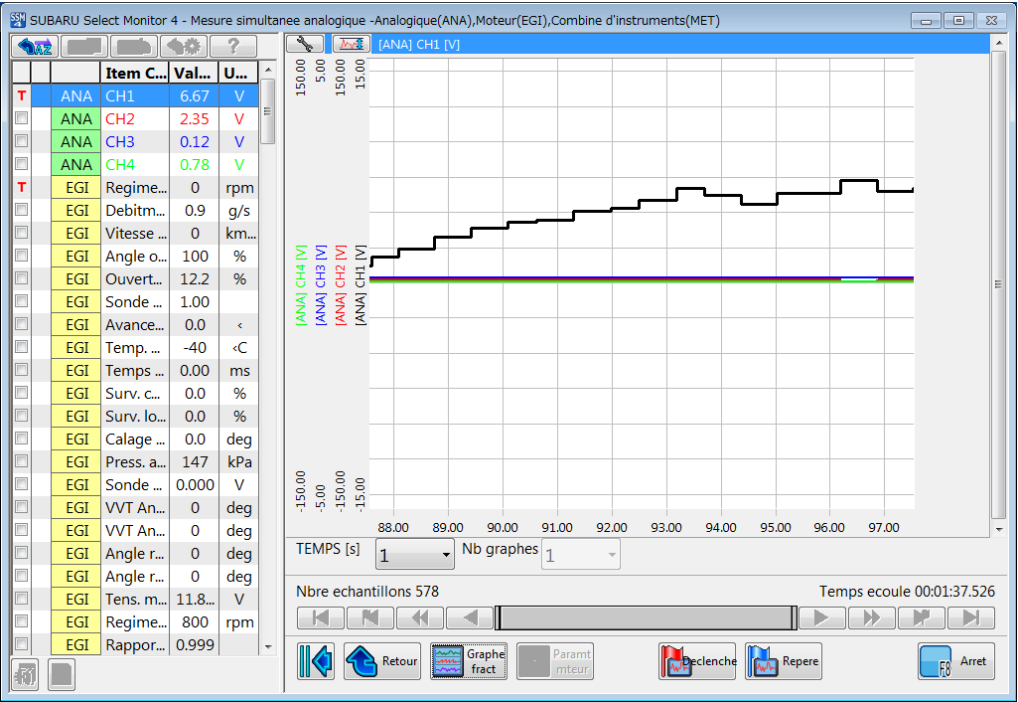
SMF-00187

Écran d'affichage de graphique divisé



SMF-00188

Écran d'affichage de graphique combiné



SMF-00189

20. Directives dans le cadre de la procédure de reprogrammation

Le périphérique SSM4 dispose d'une fonction de reprogrammation Pass-thru (J2534-1). Cette section détaille la procédure de reprogrammation du périphérique SSM4.

20-1. Remarques relatives à l'exécution de la reprogrammation ECM

20-1-1. Avant de commencer

- La reprogrammation ne peut pas être exécutée dans le cas d'une connexion par Bluetooth. Pour exécuter la programmation, utiliser une connexion USB.
- Procédez à la reprogrammation à plus de 50 mètres de câbles à haute tension.
- Procédez à la reprogrammation à plus de 10 mètres de tout équipement pouvant émettre une tension élevée.
- Procédez à la reprogrammation à plus de 2 mètres de tout équipement émettant du bruit électronique (tel qu'un véhicule dont l'allumage est vérifié).
- Procédez à la reprogrammation à plus de 2 mètres de tout périphérique électronique émettant des ondes radio (tel que les téléphones cellulaires ou les téléavertisseurs).
- Avant de commencer la reprogrammation, mettez l'ensemble des équipements électriques (système d'allumage, système audio, allume-cigares ou sièges électriques, par exemple) hors tension.
- La reprogrammation est automatiquement mise hors tension si la température ambiante est inférieure à 0°C(32°F).
- Avant de procéder à la reprogrammation, veillez à régler la gestion d'alimentation de l'ordinateur PC sur "Toujours sous tension". Si vous ne réglez pas la gestion d'alimentation de l'ordinateur PC sur "Toujours sous tension", des erreurs de communication risquent de survenir en raison de mises hors tension de l'ordinateur PC lors de la reprogrammation et d'entraîner l'échec de la reprogrammation.
- Avant de procéder à la reprogrammation, vérifier tous les DTC sur tous les ECM y compris l'ECM à reprogrammer. Si un DTC est présent, procéder d'abord aux réparations nécessaires correspondantes. Procéder sans faute à l'opération de [Effacement de la mémoire] après avoir rétabli la fonction de repérage des anomalies.

20-1-2. Au cours de la reprogrammation

- Ne touchez à aucun des commutateurs du véhicule.
- Ne touchez à aucune des pédales. N'ouvrez et ne fermez pas les portes.
- Restez à proximité du véhicule.
- Ne touchez pas aux câbles ou aux connecteurs et ne déplacez pas le boîtier d'interface.
- Même si certains témoins du commodo d'instruments s'allument pendant la reprogrammation ou si les messages "ErrHC", "ErrEG" ou autre s'affichent dans la partie multi-information, ils ne signalent pas une erreur.

20-1-3. Après la reprogrammation

- Quand la reprogrammation se termine, le DTC relatif aux communications CAN risque de demeurer dans le module des communications CAN. Le cas échéant, procéder sans faute à l'opération de [Effacement de la mémoire].

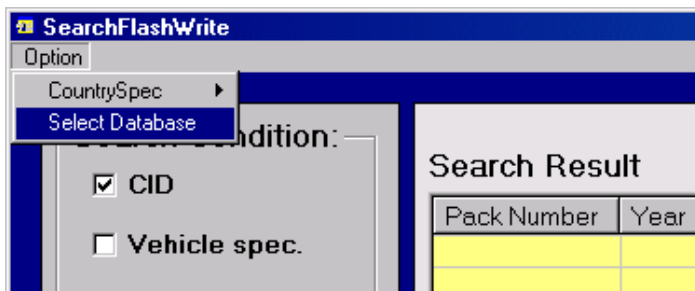
20-2. Reprogrammation ECM (Sauf pour VDC de BRZ)

- Couper le contacteur d'allumage (position OFF).
- Raccorder le fusible du Mode livraison.



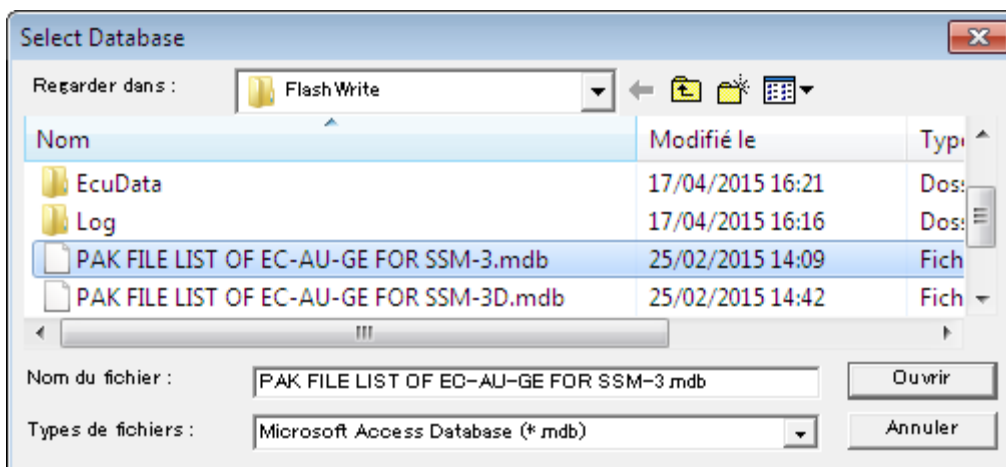
Remarques

- Selon le type de véhicule, il est possible que vous deviez fixer la distribution électrique du cavalier séparément.
- Ne pas utiliser le fusible dont le véhicule est équipé.
- Assurez-vous que le commutateur d'allumage du véhicule est désactivé avant de connecter ou de déconnecter le fusible du mode alimentation (connecteur du mode test).
- Utilisez le câble de diagnostic ou le câble de liaison des données pour connecter le boîtier d'interface au connecteur de l'appareil de diagnostic du véhicule.
- Connectez le boîtier d'interface à l'ordinateur PC à l'aide du câble USB.
- Activez le commutateur d'allumage du véhicule.
- Double-cliquez sur l'icône SSM4 située sur l'écran de l'ordinateur PC pour lancer l'application SSM4. Le Menu principal s'affiche alors.
- Sélectionnez [Reprogrammer] dans le Menu principal pour procéder à la reprogrammation.
- L'écran Serch FlashWrite s'affiche alors. Sélectionnez l'option "Select Database" dans le menu "Option".



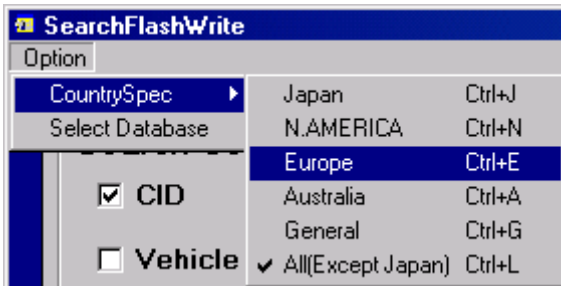
SMU-00801

- La fenêtre Select Database s'affiche alors. Sélectionnez le fichier de la base de données souhaitée (fichier .mdb) et cliquez sur le bouton [Ouvrir].



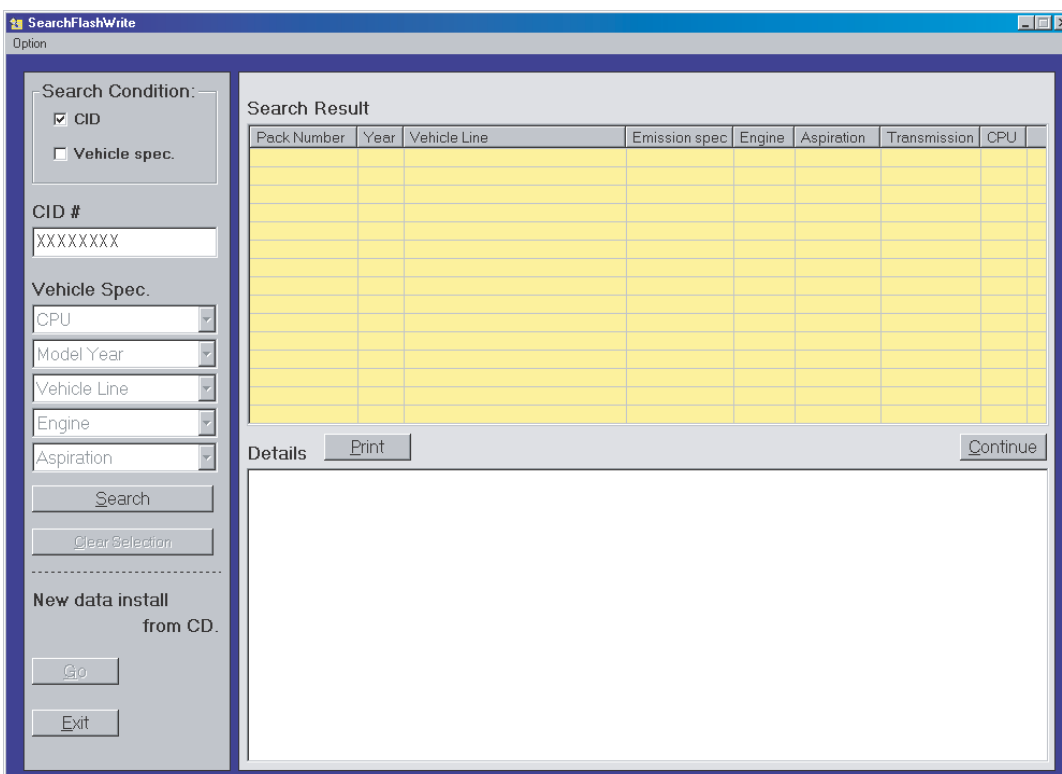
SMF-00802

- Sélectionnez “SpécPays” dans le menu pour définir la destination souhaitée. Les conditions de recherche du fichier PAK sont alors affinées en fonction de la destination sélectionnée.



SMU-00803

- Dans l'écran Search FlashWrite, activez la case à cocher CID, saisissez l'identification du calibrage du ECM que vous êtes sur le point de reprogrammer et cliquez sur le bouton [Search] pour localiser le fichier PAK. Si vous ne connaissez pas l'identification du calibrage du ECM, utilisez les spécifications du véhicule pour localiser le fichier PAK.



SMU-00686



Remarques

- Si aucun résultat de recherche ne s'affiche lorsque l'option Vehicle spec. est sélectionnée pour le paramètre Search Condition, vous pouvez effacer les éléments de recherche en appuyant sur la touche [Clear Selection] de manière à rétablir l'état initial des éléments de recherche.

- [illegible]

- Vous pouvez imprimer les informations relatives aux éléments sélectionnés dans la colonne Search Result et les informations détaillées correspondantes en cliquant sur le bouton [Print].
- Quand la reprogrammation est exécutée pour la première fois après l'installation de l'application pour PC, l'écran de saisie de l'identifiant utilisateur (User ID) et du mot de passe (Password) apparaît. Saisir alors l'identifiant utilisateur et le mot de passe.

Définition du nom d'utilisateur et du mot de passe [X]

Entrez le nom d'utilisateur et le mot de passe.

Nom d'utilisateur
xxxxxxxx

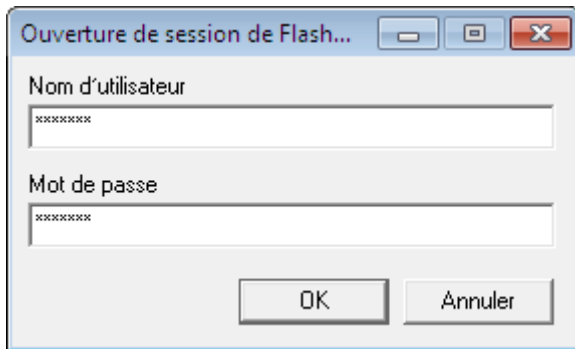
Mot de passe
xxxxxxxxxx

Mot de passe de confirmation
xxxxxxxxxx |

OK Annuler

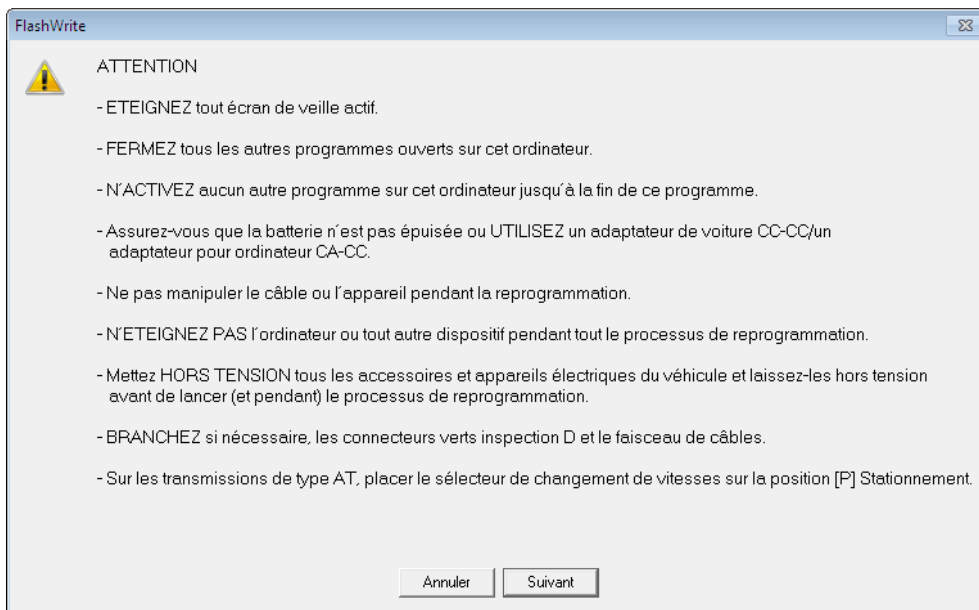
- 319 -

- L'écran d'ouverture de session (Login) s'affiche. Saisir l'identifiant utilisateur et le mot de passe.



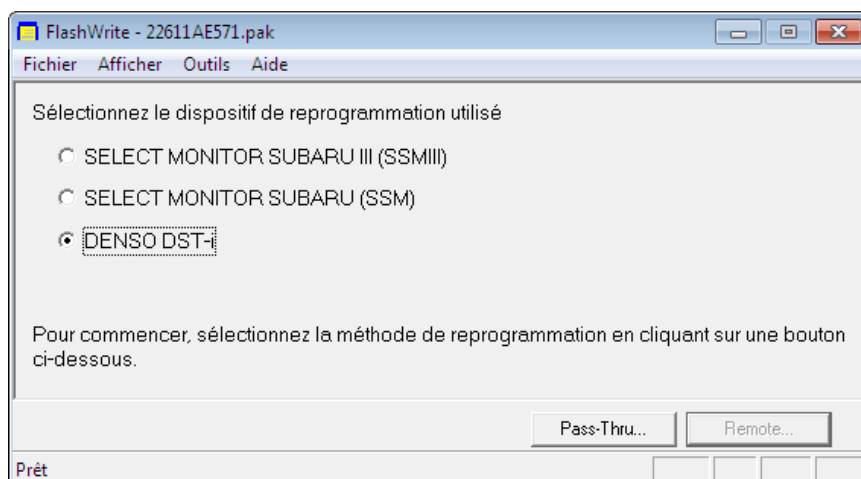
SMF-01572

- Une liste des points requérant une attention particulière pendant la reprogrammation s'affiche. Lire attentivement les mises en garde et cliquer sur le bouton "Suivant".



SMF-01573

- Sélectionnez le périphérique de reprogrammation utilisé (dans le cas présent, sélectionnez DENSO DST-i) et cliquez sur le bouton [Pass-Thru] pour lancer la reprogrammation.



SMF-01574



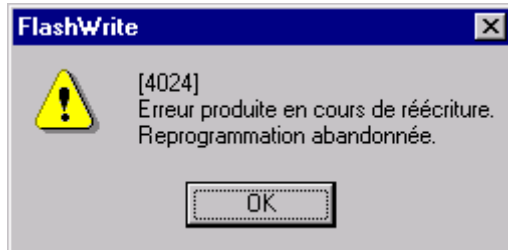
Remarques

- Selon le fichier PAK à sélectionner, il peut s'avérer impossible de cliquer sur le bouton "Pass-Thru" (Relais) et la reprogrammation est donc impossible. Le cas échéant, passer au boîtier d'interface SDI et exécuter la reprogrammation depuis l'application SSMIII pour PC. Pour la marche à suivre, voir la fonction Aide (Help) de l'application SSMIII pour PC.
- Procédez à la reprogrammation conformément aux instructions affichées à l'écran.

20-2-1. Procédure à prendre si une erreur de communication survient au cours de la reprogrammation

La boîte de dialogue suivante s'affiche si une erreur de communication survient pour quelque raison que ce soit (mise hors tension de l'ordinateur PC ou de le boîtier d'interface, déconnexion du câble de diagnostic ou du câble USB, etc.) lors de la reprogrammation. Dans ce cas, reportez-vous aux remarques ci-dessous et procédez de nouveau à la reprogrammation conformément aux instructions affichées à l'écran.

Théoriquement, les erreurs de communication qui surviennent au cours de la reprogrammation n'endommagent pas le module de contrôle électronique. Nous attirons néanmoins votre attention sur le fait que des actions erronées peuvent endommager le module de contrôle électronique lors de la réalisation de la contre-mesure.



SMF-00773



Remarques

- Si la reprogrammation est exécutée à l'aide du périphérique SSM4, les informations associées à la reprogrammation du module de contrôle électronique sont stockées sur le disque dur de l'ordinateur PC. Ces informations sont utilisées dans le cadre de futures reprogrammations. En outre, ces informations sont écrasées à chaque reprogrammation du module de contrôle électronique. Par conséquent, la reprogrammation n'est pas possible lorsqu'une erreur survient et que le système reprogramme un autre module de contrôle électronique avant de procéder à la reprogrammation des parties affectées. En effet, les informations stockées sur le disque dur sont écrasées. Pour éviter ce phénomène, lorsqu'une erreur de communication survient, veillez à reprogrammer le module de contrôle électronique avant que les informations du disque dur associées à la reprogrammation ne soient écrasées. Les informations stockées sur le disque dur ne sont pas effacées, et ce, même si l'ordinateur PC est mis hors tension.

20-3. Reprogrammation ECM (VDC de BRZ)

Cette partie est la description de la marche à suivre pour la reprogrammation de VDC (BRZ) à l'aide de l'assistant CUW (Calibration Update Wizard / Assistant de mise à jour de l'étalonnage).

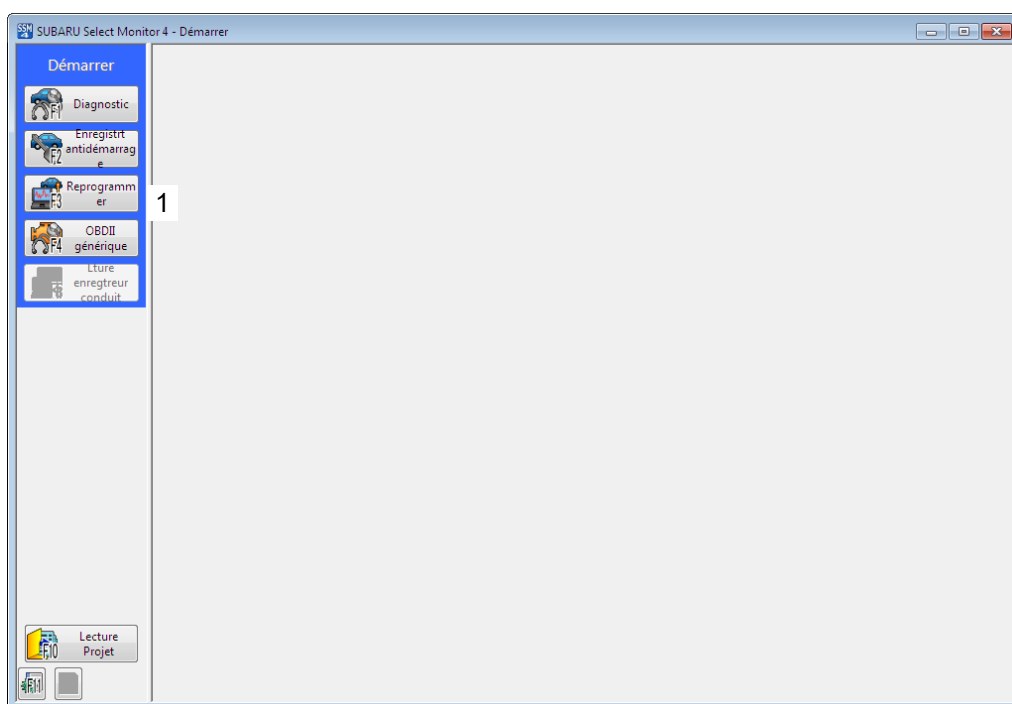


Remarques

- La reprogrammation avec le CUW n'est possible que pour VDC de BRZ.
- Utilisez le câble de diagnostic ou le câble de liaison des données pour connecter le boîtier d'interface au connecteur de l'appareil de diagnostic du véhicule.
- Connectez le boîtier d'interface à l'ordinateur PC à l'aide du câble USB.
- Activez le commutateur d'allumage du véhicule.

20-3-1. Pour démarrer CUW depuis l'application SSM4

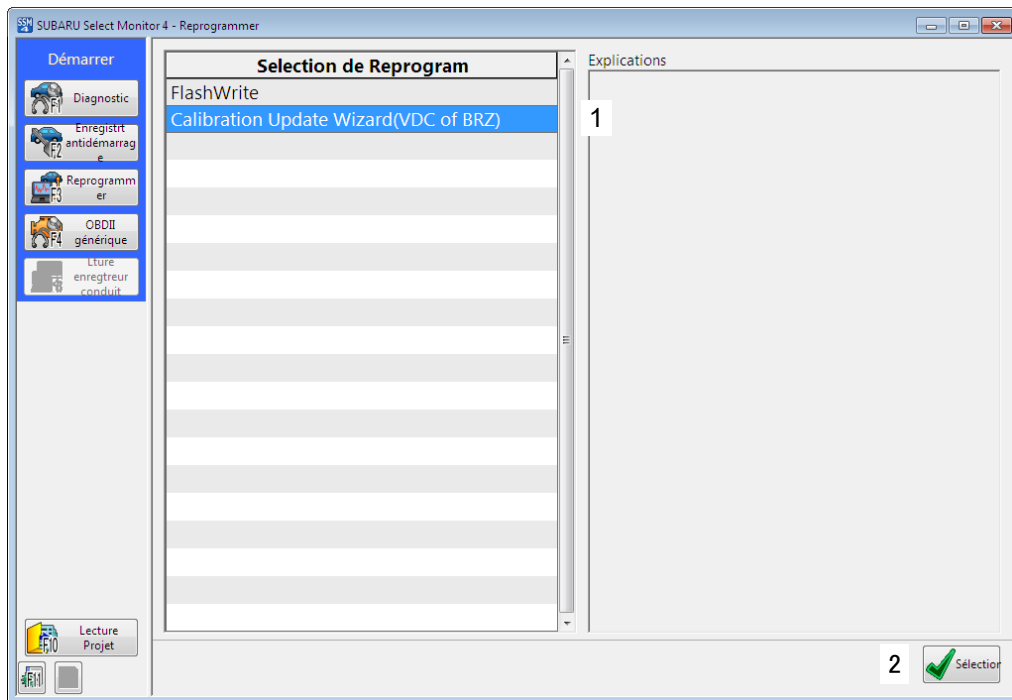
Écran du menu principal



SMF-00204

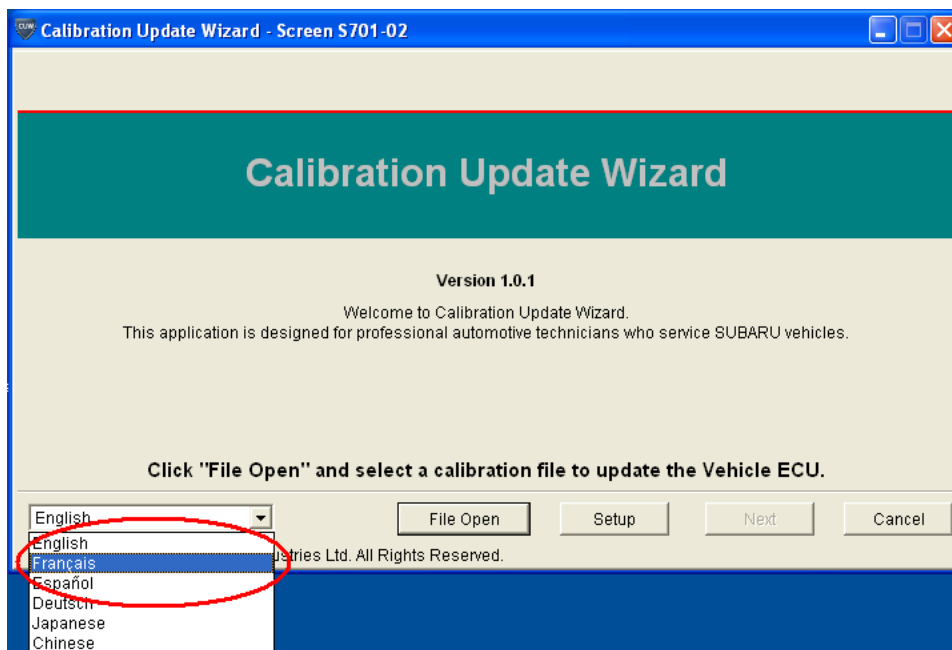
- Cliquer sur <1> « Reprogrammer » sur l'écran du menu principal pour afficher l'écran Sélection de Reprogrammer.

Ecran Sélection de Reprogrammer.



SMF-00218

- Sélectionner « Calibration Update Wizard (VDC of BRZ) » depuis la liste des systèmes de l'écran Sélection de Reprogrammer. Cliquer sur « Sélectionner » pour démarrer Assistant de mise à jour du calibrage.



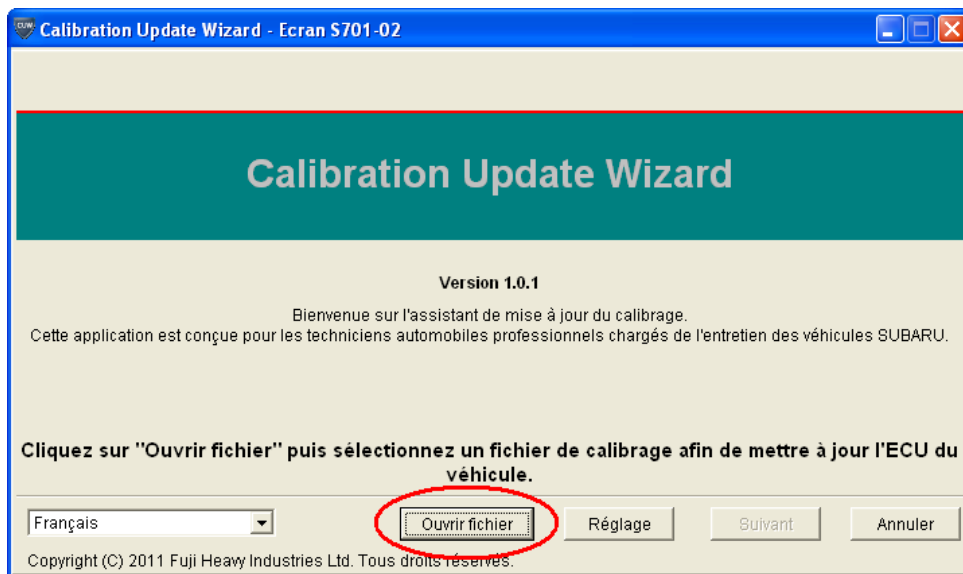
SMF-01361

- Choisissez la langue d'indication.(le système "Français" est sélectionné à titre d'exemple)



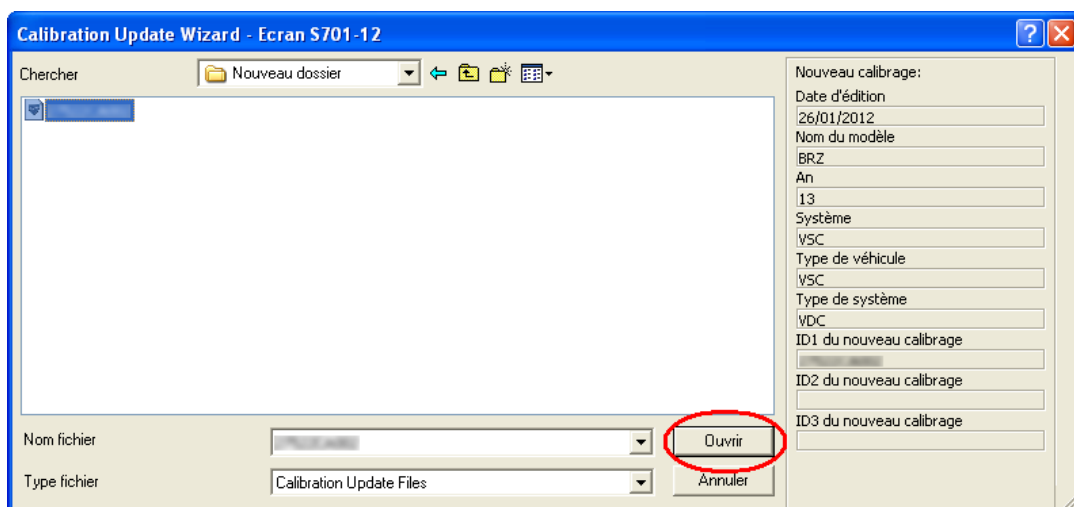
Remarques

- Le réglage par défaut est toujours English.



SMF-01362

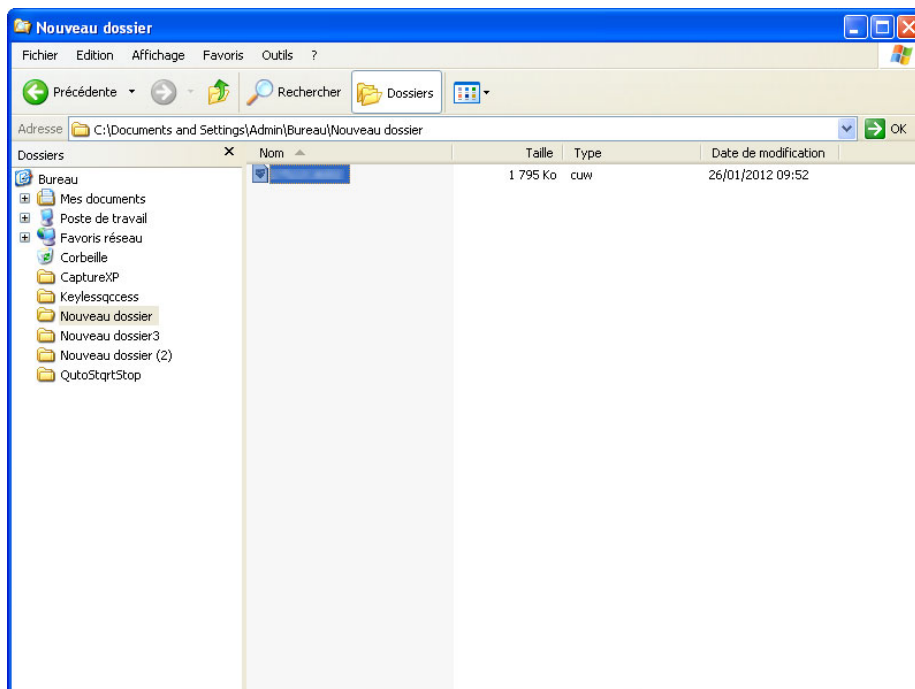
- Après avoir vérifié les paramètres de réglage, cliquer sur le bouton [Ouvrir fichier].



SMF-01363

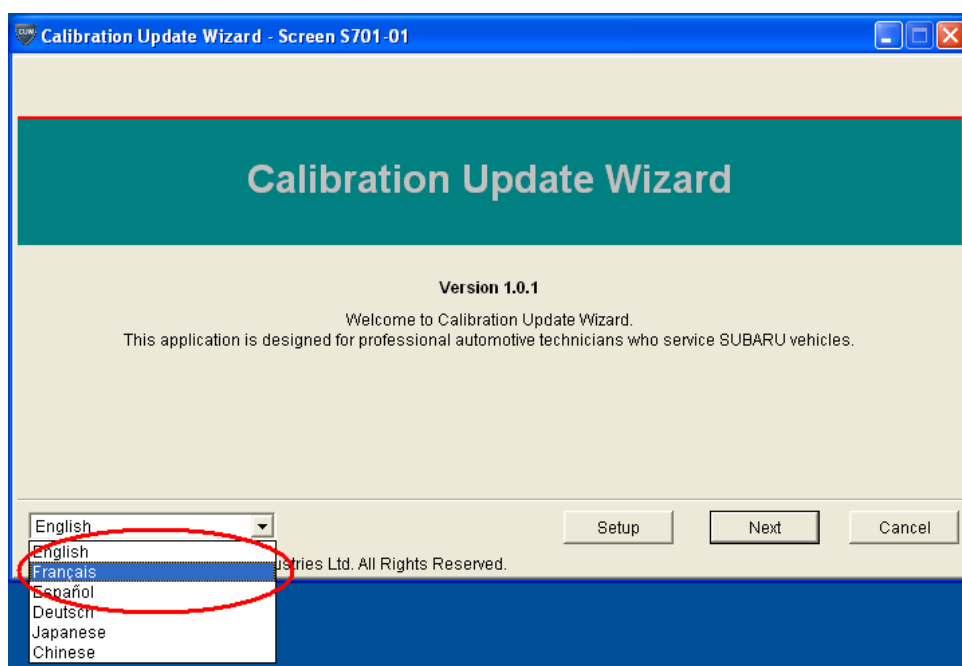
- Choisissez le fichier cuw et cliquez sur le bouton [Ouvrir].

20-3-2. Pour démarrer CUW depuis le fichier cuw



SMF-01364

- Choisissez le fichier cuw et double-cliquez.



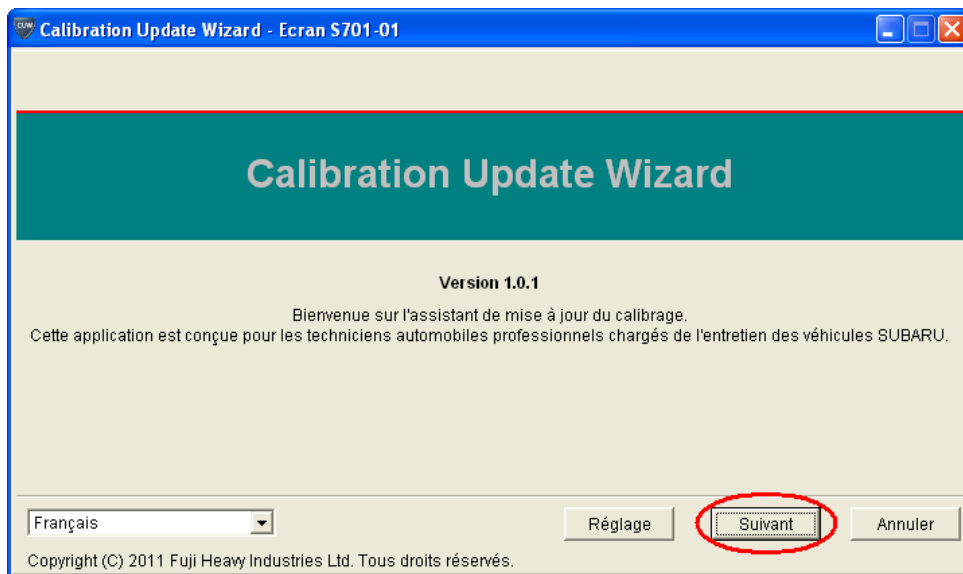
SMF-01365

- Choisissez la langue d'indication.(le système "Français" est sélectionné à titre d'exemple)



Remarques

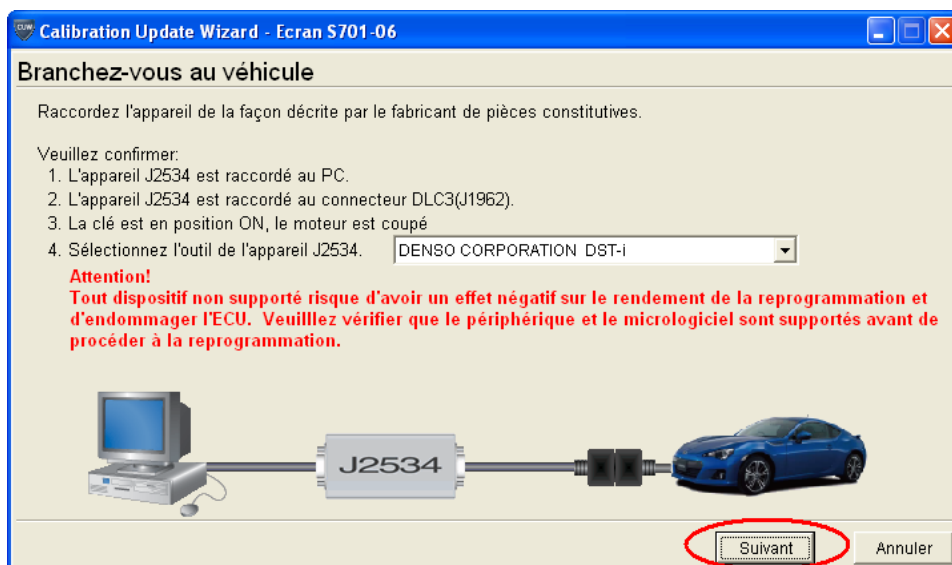
- Le réglage par défaut est toujours English.



SMF-01366

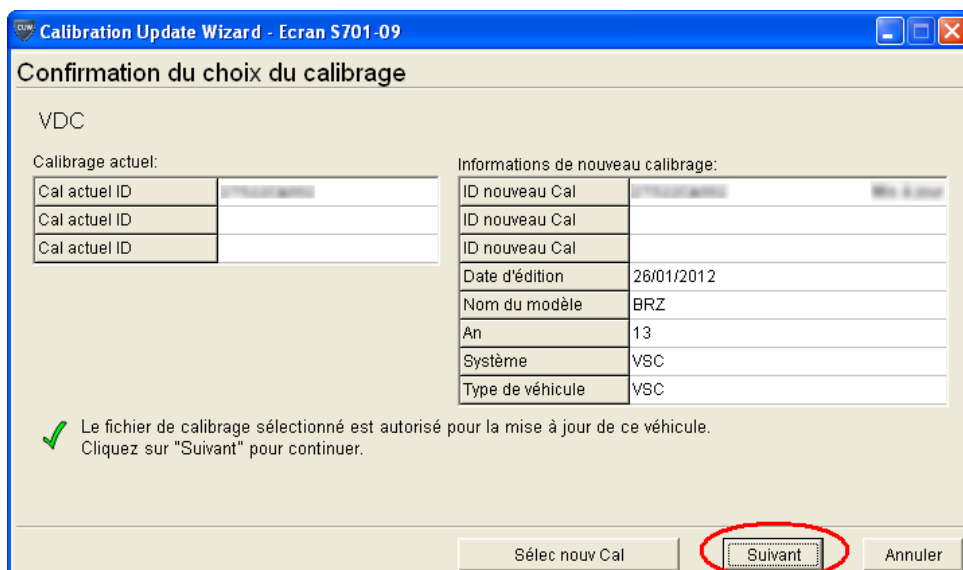
- Cliquez sur le bouton [Suivant].

20-3-3. Exécutez la reprogrammation



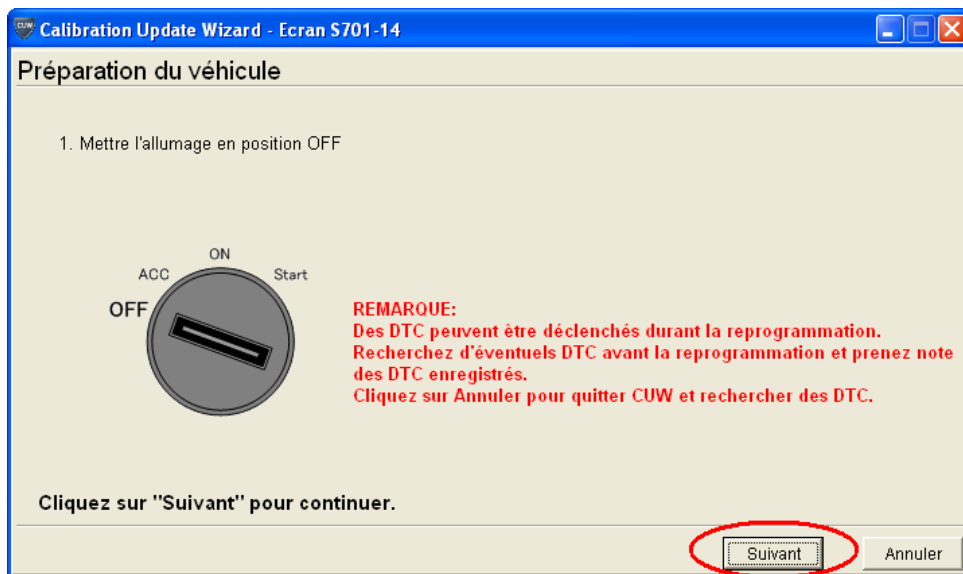
SMF-01367

- Cliquez sur le bouton [Suivant].



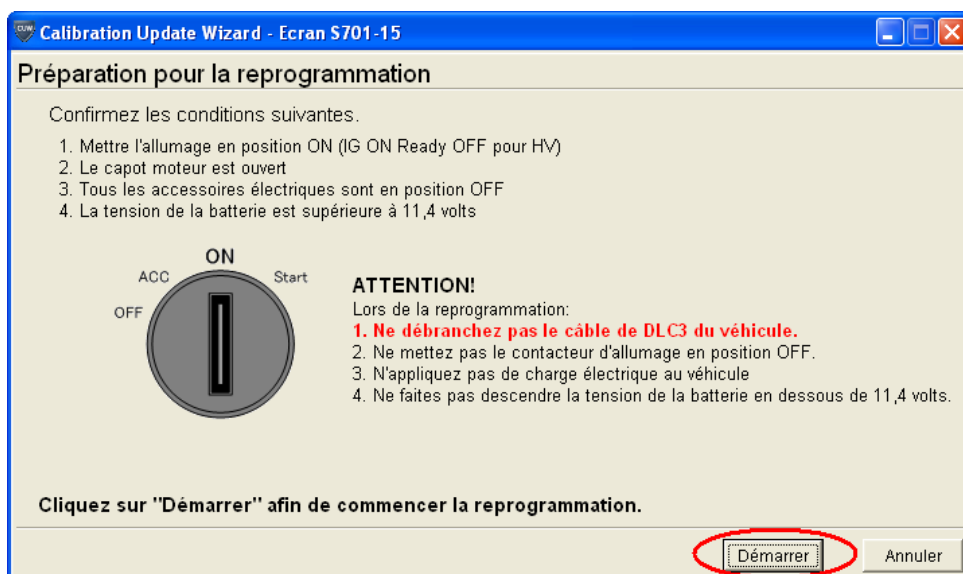
SMF-01369

- Cliquez sur le bouton [Suivant].



SMF-01370

- Vérifiez le contenu du message et appuyez sur le bouton [Suivant].



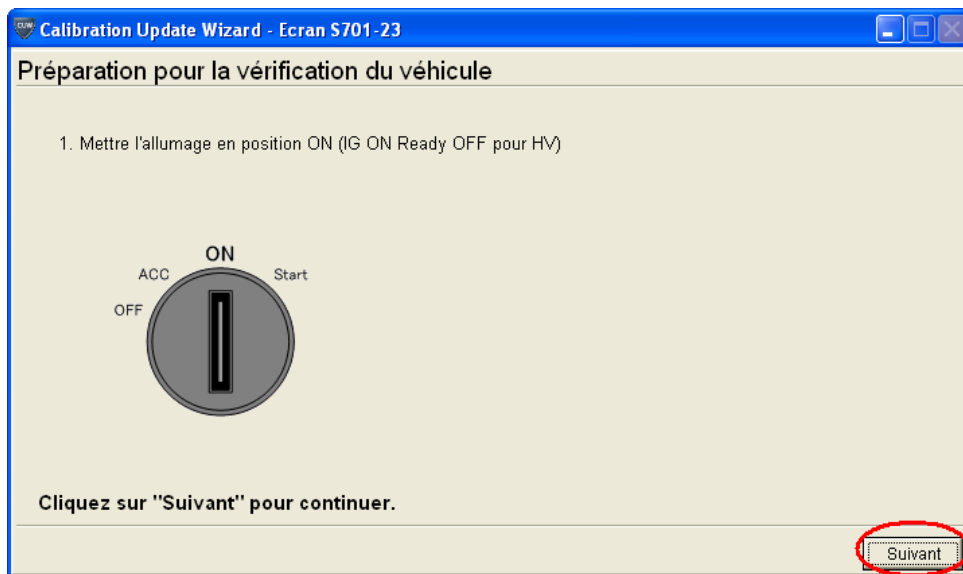
SMF-01372

- Vérifiez le contenu du message et appuyez sur le bouton [Démarrer].



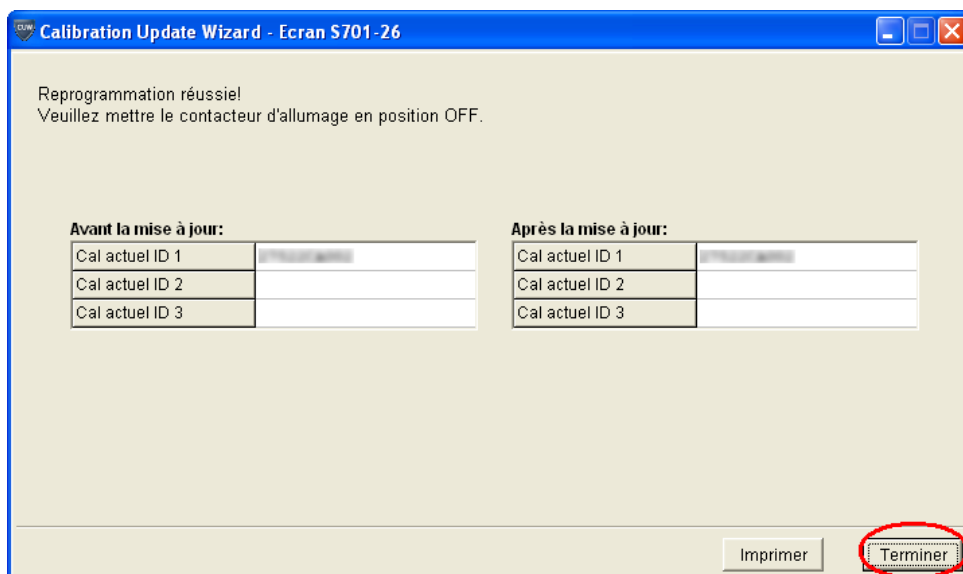
SMF-01374

- Vérifiez le contenu du message et appuyez sur le bouton [Suivant].



SMF-01376

- Attendre que le message ci-dessous s'affiche à l'écran.



SMF-01378

- Si l'reprogram se termine normalement, l'écran représenté ci-dessous s'affiche. Vérifiez le contenu du message et appuyez sur le bouton [Terminer].

21. Inspection de bus CAN

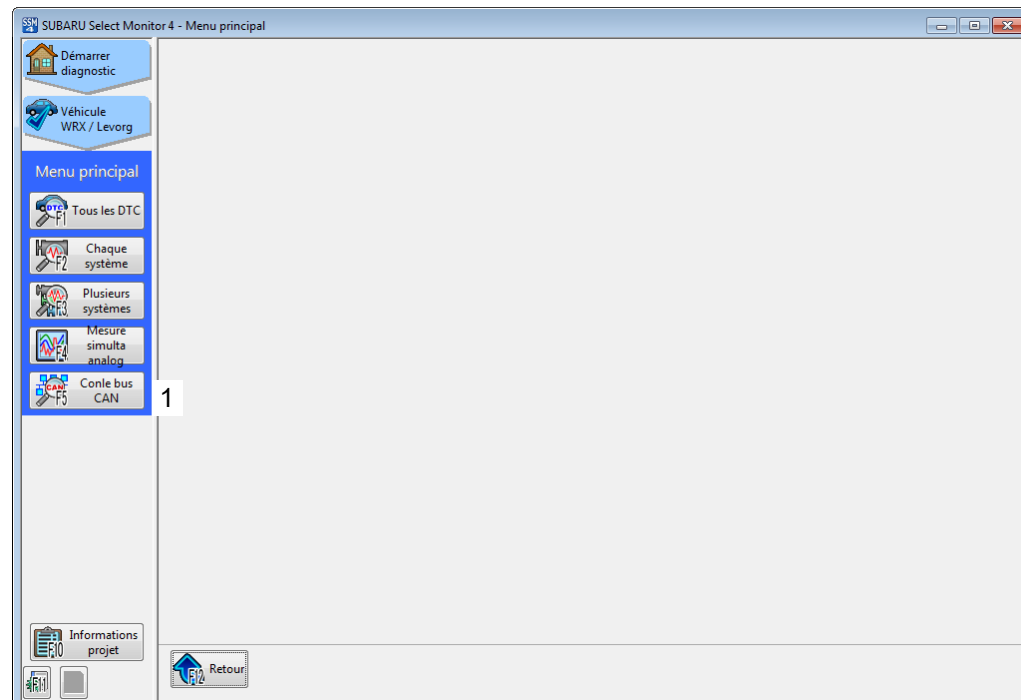
Ceci vous permet de vérifier le dispositif de régulation numérique du moteur connecté au bus CAN ainsi que de vérifier l'état de communication de chaque système.



Remarques

- L'inspection de bus CAN ne peut pas être effectuée lorsque le bus CAN n'est pas branché sur le connecteur de l'appareil de diagnostic.

Écran du menu principal



SMF-00190

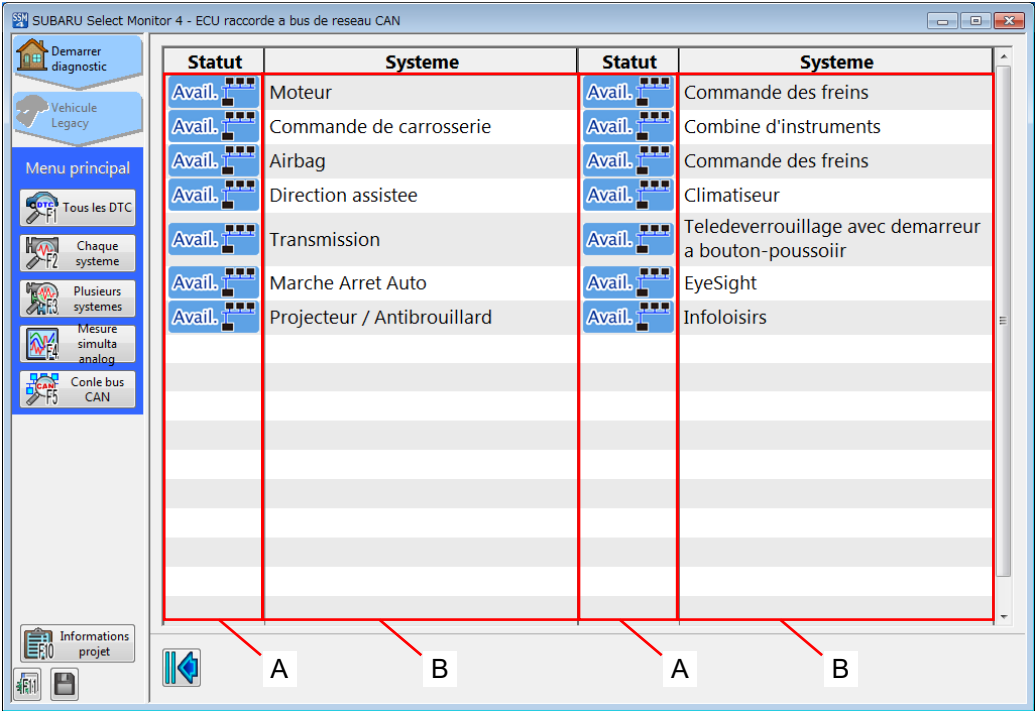
- Cliquer sur <1> « Inspection de bus CAN » sur l'écran du menu principal pour afficher l'écran d'affichage des résultats.



Remarques

- Le bouton affichage/non affichage de « CAN bus check » est commandé par le véhicule sous diagnose.

Écran d'affichage des résultats




SMF-10026

Présentation de l'écran

A	État	Ceci affiche l'état de communication du dispositif de régulation numérique du moteur. Consulter le tableau suivant sur les types d'état.
B	Système	Ceci affiche le nom du système pour lequel l'inspection du bus CAN a été effectuée.

Types d'état

	Ceci montre que la communication est normale.
---	---

22. Enregistrement de l'immobilisateur



Remarques

- Cette fonction peut ne pas être utilisable selon la destination du logiciel.
- Consulter le Manuel d'enregistrement de l'immobilisateur pour plus d'informations sur l'enregistrement d'immobilisateurs.
- L'immobilisateur de type G/H/I doit être connecté à internet.
- Selon le poste de travail considéré, l'immobilisateur de type G/H/I requiert la saisie de la « Clé authent connexion serveur pr diagnostic ».
- La « Clé authent connexion serveur pr diagnostic » est changée périodiquement par les concessionnaires. Toujours utiliser la clé d'authentification la plus récente.

23. Système OBD

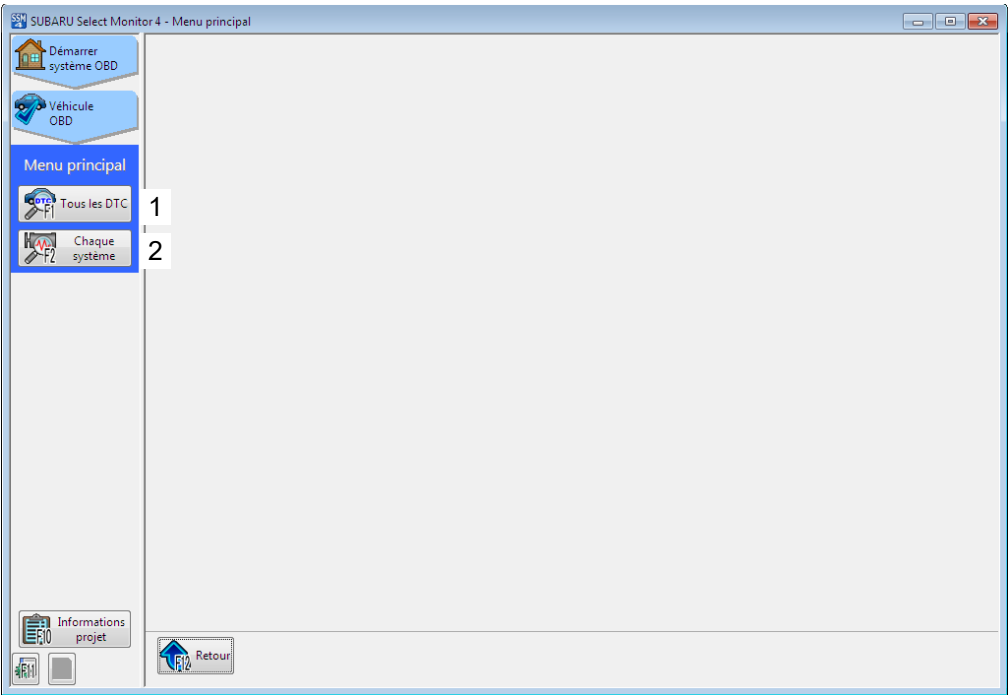
Le diagnostic des anomalies du véhicule peut être établi en vérifiant les paramètres de contrôle du système OBD.



Remarque

- Si le véhicule n'est pas équipé d'un système OBD, cette fonction ne peut être exécutée.
- Quand "OBDII générique" est sélectionné à "l'écran du menu de démarrage" immédiatement après la mise en route de SSM4, il n'est pas possible d'enregistrer les données mesurées dans le projet.
Pour enregistrer les données mesurées dans le projet, sélectionnez le véhicule dans "Diagnostic" à "l'écran du menu de démarrage" et sélectionnez "OBDII générique" à "l'Écran du menu principal".

Écran du menu principal



SMF-00205

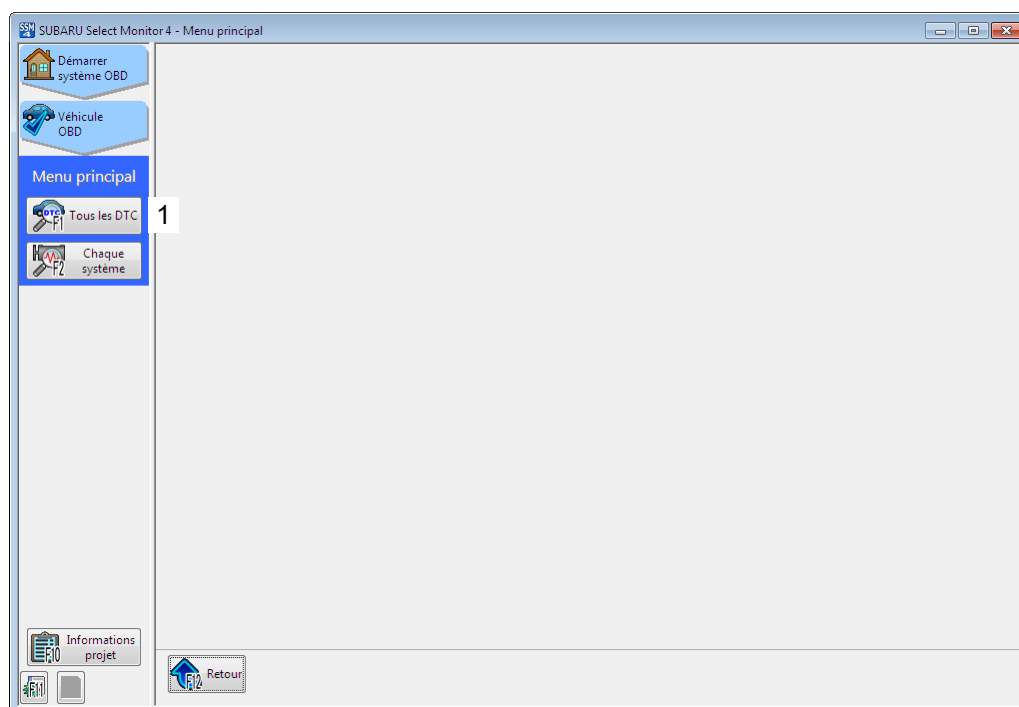
Instructions d'utilisation

1		{Inspection de tous les codes d'anomalie} Le statut de défaillance de détection du module du système OBD peut être confirmé. De plus, il est possible de visionner le code de diagnostique.
2		{Inspection d'un système individuel} Depuis le système de commande OBD correspondant au SSM4, sélectionner le système individuel. Il est possible d'afficher les informations telles que données entrées et sorties du module de commande et le code de diagnostique. Effacer le code de diagnostique enregistré dans le module de commande, afficher les résultats de l'auto diagnostique du système ou des composants spécifiques, le fonctionnement du système, s'il est possible.

23-1. Tous les codes d'anomalie

Le statut de détection de défaillance du module de commande du système OBD peut être confirmé. De plus, il est possible de visionner le code de diagnostic.

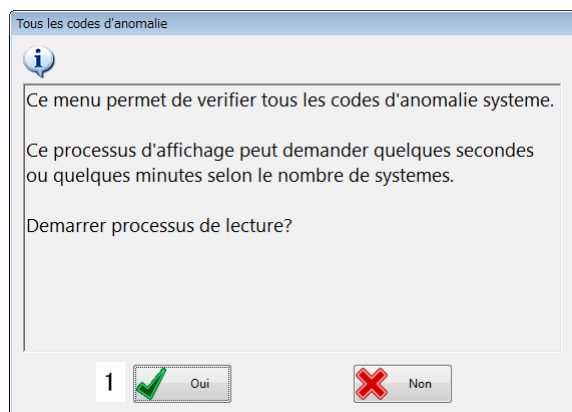
Écran du menu principal



SMF-00206

- Cliquer sur <1> « Tous les codes d'anomalie » sur l'écran du menu principal pour afficher l'écran de confirmation d'exécution.

Écran de confirmation d'exécution



SMF-00054

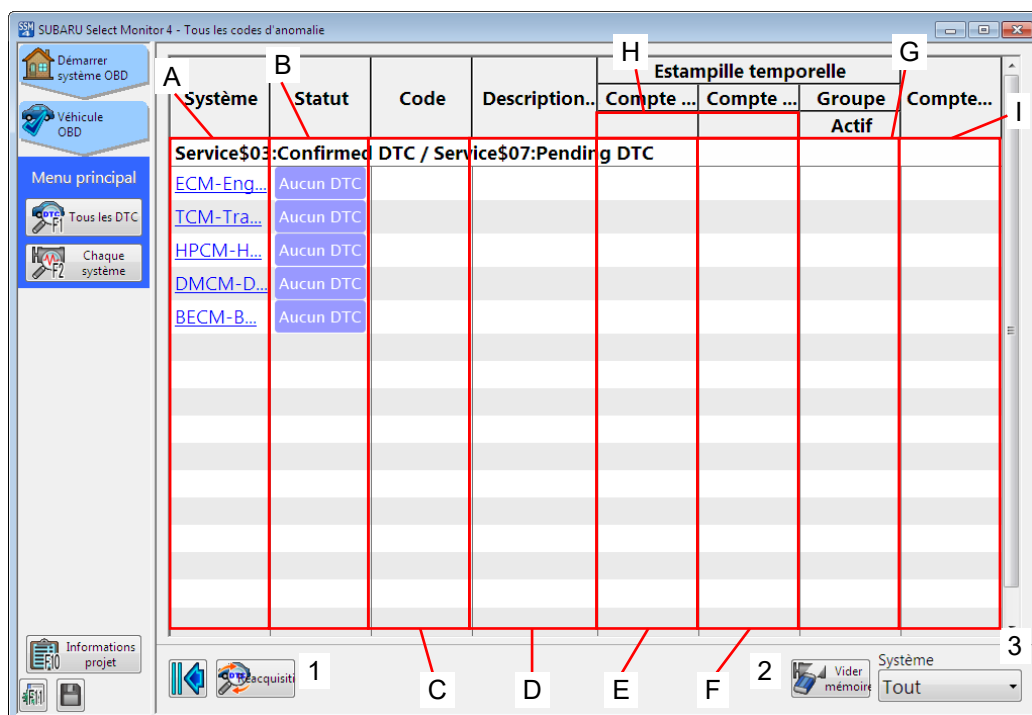
- Cliquer sur <1> « Oui » sur l'écran de confirmation d'exécution afin de commencer à lire les codes d'anomalie.
- Une fois que tous les codes d'anomalie de tous les systèmes ont été lus, l'écran d'affichage de tous les codes d'anomalie s'affiche.



Remarques

- Cliquer sur « Stop » en cours de lecture des codes d'anomalie afin d'arrêter le processus de lecture. Une fois stoppé, les codes d'anomalie qui étaient lus à partir des systèmes sont affichés sur l'écran d'affichage de tous les codes d'anomalie. Un état « Non effectué » s'affiche pour les systèmes qui n'ont pas encore été lus.

Écran d'affichage de tous les codes d'anomalie



SMF-00207

Présentation de l'écran

A	Système	Ceci affiche le nom du système. Cliquer sur l'affichage du nom du système afin d'afficher l'écran d'affichage du code d'anomalie pour ce système ou l'écran de sélection de fonction. Les noms de système cliquables sont affichés en utilisant des caractères bleus qui sont soulignés.
B	État	Ceci affiche l'état du code d'anomalie. Le code de diagnostic de Confirmé et En attente s'affiche.
C	Code	Il affiche le code de diagnostic enregistré dans le module de commande. Le code de diagnostic de Confirmé et En attente s'affiche.
D	Description et emplacement du problème	Ceci affiche le nom du code d'anomalie.
E	Compteur de déclenchements	Ceci affiche le compteur de déclenchements. * Ceci ne correspond pas au système OBD.
F	Temps écoulé depuis que l'allumage est activé	Ceci affiche le compteur de déclenchements. L'unité est affichée en millisecondes (ms). * Ceci ne correspond pas au système OBD.
G	Groupe	Ceci affiche « Partagé » ou « Indépendant ». « Partagé » est un compteur de données récupérées depuis l'unité élémentaire d'information. « Indépendant » est un compteur indépendant dans le dispositif de régulation numérique du moteur. * Ceci ne correspond pas au système OBD.
H	Informations courantes	Ceci affiche la durée actuelle pour le compteur de déclenchements et le temps écoulé depuis que l'allumage est activé.
I	Compteur IG	Ceci affiche le compteur IG. Ceci ne correspond pas au système OBD.

1		Relecture du code de diagnostic.
2		Ceci efface le code de diagnostic du module de commande ODB. Ensuite, il effectue la relecture de tous les codes de diagnostic.
3		Ceci filtre l'affichage des codes d'anomalie des systèmes sélectionnés.

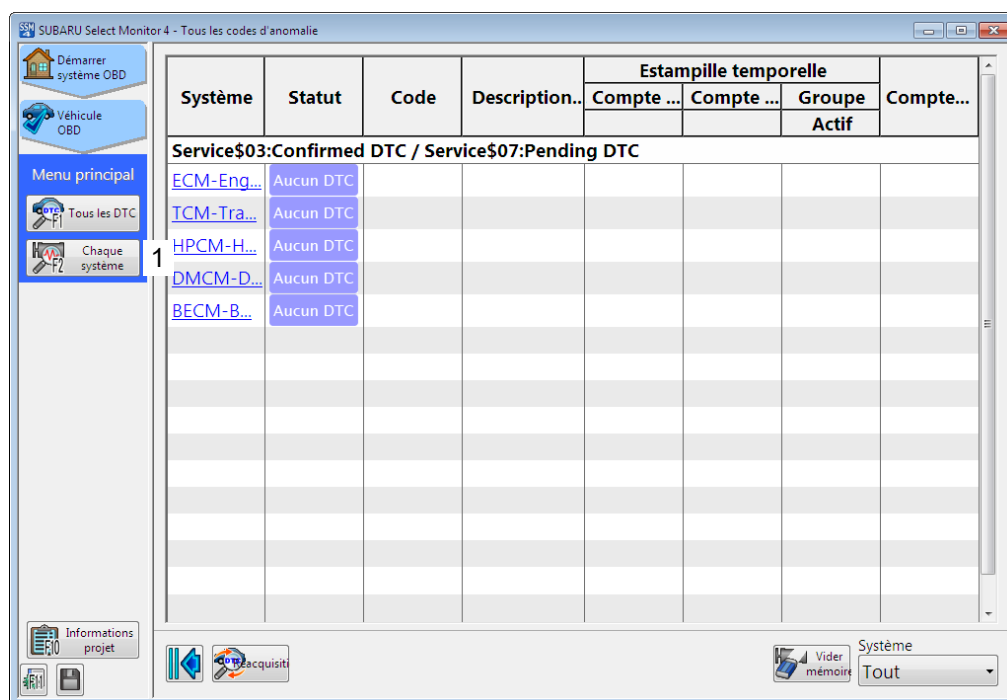
23-2. Chaque système

Depuis le système de commande ODB correspondant au SSM4, sélectionner le système individuel. Il est possible d'afficher les informations telles que données entrées et sorties du module de commande et le code de diagnostic.

Effacer le code de diagnostic enregistré dans le module de commande, afficher les résultats de l'auto diagnostic du système ou des composants spécifiques, le fonctionnement du système, s'il est possible.

23-2-1. Sélection de système

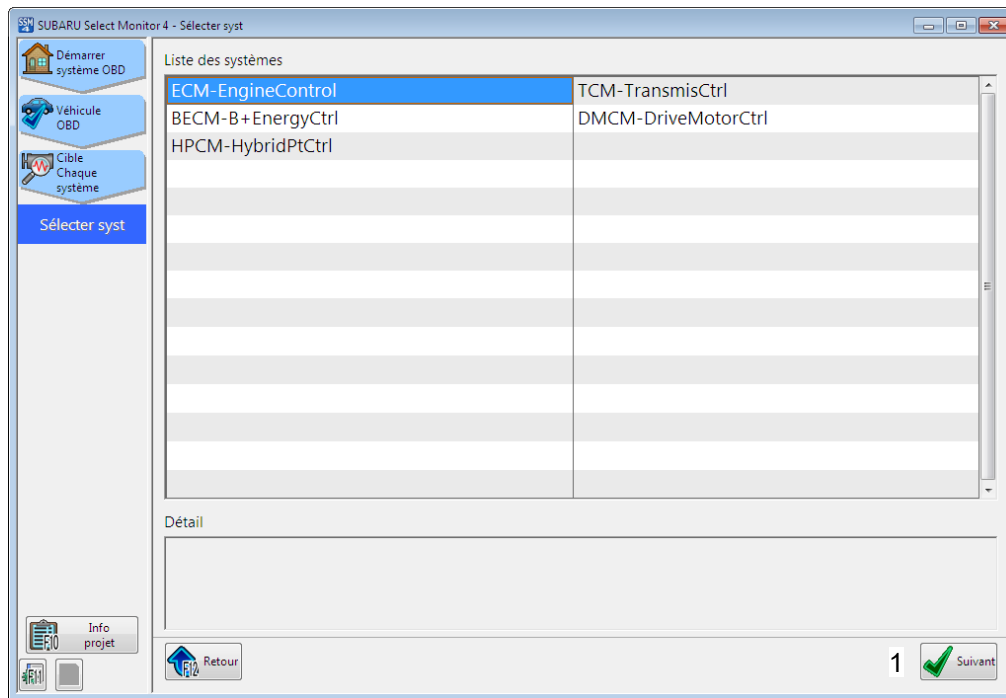
Écran du menu principal



SMF-00208

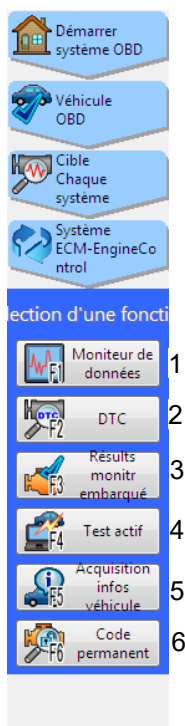
- Cliquer sur <1> « Chaque système » sur l'écran du menu principal pour afficher l'écran de sélection de système.

Écran de sélection de système









SMF-00209

- Depuis la liste de systèmes de l'écran de sélection de système, sélectionner le système de diagnostic. Lorsque "Suivant" est cliqué, l'écran de sélection des fonctions du système pertinent s'affiche.



SMF-00210

Instructions d'utilisation

1	 Moniteur de données	{Moniteur de données} Ceci permet d'afficher les données numériques ainsi que d'afficher les données sous forme de graphique.
2	 DTC	{DTC} Ceci affiche le code de diagnostique enregistré dans le module de commande. Code de diagnostique de Confirmé et En attente s'affiche. {Données de cadre gelé} S'il y a des données de cadre gelé (FFD), il est possible de vérifier.
3	 Résultats monitr embarqué	{Résultats monitr embrqué} Depuis le module de commande, il est possible d'afficher les résutats de l'auto diagnostique de systèmes et de composants spécifiques.
4	 Test actif	{Test actif} Il est possible de mettre en application les fonctions de commande des opérations d'un système ou de composants particulier.
5	 Acquisition infos véhicule	{Acquisition infos véhicule} Il est possible d'afficher les informations du véhicule (VIN,CID,CVN).
6	 Code permanent	{Code permanent} Il est possible de vérifier un code de diagnostique permanent enregistré dans le module de commande. Le code de diagnostique permanent est enregistré dans le module de commande lorsqu'il détecte une anomalie. Il est impossible d'effacer la fonction Libérer la mémoire. Le module de commande ne détecte pas d'anomalie, il sera effacé lors de trois cycle de conduite par détermination normale.

24. Manuel d'atelier

Le Manuel d'atelier correspondant au véhicule sélectionné depuis l'écran de sélection du véhicule est recherché automatiquement sur l'ordinateur, puis, une fois trouvé peut être navigué.

Cette fonction permet de gagner du temps dans la recherche du manuel correspondant. Elle permet également d'éviter de commettre des erreurs de diagnostic pouvant résulter de l'usage d'un manuel inapproprié.

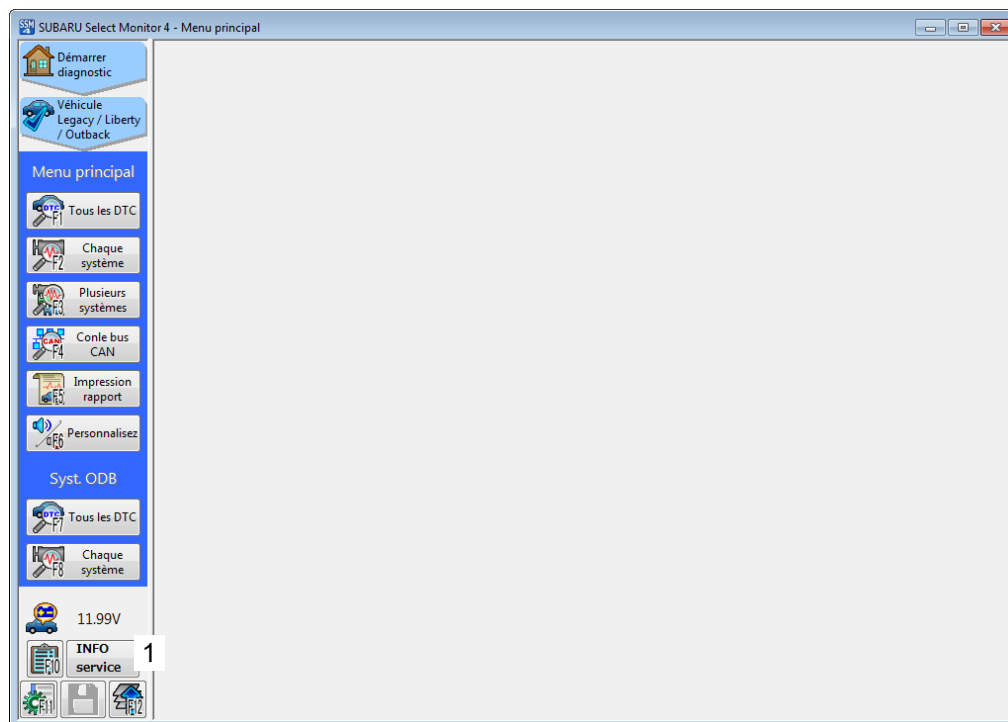


Remarques

- Pour utiliser cette fonction, le Manuel d'atelier version hybride correspondant au type de véhicule du diagnostic cible doit être installé.
Pour les instructions d'installation dans l'ordinateur du Manuel d'atelier version hybride, voir le manuel d'installation fourni avec l'appareil. Installer le Manuel d'atelier après avoir installé les logiciels d'application PC SSM4 et SSMII. Si les logiciels d'application PC ne sont pas installés, il n'est pas possible d'installer le Manuel d'atelier.
- Cette fonction peut être utilisée sur les écrans qui suivent l'écran de sélection du véhicule et sur chaque écran de projet.

- Les écrans suivant l'écran de sélection du véhicule s'affichent. (Ici, l'écran du menu principal sert d'exemple.)

Écran du menu principal



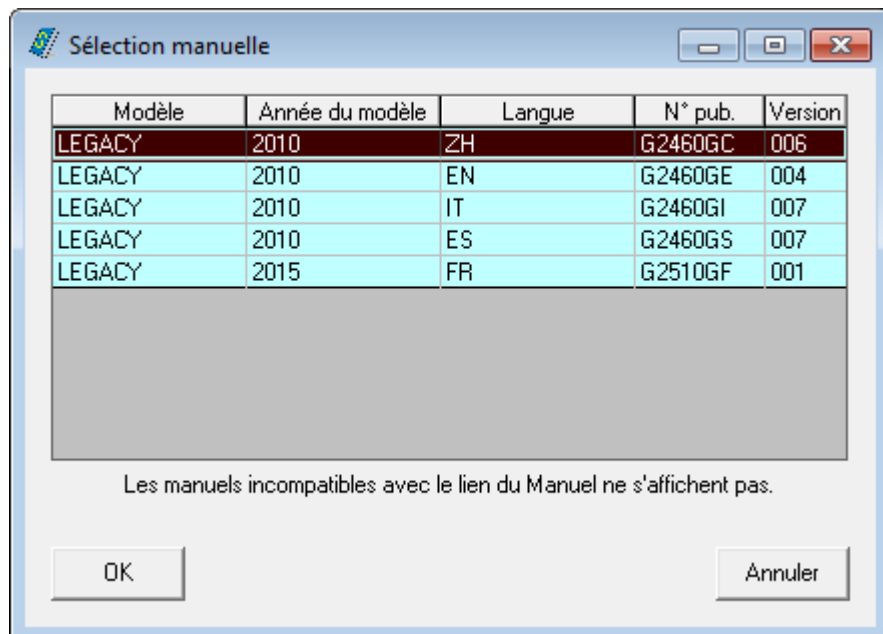
SMF-10060

- Cliquer sur <1> " INFO service" à l'écran du menu principal.



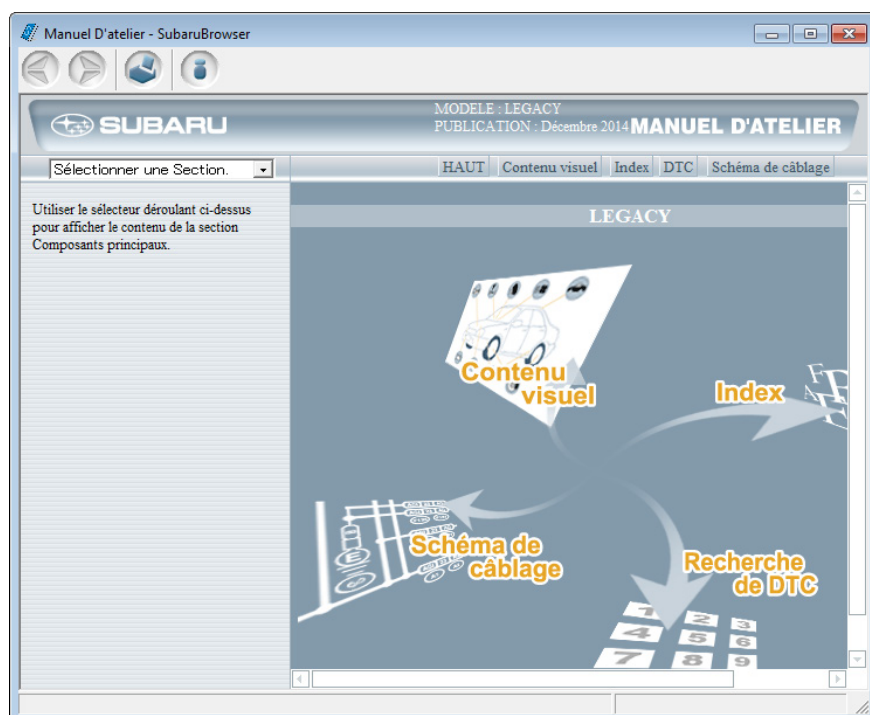
Remarques

- Si de multiples manuels de service concernant le véhicule sélectionné sur l'écran de sélection des véhicules sont installés dans le PC ou si aucun manuel n'est installé, l'écran de sélection des véhicules apparaît. Sélectionner le manuel désiré et cliquer sur le bouton "OK".



SMF-00884

- La première page du Manuel d'atelier s'affiche.



SMF-10061

25. Diagnostic par autonome

Le DST-i permet de procéder à un diagnostic des anomalies en configuration autonome sans raccordement à un ordinateur.

Pour procéder au diagnostic en mode autonome, il suffit d'insérer une carte de mémoire SD pourvue du logiciel nécessaire dans la fente du DST-i.

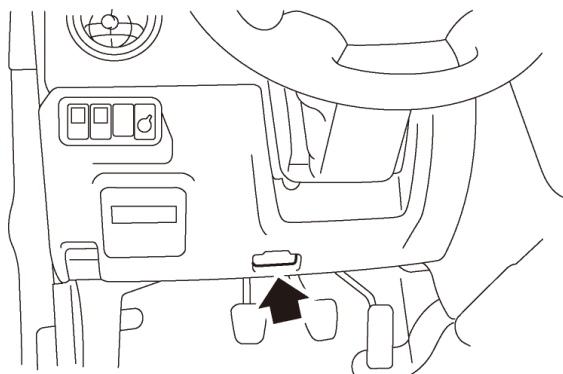


Remarques

- Ne pas oublier de mettre le DST-i hors tension avant d'insérer ou de retirer une carte de mémoire SD de sa fente. Si une carte de mémoire SD est insérée ou retirée du DST-i alors que celui-ci est toujours sous tension, des données contenues par la carte SD risquent d'être corrompues.
- Cette fonction n'est utilisable que si le boîtier d'interface utilisé est un DST-i.

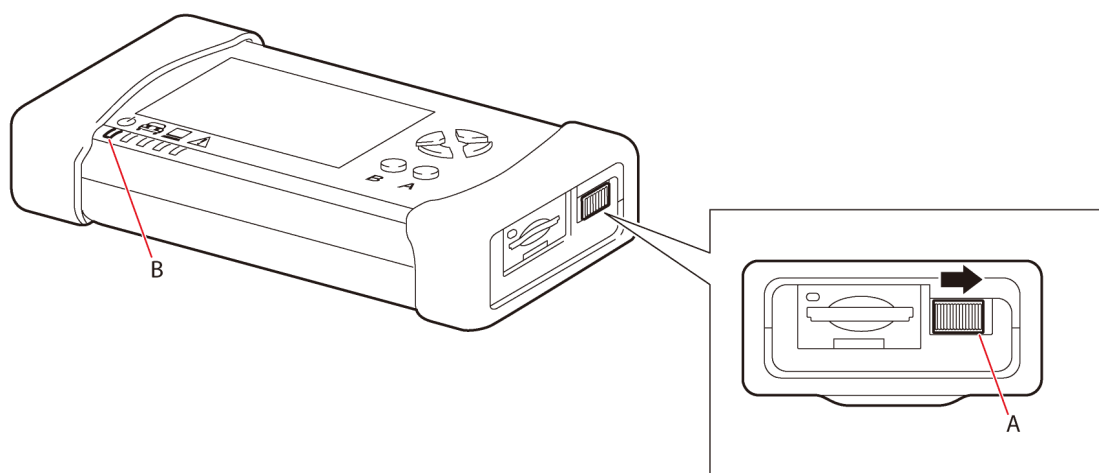
25-1. Se préparer (Démarrage du DST-i en mode autonome)

- Insérez une carte de mémoire SD pourvue du logiciel nécessaire dans la fente du DST-i.
- Utilisez le câble de liaison des données pour connecter l'interface DST-i au connecteur de l'appareil de diagnostic du véhicule.



SMU-00113

- Mettez le commutateur de mode du DST-i en circuit et vérifiez que le témoin [Alimentation] s'allume en vert.



SMU-01379

A: Commutateur de mode

B: Témoin d'alimentation

- Quand l'écran d'Ouverture s'affiche, appuyez sur une touche quelconque.



SMF-01380



Remarques

- Selon les réglages, l'enregistreur de conduite peut être mis en fonction. Le cas échéant, sélectionnez "STScreen" à l'aide de la touche gauche ou droite et appuyez sur la touche A.
- L'appareil passe à l'écran 'Menu principal'.



SMF-01381

25-2. Diagnostic de tout le système

La sélection de ce poste permet d'afficher le statut de détection des anomalies de tous les modules de contrôle du système de commande pour lesquels le diagnostic SSM4 est supporté et tous les DTC (codes d'anomalie) mémorisés.

S'il s'avère impossible d'identifier un système de commande particulier comme cause d'un problème du véhicule, procéder à ce diagnostic et utiliser à cet effet les DTC affichés.



Remarques

- Sur les véhicules pourvus d'un régulateur de vitesse, mettre ce régulateur en fonction avant de procéder au contrôle.
 - Ce mode de contrôle risque de ne pas fonctionner avec certains modèles de véhicules et certaines spécifications techniques.
- À l'écran du 'Menu principal', sélectionnez [Diagnostic] en procédant à l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] puis appuyez sur la touche [A].



SMF-01381

- L'écran 'Sélection de véhicules' s'affiche.

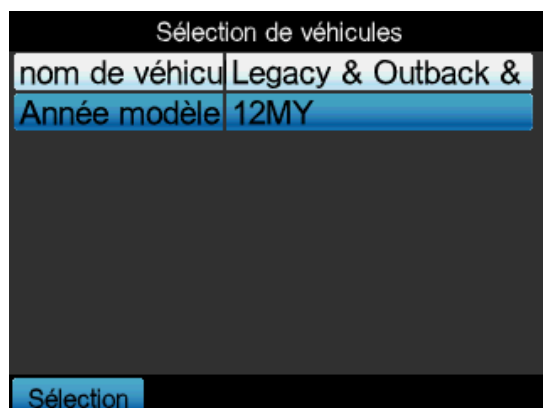
Appuyez sur la touche [A] après avoir choisi le véhicule.

Appuyez sur la touche [B] pour supprimer les informations relatives au véhicule sélectionné. Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran du Menu Principal avant de sélectionner un véhicule.



Remarques

- À l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] sélectionnez [Sélection] dans le pavé d'affichage des boutons puis appuyez sur la touche [A] pour afficher l'écran de 'Sélection du nom du véhicule'. Choisissez alors le nom du véhicule concerné.
Recommencez les mêmes opérations pour sélectionner les informations relatives au véhicule comme le type de modèle afin de choisir un véhicule particulier.

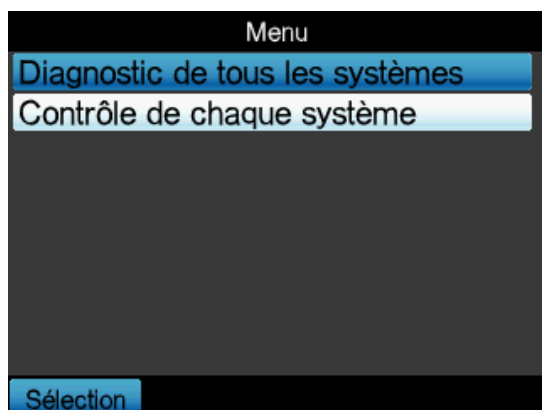


SMF-01382

- L'écran 'Menu' s'affiche.

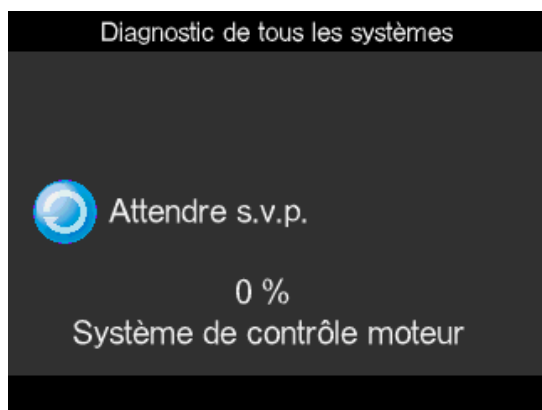
Sélectionnez [Diagnostic de tous les systèmes] puis appuyez sur la touche [A] en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Sélection de véhicules'.



SMF-01383

- L'écran de 'Lecture de tous les DTC' s'affiche.



SMF-01384

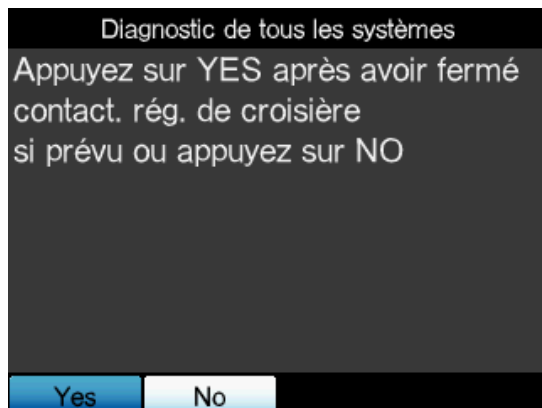
- L'écran ci-dessous risque de s'afficher.

Si le véhicule est pourvu d'un régulateur de vitesse, mettez celui-ci en fonction puis sélectionnez [Oui] dans le pavé d'affichage des boutons à l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE], puis appuyez sur la touche [A]. Si le véhicule n'est pas pourvu d'un régulateur de vitesse, sélectionnez [NON] et appuyez sur la touche [A].



Remarques

- Sur les véhicules à certaines spécifications techniques, cet écran risque de ne pas s'afficher.



SMF-01385

- L'écran de 'Diagnostic de tous les systèmes' s'affiche.

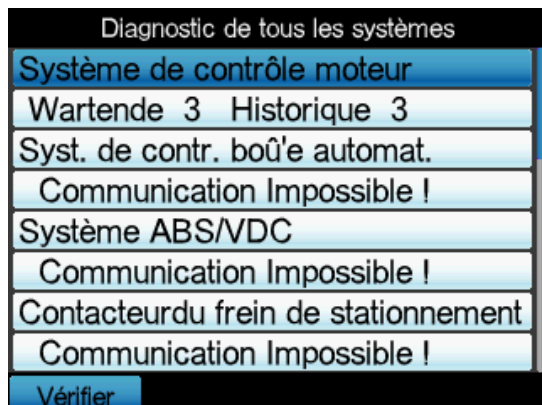
Sélectionnez un système quelconque à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] et appuyez sur la touche [A].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir au 'Menu'.



Remarques

- L'affichage montre les DTC entrés en mémoire par chacun des modules de contrôle.



SMF-01386

- L'écran Affichage des DTC des divers systèmes s'affiche.

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran d'affichage de tous les DTC.



Remarques

- Le nom du système en cours apparaît dans la partie supérieure gauche de l'écran.
- Sélectionnez [Historique] dans le pavé d'affichage des boutons à l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] puis appuyez sur la touche [A] pour changer le DTC affiché sur l'écran.
- Le DTC affiché et le nom du bouton indiqué dans le pavé d'affichage des boutons, comme [Temporaire] ou [Historique] peuvent varier selon les véhicules et les systèmes.



SMF-01387

25-3. Affichage des données

Ce système permet de procéder à un échantillonnage des données d'entrée/sortie du module de contrôle des systèmes de commande qui supportent le diagnostic SSM4 et un échantillonnage des données de contrôle.

- À l'écran du 'Menu principal', sélectionnez [Diagnostic] en procédant à l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] puis appuyez sur la touche [A].



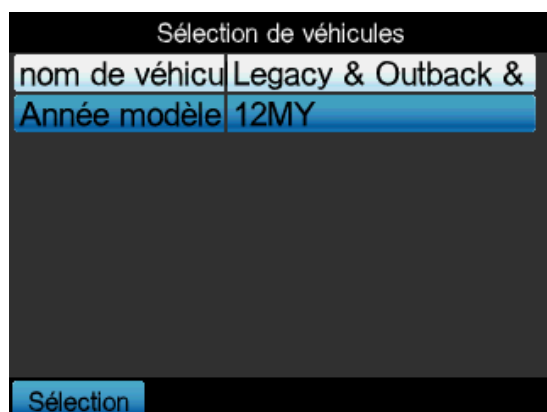
SMF-01381

- L'écran 'Sélection de véhicules' s'affiche.
Appuyez sur la touche [A] après avoir choisi le véhicule.
Appuyez sur la touche [B] pour supprimer les informations relatives au véhicule sélectionné. Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran du Menu Principal avant de sélectionner un véhicule.



Remarques

- À l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] sélectionnez [Sélectionner] dans le pavé d'affichage des boutons puis appuyez sur la touche [A] pour afficher l'écran de 'Sélection du nom du véhicule'. Choisissez alors le nom du véhicule concerné.
Recommencez les mêmes opérations pour sélectionner les informations relatives au véhicule comme le type de modèle afin de choisir un véhicule particulier.

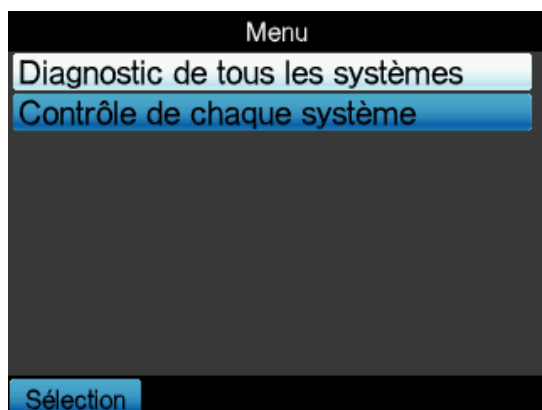


SMF-01382

- L'écran 'Menu' s'affiche.

Sélectionnez [Contrôle de chaque système] en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] puis appuyez sur la touche [A].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Sélection de véhicules'.

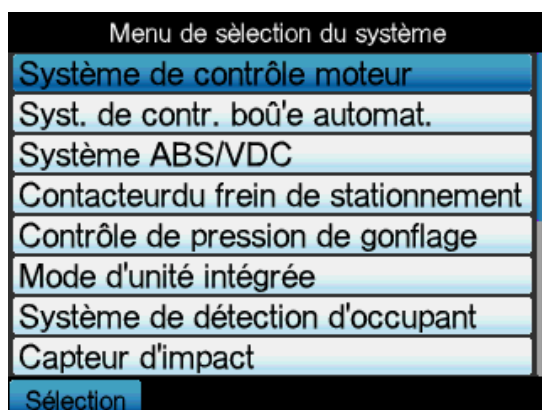


SMF-01388

- L'écran 'Menu de sélection du système' s'affiche.

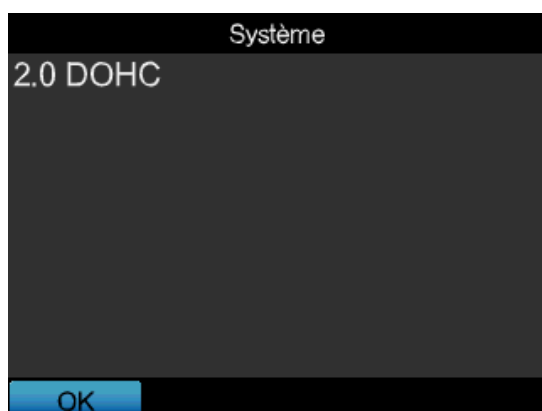
Sélectionnez [Système de contrôle moteur] en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] puis appuyez sur la touche [A]. Cet exemple monte la sélection de [Système de contrôle moteur].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Menu'.



SMF-01389

- L'écran 'Système' d'affichage des informations du système soumis au diagnostic s'affiche. Appuyez sur la touche [A].

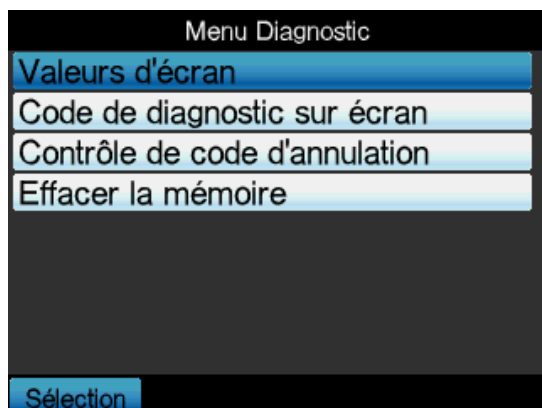


SMF-01390

- L'écran 'Menu diagnostic' s'affiche.

Sélectionnez [Valeurs d'écran] en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] puis appuyez sur la touche [A].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Sélection du système'.



SMF-01391

- L'écran 'Valeurs d'écran' s'affiche (méthode de sélection).

Sélectionnez [Toutes les données] ou [Données sélectionnées] en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] puis appuyez sur la touche [A].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Menu diagnostic'.



Remarques

- Avec [Toutes les données], toutes les rubriques échantillonnées s'affichent au statut sélectionné et avec [Données sélectionnées], les rubriques échantillonnées s'affichent au statut non-sélectionné.



SMF-01392

- L'écran 'Sélection des rubriques de données' s'affiche (rubriques échantillonnées).

Sélectionnez [Départ] dans le pavé d'affichage des boutons en procédant à l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] puis appuyez sur la touche [A].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Sélection des rubriques de données' s'affiche (méthode de sélection).



Remarques

- La séquence d'alignement sur l'écran s'affiche sur la gauche de la rubrique échantillonnée.

Valeurs d'écran	
1	Charge du moteur
2	Temp. d'eau
3	Correc. Air / essence #1
4	Adaptation A/F # 1
5	Press. admission abs.
6	Regime moteur
7	Vitesse du vehicule
8	Point d'allumage
Sélection	Départ

SMF-01393

- L'écran 'Affichage des données en cours' s'affiche.

Sélectionnez [Arrêt] dans le pavé d'affichage des boutons en procédant à l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] puis appuyez sur la touche [A].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Sélection des rubriques de données' s'affiche (rubriques échantillonnées).



Remarques

- Pour porter le nombre des rubriques échantillonnées montrées à l'écran à huit, sélectionnez [Affichage] dans le pavé d'affichage des boutons en procédant à l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] puis appuyez sur la touche [A].

Valeurs d'écran	
Charge du moteur	0.0 %
Temp. d'eau	-40 °C
Correc. Air / essence #1	-87.5 %
Adaptation A/F # 1	-100.0 %
Affichage	Arrêt

SMF-01394

- L'écran 'Interruption de la mesure' s'affiche.

Sélectionnez [Départ] dans le pavé d'affichage des boutons en procédant à l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] puis appuyez sur la touche [A] pour recommencer la mesure.

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Sélection des rubriques de données' s'affiche (rubriques échantillonnées).

Valeurs d'écran	
Charge du moteur	0.0 %
Temp. d'eau	-40 °C
Correc. Air / essence #1	-87.5 %
Adaptation A/F # 1	-100.0 %
Affichage	Départ
Menu	

SMF-01395

25-4. Affichage des codes d'anomalie

Ce type de contrôle permet de sélectionner un système parmi les systèmes contrôlés pour lesquels le diagnostic SSM4 est supporté. Il est ensuite possible de visionner les codes d'anomalie sur l'écran du DST-i.

- Sélectionnez [Diagnostic] à l'écran `Menu principal` en procédant à l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] puis appuyez sur la touche [A].



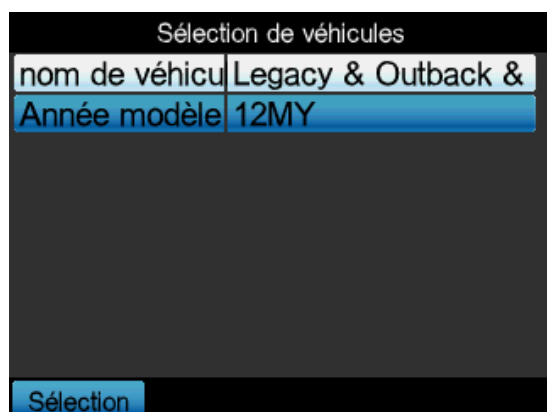
SMF-01381

- L'écran `Sélection de véhicules` s'affiche.
Appuyez sur la touche [A] après avoir choisi le véhicule.
Appuyez sur la touche [B] pour supprimer les informations relatives au véhicule sélectionné. Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran du Menu Principal avant de sélectionner un véhicule.



Remarques

- À l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] sélectionnez [Sélection] dans le pavé d'affichage des boutons puis appuyez sur la touche [A] pour afficher l'écran de `Sélection du nom du véhicule`. Choisissez alors le nom du véhicule concerné.
Recommencez les mêmes opérations pour sélectionner les informations relatives au véhicule comme le type de modèle afin de choisir un véhicule particulier.

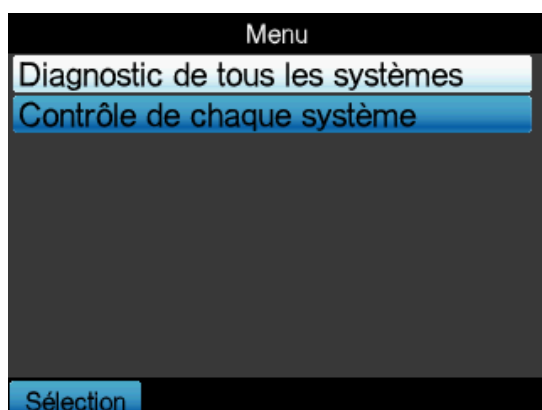


SMF-01382

- L'écran 'Menu' s'affiche.

Sélectionnez [Contrôle de chaque système] puis appuyez sur la touche [A] en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Sélection de véhicules'.

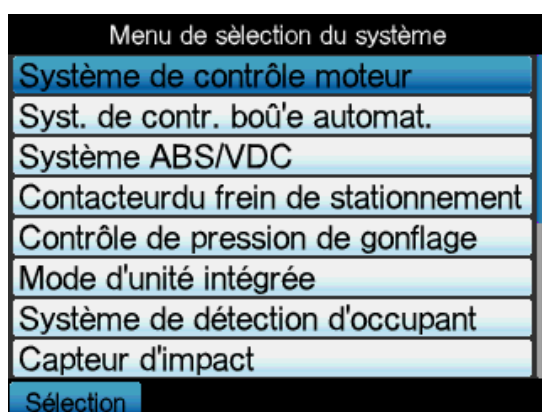


SMF-01388

- L'écran 'Sélection du système' s'affiche.

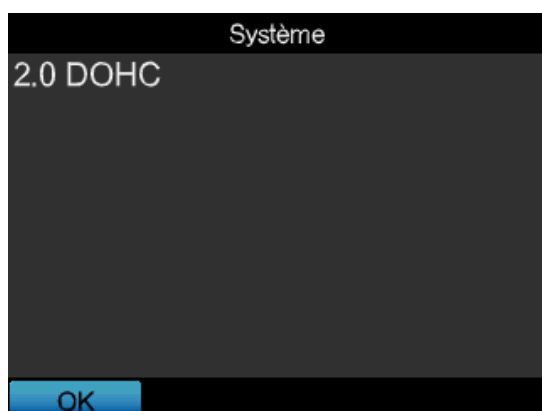
Sélectionnez [Système de contrôle moteur] en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] puis appuyez sur la touche [A]. Cet exemple monte la sélection de [Système de contrôle moteur].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Menu'.



SMF-01389

- L'écran 'Affichage des informations du système' du système soumis au diagnostic s'affiche. Appuyez sur la touche [A].

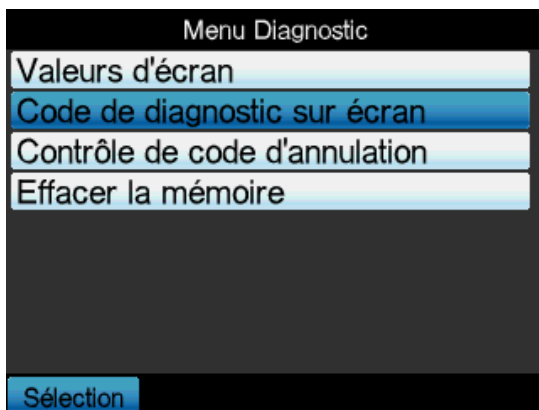


SMF-01390

- L'écran 'Menu diagnostic' s'affiche.

Sélectionnez [Code de diagnostic sur écran] en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] puis appuyez sur la touche [A].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Sélection du système'.



SMF-01396

- L'écran 'Affichage des DTC' s'affiche.

Sélectionnez un code quelconque en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] puis appuyez sur la touche [A]. Sélectionnez [Détail] dans le pavé d'affichage des boutons en procédant à l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] puis appuyez sur la touche [A].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Menu diagnostic'.



Remarques

- Pour changer le DTC affiché à l'écran, sélectionnez [Historique], dans le pavé d'affichage des boutons en procédant à l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] puis appuyez sur la touche [A]. Le DTC affiché et le nom du bouton indiqué dans le pavé d'affichage des boutons, comme [Temporaire] ou [Historique] peuvent varier selon les véhicules et les systèmes.



SMF-01397

- L'écran 'Détail du DTC' s'affiche.

Appuyez sur la touche [A] ou [B] pour revenir à l'écran [Affichage des DTC].



SMF-01398

25-5. Support d'opération



Important

- Ne pas couper le commutateur de mode du DST-i ou débrancher le câble de liaison des données tant que l'actionneur est en fonction dans le cadre du support aux opérations sous peine de laisser cet actionneur en fonction. Toujours quitter le support aux opérations avant d'exécuter l'opération de finalisation.

25-5-1. Sélection des paramètres

Cette fonction permet de sélectionner/enregistrer les paramètres quand le module de contrôle de la dynamique du véhicule (VDC) a été remplacé par une pièce neuve.



Remarques

- Toujours exécuter l'opération 'Effacer la mémoire' après avoir utilisé cette fonction.
- Cette fonction ne peut pas être utilisée avec un module de contrôle qui n'est pas une pièce de rechange normale.
- Pour vérifier le modèle concerné, voir la « Plaque du n° de modèle » apposée sur le véhicule. L'emplacement de cette plaque de n° de modèle est indiqué dans le manuel d'entretien.

FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD.					
VIN	4S4WX82DX74400001				
NIV					
Applied Model	WXE BY2U	Option Code	U4GH	Trim Code	D20
Model Concerned		Code d'option		Code de garniture	32D
Engine Type	EZ30DBL2GB	Transmission Type	TG5C9CMAAA		
Model of engine		Model of gearbox			

SMF-01192

- À l'écran du 'Menu principal', sélectionnez [Diagnostic] en procédant à l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] puis appuyez sur la touche [A].



SMF-01381

- L'écran 'Sélection de véhicules' s'affiche.

Appuyez sur la touche [A] après avoir choisi le véhicule.

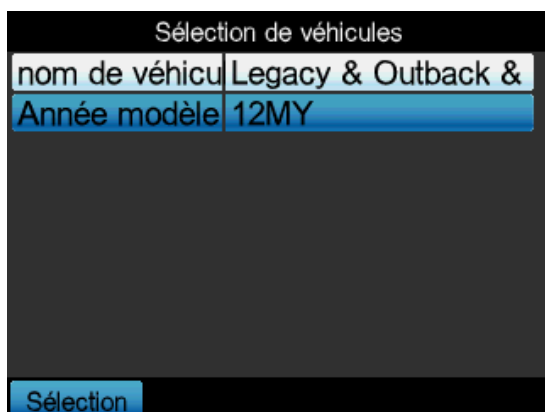
Appuyez sur la touche [B] pour supprimer les informations relatives au véhicule sélectionné.

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran du Menu Principal avant de sélectionner un véhicule.



Remarques

- À l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] sélectionnez [Sélection] dans le pavé d'affichage des boutons puis appuyez sur la touche [A] pour afficher l'écran de 'Sélection du nom du véhicule'. Choisissez alors le nom du véhicule concerné. Recommencez les mêmes opérations pour sélectionner les informations relatives au véhicule comme le type de modèle afin de choisir un véhicule particulier.

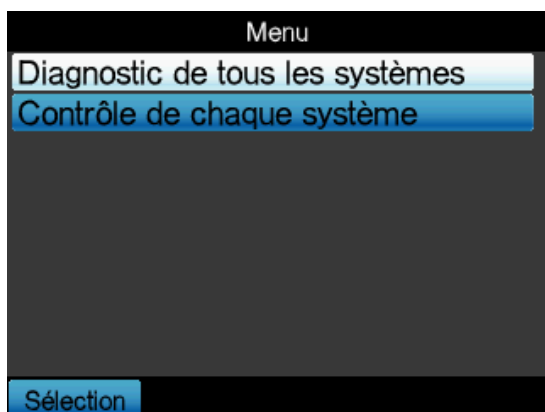


SMF-01382

- L'écran 'Menu' s'affiche.

Sélectionnez [Contrôle de chaque système] puis appuyez sur la touche [A] en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Sélection de véhicules'.

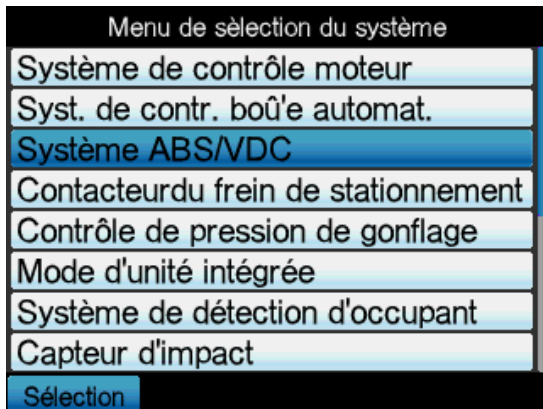


SMF-01388

- L'écran 'Menu de sélection du système' s'affiche.

Sélectionnez [Système ABS/VDC] en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] puis appuyez sur la touche [A]. Cet exemple monte la sélection de [Système de contrôle moteur].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Menu'.



SMF-01402

- L'écran 'Système' d'affichage des informations du système soumis au diagnostic s'affiche. Appuyez sur la touche [A].

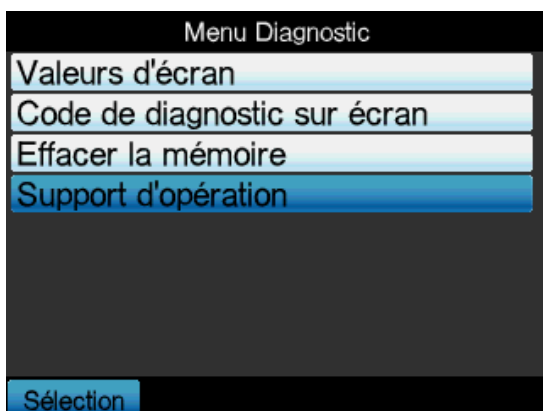


SMF-01403

- L'écran 'Menu diagnostic' s'affiche.

Sélectionnez [Support d'opération] en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] puis appuyez sur la touche [A].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Sélection du système'.



SMF-01404

- L'écran 'Support d'opération' s'affiche.

Sélectionnez [Sélection d'un paramètre]. Sélectionnez [Sélection] dans le pavé d'affichage des boutons en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] puis appuyez sur la touche [A].

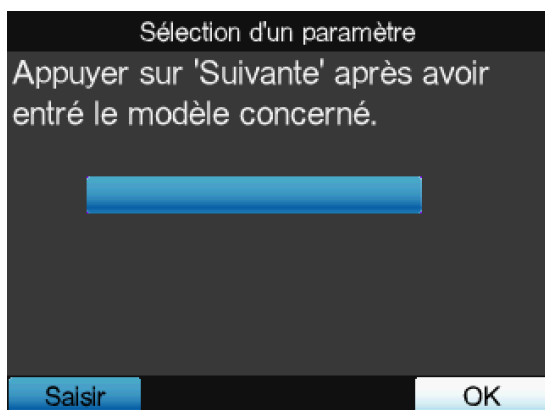
Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Menu diagnostic'.



SMF-01405

- L'écran de confirmation du modèle concerné s'affiche.

Sélectionnez [Saisir] dans le pavé d'affichage des boutons en procédant à l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] puis appuyez sur la touche [A].



SMF-01406

- L'écran 'Modèle concerné' s'affiche.

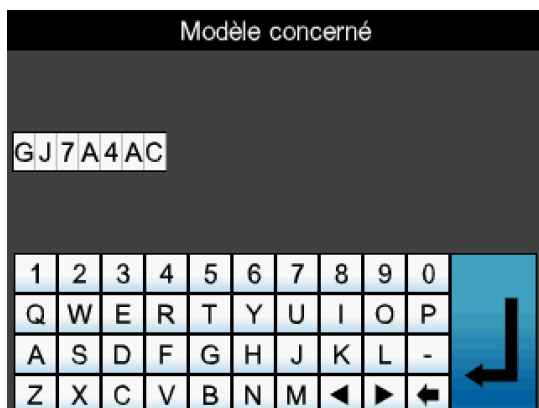
Sélectionnez une suite de caractères en procédant à l'aide des touches [HAUT], [BAS], [GAUCHE] et [DROITE] puis appuyez sur la touche [A] pour saisir le modèle concerné.

Une fois le modèle concerné saisi, sélectionnez le bouton [Saisir] et appuyez sur la touche [A].



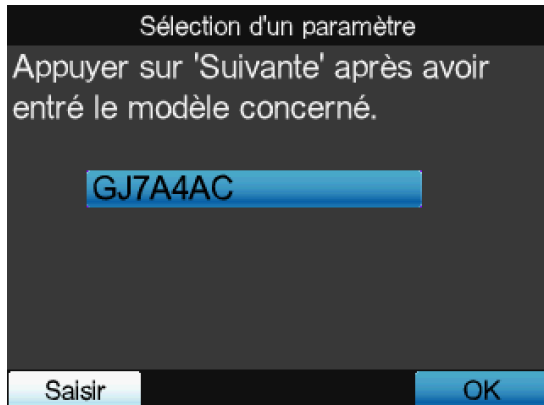
Remarques

- Pour effacer le caractère se trouvant devant le curseur, appuyez sur la touche [B] pendant l'opération de saisie.
Pour déplacer le curseur, sélectionnez le bouton à icône triangle en bas de l'écran et appuyez sur la touche [A].



SMF-01407

- Une fois l'opération de saisie terminée, sélectionnez [OK] dans le pavé d'affichage des boutons de l'écran de confirmation `Modèle concerné` en procédant à l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] et appuyez sur la touche [A].



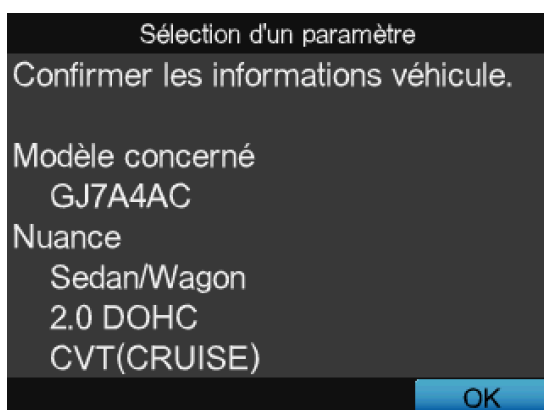
SMF-01408

- L'écran d'écriture de `Sélection d'un paramètre` s'affiche.
Attendre que l'opération s'effectue.



SMF-01409

- L'écran de confirmation des informations véhicule de `Sélection d'un paramètre` s'affiche.
Vérifiez que le modèle concerné et le type indiqués à l'écran sont exacts.
Appuyez sur la touche [A] pour revenir à l'écran `Support d'opération`.



SMF-01410

25-5-2. Vérification des paramètres

Cette fonction permet de vérifier les paramètres enregistrés dans le module de contrôle de la VDC.



Remarques

- Cette fonction peut être utilisée même sur un module de contrôle de la VDC de rechange non de type normal.
- À l'écran du 'Menu principal', sélectionnez [Diagnostic] en procédant à l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] puis appuyez sur la touche [A].



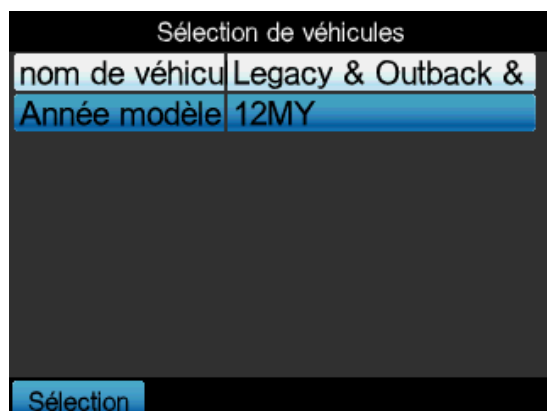
SMF-01381

- L'écran 'Sélection de véhicules' s'affiche.
Appuyez sur la touche [A] après avoir choisi le véhicule.
Appuyez sur la touche [B] pour supprimer les informations relatives au véhicule sélectionné.
Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran du Menu Principal avant de sélectionner un véhicule.



Remarques

- À l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] sélectionnez [Sélection] dans le pavé d'affichage des boutons puis appuyez sur la touche [A] pour afficher l'écran de 'Sélection du nom du véhicule'. Choisissez alors le nom du véhicule concerné.
Recommencez les mêmes opérations pour sélectionner les informations relatives au véhicule comme le type de modèle afin de choisir un véhicule particulier.

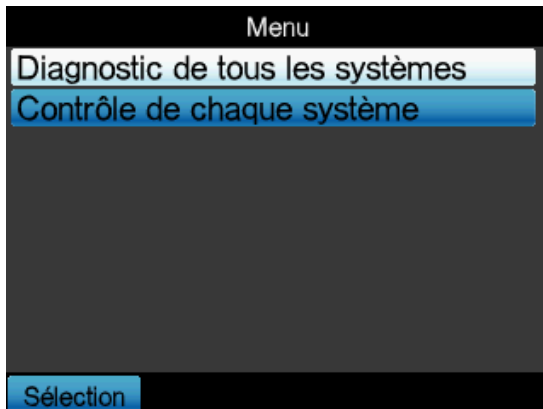


SMF-01382

- L'écran 'Menu' s'affiche.

Sélectionnez [Contrôle de chaque système] puis appuyez sur la touche [A] en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Sélection de véhicules'.

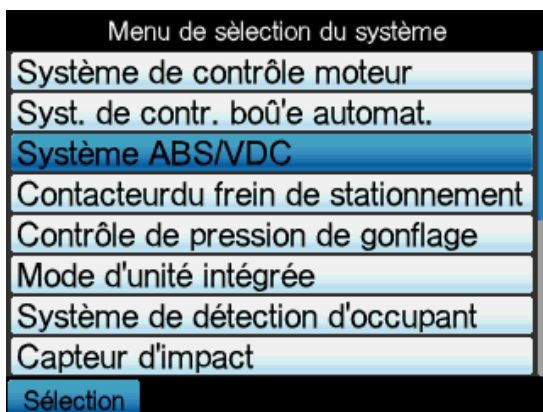


SMF-01388

- L'écran 'Menu de sélection du système' s'affiche.

Sélectionnez [Système ABS/VDC] en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] puis appuyez sur la touche [A].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Menu'.



SMF-01402

- L'écran 'Système' d'affichage des informations du système soumis au diagnostic s'affiche. Appuyez sur la touche [A].

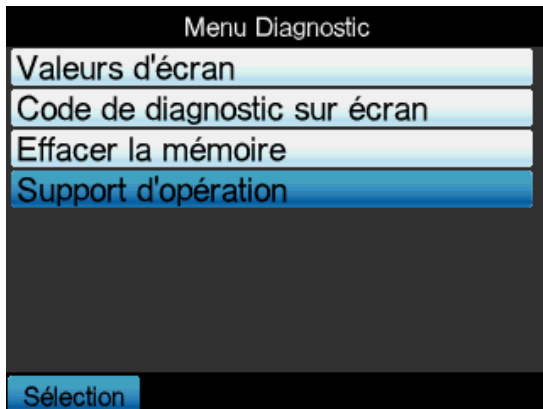


SMF-01403

- L'écran 'Menu diagnostic' s'affiche.

Sélectionnez [Support d'opération] en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] puis appuyez sur la touche [A].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Sélection du système'.



SMF-01404

- L'écran 'Support d'opération' s'affiche.

Sélectionnez [Confirmation paramètre] en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS].

Sélectionnez [Sélection] dans le pavé d'affichage des boutons en procédant à l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] puis appuyez sur la touche [A].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Menu diagnostic'.

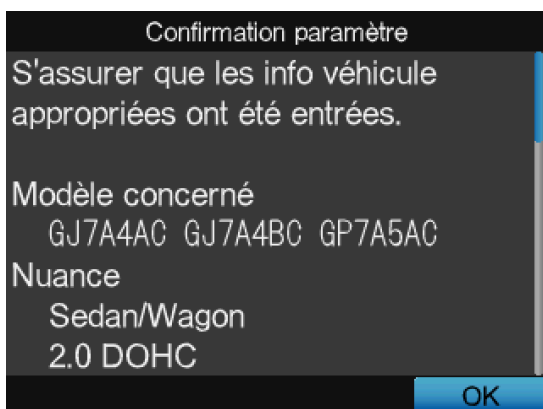


SMF-01411

- L'écran de 'Confirmation paramètre' s'affiche.

Vérifiez que le modèle concerné et le type indiqués à l'écran sont exacts.

Appuyez sur la touche [A] pour revenir à l'écran 'Support d'opération'.



SMF-01412

25-5-3. Capteur d'impact

Cette fonction permet de régler la sensibilité du capteur d'impact dans le système de sécurité.
Pour procéder à ce réglage, se reporter aux manuels d'entretien.

- À l'écran du 'Menu principal', sélectionnez [Diagnostic] en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] puis appuyez sur la touche [A].



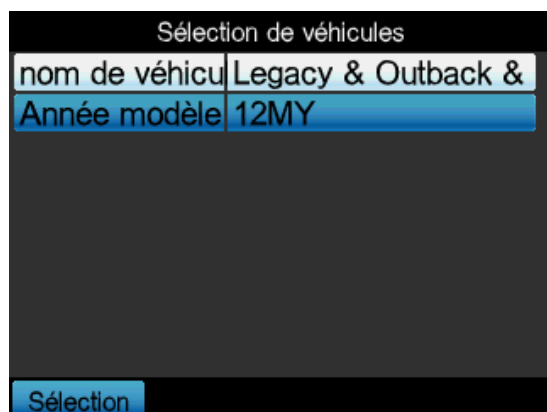
SMF-01381

- L'écran 'Sélection de véhicules' s'affiche.
Appuyez sur la touche [A] après avoir choisi le véhicule.
Appuyez sur la touche [B] pour supprimer les informations relatives au véhicule sélectionné. Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran du Menu Principal avant de sélectionner un véhicule.



Remarques

- À l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] sélectionnez [Sélection] dans le pavé d'affichage des boutons puis appuyez sur la touche [A] pour afficher l'écran de 'Sélection du nom du véhicule'. Choisissez alors le nom du véhicule concerné.
Recommencez les mêmes opérations pour sélectionner les informations relatives au véhicule comme le type de modèle afin de choisir un véhicule particulier.

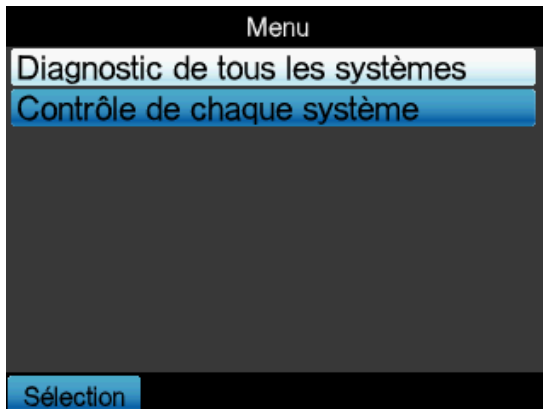


SMF-01382

- L'écran 'Menu' s'affiche.

Sélectionnez [Contrôle de chaque système] puis appuyez sur la touche [A] en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Sélection de véhicules'.

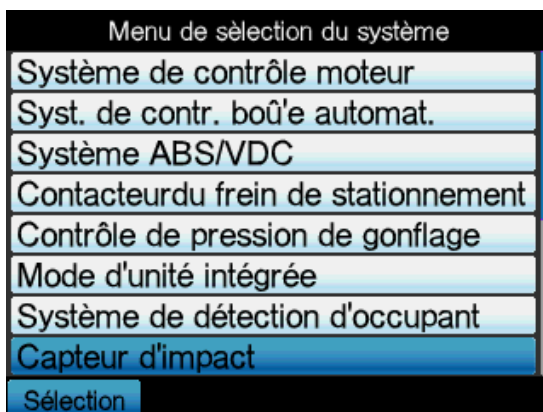


SMF-01388

- L'écran 'Menu de sélection du système' s'affiche.

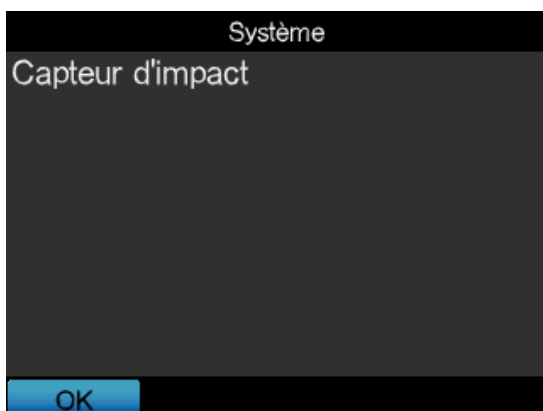
Sélectionnez [Capteur d'impact] en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] puis appuyez sur la touche [A].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Menu'.



SMF-01413

- L'écran 'Système' d'affichage des informations du système soumis au diagnostic s'affiche. Appuyez sur la touche [A].

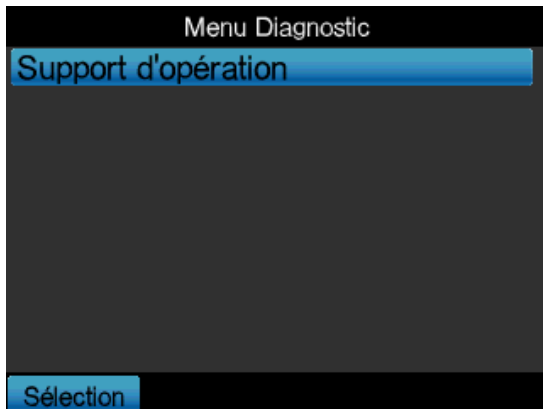


SMF-01414

- L'écran 'Menu diagnostic' s'affiche.

Sélectionnez [Support d'opération] en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] puis appuyez sur la touche [A].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Sélection du système'.



SMF-01415

- L'écran 'Support d'opération' s'affiche.

Sélectionnez [Mode ajustement sensibilité]. Sélectionnez [Sélection] dans le pavé d'affichage des boutons en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] puis appuyez sur la touche [A].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Menu diagnostic'.

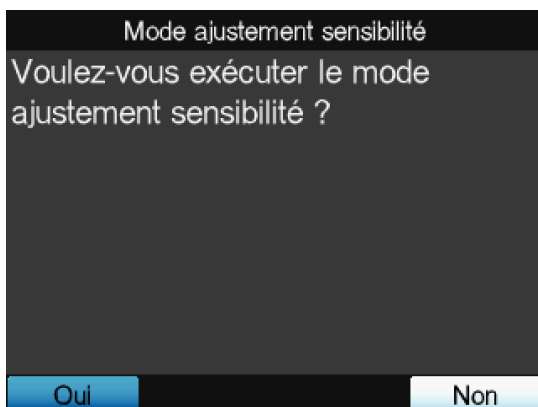


SMF-01416

- L'écran de confirmation du mode d'ajustement de la sensibilité s'affiche.

Sélectionnez [Oui] dans le pavé d'affichage des boutons en procédant à l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] puis appuyez sur la touche [A].

Si vous ne souhaitez pas exécuter le réglage de la sensibilité, sélectionnez [Non] et appuyez sur la touche [A] pour revenir à l'écran 'Support d'opération'.



SMF-01417

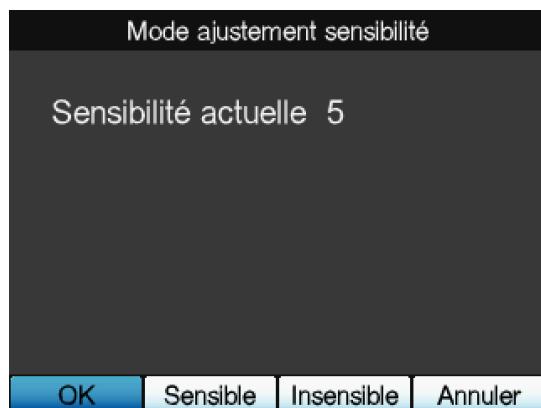
- L'écran 'Mode ajustement sensibilité' s'affiche.

Sélectionnez [Sensible] ou [Insensible] dans le pavé d'affichage des boutons en procédant à l'aide des

touches [GAUCHE] et [DROITE] puis appuyez sur la touche [A].

Une fois le réglage de la sensibilité effectué, sélectionnez [OK] dans le pavé d'affichage des boutons en procédant à l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] puis appuyez sur la touche [A].

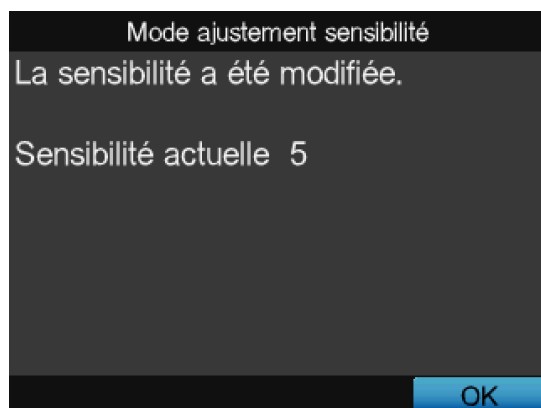
Pour annuler le mode d'ajustement de la sensibilité, sélectionnez [Annuler] et appuyez sur la touche [A] pour revenir à l'écran 'Support d'opération'.



SMF-01418

- L'écran d'exécution du réglage de la sensibilité s'affiche.

Appuyez sur la touche [A] pour revenir à l'écran 'Support d'opération'.



SMF-01419

25-5-4. Enregistrement d'un ID

Cette fonction permet d'enregistrer l'identification(ID) d'un émetteur dans le module de contrôle du moniteur de pression de gonflage des pneus.

L'enregistrement de l'ID est nécessaire après les réparations suivantes.

- Remplacement de l'émetteur.
- Permutation des pneus (si la position de l'émetteur change).
- Remplacement du module de contrôle du moniteur de pression de gonflage des pneus.

Pour procéder à cet enregistrement, se reporter aux manuels d'entretien.

Réglez la pression de gonflage de tous les pneus à la valeur standard.

- À l'écran du 'Menu principal', sélectionnez [Diagnostic] en procédant à l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] puis appuyez sur la touche [A].



SMF-01381

- L'écran 'Sélection de véhicules' s'affiche.

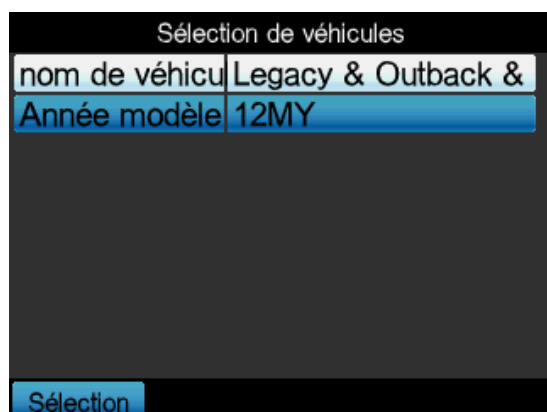
Appuyez sur la touche [A] après avoir choisi le véhicule.

Appuyez sur la touche [B] pour supprimer les informations relatives au véhicule sélectionné. Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran du Menu Principal avant de sélectionner un véhicule.



Remarques

- À l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] sélectionnez [Sélection] dans le pavé d'affichage des boutons puis appuyez sur la touche [A] pour afficher l'écran de 'Sélection du nom du véhicule'. Choisissez alors le nom du véhicule concerné. Recommencez les mêmes opérations pour sélectionner les informations relatives au véhicule comme le type de modèle afin de choisir un véhicule particulier.

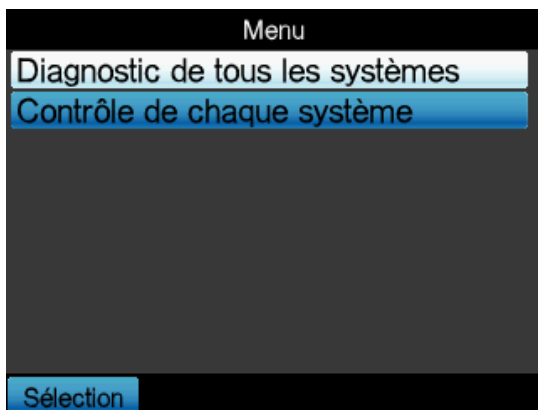


SMF-01382

- L'écran ÀeMenuÀf s'affiche.

Sélectionnez [Contrôle de chaque système] puis appuyez sur la touche [A] en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran `Sélection de véhicules'.

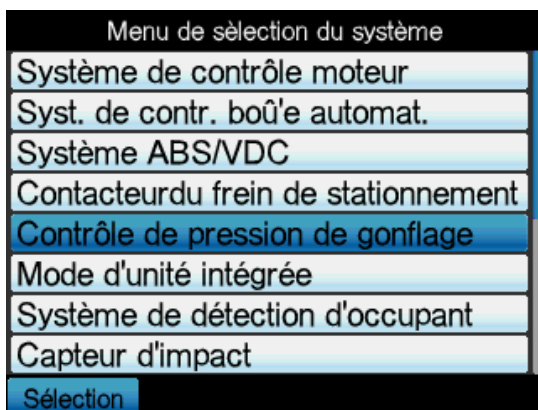


SMF-01388

- L'écran `Menu de sélection du système' s'affiche.

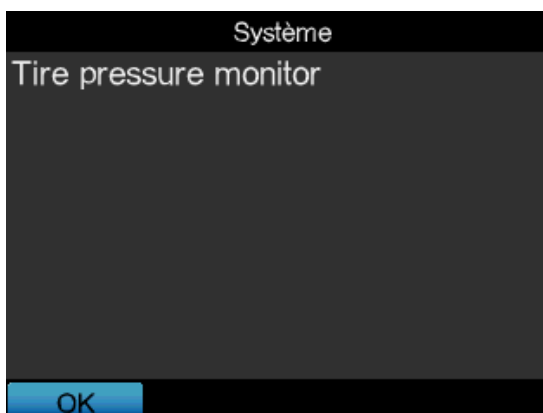
Sélectionnez [Contrôle de pression de gonflage] en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] puis appuyez sur la touche [A].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran `Menu'.



SMF-01420

- L'écran `Système' d'affichage des informations du système soumis au diagnostic s'affiche. Appuyez sur la touche [A].

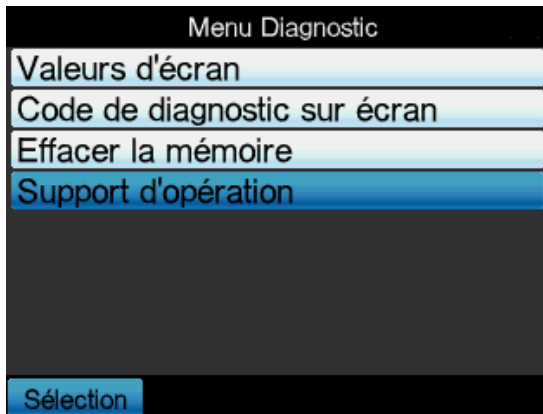


SMF-01421

- L'écran 'Menu diagnostic' s'affiche.

Sélectionnez [Support d'opération] en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] puis appuyez sur la touche [A].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Sélection du système'.



SMF-01422

- L'écran 'Support d'opération' s'affiche.

Sélectionnez [Enregistrement de code ID] en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS].

Sélectionnez [Sélection] dans le pavé d'affichage des boutons en procédant à l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] puis appuyez sur la touche [A].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Menu diagnostic'.

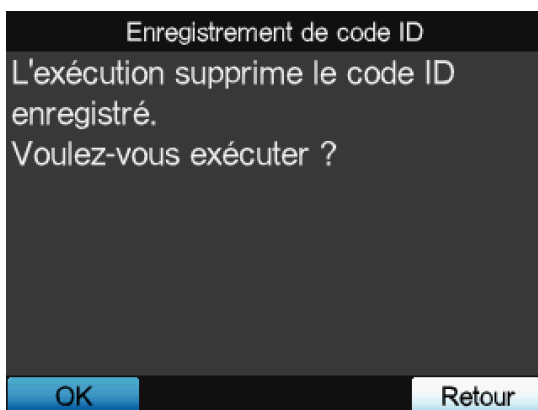


SMF-01423

- L'écran de confirmation de l'enregistrement du code d'ID s'affiche.

Sélectionnez [OK] dans le pavé d'affichage des boutons en procédant à l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] puis appuyez sur la touche [A].

Si vous ne souhaitez pas exécuter l'enregistrement de l'ID, sélectionnez [Retour] et appuyez sur la touche [A] pour revenir à l'écran 'Support d'opération'.

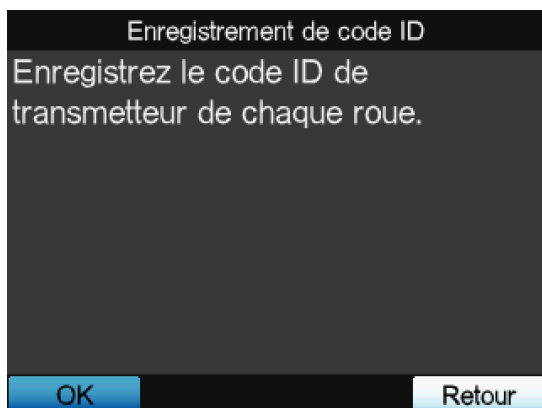


SMF-01424

- L'écran 'Enregistrement de code ID' s'affiche.

Sélectionnez [OK] dans le pavé d'affichage des boutons en procédant à l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] puis appuyez sur la touche [A].

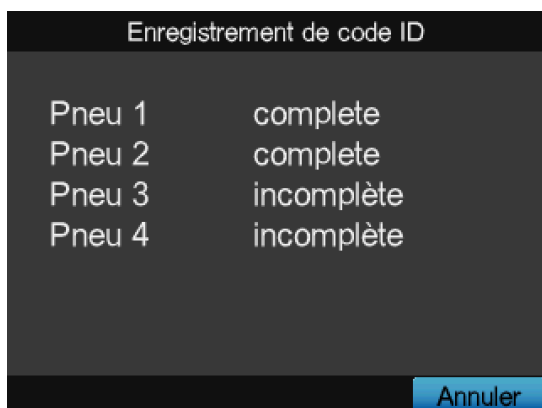
Si vous ne souhaitez pas exécuter l'enregistrement de l'ID, sélectionnez [Retour] et appuyez sur la touche [A] pour revenir à l'écran 'Support d'opération'.



SMF-01425

- L'écran de confirmation du statut de l'enregistrement du code d'ID s'affiche.

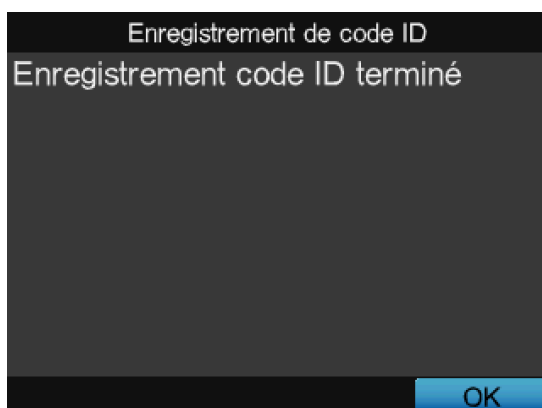
Une fois l'enregistrement de l'ID effectué pour chaque pneu, l'affichage passe de [incomplète] à [complet].



SMF-01426

- L'écran de finalisation de l'enregistrement du code d'ID s'affiche.

Appuyez sur la touche [A] pour revenir à l'écran 'Support d'opération'.



SMF-01427

25-5-5. Moniteur des données d'ID de l'émetteur

Cette fonction permet de vérifier l'ID de l'émetteur enregistrée.

Elle permet également de transmettre les données d'ID de l'émetteur au module de contrôle du moniteur de pression de gonflage des pneus.

- À l'écran du 'Menu principal', sélectionnez [Diagnostic] en procédant à l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] puis appuyez sur la touche [A].



SMF-01381

- L'écran 'Sélection de véhicules' s'affiche.

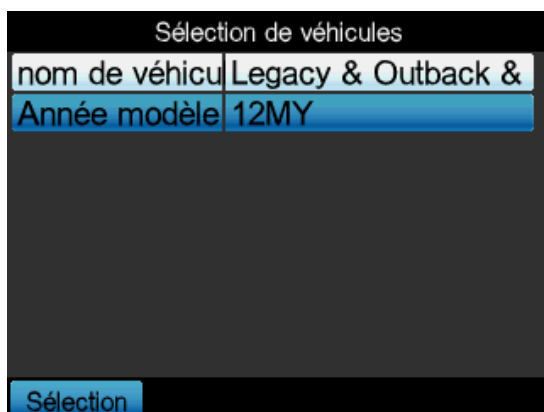
Appuyez sur la touche [A] après avoir choisi le véhicule.

Appuyez sur la touche [B] pour supprimer les informations relatives au véhicule sélectionné. Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran du Menu Principal avant de sélectionner un véhicule.



Remarques

- À l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] sélectionnez [Sélection] dans le pavé d'affichage des boutons puis appuyez sur la touche [A] pour afficher l'écran de 'Sélection du nom du véhicule'. Choisissez alors le nom du véhicule concerné. Recommencez les mêmes opérations pour sélectionner les informations relatives au véhicule comme le type de modèle afin de choisir un véhicule particulier.

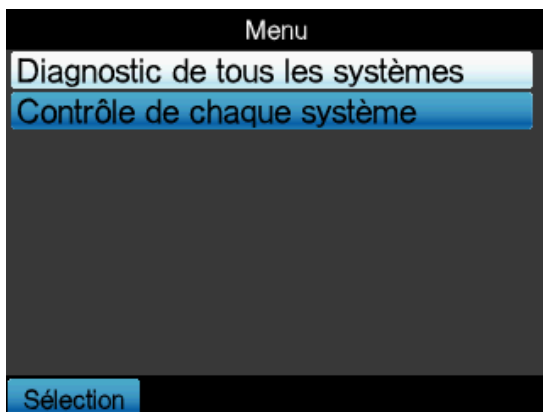


SMF-01382

- L'écran 'Menu' s'affiche.

Sélectionnez [Contrôle de chaque système] puis appuyez sur la touche [A] en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Sélection de véhicules'.

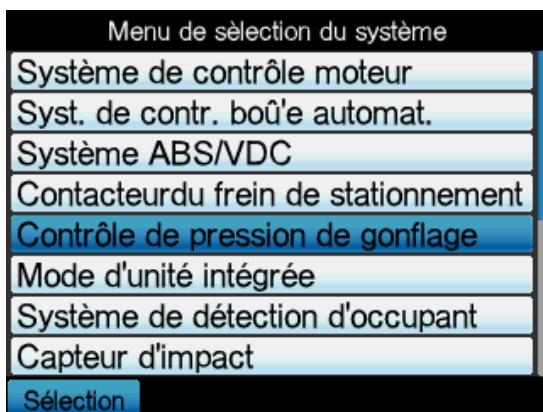


SMF-01388

- L'écran 'Menu de sélection du système' s'affiche.

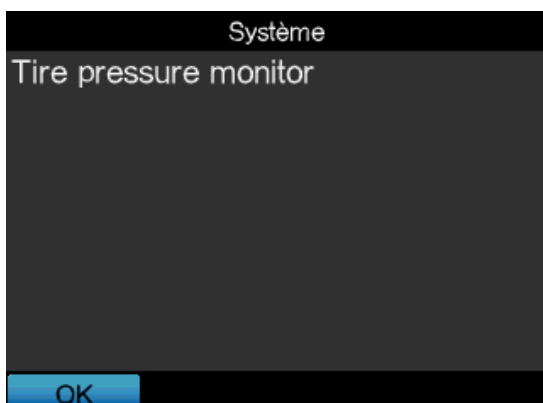
Sélectionnez [Contrôle de pression de gonflage] en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] puis appuyez sur la touche [A].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Menu'.



SMF-01420

- L'écran 'Système' d'affichage des informations du système soumis au diagnostic s'affiche. Appuyez sur la touche [A].

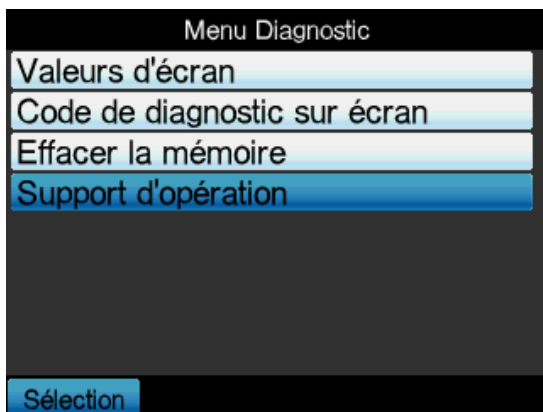


SMF-01421

- L'écran 'Menu diagnostic' s'affiche.

Sélectionnez [Support d'opération] en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] puis appuyez sur la touche [A].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Sélection du système'.



SMF-01422

- L'écran 'Support d'opération' s'affiche.

Sélectionnez [Contrôle de données ID transmet.].

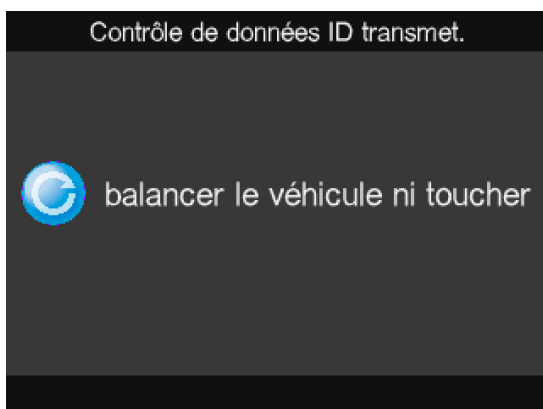
Sélectionnez [Sélection] dans le pavé d'affichage des boutons en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] puis appuyez sur la touche [A].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Menu diagnostic'.



SMF-01428

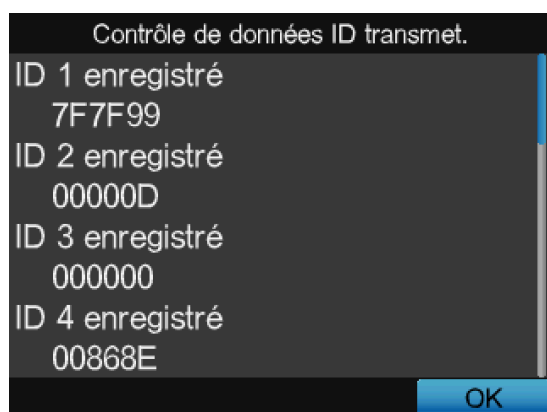
- L'écran de lecture de l'ID s'affiche. Attendre que l'opération prenne place.



SMF-01429

- L'écran du moniteur des données d'ID s'affiche.

Appuyez sur la touche [A] pour revenir à l'écran `Support d'opération'.



SMF-01430

25-6. Paramétrage de la fonction module embarqué (personnalisation du module de contrôle)

Les opérations suivantes permettent de configurer le détail opératoire, la durée de fonctionnement et les autres paramètres des actionneurs commandés par le module embarqué.



Important

- Pour procéder aux opérations de paramétrage à l'aide de la fonction de personnalisation de l'unité, se conformer au Manuel d'entretien. Configurer un paramètre de manière erronée va résulter en fonctionnement anormal du système, entre autres problèmes.
- À l'écran du 'Menu principal', sélectionnez [Diagnostic] en procédant à l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] puis appuyez sur la touche [A].



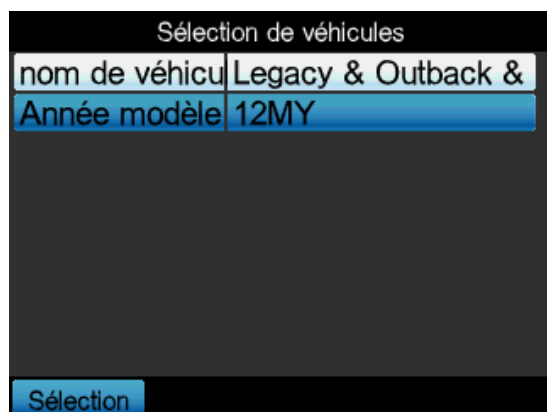
SMF-01381

- L'écran 'Sélection de véhicules' s'affiche.
Appuyez sur la touche [A] après avoir choisi le véhicule.
Appuyez sur la touche [B] pour supprimer les informations relatives au véhicule sélectionné. Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran du Menu Principal avant de sélectionner un véhicule.



Remarques

- À l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] sélectionnez [Sélection] dans le pavé d'affichage des boutons puis appuyez sur la touche [A] pour afficher l'écran de 'Sélection du nom du véhicule'. Choisissez alors le nom du véhicule concerné.
Recommencez les mêmes opérations pour sélectionner les informations relatives au véhicule comme le type de modèle afin de choisir un véhicule particulier.

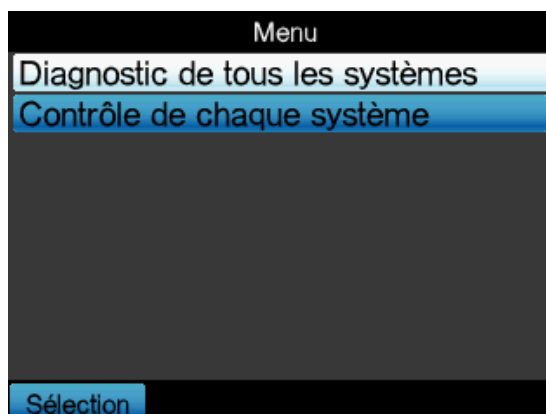


SMF-01382

- L'écran 'Menu' s'affiche.

Sélectionnez [Contrôle de chaque système] puis appuyez sur la touche [A] en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Sélection de véhicules'.

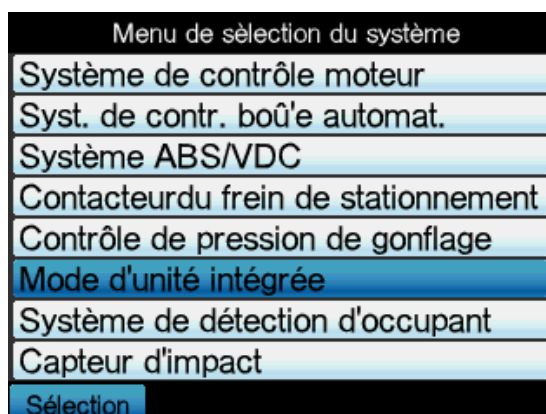


SMF-01388

- L'écran 'Menu de sélection du système' s'affiche.

Sélectionnez [Mode d'unité intégrée] en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] puis appuyez sur la touche [A].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Menu'.



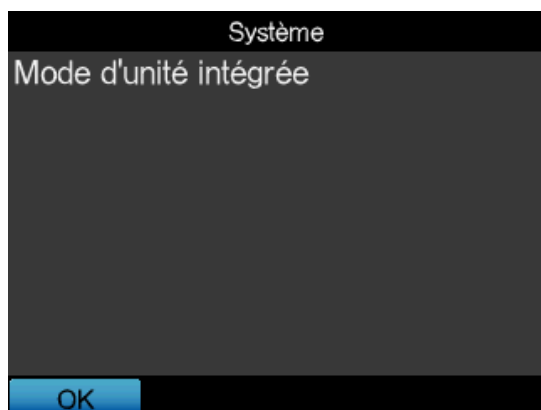
SMF-01431



Remarques

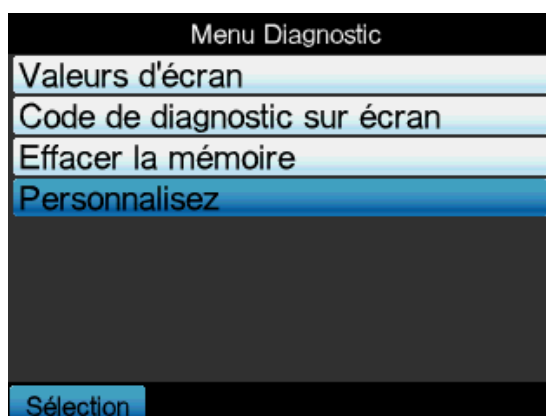
- Pour procéder à la personnalisation de l'unité 'Feux et Essuie-glace automatiques', sélectionnez [Lumières & Essuie-glace] à l'écran précédent et commencer le paramétrage.
- Après la dépose ou le remplacement du capteur de pluie/lumière, le capteur doit être réinitialisé par sélection de 'Feux et Essuie-glace automatiques' à l'écran précédent.
- Pour procéder à la personnalisation de l'unité 'Marche/Arrêt Auto', sélectionnez [Marche Arrêt Auto] à l'écran précédent et commencer le paramétrage.
- Pour procéder à la personnalisation de l'unité 'Combiné d'instruments', sélectionnez [Combiné d'instruments] à l'écran précédent et commencer le paramétrage.

- L'écran 'Système' d'affichage des informations du système soumis au diagnostic s'affiche. Appuyez sur la touche [A].



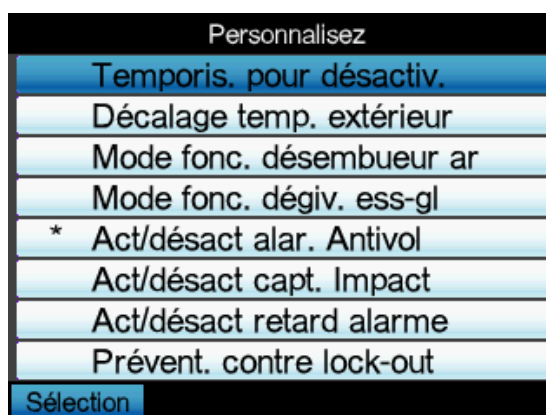
SMF-01432

- L'écran 'Menu diagnostic' s'affiche.
Sélectionnez [Personnalisez] en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] puis appuyez sur la touche [A].
Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Sélection du système'.



SMF-01433

- L'écran de sélection des rubriques à personnaliser s'affiche.
Sélectionnez le(s) paramètre(s) à configurer en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] et appuyez sur la touche [A].
Dans cet exemple, c'est [Temporis. pour désactiv.] qui a été sélectionné.
Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran 'Menu diagnostic'.



SMF-01434

- L'écran de sélection du paramétrage personnalisé s'affiche.

Sélectionnez le(s) paramètre(s) voulus en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] puis appuyez sur la touche [A].

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran de sélection du paramétrage personnalisé.



Remarques

- "*" apparaît sur la gauche des valeurs de paramétrage en cours.

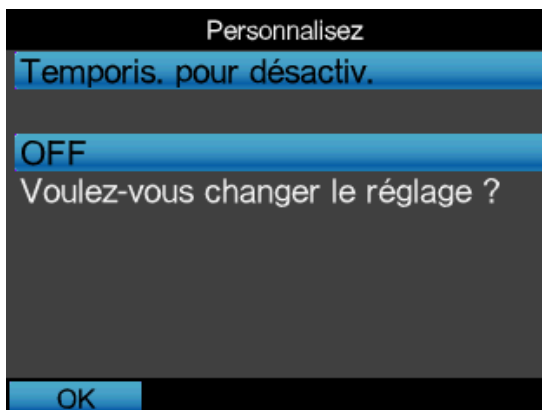


SMF-01435

- L'écran de confirmation du paramétrage personnalisé s'affiche.

Appuyez sur la touche [A] pour changer le(s) paramètre (s) en cours par le(s) paramètre(s) affichés.

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran de sélection du paramétrage personnalisé.



SMF-01436

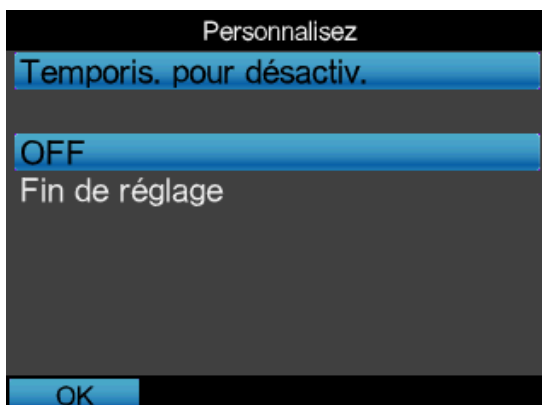
- L'écran de finalisation du paramétrage personnalisé s'affiche.

Appuyez sur la touche [A] pour revenir à l'écran de sélection des rubriques à personnaliser.



Remarques

- "*" apparaît sur la gauche des rubriques dont le paramétrage a été changé.



SMF-01437

25-7. Enregistrement de l'équipement d'immobilisation



Remarques

- Pour toute information concernant l'enregistrement de l'antivol électronique, veuillez vous reporter " MANUEL D'ENREGISTREMENT DE L'IMMOBILISEUR ".
- Le MANUEL D'ENREGISTREMENT DE L'IMMOBILISATEUR contient également les instructions pour l'enregistrement de l'immobilisateur à partir de l'application PC, mais les explications données diffèrent légèrement de celles qui apparaissent sur les écrans de cette fonction.
- L'immobilisateur de type G/H/I ne peut pas être enregistré à l'aide de cette fonction. Procéder par la fonction d'enregistrement de l'immobilisateur de l'application PC.

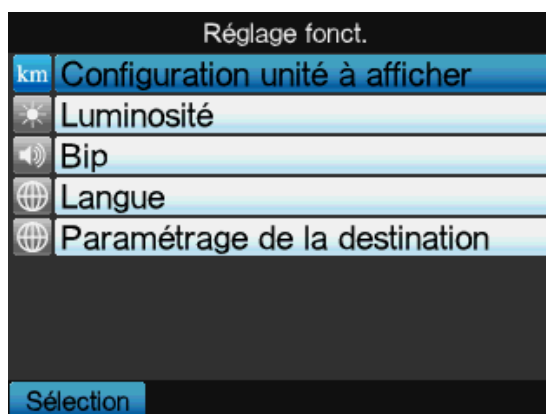
25-8. Configuration fonctionnelle de DST-i

- À l'écran du 'Menu principal', sélectionnez [Réglage fonct.] en procédant à l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] puis appuyez sur la touche [A].



SMF-01438

- L'écran de sélection des rubriques de configuration fonctionnelle s'affiche.
Sélectionnez le(s) paramètre(s) à configurer en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] puis appuyez sur la touche [A].
Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran du 'Menu principal'.

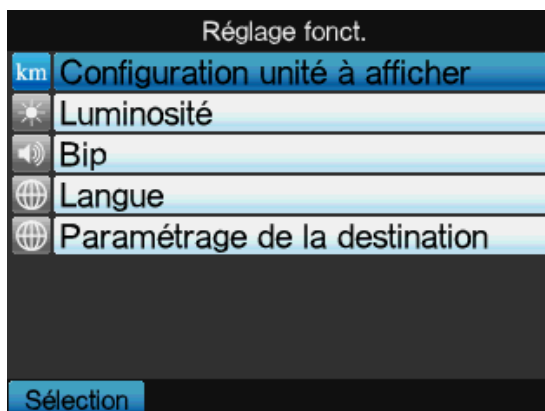


SMF-01439

25-8-1. Sélection des unités

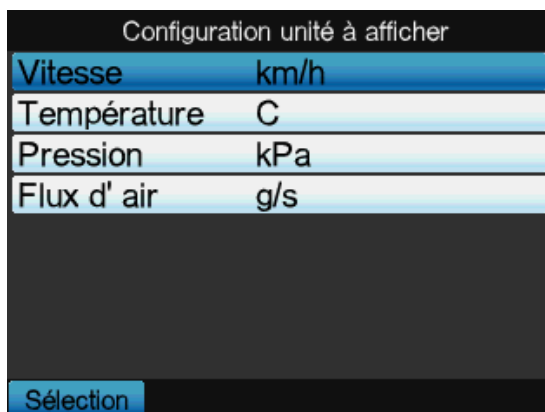
Cette rubrique spécifie les unités des rubriques échantillonnées affichées sur les écrans du DST-i.

- Sélectionnez [Configuration unité à afficher] à l'écran de sélection des rubriques de configuration fonctionnelle en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] puis appuyez sur la touche [A].



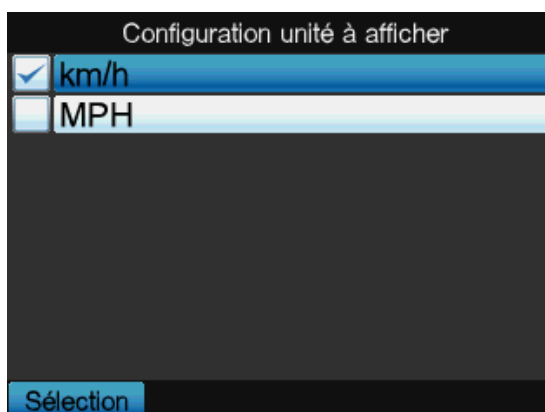
SMF-01439

- L'écran de sélection des rubriques de paramétrage des unités.
Sélectionnez les paramètres à configurer et appuyez sur la touche [A].
Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran de sélection des rubriques de configuration fonctionnelle.



SMF-01440

- L'écran de sélection des unités s'affiche.
Sélectionnez l'unité voulue à l'aide des touches [HAUT] et [BAS].
Appuyez sur la touche [A] pour changer le(s) paramètre(s) en cours et revenir à l'écran de sélection des rubriques de paramétrage des unités.
Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran de sélection des rubriques de paramétrage des unités sans effectuer de changement.

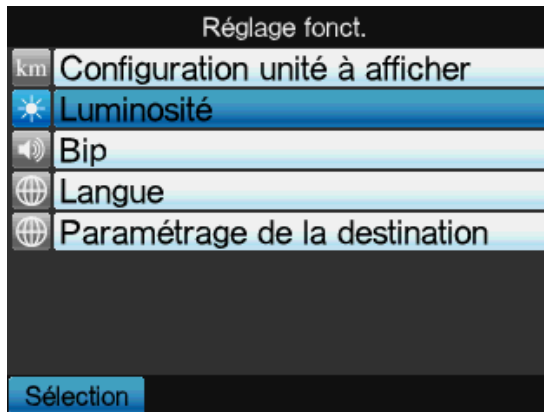


SMF-01441

25-8-2. Paramétrage de la luminosité

La luminosité de l'écran à cristaux liquides (LCD) peut être réglée pour faciliter la lecture de son affichage.

- Sélectionnez [Luminosité] à l'écran de sélection des rubriques de configuration fonctionnelle en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] puis appuyez sur la touche [A].



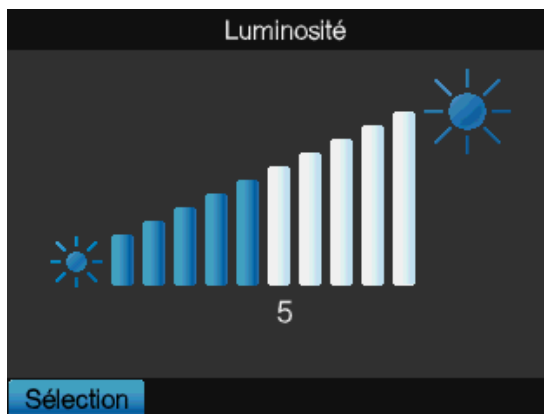
SMF-01442

- L'écran de réglage de la luminosité s'affiche.

Régler la luminosité en procédant à l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE].

Appuyez sur la touche [A] pour changer le(s) paramètre(s) en cours et revenir à l'écran de sélection des rubriques de configuration fonctionnelle.

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran de sélection des rubriques de de configuration fonctionnelle sans effectuer de changement.



SMF-01443

25-8-3. Paramétrage du bip

Ce réglage permet de mettre en ou hors service le bip de confirmation du fonctionnement des touches du DST-i.

- Sélectionnez [Bip] à l'écran de sélection des rubriques de configuration fonctionnelle en procédant à l'aide des touches [GAUCHE] et [DROITE] puis appuyez sur la touche [A].



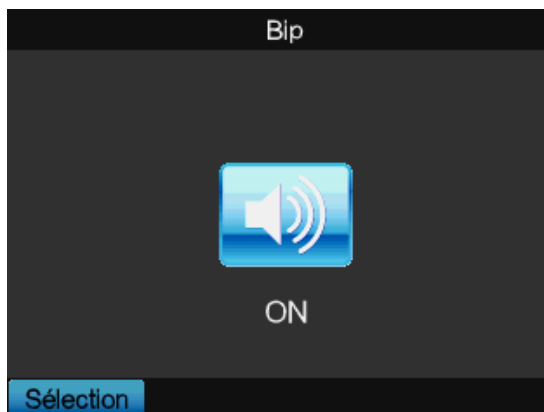
SMF-01444

- L'écran de réglage du bip s'affiche.

Sélectionnez ON (marche) et OFF (arrêt) à l'aide des touches [HAUT] et [BAS].

Appuyez sur la touche [A] pour changer le(s) paramètre(s) en cours et revenir à l'écran de sélection des rubriques de configuration fonctionnelle.

Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran de sélection des rubriques de de configuration fonctionnelle sans effectuer de changement.

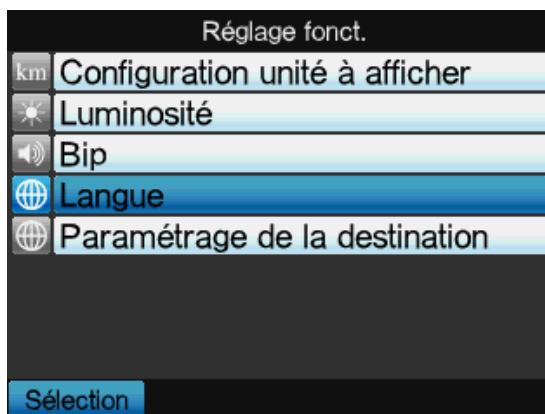


SMF-01445

25-8-4. Sélection d'une langue utilisateur

Ce réglage permet de sélectionner la langue de l'affichage des écrans du DST-i.

- Sélectionnez [Langue] à l'écran de sélection des rubriques de configuration fonctionnelle en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] puis appuyez sur la touche [A].



SMF-01446

- L'écran de réglage de la langue s'affiche.
Sélectionnez la langue voulue à l'aide des touches [HAUT] et [BAS].
Appuyez sur la touche [A] pour changer le(s) paramètre(s) en cours et revenir à l'écran de sélection des rubriques de configuration fonctionnelle.
Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran de sélection des rubriques de de configuration fonctionnelle sans effectuer de changement.



SMF-01447

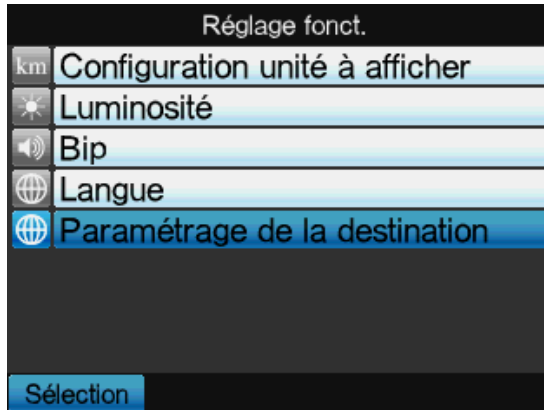
25-8-5. Paramétrage de la région

Il est possible de paramétrer le DST-i du véhicule soumis au diagnostic sur une région commerciale donnée.



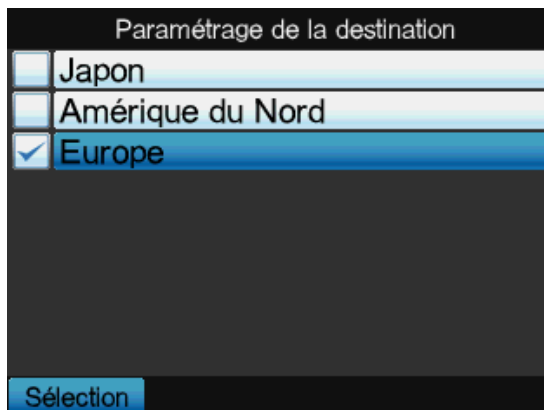
Remarques

- Les véhicules qu'il est possible de soumettre au diagnostic et les systèmes varient d'une région à l'autre.
- Sélectionnez [Paramétrage de la destination] à l'écran de sélection des rubriques de configuration fonctionnelle en procédant à l'aide des touches [HAUT] et [BAS] puis appuyez sur la touche [A].



SMF-01448

- L'écran de sélection de la région s'affiche.
Sélectionnez la région voulue à l'aide des touches [HAUT] et [BAS].
Appuyez sur la touche [A] pour changer le(s) paramètre(s) en cours et revenir à l'écran de sélection des rubriques de configuration fonctionnelle.
Appuyez sur la touche [B] pour revenir à l'écran de sélection des rubriques de de configuration fonctionnelle sans effectuer de changement.




SMF-01449

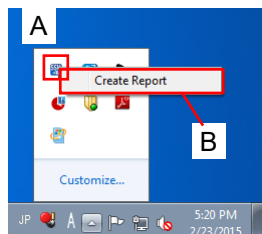
Lorsque des erreurs se produisent

Création du rapport des commentaires de l'utilisateur

Des informations se rapportant à l'erreur peuvent être exportées lorsque des erreurs se produisent.

- Sélectionner « Créer un rapport » à partir de <A>  dans la zone de notification de la barre des tâches.

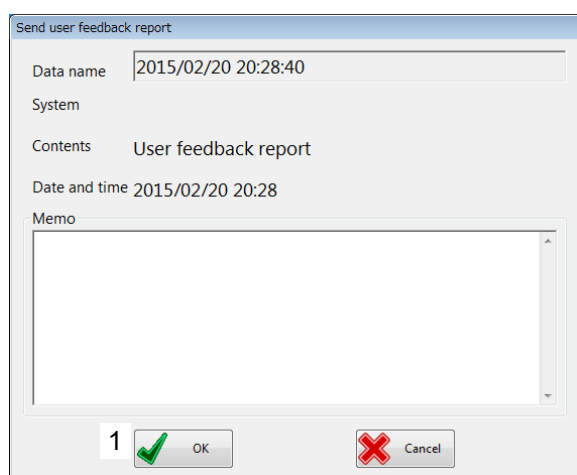
La zone de notification de la barre des tâches se trouve en bas à droite sur l'écran du PC.



SMF-00199

Ceci affiche l'écran de création de rapports.

Écran de création de rapports

A screenshot of a Windows dialog box titled 'Send user feedback report'. The dialog contains the following fields: 'Data name' with the value '2015/02/20 20:28:40', 'System' (empty), 'Contents' with the value 'User feedback report', and 'Date and time' with the value '2015/02/20 20:28'. Below these is a large 'Memo' text area. At the bottom, there is a small box with the number '1', a green checkmark icon, an 'OK' button, and a red 'X' icon with a 'Cancel' button.

SMF-00200

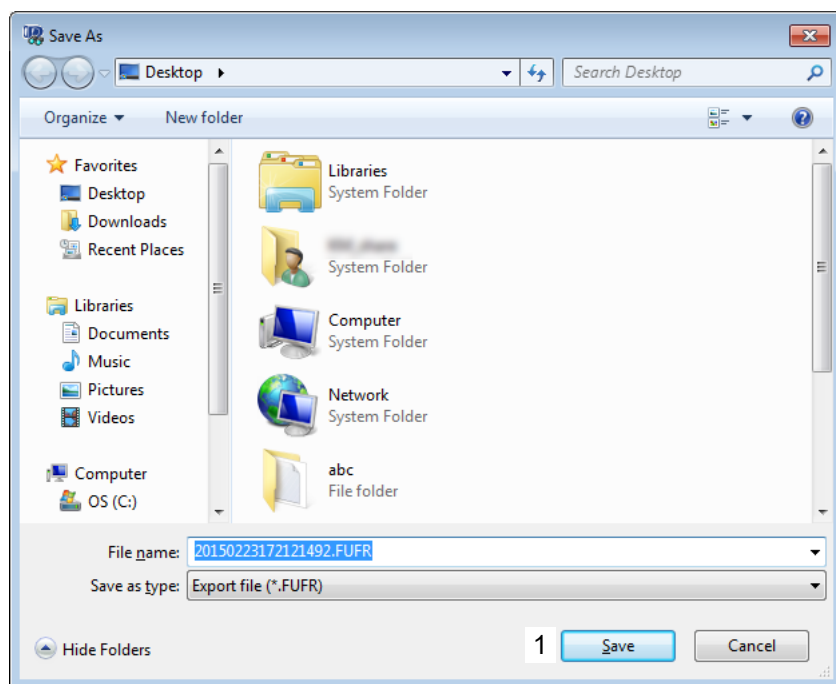


Remarques

- Saisir l'état lorsque l'erreur s'est produite ainsi que toute information nécessaire à l'analyse d'erreurs dans le champ mémo.

- Cliquer sur <1> « OK » sur l'écran de création de rapports afin d'afficher l'écran de sauvegarde du rapport des commentaires de l'utilisateur.

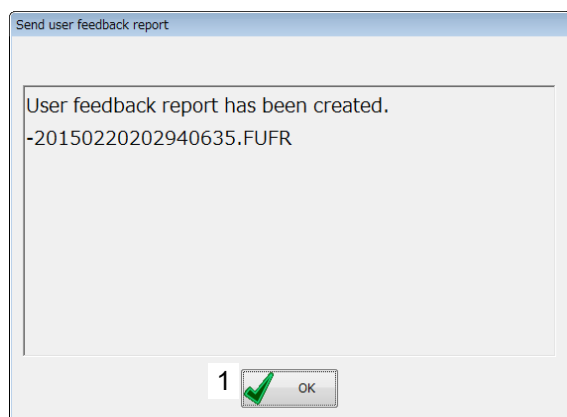
Écran de sauvegarde



SMF-00201

- Après avoir sélectionné l'emplacement de sauvegarde désiré, cliquer sur <1> « Sauvegarder » sur l'écran de sauvegarde afin de sauvegarder le rapport des commentaires de l'utilisateur et d'afficher l'écran de complétion de sauvegarde.

Écran de complétion de sauvegarde



SMF-00202

- Cliquer sur <1> « OK » sur l'écran de complétion de sauvegarde afin de fermer l'écran.

Liste des codes d'erreur de reprogrammation ECM

Liste des codes d'erreur de reprogrammation ECM (affichage sur l'ordinateur PC)

Code d'erreur	Error Message (French)	Cause	Mesure corrective
102	Impossible d'ouvrir le fichier.	Echec de l'ouverture du fichier PAK.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Assurez-vous que le fichier PAK est correct. 2. Fermez toutes les applications ouvertes. 3. Redémarrez Windows. 4. Réinstallez SSMIII (application PC).
103	Lecture du fichier ratée.	Echec de la lecture à partir du fichier PAK.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Assurez-vous que le fichier PAK est correct. 2. Fermez toutes les applications ouvertes. 3. Redémarrez Windows. 4. Réinstallez SSMIII (application PC).
104	Ecriture du fichier ratée.	Echec de l'écriture vers le fichier PAK.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Assurez-vous que l'espace disponible au niveau du lecteur sélectionné est suffisant pour permettre l'enregistrement. 2. Assurez-vous que le fichier PAK est correct. 3. Fermez toutes les applications ouvertes. 4. Redémarrez Windows. 5. Réinstallez SSMIII (application PC).
105	Format de fichier invalide. Spécifiez un fichier correct.	Format de fichier PAK incorrect.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Assurez-vous que le fichier PAK est correct. 2. Fermez toutes les applications ouvertes. 3. Redémarrez Windows. 4. Réinstallez SSMIII (application PC).
107	Erreur produite en cours de chiffrement.	Echec du chiffrement du fichier PAK.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fermez toutes les applications ouvertes. 2. Redémarrez Windows. 3. Réinstallez SSMIII (application PC).
108	Erreur produite en cours de déchiffrement. Vérifiez le mot-clé pour le déchiffrement.	Echec de la création d'un fichier complexe.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez le mot-clé complexe. 2. Assurez-vous que le fichier PAK est correct.
1000	Allocation de mémoire ratée	La mémoire de l'ordinateur PC ne dispose pas de suffisamment d'espace.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fermez toutes les applications ouvertes. 2. Redémarrez Windows.
1001	Format de fichier invalide ou non soutenu	Format de fichier PAK incorrect.	Assurez-vous que le fichier PAK est correct.
4000	Impossible de lancer une filière.	Il peut s'agir d'un manque de mémoire, d'un nombre trop important d'applications ouvertes simultanément, etc.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fermez toutes les applications ouvertes. 2. Redémarrez Windows.

Code d'erreur	Error Message (French)	Cause	Mesure corrective
4001	Impossible de trouver le dispositif Pass-Thru	Impossible de localiser le périphérique Pass-thru enregistré dans le registre.	Réinstallez SSMIII (application PC).
4004	Réception de messages d'ECU invalids	Format du message reçu à partir du ECM incorrect.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Assurez-vous que le commutateur d'allumage est activé. 2. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic connecté. 3. Vérifiez la connexion du câble USB.
4007	Pas de réponse d'ECU. Déterminez la cause d'absence de réponse.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aucune réponse du ECM. 2. Affiché si le connecteur entraîne une anomalie au niveau de la connexion. Il peut également s'agir d'une anomalie au niveau de la distribution électrique. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Assurez-vous que le commutateur d'allumage est activé. 2. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic connecté. 3. Vérifiez la distribution électrique du véhicule. 4. Remplacez l'ECM si les méthodes 1, 2 et 3 ci-dessus n'
4009	Réception de données d'identification invalides (SSMID) d'ECU	Identification ECM (identifiant SSM) reçu du ECM incorrecte.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Assurez-vous que le commutateur d'allumage est activé. 2. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic connecté. 3. Vérifiez la connexion USB.
4011	Impossible de reprogrammer pendant le fonctionnement du moteur. Arrêtez le moteur pour recommencer.	Détection d'une révolution du moteur par la vérification de condition de la reprogrammation.	Arrêtez le moteur.
4013	Contact de mode d'essai non fermé. Fermez le contact de mode d'essai pour recommencer.	Détection de l'absence de connexion du fusible du mode alimentation (connecteur du mode test) par la vérification de condition de la reprogrammation.	Assurez-vous que le fusible du mode alimentation (connecteur du mode test) est connecté.
4014	Contact de mémoire de lecture non fermé. Fermez le contact de mémoire de lecture.	Détection de l'absence de connexion du connecteur de la mémoire de lecture par la vérification de condition de la reprogrammation.	Assurez-vous que le connecteur de la mémoire de lecture est connecté.
4015 c	Clé de contact en position OFF. Mettez-la en position ON pour recommencer.	Détection d'une absence d'allumage par la vérification de condition de la reprogrammation.	Assurez-vous que le commutateur d'allumage est activé.
4016	La position sélectionnée n'est pas P. Sélectionnez la position P pour recommencer.	Détection d'une marge de changement de vitesse autre que la marge P par la vérification de condition de la reprogrammation.	Assurez-vous que la marge de changement de vitesse est la marge P.

Code d'erreur	Error Message (French)	Cause	Mesure corrective
4018	La tension de batterie dépasse la gamme spécifiée. Impossible de reprogrammer.	Détection d'une tension de batterie ne correspondant pas à la marge normalisée par la vérification de condition de la reprogrammation. (marge normalisée de la tension de batterie : 10 V à 14 V)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remplacez la batterie par une neuve ou chargez la batterie. La réécriture est interdite lors du chargement de la batterie. 2. En cas de reprogrammation « hors de la voiture », réglez la tension générée par l'inverseur conformément à la marge de la tension standard.
4019	La mémoire flash d'ECU n'est pas réinscriptible. Reprogrammation abandonnée.	Détection d'une mémoire flash non réinscriptible dans le ECM par la vérification de condition de la reprogrammation.	Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.
4021	Erreur produite en cours de réécriture. Reprogrammation abandonnée.	Détection d'une erreur au niveau de la somme de contrôle une fois le logiciel de contrôle transféré. (échec du transfert du logiciel de contrôle.)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Assurez-vous que le fichier PAK est correct. 2. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 3. Vérifiez la connexion du câble USB. 4. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.
4022	Erreur produite en cours de réécriture. Reprogrammation abandonnée.	Détection d'une erreur au niveau de la somme de contrôle une fois le logiciel d'application transféré. (échec du transfert du logiciel d'application.)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Assurez-vous que le fichier PAK est correct. 2. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 3. Vérifiez la connexion USB. 4. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.
4023	Erreur produite en cours de réécriture. Reprogrammation abandonnée.	Erreur lors du transfert du logiciel de contrôle.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.
4024	Erreur produite en cours de réécriture. Reprogrammation abandonnée.	Erreur lors du transfert du logiciel d'application.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.
4025	ECU ne contient pas de données d'identification valides après réécriture. La réécriture peut ne pas être terminée.	Un identifiant de mémoire ne correspond pas à l'identifiant attendu après reprogrammation.	Assurez-vous que le fichier PAK est correct.

Code d'erreur	Error Message (French)	Cause	Mesure corrective
4028	La nouvelle version est déjà chargée.	Si vous tentez d'exécuter la reprogrammation sur un ECM déjà reprogrammé. (si le ECM a déjà été mise à jour.)	La reprogrammation n'est pas nécessaire.
4029	ECU non convenable pour la reprogrammation	Si vous procédez à la reprogrammation sur un ECM non enregistré dans le fichier PAK. (Le ECM ne peut être utilisé.)	1. Assurez-vous que le fichier PAK est correct. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.
4030	Impossible d'effacer les données en mémoire flash d'ECU. Reprogrammation abandonnée.	Echec de l'effacement de la mémoire flash sur le ECM.	1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.
4031	Communication ratée. Reprogrammation abandonnée.	Echec du redémarrage (de la réinitialisation) du ECM.	1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.
4032	Communication ratée. Reprogrammation abandonnée.	Erreur lors de la communication avec le ECM (démarrage de la communication).	1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.
4033	Communication ratée. Reprogrammation abandonnée.	Erreur lors de la communication avec le ECM (paramètre d'expiration de l'accès).	1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.
4034	Certification ratée. Reprogrammation abandonnée.	Erreur lors de la vérification de sécurité avant reprogrammation.	1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.
4035	Communication ratée. Reprogrammation abandonnée.	Erreur de communication lors de la vérification de condition dans le cadre de la reprogrammation.	1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.

Code d'erreur	Error Message (French)	Cause	Mesure corrective
4036	Communication ratée. Reprogrammation abandonnée.	Erreur lors de la communication avec le ECM (téléchargement de requêtes).	1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.
4037	Communication ratée. Reprogrammation abandonnée.	Erreur lors de la communication avec le ECM (démarrage de la session de diagnostic).	1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.
4040	Erreur produite en cours de réécriture. Reprogrammation abandonnée.	Erreur lors de la communication avec le ECM (transfert de données).	1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.
4041	Erreur produite en cours de réécriture. Reprogrammation abandonnée.	Erreur lors de la communication avec le ECM (somme de contrôle).	1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.
4042	Impossible d'effacer les données en mémoire.	Erreur lors de la communication avec le ECM (effacement de la mémoire). Une erreur peut survenir si la clé d'allumage est actionnée de manière trop rapide. (attendez 3 secondes une fois la clé d'allumage désactivée).	1. Effectuez les étapes suivantes. 1) Désactivez la clé d'allumage pendant 3 secondes, puis activez-la pendant 3 secondes. 2) Procédez à l'effacement de la mémoire à l'aide de l'application SSM4. 3) Désactivez la clé d'allumage pendant trois secondes. Si la reprogrammation démarre, elle se déroule correctement. 2. Vérifiez la connexion du connecteur USB.
4043	Impossible d'effacer les données en mémoire flash d'ECU. Reprogrammation abandonnée.	Erreur lors de la communication avec le ECM (effacement de la mémoire flash).	1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.

Code d'erreur	Error Message (French)	Cause	Mesure corrective
4045	La reprogrammation quand le véhicule se déplace n'est pas possible. Cessez le véhicule pour réessayer.	Détection de la vitesse du véhicule par la vérification de condition de la reprogrammation.	Le véhicule s'arrête (la vitesse du véhicule est équivalente à zéro).
4046	Erreur produite dans le dispositif Pass-Thru	Erreur détectée à partir de l'erreur du périphérique Pass-thru.	1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB.
4046:7	Erreur produite dans le dispositif Pass-Thru	Interface DST-i non connectée.	1. Assurez-vous que le commutateur d'allumage est activé. 2. Vérifiez que l'interface DST-i est sous tension. 3. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 4. Vérifiez la connexion du câble USB.
4047	La tension de programmation dépasse la limite inférieure spécifiée. Reprogrammation abandonnée.	La tension d'écriture (Vpp) est inférieure à la norme. Il peut s'agir d'une anomalie au niveau de la distribution électrique.	1. Vérifiez la distribution électrique du véhicule. 2. Remplacez le ECM.
4048	La tension de programmation dépasse la limite supérieure spécifiée. Reprogrammation abandonnée.	La tension d'écriture (Vpp) est supérieure à la norme.	1. Vérifiez la distribution électrique du véhicule. 2. Remplacez le ECM.
4049	La tension de programmation dépasse la gamme spécifiée. Reprogrammation abandonnée.	La tension d'écriture (Vpp) ne correspond pas à la norme. Il peut s'agir d'une anomalie au niveau de la distribution électrique.	1. Vérifiez la distribution électrique du véhicule. 2. Remplacez le ECM.
4053	Impossible d'appliquer la tension de reprogrammation. Reprogrammation abandonnée.	Echec de l'application de la tension d'écriture (Vpp).	1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB.
4054	Impossible de trouver le dispositif Pass-Thru. Reprogrammation abandonnée.	Impossible de trouver le périphérique Pass-thru enregistré dans le registre.	Réinstallez SSM4 (application PC).
4055	Echec d'entrée en mode d'amorce.	Echec de la migration en mode de reprogrammation du ECM.	1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.
4056	Communication ratée.	Erreur de communication	1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB.

Code d'erreur	Error Message (French)	Cause	Mesure corrective
4057	La nouvelle version est déjà chargée.	Si la logique secondaire a déjà été mise à jour lors de la réécriture simultanée de la logique principale et de la logique secondaire.	La reprogrammation n'est pas nécessaire.
4058	La nouvelle version est déjà chargée.	Si la logique principale a déjà été mise à jour lors de la réécriture simultanée de la logique principale et de la logique secondaire.	La reprogrammation n'est pas nécessaire.
4059	Pas de réponse d'ECU.	En cas d'absence de réponse de la logique secondaire lors de la réécriture simultanée de la logique principale et de la logique secondaire.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.
4060	Pas de réponse d'ECU.	En cas d'absence de réponse de la logique principale lors de la réécriture simultanée de la logique principale et de la logique secondaire.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.
4061	ECU non convenable pour la reprogrammation	En cas d'absence de ECM secondaire applicable lors de la réécriture simultanée de la logique principale et de la logique secondaire.	La reprogrammation n'est pas nécessaire.
4062	Réécriture non exécutée.	Aucune ECM applicable pour la reprogrammation.	La reprogrammation n'est pas nécessaire.
4063	Connecteur mode sortie non branché. Branchez-le pour recommencer.	Fusible du mode alimentation (connecteur du mode test) non connecté.	Vérifiez la connexion du fusible du mode alimentation (connecteur du mode test).
4064	Le mode Auto est indisponible sur ce véhicule. Utiliser le mode Manuel.	Si le mode automatique est sélectionné pour les données à sélection manuelle.	Procédez à la reprogrammation une fois le mode manuel sélectionné.
4065	Les n° de pièce/ID ROM spécifiés ne sont pas pour ce véhicule. Spécifier les n° de pièce/ID ROM de nouveau.	Erreur si le véhicule ne correspond pas aux numéros de pièces et à l'identifiant de mémoire indiqués lors de la réécriture de la sélection manuelle.	Procédez à la reprogrammation en sélectionnant les éléments applicables lors de l'écriture en mode manuel.
4066	Echec du mode Session. Couper le moteur et ressayer.	Erreur dans le mode de la session parce qu'il s'agit de la session par défaut. * Si la session est celle par défaut après changement à une session élargie.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.

Code d'erreur	Error Message (French)	Cause	Mesure corrective
4067	Echec du mode Session. Couper le moteur et ressayer.	Erreur dans le mode de la session parce qu'il s'agit de la session de programmation. * Si la session de programmation était celle de la communication initiale. * Si la session de programmation est celle par défaut après changement à une session élargie.	1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.
4068	Echec du mode Session. Couper le moteur et ressayer.	Erreur dans le mode de la session parce qu'il s'agit de la session élargie. * Si la session élargie était celle de la communication initiale.	1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.
4100	Erreur de données réécrites en mémoire flash.	Version du logiciel de contrôle du ECM incorrecte.	Assurez-vous que le fichier PAK est correct.
4101	Erreur de données réécrites en mémoire flash.	Erreur lors de la réécriture ECM.	1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.
4102	Impossible de définir la vitesse de communication (bps).	Si le débit en bauds indiqué par le ECM ne correspond pas aux normes ECM.	1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.
4103	Le nombre de réécritures excède la limite.	Nombre de reprogrammations ECM autorisées dépassé.	Remplacez le ECM.
4104	Gamme de tension de réécriture insatisfaisante. Vérifiez le contact du connecteur OBD, puis tentez de réécrire à nouveau.	L'entrée de tension d'écriture (Vpp) au niveau du ECM ne correspond pas à la norme (définie en fonction du ECM). Il peut s'agir d'une anomalie au niveau de la distribution électrique.	1. Reconnectez le connecteur du câble ou remplacez le câble par un neuf. Il peut s'agir en effet d'une anomalie du contact au niveau du connecteur. 2. Vérifiez la distribution électrique du véhicule.
4105	Le logiciel pour la commande de réécriture est anormal.	Logiciel de contrôle du ECM incorrect.	Assurez-vous que le fichier PAK est correct.
4106	Le logiciel réécrit pour la commande du moteur dans ECM est anormal.	Logiciel de contrôle moteur du ECM incorrect.	Assurez-vous que le fichier PAK est correct.
4107	ECommunication ratée.	Erreur de communication avec le ECM	Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.
4108	La tension de programmation dépasse la limite inférieure spécifiée. Reprogrammation abandonnée.	Erreur de communication	Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.

Code d'erreur	Error Message (French)	Cause	Mesure corrective
4150	"Le contact à clé est-il mis en position ON?", "Calage du moteur?" La procédure est en cours de reprise.	Erreur de réécriture de requête au niveau du ECM. La réécriture est rejetée par ECM. Si le moteur tourne ou si l'allumage est désactivé.	1. Effectuez les étapes suivantes. 1) Arrêtez le moteur. 2) La clé d'allumage est activée. 2. Si les méthodes "1." ci-dessus n'ont aucun résultat, remplacez l'ECM par un neuf
4152	Pas de réponse d'ECM pour la réécriture de signal.	Aucune réponse du ECM lors de l'erreur avec requête de réécriture. Cette erreur n'est affichée qu'une seule fois une fois la communication établie. Il peut s'agir d'une erreur de déconnexion (anomalie du contact lors de la réécriture, par exemple). Il peut également s'agir d'une anomalie au niveau de la distribution électrique.	1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la distribution électrique du véhicule.
4153	Pas de réponse d'ECM.	Aucune réponse de l'erreur du ECM.	1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Vérifiez la distribution électrique du véhicule.
4155	Tension de réécriture incorrecte. Le branchement du connecteur est-il OK? Après confirmation, Cliquez sur "OK", puis retournez à la transmission du signal VPP.	L'entrée de tension d'écriture (Vpp) de l'unité présente sur le ECM est considérée comme erronée (par le ECM). Affiché si la tension d'écriture n'est pas normale. Il peut s'agir d'une anomalie au niveau de la distribution électrique.	1. Reconnectez le connecteur du câble ou remplacez le câble par un neuf. Il peut s'agir en effet d'une anomalie du contact au niveau du câble. 2. Si l'action ci-dessus n'a aucun résultat, remplacez le ECM par une neuve.
4157	Signal de code d'erreur reçu de la mémoire ROM.	Erreur de communication sur le ECM. Détection d'une erreur de réécriture par le ECM. Si une erreur de réécriture survient au niveau du ECM.	Remplacez le ECM par une neuve (anomalie ECM).
4401	Erreur produite en cours de réécriture. Cliquez sur ""OUI"" pour reprogrammer de nouveau.	Confirmation à la relance après une erreur de réécriture.	1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Vérifiez que le fichier PAK est correct. 4. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.

Code d'erreur	Error Message (French)	Cause	Mesure corrective
4402	Erreur dans les données réécrites. Cliquez sur "OUI" pour reprogrammer de nouveau.	Confirmation à la relance après une erreur de vérification.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Vérifiez que le fichier PAK est correct. 4. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.
4403	Couper le moteur et ressayer. Si l'erreur se répète, échec de CAN possible.	Si le message "Reprogrammation hors voiture?" apparaît et que vous avez cliqué sur "No" (Non) alors que la reprogrammation n'a pas été effectuée hors du véhicule. (Si la reprogrammation est effectué sur le véhicule, normalement le message "Reprogrammation hors voiture?" n'apparaît pas.)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.
4404	Le mode de session n'a pas pu être changé. La reprogrammation est arrêtée.	Si une erreur se produit pendant la communication avec l'ECM (Commande session diagnostic).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé. 4. Vérifiez la distribution électrique du véhicule.
4405	Communication ratée. Reprogrammation abandonnée.	Si une erreur se produit pendant la communication avec l'ECM (Commande paramétrage DTC).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé. 4. Vérifiez la distribution électrique du véhicule.
4406	Communication ratée. Reprogrammation abandonnée.	Si une erreur se produit pendant la communication avec l'ECM (Commande communication).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé. 4. Vérifiez la distribution électrique du véhicule.
4407	Certification ratée. Reprogrammation abandonnée.	Si une erreur se produit dans le contrôle de la sécurité avant la reprogrammation.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé. 4. Vérifiez la distribution électrique du véhicule.

Code d'erreur	Error Message (French)	Cause	Mesure corrective
4408	Communication ratée. Reprogrammation abandonnée.	Si une erreur se produit pendant la communication avec l'ECM (Demande téléchargement).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé. 4. Vérifiez la distribution électrique du véhicule.
4409	Erreur produite en cours de réécriture. Reprogrammation abandonnée.	Si une erreur se produit pendant le transfert du programme.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé. 4. Vérifiez la distribution électrique du véhicule.
4411	Erreur produite en cours de réécriture. Reprogrammation abandonnée.	Si une erreur se produit pendant la communication avec l'ECM (Demande sortie transfert).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé. 4. Vérifiez la distribution électrique du véhicule.
4412	Erreur produite en cours de réécriture. Reprogrammation abandonnée.	Si une erreur est détectée sur la SUM de contrôle après le transfert du programme ou si aucune réponse n'est faite à l'exigence posée.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez que le fichier PAK est correct. 2. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 3. Vérifiez la connexion USB. 4. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.
4413	Communication ratée. Reprogrammation abandonnée.	Si une erreur se produit pendant la communication avec l'ECM (Demande téléchargement).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé. 4. Vérifiez la distribution électrique du véhicule.
4414	Impossible d'effacer les données en mémoire flash d'ECM. Reprogrammation abandonnée.	S'il n'est pas possible de vider la mémoire flash de l'ECM.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.

Code d'erreur	Error Message (French)	Cause	Mesure corrective
4415	Erreur produite en cours de réécriture. Reprogrammation abandonnée.	Si une erreur se produit pendant le transfert du programme.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé. 4. Vérifiez la distribution électrique du véhicule.
4416	Erreur produite en cours de réécriture. Reprogrammation abandonnée.	Si une erreur se produit pendant la communication avec l'ECM (Demande sortie transfert).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé. 4. Vérifiez la distribution électrique du véhicule.
4417	Erreur produite en cours de réécriture. Reprogrammation abandonnée.	Si une erreur est détectée sur la SUM de contrôle après le transfert du programme ou si aucune réponse n'est faite à l'exigence posée.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez que le fichier PAK est correct. 2. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 3. Vérifiez la connexion USB. 4. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.
4418	Communication ratée. Reprogrammation abandonnée.	Si une erreur se produit pendant la communication avec l'ECM (Demande téléchargement vers serveur).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé. 4. Vérifiez la distribution électrique du véhicule.
4419	Communication ratée. Reprogrammation abandonnée.	Si une erreur se produit pendant la communication avec l'ECM (Lecture ROM) ou pendant le contrôle.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez que le fichier PAK est correct. 2. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 3. Vérifiez la connexion USB. 4. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.
4420	Erreur produite en cours de réécriture. Reprogrammation abandonnée.	Si une erreur se produit pendant la communication avec l'ECM (Demande sortie transfert). (Lecture ROM).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé. 4. Vérifiez la distribution électrique du véhicule.

Code d'erreur	Error Message (French)	Cause	Mesure corrective
4421	Impossible d'effacer les données en mémoire.	Si une erreur se produit pendant la communication avec l'ECM (Vidage de la mémoire).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Exécutez les opérations suivantes. <ol style="list-style-type: none"> 1) Mettez le contacteur d'allumage sur OFF pendant 3 secondes puis sur ON pendant 3 secondes. 2) Videz la mémoire à l'aide de SSM4. 3) Mettez le contacteur d'allumage sur OFF pendant 3 secondes . 2. Vérifiez que le connecteur USB est bien raccordé.
4422	Impossible d'effacer les données en mémoire.	Si une erreur se produit pendant la communication avec l'unité intégrée ou l'ABS (Vidage de la mémoire).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Exécutez les opérations suivantes. <ol style="list-style-type: none"> 1) Mettez le contacteur d'allumage sur OFF pendant 3 secondes puis sur ON pendant 3 secondes. 2) Videz la mémoire à l'aide de SSM4. 3) Mettez le contacteur d'allumage sur OFF pendant 3 secondes . 2. Vérifiez que le connecteur USB est bien raccordé.
4423	Impossible d'effacer les données en mémoire.	Si une erreur se produit pendant la communication avec l'unité intégrée (Lecture DTC) ou s'il y a plus d'un DTC acquis.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé. 4. Vérifiez la distribution électrique du véhicule.
4425	Impossible d'effacer les données en mémoire.	Si une erreur se produit pendant la communication avec ABS (Commencer session diagnostic).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé. 4. Vérifiez la distribution électrique du véhicule.
4501	Reprogrammation ratée. Cliquez sur "OUI" pour reprogrammer de nouveau.	Erreur au niveau de la somme de contrôle.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Vérifiez que le fichier PAK est correct. 4. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.

Code d'erreur	Error Message (French)	Cause	Mesure corrective
4517	Erreur dans les données réécrites. Cliquez sur "OUI" pour reprogrammer de nouveau.	Erreur lors de la vérification.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réessayez une fois le connecteur de l'appareil de diagnostic reconnecté. 2. Vérifiez la connexion USB. 3. Vérifiez que le fichier PAK est correct. 4. Réessayez à partir de l'étape 1 une fois l'allumage désactivé.


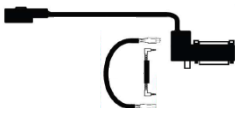

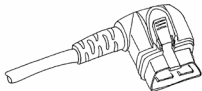



Liste des numéros de pièces

DST-i Sets

Item		Part #	Remarks
DST-i with LCD set	DST-i (w/ LCD, w/o Bluetooth) set	95171-0111*	<u>Bluetooth</u> model is available only in the countries where DENSO acquires the radio wave certification. For the availability of the Bluetooth model, please ask DENSO sales company.
	DST-i (w/ LCD, w/ Bluetooth) set	95171-0112*	
DST-i without LCD set	DST-i (w/o LCD, w/o Bluetooth) set	95171-0106*	
	DST-i (w/o LCD, w/ Bluetooth) set	95171-0107*	

Optional Parts

Item		Part #	Remarks
Datalink Cable (1.5m)		95171-12831	Contained in the DST-i w/o LCD set
Datalink Cable (3.0m)		95171-12840	Contained in the DST-i w/ LCD set
USB Cable		95171-10110	Contained in the DST-i set (w/o LCD, w/ LCD) 3.0m
Oscilloscope probe (for 1 channel)		95171-12640	Contained in the DST-i w/ LCD set
Ground Cable		95171-12710	Contained in the DST-i w/ LCD set
Storage bag		95171-31040	Refer to the marginal annotation *2 below for opened bag images.
DC Power Cable for Cigarette Lighter Socket		95171-11251	Optional parts for the Driving Recorder. Refer to SCI16-027
Oscilloscope probe head (Alligator clip type)		95502-10700	A pair of black and red heads
Oscilloscope probe head (IC clip type)		95502-10730	A pair of black and red heads

Item	Part #	Remarks
Oscilloscope probe head (Needle type) 	95171-12880	A pair of black and red heads Dia. of the tip:0.5mm
Switch Box Cable set* ¹ 	95171-01190	A Switch box cable, a trigger cable and an analog cable are contained. Refer to SCI16-027
Adaptor Assy, D-sub Connector 	95171-13170	For the DST-i's with the following serial #. 5D0***** / 5D1***** Refer to SCI14-094.
Datalink Cable (L-Shape, 3.0m) 	95171-11740	The image shows the plug part of the cable.
USB Cable Spacer* ¹ 	95171-13020	Contained in the DST-i set (w/o LCD, w/ LCD) Refer to SCI16-026.
4-channel adapter set 	95171-12740	Two oscilloscope probes and a 4-channel adapter are contained.
4-channel adapter 	95171-12650	The same adapter as in the 4-channel adapter set. Oscilloscope probes are not included.

*¹ The USB cable spacer has been contained in the DST-i sets produced after May 2014. (Serial #5D121792 or bigger) For details, please refer to SCI16-026.

*² Storage bag (95171-31040) images



Opened bag



example of usage